3 1761 04408 7930

L'ISTOIRE

DE LA DESTRUCTION

DE

TROYE LA GRANT

TRANSLATEE DE LATIN

EN FRANCOYS MISE PAR PARSONNAGES ET COMPOSEE

PAR

MAISTRE JACQUES MILET
ESTUDIANT ES LOIX EN LA VILLE D'ORLEANS

L'AN MIL QUATRECENS CINQUANTE LE DEUXIESME IOUR DU MOYS DE SEPTEMBRE
ET IMPRIMEE A PARIS PAR JEHAN BONHOMME LIBRAIRE DE L'UNIVERSITE DE PARIS
LE XII DE MAY MIL QUATRE CENS QUATRE VINGTS ET QUATRE

AUTOGRAPHISCHE VERVIELFÄLTIGUNG
DES DER KÖNIGL. BIBLIOTHEK ZU DRESDEN GEHÖRIGEN EXEMPLARS

VERANSTALTET VON

E. STENGEL.

MARBURG UND LEIPZIG 1883.
N. G. ELWERT'SCHE VERLAGS-BUCHHANDLUNG.

PARIS.
H. LE SOUDIER.
174–176 BOULEVARD SAINT GERMAIN.

Digitized by the Internet Archive
in 2009 with funding from
University of Ottawa

http://www.archive.org/details/listoiredeladest00mileuoft

L'ISTOIRE

DE LA DESTRUCTION

DE

TROYE LA GRANT.

PAR

MAISTRE JACQUES MILET

ESTUDIANT ES LOIX EN LA VILLE D'ORLEANS.

L'ISTOIRE

DE LA DESTRUCTION

DE

TROYE LA GRANT

TRANSLATEE DE LATIN

EN FRANCOYS MISE PAR PARSONNAGES ET COMPOSEE

PAR

MAISTRE JACQUES MILET
ESTUDIANT ES LOIX EN LA VILLE D'ORLEANS

L'AN MIL QUATRECENS CINQUANTE LE DEUXIESME IOUR DU MOYS DE SEPTEMBRE
ET IMPRIMEE A PARIS PAR JEHAN BONHOMME LIBRAIRE DE L'UNIVERSITE DE PARIS
LE XII DE MAY MIL QUATRE CENS QUATRE VINGTS ET QUATRE

AUTOGRAPHISCHE VERVIELFÄLTIGUNG
DES DER KÖNIGL. BIBLIOTHEK ZU DRESDEN GEHÖRIGEN EXEMPLARS

VERANSTALTET VON

E. STENGEL.

SEEN BY
PRESERVATION
SERVICES
JUN 0 6 1990
DATE.....

MARBURG UND LEIPZIG 1883.
N. G. ELWERT'SCHE VERLAGS-BUCHHANDLUNG.

PARIS.
H. LE SOUDIER.
174–176 BOULEVARD SAINT GERMAIN.

PQ
1571
M5A66
1484a

LIBRARY
JAN 1 1964
UNIVERSITY OF TORONTO

874140

VORWORT.

Die Vorurtheile gegen das ernste Drama des mittelalterlichen Frankreichs beginnen mit dem zwar langsamen, aber sicheren Fortschritte historischer Forschung, welcher sich auch auf diesem Gebiete beobachten lässt, mehr und mehr zu schwinden. Wenn auch die alten Jeus, Miracles, Mystères uns schwerlich weder heute noch künftig ungetheilten ästhetischen Genuss gewähren werden, so sind doch auch nur wenige von Anfang bis zu Ende so abgeschmackt und wertlos, wie sie bei einer oberflächlichen und unhistorischen Betrachtungsweise erscheinen mögen. Die Mehrzahl birgt vielmehr allerhand ungeahnte und deshalb um so angenehmer berührende Schönheiten, vor allem aber die Keime einer Kunst, die unter der Ungunst der Zeitumstände allerdings nicht zur eigentlichen Entfaltung und Vollendung hat gelangen können. Ich erinnere nur an die geschickte Handhabung des Dialogs in der Representatio Ade, an die Ansätze pathetischer Diction und die glückliche Verknüpfung des ernsten und komischen im Jeu de S. Nicholas, an die geradezu bewundernswerthen und noch lange nicht in ihrer historischen Bedeutsamkeit hinreichend gewürdigten Schöpfungen Adans de la Hale*), an die nationale Färbung einer Anzahl Mirakelstücke des 14. Jh., die drastischen aus dem Leben gegriffenen Scenen des Sammelmysteres der Bibliothek S. Geneviève etc.

Von den umfangreicheren Sammelmysterien des 15. Jh's. sind bisher erst drei weiteren Kreisen zugänglich gemacht, das von der Belagerung von Orléans 1862 durch F. Guessard und E. de Certain, das von dem Leiden Christi von Arnould Greban 1878 durch G. Paris und G. Raynaud und endlich das anonyme von dem alten Testament seit 1878 durch J. de Rothschild**). Während das erstere besonders durch die Behandlung eines nicht nur nationalen sondern auch durchaus zeitgenössischen Stoffes interessirt, es dagegen zu einer poetischen Gestaltung der nachdem so oft behandelten Ereignisse nicht gebracht hat, vielmehr den Eindruck einer dramatisirten Chronik macht, bekundet Arnould Greban offenbar das Bestreben den der jedesmaligen Situation angemessenen Ausdruck zu finden, verwendet daher auch eine geradezu erstaunliche Fülle von zum Theil höchst künstlichen strophischen Gebilden. Das Mystère des alten Testamentes erscheint dem gegenüber als ein Conglomerat von einer Menge einzelner Stücke von höchst verschiedenem Werthe. Die nach-

*) Sie werden von Dr. A. Rambeau demnächst eine neue kritische Bearbeitung erfahren und in literarischer Hinsicht von Cand. Bahlsen eingehend besprochen werden. Dabei wird auch namentlich der Einfluss, den sie auf die spätere Literatur ausgeübt haben, hervortreten.

**) Ein viertes für den Roxburghe Club von Fr. Michel 1870 gedrucktes Mystère vom heil. Ludwig ist nur wenigen Glücklichen zugänglich.

stehend vervielfältigte Dramatisirung der Geschichte von der Zerstörung Trojas von Maistre Jacques Milet reiht sich dagegen in würdigster Weise dem entweder gleichzeitigen oder etwas jüngeren Mystère von Arnould Greban an, ja, ich möchte sagen, es übertrifft dasselbe ziemlich bedeutend hinsichtlich der poetischen Gestaltung des Stoffes. Schon der Stoff selbst aber lässt dieses Stück in der Geschichte der französischen Tragödie als hoch bedeutsam erscheinen. Sehen wir doch in ihm schon volle 100 Jahre vor Jodelle's Auftreten das heidnische Alterthum auf die Bühne gebracht, freilich noch vollkommen in den Formen der mittelalterlichen Mysterien, wenn man nicht die hier ebenfalls zuerst zu beobachtende principielle Verwendung des Zwölfsilbners in längeren Partien ausnehmen will.

Es kann nicht die Aufgabe dieses kurzen Vorwortes sein, die verschiedenen Fragen, welche Milet's Werk aufzuwerfen veranlassen könnte, zu beantworten. Die nöthigen biographischen Notizen über den Autor und die Bibliographie des Stückes selbst, findet man in Le Petit de Julleville's Buch: Les Mystères I 315 II 569 ff. Ich füge nur hinzu, dass die Oxforder Hs. Douce 356 im Jahre 1461 geschrieben, mithin nur 2 Jahre jünger ist als die Pariser Hs. 24333 und 2 Jahre älter als die Hs. 1626 ebendaselbst, dass sich ferner eine achte Hs. in der Brüsseler Hs. 10194 befindet und dass über Milets Stück auch eine allerdings nicht sehr tiefgehende Leipziger Dissertation von Kurt Wunder nachzulesen ist. Weitere Arbeiten werden demnächst folgen, zunächst wohl die von Greif über die Quellen, welche Milet bei seiner Dichtung benutzte und die Art wie er sie verwerthete. Die mancherlei Berührungen zwischen der Destruction de Troie und dem Siège d'Orléans welche zum Theil schon Tivier (Étude sur le Mystère du siège d'Orléans et sur Jacques Millet auteur présumé de ce mystère, Thèse de doctorat Paris 1868) hervorgehoben, aber in ihrer Tragweite stark übertrieben hat, werden den Gegenstand einer zweiten Untersuchung bilden.

Weiteres Interesse dürfte unser Drama besonders wegen des Einblickes, welchen wir durch dasselbe in die damalige Auffassung der Antike erhalten, beanspruchen können. In dieser Beziehung werden besonders auch die alten Bilder lehrreich sein, welche sich in nachstehender Vervielfältigung getreu reproducirt finden. Sie geben uns eine deutlichere Vorstellung als alle Worte von der Unfähigkeit des 15. Jh. das Alterthum anders als durch die mittelalterliche Brille anzuschauen. Nur in der Vorliebe für absonderliche Trachten offenbart sich wenigstens die Absicht der Eigenartigkeit der Antike gerecht zu werden.

Von unserem Gedicht existiren, wie schon angedeutet eine grosse Anzahl von Hss. und eine noch grössere von alten Drucken, doch sind Exemplare derselben natürlich heute nur in wenigen Bibliotheken vorhanden und erschien mir deshalb, wie wohl auch vielen Anderen, die sich mit der Geschichte des französischen Dramas beschäftigen, eine Vervielfältigung des so wichtigen und einst so berühmten Textes seit langem höchst wünschenswerth. Eine kritische Ausgabe auf Grund einer Verwerthung sämmtlicher Hss. und Drucke zu liefern gebrach mir allerdings die Zeit, aber das vorwiegend literargeschichtliche Interesse unseres Dramas liess eine solche zunächst auch gar nicht erforderlich erscheinen. Ich glaubte mich desshalb auf eine einfache Vervielfältigung der ältesten bereits 1484 erschienenen Ausgabe beschränken zu dürfen, von welcher mir ein Exemplar durch die liberale königliche Bibliotheksverwaltung zu Dresden zur Benutzung freundlichst überlassen wurde. Vielleicht finde ich, oder einer

meiner Zuhörer später Gelegenheit die Varianten zunächst der ältesten Hss. zu sammeln und nachträglich zur Kenntnis der Leser zu bringen.

Bei dem notorisch noch immer kleinen Kreis von Interessenten für derartige Literaturwerke erschien mir ein Neudruck als zu kostspielig, zumal wenn auch die alten Holzschnitte wie es doch höchst wünschenswerth war, reproduciert werden sollten. So ersuchte ich meinen Zuhörer stud. phil. Greif um Anfertigung einer Zeile für Zeile dem Original genau entsprechenden autographischen Copie, welche dann nach gemeinsam vorgenommener Revision und Correctur in Giessen durch die lithographische Anstalt der Herren Reineke und Loos mittelst Steindrucks vervielfältigt wurde. Bei der Copie wurde gleichzeitig die fortlaufende Seiten- und Zeilenzählung eingeführt (leider ist bei 265 ein Versehn um 1 Zeile untergelaufen, wodurch von allen weiteren Zahlen 1 abzuziehen ist), um das Citiren und Auffinden zu erleichtern.

Druckfehler des Originals, die beim Copieren bemerkt aber nicht verbessert wurden:

p. 2 v. 87: *mestoit* statt *estoit*. — p. 3 v. 184: sault st. *fault*. — p. 3 v. 195: soubztiiens st. *soubztiens*. — p. 5 v. 291: veust st. *veult*. — p. 6 v. 601: sonstien st. *soustien*. — p. 8 v. 153: *aliconius* st. liconius (allein durch Versmass ist die volle Form hier gesichert.) — p. 10 v. 261: Garde; der vers verlangt gard. — p. 17 v. 736: *sonmez* st. *sommez*. — p. 19. v. 834: sont st. ont. — p. 21 v. 1012: *nescor* st. *nestor*. — p. 27 lat. Citat nach v. 1352: *iiquitatem* st. *iniquitatem*. — p. 33 Verm. nach v. 1752: *leurs* st. leur. — v. 1785: *Mais* st. *Mes*. — p. 48 v. 2634: angoisseure st. angoisseuse. — p. 54 v. 2968: Ec st. Et. — p. 63 v. 3668: dactort st. daccort. — p. 80 v. 4787: excercite st. excercice. — p. 85 v. 5100: Ray st. Roy. — p. 119 v. 7270: party st. partir. — p. 124 v. 7646: nous st. nous. — p. 129 v. 7944: szuiteurs st. *scruiteurs*. (In der Hs. wohl ein durchgezogenes s.) — p. 131 v. 8039 *pouruoye* st. pourroye. — p. 134 v. 8233: prousfitables st. prouffitables. — p. 144 v. 8822 *ce* st. *ie*. — p. 156 v. 9677: *on* st. *ou*. — p. 166 v. 10280: nouueaIx st. nouueaulx. — p. 171 Verm. n. v. 10581: mussent st. mussent. — p. 184 v. 11427: *dix* st. *six* cf. p. 185 v. 11441 — p. 186 v. 11549: doutabnce st. doubtance. — v. 11567: *labre* st. larbre. — p. 196 v. 12169 *begnynement* st. *benygnement*. — p. 201 v. 12576: *foulcy* st. soulcy. — p. 204 v. 12728 *sur* st. sus. — p. 208 v. 13000 *frontire* st. *frontiere*. — p. 209 v. 13053: briseiba st. briseida. — p. 211 v. 13179 *mains* st. *moins*. — p. 212 v. 13258 *farpper* st. *frapper*. — p. 213 Verm. n. v. 13280: clochant st. clochant. 13312: nappartient *tu* st. nappartiens *tu*. — p. 226 v. 14080 *sauffisamment* st. *suffisamment*. — p. 238 v. 14864: par *luy nous* st. par *nous luy*. — p. 241 v. 15024: accordeee st. accordee. — p. 241 v. 15036: *deliberc*ion st. deliberacion. — p. 242 u. 243 v. 15173: steht doppelt. — p. 243 v. 15194: chere st. scher. — p. 243 v. 15219: *cougneu* st. *congneu*. — p. 249 v. 15646: seson st. *selon*. — [p. 263 v. 16445: Autmoins ebenso p. 303 v. 19120 dagegen p. 358 v. 22848 au moins]. — 268 v. 16805 *leurs* st. leur. — p. 268 v. 16818: leur st. *leurs*. — p. 277 v. 17411: *Astanius* cf. p. 319 v. 20199; Ascanius. — p. 278 v. 17463: *trifeues* st. triefues. — p. 280 v. 17595: *adastus* cf. v. 17599 adrastus. — p. 297 v. 18683: desplasance st. desplaisance. — p. 301 v. 18988: *on* quel st. *ou* quel. — p. 301 v. 18992: le sepulture st. la sepulture. — p. 302 v. 19048: *frant* st. franc. — p. 304 Verm. n. v. 19210: arriuaront st. arriueront. — p. 307 v. 19415: Amy cest tu en ceste ville st. scest tu. — p. 348 v. 22153: desplaifance st. desplaisance. — p. 365 v. 23349: paiuree st. pariuree. — p. 367 v. 23382 u. 23383 gou-nent st. gourer-nent. — p. 368 v. 23426: soit st. *fait*. — 374 v. 23857: *vinty* st. *vingt*. — p. 381 v. 24370: pourpalee p. pourparlee. — p. 388 v. 24885: *proutraiture* st. pourtraiture. — p. 389 v. 25005: chamberiees cf. p. 391 v. 25143: chamberiere. — 391 v. 25118: *ou* wohl für *eu*. — p. 395 v. 25410: tont st. tout. — p. 397 v. 25536: beulx st. beaulx. — p. 399 v. 25701: Lauara st. laura. — p. 402 Verm. n. v. 25879: genefue st. genefure. — p. 404 v. 25992: vuel st. vueil. — p. 405 v. 26095: Darable st. Durable, ebenso p. 410 v. 26442. — p. 407 v. 26192 tybree,

ebenso p. 423 v. 27372 während sonst immer tymbree geschrieben ist. — p. 408 v. 26243: iurez st. iurer. — p. 410 v. 26426: wahrscheinlich ist *Le* ausgelassen; ebenso p. 427 v. 27419. — p. 420 v. 27011: Desqueulx st. Desquelx. — p. 422 v. 27187: beausseigers st. beausseigners. — p. 422 v. 27190: despaisir st. desplaisir. — p. 426 Verm. n. v. 27429: commecera st. commecera. — p. 432 v. 27848: stauez st. scauez. — p. 433 v. 27890 herbregier st. herbergier. —

Was den Gebrauch des : im Druck betrifft, so lässt sich constatieren, dass dasselbe, einige Nachlässigkeiten abgerechnet, nach *b*, *d*, *o*, *p*, *v*, *y* consequent durchgeführt ist; doch findet sich sporadisch geschrieben: *quant* p. 70 v. 4131, *grece* p. 76 v. 4536; *patvoclus* p. 76 v. 4523 u. 4529, *tois* p. 76 v. 4524 *veuxes* 4689, 4692 *veras* 19765 *conrois* 5918 (vgl. auch p. 21 v. 961 ores. — p. 22 v. 1046 demourrez und p. 41 v. 6763—6774 tritt : durchgängig auf. Besonders interessant ist *birios* 7043, 7186, wo *b* vom Setzer verwandt ist, um das unter seinen Typen nicht existierende k wiederzugeben (man vgl. die Signatur p. 183 etc.).

Beim Copieren wurden folgende Druckfehler stillschweigend gebessert: p. 6 v. 27: *Quant* zu *Quant*. — p. 103 v. 6225: *saus* zu *sans*. — p. 142 v. 8732: *necessite* zu *necessite*. — p. 147 v. 9005: *berons* zu *barons*. — p. 159 v. 9904: *lcrus* zu *leurs*. — p. 162 v. 10092: trort zu tort. — p. 264 v. 16568: plaisoit zu plaisoit. — p. 274 v. 17235: *Lelquelz* zu Lesquelz. — p. 280 v. 17545: *xecessiue* zu *excessiue*. — p. 285 v. 17899: *covaincre* zu *convaincre*. — p. 306 v. 19356: *magnanimite* zu *magnanimite*. — p. 309 v. 19536: *protaitture* zu *portraitture*.

Verschrieben ist p. 14 v. 548 *de* statt *le*. — p. 94 v. 5684 *seigneur* st. *seigneurs*. — p. 101 v. 6135, 6138, 6141 *Quil* st. *Ouil*. — p. 103 v. 6241 *ditzie* st. *ditzque*. Ausserdem ist Anfangs (S. 2—10) der Gebrauch des Druckes hinsichtlich *i*, sowie hinsichtlich : und *r* nicht streng beobachtet.

Die Mehrzahl der beim Copieren untergelaufenen und beim Collationieren bemerkten Schreibfehler ist durch Ueberkleben gebessert, nur in folgenden Fällen ist der unrichtige Buchstabe einfach gestrichen: p. 2 v. 68 Esleuec. — p. 6 v. 18 Estably — p. 8 v. 121 Gard. — p. 162 cest.

Marburg, Ende Juni 1883.

E. Stengel.

En passant parmi vne lande
Plaine de roses et de fleurs
De romarin et de lauende
Daubepins de toutes couleurs
Pour entreoblier mes douleurs
Ainsi que cueurqui se soulcie
Souspire en larmes et en pleurs
Par force de melancolye
Trouuay vng lieu moult delictable
Moult soueffleurat moult fauorat
L'ombre dung arbre notable
Qui estoit bel et bien fleurant
Vng ru auoit desoubz courant
Tout enuironne de fleurettes
Dung son gracieulx murmurant
Et plus cler que les sept planetes
Ia veis vne bergeronnete
Chanter melodieusement
Et disoit one chansonnete
Dictee moult soubtilement
Ie prins tel resiouissement
A oyr sa doulce armonie
Qui oubliay tout a lentour
La douleur de ma maladie
Ie ne prins point vielle garde
Na son abit ne a sa facon
Ne aux yeux bridis qu'elle parde
Mais entendis a sa chanson
Et ia soit ce que le doulx son
Me conbreingnist a sommeiller
Pour apprandre aulcune leçon
Me forcay de moy reueiller
Ie entendy qu'elle parloit
De larbre qui deuant nomoit
Et que en chantant dis disoit
Gentil arbre dieu te doinst ioie
Toy plaisant en qui vordoie

Une fleure a cinq fueilles et trois verte
Sur la pulle loisel de proie
Ne sai pas certes quelque branche
Fleur redolant damenite
Et franchise la mer portant
Fleur de toute seuseite
De qui le fruit vault de bon dent
Toute noblesse seurmontant
Et par renon tu plus du monde
Vers le ciel et haulses autant
Que leaue de la mer est parfonde
Je me prins fort a remoir
Et quoy elle vouloit entendre
Car ie ne vois la verdoier
Rose ne fleur quon peust comprãdre
Mais ainsi que cuidoy descendre
Pour tirer vers soleil leuant
Je mapparceu sans demorer
Que lestoc tout droit deuant
La fille estoit si tresfort large
Sar ambas deux espandue
Laquelle me faisoit une darge
Et officioit toute la veue
Je ne pouoit bien estre veue
La liepe iuegies au plus hault
Ne de oeil corpard apparceue
Pour la grant clarte qui en sault
Je me seray ung peu arriere
Pour regarder plus plainemẽt
Et monte sur une carriere
Espleuve moult grandement
Et par haultain entendement
Je me prins a regarder loeillet
Dont les vertus certainement
Ne pourroient en ung feillet
Trois escus vy beaulx et iolis
Dont lung les aultres surmõtoit
Blasonnes a trois fleurs delis
Et tout le champ dazur estoit
Couronne dor sur luy auoit
Ung pierres dorient garnie
Cest escusson enuironnoit
Ung C qui charles signifie
En laultre plus prochaine branche
Estoit le second escu mis
Recedant de la tige franche
A trois lambeaulx dargẽt subtilz
Qui touchoient la fleur de lis
Donnant au premier seigneurie
Entour mestoit se mest a duis
Ung C qui charles signifie
Le tiers escu estoit semblable
Au premier mais pour differer
Auoit ung lionceau de sable
Hors du champ pour enuirõner
Et bordure de rouge cler
Que on dit gueulles en armoirie
Je y vey pour tout comparer
Ung C qui charles signifie
Ces trois estoient si tres beaulx
Je tres riches et tres plaisans
Amon gre duis especiaulx
Et sur tous aultres reluisans
Je me semblerent moult duisãs
Pour ung mesme nõ quita perfoiẽt
Et par leurs vertus souffisans
Tous trois lung laultre resbloiẽt
Ja soit ce que le tiers estoit
De brãche non pas si prochaine
Mais toutesfoiz elle parfoit
De la racine souueraine
Je descendoit en my la plaine
Hors du trosne ceinse qua coste
Dont Gulletz par vertu soudaine
Soingnoit a lescu couronne
Daultres branches yeut asses
Qui de grant beaulte verdoient
Et les escus bien compasses
A ses branches pendus estoient
Tous des fleurs de lis dependoiẽt

Mais ie veiz principallement
Entre ceulx qui pl' hault' m'oyoient
Ung Masonne moult richement
En une branche estoit tissie
Ainsi comme il mestoit a deuis
Dont le baston estoit plaissie
Qui sorsloit estre tout droit mis
Et estoit ung neu entremis
Icelle branche diuisant
Bien auant de fleur de liz
Ainsi que ie viz a deuisant
Celuy escu estoit dazur
Et trois fleur de liz contenoyt
Qui estoient dor tout fin pur
Dessus une branche auoit
De queuilles qui le diuisoit
Du escu qui coronne porte
Et certes assez le prisoit
Celle branche qui le supporte
Une aultre branche regardoit
Qui de ceste estoit prouchant
Et quauant mes deux yeulx este uay
Veis ung bel escusson pendant
Au plus hault escu concordant
Entour lors que la bordeure
Estoit de queuilles ou dargent
Pourtraict parriche pourtraicture
Mais de la tige principalle
Veis une aultre branche saillir
Qui ung peu auoit este palle
Et commencoit a reuerdir
En ceste branche sans mentir
Estoit pendu ung escusson
En quatre le failloit partir
Pour bien congnoistre sa facon
Au quartier premier et plus hault
Les trois fleur de liz a deuisay
Cest le quartier qui plus vault
Pour ce les aultres delaissay
Mais neantmoins tres bien ie sayy
Que au meilleu auoit ung tigre
Ie vueille pour ce me penser
De mettre mon intension
Mais ie le tairay quar il est notoyre
que ung tel dit les docteurs
Les roys darmes lont ordonne
Les aultres les autres comme ilz
Et a toutes les dix escussons
A leur entre pendus estoient
Armoyes de toutes facons
Et tous dune tige partissoient
Lors ie vins a la pastourelle
Pour en auoir signifiance
Si ne la trouuay pas pelelle
Mais remplye de grant science
Et par certaine demonstrance
Me dist que cestoit vrayement
Larbre de la lignee de france
Qui dure auoit longuement
Adonc luy prins a demander
Qui auoit ceste arbre plantee
Qui tant fait a recommander
Et qui est si auant antee
A donc ques la pucelle senee
Me dist par parolle et par signe
Se savoir veulx qui la semee
Et de sault cherchier le ueuine
Et afin que tu saiches bien
Pour quoy tay ou ma demouree
Ie te dis que sur toute rien
Ie suis celle qui lay gardee
Et suis deuoisin nommee
Qui ay touiours de ceulx de place
Este hourrye et reclamee
Eq baillant de dieu cognoissance
Afin que ieusse experiance
Ceulx qui habitent la contree
De france comme ie souhaitoye
Et ceulx dont elle est commencee
Toutesfois auoient leur pensee

Mes amis qui vous êtes assemblez
Et par commune renommee
Les dieux engendrez appellez sont
Et si les voyl bien en la plante
Et en la racine au parfond
Point ne trouuerez que ie mente
Car bonnes enseignes y sont
Et cartes maintenant ilz ont
Vng roy vray le quel est souuerain
Auec tous les autres confont
En tiltre de prince mondain
Et pour cel tilz sont deserui
Chacun loyer par leur merite
De leur roy que tant ont seruy
Et maintenu la loy escripte
Et si par leur bonne conduicte
Les drays ont estez conformez
Tout bien parfait doit estre faicte
Et des biens faiz remunerez
On ne sen doit esmerueiller
Ilz ont impetre des docteurs
Vng accueillaige singulier
Par le conseil des bons docteurs
Car on doit a ses biens faicteurs
Retribuer de sa puissance
Et doit on a ses protecteurs
Donner louuoirs preeminence
Mais ie ne veil pour le present
Plus traictier de ceste matiere
Car ainsi comme vng incidant
Il conuient retourner arriere
A nostre parolle premiere
Touchant cest arbre glorieulx
Qui porte la droicte baniere
Du noble roy victorieulx
Lors me bailla de sa mayn dextre
Le pie de parlacion
Qui est de bien seruir le maistre
Le pie de contemplacion
Et me dist par maniere

Que ie feiste de luy seure plaine mi
Touchant la generacion
De cest arbre presentellante
Me conseilla semblablement
Que par maniere de desduit
Ie commencasse au fondement
Pour donner a la fin conduit
Car dautant est celuy aduit
Qui sans ordre se determine
Et qui veult bien louer le fruit
Il doit parler de la racine
A ces motz ie me partis delle
Et vins au dit arbre tout droit
A tout le pie et la houelle
Le quel elle baille mauoit
Et au lieu qui plus fort estoit
Prins a houer par tel facon
Que ie trouuay a vng endroit
La forme dung bel escusson
Tant fouy tout au long du iour
Pour bien ceste racine querre
Que a la parfin de mon labeur
Ie fuz bien auant dedens terre
Et nota que qui veult enquerre
Dont les plus nobles sont creez
Il nen peult mieulx science querre
Auuec lieu ou tous nõmes sont nez
Tant fouy a mont et a val
Que ie trouuay maint viel escu
Et les armes en general
De ceulx qui pieca ont vescu
Et quant au plus parfont ie fu
Trouuay les armes des croyans
Dont lost de france est descendu
Passe apres de cinq mille ans
Lors ie me prins a pourpencer
De faire lestoyre de croyse
Et a mon seuoyr composer
Tout au mieulx que ie pourroye
Et pour ce que bien ie sauoye

Lue autrefois a este escripte
En latin et en prose large
Je my voulu efforcer rebriche
Et my prouose de la faire
Par personnages veritablement
Pour mons^r et a vray exemplaire
A tuit tout entierement
Cõme il appert tout clerement
A tous qui le lisent ou voient
En honneur est exaulcement
Des escussons qui y paroient
Et semblablement a honneur
De tout le lignaige de france
Car qui veult loer son seigneur
Doibt cõmencer a la naissãce
Et puys a la perseverance
Procedr petit a petit
Et ie croy que qui bien cõmence
La fin vient a son apetit
Apres retournay de la lande
Par ung chemin plaisant et vert
Ou quel lerbe estoit asses grande
Car estoit cõme ung lieu desert
Si retournay a dessouuert
Sedons mon^r habitation
Ou ie trouuay ung liure ouuert
Faisant des troyes mencion
Lors cõmencay sans plus actẽdre
A faire listoire de troye
Sans cõgnoist ailleurs entẽdre
Pour le grant desir que iauoie
Et sil est aulcun qui la voie
Ie luy requier tres humblement
Sil y trouue riens qui doye
Quil le supporte doulcement
Et requier au roy souuerain
Qui lescusson couronne porte
Sil ya riens escript en vain
Par doulceur qui le supporte
Et aux deux aultres de sa sorte
Je supplie aussi enuiciant
Que leur congnoist compte
Mon dit stile entendement
Et finira le prologue
Si mon voloir proposa
Protestant que riens ne desroyse
La chose par droit composee
Et requerent dumble pensee
Auon preigne de bon entendement
Listoire par moy composee
Dont sensuit le cõmencement

Cy sensuit listoire de la destruccõ de troye la grant translatee de latin en francoys mise par personnages et composee par maistre iacques milet esdiants es loix en la ville dorleans lan mil quatrecens cin quante le deuxiesme iour du moys de septembre. Et commance le roy priam

O Priam
Deesses et Dieulx
Parfait et glorieulx
Qui gouuernes les cieulx
Par cueur vous remercie
Dieu doy estre ioyeulx
Quant ie voy de mes yeulx
Ma cité qui est mieulx
Que durant lestablie
La quelle par enuie
A este assaillie
Des grecz arse et bruye
Par sort iniurieulx
Bien est droit que vous dye
Tout le temps de ma vie
Louenge et melodie
De cueur entencieulx
Or ay ie de present
Estably noblement
Par ouurraige excellant
Ma grant ville de troye
Que les grecz faulcement
Par ung conuentement
Mistrent a finement
Quant en iuuenesse esloye
Mais doleur me mestroye
Et de cueur ie larmoye
Quant il fault que ie voye
Traicter si laidement
Ma seur que tant aymoie
Qui tant est simple et coye
Les grecz en ont fait proye
Trop deshonnestement
Ma douleur renouuelle
Quant ie pense a la belle
Qui est ma propre seur
Exiuure on lappelle
Ie suys doulant pour elle
Et pour son deshonneur
Si en ay grant douleur

Et grand mal en mon cueur
Se nest pas de merueille
Il touche mon honneur
Helas cest grant erreur
Point nen scay la pareille
Thelamon la maintient
Qui ung royaulme tient
En pays des gregois
Tres cle mappartient
Et quant il men souuient
Mon cueur en est destrois
Mais ainsi que ie crois
Ie lauray ains long
Se ie vis longuement
De iasaus de aincois
A force de harnois
Son royaulme apprement
Elle est fille de roy
Et en tant quest a moy
Elle est ma seur germaine
Il la tient auec soy
Non pas par bonne loy
Mais par amour vollaine
Cest bien chose certaine
Que ien suis en grant paine
Car il me touche fort
Sil ne me la ramene
Ie mectray son demaine
Dis tout en desconfort
Ie lendray court entiere
Se sauray la maniere
De tous mes chevalliers
Releueray ma baniere
Pour aler en frontiere
Contre ses soudoyers
Il fault auoir destriers
Fenestz et grans coursiers
Pour mener en bataille
Harnois fors et entiers
Et bons hauberts doubliers

Traillez a double maille

Cy parle priam adreant sa parolle au roy macabrum et luy dit

81 Macabrum amy vecy auant
Il te fault aller maintenant
Luy rir les princes du pays
84 Et ceulx qui sont a moy soubzmis
Tout droit a anthenor iras
En apres a polidamas
87 A tous mes filz premierem̃et
A anchises pareillement
Et apres a licomius
90 Menones et amphorbius
Et leur diras que ie leur mande
Et expressement leur commande
93 Quilz vien̄et a ma court tout droit

Macabrum

Sire vostre voulente soit
Ie yray tout presentement

Priam

96 Va et reuien dilligemment
Car cest pour chose necessaire

Macabrum

Ie me fault mon chemin refaire
99 Par deuers lostel danchises
Car pource que cest le plus pres
Iyray a luy premierement

Cy endroit a pause demenee et ce faict parle macabrum a lui

Ie voy deuant moy proprement
103 Lostel ou ie veil arriuer
Ie men vois tout droit droit parler
A anthenor sans plus attendre

Cy parle a anchises

6 Sire veillez moy entendre
Le roy priam vers vous menuoye
Afin que vous meetez en voye
9 Pour venir tout droit vers le palais

Anchises

Mõ amy dy moy pour quelz faiz
Roy priam veult a moy parler
Macabrum
Sire il mep conuient aler
Plus yey ne puis faire pause
Mais cerkes ie ne scay la cause
Pour quoy le roy priam vo mãde
Anchises
Ie veuy ce quil me commande
Alez faire vostre messaige
Macabrum
Ie me fault prendre mon voyage
Pour aller vers pollidasmas
Pause
Ou leuy qui regne hault et bas
Varde pollidamas de mesaise
Et anthenor qui iseu chaize
Priam nostre soueuraiu roy
Vus mande sa luk de par moy
Et que veyiez parler a luy
Pollidamas
Ie iray voulentiers mon amy
Atis deuant ie iray apres
cest anthenor et polidamas parlent pour aller vers priam et a pendant dit macabrum
Macabrum
Adues mest que ie suis bien pres
De la maison dyphebus
Ainsi de son oncle helenus
Ou troilles et de paris
Voy les la tous ce mest aduis
Ie leur veil aller reciter
Comment ie us viens inuiter
Leuy veiseus parler a leur peu
Pause
Dieu iupiter doint ioye prospere
A ses gentilz prouãs coumencemẽt
Mes seigneurs et mes damoiseaux
Le roy priam par moy vous mãde
Et expressement vous commande
Que vous veniez a luy parler
Paris
Nous sommes tous prestz dy aler
Amy cher parlez vous deuant
Macabrum
Ie men veil aler maintenant
Tout droit vers liconicus
Menones et amphorbicus
Ie auray parfait mon voyage
Ie leur vois faire mon messaige
Il mest aduis et si me semble
Que ie les voy la tous ensemble
Ie vois tout droit parler a eulx
Pause
Iupiter le grant roy des cieulx
Varde le roy a liconicus
Et son frere amphorbicus
Le roy priam ma commande
Que par moy vous voit deuine
Que veniez a luy prestement
Car il tendra bien brifuement
Court plainiere et generalle
Liconicus
Et ou est il
Macabrum
Dedans la salle
De son chateau dit yllion
Amphorbicus
Puis quil nous mãde ceste raison
Dalez a luy sans contredire
Menones
Sur messaigier alez luy dire
Quapres vous nous en alons
Car a luy obeyr voulons
Ainsi qui luy apartient bien
Macabrum
Or ca puis que ie nay plus rien
Affaire ie veil reposer
Au roy priam luy raconter
Tout ieay mon messaige parfait

Anchises

Enee il fault sans plus de delay
Aller au roy priam parler
Car il nous a voulu mander
Se irons sauoir quil luy fault
Enee
Chier pere ie iray sans doppareil
Auec vous pour compaignie
Et sil ne vous en despleust mye
Ascanius viendra auec nous.
Anchises
Beau filz ie men rapporte a vous
Faictes en a vostre vouloir
Enee
Ascanius il fault mouuoir
Sur aler a la court du roy
Ascanius
Pere ie suis prest quant a moy
Daller partout ou vous plaira
Anchises
Or partons car heure sera
Tantost que le conseil se taira
Macabrum
Ie voy illec endroit la place
Ou le roy priam est assis
Le quel semble moult pensif
Il luy vouz raconter cõment
Luy fault tenir son cõmendement
Sause
Tres puissãt roy le dieu des dieux
Regent les habitants des cieulx
Vous accroisse triumphe et gloire
Le quel par son pouuoir glorieulx
Vueille accroistre de bien en mieulx
Les troyans la noble victoyre
Tant quil soit parfaicte memoire
Et par tout le monde notoire
De vous et vostre grant puissãce
Affin que chascun puisse croyre
Aussi cõme cest chose voire
Questes le nom par de vaillance
Ie viens de faire mon messaige
A vostre hesnoble lignage
Cõme par vous mestoit cõmis
Amphorbius au grant corsaige
Et Menones qui est si saige
Viennent a vous prince de pris
Tuz sont voz subgetz et amys
Pus dobeir a voz ditz
Et a vo faire obeissance
Anchises et Enee son filz
Viennent a vous ie le vous ditz
Pour acomplir vostre plaisance
Anthenor et pollidamas
Semblablement nuy fauldront pas
Car il sont ia mis en voye
Vous en verrez tantost grant tas
Cui viennent a vous le grant pas
Ainsique dit ie leur auoye
Sil est chose que faire doye
Affin que a pent me renuoye
Dictes le moy incontinent.
Priam
Amy bien mest tart que ie voye
Ceulx a qui enuoye lauoye
Car ien ay besoing grandement
Anthenor
Pollidamas il mest aduis
Que ie voy illec vis a vis
Anchises et son filz Enee
Et dautre part une assemblee
Des quatre filz de priamus
Cest assauoir paris et helenus
Aussi deyphebus y est
Et troilles qui tant me plaist
Car de parfaicte hardiesse
De vaillance et de proueste
Apres hector nest nul pareil
Il est blanc et si est vermeil
Cõme une rose au moys de may

Pollidamas

Anthenor croyes de vray
Cuit sera uné foys vaillant

Anthénor

Alons vers eulx tout maintenãt
Je vous empriе pollidamas

Pollidamas

Certes a moy ne tendra pas
Alons leur tout droit au deuant

Anthenor

Pallas qui gard kroye la grant
Veille salüer les quatre filz
Du noble roy preulx et gentilz
Et leur doint acroistre valeur

Paris

Anthenor dieu vo' croisse honneur
Et a pollidamas aussi
Ou allez vous

Pollidamas

Il est ainsi q̃ le roy no' a t'mãdez

Deyphebus

Vca beaulx seigneurs or atẽdez
Vcy Anchises se me semble
Liez et ences tous ensemble
Puis viennent aussi au mãdemẽt

Anchises

Jupiter roy du firmament
Jgarde de mal les enffans du roy
Et Anthenor que la ie voy
Nalez vous pas au mandement
De vostre pere. Paris

Ouy vrayement nous y alons

Anthenor

Et nous aussi

Paris

Or sa donc puis quil est ainsi
Vous yres deuant anchises

Anchises

Non feray paris

Paris

Si ferez vo' yrez le plus veil de to'
Pour deuz deuz deuant

Anchises

Mais vous
Car deuant vous nyray ie mye

Anthenor

Alons ensemble ie vous prye
Et ne faisons cy plus dariest

Priam

Dea machabrum il me desplaist
Que ie ne voy vers moy venir
Car ien ay fait bien mõ deuoir
Mais ie vous de present sçauoir
Se ien verre nulz deulx venir

Priam

Vca soft sans plus toy cy tenir
Et les faiz hastor viserment

Lors macabrum sesloigne de priam et quand il voit paris venir il retourne et dit

Macabrum

Sire vous verrez de present
Paris et Anchises icy
Regardez sire regardez veez les cy
Par deuant vous en ordonnance

Anchises

Le grãt ieuis dieu de magnificence
Gard roy priam de tout desplaisance
Et hozeuba la royne de valeur
Sire priã ie vous cy fets doubtãce
Pour vous seruir et faire obeissãce
De vouloire de corps dame de cuer
Pource effes de no' t'le pregneur
Et de kroye le souuerain seigneur
Prince de prix et de hault excellẽce

Priam

298 Je vous mercie arrestés de tonneur
bue me portez car vrē grāt labeur
Maint bon conseil a mis en oeuure
Paris
301 Le dieu du ciel fondement de science
Flour pardurē de toute sapience
Gard roy priē mō sire redoubte
4 Et ma dame qui tant de plaisance
Lui meigdra et nourrist en enfance
Si tendrement car la femme honte
7 Car macabrun ay este inuide
Si viens a vous en toute humilite
Come le filz faisant obeissance
Priam
10 Beau filz paris vrē grāde beaulte
Et vrē corps qui est plain de bote
Done a mō [illegible] grāde ejouissance
Serpshebus
13 Lumo des ciuils jouuerai ie deesse
Auec est dicte fontaine de richesse
Humble priā luy et tout sō lignaige
16 Mō cher pere plāi de toute prouesse
De nardonēt et auec de largesse
Et hercula la dame au gēt corsage
19 Je vo prisente pere mon vaissalaige
Come sauent de vrē grāt lignaige
Pour vo' proeir de toute mā iuuenesse
Priam
22 Serpsneb cher filz mouls estes saige
Mouit magnei vrē plaisāt langaige
Mais encor pl' vrē grāt hardiesse
Helenus
25 Pallas qui est de prudēce maistresse
De fils acquis et auec de saigesse
Doet a priā hōneur paix et prouffice
28 Hōnore et gard la trenoble prieesse
Cest hercula qui tāt a de noblesse
Ou mō corps priāt sa pmiere nieece
31 Je viēs a vo roy de grāde excellice
May prefeter deuāt vostre presēce
333 Joyeusemēt est en toute liesse
Priam
334 Franc iouuencel ie voy signifience
Bien soy sera charite et vaillance
Lamour de soy met mō cuer en tri
Troyllus
337 Dame venus la deesse de ioye
Lui par amour les forcoiez rauaye
Troiēs nonneura priam noble roy
340 Et ala royne qui tant ē sūple et coye
La saulue et gerd comme bien se
vouldroye
Car ieune fuis pourtant aymer la
doy
343 Sire ie viēs cy a vostre conuoy
Pour vo' proeir de mō corps y dee moi
Du tout en tout le mieulx q ie pour
ray
Priam
346 Ha troilles beau filz cōme ie croy
Apres hector nen mit pareil a toy
Quāt ie te voy de pisē ie termoye
Anthenor
349 Toute la court des hūs des ciuils
Mercure mars et tous les autres
dieux
Gardēt le roy priā en tous effatz
352 Je viēs a vo de cuer frāc et coyeulx
Moy pisēter deuāt vos nobles yeulx
Moy et mō filz nōme polidamas
355 Pour vous seruir coyaulment en
tous cas
Vo' et voz filz apres vrē trespas
Come de droit nous y sōmes tenus
Priam
358 Ha āthenor pour dieu narrestez pas
Acollez moy ie vo prie bras a bras
Ha beaulx amis bien soyes vous
venus

Lors se leva priant de mon estre et elle durant il se seoit et dompres priam et landitz ennius et ya compagnie arriverent puis dit ēnnius

Les vers

361 Ains apres qui de dieu ot lumiere
Et dyana deint flomma priere
Atti roy priam sante et bonne ioye
64 Et ala royne quia belle maniere
Ie viens a vous de vo volente enteriere
Sour pveir quelque cartque il soye
67 Moy et mes fis nos fomes mis en voie
Et menores qui de pres me costoye
Sour coparoir a voztre mandemant

Priam

70 Le roy du ciel qui so bes no enoye
Vo gard to trois co ie le voudroie
Et si vo deviez bie et advancement

Les ii ferront toutroys comprenanchjes et puis priam dit ie qui proyeur

Priam

23 Seigneurs barons et chevaliers
Amys et feaulx conpilliers
Bien est raison quil ie vous die
26 Les douleurs et les deffourbiers
Que iay porte dis ans entiers
Sour ma fuer qui tant est ioliye
29 Le pueple vur grant villanie
Sour decevoir sa ribaudie
Ielamoy maintient faulcement
32 Or doye bien hair ma vie
Quant ie voy que ie ne puis mie
Remedier aulcunement
35 Vous sauez tout certainement
Et duez apervimente
Comment les grecz cruellement
38 Ont lasmedon tourmente
Et comment il ont ma cite
Arse par leur outrecuidance
41 Dont ie et cueur fort irnuie
A ire et a desplaisance
Ilz ont vos pares mis a mort
44 Voz freres et tous voz parens
Vous sauez que ie fuis a tort
Ie en deuez estre dolens
397 Ilz ont desconfiz de noz gens
Ont et cinquante mille ou plus
Bien deuons estre diligens
400 De nous vengier de leurs abuz
Ilz ont ma cite ranye
Et saisie
3 En la force de leurs bras
Ilz ont fait grant villanie
Par enuie
6 Et vous ne ignores pas
Ilz ont ma fuer en leurs las
Par vng cas
9 Vllain paillart et infame
Celui qui en fait les gastz
Et soulas
12 Ne la veuist tenir a femme
Cest celle qui tant lamoye
Que iamoye
15 Seulle seur seulle parente
Helas se ie la ranoye
Se obtendroye
18 Sartie de moy entente
Se croy que come dolente
Ny tourmente
21 Mais remedier ny peult
Vous sauez que tonye dolente
Mest en vent
24 Meilleur marchie quon ne veult
Or est ma cite remise
Et assise
27 De tout en tout reduite
Se veil sauoir par quel guise
La franchise
30 De ma seur soit conquestee
Se vous ay cy ma pensee
Declaree
33 Conpeiller moy loyaulment
Sil est bon que par leppee
Reconquree

436 Soit ma seur ou autrement
Fay ge forte cité bien fermée
Et de plus riche puissance meuant
39 Fay de vaillans gens en armée
Et des garnisons largement
Homme ne pourroit nullement
42 Resister a ma grant puissance
Fay des nobles semblablement
adiosté ioincts a mon ordonnance
45 Il est donc temps cã il me semble
De nous vengier de noz iniurez
Et sil vous plaisoit tous ensemble
48 Nous mouverõs sus les aduersaires
De guerres diuerses et dures
Et en terrible fureur de cueur
51 Nous vengerons noz forfaictures
Nõz parens et nostre douleur
Mais pource que laduenement
54 De guerre se est incertain
Cela nul ne peult certainement
Fuyer des combatans a plain
57 Car fortune tourne sa main
Ou il luy plaist sans resistance
Et muet du iourau lendemain
60 Leur de guerre est sa plaisance
Encore sroy ie daccord
Quon ne mist point main a lespee
63 Et de diffinir mon tort
En amoderant ma pensee
Mais que ma seur me fist entendre
66 Par les grecz amiablement
Et que la paix fust acordee
Entre eulx et nous entierement
69 Et sauleun de vous vouloit prẽdre
La charge daller deuers eulx
Rõ guerdõ luy en vouldroye rendre
72 Mais quil fust demõstré poingneus
Il vous prie que tout le mieulx
Que vous pourrez me conseillez
75 Archifes comme le plus vieulx

476 Dictes et vous appareilles
Archifes
Sire priam vostre parolle est bonne
78 Il ordõne des feaulx de ma maisõ donne
Et me offre bien du tout ce quauez
dit
Et mest aduis si athenor pardõne
81 Son yeffet ie ne say pas pourquoy
Quil la besongne si parfaictemẽt fayt
Anthenor
Se le croy sire sans contredit
84 Sa par ma foy vous men pres dedit
Puis quil võ plaist ie suis prest de
le faire Menones
Anthenor sire cest trescien dit
87 Le dieu des cieulx qui tout le monde
fayt
Vous octroye a voiage parfaire
Lors les seigneurs en vont chascun en leurs places
et le pendent on leur dit que tout maintenant ne
pra on son regret il appellera athimas
Antiphenor
Athimas entens a mes dictz
90 Va ten tost au port de la mer
Sarte a mes gens et leur dictz
Quilz facemble la nef aprester
93 Car ie men voys sans arrester
Et la cité de falennie
Quilz facent les voilles lascer
96 Acoup quil ne faisurne my
Athimas
Gy vois tout droit ie vous affie
Et reuiendre tout maintenant
Lors en issue des seigneurs les pas et va arriue
a la porte et puis dit
99 Sorbin faictes incontinent
Lue la nef soit appareillee
Sorbin
Se le feray sans demourer
502 Puis quil plaist a mõ cher seigneur
Lors sorbin appareille la nef et athimas
retourne et puis dit

Athimas

Jay acomply prince donneur
Ce que vous mauez commande

Anthenor

De fee as tu tout appreste
Sommez nous te prestz de partir

Athimas

Ouy mon seigneur sans mentir
Defendez quant il vous plaira

Anthenor

Toy puissans dieux de maieste
Haultaine
Je vo supplie en grand deuocion
Conduises moy en la terre villaine
Ouc ne soye mis a destruction
Car ie grieu ent vne condicion
Mouls estrange et mouls fort a comprendre
Je me mectz en vostre protection
Pour raisonner veil ce fait etreptedre
Par charite et par obeissance
Ay etreptis ce fait moult dangereux
Soufferez moy par la vre clemẽce
Que ne perisse par fort inuirieulx
Je pars diey pour aler vers les grieulx
Qui sont personnes diuses a etendre
Delfedez moi o vrais dieux tmortelz
Pour cause vein ce fait entreprendre
Je passeray oultre la mer salee
Et dafrique le bon pays terray
Jamais ne puis partir de la galee
Jusques ad ce que grece ie verray
En manise tout droit aler voudray
A pelleus faire mõ fait entendre
Du roy priam lambassade seray
Et pour la fin veil ce fait etreprendre
Dieu duc pays dieu de troye la grãt
Je metz mõ corps en vre sauuegarde
Car de effect a vo ie me comment

Jl nest pas temps q plus ie me retarde
Gardez le myen cy q riens ie ne perde
Car pour aultruy veil ce fait entre prendre
Adieu mon filz pollidamas
Adieu iusques au retourner

Pollidamas

Pere ie ne vous lerray pas

Anthenor

Adieu mon filz pollidamas
Gouuerneres vous en tous estas
Ainsi quon ce doit gouuerner
Adieu mon filz pollidamas

Pollidamas

Adieu iusques au retourner

Lors pollidamas retourne en son tref et anthenor entre en la mer

Anthenor

Jl ne nous fault plus seiourner
Sorbin laille de voille au vent

Sorbin

Mon seigneur ie suis bien contens
Puis quil vous plaist ie le feray

Lors sorbin liuera le voille et yaura pouse de menestrelz et elle dneo dira

Chier seigneur ie feray tout de vray
Ouc ie voy deuant moy manise
Ou pelleus quitant le prise
Tiens son estat et pn demeure

Anthenor

Army chier faicles sans demeure
Ouc la nef arriue au port

Sorbin

Le vent est vng petit bien fort
Mais a laide de neptunius

Nous y serons tantost venus
Car il nya pas long chemin
Je ce ne feust le vent marin
Nous y feussions ia tous dedans

Anthenor

Anthenor

563 Eolus le grant dieu des vens
Nous y vueille bien adrysser
Sorbin
65 Or ca il fault recõmencer
A mettre le voille au serain
yci on ioue des orgues et puis dit
Or sõmes nous cy tout a plain
68 Arrivez au port de marsse
Anthenor
Il fault faire mon entreprise
Que chascun mette pie a terre
Lors saillent hors de la mer et montent
en leschafault de pleins
Anthenor
71 Or sõmes nous cy en la terre
De pelleus dont ie marrise
Il fault trouver aulcune guise
74 De parler au roy pelleus
Athimas
Sire vo non congnoissos nulz
En ceste ville quel guil soit
77 Se me semble que mieulx vauldroit
Qualifficons tout droit a la court
Anthenor
Or ca donc pour le faire court
80 Alons y sans dilation
Athimas
Il mest aduis sans fiction
Sire que voy la pelleus
Anthenor
83 Alons a luy ne tardons plus
Il le vois tout droit saluer
Le grant dieu de terre et de mer
86 Qui vouldt former
Le monde de nulle matiere
Vueille le roy priam sauluer
89 Lui tant aymer
Nous deuons de pensee entiere
Et forsune par sa maniere

592 Diverse et fiere
Vueille ses ennemis confondre
Et tous ceulx qui a la priere
95 Luil leur requiere
Ne vouldroit a son gre respondre
Roy pelleus a vous ie vien
98 De lieu loingtain
Pour vous parler dune querelle
La quelle pour priam le tien
601 Et sonstien
Pour sa seur qui est si treselle
Helaine luy est trop rebelle
4 Car il fait delle
Sa putain dont cest grant dõmage
Puys quil la trouva pucelle
7 Freschе et nouuelle
Et la deuil prendre en mariage
Pource le roy priam vous prie
10 Et vous supplie
Auxvionne luy soit rendue
Car ce vous ne luy rendes mye
13 Ie vous affie
Quelle vous sera cher vendue
Vous saues bien quelle est venue
16 Et descendue
Du lignaige laomedon
Et quelle soit ainsi pollue
19 Et corrompue
Chascun scet que pas nest reisõ
Pelleus roy
Ie me esbahis cõment tu ses
22 Toy qui propos
Parler si auant deuant moy
Et aussi cõment tu expos
25 Si folles choses
Ne ses tu pas que ie suys roy
Ilriat est de priam et de toy
28 Pour certain croy
Que ie ne tien baston ne spee
Anthenor

630 Pelleus ie vous diray quoy
31 Comme ie doy
Mon ambassade ay propose
Pelleus
Sart toy dicy sans plus darrest
34 car il me plaist
Garde que plus ie ne te voie
Anthenor
Or ca doncques puis quainsi est
37 Ie suis tout prest
De mon aler la droicte voie
Mais certes pas ie ne cuidoye
40 Ne ne pensoie
Que vng roy eust tele rigueur
Pelleus
Ambassadeur que plus ne te voye
43 Va tat ma ioie
Du tout mise hors de mon cueur
Sart toy soyt legierement
46 De mon pays
Du roy priam fuis vraiement
Monde et chastes
49 Quant nous sommes ses ennemis
Et nous requiert
Ceste chose a prince de pris
52 Pas bien napiert
Le son pere laomedon
Fut mis a mort
55 Pour quelle cause requiert il don
Defaire accort
Ce nest pas fait dung prince fort
58 Ne vertueulx
Ie me merueille de son fort
Empeschement
61 Ne me tient plus ton parlement
Car il mennuye
Sar toy dicy diligemment
64 Saulue ta vie
Car se me puis par ta folie
Ie te oy mot dire

667 Ie compasse ma pelonnie
Et ma grant ire
Anthenor
Ie men reuois sas plus mot dire
70 Puis que de vo⁹ nai tray nul droit
Mais se le roy priam mon croit
Vous le comperrez chierement
Lors se partira anthenor et enverra en la nef son disant
73 Sorbin amy prenez le vent
Cui nous herra droit a salamine
Et guardez bien que la marine
76 Ne mayne la nef aultre part
Sorbin
Monseigneur demain au plus tart
Arriuerons en la cite
Ce dit il y aura pau⁹ de mon nef trez iusques a larriuement de la mine et puis dirā sorbin
79 Nous sommes en prosperite
Dieu mercy arriuez au port
Anthenor
Tires la nef sur le bort
82 Affin que no⁹ puissions descendre
Lors descendent de la nef et montent sur leſch a faute de thelamon puis dit anthenor
Athimas il no⁹ conuient prendre
Le droit chemin vers thelamon
Athimas
85 Ie voy la endroit sa maison
Allons y quant il vous plaira
Anthenor
De iupiter qui tout crea
88 Soit le roy priam honnore
Et qui aymes ne te vouldra
Confondu et vitupere
91 Thelamon ie suis arriue
Vous vous po⁹ faire vng message
Que roy priam ma commande
94 Pour etonne au grant corsaige
Vo⁹ sauez que puis certain temps
97 Vo⁹ me feistes deliā la grant troye
Et diuerses mouls de noz gens

Je le scay bien car ie y eſtoye
La ſoubzmeſtes touche la voye
Et la verbe de troye la grant
Se neſt nul qui de ligier croye
Les maulx que vous feiſtes deuant
Par vous la fuſt laomedon prins
Et par vous mis a mort villaine
Or eſt le roy priam ſon filz
Qui de troye maintient le regne
Si en a grant dueil et grant paine
En ſon cueur pas neſt de merueille
Mais ce que tenez ſa germaine
En voz maīs trop plus le trauaille
Thelamon ceſt ce que ie veil
Proposer en voſtre preſence
Mais pour appaiſer le grant dueil
Du roy qui a tel deſplaiſance
Enuoyes luy ſans reſiſtance
Sa feur et il vous pardonnera
De tout ſon cueur et ſa puiſſance
Et iamais plus ne vous herra

Thelamon

Se meſmement veille de linconſtance
De ton roy que tu vas louant
Veu quil na nulle acointance
Vers moy et ſi me va priant
Quant ie ſuiz deuant troye la grant
Ce fuſt au trauail de mon corps
Et tandiz que feuſmes deuant
Reſueurs de noz gens ſeruent mors
Se eu de mon sang reſpandu
Et receu mains coupz deſpee
Et on ma pour guerdon rendu
Exionne qui tant magree
Que au roy priam feſt delieuree
Jamais ne den conuient parler
Mais ta vie ſera finee
Se ne te haſtes den aler
Se ne te reppute pas ſaige
Congneu que ſonmez ennemis
Des troyens auoir le meſſaige
Se treſſollement entreprins
Ta vie eſt de peu de pris
Quant tu te mets en tel dangier
Se tu ne te parts de mon pays
Se ſeray ton corps dommaiger
Partoy dicy legierement
Et ne me feray cy plus darreſt

Anthenor

Roy thelamon preſentement
Adieu vous dy puis quil vo plaiſt
Se voy bien que pas neſtez preſt
De faire ce que ie demande

Thelamon

Va ten car ton corps me deſplaiſt
Car mon ire chier ne te vende

Anthenor

Sorbin amy ie te recommande
Que tu adreſſes la nauire
Pour aller droit droit a thraye
Puis briefz que faire ſe pourra

Sorbin

Mon ſeigneur le vent nous merra
A thraye le droit chemin
Lors ſen vont parla mer puis dit

Anthenor

Sorbin
Tirez la nef au port
Car ie voy deuant nous thraye

Sorbin

Mon ſeigneur ie ne fauldre mye
Nous y ſerons maintenant

Anthenor

Se me conuient aler deuant
Se pollux et caſtor les deux roys
Pour leur dire pour quoy ie voys
Vers eulx et quel cauſe me maine

Athimas

Mon ſeigneur mouult auez de paine

Anthenor

Athimas ie ne le plains rien

767 Car le roy priam le cuyde bien
Ie ne veil pas plaindre mes pas
Athimas
69 Auſſi ne liz plaignes vous pas
Car vous en auez aſſez fait
Vous auez tantoſt tout parfait
72 Et acomply voſtre voyaige
Anthenor
Ie voy la vn ce hault eſtaige
Pollux et caſtor ſi me ſemble
75 Qui ſont auſſi tous deux enſemble
Pause
Ye dieu des cieulx qui hault et bref
Totz voit
Cuyde voy priũ ẽtz part aux il ſoit
78 Et ſa parente et ſõ noble lignaige
Et ſaiſeu ẽ qui mal luy vouldroit
Toſt confondu et deſhonte ſoit
81 Et puiſſe auoir auſſi maint grant
dommaige
Caſtor et vẽ polus ie puis meſſaige
Du roy priã qui eſt prudent et ſaige
84 Ie vẽs a vẽ pour demãder ſa fleur
Ceſt exciõne la dãe au gẽt corpaige
Que thelamõ tient ẽ villaũ ouuraige
87 Dõt roy priã pulpre bref grãt doleur
De par le gẽ tablement vous ſalue
Mais que ſa fleur luy ſoit par vous
rendue
90 Ceſt exciõne qui tant eſt gente et belle
Vous fauez bien comment ila perdue
Quant troye fut de par vẽ cõfondue
93 Auſſi le ſceut pas neſt choſe nouuelle
Toutes les foiz que priã pomp a elle
Sa grant douleur au cueur luy
renouuelle
96 Tout eſt doulant courps et ẽgoiſſeulx
Et ceſt a droit et a iuſte querelle
Car elle eſtoit belle et ieune pucelle
99 Et eſt preſent dõt il eſt dolant veulx

800 Rendez luy donc ſa fleur de cueur
ioyeulx
Et ſi ſe mont trez vers vous moult
gracieulx
2 Quant enuers vẽ ſe veult humilier
Croyes de vray quil ẽ bien ẽnuie
Et a le cueur bien melancolieux
5 Et nuantmoins il vẽ fait ſupplier
Et vous meſmes le deuſſiez dprier
Quãt vous luy feiſtez ſi trez grant
deſtourbier
8 De ſon pere tuer cruellement
Et tout cecy veult il bien ſubbyer
Mais que ſa fleur luy veillie enuoier
11 Et vẽ quicte tout ſõ grãt mal talẽt
Caſtor
Auiſy ne ſoit du me ſoiz moult
dolent
Dautz parler deuãt moyen preſent
14 Quãt ycey vins du iz moult grant
folie
Nẽ ſceez du pas ẽtes grecz malemõt
Nayont priã de cueur parfaictement
17 Ceſt ſõ pere leur diſt grãt villennye
Se le diſt dont ẽ faige ne fuy mye
Quãt ſes parlis de troye la ẽtye
20 Pour nõ venir bleſmer ſi rudemẽt
Cui deuers nous ſe voye ẽ leſſoie
Bien par priſoit et ſon corps et ſa vie
23 Car de ſon corps demãde vengemẽt
Pollux pollues ẽ vẽ ſeble ẽ cõtent
Reſpondera nõ pas ẽ tel dementz
26 Ilia parolles quil nõ a propoſes
Pollux
Nõ lui dira a vng mot briefuemẽt
Quil ſe voiſe bien et diligemment
29 Vaz pl parler des beſoignez paſſez
Car ſe priã auoit des gens aſſez
Ceſt mille eſpl de diuſes cõtrees
32 Ie na il pas pouoir pour nous lors

933 querroier
Leurs menasses me font bien peu doubtables
Car ilz sont plus de langues que de espees
35 Pource nuilly ne pen doit effrayer leffor
Or fes ales vous enuoyer
De retourner a la grant troye
38 Et gardes que plus ne vous voye
Dictes a priam que iamais
Ne verra sa seur loing ne pres
41 Departes vous sans plus attadre
Anthenor
Puisque vous ne la voules rendre
Je men vois sans plus demourer
Les retourne a sa nef et lui dit
44 Sorbin il nous faulx arriuer
Ennuit en la cite de pille
Car ie scay bien que cest la ville
47 Ou demeure le duc nestor
Sorbin
Se ie veray sire anthenor
Tout en leure y arriuerons
Lors vont par mer et quant ilz seront au riuaige dit
Anthenor
50 Athimas amy or alons
Tout droit ad roy nestor trouver
Je entends pourrons raiuoir
53 Se aurons fait nostre voyage
Athimas
Sire vous parles comme saige
Alons par tout ou vous plaira
Anthenor
56 Se croy que ie le voy droit la
Assis dedans son consistoire
Je ne scay sil me voudra croire
59 Mais quant iaurey parle a luy
Je fuys delibere dicy

861 De retourner a troye la grant
62 Sans en passer pas plus auant
Car les grecz pas leur grãt renom
Ne pourroyent bien loiller ma vie
65 Mais auss[i] sans quelque faueur
Je declaireray tout mon cueur
Je men vois vers lui tout en leure
68 Iupiter le grant roy doint loyre
Au tryexcellant roy de troye
Je fuys venu la droicte voye
71 Pers vous roy nestor pour vo dire
Et a nonchier la legacion et lire
Que le roy priam contre vous
74 Je vous veuil dire deuant tous
Auez roy priam faicte grant tort
Et pour tant il vous hayt a la mort
77 Ysonne a este rauie
Par vous et par vostre folie
Dont le roy priam vous comande
80 Et auss[i] par moy le vous mande
Que sa seur luy soit renuoyee
Et celle luy est refuse
83 Il enuoyera son filz paris
Acompaigne des plus hardis
Gardes voz citez et voz champs
86 Voz labourcurs et voz mesnages
Et se il peult trelarron venir
Laidement le fera mourir
89 Et defferer de mort vilayne
Pour venger sa seur qui deshonneur
Si laidement comme sa eu
Nestor
92 Qui estes vous qui cy venes
Deuant la maieste royalle
Moy menacer deuant ma face
95 Je ne suis pas comme nobles
Qui lire de mon cueur auroit
Je vous serois de prehant
98 Mourir de mort villainement
Sortes de deuant ma presence

900 Incontinent sans demourance
1 Car ilz auldt qui ie le veux dye
Deux foiz veez y corroz la vie
Et iamais veis non partoires
Anthenor
4 Ie mon veis de ne mais vo verres
Et mal gre vous en aduiendra
Lors il retourne en sa nef et dit
Sorbien retourner nous faudra
7 Tout droit a troye a ceste foiz
Car ie say bien que tous les roys
De grece sont fort despitez
10 De ce que les ay irritez
A rendre etionne la belle
Sorbin
Briefz priam fauldra la nouuelle
13 Ie croy quil sera bien dolent
Anthenor
Ie non pourroye faire autrement
Ien ay fait tout tant que iay peu
Athimas
16 Ha chier sere ie lay bien veu
Nul ne vous en fauldroit blasmer
Anthenor
Or nous boutons dedans la mer
19 Pour aler en nostre pays
Lors monteront en nefz et singlent a troye et quant ilz sont dedans troye anthenor dit
Or est mon cueur en ioye mis
Quant ie me voy en faulueté
22 En mon propre place remis
Dont iay eu long temps hors este
Sauue en soit la maieste
25 Ie tous les hault dieux q̃ cõnore
Ilz mont remis par leur bonte
Au propre lieu ou ie demeure
28 Ie mon vueil aler sans demeure
Vers le roy priam et luy dire
Comment les grecz veullet medire
31 De luy et comment despriser

932 Lent voulu si doit aduiser
Par quel point il en cheuira
34 Mais auant aler me faudra
Querir mon filz pollidamas
Et luy raconteray le cas
37 Athimas amy allons nous en
Vers nostre maison car ie tien
Quon desire fort ma venue
Lors sen va en sa maison
Athimas
40 Ie croy bien quon la actendue
Bien longuement
Car la chose a este veue
43 Differement
Car vous nauez peu longuement
Si fust parfaire
46 Comme des le cõmencement
Vous cuidies faire
Anthenor
Or sa veez nostre repaire
49 Ie veg mon filz pollidamas

Lors pollidamas qui doit estre de xviii ans ou enuiron sen doit courir pour venir au deuant de son pere en disant
Pollidamas
Ha cher pere moult estes las
Moult auez fait longue demeure
Anthenor
52 Beau filz iay chemine maintz pas
Pollidamas
Ha cher pere moult estes las
Anthenor
Mais le roy priam naura pas
55 Joye dont mon lelité cueur pleure
Pollidamas
Ha cher pere moult estes las
Moult auez fait longue demeure
Anthenor
58 Il nous fault aler a ceste heure

Tout droit au chasteau dillion
Pour faire la relacion
Au roy priam de noz nouvelles
Pollidamas
Ie ne les tendra pas a belles
Puis quil ne peult avoir sa seur
Anthenor
Si en ay eu moult grant labeur
Mainte mauace et mainte peine
Mais il conuient que ie le meine
A priam se vres le dit
Ainsi comme ie lay tout fait
Allons y droit sans plus attendre
Lors vont a priam et dit
Athimas il le conuient prendre
Son chemin droit a anchises
Et puis le ten yras apres
Tout fin droit a liconius
Et a son frere amphorbius
Et de la a hector iras
Car ie say bien quil nestoit pas
En la ville quand il partyt
Mais il est venu dieu mercy
Si leur dy que ie men vays
De vers priam et tous les roys
Pour leur dire la voulante
Des grecz vers lesquelz iay este
Et moy et mon filz en irons
Au palays si fest que pourrons
Va fayt et ne demeure point
Athimas
Ie le feray de point en point
Ainsi que le me commandez
Lors Athimas va verz anchises et dit
Anchises sire or entendez
Anthenor mon maistre est venu
Anchises
Il soit le tres bien reuenu
Or sa il ainy dy le moy
Athimas
Il est alle deuers le roy
Si vous mande que se voulez
Alter au conseil quil tiendra
Car il va reciter comment
Les grecz ont fait appointement
Et sil vous plaist vers y vendrez
Enee
Ainy nous sommes tous prestz
Allez faire le demourant
Athimas
Ie voys a hector maintenant
Luy dire quil viengne au conseil
Paule
Le puissant dieu gard de trauail
La force et la vertus de troye
Cest hector qui tant est vermeil
Et qui tant est ramply de ioye
Et la dame ala chiere coye
Cest andromache la iolye
Anthenor deuant vous me enuoye
Affin quing meffreye vous dye
Vous sauez comment anthenor
Se a lambassade fournye
Deuers thelamon et nesteor
Pour quoy vous ne ligneroz mye
Se vous leur et sa compaignye
Vers priam pour luy raconter
Comment les grecz par villenye
Sont fait hors du pays bouter
Allez au chastel dilleyen
Sil vous pleuissez il vous en prye
Si orrez la relacion
Des grecz et leur grant felonnye
Mais pour dieu ne demourez mye
Longuement car il y est ia
Si menez vostre compaignye
Affin quilz sachent quil y a
Hector
Ainy cest bien dit or ten va
Vers les aultres narreste plus

Paris beau frere leuez ses
Il nous fault ala court aller
Et vous aussi deyphebus
Pour oyr anthenor parler
Et aussi pour reconforter
Nostre pere si mestier est
Car il luy pourra rapporter
Chose qui pas bien ne luy plaist
Et vous helenus trescher frere
Leuez ses il en est saison
Il fault aller vers nostre pere
Et son mandement est raison
Car il conuient que nous faczion
Tout ce quil nous veult comandar
Il fault aller en sa maison
Sauoir quil nous veult demandar
Et vous troyllus cher amy
Aui tant auez de hardiesse
Vous ne demourrez pas icy
Sas nest raison quie ie vous laisse
Tenez tost car liure sa prise
Que le conseil se doit tenir
Auant quil y ait trop grant presse
Il nous fault des premiers venir

Paris

Et vous voulons nous obeyr
Car vous estez plus ancien
Si alliez vers le roy priam
Pour enquerir de son affaire

Deyphebus

Certes nous le deuons tous faire
Et acomplir de treshon cueur

Troillus

Mon treschier frere et mon seigneur
Ie partir fault ien puis tout prest

Helenus

Se maintenant partir vous plaist
Si partons car il en est heure

Hector

Or nous en allons sans demeure
Ens en vont et athimas vient deuant
Liconius et luy dit

Athimas

Sieu gard le roy liconeus
Et son frere amphorbius
Chiers seigneurs ie viens icy a vo
Voirs dire que vous venez tous
Au conseil oyr la nouuelle
De saiorne la damoiselle
Et que les grecz ont respondu

Liconius

Anthenor est il reuenu

Athimas

Ouil sire vrayement

Amphorbius

Or ten va dont premierement
Nous le feuierons de bonne orre

Ens athimas part et fait on sauoir de mesmes et dit
La quelle fnee anthenor et les autres arriuerent
deuers priam et ses fis et quil leur fist anthenor dit

Anthenor

Dieu qui gouuerne la terre
Par influences merueilleuses
Defende roy priam de guerre
Et de toutes choses perilleuses
Les nouuelles ie iuuie cy
Que ie vous vien cy raconter
Font les termes impetueuses
Au long de mes yeulx degouster
Say vostre ambassade fournie
Ainsi que charge vous mauez
Pour saiorne la iolye
Sauoir comme bien le feuez
Mais ie vous prie or entendez
Comment les grecz ont respondu
Et ie nommeray tous les grecz
Vers leq ie me suis embatu
Et vous dirz que premierement
Vers pelleus prins mon voyage
Le quel tref depite se print
Et par ung villain courauge

1094 Me dist que se ie foye feige
Que partisse legièrement
96 Et que ozionne au grãt corpoige
Se ne raroye nullement
Lors a thelamon men alay
99 En salemine tout ẽ droit
Se quel comme ie scay de vray
Ezionne auec soy auoit
1102 Si dist que point ne la rendroit
Car a grant peine lauoit eue
Et que ia tant quil viuroit
5 Vous nen aures ne pie ne queue
Lors men partis moult doloureux
Et alay tout droit a thaye
8 Ou pollus et castor tous deux
Me dirent moult de villenie
Et que faisoie grant folliè
11 Dauoir entreprins le voyage
En moy menassant de ma vie
Tost iay grãt dueil en mõ courraige
14 Lors ie me partis de castor
Et de pollus pareillement
Et men alay au roy nestor
17 Qui est en pille de present
Lequel tres despiteusement
Me menaca de mort cruelle
20 En moy disant que nullement
Naroye ezionne la belle
Pource ie vous dity plainement
23 Et deuant tous vous certiffie
Que les grecz hayent mallement
Et vous et vostre seigneurie
26 Et que deulx ne rarez vous mye
Ezionne ien fais certain
Car thelamon toute sa vie
29 Dit quil la tiendra en sa main
Priam
Et au seigneurs vo oyes aplain
Liniure que les grecz me font
32 Et deuant vous ie me complain

1133 Les iniures que faisiez mont
Vous oyes bien comment ilz font
35 Et ceulx en presumption
Et comment chascun deulx rapport
Enuers ma supplication
38 Vous oyes la relation
Anthenor pource ie vous prie
conseillez moy sans fiction
41 Par quel point ie les humilie
Et comment ma pere et mamye
Se leur puisse hoster de leur las
44 Car certes ie ne le voy mye
Se ce nest asforce de bras
Vous sauez que iay ma cite
47 Graces aux dieux bien garnie
Sans auleune neceßite
Dor et dargẽt bien remplie
50 Et auß vous ne ignorez mye
Que iay des vieures habondance
Et en fait de cheualerie
53 Vous auez sur tous excellence
Pource seroit bon se me semble
Pour iuger contre les gregoys
56 Si vo y accordez tous ensemble
Car dautre moyen ie ny voys
Et si pourrons comme ie croys
59 Auoir deulx ioyeuse victoire
Si les assaillons vne fois
En pou de duelle meismoyre
62 Nous deuons nous mettre nos corps
Nostre auoir et nostre cheuance
Pour nos peres lesquelz sont mors
65 Cuidé ne estiens en nostre enfance
Et pour nous vengier de loffence
Des grecz et de leur cruaulte
68 Si vous prie que chascun sauance
De reprendre en lo gaulte
Sicles se cest vostre plaisir
71 De vous vengier de vos iniures
Du tort et du grant desplaisir

Et des diuerſes auantures
Voz veneurs ſ̃ront bien dures
Se vous ne venges autrement
Et voz parens les forfaicteures
Leſquelz ſont mors villainement

Anchiſes

Nous ſ̃mes preſtz certainement
De noz grans dommaiges vengier
Et ſi nous pouons nullement
Nous voulõs les grecz dommaiger
Leſquelz ont voulu le dangier
Tous noz peres et noz parens
Et fait mourir en leur dangier
Dont bien deuons eſtre dolens

Amphorbeus

Sire quant a moy ie conſens
Que les aſſaillons de bon erre
Et que nous ſoions diligens
De cõmencer vers eulx la guerre
Et que nous alons ſur leur terre
Cõme il ſont venus ſur la noſtre
Ie ny vueil aultre conſeil querre

Priam

Eichonius dictes le voſtre

Eichonius

Roy priam mon oppinion
Vous diray moult voulentiers
Il fault aler en la region
Des grecz deciât deux mois entiers
Pour nõ venger des deſtourbiers
Des iniures et des forfaitz
Leſquelz en noz aages premiers
Ilz ont contre noz parens faitz

Antheñor

Quant a moy ſire ie conſeille
Que vous madiez voſtre pourpaſſace
Afin que par force pareille
Abaiſſons leur oultrecuidance
Encores uy ie aubert et lance
Combien que ie ſoie bien vieulx
Ie vueil venger noſtre grevance
Sur noz ennemis enuieulx

Polidamas

Il neſt choſe que ie deſire
Tant que daller en la bataille
Afin que le cruel martire
Ie mon grãt pere vengier aille
Ie frapperay deſſoe et de taille
Se ie y puis vne foys venir
Il ny aura boyau ne ventraille
Que ie ne leur face partir

Enee

Sire roy toute ma plaiſance
Mon deſir et ma voulente
Ceſt de faire aus grecz grevance
Car ie ſuis moult entalente
Se les dieux nous preſtent ſanthe
Ie y gues atant qualery doye
Tel cuidre eſtre a faulueté
Que ie nauray pas de ſon corps ioye

Priam

Beaulx ſeigneurs la voſtre mercy
Se ce que vous voy ſi enigrans
Partez vous hardiment dicy
Ie vueil parler a mes enfans
Ie vo mãderay mais quil ſoit teſt
De voſtre harnois apreſter
A tous noz dieux ie vous cõmens
Ne vueilles cy plus arreſter

Anchiſes

Il eſt temps de nous en aler
Puis que le roy lu commende

Antheñor

Alons nous en ſans plus parler

Liconius

Il eſt temps de nous en aler

Enee

Alons nous en ſans plus parler
Juſques ad ce que nõ ſoit mande

Polidamas

1240 Il eſt temps de nous en aler
Puis que le roy la commende
Lors ſen va chaſcun en ſon eſgis ſers

que les enfans priam qui demeurent de
mant roy et parle priam en peyſonnant

Priam

Ha beaulx enfãs ha beaulx enfãs
43 Qui eſtes dieu mercy tous grans
Vous voyes les pleurs de mes
yeulx
La deſplaiſance que ie prens
46 Quant ie penſe mon cueur ie cõprens
Que ie ſuis ia aage et vieulx
Si croy que deſſoubz les cieulx
49 Neſt point homme qui puiſſe mieulx
Faire ſon bon que ie feroye
Se ie auloye le cueur ioyeulx
52 Mais ie ſuis melancollieux
Et de tous points vuide de ioye

Beaulx enfans vous ſauez cõment

55 Voſtre pere grant laidement
Fut bleſſe par noz ennemis
Et voſtre dame villainement
58 Helene dont ie ſuis dolent
Par ceulx dung eſtrange pays
Voz oncles furent mors et prins
61 Et voſtre royaulme ſoubzmis
Dont mon cueur tendrement lermoye
Quant il men ſouuiẽt ie ne puis
64 Parler car deſconforte ſuis
Et de tous points vuide de ioye

Vous auez dieu mercy puiſſance
67 De corps darmes et de cheuance
Pour vous vengier de voz tors
Helas beaulx enfãs ſans doubtãce

Bien deuez auoir dessiplisance
Veu que vous estes ca tous fors
Bien deuez apoyer voz corps
Affin que vengence ie voye
Des paines et des deffonfors
Pour lequelz fuys en remors
Et de tous points vuide de ioye
Ca deues vous de mes douleurs
Et mes peines et de mes plours
Estre tous participans
Et vous en douloir en voz cueurs
Car vous estes mes successeurs
Et aussi mes propres enfans
Ie vous ay en voz premiers ans
Nourris tousiours mes par longtemps
Comme ceulx qui iayme et cognoist
Et deuez estre bien pensans
A moy qui fuis en douleurs grans
Et de tous points vuide de ioye
Et toy hector mon treschier filz
Mon esperance
Celuy ou iay mon confort mis
Et ma fiance
De tous tes freres sans doubtance
Es premier ne
Lamour de moy en toy cõmence
Comme laisne
Et tous les freres as honneur
Et excellence
Et en vertus es le greigneur
Et en prudence
Boute mes dits en remẽbrance
Mon treschier filz
Et regarde la desplaisance
Ou ie suis mis
Ie vueil que les freres te facent
Obeissance
Et que contre toy ne meffacent
Cest ma plaisance
Et ne mets pas en obliance

Mes grans regretz
Qui mont mis en desesperance
Ou a peu pres
Ie metz ce fait cy en ta garde
Tout maintenant
Ie ten charge et men descharge
Desmaintenant
Source que tu es le plus grant
Ie tous mes filz
Faiz ton deuoir ie ten pry tant
Comme ie puis
Tu es puissant a batailler
Ie le scay bien
Pour ton droit te doys traueiller
Et pour le mien
Ie fuis vieilz si ne quiers plus rien
Fors que reppos
Mon cher filz entens et retien
Treftous mes motz
Ie dois le royaulme tenir
Et gouuerner apres ma mort
Si te deuls trauiller pour venir
De moy et de mon desconfort
Et pour moy donner reconfort
Vois mettre toute ta puissance
Cher filz nes tu pas bien daccord
Dentreprendre ceste vaillance

Hector parle en plourant

Cher pere entendez a mes dits
Tresdoulcement ie vous en prie
Ouez ie suys vostre premier filz
Il est bien droit que ie vous dye
Ma voulenté si vous supplie
Que vueillez mon parler entendre
Se chose dy qui ne vo plaise mye
Il sest en vous de me reprendre
Cest chose bien accoustumee
Dappaiser de ses maulx vengence

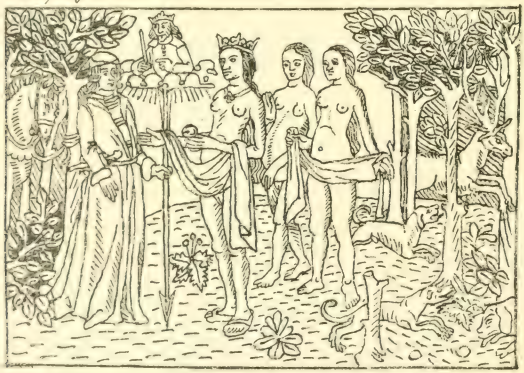
1347 Et est la coustume gardee
48 De toutes gens sans differance
Vous sauez aussi que lordonnee
Accroist selon la qualite
51 Des personnes et lexcellence
Des gens accroist liniquite
Quia permanum qualitas iniuriarum
qualitate minuit augmentat iiquitatem
Et nous qui sommes la noblesse
54 La plus haulte de tout le monde
Et qui la fleur de gentillesse
Gouuernons cest lieux en la ronde
57 Auualeun estrange nous confonde
Pas ne le deuons pustenir
Car cest iniure trop parfonde
60 De vouloir contre nous venir
Mais pource que premier fuis
Cher pere de vostre lignee
63 Croyes quil nest nul de voz filz
Si qui tant la vengence agree
Come a moy cest chose prouuee
66 Car elle me touche plus fort
Et si fera par moy vengee
Ou roy laumedon la mort
69 Car ie doy par ma propre dextre
Venger mon sang et mes parens
Et doy toujours le premier estre
72 Prest les secourir en tous sens
Mais il fault ouurer par bon sens
Et amoderer la despense
75 Sans est de getter leaue dedans
Quant le feu est en la quesnoulle
Si vueillez vostre discrection
78 Adnisier sandis quil est temps
Et ie diray mon opinion
En ce point come ie lentens
81 Quant on fait les comencemens
On doit considerer la fin
Et y venir par bons moyens

1384 Sans entreprendre sol chemin
Vous estes saige et prudent
Si deuez bien considerer
87 La fin et le commencement
Diceter ne vent amoderer
Car ce nest pas chose a huer
90 De comencer sans sauoir quoy
Vueillez y vng peu aduiser
Car ie le ditz par bonne foy
Audenim prodestalicuibus forte in
principiibus agere aliquid pastet si illi
contingerit et fortuna veniat sinistro
93 Pource fait il bon enuster
Les comencemens et entrees
Car il fault de la fin douster
96 Car nul ne congnoist les pensees
De fortune qui sont tourrees
Comme sauez a vng mouuement
99 Il fault auns estre regardees
Les fins que le commencement
Felicitas potest dici felix principium
cuius exitus felix est
Vous sauez que au fricque et en
roppe
1402 Est de bons aux greez pusnise
Et dixy iuiques a perthelouppe
Il y ont toute la terre mise
5 En leur mains pensez par quel guise
Vous en pourrez venir a chief
Il conuient bien que on y adnise
8 Auant quil en viengne meschief
Il nest pas auiourduy pareille
La puissance de toute affie
11 Il celle des greez cest merueille
Que ne le considerez mye
Mon tres doulx pere ie vous prie
14 Imaginez quelz gens ce sont
Car quant ilz sont a lestriue
Cest merueille de ce quilz font
17 Et nous qui en roppes viuons

En paix et en tranquillité
Ce la guerre entreprenons
Nous nous mettrons en aduersité
Et cette tresnoble cité
Sera en peril destre destruicte
Qui est en grant prosperité
Et depuys peu de temps cõstruicte
Ie dis que cestoit ne fist pas
Pour le present de si grant pris
Quil nous faille pour sung tel cas
Pour elle mettre en telz perilz
Elle a cinquante ans acomplis
Il est pres de son finement
Pourquoy nõ serions bien reprins
Sauoir pour elle tel tourment
Il elle fust ieune pucelle
Et quon la peust remarier

Bien sceusse dacorder que pour elle
Nous alliessions tous guerroyer
Mais il nest nul qui pour layer
La voulsist auoir tant fust grant
Si est meilleur de soblier
Que de mourir en combatant
Et ne cuidez pas que ie dye
Cher pere ce que iay cy dit
Par crainte ne par couardye
Mais le dy pour vostre prouffit
Car tel voit qui oncques ne vit
Et tel verra qui pas ne voit
Mais il a trop fort faulsondeuit
Qui apres le coup le recoit

Hector se fiet de sa vaine paris nus ne se doit fier



Paris
Trescher et redoubte pere
Ie parle par vostre licence

Sauluer la grace de mon frere
Nous sommes asses grãt pecheresse
Pour mettre en vostre obeissance

1454 Tous les grecz fit ne ſonble ton
Ie vous bailleray ſignifiance
56 Par quel point et parquel raiſon
Aui eſſe qui peult oppinier
Des choſes qui ſont a deuenir
59 Ne ſelon raiſon deuiner
Ce que fortune doit tenir
Ie veuil plainement maintenir
62 Que les grecz ne
Et ſi vous plaiſ
Ie vo vous le
65 Prefchez ſeigneur
Ce que vous auez pro
Car ſe par vous il neſt parfait
68 On dira que naurez oze
Ainſi que
Par voſtre conſeil deuez ſuire
71 Car ce que prince a diſpoſe
Fille doit de tous points parfaire
Enuoyez ſi vous plaiſt voz
74 Et de voz gens grant habūdance
Pour combatre contre les grecz
Et pour ſoubmettre leur puiſſace
77 Et moy ce ceſt voſtre plaiſance
Vueil aler en leur compaignie
Car les dieux veullent ſans doubt
Dance
80 Que grece ſoit par moy rauie
Et ſe ſuis certain que ie auray
La plus noble de leur pays
83 Et auec moy lamerray
Car les dieux ſi le mont promis
Et ſe vous eſtes eſpahis
86 Or ce ie vous diray comment
Par vne choſe que ie veis
Na pas long temps en mon dormāt
89 Quant ie fus en vne mineur
Par le voſtre commandement
Il fut ou temps que toute fleur
92 Verdoye pour commencement

1493 Et que le roſſignol apprent
Ses vmoureulx a eulx deſpleire
95 Et que par chanter doulcement
Il les veuſt a amour induire
Ce fut vng iour de vendredi
98 Ainſi que a vne apreſdinee
Aui ialay comme ie vous dy
Pour chaſſer le cerf a la priee
1501 Ie aduint que ſur la veſpree
Trouuay vng cerf bel et plaiſant
Et le ſuiuy de randonnee
4 Par les boys en moy degoiſant
Lors le cerf ce miſt a la fuite
Pour le glay des chiens quil oyt
7 Ie courui apres a grant fuicte
Iuſques atant quil ſe lancouyt
Et de ma veue ſe perdit
10 Par dedans le plus fleur du boys
Tant que mon cueur plus ne le vit
Et marreſtay a ceſte foys
13 Lors veis ie que ma compaignie
Mauoit du tout en tout perdu
Auſquelles ne ſauoye mye
16 Aui ie meſtoye embatu
Mon cheual eſtoit tout pollu
Par les ronces de ſa fueur
19 Et ſus en moy tout repleu
De reſpoir a la freſcheur
Adonc deſcendy a pie
22 Pour dormir ſuyſt au lendemain
Prins mon cheual et le lye
A vne branche parle frain
25 Et la me endormys au ſerain
En vng tardant la matinee
Car ie nauoie pie ne main
28 Qui ne fuſt de tous points laſſee
Et quant ie fuz la endormy
Ie vous diray ce quil madiuint
31 Il me ſiſt aduis que ie vy
Ardre des torches plus de vingt

1533 Et lors le dieu mercure vint
34 Promptaigne de bruyt de esses
De la premiere me souuint
De iuno dame de richesse
37 La seconde effroi pallas
Qui bien semblait de grãt prudẽce
Dieu sceut que ie ne spõse pas les
40 De regarder leur contenance
La tierce portoit la semblance
De venus dessse de cypre
43 Lors mesoangs de leur presence
Car oncques veues ne les auoye
Fors mercure parla a moy
46 Et les laissa vng peu arriere
Et me dist ainsi que ie croy
Mensi chen belle maniere
49 Paris dy moy verite entiere
Se ce que ie te demanderay
Lors luy dis que a sa priere
52 Ie luy diroie tout le vray
Et lors me dist paris paris
Les dessses sont assamblees
55 Et ont leur iugement remis
Se leurs beaultes non comparees
Deuant toy pour estre louees
58 Chascune se dit la plus belle
Riens sont blanches q nulles faces
Mais chascune parle pour elle
61 Lors luy respondy doulcement
Que bien iugier ie non pourroie
Sans veoir tout premierement
64 Leurs corps ainsi que ie vouldroye
Et auec veoir ie les vouloye
Toutes nues deuant mes yeulx
67 Et que ceste chose disoit
Affin que ien eugasse mieulx
Lors il me alega les promesses
70 Que chascune delles me faisoit
Et fist despouillier les dessses
Enbendis quil le me disoit

1573 Et que iuno me promectoit
Que se le doy ie luy donnoye
Que sur tous riche me feroit
76 Et tant dauoir que ie vouldroye
Et que pallas me uoit promis
Que celle auoit par moy le don
79 Que i'auroie de sens acquis
Et de science en abandon
Et que venus pour mon guerdon
82 Me donnoit la plus belle dame
De toute grece et enuiron
Pour mamye et pour ma fẽme
85 Et quãt il meust dit les promesses
Et declairees plainement
Il fist approucher les dessses
88 Toutes nues entierement
Lors regarday ioyeusement
Hault et bas et de tous costes
91 Tant que leurs mẽbres clorement
Furent par moy trestous notes
Quãt ieu tous leurs mẽbres veuz
94 Ie me semble certainement
Que la plus belle estoit venus
Si luy donnay le iugement
97 Lors me dist tout bellement
Quelle me vendroit sa promesse
Adonc partirent elz prestement
1600 Ie me esueillay en grant liesse
Source ie cuide estre certain
Monsigneur et pere breschier
3 Jacquerir sur les grecz tel gain
Que leur gens le cõperont cher
Parce veuilles vous despescher
6 Dy enuoyer sans plus attendre
Car tel nous pourroit empeschier
Aui noz la chose entreprendre
Deyphebus
9 Treppuissant roy ie vo supplie
Que me veuilles ecouter
A celle fin que ie vous dye

1612 Mon conseiye sans riens celler
Ie dy que qui vouldroit parler
Deuāt on entreprent grāt affaire
15 A tout ce quil peult succeder
On ne feroit nully heureux facty faire
Car se les laboureurs pensoient
18 Que les oyseaulx prinsent le grain
Croyes que pas ne le semeroient
Ie vous le tiens ien suis certain
21 Pourtant vous dy tout a plain
Sauf lonneur de nostre frere
Que enuoyez ains huy demain
24 Vostre maistre trespasser pere
Et ne veillez pas contredire
Au conseil de mon frere paris
27 Mais veillez vostre armee instruire
Contre les grecz prince de pris
Cest le meilleur a mon aduis
30 Et le plus cōuenāt que gy voye
Car il vouldroye ia estre mis
Ie cest vostre ire en la voye
33 Et se fortune luy dōnoit
Quil peust prendre quelque terre acquerre
De hault pris ie des quil vauroit
36 Vostre seur son lu vouloit requerre
Et par ce point pourriez acquerre
Lonneur que nous auons perdue
39 Quant mon corps est en aultre terre
Si vueillez seurement couru mue
Le fils fist dauphin hebus et helenus le hault estat
Helenus
O roy de grant courage
42 Qui estez prudent et saige
Entendez a mes dits
Cest chose trop vollage
45 Quant on a lauentaige
Daller en loing pais
Or sauez vous bien que ie suis
48 Bien instruit et apprins
De raisonne science
1650 Pour ce bien parler puis
51 Et dire mon aduis
Mais au tay audience
Ie suys sans faillyr
54 Ses choses aduenir
Comme ie le sez bien
Ie le peulx souuenir
57 Et en pensee venir
Ie tay faillty en rien
Encore ie souffren
60 Et de present maintien
Que son enuoye paris
Au royaulme loing dain
63 Cest le cite de bien
Prandront noz ennemis
Et si verray dussi
66 Que les grecz par ainsi
Me tront voz gens a mort
Cher pere ie le pry
69 Pence bien a cecy
Que nous nayons le tort
Toy mesmes seras mort
72 Et nous tous sans contort
Aui sommes tes enffens
Car tay veu par mon sort
75 Que les grecz par accord
Tueront petis et grās
Reffenez vo nos freres ie vo paye
78 Dentreprandre une telle faicte
Dont le sien est douleur et mort a
mere
Croyes de vrayē non vendres mye
81 Ou vous cuidez car ie le vous affie
Mais en vēdres a trespārt vie mere
Et pour certain vo en verres mē pere
84 Estre tue et nostre chere mere
Et vō meymes en fenez mis a mort
Pour bien le dy ce ie suis vre frere
87 Et ie nonne donc ne sest pas ie chere
Cuiion doye souffrir tel disconfort

Lors se leua le roy Menelaus et tous les princes
feurent tous effarés et regardoient lun lautre
et voyant le roy priam ces choses feurent en admiracion
et troyllus se leua et dist

Troyllus

1689 O nobles hommes puissans et courraigeulx
Tous troublez vous pour les ditz
oultraigeulx
Dū prestre plain de pusillanimite
Il semble a veoir que vous soyez
paoureulx
93 Ie qui estoys si lors et vigoureulx
Reprenez tous hardie voulente
Car ce quil dit vient de legiereete
96 Non pas de sens ne de soubtilite
Ie ledemonstreray mais de pauer pulemēt
Ie crains les coups par la meschāceté
99 Laissez les aultres faire leur vou
loire
Ie ẽpeseray leur bon cōpartemēt
Pource cher pere ie vous prie humblement
1702 Laschez les nefz bailez le vollea vent
Ie yrōs sur nos mortelz ennemis
Ie pourroys traire le vengement
5 De mon grant pere qui mourut a
tourmont
Et si aurons occasion au cler vis
Cōmādez dont mō doulx pere gētilz
8 Leur le veoit il soit dreit au vent mis
Ie en yrōs en europpe et affrique
Et de nul mes ne vueil estre clerētiz
11 Ne croyez point ne les faiz ne les ditz
Car ce nest pas parolle autentique

Priam

Non semble ces nfferent point ne fault de
replicque
14 Or a plus longuoys ta hardie ge
Car les soubtilz argumēs de logicq
1716 Ne sont pas tant a louurōr prouffe
17 Ie mueil me plaist ta plaisance
ieune ffe
Encor plus ton parfait hardement
Tu us rēply mō cuer de grāt leesse
20 Quant tay ouy parler si plainemēt
Pource paris et toy des ysphes
Ie vous cōmande a faire ce voyage
23 Apreptez vous et si narrestez plus
Faictes en brief armer vre bernage
Apreptez vous allez sur le riuaige
26 Mōter en mer faictes vostre deuoir
Iupiter doit que faciez tel ouuraige
Dont vous puissiez tres grāt hōneur
auoir
29 Vous y menrez anthenor et once
Et son beau filz nōme polidamas
Ie maintendrez vostre oyst et vostre
armee
32 Sur leur cōseil et bō sens en tel cas
Sus macabreū va et narreste pas
A anthenor et a son filz auſſi
35 Et puis de la a ēnee yras
Et de par moy lui leur diras ainſi
Comment ie fait que par toy ie
leur mande

Macabrum

38 Auiez formēt to et biē diligēmēt
Ne bien ypst car ie te le cōmande
Et ne faiz plus yceyarreſtement

Macabrum

41 Mō cher seigneur ie voys ſſe temēt
Ie leur diray ce que me cōmandez
Auiez viennent to armez icy tinement
44 Pardeuers vō car vo les demādez

Lors se va vers anthenor et ſſe pondit priam
parle et dist

Priam

Or sa paris il fault que vō armez
Et vous auſſi dey ſphes beaulx filz

Paris

1747 Nous y allons pere non doubtez
car ie vouldrois eſtre hors de paris
Jauray ia neſſ mon harnoys ſier
Anoy mis
50 Car ie ne quiers riens auſſi tant que
partir

Deyphebus

Alons y veſſ mon double frere paris
Car par ma loy ie nay aultre deſir
Ses ſon vont armer et ſe baucer ou tuez
quatre hommes pour leurs ayder a eſchirer ſe vilain
quil ſe veſtiront macabrum arriuera vers anthenor
ou quel il dira

Macabrum

53 Anthenor ie vous viens querir
Affin que vous armez tout droit
Et que veniez comẽt quil ſoit
56 Vers deyphebus et paris
Et ſe amenez voſtre filz
Car ceſt le voulente du roy

Anthenor

59 Amy ie ſuis prest quant a moy
Va ten parfaire ton meſſaige
Ses ſeruiteurs et dedit anthenor deyeux
pour le ayder a armer comme deuant

Macabrum

Grece ie ſuis le meſſaige
62 Du roy priam ie vous viens dire
Que vous armez ſans contredire
Et que venez a la court

Grec

65 Cher amy ie le feray court
Va ten deuant ie voys apres
Ses Grec ſamme et macabrum retourne a priam
et dit

Macabrum

Mon cher ſeigneur il eſt tous preſtz
68 Tous les barons ſanseſt venir

Priam

Va ten a la porte tenir

1770 Et les verres en bon vin dedans
Ses filz priam macabrum de priam ſe
partiront ou ilz trouueront deyphebus
paris et deyphebus ſe armeront puis dit paris

Paris

71 Mon treſcher frere il eſt temps
De retourner a noſtre pere
Eſſay vous vreſſ mon treſcher frere

Deyphebus

74 Ouy mon frere et mon amy

Paris

Or ſa dongues alons y
Adonc vont a priam et ſeuira ſon filz cent deſpee
cource a tre dit mot et ſi tuent priam les veit dit

Priam

Mes chiers enffens tirez vous pres
77 A cella bien que ie vous baiſe
Mon cueur eſt bien ſerre de 3res
Et vous veſſ bien veoir a mon aiſe
80 Et neſt choſe qui tant me plaiſe
Que de vous veoir mes beaulx
enffans
Le cueur me pleure de meſaiſe
83 Quant de may vous voy departas
Treſpuiſſans dieux qui tout gouuez
Mais iniians ayez en vre garde
86 Ainſi que nourris les auez
Que ne vueillez dormer eſpace
Tuz les retroyz enz a la
89 Et les vueillez garder de mal
Que nulle riens ne leur meſface
Ou quilz voiſent en general
Ses defent de la chaſſe et rien baiſer paris
92 Mon filz paris mon filz paris
Ie stay ce baiſer ou lasme
Pour ioingne toy bien de mes dictz
95 Mon cher filz que iay tant ame
Ie ne tay pas habandonne
Non pourtant ſe loingle te neueye
98 Car quant tu ſeras retourne

1799 Je ton verre a plus grant ioye
1800 Et toy mon filz deyphebus
1 Baise moy mon treſdoulx enfant
Tuniesme toy de plus en plus
Que ſay laiſſe en pleurant
Les laiſſe deyphebus mis dit
4 Mon beau filz a dieu ie tōmant
Iuſques a tant que ie te reuoye
Se tu mon croys tu ſeras tant
7 Que de ton corps iauray grant ioye
Adonc deyphebus cōmence a pleurer
La royne hereuba
Laſſe dolente que ſeray
Chier ſeigneur quauiz en penſer
10 Je ſay de vray que ie mourray
Se ie voy partir ma lignee
Laſſe chiere treſpreuoyee
13 Que ſeras tu laſſe dolente
Quant tu pers ainſi ta portee
Que as nourry par tel entente
16 Laſſe pouure laſſe chetiue
Laſſe femme treſdoulereuſe
De toutes autres plus craintiſue
19 Et de toutes la moins eureuſe
Certes tu es bien mal eureuſe
Quant tu voys tes enffans aller
22 En contree ſi dangereuſe
Dun non ora iamais parler
Helas beau treſdoulx filz paris
25 Ne terras tu qui fuis ta mere
Helas helas mon treſdoulx filz
Tu me bailliez douleur amere
28 Ne congnoys tu pas que ton pere
Si eſt in viel et ancien
Et il fault que ie le compere
31 Las que faictes vous roy priam
Que faictes vous dy faictes vous
Pas ne monſtres que ſoyez ſaige
34 Quāt vō perdez voz enffās doulx
Et par ainſi tout le lignaige

1836 A peu pres que mon cueur nēraige
37 Que ne croyes vous a hector
Say paour que ne nayez dōmaige
En vng iour qui viendra encor
Priam
40 Hereuba dame ie vous prye
Que vous laiſſiez faire les dieux
Car quelque choſe quon me dye
43 Je croy dy nous en aurons mieulx
Et non pourtant ſe ie ſuis vieulx
Hector mon filz ou vous demeure
46 Et troyllus le gracieulx
Rappaiſez vous dont a ceſte heure
Rappaiſez vous ma doulce amye
49 Rappaiſez vous rappaiſez vous
Rappaiſez vous ie vous en prye
Aſſemiliez voſtre courroux
52 Tous eſtez bien auec nous
Ne vous ſhaiſſez de rien
Mectez voz douleur au deſſoubz
55 Tout eſt voſtre ce qui eſt mien
Paris
Ha chiere mere ne vous chaille
Nous reuendrons bien treſuenāt
58 Se nous allons en la bataille
Ne vous courrouciez nullement
Ceſt pour auoir le vengement
61 De noz amys qui cy ſont mors
Pour ma lante perdurablement
Et pour nous venger de noz tors
Hereuba
64 Ha mon filz paris baiſez moy
Baiſez moy au departement
Mon chier filz entēs bien a toy
67 Et garde ſongneuſement
Chier ie luy me ſi tendrement
Que ſans toy viure ne pourroye
70 Je prye aux dieux devotement
Quilz te raconduiſent a ioye
Et toy mon filz deyphebus

1873. Acolle moy mondoulx amy
Las souffrions moy ie nen puis plus
Soustien moy mon filz ie te prye
76 Beaulx treſdoulx dieux ie vō ſupplie
Gardez mes enfans de tourment
Car certes ſans eulx ie ne puis
79 Viure ne durer longuement
Deyphebē en plourāt
Mere ie vous prie chierement
Pardonnez moy ſe ie meneuoys
82 Car vous ſauez certainement
La cauſe pour quoy ie le faiz
Vous ſauez bien que les gregois
85 Tiennent villainement ma tenk
Dont mon cher pere eſt deſtroys
Ie mettray a la vangeāce mentente
88 Pource mere debonnaire
Ie vous ſupplie doulcement
Que ne vō enuueille deſplaire
91 Pardonnez moy benignement
Hercleba
Chier filz le roy du firmament
Te doint parfaire le voyage
94 Car ie te promeſz ſeurement
Sans auoir quil ne viegne dōmaige
Adont anthenor polidamas etenice
deuisent attendre paris au bout de
leſchaufaut de priam puis dit priam
Or fuis ſans faire grant langaige
97 Pardez beaulx enfans il eſt temps
Paris
Adieu pere
Hercuba
Euel dommage
Priam
Or fuis ſans faire grant langaige
Deyphebus
1900 Mere ceſt pour voſtre lignaige
Et pour lamour de noz parens
Priam
Or fuis ſans faire grant langaige
1903 Partez beaulx enfans il eſt temps
Adonc ſen vont et priam demeure
ſeul avec ſa femme hercuba et puis
dit ainſi
Vray dieu des cieulx de tous poins
ie mattens
De mes deux filz qui ſont beaulx
et plaiſans
6 A voſtre ayde ourt a vre puiſſance
Gardez les bien et les faites puiſſans
Pour pouoir vengier les griefz et
les tourmens
9 De mō pere dōt ung grāt deſplaiſance
Ie ſuys ia vieulx cay paſſe mon
enfence
Et ilz ſōt ieunes et leur age cōuēce
12 Et de vertus rāplis habundāment
Secourez les par la voſtre clemēce
Et leur donnez ſens et entendement
15 Pour gouuerner leurs faiz ſagement
Et vont en moy faiſant obeiſſance
Pour ma querelle et pour ma ſouſtenance
18 Et ſont mes filz pource le doibuent
faire
Ie ay cuer ie grant mal de leur
abſence
Il veult raiſon quilz obtiennent li
cence
21 Pr parueuir au bout de ceſt uoyaige
Tant les ayme que ie ne mon puis
taire
De parler deux ne mon cueur on re
traire
24 Et ce me vīēt par amour naturelle
Filz auoient mal bien mon deuroit
deſplaire
Il en vient bien il me doit bien
compluire
27 De pere a filz neſt pas amour nou
uelle

1918 Sans [illegible] la [illegible] vie douloureuse 1954 Car vo⁹ sauez que amour de femme
Rien ne vous vault ne le cuueil ne le plourer oist tendre
Et po⁹ certain vo⁹ sauez q̄ oist celle
30 Elles dont bailler douleur renfermēt 57 Qui ses enfans porta en sa forcelle
A vrez dit vent pō auoir honneur Telle les peut bien dolr en mal gre prendre
Tous en dueus auoir grant ioie au cueur Et non pourtant il fault touſiours comprendre
33 Reportez vo⁹ ie vo⁹ prie doulcemēt Et estimer la fin ou on veult tēdre
Ce me plaist bien q̄ prez hublemēt 60 Mais femme nest pas touſiours bō
Les diuers pour eulx et pour leur en aduise
gouuernement Car vous sauez enfant qui veult
36 Mais riens ne veuil on ce point ler apprendre
noyer A arbalaistre ou a crane q̄ tendre
Trop ailleurs mettre vre talent 63 Ne peult pas bien asseurer sa vie
En quelque estat sans plourer Mais non pourtant sois recōforter
longuement Toute mere mieux vostre pensee
39 Car long temps ne pourroit point le 66 Maintenez vous vng peu plus fin
taycr plement
Mon filz hector reconforte la mere Vez enfans vont en estrange cōtree
Auec les vous porter douleur amere Par gre des dieux ilz seront bō
42 A mez paines a ie donner confort eureux
Il semble a veoir q̄lle se desespere 69 Quilz acquerrōt honneur habōdāmēt
Cest grant honte et bien grant vi Cōfortez vous mieux vostre talent
lenie Car le plourer naide pas grādemēt
45 Auāt pour si peu q̄ on me mayne si fort 72 Mais par cela prent on signifiance
Ie ne vol pas pō endurer la mort De peu de sens et peu dentendement
Mais seulement pour vengier le Et si semble aussi pareillement
grant tort 75 Elle trop plourer ist signe dinconstance
48 Vne les grecz ont fait a tous nos
parens Hercules
Impatience et honte les remort Mon cher enfant cest par la vehemence
Pour ce quilz voient le dueil et le Du grant courroux et de la grant
confort pouſſrance
51 Qui ia ayen mon cueur si en fort 78 Que ie ay au cueur quant ie pense
Hector aux dieux
Trop chier pore pas nest chose nouuelle Toutes les foiz q̄ ie la remēbrance
Que femme plaure cest chose natu- Du beau paris et de sa remēbrance
relle 81 Mon pouure cueur cest mal et an

geiſſeurs
1982 Mon filz hector ſi ci pleure pr eulx
Ie nay pas tort car ilz ſõt ẽtredeux
84 Dõ neur auoir ou la mort doloureuſe
Or doibt touſiours tenir le plus doubteulx
Quant on ne croit ne le pis ne le mieulx
87 Pource le dilz cardien ſuys moult doubteuſe
Adonc ſe taiſt et paris depart de leſpaule faict de priam et doit trouuer anthenor enuy et toute leur compaignie auprez dudit lieu
Paris
Sire anthenor comment vous va
Eſtes vous tout preſt de partir
Anthenor
90 Ie ſuis tout preſt quãt on vouldra
Paris
Sire anthenor cõment vous va
Enee
Nous vo attendons des pieca
93 Cuidant q plus toſt deuſſiez venir
Paris
Sire anthenor cõment vous va
Eſtes vous tous preſtz de partir
Anthenor
96 Il ne nous fault plus cy tenir
Car le vent eſt bon pour la naige
Deiphebus
Alons nous en ſur le riuaige
99 Et entreprons le dangereux la mer
Paris
Alons y ſans plus demourer
Adonc defendent tous de leur beau faulteul en venta la mere et ce pendent y a pluſieurs de meurtriz et plus tent tous dedens les nefz puis dit
Paris
Il fault les voilles mettre au vẽt
2002 Il fay compaignons or auant
Que chaſcun face ſon deuoir
Sorbin
Nous le y mettrõs tout pour voir
5 Chier ſire ne vous en doubtez
Or ſus compaignons or boutez
Adonc la nauire ſ longue voyage fort puis dit
Paris
Adieu le bon pays dafie
8 Et la terre dont ie ſuis ne
Adieu troye cite ydoye
Adieu royaulme fortune
11 Ie me mets en voſtre bonte
Et des dieux princes du pays
Pour vengier voſtre malheurete
14 Veuil aller ſur voz ennemis
Adieu mon pere adieu ma mere
Adieu treſtous mes bons amis
17 Adieu hector mon treſdoulx frere
Mes doulces fours adieu vous dilz
Adieu damoiſelles de pris
20 En qui iay mamour fichee
Ie vous reuerray ſe ie puis
Ains quil ſoit larmee paſſee
23 Or ca mon frere et mon amy
Deiphebus oyez mes dilz
Taictes tant et ie veuil empry
26 Auec vous foyes a honneur mis
En acquerant louenge et pris
Nous nous deuons bien employer
29 Car qui combat pour ſes amys
Ne doit vouloir autre loyer
Deiphebus
Chier frere ie vous veuil prier
32 Quẽ moy mettez voſtre fiance
Car de treſbon cueur et entier
Veuil ouurer par voſtre ſcience
35 Croyez chier frere ſans doubtance
Que pour lamour de ce voyage
Que nous faiſons dune aliance

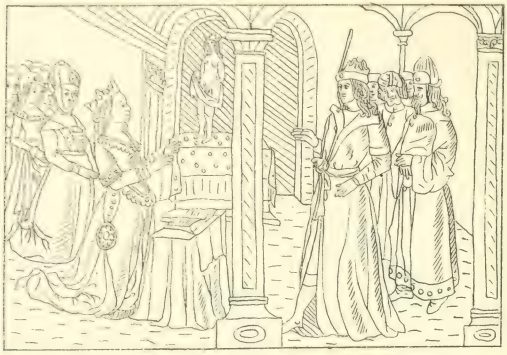
2038 Mettray en vo^e^ boul mon courraige
Il vo^e^ garderay cõme mon corps
Tous seruiray cõme mon pere
41 Il seray de tous bons accors
A vous comme a mon aisne frere
Lui que nous sommes deune mere
44 Et deuy pere nez et nourri
Il est bien raison quil appere
Que nous en sõmes plus yolis
47 Et en tant que femmes cõmis
De faire enssemble ce voyaige
Mon cueur en vo^e^ veult estre mis
50 Plus quen nul de nostre lignaige
Et si vo^e^ diz en bries langaige
Que tout ce que me requiers
53 Se le feray de tel courraige
Que bien vo^e^ en apparcieuerez
Paris
Ha mon cher frere ferez
Deiphebus
56 Certes ouy non doubtez mye
Et autrement ne le verrez
Paris
Ha mon treschier frere feres
59 Et ie vo^e^ diz que touiours mais
Vous ayneray touk ma vie
Deiphebus
Ita mon treschier frere ferez
Paris
62 Certes ouy non doubtez mye
Anthenor
Nous sõmes cy en la partie
De grece dicte cytarce
65 Parce seigneurs sil vous agree
Ancrerons les nefz en ce port
Anthenor
Amy ancre les pres du bort
68 Affin que nous venons a terre
Adont prebin gette lancre en la prepisdit
Ilz font bien

2069 Paris
Il nous fault enquerre
A qui ce pays appartient
Anthenor
71 Le roy menelaus le tient
Qui est frere dagamemnon
Et est prince de grant renom
74 Il est cousin du duc nestor
Paris
Or ca descendons anthenor
Enee et pollidamas
77 Si adirons les estatz
Des habitans de la contree
Adont faillent hors des nefz les me
nestrelz dauant eulx et descendent en
vng chaufaut auquel doyuent venir
tous gregs protheus hideus et
egenes et dit paris a prothees ce
que sensuit
Paris
Vien ca amy quelle assamblee
80 De gens sont ce que ie voy la
Prothees
Sire ie vous diray quil y a
Il est auiourduy la iournee
83 En laquelle est celebree
La solennite de venus
Paris
Nous sõmes bien a point venus
86 Pour faire honneur a la deesse
Si la louerons a grant liesse
Car nous y sõmes tous tenus
Adont hideus prothees et egenes
vont au temple et paris et toute sa
compaignie vont apres et quant il
sont la arriuez ilz se mettent tous a
genoulx puis dit paris
Paris
89 O deesse remplie de vertus
Treshumblement a toy sõmes venus
Faueurige a mon commencement
92 Car ce est celle en qui ie me fie le plus

Je te presente du mien cent ppeus
Briay apportez de troye prōprement
Adonc la gette sur lautel de venus
Je te requiers de bō cueur humblemēt
Je deiesse faulx poinct ne me ment
Quil te souuiegne de la doulce pres
messe
Que ieuz de toy guerdō sces le iuge
ment
De la beaulte de son corps excellēt
Souuiegne ten treppuissāte deesse
Adonc se leue et se pourmaine pas
prothees dit a thideus
Prothees
Thideus amy ie ne cesse
De regarder la grant beaulte
La forme et la speciaulte
de ce iouuencel qui la est
Thideus
Certainement tant il me plaist
Que pas ne me paduis que ne viure
Fist oncques si belle creature
Bien seroit la dame paree
Qui a vng tel seroit donnee
Certainement il me plaist moult
Egenius
Moult il est de beaulte parfont
Certes il nen est point de tel
Prothees
Je cuide quil est im mortel
Qui ayme de quelque deesse
Adōques vng peu sa simplesse
Et son tresgracieulx maintien
Thideus
En bonne foy seigneurs ie tien
Que les dieux lont fait pour exēple
Prothees
Seigneurs ie men veys hors du
temple
Pour aler a la court madame

Helene la plus belle femme
Que dieu oncques feist ne forma
Adonc prothees se remet en chemin et se pendāt
a penser comment il pora arriuer des prothees
Celuy qui le monde crea
Par dieu helene qui tant est belle
Dame ie viens de par dela
Je vous diray vne nouuelle
Je vien du temple ou on appelle
Le temple venus ou thasee
Fut adoree en sa chappelle
Venus la deesse honnouree
Et ia iay veu vng troyan
Si treffbel que cest merueille
Si e dit petit au roy priam
Mires parma foy ie mesmerueille
De sa grāt beaulte non pareille
Et de sa maniere plaisante
Pource dame ie vois confeille
Enalliez au temple sans attente
Helene
Esse chose si excellente
Que tu me ditz
Prothees
Certes voyr
Helene
Oncques homme tant ie noyr
Blasonner que toi le blasonnes
Mais puis que ce conseil me donnez
Je vueil aler pour adorer
La deesse sans demourer
Le fleuri monde venez y
Et toutes vous arbres aussi
Car il men est pris vouloir
Florimonde
Ma dame en bonne sante
Nous ferons ce quil vous plaira
Partez quant bon vous semblera

Adonc son vont au ryalle et doit ancipselene
ilz feront arriues au temple helene pour a son
voeyon et puis diera



Helene

2152 Je vëins a vo en grãt humilité
Dame venus desse de beaulté
Vous honorer cõme ie y puis tenue
55 Pour vous seruir soubzours en
loyaulté
Gardez moy dõc en vostre saulueté
Mencluns icy qui ie suis la venue
58 Aussi vo qui mẽt y ie me suis tenue
Auec luy sans offrir corrompeu
Et loyalmẽt ie luy soubzours serui
61 Il vo requiert y croist soit sa venue
Aussi vo prie mẽt que me soyez
pitoiable et benigne
Et mais Nicolray loyalmẽt auec luy

Paris

2164 Certes tout mõ cueur sesmerueille
De ceste dame que ie voy
Car oncques ne veis la pareille
67 Ne qui eust aussi bel arroy
Il nest desse ne dame soit belle
Comme il cuide par ma foy
70 Qui soit a comparer a elle
Elle a les cheueulx reluisans
Et sous de fin or galloppez
73 Et deux tetz qui sont bien duisans
De quoy ilz sont enueloppez
Le front plain sans rigoustes
76 Aussi clers comme vif argent
Et les deux temples des coustez
Compasses mouult proprement
79 Dieu quel beaulté quel plaisance
Ouysse ie de veoir ses deux yeulx

2181 Se la forme de tous les dieux
82 Elle a les soulcis gracieulx
Qui font velus moderemant
Se croy certes que cest la mieulx
85 Faicte dessoubz le firmament
Son nez est si bien composé
Comme de manuel ouurraige
88 Et si cest aussi disposé
Selon la forme des visaige
Sa faicture est belle a oultraige
91 Et si a la bouche pollie
Et nest ouurier qui tel ymage
Seulst compoſer ne si ysaige
94 Mon cueur en est si tresſurpris
Que ie ne puis ailleurs penſer
Certes elle emporte le pris
97 Leur soukes sans nulle blaſmer
Bien deuroye mon temps aymer
Se vne telle dame auoir pouroye
2200 Se qui le visaige est si cler
Que assez louer ne la pourroye
Beaulté non pareille
3 Couleur treſvermeille
Et blancheur de lis
Mon cueur se trauaille
6 Quant ie mesmerueille
Quant ie voy son vis
Si suis de tout mis
9 Et mon cueur soubzmis
A sa grant beaulté
Oncques ie ne vis
12 Femme de tel pris
Par ma loyaulté
Selone se dait parisel parouche delle en la regardent tel helene aussi le regardera par pluſieurs foiz regarderent leung laultre puis dist Helene
La beaulté de ce iouuencel
15 A mis mon cueur en grāt penſee
Car il me ſemble si treſbel

2217 Son nuble vieus plus vie magree
18 La beaulté est non comparee
[illegible] rapeil des humains
Se en ay veu ie dois dire trouuee
21 Si ne mest si plaisir si gueres moins
Quāt ie regarde son beau corps
Noble de fourme parfaicture
24 Say en mon cueur vng tel remors
Que ien suis in bouke penſiue
Sa grant beaulte seportaticue
27 A dire mon cueur en ſes mains
Se ie nay samour vocatiue
Se ne men plaisir il gaires moins
30 Leung quel est bel et gracieulx
Plus le regarde plus me plaist
Cueilz cheueulx et bouche yeulx
33 Sa faicture beaulte en luy est
Vrayement ie ne say que cest
Mais mes yeulx sont de samour plains
36 Et non pourtāt se riens ne mest
Se ne men plaisir il gaires moins
Croiſe deuant derriere
39 Vifue couleur bouche riant
Quant ie regarde sa maniere
Tout le cueur me va soubzriant
42 Il est de corsaige soubzsiſant
Bras bien formez petites mains
Il nest pas grec mais ne pourtant
45 Se ne men plaisir il gaires moins
Say mon mary mouls fort ayme
Cest il est nommé menelaus
48 Oncques par moy ne fust blaſme
Mais cestuy cy me plaist trop plus
Monseigneur nen peult faire reſſus
51 Quāt ie penſe a ſes larges vains
Et sil estoit troyans venus
Se ne men plaisir il gaires moins
54 Encores vueil ie retourner

2255 Ie cuit veoy quelque fondement
Parquoy ie me vueille ymaginer
27 Se le luy plaist aultrement
Car ia y mis mon cueur se auant
En sa beaulte tres excellente
60 Veuil ne me souuient mainte nāt
Ne de parens ne de parente
Ne le pouroye refuser
63 Sil me voulloit damours requerre
Se vueil veoy vng peu muser
Pour plus auāt de luy enquerre
66 Car se scay quil nest par terre
Nesme qui si bel se presente
Se paris ne me chault ne de guerre
69 Ne de parens ne de parente
Adonc se laist helene paris approuchedelle
et la regarde puis la salue et dit
Paris
Dieu gard la belle dame helene
Les plus belle qui soit viuant
72 Qui est de tant de beaulte plaine
Quil nest nulle qui soit deuant
Helene
Dieu gard le iouuencel plaisant
75 Le filz de priam roy de troye
Et luy doint ce quil va ysserant
Et de ses amours auoir ioye
Adont paris se recule vng peu arriere et
se print pourmaine puis dit
Paris
78 Iay a ceste foiz apparceu
Ung doulx regard que iay eu delle
Cuic ie ne fuis pas trop deceu
81 Car se il taymoit ainsi fesoit elle
Oncques ne veis si tresbelle
Se vueil penser parquelle voye
84 Se rquelle fauon ou caultelle
Se la puisse mener a troye
Se vous parler a eneas
87 Et a deiphebeus aussi
2288 Et anthenor et polliclamas
Et a tous ceulx qui sont yey
90 Car ie vueil fauoir parquoy cy
Se pourroye faire lentreprinse
De ceste besongne droict cy
93 Comment helene sera prinse
Adont sen va vers ses compaignons
Lesquelz le demandant moult tendrement
de venus et quant il sera pres deulx il dira
Messeigneurs dames compaignons
Entendez vng peu a mes diz
96 Vous saues bien que nous auons
Ceste charge cy entrepris
Pour auoir la dame de pris
99 Exionne seur de mon pere
Pource vueil sauoir voustre aduis
Deiphebeus mon tresdoulx frere
2302 Vous voyes icy en present
Une richesse innumerable
Et des ioyaulx habondamment
5 Tant que ceste chose incomparable
Et qui plus mest agreable
Vous voyes icy ceste dame
8 Qui est se croy la plus notable
De grece et la plus belle femme
Se croy que se la pouoys prendre
11 Et la menoys a troye la grant
On ne vouldroit vous riens rendre
Exionne en la rendant
14 Mais il fault aduiser auant
La maniere de ceste affaire
Se pourrons soien la nuyt durant
17 Nostre entreprinse parfaire
Ence
Sire ne veuls vueille desplaire
Ce nest pas chose conuenant
20 Qui a nul de nous doiue plaire
Car il nest pas bien aduenant
Il vault mieulx aler plus auant
23 Que commencer des lentree

2324 Car se nous faillons maintenant
Nostre entreprinse sera gaste
26 La chose est trop dangereuse
Et si ny voy pas grant proufit
La perte seroit dommaigeuse
29 Se nostre est effect desconfit
Quant a moy ie vous en ay dit
De tout mon pouoir la verite
32 Se ne le ditz pas en despit
Mais ce le ditz en charite

Deiphebus

Frere entendez ma voulente
35 Et ce vous diray ma pensee
Car ie suis bien en talente
Que ma tante soit deliuree
38 Se ceste dame est si prise
Et aussi de si grant lignaige
Mais que a troye la ayons menee
41 Nous ny sarrons auoir domaige
Entendez vng peu a mes dis
Et ce vueil vous dire comment
44 Les grecz sont bien noz ennemis
Comme sauez certainement
Se ne prenoyns dont de present
47 Ceste dame qui tant est belle
Aumoins sera ce vengement
Enfoulpissant nostre querelle
50 Elle est femme a menelaus
Qui est des plus grãs du pays
Si est frere dagamenon
53 Et a beaucoup daultres amis
Se cuide quilz feront vnis
Se ceste dame leur est tollue
56 Pour nous rendre a tout le pis
Ma tante quilz ont tant tenue

Anthenor

Sire paris par mon conseil
59 Nous les affauldrons ds mynuit
Sans nous donner plus de trauail
2361 Car trop a tandre sommeil nuyst
62 Vous voyez le cry et le bruit
Des gens qui sont en ceste ville
Ie croy quil aura bien deduit
65 Mais quon leur frappe sur la teste
Ilz seront tous esmerueillez
Car certes ilz se dormiront
68 Source quilz sont trop trauaillez
Du grant labat que fait il ont
Ilz sont nostre car ilz ne sont
71 Pas soiçon comme iapparoy
Garde de nous ne se donnent
Car ilz ne sauront pas pour quoy

Ollidamas

74 Sire paris quant a moy
Se suis de lappinion mon pere
Il est bon ainçi que ie croy
77 Cuit vous croyes a vostre frere
Se vous peroit grant vitupere
Sainçi vous laiçiez eschapper
80 Ceulx qui ont mis a mort ma mere
Et ceulx qui se puent vsurper
Source trescher sire paris
83 Se me croyes sans plus attandre
Vous prendrez voz ennemis
Se ceulx qui y võ en pourroyz prendre
86 Sans que vo les puyez souppreindre
Tandis que nul luy ne sen garde
Au plus tost il conuient entendre
89 Car souuent sault qui trop retarde

Paris

Se conclus donc puys que ainçi va
Aueçpor le soir la nuyt venue
92 Chascun de noz gens sarmera
Sans faire noyse par la rue
Mais que la chose soit tenue
95 Secretement ce vous en prii
Car autrement seroit perdue
Sault estre nostre compaignie

Actent en vng mistere de lempt et
vng fil vng homme et vne femme et vng enfant par
vng vne pris dit Helene

Helene

2398 Florimonde ma doulce amye
Se veuil vueillez ennuyt icy
Sourcegue ceste feste cy
2401 Et de grande follennite

Florimonde

Ma chiere dame en verite
Vous serez la plus honnorable
4 Et se serez chose agreable
A la deesse de cytharee

Helene

Florimonde ceſt ma penſee
7 A demourer auſſi meſhuy
Mais certes ailleurs ie ne puy
Mettre mon cueur quau iouuencel
10 Lequel me ſemble ſi treſbel
Car oncques iour de mon viuant
Se ne veis vng ſi bel enfant
13 Il eſt ſi plaiſant et ſi coint
Que oncques eſpreuuier ne ſaut ioinct
Si bien quil eſt ne ſi propice
16 Sus eſt blanc q peau de delice
Sus eſt vermeil que nulle roſe
Sus eſt plaiſant que nulle choſe
19 Sus eſt ſi prompt que vne pucelle
Sus eſt legier que vne arondelle
Sus odorant que nulle fleur
22 Sus luiſant que nulle couleur
Sus ioyeulx alant q pan ramue
Sus aduisant quil vne fanjue
25 Quant ie reguarde la prunelle
De ſes yeulx il ſemble vne eſtoille
Quant ie regarde ſes oreilles
28 Qui ſont bien ioinctes a merueilles
Ie dont ie voy ſes deux cous ver
meilles
Qui ſemblent deux roſes pareilles
31 Quāt ie voy ſon gorchu mouton
Blanc et polly a lenuiron
Il meſt adeus quil neſt nul tel
34 Qui ſoit fait pour eſtre mortel
Se meſt adeus quil neſt deeſſe
Pour bng tel aſſez grāt maiſtreſſe
37 Il meſt adeus que ie naleroye
Jamais douleur ie lauroye
Il meſt adeus ſemblablement
40 Quil neſt pas homme ſeullement
Il meſt a brief parler adeus
Quil neſt nul tel entre les vifz
43 Que vous en ſemble florimonde
Il meſt adeus q on tout le monde
Nen eſt point encores vng pareil
46 Ainſi ſe faict ne ainſi vermeil
Que vous en ſemble florimonde
Toute beaulte en luy habonde
49 Que vous en ſemble florimonde
Ma penſee y eſt ſi parfonde
Que ie ny puis trouuer conſeil
52 Et ſi on fuys en grant trauail
Que vous en ſemble florimonde
Ceſt le plus bel de tout le monde
55 Dieu me pardoinct ſi iay pechie
Mais ie y ay mon cueur ſi fichie
Que ie nay aultre penſement

Florimonde

58 Ha madame certainement
Se voy q amours vre cueur ſerre
Car celuy qui en ce point ſent
61 Le mal damours neſt point ſans
guerre
Madame ie vous vueil requerre
Vueillez vng peu aillleurs penſer
64 Car qui ne peut ſe outer vng erre
Il fault le chemin traterſer
Cheriſt qui eſt preſt de verſer
67 Neſt pas bie ſeur de mettre en voye
On doit premierement penſer

Ou on veult aler quon pourvoye
Voirs sommes q̃ prouuee est la voye
Qui ne puis diverger de nous ioeurs
Pource bien prier vous vouldroie
Doblier ses folles amours
Helene
Florimonde cest par le cours
De nature et de ieunesse
Qui quiert trop seurs auoir secours
De plaisir fonde en lieesse
Dea ma mye pour cela esse
que ien parle si hardiement
Mais ie voy la nuyt qui sapproesse
Ie men diray prendrement
Adonq̃ le ch̃ualier laquelle deuis debuoyen
vng tieu pres on maniere de vng ermitage et
les troyans parmerent despendent les
mengroiz ieuxrent et puis dist paris
Paris
Seigneurs la nuyt est approuchee
Il nous fault tous appareiller
Anthenor
Nous sommes prestz
Deyphebus
Et nostre armee
Paris
Seigneurs la nuyt est approuchee
Enee
Or sus donc a ceste assemblee
Chascun se vueille trauailler
Paris
Seigneurs la nuyt est approuchee
Il nous fault tous appareiller
Enee
Ie vous vueil vng peu conseiller
Il fault laisser dedans les nez
Nous veuns de nos gens bien armez
Pour garder quon ne leur mesface
Il demourront a ceste place
Afin que au besoing adeuenir
Ilz nous puissent tous secourir
Et ilz nous yront au trauers
Pour assaillir sous dung exemple
Que vous ensemble dyez bien
Anthenor
Ie me semble vng tresbon moyen
Adueez ce que vous vouldroiz
Paris
Tous et voz gens y demourroez
Et entre nous aultres yrons
Au temple ou nous pillerons
Or vous tenez cy ie men voys
Or compaignons a ceste foys
Monstrez la force de voz doubtes
Rengiez vous icy des gregeois
Puis que vous vous trouuez les
maistres
Or sus tendez voz arbaluistres
Tirez voz espees toutes nues
Et ne pargnez ne clercs ne prestres
Au temple ne aual les rues
Ceulx qui se rendront prisonniers
Quilz soient liez vistement
Auant qui soient les premiers
Frappez sur tous a apperchemens

Adonc yront leurs au temple et crieront *dous ensemble ce qui ensuit*

2518 A mort a mort amort
Paris
Legierement
Venez moy ceste ribaudaille
Qui ne se vendra vistement
21 Frappez sus dessus et de taille
Adonc y aura grant huid darmes et chascun prendra a son pimnier et le cera cest affaire
enee prendra pesthus deiphebus egeus
polidamas hideus et leigneez Emanerõt
a cestuy turne et sans se lamera tout seul ai
nees et prãdra helene par la main et dit
Paris
Sus dame sus venez auant
Vous estes celle que iactons
24 Getterez vous apart ement
Helene
Helas menez moy doulcement
Paris
2526 Vous en vendrez auec moy
27 Se vous estes femme de roy
Autant serez vous honnoree
De moy et aussi bien paree
30 Et si aurés autant donneur
Et auiez auec vostre seigneur
Venez vous en sans resistance
Helene
33 Se feray a vostre plaisance
Car ie ny puis remedier
Paris
Deiphebus faictes vuider
36 Tous les loyaulx qui sont ceans
Et porter dedens nos challans
Et ie voys par belle maniere
39 Mener deuant ma prisonniere
Tenant vous nuers fait si venez
Deiphebus
Se feray ce que commendez

2542 Sus cõpaignons mettez les mains
Partout a fainctes et a fains
Mettez ses draps en gras fardeaux
45 Et les portez en noz batteaulx
Adonc viennent tout ce qui est par lautel et
le portent en leur bateaulx et maintent les
prisonniers et puant ilz feront la arriuee
par ici
Paris
Beaulx seigneurs nõ aurõs cõquis
Dieu mercy belle conqueste
48 Et si aurons noz ennemis
Fort domaigez en ceste feste
Source maintenant il ne reste
51 Que de retourner en noz lieux
Il est droit que chacun sappreste
De remercier tous les dieux
54 Source en soit la belle dame
Vous qui me feistes la promesse
Quelle me donnoit belle femme
57 Or a elle tourny ma ieunesse
Dame helene prenez liesse
Et ne vous chaille plus de rien
60 Mais oubliez vostre tristesse
Car ie suis plus vostre q mien
Ie vous prie ne pensez plus
63 A grece dont vous estes nee
Ne aussi a menelaus
Lequel vous auoit espousee
66 Vous nestes pas mal arriuee
Dame helene se ie vous dien
Heureuse estes bien fortunee
69 Car ie suis plus vostre q mien
Aussi vostre que ray a croire
Se lamour de moy vous agree
72 Ie ve esiouyray a grant ioye
Et comme royne couronnee
Laissez vostre douleur forcee
75 Et si mues vostre maintien
Mettez en moy vostre pensee

2577 Car ie suis plus vostre que mien
78 Ne regrettes point le pays
De grece ce seroit folie
Car voz parens ne voz amis
81 Certes ne reuerrez vous mye
Mais veuillez deuenir mamye
Ie vous seruiray aussi bien
84 Comme oncques fut royne seruie
Car ie suis plus vostre que mien
Helene
Ie ne puis contredire en rien
87 A vous na vostre volente
Qui pert franchise il pert le sien
Quãt par autruy est surmonte
90 Mais ie requiers vostre bonte
Qui me semble moult desirable
Conseillere la grant beaulte
93 Que vous me soyes charitable
Ie vous recommende aussi
Sous les prisonniers quauez pris
96 Et quamis amenez icy
Car ceulx sont de mon pays
Ie vous octez preux et gentilz
99 Si monstrez vostre gentillesse
Et leur soyez doulx et traictis
Car cest vng signe de noblesse
2602 Car cilz magnanimite
Nest pas confondre les vaincus
Mais est signe de cruaulte
5 Quant on voit ceulx nen peuuent plus
Magnanimite est vertus
Qui se doit monstrer par vaillance
8 Non pas contre les confondus
Mais contre ceulx qui ont puissance
Paris
Helene croyez sans doubtance
11 Quilz nauront mal ne q mõ corps
Anthenor
Sus compaignons hirez dehors
Les nefz eslongnez le riuaige

2614 Las mays bayring de grief langaige
Quant les grecz jurrõt la nouvelle
Que nous prens helene la belle
17 Se jeusy de vray quilz nõ fuciuerent
Ernie
Hy compaignons cy auuent
Boutez en mer laissez le port
Helene naiant cort ingrues ad cuuilz feiunt
arriuez au port de thenedon qui est pres de
troye et quant ilz serõt arriuez dira paris
Paris
20 Or auons nous ia le plus fort
Car nous sõmes hors de dangier
Jeseuez nous dysses le bort
23 Car il est bebing de mengier
Faictes tost prestement charger
Les choses les plus domageables
26 Pour les nauires defebargier
Et se faictes mettre les tables
Adont les gens darmes se dependent des
nefz allonas et sorbinalumerent des pisches
et porterent deuant eulx et helene se ferra
en vne sane puis dira
Helene
Lasse dolente que seras
29 Lasse femme tres malheureuse
Se as bien perdu ton soelas
Et toute plaisance joyeuse
32 o ie doys bien estre angoyeuse
Quant ie vas les parens perdus
Las mainte douleur angoisseuse
35 Aurez pour moy menelaus
Ha mon trespechier cousin nestor
Qui mespris si doulable nature
38 Mes yeux pleures pleures et plastor
Quant vous saurez ceste auenture
Le chose vous sera bien deure
41 Et bien difficile a porter
Bien fuis mespchante creature
Quat on tel dueil ve faiz bouttor
2644 Ha ma doulce fille armonie
Se ne say quant me reuerrez
Bien croy que vous ne faues mye
47 Cecy mais bien brief le saurez
Helas que douleur vous aurez
Se ne say qui vous soustiendra
50 Se croy de vray que vous mourrez
Quant la nouuelle vous viendra
Paris
Helene reconfortez vous
53 Reconfortez vous belle amye
Croyez de vray que le courroux
De vostre cueur ne me plaist mie
56 Confortez vous ie vous emprie
Helene pour lamour de moy
Car par may ay ceste grant folye
59 De plourer et ne sauoir quoy
Helene
Ha lasse doulx amy ie croy
Que ce nest impossible chose
62 De moy faire quant ie conçoy
Se dueil qui pour moy se compose
Ha lasse doulente ie nose
65 Faire le grant dueil de mon cueur
Et la douleur qui se dispose
Pour mon mary et mon seigneur
Paris
68 Quelle cy dame quelle erreur
Sonez vous en vostre courraige
De maintenir telle douleur
71 Si follement et par oultraige
Sans reposer de ce langaige
Et sans cesser de ses regretz
74 Vous auez ia tout le visaige
Noircy de larmes au peu pres
Vous deues bien estre lasse
77 Pouoir pleure si longuement
Et refrandre vostre pensee
Sans vous demener tellement

2680 Vous vo courrouses trop folemẽt
Pour dieu mettez fin a vostre ire
Et oyez debonnairement
83 Tout cela que ie vous vueil dire
Puis que vous estes amez moy
Il nest nul qui vous puisse nuyre
86 Ie suys le second filz du roy
Nul ne mosroit contredire
Ie ne vous saroye descripre
89 Le grãt honneur quon vous fera
Vueillez dont cesser vostre ire
Car ia mal ne vous aduiendra
Adont helene doit toucher pour la faire cesser son plaur puis dit
92 Ha cher seigneur et cher amy
Se pay bien quil est necessaire
Vueille ou non puis que puis oy
95 De tout vostre bon plaisir faire
Pour dieu ne vous vueille desplaire
Ie ie pleure pour mes parens
98 Car ie ne puis mon cueur retraire
De penser quilz seront dolens
Et se par ta vostre bonte
2701 Et treperssuffisse clemence
Vous monstrez vostre charite
Soubz cueur plain de magnificẽce
4 Aux chefz plains de desplaisance
Et a moy qui suis prisonniere
Les dieux comme ie y esperance
7 Le vous rendront en la maniere
Car humanite se ingere
Dauoir pitie des patiens
10 Et les dieux en telle maniere
Sont les biens faiz retribuans
Or chacun a selon les biens
13 Lesquelz il a faitz en sa vie
Pour cesse cause ie suppliions
Bien cest de mal faire follie
Paris
16 Or ca madame et mamye

2717 Leuez vous si yrons soupper
Helene
Certes paris ie nyray mye
Paris
19 Or ca madame et mamye
Vous y vendrez ie vous affie
Helene
Puis quil vo plaist ie y vueil aler
Paris
22 Or ca madame et mamye
Leuez vous si yrons soupper
Or vous pez sans plus tarder
25 Dame helene car il me plaist
Tandis que paris parle a helene on doit mettre la nappe
Helene
Deuant vo non seray pas doubter
Paris
Or vous pes sans plus tarder
28 Il me plaist de le cõmander
Helene
Ie le seray puis quainsi est
Paris
Or vous pez sans plus tarder
31 Dame helene car il me plaist
Lors helene se pert
Or ca sans faire plus darroy
Chacun se pe en son endroit
34 Et si prestes communement quil soit
Que nous ayons les menestrelz
Entre
Veez en cy de bons ouuriers
37 Cornez menestrelz il est temps
Adont se leue adam premier paris et helene empres luy puis deyphebus puis anthenor puis ence puis sollidames et les damoyselles se seront dung coste et dautre et quant la viande sera sur la table dira
Paris
Dame helene comme i entens

Troiens faites vous bonne chere
Laissez cy toute douleur amere
Et mengiez ie vous emprie
Helene
Grant mercy
Paris
Pardieu ie veues prie
Ostez toutes voz douleurs
Car ie scay bien quapres voz pleurs
Vous aurez des ioyes nouvelles
Adonc paris regarde vers pollidamas et dist
Faites mengier les damoiselles
Pollidamas entendes vous
Vous estes le plus ieune de tous
Vous congnoissez ce que faites
Appaisez les gardz les aultres
Pollidamas
Monseigneur a vostre plaisir
Or ca mengez tout a loisir
Damoiselles ie vous emprie
Florimonde
Certes nous ne nous hastons mye
Damoiselle la vostre mercy
Paris
Seigneurs nous sauons este cy
Il me semble assez longuement
Il fault aler prestement
A la cite deuers mon pere
Et aussi a hector mon frere
Leur dire que femmes venus
La mercy dieu tous sains et druz
Et leur raconter par quel guise
Nous auons ceste dame prinse
Mon gentilz vestements au deuant
Les athimus venez auant
Alez vous en legierement
Compter a mon pere comment
Nous deuons arriuer ennuyt
En la cite a grant deduit
Et quon quiere tous instrumens
De mesdisque et tous couuens
Et toutes choses de plaisance
Athimas
Monseigneur a vostre plaisance
Ie voys faire vostre message
Paris
Or ca seigneurs en brief langaige
Il vous fault monter a cheual
Et estre tous en general
Appareillez hommes et femmes
Vous armez legierement
Les cheuaulx car ie veuil partir
Adonc on doit amener v cheuaulx cest assauoir une haquenee pour paris et pour helene et pour les aultres chacun un cheual ce pendent quilz mettent a point les cheuaulx athimas doit arriuer deuers priamel dist a priam ce qui sensuit
Athimas
Les dieux qui ne peuent mentir
Vueillent garder le roy de troye
Et a hector par leur plaisir
Vueillent donner parfaicte ioye
Sire roy ie viens droicte voye
De par vostre beau filz paris
Lequel par deuers vous menuoye
Si vueilles entendre a mes diz
Vostre dit filz est arriue
Et shenedon est son armee
Et auec luy amenee
La plus belle qui onques fut nee
Cest helene de cytharee
La femme au roy menelaus
Et vouldroit il y a grant assamblee
Luy et ses gens feissent receuz
Priam
Delamy fares atlandre plus
Fais toff les cheuaulx apprester
La beau filz hector leuez vous
Leuez vous sans plus arrester

2802 Je vueil ceste dame honnorer
3 Tout pour lamour de vostre frere
Hector
A vous ie ne vueil reffister
Sire car vous estes mon pere
Priam
6 Et vous mon beau filz troillus
Il vous faut auec moy venir
Et parlement heleneus
9 Venez moy compaignie tenir
En grant estat me vueil partir
Pour aler audeuant de helene
12 Laquelle paris sans mentir
Comme iay entendu amayne
Alons monter legierement
15 Car ie ne vueil cy plus attandre
Adont se leua de son chault hault et monta tantost
sus son cheual et ses filz au plus pres de luy
puis dit a qui lesprit
Priam
Maintenez vous tous ce pendement
Pour vostre grãt hõneur apprendre
18 Je vueil hors du palais descendre
Venez vous en tous apres moy
Je vueil ce cheual pour moy prãdre
21 Chascun de vous perfede foy
Adont se monta le premier a cheual et puis
ses filz apres luy et se mettoient en bel ordon
nance puis dit priam
Priam
Or nous faucet il tout droit alez
Par le chemin de thenedon
24 Et par ainsi pourrons trouuer
Le feur du roy agamenon
Duc daffur toutes le renom
27 De beaulte et par excellence
Tout chascun luy baille le nom
Destre la dame de plaisance
Troillus
2830 Certes mon pere moult me tarde
Que ceste dame la ie voye
Affin que a mon gre la regarde
33 Et comment elle est fãmee et coye
Auffi le mon frere hermoye
Enuoiez vo mon frere heleneus
Heleneus
36 Je voy la dyffruction de troye
Et laquelle femmes venus
Troillus
Trestout auant tout menez grant ioye
39 Ne vous effraiffez de rien
Je croy que vostre cueur folloye
De fouffrir vng tel maiordien
42 Voyez ailleurs car ie fcay bien
Que grant bien nous en aduiendra
Heleneus
Par ma foy cher frere ie tien
45 Que grant douleur nõ en vendra
Priam
Or ca enfans il conuiendra
Que vous fauiez tous chere lye
48 Auant ceste dame furuiendra
Qui eft fi gente et fi ioliye
Et fans monftrer nulle recolye
51 Quelque chofe que ayez au cueur
Affin quil ne luy femble mye
Que la receuez a douleur
Hector
54 Cher pere ie voy la deuant
Des gens vne grant affamblee
Priam
Or fus enfans piques auant
57 Car ceft paris et fa meygnye
Auiris a eulx de bonne allee
Affauoir mon quelz gens ce font
60 Certes ceft la dame prifee
Je le voy a leftat quilz ont

Et tous chevaucherent en approuchant les vergiers et beaulx arbres et quãt ilz furent pres paris dirent

Paris

Je vey mon pere cy venir
Il le vueil aller honnorer
Adont paris se descent de son cheual et va a lencontre pour dit priam
Priam
Cher filz bien puissez vous venir
Allez a cheual remonter
Car il vous fault tout droit aller
A la ville premierement
Et lors pourrez vous raconter
Tout vostre estat entierement
Adont paris remonte a cheual et quant helene aprouche de priam elle se arreste et se descend de son cheual a terre puis priam se tire pres delle et luy dit
Demourez dame demourez
Bien vous soyez la bien venue
Car pour vous serons honnorez
Mes deux enffans a leur venue
Tousiours auez este tenue
La plus belle pour veoir trouuer
Mais puis que vous ay cy veue
Vostre beaulte pourray prouuer
Helene
Sire vueillez moy pardonner
Certes il nappartient mye
Que me veniez honnorer
Si tresbelle compaignie
Moy qui suis toute esbaye
Et aussi vostre prisonniere
Mais iay veu vostre courtoisie
Esprouuer en ceste maniere
Dieu vous sault vous et vostre terre
En laquelle suis arriuee
Mais cest par fortune de guerre
Et contre toute ma pensee

2890 Mais puisq̃ les dieux mont donne
En voz mains il fault prendre ẽ gre
Il nest chose si haulte monta
93 Qui ne puisse chevir dung degre
Priam
Dame ne vous esbaissés
Et ne soyes ia esperdue
96 Se vo̅z parens auez laissés
Pourtant ne vous vous pas perdue
Vous ferez en honneur tenue
99 Treſſe bien que vo̅ſ peuples oncques
Et ſe vous eſtes bien venue
Ne vo̅ esbaissés point doncques
2902 Or chemaulchons legierement
Et venez a mon coſte belle
Quant ie vous voy ſi en prepent
5 Toute ma ioye renouuelle
Car par ma foy vous eſte celle
Que ie deſiroye en mon cueur
Helene
8 Il nappartient pas que lancelle
Voſtre ſi pres de ſon ſeigneur
Priam
Belle ſi feiches il me plaiſt
11 Ains vous me ſuiuies au talon
Helene
Or ca dont puis que ainſi eſt
Ie obeyray car ceſt raiſon
Priam
14 Or ſus dont or nous en alon
Ce meneſtrelz cornez deuant
Car faites faire dilacion
17 Il eſt temps de picquer auant
Adonc les meneſtrelz cornent iuſques au
ce quilz ſoient arriuez a troye et quilz ſoit
arriuez priam ſe deſcent le premier puis dit
Belle deſcendez il eſt temps
Puisque nous ſõmes au chaſtel
20 Car il nous fault entrer dedens
Il verrez comment il eſt bel

2922 Il layſſit tout de nouuel
23 Depuis que troye fut deſtruicte
Puis le temps de la tour babel
Ne fuſt telle beſongne conſtruicte
Adonc helene ſe deſeſt puis tous les autres
ce mettent ſur le chauffeuel et y dit lauuis des
gens pour tenir les chaulx et priam pran
dra helene par la main et puis dira priam
26 Regardez belle regardez
Veſtez vous oncques tel ouurraige
Aduiſez vng peu a duiſez
29 Il eſt point de riche ouurraige
Il eſt fondu a lauantaige
Et tout fait de pierre de taille
32 Ie croy que dieu a cartaige
Na point de choſe qui tant vaille
Ce chaſtel eſt dit yllion
35 Ie luy ay le nom donne
Regardez vng peu le donion
Comme il eſt hault eſleue
38 Selon ce quil eſt meſure
Il a cinq cens pas de hauteur
Et pareillement eſt trouue
41 Quil en a bien cent de largeur
Regardez auſſi les tournelles
Qui ſont bien presapres poſes
44 Ie croy que ce ſont les plus belles
Qui furent oncques edifiees
Et ſont toutes ſi arnellees
47 De marbre bis fait ſans paincture
Et ſi ſont toutes engraues
Dymaiges faiz en pourtraicture
50 Les feneſtres ſont votellees
De petis pilliers de cryſtal
Et les ſommettes cinelees
53 De ſon azur fait a esmail
Et par vng merueilleux deſtail
Douuraige menu figurees
56 Les colonnes ſont de courail
Et les baſſes toutes dorees

2958 Mais apres fault q̃ vous voyes
59 La fille que iay compasse
Venez a moy ie le vous prie
Car ce est chose non comparee
62 Elle ne mest riens de vostre parer
Ie lay pas car tout plus est belle
Ie puis que la terre est fondee
65 Homme nen vit point de telle
Elle est longue a grant merueille
Et de pareil richement
68 Et si est de langueur pareille
Et de hautteur semblablement
Toute vestue noblement
71 De diuerses dables mabrines
Et coiffee pareillement
Trois de riches perles cedrines
74 Et voez cy le siege royal
Tout de pierres precieuses
Enuironne en general
77 De toutes pierres merueilleuses
Demeraudes et Rubinneuses
Et saphis dyamens rubiz
80 Cuimayens purpurins pompeuses
Et des harboucles de grant pris
Au dessus y a vne table
83 Toute diuine compasse
Par ouurage ingenieux comparable
Et de longueur bien mesuree
86 De deux toises enuironnee
De banes tous ouures de cipres
La bordure est estrangee
89 De guarnemens dazur pres apres
Et ca belle vous plaist il mye
Simouuer on vng tel chastel
92 Ou il ya belle pignaurie
Et que vous voyes si tresbel
Pour auoir vng mary nouuel
95 Ces yaris mon cher enfant
Et est si gentil damoisel
Ie lasez pas dont resjuant

Helene

2998 Sire ie vous mercie de tant
Que vostre grant benignite
Me vaen ce point conforstant
3001 Cest grant signe dumilite
Mary qui suis en captiuite
Et qui suis vostre prisonniere
4 Si vueil a vous en verite
Obeyr en toutemaniere

Lors hercuba acompaignee de cassandre doit venir a helene et doit hercuba baisser helene puis dit

Hercuba

Bien soyes venue dame helene
7 Qui estez de beaulte touk plaine
Auit nest nul qui lle peult com
prendre
Vous auez abregee la peine
10 Que mes deulx filz qui vo ameine
Eust pour vostre amour voulu
prendre
Maintenant vueil ma ivye espandre
13 Et a tous les dieux grace rendre
De ce que vous ont amenee
Sans coup ferir et sans effandre
16 Si conuient maintenant entendre
Que dieu vous soyes mariee

Lors hercuba vient baiser son filz paris lequel le agenoullera deuant elle et puis dira hercuba

Et vous mondoulx enffant paris
19 Cuy estez le second de mes filz
Vous soyes le tresbien venu
Or les vous estez bien apris
22 Quant vous auez par bon aduis
Ainsi tout vostre plaisir eu
Puis que vous estez reuenu
25 Cuy et sauf sans auoir perdu
Rien du vostre dieu ie mercie
Mais auez bien obtenu

3028 Ce croy tout ce que auez voulu
Car vous auez eu belle amye
Dyphebus mon cher enfant
31 Venez moy baiser maintenant
Venez tost et plus ne tardez
Tous soyez le trefbien venant
34 Anthenor ie vous ay tant
Aui mes enffans auez gardez
Et a faulcuite ramenez
37 Mercier ne vous puis assez
Tant ay grãt ioye en mon cueur
Ce polixene or venez
40 Et vos deux freres salues
Aui sont reuenus a honneur

Lors polixene baise paris en soy enclinant
deuant luy

Polixene

Paris beau frere tous les dieux
43 Vous accroissent de bien en mieulx
Vostre honneur et vostre puissance
Quãt ie regarde vez deus yeulx
46 Dieu me semblent si gracieulx
Tout le cueur me rest de plaisance
Certes vous auez lexcellence
49 De beaulte et magnifficence
Et qui me plaist encores mieulx
Nous auons este en enffence
52 Nourris ensemble sans doubtance
Encor ne sõmes no pas vieulx
Baisez moy mon frere treshoneux
55 Car ie ay pleure iouxent pour vous
Auant vous eussiez ence voyage
Ma mere et mes parens tous
58 Prient bien sauoir le courroulx
Aue ie ay porte en mon courage
Car ie suys de vostre lignaige
61 Et vostre seur en bref langaige
Si vous doy aymer cherement
Or auez vostre vaselaige
64 Esprouue par moult bel ouurage

3065 Dont ie mefioue grandement

Paris

Pre ie vous prie humblement
67 Que ma femme me soit liuree
Ie lay achetee grandement
Si la veuil auoir espouse
70 Dame helene sil vous agree
Il conuient faire vng mariage
Ie nous deux auant la vespree
73 Car il mest pris le courraige

Helene

Se veuil faire vostre plaisir
Mon bel amy ien doubtez mye
76 Et si veuil a vous obeyr
Il me voulez auoir a amye
Se suys vostre pas ne le nye
79 Et se vre vueil touiours a vous
Et affin que ie le vous dye
Seruir ay me par dessus tous

Paris

82 Belle tenez lanel damours
Si receuez de desir amoureulx
Se vous vueil seruir a touiours
85 Et seruiray de cueur ioyeulx
Baisez moy sin cueur gracieulx
Baisez moy comme vostre amy

Helene

88 Le refuser nest pas le mieulx
Car en vous naige pas failly
De vostre anneau ie vous mercie
91 Que vous mauez cy preste
Si le prens comme vostre amye
De treslogable voulente

Paris

94 Belle ie suis entalente
De seruir amours loyaulment

Helene

Et iay mon cueur du tout boutte
97 A vous aymer parfaictement

Priam

3098 Seigneurs il est dorenauant
Temps de retraire en sa maison
Paris
3100 Nous en yrons nō deux deuant
Priam
Seigneurs il est dorenauant
Temps de retraire en sa maison
3 Se vous mercie du plaisir grant
Que vous mauez fait cest raison
Anthenor
Seigneurs il est dorenauant
6 Temps de retraire en sa maison
Lors chascun retourne en sa maison et se
ira cy pause pour dire ce que nous viendra
cy eythcus qui messagier de menelaus qui
dira ce qui pendu
Eythcus grec
Je veuil aler vers mon seigneur
Luy raconter le deshonneur
9 Et deplaisir et le dommaige
Que les troyans par leur oultraige
Luy ont fait et cōment helene
12 Paris auec soy amaine
Lors vient a menelaus
Jupiter le dieu de lisgus
Fault vo gard roy menelaus
15 Je vien de lisle eytharee
Ou venus est hommoree
Si vo viens dire vne nouuelle
18 Que vo ne tendrez pas a belle
Menelaus
Comment messaiger qui a il
Eithcus
Monseigneur ie vous certifie
21 Que les troyans sont arriuez
En citharee bien armez
Si ont de vos gens mis a mort
Menelaus
24 Itaro very grant desconfort
Eithcus
Ha monseigneur encores pis
3126 Je y a vng nomme paris
27 Qui se dit filz au roy priam
Si est le plus plaisant troyan
Qui feust en toute lassamblee
30 Si a tant fait quil a amblee
Madame helene vostre femme
Lors menelaus se pasme et quant il sera
reuenu il dit
Menelaus
Itaro quelle cy quel diffame
33 Je meurs de dueil ie meurs de peine
Jai perdu la plus belle dame
Du monde et la plus souueraine
36 Ha hay quelle cy dame helene
Vous me faictes le cueur partir
Je ne puis rauoir mon alaine
39 Pour le mal quil me fault sentir
Ha dame helene dame helene
Vous mauez mis en grās dangier
42 Je nay sang dedens nulle vaine
Qui ne faille couleur changer
Or faictes vous bien le dangier
45 Vous parens et vostre lignage
Mais se ie ne men puis venger
Je prise bien peu mon courraige
48 Je fuis soubz prins de cilouffie
Et embrasé du feu damours
Dieu pense a vous plus me soulcie
51 Toufiours accroiffet mes douleurs
Se puis bien dire que a toufiours
Suis harmy de lasbat de loyze
54 Et se ne puis auoir secours
Iusques a tant que le vous voye
Or ne fcay ie se ce aceste
57 Par vostre faulx cōfentement
Et se de vostre voulente
Vous mauez trahi tellement
60 Je ne puis penser autrement
Que la beaulte de ce paris
Ne vous ait souprins follement

3163 Car cueur de femme cſt doſt pris
Mais dautre coſte ie ne puis
Penſer telle deſloyaulte
66 Car oncques en voiſie ne vis
Autre choſe que loyaulte
Las treſmaulditte beaulte
69 Qui ainſi courromps mariage
Et deſhonnorez royaulte
Par legiereté de courraige
72 Ie vous ay ſi treſdoulcement
Et ſi noblement honnoree
Entretenue ſi richement
75 Et touſiours noblement paree
Dont vous a print ceſte penſee
De moy ſi faulcement trahir
78 Ie vous ay long temps aymee
Tant vous en doy ie plus hayr
Or parfonde fontaine
81 De beaulte ſouueraine
Bien vous eſtes troublee
Voſtre clarte haultaine
84 De plaiſance mondaine
Vous a deſhonnoree
Honte non comparee
87 Vous a bien eſgaree
Ja mais naurez honneur
Trop eſtes effaulcee
90 Aſſez vous a agreuee
Qui ſouuent nuyſt au cueur
Ceſt vous ay ie meffait
93 Que vous ay ie forfait
Que vous dit faillu
Ne vous ay ie pas fait
96 Et de bon cueur parfait
Tout ce que auez voulu
Ie vous ay maintenu
99 Et touſiours ſouſtenu
Voſtre eſtat noblement
Mais cay bien tout perdu
3202 Ce que cay deſpendu

3203 Pour vous certainement
Certes mourir me fault
5 Car tout le cueur me fault
Ie dueil et de triſteſſe
Helas ceſt mon deffault
8 Car a vous ay trop hault
Eſleue en richeſſe
Trop eſtiez grant maiſtreſſe
11 Trop auiez de leeſſe
Et trop deſlaiement
Par quoy voſtre ieuneſſe
14 A autre prins hardieſſe
Douurer ſi follement
Mais ſi ie puis tenir
17 Celuy qui a compleir
A voulu ceſt oultraige
Ie le feray languir
20 Et puis apres mourir
A dueil et a honteſaige
Pour vengier mō domage
23 Vieil aller en voyage
Par deuers troye la grant
Moy et tout mon barnaige
26 Paſſerons le paſſaige
Et la ville au deuant
Mais ie vueil enuoyer auant
29 Querir mon frere agamenon
Qui eſt prince de grant renom
Cythereus amy viens auant
32 Il te faudra aler maintenant
A methenez deuers le roy
Et ſi luy diras de par moy
35 Que ie luy prie doulcement
Quil viengne cy incontinent
Car iay de luy moult grāt affaire
Cythereus
38 Voſtre plaiſir vouldray ie faire
Monſeigneur ie y vois tout droit
Veez le chemin cy endroit
41 Qui me fault prendre pour aler

3242 A mesthonez fors dexcaler
Et me veuil bouter en lu voye
Roy pn va a mesthones deuers agamenon
lequel fonleuera en difant
44 Le roy menelaus mercuoye
Par deuers vous prince puissant
Affin que veignez maintenant
47 A luy pour le reconforter
Agamenon
Meffaigier vueilles moy conter
Quelle chose luy est aduenue
Cytheus
50 Chorfire on luy a tollue
Sa femme helene
Agamenon
Et quelz gens
Cytheus
Chorfire ce ont fait les troyans
Agamenon
53 Ha dieu le fot gnauuaises nouuelles
Pieca sont dz noz ennemis
Les troyans trop estes rebelles
56 Auant auez ia este soubzmis
Vous auez telle chose entrepris
Dentity mourra plus de cent mille
59 Bon chevaliers ⁊ hõmes de pris
Et si en perdrez vostre ville
Ce nest pas la premiere fois
62 Bien vous auez desloyaument
Soubzmis dõn laigier les grigois
Par vostre grant forcelement
65 Parquoy trefriourcusement
Vous auez ia este pugnis
Mais ie croy que bien briefment
68 Vous en aurez encores pis
Gens de pais impatiente
Sont toujourne trespaineuse
71 Comment as tu mis ton entente
A chose si trespetragueuse
Nas tu pas encores honteuse

3274 Dauoir este par nous vaincue
Certes tu es bien orgueilleuse
Mais tu seras bien rabaissee
77 Se nõ auons mis tes parens
A mort il ne te souffist mye
Puis ⁊ tu veulx de leurs tourmẽs
80 Porter fier toy vne partie
La punition acomplye
Sera fiertoy si griefment
83 Que tant ⁊ les dieux auront vie
On le saura publiquement
Roy priam pas ne vuisse cuilde
86 Ne ymagine en ma vie
Que feuffiez si oultrecuilde
Que de faire telle villenie
89 Je croy quil ne vo⁹ fauiẽt mye
De laamedon qui fut mort
Source quil vous fist villenie
92 De vous rebouter de son port
Meffaigier venez auec moy
Sme menez droit a mon frere
95 Car certes ainsi que ie croy
Il a au cueur douleur amere
Mais par lame de mon grant pere
98 Quon dit estre delphie
Pour le venger du vitupere
Sera roy priam deffie
3301 Et vous mes gens venez vousen
Venez moy tenir compaignie
Car certes ainsi que ien ten
4 Mon frere est en melancollie
Se cuilde ⁊ oncques in sa vie
Il neuist point de douleur pareille
7 Conssidere la villennie
Sil a dueil ce nest pas merueille
Lors agamenon va compaigne de deux ou de
trois hommes va vers son frere menelaus
lequel arriue dit
Treschier frere menelaus
10 Quelz nouuelles cõment vous est

2311 Se vous leurs y voiez vo fons a deu mes
Croyes de vray quil mon desplaisir
13 Et sachies que ie fais tout prest
A vostre desplaisir venger
Et ne dictes plus plus darrest
16 Dont vous est venu ce dangier
Menelaus
Ha frere tout le cueur me fault
Se mal que iay ne puis dire
19 Car par vng merueilleux assault
Mon cueur a este sourprins dire
Frere confortez moy beaufire
22 Car ie fuis du tout en ymoy
Ie puffre si grefuel martire
Dieu nul ne le scet fors que moy
25 Say perdue ma femme et mamye
Say perdu mon bien et ma ioye
Et affin que ie le vous die
28 Say perdu tout tant que iamoye
Frere ie fuis bault en voye
Et en sentier de defconfort
31 Car il nest riens que iamoye
Maintenant tant que le mort
Lasse beau frere penses vous
34 Que ie peuffe diffimuler
Se deppeuffer et le courroulx
Dont fault a mon cueur rendeuer
37 Corps ie ne faiz que plourer
Et tormenter en mon courraige
Source croyes moy fans durer
40 Que peu fon fault que ie nenraige
Agamenon
Mon cher frere cest grant outraige
A vous qui eftes homme faige
43 De vous demener tellement
Combien quon vo ait fait domaige
Et honte a vostre lignage
46 Il fault il gracieufement
Porter fon dueil patiemment
Juſques atant quon ait vengemēt

3349 Et le parle foit recouuert
Et vault mieulx tout couuertement
Tenir fon dueil quappertement
52 Monstrer a chafcun fa penſee
Car vous fauez que la douleur
Acroift aux ennemis vigueur
55 Et aux amis donne deſtreſſe
Diſſimules dont voſtre cueur
Et vous demoſtres par couleur
58 Auoir en vous moins de triſtiſſe
Et monſtres ſemblant de leeſſe
Affin que baillez hardieſſe
61 A vos amis de vous venger
Et nonobſtant ſi grant angoiſſe
Voſtre cueur par dedans compreſſe
64 Il vous fault il couleur changer
Il vous fault demander vengence
Par puiſſance
67 Darmes et non autrement
A leſpee et a la lance
Sans doubtance
70 Fault demander vengeance
Non pas en gemiſſement
Non tourmentz
73 De douleur et de triſtiſſe
Car le faige tellement
Nullement
76 Non doit monſtrer ſa deſtreſſe
Excites voſtre courraige
Comme faige
79 Ne te laiſſez ne languir
Par la douleur et la raige
Et dommaige
82 Tous ſe meuluent a gemir
Il vous fault entretenir
Et tenir
85 La douleur de voſtre cueur
Pour vengence obtenir
Et querir
88 Sans demonſtrer ſa langueur

Nous fomes mercy aux dieux
Fortunelz
Il n'est homme soubz les cieulx
Qui peuist mieulx
Soy venger de son offence
Aussi auons hardiesse
Sans doubtance
De princes auons conioincts
Et de grece tresellence
La liance
Qui est nostre de tous poincts
En bras d'effort
Foulx nostre fort
Du tout vengier
Car desconfort
Le cueur remort
Par grant dangier
Et sans targier
Fault dommaigier
Noz ennemis
Pour abregier
Nous faisons mander
Tous noz amys
En yeuelesse
Et en leesse
De ce pays
Est on reuenus
Et en liesse
Desirant pris
Pource vous dictz
Que mon aduis
Nous secourront
Tout ce ie puis
Par mes escriptz
Se y le sauront
Et ce nous poions vne foys
Arriuer vingt ou trente voys
Iffues le port de la grant Troye
Ie vous affeure et ie le croys
Que les troyans en moins dung
moys
En auront au cueur grande ioye
Et pource certes ie souldrois
Que ie fusse ia a la voye
Pour moy venger de tous leurs
maulx
Car par ma foy se gy estoie
Iamais ie ne men partiroye
Quil ny en eust mort des plus haulx
Et se ie puis venir paris
Que a ce crisme y commis
Pendu sera villainement
Et iamais nen aura mercis
Car il nous a tresfort trahis
Et trompez oultrageusement
Mais il vo⁹ faulx premierement
Esserdo tout douleusement
Et mander to⁹ les grans seigneurs
De grece tout prestentendent
Et veulz viennent incontinent
Pour nous venger de noz douleurs
Menelaus
Cher frere ie vous remercie
De vostre conseil que mauez donne
Et de bon cueur ie vous supplie
Quainsi que lauez ordonne
Soit fait car cest ma voulente
Et que vous vueilles maintenir
La besongne en prendre
Ainsi quelle se doit tenir
Othelis viens a moy parler
Pour faire mon commandement
Il le conuient tout droit aler
Vers achilles premierement
vers patroclus semblablement
Et aussi a diomedes
Et vlixes pareillement
Et apres a palamedes
Et puis apres au ten yeas

3461 Very mes deux freres a thaye
Et en ce point te leur diras
Que treshonnestement ie leur
69 Quilz viennent a grant compaignie
De gens en la grant assemblee
Et de bon cueur ce leur supplie
72 Quilz viennent cy a grant armee
Tu yras vers nestor
Et yayax et thelamon
75 Apres yras a prothenor
Et de la au roy cedireon
Et leur diras pour quel raison
78 Ie les mande et pour quelle cause
Et que mon frere agamemnon
Leur prie quilz viennent sans faintise
Cytheus
81 Mon chier seigneur ie suis tout prest
Pour mon aller sans plus darrest
Faire vostre commandement
84 Sans surder icy nullement
Adont cytheus sen va faire sommes ses gens et
ce pendant ioeux vont la nouvelle ouyr ioeux
ad ce quil soit vers achilles et deis quil se
pourvoeille avec achilles quant cy vers
sera arrive il se mettra a genoulx et dira
ce qui ensuit
Cytheus
Sire ie deliure cy nous sommes
Vueillez garder par leur puissance
87 Achilles le plus parfaict homs
Qui soit au monde de vaillance
Ie suis herault de ordonnance
90 Du noble roy menelaus
Seigneur par legacion venus
Ie pry may vous mande plus
93 Vray est que ceulx de troye les grans
Il ont prins helene pa femme
De quoy il est moult desplaisant
96 Car ce est aussi ung grant diffame
Et en report ung tresgrant blasme
par toute grece et environ

3499 Pource quelle est trefnoble dame
Et sur toutes ayans le nom
Il veult monstrer seigneur aler
3502 Cytheus troye sans attandre
Sur sur grant orgueil ruiste
Et aussi se semont reprendre
5 Si vous plaist que vueilles prendre
Si vez gens vne grant armee
Et que vous vueilles entreprendre
8 Aller au leu en laffemblee
Achilles
Comment messaigier est il voir
Dont est peu venir est oultraige
11 Chascun en doit grat dueil auoir
Car il nous tourne a grat domaige
Dy a ton roy en brief langaige
14 Auquant quil soit mays et domy
Ie yray may et mon lignaige
Si plaist au dieux pardeuers luy
Cytheus
17 Messire la vostre mercy
Ie men vays vers diomedes
Et aussi vers pallamides
20 Leur nonncer aussi mon messaige
Adont cytheus prent congie dachilles et
sen va vers diomedes et ce pendant achilles
parloit a son compaignon cest assauoir enne
roy patroclus auquel dit ce que dessuis
Achilles
Ie veux requerir de grant courraige
Patroclus et aussi vous prie
23 Que vous me veniez compaignie
Pour aler vers menelaus
Ca y vendrez vous patroclus
Patroclus
26 Ouy certes trefvolentiers
Car cest ce que plus ie requiers
Que de trouuer aulcuns moyens
29 Pour pouvoir grever les troyans
Car ie les hay tous de la mort

3531 Car par vous fut mon pere occis
Ie me vueil tant apparoillier
Et mes gens aussi tout entiers
Pour venger la mort de mon pere
Achilles
35 Patrocles vous serez mon frere
Darmes car ie congnois assez
Des biens ja en vous fait amassez
38 Mais faites dont ie vous empris
Que nous nayons point villenie
Et à feray ie bon deuoir
41 Que pourrons gras honneur auoir
Se nō en alons tous ensemble
Cythreus
Ie voy la endroit se me semble
44 Le roy de pylos qui est agis
Grant roy de cheualx et du pays
Qui tant font a receuoir vostre gloire
47 Et vous vueillent donner victoire
Come au plus gentil roy du mōde
Et conquis grant princes habonde
50 Menelaus vers vous meneroye
Lequel na pas au cueur grat ioye
Car les troyens ont prins helene
53 Dont le roy si grant deuil demaine
Que nul ne le pourroit penser
Parce vueilles vous auancer
56 De luy venir bailler secours
Pour recouurer ses amours
Car il veult aler deuant troye
Diomedes
59 Roy ie me met pay en voye
Ainsi nuit soit deux ioues entiers
Et dy aus roy que veulx aliers
62 Feray pour luy ce que pourray
Cithreus
Bien cher sire ie luy diray
Mais adieu vous dy de present
Diomedes
65 Seneschal vueilley prestement

3566 Me faire apprester mon harnois
Seneschal
Tres redoubte seigneur ie y vays
68 Il est prest quant il vous plaira
Les deux compaignons luy apporterent
son harnois sans parler
Diomedes
Ar me moy dont baille le cu
Sire son ioeul des cuyssos se pendent veult
parmy et quant il est armes dit
Or alons dont car il est heure
71 Ne faisons icy plus de demeure
Les compaignons faites moy tous
Cithreus parlata a ulixes
Sire ie viens cy deuant vous
74 De par le roy menelaus
Qui est si trop plain de courroux
Et de douleur quil ne peult plus
77 Ie vous mande par moy salus
En vous requerant humblement
Que ne vueilles faire refuss
80 De le secourir vistement
Ulixes
Que a il amy dy moy comment
Il est trouble Repondre geuy cest
Cithreus
83 Tres voulentiers puis quil vo plest
Il est vray sy vng nōme paris
Se tout ce mal cy la cause est
86 Lequel est au roy priam filz
Ia a par son oultrouige pris
La fēme de mon cher seigneur
89 Par quoy mon dit seigneur est mis
En grat peine et en grat douleur
Pource vous prie de bon cueur
92 Que vous le vueilles secourir
Et pour venger son deshonneur
Sans vueilles auecs luy venir
95 Car il veult aler requerir
Madame helene a main armee
Et sil peult se paris tenir

3598 Il aura la teste coupppee
Ulixes
Messaigier ciay bien en penssee
Dalter a luy puis quil luy plaisir
3601 Va et luy ditz que ie suis prest
De luy aider de mon pouoir
Cithrus
Ie mon voys le faire sauoir
4 Au grant roy prothesillaus
Sire le grant dieu de lassus
Vueille exaucer hault la noblesse
7 De vous et vostre gentilesse
Ie viens a vous prince de nom
De par le roy agamenon
10 Lequel vous prie doulcement
Que a luy veniez appertement
Car il a grant besoing de vous
Prothesilaus roy
13 Ie vray moy aussi mes gens tous
Messaigier car ie suis tout prest
De faire tout ce quil luy plaist
16 Dict me recommande a luy
Cithrus
Tandisque bien auoye fury
Ie vueil aler au roy naulius
19 Sire le roy menelaus
Menuoye vers vous en messaige
Pour aulcuns cas qui sont venus
22 Par quoy il peult grant domaige
Et par quoy tous ceulx du lignage
Sont deshonnorez grandement
25 Ceulx qui ont commis ceste oultraige
Sont ceulx de troye proprement
Naulius
Amy ie scay certainement
28 Tout le cas ainsi comme il va
Car ceptor na pas longuement
Et pollux par icy passa
31 Lequel tout le fait me conta
Et quil auoit apres sa seur

3633 Mais depuis il ne retourna
34 Car il est mort a grant douleur
Il est vray que dedens la nef
Entrerent les roys desseruiz
37 Mais il leur aduint vng meschief
Car les batteaulx furent perduz
Il nen sont eschappez neuf vifz
40 Fors que vng seul qui le ma compte
Car la mer les a englotis
Ainsi comme il ma rapporte
43 Mais par ma barbe ie te iure
Que cest bien mon intencion
Ie vouldroie venger cest iniure
46 En fait de vindicacion
Et sans longue dilation
Pour auoir de brief vengement
49 Vueil mettre en execution
Ce que ciay en mon penssement
Encores ay ie bien remembrance
52 Du treschaillant homme iason
Comment ilz luy firent offence
Quant il conquesta la toyson
55 Et comment sans nulle raison
Luy refuserent le passage
Dequoy en bien briefue saison
58 Ilz souffrirent mout grant dommaige
Et pource que ie suis ia vieulx
Et a guerre non conuenant
61 Jay mon filz que iay me le mieulx
Et qui est bel et aduenant
Cest palamides mon enfant
64 Celuy ie vouldroie enuoyer
En armes deuant troye la grant
Encontre priam guerroyer
67 Auec dictes vous palamides
Beau filz en effez vous dacort
Vostre grant pere belides
70 Qui ia dis estoit si tresfort
Mon charga au lit de la mort

di

3672 Cuit aux troyens touſiours euſſe
guerre
73 Car il luy nuirent le port
Et le paſſage de leur terre
Soumaigne vous bien de cecy
76 Cuit fuſt vaillant en ſa vie
Et vous ſoumaigne de trides
Et d'autres de voſtre lignaige
79 Sur leſquelz troye fut fauye
Et vaincue en bien peu de temps
Faictes tellement que lon dit
82 Cuit vous reſſemblez voz parens
Et vous fourniray grant armee
De gens de guerre bien apprins
85 Deſquelz ſont de grant renõmee
Et ont gaigne maint noble pris
Des cheuaulliers dommes gentilz
88 Mes baillray grãt compaignie
Car qui des bons eſt apprentis
Il nen peult auoir villenie
91 Se vous baudray de mon treſor
Tant que vous en vouldrez auoir
Se mon argent et de mon or
94 Pour quoy vo nen pourrez vouloir
Beau filz vueilles bien concepuoir
Cuit bien eſt que donneur agrree
97 Et ſi mettes en non chaloir
Trop tout plaiſir pour fleure guerre
Beau filz on acquiert renõmee
3700 Pour eſtre preudõmes et vaillant
Et puis quant la vie eſt finee
Le renom demeure pour tant
3 Celuy qui fait en ſon viuant
Tellement quil acquiert la gloire
Des hommes ſe monſtre puiſſant
6 Car il a de la mort victoire
Beau filz cy luy ayez par beaulx faiz
Acquiert renom apres ſa mort
9 Puiet bien dire q a touſiours mais
Regnera combien quil ſoit mort

3711 Car bon renom eſt ſi treſſort
12 Et a telle preeminence
Cuil croiſt de plus fort en plus fort
Et en alant touſiours ſauance
15 Beau filz qui ſe tient a repos
Il naura ia bonne auenture
Car ne ſuit pas les gens au doz
18 Mais pargrãt peine ſe procure
Car qui na quelque choſe dure
Bien ſi prouue en ſa ieuneſſe
21 Ceſt contre raiſon et nature
Cuil ayt des biens en ſa vieilleſſe
Beau filz il fault que tu oblies
24 Toutes les delices denfence
Et que deſormais te ſoulacies
Pour uer par ſens et par prudence
27 Tu as paſſe adoleſcence
Tu es en parfaicte ieuneſſe
Si deſmaintenant nas vaillance
30 Jamais en toy nauras proueſſe
Beau filz ce boutte differance
Entre prouueſſe et vaillance
33 Et ce te deſcpray comment
Tel eſt vaillant qui trop ſauance
Et de la vient oultrecuidance
36 Mais qui eſt preux il eſt prudent
Et ſe gouuerne ſagement
Soit en guerre ou autrement
39 Par ſens ioinct auec hardieſſe
Pource a ton commencement
Te fault penſer diligemment
42 Cuit te gouuernes par prouueſſe
En apres te fault gouuerner
Par conſeil ſans vouloir vſer
45 De voulente deſordonnee
Car pluſieurs fueurs veiſt pleter
Et peuent mieulx du fait iugier
48 Cuit vne toute ſeule penſee
Mesmement en eſtrange contree
Doibt ceſte choſe eſtre gardee

3757 Quiconques ne cognoist les coustumez
Par trop est chose approuuee
Qui craint a prendre sa volee
34 Quant il a mises ses plumes
Se tay des longtemps de ieunesse
Fait inference en toute sagesse
37 Et en tout art dilligemment
Par il conuient a la noblesse
Auoir science auec prouesse
60 Pour parfaire lentendement
Car en science seulement
Reult ressemler auancement
63 Les dieux lesquelz sont immortelz
Car lame ne meurt nullement
Mais va a son definement
66 Auec les dieux trespaternelz
Se beau parler est bien plain
Mais que ie ne parle en vain
69 Beau parler est bien conuenable
Car qui vse de sens humain
En bien parlant croy pour certain
72 Auil est aux gens bien recreable
Mais parolle non profitable
Est au conseil ou soit a table
75 Monstre par droit signifiance
Puissoir le courage muable
Et la voulente variable
78 Par difficulte dauoir confiance
Les sages dient que eloquence
Non reglee de sapience
81 Ne peult prouffiter longuement
Et dient aussi que science
Sans sagesse est chose chemence
84 Enfermee secretement
Laquelle ne peult nullement
Prouffiter mais bien pouurement
87 Mais quant lung est a lautre ioinct
Il prouffite moult grandement
Cui en peut vser sagement
90 Se te fault penser a ce point

3791 Source mon filz faiz q̃ ie voy
Tant de toy q̃ mon cueur rait ioye
93 Auiet ie ores nouuelles de toy
Car par mon ferment ie vouldroye
Estre pressez mort ce ie sauroye
96 Auil mal rapport en vint a moy
Mais certes ainsi que ie croy
Il meff aduis que ie te voy
99 Desposé a honneur acquerre
Source maintenant ie attroy
Que apres moy tu soyes roy
3802 Et gouuerner toute ma terre
Palamides
Treschier pere croyes pour voir
Auil nest riens q̃ ie vueille auoir
5 Autant que bonne renomee
Se metz du tout en nonchalloir
La chose qui peult esmouuoir
8 Au tenir offisue pensee
Se nest au monde chose nee
Qui soit par moy tant desiree
11 Auil meur acquerre par victoire
Car dauoir honneur acquisee
Par beau faiz ou par mainarree
14 Est vne mahiere de gloire
Cher pere ie puis vostre enfant
Qui me soit z metz desmaintenant
17 A faire vostre bon plaisir
Et ne reguier dor en auant
Fors dauoir honneur acquerant
20 Se ie comencer donne loisir
Mais iameroye mieulx mourir
Que aucun reproche peust venir
23 Par mes faiz ne auroy ne aray mieq
Cher pere croyes sans mentir
Se les dieux veullent consentir
26 Encores feray ie des biens
Treschier pere ie vous affie
Que ie mettray toute ma vie
29 A acquerir pour honneur

3830 Car les biens faitz ne faillent mye
Quant leure fault si gist oblie
32 De faire que on ayt deshonneur
Ie suis prest et de bō cueur
Appareille mon cheualx seigneur
35 Ie prouuer la force de moy
Et a mieulx congnoistre ma valeur
Et ma puissance et ma vigueur
38 Comme il affiert a filz de roy
Ie pouez mander mientenant
A menelaus le puissant
41 Que bien brief vō le pouurrez
Auſſi dire a son pouoir pourquant
Lequel ie voy il la deuant
44 Que vō et vōz gens eſtes prestz
A pourchacier dart et que pourres
Leur droit et que vō menroyeres
47 Vers eulx dedēs vng certain tēps
Et cependant disposerez
Vōz choſes ainſi que vouldres
50 Et lerez aſſambler vōz gens
Vaultus
Mon trespeher filz ie me conſens
A faire tout ce que tu dictz
53 Mes faiz ay entendes mes dictz
Et retourney vers voſtre roy
Et ſi luy dictes de par moy
56 Que pource q trop vieulx ie ſuis
Et que plus batailler ne puis
Ie luy enuoye ray mon enfant
59 Leuitel eſt hardi et puiſſant
Et auec luy grant compaignie
De bonne gent darte et hardie
62 Et luy dictes que ie ſuis preſt
De luy ayder quant a moy eſt
Filz amy dieu vous conduyse
Othees
65 Cherſire ie vous remercie
A voſtre congie ie men voys
Adonc tiuent les meſſaigiers ilz furent adcque
Othees fut deuers neſtor auquel dict

3867 Les puiſſans dieux de terre et de la
mer
68 Qui ont le mōde du tout a gouuerner
Saulue neſtor a la barbe fleurie
Et ſon beau filz qui bien eſt a louer
71 Archiloque le gentil eſcuier
Qui a le viz et la face polly
Ie viens a vous beau ſeigneurs
et vous prie
74 Pour vng beſoing que vous ne
y ygnorez mye
Qui eſt venu au roy menelaus
Legel de cueur humblement vous
ſupplie
77 Que po⁹ ravoir ſa ſēme et ſō amye
Le pourez et ne demourez plus
Neſtor
Mon cher amy ie ſay ia bien le cas
80 Laiches pour vray quil ne me
agree pas
Ie aultrement y peuſſe prouffiter
Car ie ſay bien q̄ ceſtoit ſon ſoulas
83 Quant ma couſine eſtoit entre ſes
bras
Ie neſtoit riēs quil le peuſt deſpiter
Mais il fault a ſō grāt dueil reſiſter
86 Car on ne peult pas touſiours
eſuicter
De fortune les malles auanture
Mais quāt a moy pour le reconforter
89 Saiet vers luy ie me vueil apprester
Pour luy aider a vēger ſes iniures
Ie meneray auec moy mō beau filz
92 Legel eſt iēune ſi eſt preux et hardis
Et de mes gēs ie prēdray aſſamblee
Si māderay les ſeigneurs du pays
95 Gentilz hommes cheualiers et
marquis.
Quitz ſaſſemblēt po⁹ venir a larmee
Et quāt iaray toute ma gēt mādee
98 Ie yray a luy baniere deſployee

3899 A trompettes cors tabours et ma
chaire.
Cleros fonnās de douleur accordez
3981 Toute sacō dinstrumēs approuuee
Aui enguerre font faillir et re
traire.
Se luy merray soijon dartillerie
4 Et du harnoys du plus fort de
thaye
Becz de faulcon dars haches et
espees.
Lances poingnans guysarmes et
coingnees.
7 Vouges espieulx coustille bien
colle.
Ares virectons sagettes empēnees
Et a deux mains les grandes lon
gues espees.
10 Espees darmes qui sont myeulx
affilees.
Masses de plomb leuiers grosses
massues.
Faulsars faillans et dagues
acquisees
13 Badelaires passotz bouches forrees
Et bracēmart auecgās besēguy
Archiloques beau filz venez auant
16 Tros nō pas vō et moy maintenāt
Vers mon cousin pour son droit
chalanger.
Neptes vo pas fort assez et puissāt
19 Pour luy subtenir arrier les combatant
Et pour les tors de voz parens
venger.
Que vous voyes deuant vous
le dengier.
22 Veure en douleur en pleur et en
danger.
Et on honte que nul ne peult com
prendre.
3924 Il fault les faiz de ieunesse chan
ger.
25 Qui riens ne fait il ne doibt point
menger.
Pour tant vous fault les faiz dar
mes appendre
Il appartient a vostre gentillesse
28 A vostre estat et a vostre noblesse
Destre vaillant puissant et renōme
Faictes dont tāt en lage de ieunesse
31 Que quant viendres en caduc giee
vielleste.
Je voz beaulx faitz soies de tous
loues.
Mo treshbeau filz vō voyes et oyez
34 Et en vres assez de bien fauez
Pour vostre force pouoir exercister
Je ne vueil pas que vous vous
maintenez.
37 Come vng enfant qui est a prime
nez.
Car des ornais vous fault
habiliter.
Archiloques vō nestez plus enfāt
40 La dieu mercy vo estez assez grāt
Tresbien fourny de membres et du
corps.
Et par raison deuez estre puissant
43 Car de corpaige estez bien aduenant
Par quoy aurōys au cueur vng
grant remors.
Se la beaulte de vostre ioliscorps
46 Aui tant est bien compose au
dehors.
Auoit en soy cueur foible et deffail
lant.
Mieulx vouldroye que de cent mille
mors.
49 Vous feussiez mort que eussiez mau
uais rapports.

3950 Cueron malaysé de voz faiz rapportant.
Beaufilz beaufilz cheualier vous seray
52 Et lespee au coste vous faindray
Le nom des bleuls et de cheualerie
Et après dor aussi vous bailleray
55 Et en voz pies cé les vous chaussoray
Affin que ainsi que enuers vo me humilie.
Soyes humble tout temps de vostre vie.
58 Doulx et begnin et plain de courtoisie
Mais toutesfois en vostre hõneur gardant.
Et en honneur de vostre seigneurie
61 Humilité par trop grande est follie
Comme vng prouerbe cõmun va tesmoignant.
De ca beau filz beaufilz bon preu vous face.
64 Hardi soyes et preulx en toute place
Et apprenez toute coustume belle
Cheualerie par son droit nom offace.
67 Vollenie et veult quon ne mesface
A bourgoisesdames ne damoiselles.
Et doibt honneur soustenir des pucelles.
70 Mon trescher ami filz les coustumes sont telles.
Apprenez les et les retenes bien
Car quelz hommes ne soyes trop rebelles.
73 Si deffirant dourgr choses non utilis
3974 Ains trop enquiert souuent ne retient rien.
Mon treschier filz ce vous ay mis de lordre.
76 Gardez vous bien quon ne puisse remordre
Dessus voz faiz que le moins que pourrez.
Il est bien voirct fere qui on ne peult mordre
79 Les pouures gens ne veuilles trop effondre.
Cuat apres moy en siege regnerez
Considerez toutiours ce que feres
82 Perses trois choses quant parler vous vouldrez.
A qui de quoy et pour quoy vous parlez
Semblablement par tout vo vous yrez.
85 Penssez touiours auec qui vous seres.
Et ainsi le faictes vous serez honnorez.
Archilogues
Ha mon pere tresredoubte.
88 Ne vous doubtes point du cõtraire
Car puis que par vostre bonte
Mauez voulu cheualier faire
91 Ie me garderay de rien faire
Contre vostre commandement
Et pour vostre plaisir parfaire
94 Ie enfuiuray vostre enseignement
Ie suis vostre tout seul enffant
Aultre que moy nauez vous nye
97 Il doy bien alor exaulcent
Vostre nom par cheualerie
Vous auez ia barbe fleurie
4000 Et estes en plaine vieillesse
Ie vueil que durant vostre vie

4002 Vous congnoissez ma hardiesse
Samoroie mieulx estre mort
Que ie quil me feuist reprouche
Dauoir fait a nul autre tort
Car ie Jcay que cest grant pechie
Mais quant on aura bien cerchie
Se croy quon ne trouuera mie
Que mon vouloir soit entechie
De faire aulcune villenie
Et jay bien entention
De perfeuter apprement
Mes ennemis sans fiction
Et de requerir vengement
Car on dit bien communement
Celuy qui ce fait trebis mue
En endurant trop humblement
Bien souuent le loup le mengue
Se ne demande que prouuer
Par exercice de bataille
Comment ie me pourroye trouuer
En lieu ou Jprouuer me faille
En frappant desbe et de taille
Ainsi que vng chevalier doibt faire
Et que mes ennemis iassaille
Pour mon corps ma force parfaire
La dieu mercy ie me sens tel
Et de si forte corpulance
Que ie ne crains home mortel
A frapper despee ou de lance
Sil meſt bien tart que ie comence
A faire ſes lances bondir
Contre home qui ayt grat puiſſance
Pour vouloir ma force tenter
Mon cher pere ie vous affie
Que par moy vous aurez honneur
Se les dieux me fauuent la vie
Car ie me sens hardi de cueur
Et pour venger la grant douleur
Que a mon oncle menelaus
Doy bien acroiſtre ma valeur

4042 Car nous y ſomes tous tenus
Beau pere faictes retourner
Et meſſa ſorguant vous plaira
45 Et faictes trompettes ſonner
Par tout le pays ca et la
Afin que quant vous ſonnerez
48 Bon dater vous ſoies tout preſt
Et luy dictes ce quil dira
Et quelle voulente vous eſt
Neſtor
51 Mon treſbeau filz ceſt tres bien dit
De vous ne tiens ie bien certant
Mais que ce que la bouche dit
54 Le cueur voiſe bien conſentant
Car qui ſe vante et il ment
Et neſt pas digne deſtre ouy
57 Mais croyez tout certainement
Que nacues treſfort reſiouy
Beau filz aidez moy a armer
60 Et ſi apprenez la maniere
Comment on ſe doibt gouuerner
Quant on veult aler en frontiere
63 Ce neſt pas honte de ſon pere
Soriir mais eſt vng grant hõneur
Car ce neſt point de viluppere
66 A enfantz deſtre ſeruiteur
Et y a vne ſeruitude
Cuy vient de familiarite
69 Et vne aultre qui eſt plus rude
Par quoy on y eſt ſuiette
Lenfent donc par humilite
72 Doibt ſon pere du cueur ſeruir
Et le ſert pour vtilite
En eſpoir pour le deſſeruir
75 Beau filz vous ne me ſeruirez pas
Comme le ſert ſon ſeigneur
Car ce neſt pas vng pareil cas
78 Dung enfant et dung ſeruiteur
Mais vo me ſeruez demble cueur
Comme le filz obeiſſant

dilli

Ce ne vous ẽ pas deffendre
Ennuier en moy fermant
Ce messagier tu ten yras
Tout droit au roy menelaus
Et de par moy lui diras
Comment ie luy mande salus
Et que de toute ma vertus
Iuis prest a luy faire honneurs
Ta deuant et harresse plus
Se le feiseray deuant deux iours
Cithieus
Cher seigneur adieu vo cõmant
Ie men voys tout prestement
Aux ambtres faire mon messaige
Adont fen va le fera pendant ne fera fin
architopus fermera et quant cithieus fera
vers aiax il dira ainsi fenfuit
Iuno deesse de cartage
Tuicille garder par sa puissance
Le duc aiax qui est ẽ saige
Et de si belle contenance
A viens cy a vostre presence
Se par le roy menelaus
Iuis a au cuiur tel desplaisance
Que tous ses mẽbres sõt pereclus
Vous prie trespdoulcement
Le dit roy que vueilliez venir
A son secours prestement
Car il ne cuide de vanir
Se ne se peuist plus soustenir
Tant a de douleur a son cuiur
Se vous plaise le secourir
Se vengera son deshonneur
Aiax
Amy i entens ia bien la chose
Cest pour lamour de dame helene
Laquelle comme ce suppose
Paris auques fay ameyne
Le menelaus le grand seine
Se ne men esmerueille point
Car la douleur qui le demaine
Au plus parfont du cuiur le point
Mais ie le iure par ma dextre
Quonques ne fist telle follie
Car se vne foiz ie puis estre
Par deuant troyes la iolye
Se luy seray tel reuerdye
Le dauerture ie lactains
Que certes il ne mourra mye
Dautre mort q̃ de par mes mains
Lieue toy messagier et va
A ton roy ce le te cõmande
Et luy dictz q̃ bien brief verra
Que le feray ce quil me mande
Car ce le voy priam namende
Le grant forfait quil a cõmis
Se luy seray faire vne offrande
Du corps mort de son filz paris
Cithieus
Mon cher seigneur adieu vous dictz
Car ie men voys au demeurant
Aux roy thelamon tout atant
Adont fen va et fera len pause dargues
iusques ad ce quil soit arriue vers thelamon
et quant il sera il dira ce qui senfuit
Dieu gard le grant roy thelamon
Luy et toute la compaignie
Et aiax lenfant de renom
Qui tant a la chiere hardie
Beau sire gneurs vers vo̅ fumilie
Menelaus de cytharee
Car les troyans luy ont faisie
Helene la dame honnoree
Thelamon
Messagier amy leuez sus
Se scay bien que vous voulez dire
Troyes que pour menelaus
Mon cuiur a este rampli dire
Se son cuiur de grant dueil
Souspire

4150 Ce neſt pas eſbaiſſement
Car il neſt nul mal qui ſoit pire
Que celuy quil a de preſent
53 Mais quoy meſſager il eſt voir
Que ie ſuis home de grant aage
Par quoy vous pouez bien ſauoir
56 Que a moy na point grãt vaſſelage
Say mon filz qui a fort enfaige
Vous le voyes deuant voz yeulx
59 Pour eſprouuer ſon grant courraige
Ie men voyeray a luy ceſt le mieulx
Or ca ie dis mon treſbeau filz
62 Neſtez vous dont pas bien content
Taler contre voz ennemis
Eſprouuer voſtre hardement
65 Pour vous maintenir ſaigement
En enſuiuant chenalerie
Beau filz croyes certainement
68 Ceſte choſe dont ie vous empri
Ie neſt choſe qui tant me plaiſe
Que doir parler de voz faiz
71 Ne de quoy ie ſoye auſſi aiſe
Ne mon cueur tenu ſi en paix
Mais gardez que par voz meſfaiz
74 Nayez mallle grace acquiſe
Car il ne gueit pour tous forfaiz
Fors voſtre bonne renommee
Aiaux thelamoni?
77 Mon pere ſachez pour tout voir
Que ie nay nul plus grant deſir
Que de vre trouuer et de voir
80 En tel lieu que iaye loiſir
De corps receuoir et ferir
Pour mieulx ma puiſſãce eſprouuer
83 Et ſi ieray paris mourir
Mais que ie le puiſſe trouuer
Monſeigneur et mon cher pere
86 Ie doy par mon oppinion
Combien que ma dame de mere
Soit de troyenne nation
4189 Aidera la reduction
De ceulx qui ſont de ce pays
Car ſelon mon intencion
92 Il doibt ſon ſeruice offrir pour ſes amis
Cher pere ie ſuis voſtre filz
Et vous nauez enfant que moy
95 Si doy maintenir ce pays
Et apres vous en eſtre roy
Mais par la foy que ie vous doy
98 Et a exionne ma dame
Se ie puis et comme ie croy
Menelaus raura ſa fame
4201 Cher pere ie men voys armer
Ie partiray tout de preſent
Et yray par terre et par mer
4 Se les dieux me donnent bon vent
Si taſt ſi legierement
Quemuant quil ſoit ſi vers paſſez
7 En cy ſpharee proprement
Auray mes gens tous amaſſez
Thelamon
Beau filz il me pouffiſt aſſez
10 De ce que me das icy promis
Tous les bons amis trepaſſez
En doiuent eſtre reſiouiz
13 Hercules qui fiſt de grant pris
Vuidie par ſa haulte puiſſance
Que ainſi fuz oy oit ſi par les diz
16 Se vuyé par experience
Adonc ſe part aiax de ſon pere et ſen va
armer et deux hommes auec luy pour luy
aider et puis thelamon dicta cy heure ce
qui ſenſuit
Meſſagier partez il eſt temps
Et diſtes a voſtre ſeigneur
19 que nous ſõmes treſfort dolez
De ſon grief et de ſa douleur
Et que a laide et a la faueur
22 Des dieux il aura briefz mon filz
Car il ſcet que ceſt le meilleur
Que ie demeure en mon pays

dv

Cithoys

Ou ca dont puis ie aler mon pris
Chef seigneur a dieu vous cõmant
Ie men voys tout prestement
Ie prothenor sans plus attandre
Ie veuil deffendre deuãt luy
Suiuez cithoys ie mettra a grenoble ledroit
prothenor et cedioron estre tous deux enfemble
Trespuissans roys par douers vo
Message
Menelã qui na pas au cueur ioye
Lui ma charge de vous faire vng
Message.
Ie est bien vray ce message voye
Les faulx troyans comme dire
pourroye.
Ont contre luy cõmis vng grant
oultraige.
Car ilz ont prins helene au grant
corsaige.
Ia plus belle qui feuffent son li
gnaige.
Par traison ne scay dire cõment
En citharee ont cõmis ceft oultrage
Ie veuil le roy entreprẽdre voyage
Pour la rauoir se peut auleenemẽt
Ie vo prie to deux mon dit seigneur
Que vous veuillez venger son
deshonneur.
Et en armes luy faire cõpaignie
Roy cediron il touche vre hõneur
Et on deuez auoir grant mal au
cueur.
Car helene est de vostre lignee
Auancez vo dont et ne tardez mye
Et dez au roy qui se fort vo emprye
Car vrayemẽt vo y estes tenus
Et vo laissez passer telle villenie
Sans la venger ce sera grãt follie
Car vo estes de lignage venus

Prothenor

Ia messaiger est vray ce q tu dis
Ont les troyans le grant forfait
commis.
Croy que ien ay au cueur grant
desplaisance.
Roy cediron no sõmes deffonsis
Se nous nalons venger noz bons
amis.
Auquelz on fait si trefdure greuãce
Mon cher cousin dickes vre sentẽce
Il no cõuient bouter en ordonãce
Pour secourir au roy menelaus
Il no prie que facions diligence
Ie luy aideron tãt quactis puissance
Appreston no et si nattãdons plus
Cediron
Roy prothenor quant amoy ie suis
prest.
Dalera luy sans plaire darrest
Car ce forfait cy est bien a penser
Pource vous prie cher cousin si vo
plaist.
Que nous partions desia car temps
en est.
Et no hastons pour le roy appaiser
Hastiuemẽt faison noz gens armer
Nostre harnois deuãt no appoincter
Et nous armons sans plus lõgue
demeure.
Menelaus yrons reconforter
Desmaintenãt il no cõuient haster
Peu vault ouurier qui amploye
iour pour heure.
Ca messager ve vous en retournez
Et vostre roy de par nous saluez
En luy disant quil aura brief se
cours.
Car no sõmes tresfort entalentes
De courir sus aux ẽnemis mortelz

4283 Quilont fraystre de ses belles
amoures.
Dictes luy quamant quil soit trois
iours.
85 Nous serons prestz a fournir les
estoirs.
Et a partir pour aler deuant troye
Si vengerons ses tresgrieſues
douleurs.
88 Et si mettrons la ville et les
faulxbours.
En feu en sang sil fault quon nous
en croye.
Ditheus
Treſpuissans roys venus dame de
ioye.
91 Vous doint honneur autant que
ien vouldroye.
Et vo vueille rendre la courtoisie
Il est heure de me remettre en voye
94 Si prens congie car tart mest que
ie voye.
Menelaus a la chiere hardie
Roys treſpuissans de cueur vous
remercie.
97 Adieu vous ditz ne vous desplaise
mye.
Se men renvoys de la doe suis venu
Puys que ma voye est du tout
acomplie.
4300 Si prens congie de vostre seigneurie
Car ia piece a du roy suis attandu
Atant sen retourne dytheus a menelaus et
ce pendant prothenor parmera arestira afin
de suiure appelle micheus ce quil en fuist
Prothenor
Micheus amy vien auant
3 Appartemoy icy deuant
Mon harnois il menvueil armer
Micheus
Se le feray sans arrester
4306 Chier seigneur ie le voys querir
Prothenor
Or te haste de revenir
Cediron
Sergestus haste dapprester
9 Mon harnois et de lapporter
Car ie vueil aler en la guerre
Sergestus
Bien monseigneur ie le voys querre
12 Rez le cy quant il vous plaira
Atant parmeront prothenor et cediron et
tous leurs gens et ce pendant eythius doibt
armer deuay menelaus et luy
Eitheus
Iupiter venus et mercure
Qui sont les dieux des amoureulx
15 Vueillent vengier la forfaicture
Du roy qui tant est doulereux
Sire cay parle a tous ceulx
18 A qui vous mauiez enuoye
Sicay eu reſponce par eulx
Plaine de treſgrant amitie
21 Car ilz sont tous fors deſirans
De vengier vostre deſplaisir
Et deſpaillier ces faulx troyans
24 Ceu ainsi vous ont fait trahir
Si les verres tantoſt venir
Car pluſieurs sont ia mis en voye
27 Mais se vous diray sans mentir
Chose dont vo naurez pas ioye
Il est vray que quant hebenc
30 Fut prins de noz ennemis
Et que la nouuelle certaine
Fut dicte a voz freres gentilz
33 Tantoſt si firent en mer mis
Pour aler leur fair reconquerre
Si sont tous deux en mer perilz
36 Et ne les sert on plus ou querre
Le roy haulus si le ma dit
Lequel en est mout deſplaisant
39 Et par moy vous en euſt eſcript

3 Je cuyde vrayes a tandre tu ne
Sces le desplaisir que i'ay grant
42 Mais il fault que ie te vueilles dire
A brief que ayes desmaintenant
Affin que doulour toute acomplie
Menelaus
45 Ha que dis tu le cueur me fuyt
Beau frere ie meurs de tristesse
Ie sens vng merueilleux assault
48 Qui mō cueur mate et le chef blesse
Affin que le vil duuil ne cesse
En vient de nouuel a la planche
51 Ie sens non pareille destresse
Car mal sus mal nest pas sante
Iay perdu ma femme et mamye
54 Et ie ay perdu de richef
Mes freres las que y puis ie dire
Touiours viēt mō chef sur mon chef
57 Dieu vault sans les membres le chef
Mon courroux est fort augmente
Et ie ne puis venir a chef
60 Car mal sus mal nest pas sante
Ie ne puis croire que les dieux
Soient iustes de cecy faire
63 Ilz me font trop mal gracieulx
Et certes ie ne men puis taire
Helas il me doit bien desplaire
66 Quāt iay des maulx si grāt plante
Or voy ie que ce sera refaire
Car mal sur mal nest pas sante
69 Odieu ie vous ay tant prouy
Et tant offert de sacrifice
Aiez enuers vous tant deseruy
72 Que me sayes si mal propice
Et sont bien ameres espices
Et remplies de grant fierte
75 Vng mal actraict les autres vices
Car mal sus mal nest pas sante
Beau frere ie vous en semble il
78 Qui pourroit ma doleur refraindre
43 Ie telz courroulx mettre en oblj
Ie me plaint bien pour doulceur
moindre.
81 Las iay bien cause de me plaindre
Ie suis en pouure estat boutte
Le cueur me creue sans estraindre
84 Car mal sus mal nest pas sante
Beau frere ie ayme mieulx mourir
Que soustenir tel deshonneur
87 Et soupirs en mon cueur soufrir
Telle angoisse et telle doulceur
La mort me presse fort le cueur
90 Ie mourir suis entalente
Par glayue remply de fureur
Car mal sus mal nest pas sante
93 Beau frere ne cuidez iamais
Que ie puisse auoir patience
Ie ce men plains ie nen puis mais
96 Ce nest pas sans malle meschance
Ie metz tous biens en oubliance
Tant suis tendrement tormente
99 Dueil seuruenāt accroist lyffence
Car mal sus mal nest pas sante
Amour mestraint et le lignaige
440 Que ie congnois ainsi destaire
Ie ay tel dueil en mon courraige
Que de rien ne me peult chaloir
5 Ha dieu or ne peult nul sauoir
Le dangier ou il est boutte
Ieu fault pour home decepuoir
8 Car mal sus mal nest pas sante
Venus venus dame de cipye
Vous mauez bien tourne le dos
11 En vous de bon cueur me fioye
Come lung de voz vrays suppotz
Des plus enclins et plus dentz
14 A vous seruir de vouleute
Apres la chair vinnēt les os
Car mal sur mal nest pas sante
17 Ha vous ainsi gardee ma femme

Mon cueur mon bien et mõ soulas
Quant ie vous ay tenue a dame
Plus que riens ne que pallas
Se suis moult esbay et las
Et pleure nuit de confortes
En languissant fault dire helas
Car mort fait mal nest pas sante

Agamenon

Ha beau frere quant est amoy
Se vous conseille pour le mieulx
Que vous prenez autre conroy
Et vng petit plus gracieulx
Bien estes mes recolieux
Et ie ne men esbays mye
Mais pas ne doibt cueur ẽnuieulx
Dire toute sa maladie
Les deux freres de vostre femme
Sont mors peult estre ỹ les dieux
Dont fait pour venger le diffame
Qui est venu par les beaulx yeulx
Caron dit ỹ riens soubz les cieulx
Ne peult demourer impugny
Autant porte ieune que vieulx
Car les dieux ont fait tout vny
Passez le dueil que vous auez
Mon beau frere ie vous empry
Car ainsi cõme vous sauez
Tantost viendra la seigneurie
Ne faictes pas chere effrayo
En receuant tel gentillesse
Car briefz verrez ie vous affie
De grece toute la noblesse

Menelaus

Ha beau frere ne cuidez pas
Que en moy soit de mõ dueil couurir
Car ma douleur est sans compas
Et se veult par semblant ouurir
Quant ie voy ainsy apouurir
Et abaissier nostre lignage
Nul ne se doibt point esbahir
Ie ay grãt dueil en mon courraige
Neantmoins a vostre requeste
Je vueil oster ma desplaisance
Puis ỹ cest chose plus honneste
Et plus prouffitant a vengence
Combien quon acquiert allegence
De cueur par termes espandues
Se vueil ie par vostre ordonnance
Toutes choses estre tenues

Agamenon

Beau frere ie vous en mercie
Puis que tant vous fiez en moy
Aussi ne vous faudray ie mie
Se ie vous promets par ma foy
Et en asseurance de roy
Vous asseure desmaintenant
Que maintenu dray cõme ie doy
Vostre droit sans delongnement
Retrairons nous en nostre estat
Car tantost vendront les seigneurs
Il fault penser pour tout debat
A dissimuler voz douleurs
Faisons tenir noz forestiers
Pour regarder ceulx qui vendront
Car il fault faire les honneurs
Aux seigneurs selon ce quilz sont

Menelaus

Sithieus montez la amont
Et regardez de tous costez
Quant les roys quauez enuiez
Vendront Ie vous prie dire

Sithieus

A vostre commandement sire
Puis tenu de vous obeir

Adont cithieus se seigneura deulx chez pendent en sera parle dergues laquelle fince achilles dira ce qui sensuit

Achilles

Patroclus il nous fault penser
Daller au roy menelaus

4484 Il est temps de nous auancer
Car tous nos gens ne tardent plus
Ou mirmidons Leuez sus
Adonc se leua ainsy que les aultres
32 Ce fut sans cela mis fin
Regnez vez dans et vez ceus
Et vous aussi a bon escient
35 Or nous hastons appertement
Car menelaus nous attend
Et desire nostre venue
Adonc achilles et tous les gens et ses compagnons entrerent dedans et laissierent hors de leur eschauffault et ce pendant protheselaus dist
Protheselaus
38 Adamas voulentē me suis mue
Dalez au roy menelaus
Ie vueil partir sans arrester plus
Adamas
4501 Monseigneur puis il vous plaira
Protheselaus
Adamas amy baillez ca
Mon harnois et me vueil armer
Adamas
4 Se le vous gueris sans arrester
Tenez monseigneur veez le cy
Protheselaus
Armez moy donc mon amy
Adonc se arma protheselaus tandis que mirmidons se gens doit rencontrer achilles pres de lestandart de menelaus puis dist diomedes a son seneschal ce qui suit
Diomedes
7 Seneschal ie voy la deuant
Achilles cōme il est aduis
Et patroclus semblablemēt
10 Ceu est darmes si bien apris
Quil a sur tous aultres le pris
Ce sont achilles de vigueur
13 Et les mirmidons gentilz
Qui sont gens de si grant valeur
Se les congnois a lestandart
16 Qui est de gueules roluisant
4517 Le champ est de fleur tout par
Au milieu vng lyon rampant
19 Tout dor si say bien maintenant
A regarder sa contenance
Que cest achilles le puissant
22 Qui vient a si belle ordonnance
En lestandart de patroclus
A trois papegaulx pains dargent
25 Le champ de sable par dessus
Galonne dor moult richement
Par quoy ie voy certainement
28 Que cest achilles et ses gens
Et patroclus semblablement
Qui de venir sont diligens
31 Hastons nous de noz gens seneschal
Si yrons en leur compaignie
Alons appertement aual
34 Afin que ne les perdons mye
Cest la fleur de chevalerie
Et de grece la renōmee
37 Par quoy toute la seigneurie
Des grecz est par droit redoubtee
Le seneschal
Monchier seigneur sil vous agree
40 Vous nen pouez valoir q̄ mieulx
Sauoir telle gent assamblee
Qui tient a pouoir le maist dieux
43 Quil nest contree soubz les ciulx
Ou on nen face grāt memoire
Si doit on querir en tous lieux
46 Gens de qui on peult auoir gloire
Diomedes
Seneschal ie vouldroie bien croire
Alons vers eulx appertemēt
Achilles
48 Patroclus ie voy proprement
Diomedes se mest aduis
Qui vient vers nous hastiuement
51 Et ses gens qui tant sont hardis
Ie croy apparceu aux deux lis

4553 Oeil porte dedens sa baniere
54 Dargent moult richement despriptz
Entromez dor par grant maniere
Le champ est dazur figuire
57 Borde de perles de pierie
Et richement enuironne
De riche pierres darmenie
60 Deux ymages dorphaurerie
Cest Appollo et saturnus
Durphiles de riche broderie
63 Et saffres de boutons menus
Patrocles
Sur la grant deesse venus
Cest diomedes brayement
66 Alons vers luy nattardons plus
Car il vient vers nous roidement
Si le saluons saigement
69 Car cest vng roy de grant valeur
Qui se gouuerne prudamment
Et si est aussi grant seigneur
Achilles
72 Roy diomedes dieu vous saulx
Et toute vostre compaignie
Diomedes
Dieu gard achilles qui tant vaulx
75 Et qui tanta de baronnie
Achilles dictes ie vous prie
Ou est vostre voye adreſſee
Achilles
78 Diomedes ie vous affie
Que nous alons en cithiarse
Diomedes
Ca achilles sil vous agree
81 Nous yrons en semble nostre
Et presenterons nostre armee
Tresfous ensemble aux deux roys
84 Yrons nous a vne fois
Pour luy augmenter son couraige
Car ie scay bien gail est desbrois
87 Et plain de merueilleuse raige

Achilles
4588 Nous sommes cy au droit passage
Se nous conuient aler vers luy
Cithens
90 Monstrez seigneur certain ie suy
Veez le roy diomedes
Et aussi le duc achilles
93 Et patrocles semblablement
Qui viennent bien hastiuement
Deuers vous pour vous honnorer
Menelaus
96 Sithens faictes les entrer
Mais quilz soient cy arriuez
Car ilz sont assez mes priuez
99 Et bien mes dits de leur grace
Diomedes
Nous sommes icy en la place
Ou roy menelaus demeure
Achilles
4602 Alons a luy tout a ceste heure
Diomedes
Roy menelaus dieu vous gard
Et agamenon le trefsaige
5 Nous sommes venus ceste part
Pour vous aider de grant courraige
Si auons tout nostre bernaige
8 Adonc pour vous secourir
Pour venger vostre bien domaige
Et vostre honneur desplaisir
Menelaus
11 Seigneurs bien puissez vous venir
Suy grandement de vous saisir
Si vous conteray mon affaire
14 Mais que les autres soient venus
Ulixes
Ca pormenis et diomedes
Venez vous en apertement
17 Se vueil aler presentement
Deuers le roy agamenon
Car ie scay quil en est saison

Prenez le pl[ain]dart viſtement
Cloacus
Sire a voſtre commandement
Il eſt tout preſt quāt vō vouldrez
Ulixes
Or ca puis que nous ſōmes preſtz
Partons ſans plus de demourance
Prothefillaus
Adamas ie voy ſans doubtance
Que nous approuchons citharee
Il deuriōs en ceſte contree
Trouuer aulcuns des grans ſeigneurs.
De ce pays et des greigneurs
Allans au roy menelaus
Adamas
Sire roy prothefillaus
Nous ſommes cy ou tenement
Dulixes le roy eloquent
Il ſeroit bō cōme il me ſemble
Que vous deux alliſſez enſemble
Ce vous le pouez rencontrer
Ulixes
Ie voy cy contre mont monter
Vne grant compaignie de gens
Qui ſont de venir dilligens
Il faulx ſauoir qui les ameine
Termenes
Il viennēt de moult grāt alaine
Mais aduis meſt a la baniere
Quen porte deuant en frontiere
Que ceſt le roy prothefillaus
Car il porte deux ours vellus
En vng champ dor faſſre de ſable
Par richeſſe innumerable
Galonne de perles luiſans
Et deſpreraudes bien duiſans
Il tire droit vers citharee
Ulixes
Alons vers luy de randonnee
Il ſi en yrons treſtous enſemble
Ceſt le meilleur cōme il me ſemble
Car nous en ſerons mieulx priſez
Adamas
Ha chier ſeigneur or aduiſez
Ie voy gens venir a grant erre
Qui bien me ſemblent gēs de guerre
Ceſt ulixes ce meſt aduis
Car il porte deux pores eſpys
Faiz par merueilleuſe bordure
Dor de cypre tous ſens painture
Le champ de gueulles reluiſant
Vng camayeu au deuant
Les frenges ſont faictes de cypre
Tiſſues en louurraige dippre
Par plaiſant et ſoubtil ouurage
Prothefillaus
Tirōs vers eulx ſans grāt lagaige
Il ſauront quell part ilz ſen vont
Et meſmement quelz gens ce ſont
Car ie nen ſuis pas bien certain
Ulixes
Iupiter des dieux ſouuerain
Gard par ſa diuine puiſſance
Prothefillaus en ſa main
Cōme roy de noble excellance
Dieles moy a voſtre plaiſance
Ce vous vouldez ſi[n]or dicy
Il nō mettrons en ordonnance
Tous enſemble ie vous empri
Prothefillaus
Puis que ſommez aſſamblez cy
Ceſt le meilleur ſil vous agree
Que nous alions en cytharee
Tous enſemble par compaignie
Sil vous plaiſt
Ulixes
Mais ie vous emprie
Or ca metſons nous en la voye
Sithreus

4684 Il me semble a dire que ie voye
Venir deux roys de grant puissance
86 Et sont moult en belle ordonnance
Il le vueil aler dire au roy
Moncher seigneur cõme ie croy
89 Vous verrez tantost Ulixes
Car il est ia icy bien pres
Et prothesillaus aussi
92 Lors vous verrez maintenant cy
Car ilz viennent de randonnee
Menelaus
Citheus soyes a tenthee
95 Et les faictes venir dedens
Ulixes
Prothesilaus il est temps
Daler au roy vous y tentrez
Prothesilaus
98 Alons a luy sans demouree
Ulixes
Mercure pallas et venus
Aui de science aussi damours
4701 Sont de tous aultres audessus
Vueillent consoler les douleurs
Du roy et luy donner secours
4 Ainsy que bien ie le vouldroye
Et remettre en ses bons iours
Dont il fuisse recouurer voye
7 Trespuissant roy menelaus
Ie suis cy venu deuers vous
Et aussi prothesillaus
10 Pour võger vostre grãt courroux
Si sõmes prestz et nous gens tous
Pour aler deuant troye la grant
13 Et recouurer a force de coups
La dame que vous aymez tant
Menelaus
Vous soyes les trebien venans
16 Roy Ulixes ie vous mercie
Mes loÿz vous vauldray autant
Se ie puis encor en ma vie

4719 Ie vous vendray la courtoisie
Se dieu me donne vie et sante
Car sans vous ne pourroye mye
22 Faire dont fuys entalente
Se vous declareray mon fait
Mais que les aultres soyẽt venus
25 Et la cause de mon delaiz
Et pour quoy ie suis si confus
Mais de present nen diray plus
28 Tant que tõ nõ serons ensemble
Ja me plaindray des grans abuz
Auon ma fait a tort ie me semble
Neptor
31 Archilogus beau filz ie veuil sortir
Menelaus vueil aler secourir
Car ie say bien q̃ pelea nous assait
34 Et nõ cõuient soit par droit soustenir
Et noz parẽs si võ en fault venir
Mõ treseau filz en estuz võ cõtent
37 Aui trop tarde sãs fonchemẽ grir
Et ne va pas soubsours ou il prẽt
On doit faire quanton a bon loisir
40 Partons dicy alons hastivement
La metherles prenez incontinent
La baniere car cest nostre plaisir
43 Or nõ metõs incõtinãt en voye
Car il mest tart quen ce lieu ie me voye.
Or ie puisse vẽgier mon desironeur
46 Croyes de vray que mourir ie vouldroye
Se ma douleur vẽgier ie ne pouroye
On me feroit a ueuls creuer le cueur
49 Ie suis vieillart de guerre vaincueur.
Apres darmes terrible en ma fureur.
Sang espandu ne trouble point ma veue
52 Et se ie puis ie mettray a douleur

Les ieulx mouuet ilz pour ce fait cest
erreur.
Pour telle amour leur fera cher
vendue
Ce nest que laid de leur chair mal
pelue.
Tous sont douilletz & chappons
mis en mue.
Mais ie suis viel et endurcy de
guerre.
Jay long grenon et grant barbe
chenue.
Cuer plus gent bault qui tire a la
charrue.
Pour leur mol lit me plaist bien
dure terre.
Je les vouldroie par tel fureur
requerre.
Qui ne sauront toujours aler vng
erre.
Ne bien dancer tient leur corneray drue
Je fuis apprins de perdre et congnre
Et endurer pluie vent et tonnerre
Les barbe ay pl' gun heriſſon aguc
Archilogues entes tu bien mes ditz
Quant par amours sont ieunes
gens soupris
Il nest q' char tendre come rosee
Trop sont douilletz et trop delicatiz
Toujours sot matz angoisseux et
pensifz.
Je simple sont & nouuelle espouse
Par ma barbe qui est roide et meſlee
Ce a telle amour mettoies la pensee
Tous les membres se vouldroie
trencher.
Et dem incer plus menue q' poiree
Car en amours na point cuer de
duree
Maisen soulcy le conuient trebucher

Archilogues

Treſcher pere ne doubtez nullemẽt
Jay en mon cueur bien autre pen
sement
Qui par amour ne se pourra soubz
prendre.
Haultainet et parfait hardement
Cueur de lyon haultain dilẽdemẽt
Me sont ailleurs plus voulentiers
entendre.
Je nay talent de croppeiron la cendre
Pour vng baiser ou pour regard
attendre.
Car darmes vueil maintenir lex
cercite.
Fol amoureulx ne peult ailleurs
entendre.
Cuer sa amours tant a cueur
mat et tendre.
Rendeuiet on court jongart et nice

Nestor

Cest trebien dit beau filz or nous
hastons.
En cytharee hastiuement alons
Veri mes cousins qui tant ont
renõmee.
A mon pouoir iamais narresterons
Jusques advce q' nous ne trouuerons
Dedens lisle que lon dit cytharee
Et quarons la nostre gent affablee
Pour nous offrir et nous et nostre
armee
Prestz a vouloir vre droit chalãger

Pour helene la tres plus belle nee
La plus plaisant que ne fust onegs fee
Reconquerre et noz hontes venger

Adont fen va nestor vers menelaus et
ce pendent aiaxdit

Aiax

Corinthus il me plaist dater

4804 Veu roy menelaus parler
Il eſt temps de me mectre en voyge
6 Pour ſes ennemis ravaler
Ie ne vueil plus tart reculer
Car ie deſir que ie te voye
9 Ie ſcay de vray quil na pas ioye
Quant helene la ſimple et coye
Luy a eſte ainſi tollue
12 Il couient que ie le conuoye
Pour aler deuant la grant troye
Afin quelle luy ſoit rendue
15 Prens la baniere vitement
Et nous mectons appertement
En voye car ceſt mon vouloir
18 Areſter ne vueil longuement
Car iay grant deſir ſeurement
De roy menelaus veoir
21 Ie ne vueil aoſter main ne ſoir
Tant que ie puiſſe apparceuoir
Le royaulme de citharee
24 Il eſt bien heure de mouuoir
Pour aler ſon plaiſir ſauoir
Car ma venue eſt deſiree
Corinthus
27 Mon chier ſeigneur ſil vous agree
Tout eſt preſt quant il vous pleira
Aiax
Or nous en abrus pardeca
Adont ſen va cly aura ſaulx lorques la pulle
Apres neſtor dit a ſon filz archilogues
Neſtor
30 Archilogus ie voys venir
Ie meſt aduis vne baniere
Ie vueil le droit chemin tenir
33 Pour aler ſauoir leur maniere
Ilz ſemblent bien gens de frontiere
Car armez ſont de blans harnois
36 Ie faiz aux dieux vne priere
Que ie puiſſent eſtre gregeois
Ie voy dedens leur eſtandart
4839 Vng champ dazur bordé dargent
Et droit au meilieu vng eſppart
Dafſore de perles richement
42 Dor fin portraict moult noblement
Sur vng velours demy pourpin
Frangé autour moult ioliement
45 De franges de vermeil fatin
Ceſt aiax ainſi quil me ſemble
Ie ſeroye treſbien daccord
48 Que nous deux aliſſons enſemble
Donner a mon couſin confort
Pour vengier la piteuſe mort
51 De polus et caſtor auſſi
Et le deſhonneur vil et ort
Dellene dont iay grant ſouley
Archilogus
54 Mon treſcher pere ie vous dy
Que ceſt aiax amon aduis
Ie eſt bon gualier deuers luy
57 Or vous deux eſtes bien amis
Ie eſt il darmes bien apris
Et ayant de grece le nom
60 Il ſauez bien quil a acquis
Quant troye moult grat renom
Quant le franc cheualier iaſon
63 Fut reſſuſe au port de troye
En alant querir la toiſon
Neſtor
Ie le ſcay bien car oy eſtoye
66 Aiax y fut moult belle proie
Car il emporta la richeſſe
Du roy ſi eſt raiſon quon croye
69 Quil a eu ſoy mainte noblieſſe
Or alons a luy vitement
Ie ſerons en ſa compaignie
72 Pour aler plus notablement
Tardeuers laulbe ſeignieurie
Ila fait des faiz en ſa vie
75 De quoy touſiours ſera memoire
Car par ſa grant cheualerie

Et a acquesse maint gloire
Hiaux
Je voy cy deuant paroyer
Vng estandart de grans faeon
Le champ est tout bleu derver
Pourtrait sur vermeil forgueton
Il porte dedens vng dragon
Estincelle de diamens
Tout de gueules enuiron
Et de iaspes bien reluisans
Quant ie regarde le champ der
Je croy que cest a mon aduis
Lestandart du franc duc nestor
Qui est lun de mes grans amis
Comme ie le ie puis
Que enfemble nous en yrons
Deuers les deux hault roys de pris
Et puis apres darmes nous seruirons
Et le vasselage saluer
Car certes il appartient bien
Et luy vouldroye demander
Se ie luy puis seruir en rien
Car de long temps ie fuis tout sien
Et luy et moy sommes dung aage
Et par nous deux comme ie tien
Le roy priam aura domaige
Dieu gard nestor le duc puissant
Qui a vn roy tant de prouesse
Que nul des grecz mon a deuant
Au moins qui soit de sa vieillesse
Et son filz de telle iuuenesse
Achillogus le gracieulx
Tuy son pere par ne delaisse
Mais le reffamble des deux yeulx
Nestor
Hiaux seigneur le dieu des dieux
Vous accroisse force et courage
Nous sommes tz deux assez vieulx
Si nous fault faire ce voyage
Ensemble car en brief langage
On se doit toufiours accointer
De son pareil cest le plus sage
Et vault mieulx q trop hault
monter
Se cest vostre gre nous yrons
Ensemble vers agamenon
Et a luy nous prenterons
Car il me semble bien raison
Hiaux
Sire nestor par mon grenon
De ce faire suis ie content
Et vous en requier de cueur bon
Car mon cueur ailleurs ne conten
Or nous mettons legierement
Au droit chemin de citharee
Car il ya ia longuement
Que la chose nous fust mandee
Il est si croy ie desiree
Nostre venue de tous deus
Toutes sans longue demeuree
Le droit chemin prendre ie veulx
Nestor
Cest si bien dit quon ne peult mieulx
Et quant a moy ie vous espruye
Puis que nous sommes tous deux
vieulx.
Cest conuenable compaignie
Nous sommes en chenallerie
Expers plus que ces iouuenceaulx
Qui de guerre ne sauent mye
Les tours car il sont trop nouueaulx
Ilz ne pourront vers nous durer
Ne gueres les fleurs durent au vent
Ne nos puissans coups endurer
Car ilz sont nourris tendrement
Et trop delicatiuement
Si ne sceuent riens de bataille
Ilz ont apprins a mollement
Coucher en lit non pas en paille
Quant il auront eu le harnois

Sur le doz de nuyct et de leur
Comme nous auions aultreffoiz
Sans prendre repos ne feiour
Et ferons dedens brig effour
A bailler coups et Relepuoir
Ie croy que de leur isle amour
Ne leur pourra gaires challoir

Aiax

Ie voy deuant nous apparoir
Lifle guon nôme cytharee
Ou venus fi eſt homoree
Et nous conuient parler au roy

Neſtor

Ie fuis content quant eſt a moy
Aller vers luy fus legue atteſte
Adont ſe preſentent a menelaus
Tenus la deeſſe excellente
Qui eille donner aide et confort
Au roy qui a chiere dolente
Et qui eſt plain de deſconfort
Vecy leduc aiax le fort
Et moy qui vous vorons ſeruir
Pour vous venger de voſtre tort
Et voſtre femme ſecourir

Menelaus

Beau couſin bien puiſſez venir
Ie voſtre aide ie vous mercye
Vous me faictes le cueur gemir
Quant ie vay voſtre courroſſie
Ie vous les moy ie vous empriſe
Car quant ie penſe a la treſbelle
Helene qui tant eſt dolie
Tout le cueur men creue pourelle
Et vous aiax duc de valeur
Qui tant auez fait par voz mains
Que vous auez gaigne lonneur
Deſtre le plus fort des humains
Vous deuez eſtre aſſez certains
Et ſauez bien ma deſplaiſance
Et la cauſe pourquoy me plains

Auez aſſez en congnoiſſance
Raiſe vous yey demourer
Sans vous les autres ioint venus
Car encor doiuent arriuer
Pluſieurs de mes amys congneuz
Comme le filz au roy nacilles
Protheſilaus roy cedirons
Et aiax thelamonius
Qui eſt filz du roy thelamon
Adont ſa ſient puis ſe lieue aiax thelamonius
et dela ſon pere

Aiax thelamoni

Cher pere a voſtre congie
Il eſt heure de me partir
Car cay tout mon fait abregie
Se vous y voulez conſentir
Et ie vous promets ſans mentir
Que ie feray ſi bon deuoir
Et ſi bien ma force ſentir
Que mon pouirez bon gre ſauoir

Thelamon

Mon beau filz adieu te cõment
Baiſe moy au la departie
Et retien mon commandement
En exauſſent chenallerie
Ie te commande ſur ta vie
Et ſur lamour que tu me veulx
Que tu ne faceſ villennie
A nul homme chenalz ten ſoyes
Et ſi te vueil bien commander
Que entre dames et damoiſelles
Tu te gardez de rien parler
Qui puiſſe toucher lonneur delles
Et que ſoyes entre pucelles
Gracieulx et de beau maintien
Sans trop regarder les plus belles
Car qui ſe dorme il neſt ſans bien
Ie ſcay bien que ceſt que damours
Ien ay trop vſe en ma vie
Ien ay ſouffert mainte doleurs

5023 Et maintenant melanecolye
Ceans ie trouue Sans nul delye
Sans fa raison ie ne sçay que ie dye
Ie les damneray ie dict & ie
Dis ie mon tout en fin ce voyage
28 Et ie croy bien sans nul contredict
Complet mon homme de mensonge
Les plus saiges deuenir fault
31 Et les folz se tourner en enfance
Combien que y preigne plaisance
Et quelquesuns en coupent les hachs
34 Ie respondis a leur consequence
Aux theraules ne guierés ie vaches
Ce n'a dire que gens d'eglise
37 Qui a rien faire font vacquans
Sont communement amoureux
Non pas les theraulx aux champs
40 Mais hommes ont cy le meschans
Car habandonner leur pensee
A amour cõme puis trente ans
43 Adiouint a raison pour medre
Ie en beau filz des membres bien
Ie de prẽ tant cõme ie peus
46 Que ie ne delfaillez en rien
En tous les poinctz que ie te dis
Bien mon baiser mõ treffloyal filz
49 Car au partir mon cueur termoye
Bref toy fair mes ennomis
Si bien que mon cueur veoyant ioye
Niax thelamoni
52 Cher pere certes ie aymeroye
Mieulx mourir que vous desplaire
Et a mon pouoir ie ne vouldroye
55 Iamais au leuure chaste faire
Qui vo' deut ie tourner au cõtraire
Et de qui cy eussiez desplaisance
58 Mais de tes poinctz ce vueil parfaire
Ce que ay par vostre ordonnance
Adieu vous dis car ie men voys
61 Vous cy demourer ne pourroys

Thelamon
5062 Adieu mon filz quant ie te voys
Separer mon cueur se forment
Niax thelamoni
64 Ie me conuient cy mettre en voye
Pour aler droict en cithaire
Car il mest bien tart que ie voye
67 Le roy a la chiere honnoree
Adonc se part et pegons auecques luy et ce pendent prothenor de la cedinon

Prothenor
Beau cousin il me semble a dieu
Quil est bien heure de mouuoir
70 Et de partir de ce pays
Pour aler menelaus veoir
Car vous pouez assez sauoir
73 Que des pieca nous a mandez
Et a desir de nous veoir
Si partirons se vous voulez

Cedinon
76 Prothenor vous dictes trescien
Partons dont sans plus attandre
Car dilation ne vault rien
79 Puis quon veult chemin entreprẽdre
Vous sauez quil nõ conuient rendre
De deux deux tours en cythare
82 Si conuient nostre chemin prendre
Sans faire longue demouree
Adonc pn vont et prendra midonne la baniere de prothenor et pegesius celle de cedinon et ce pendent y a pause de monstrelz lequelle finee prothenor dira

Prothenor
Cedinon ie voy cy deuant
85 Vnir baniere desployee
Pun prince qui semble puissant
Et venu de haulte lignee
88 Car lenseigne est seigneree
Dun champ de gueulles et dazur
Et tout au tour est galonnee

De lin et de cipre tout pur
Il y a dedens vng griffon
De sable fait en portraicture
Il cuide que cest thelamon
Car il porte telle paincture
Si fault il aller aluenture
Pour en sauoir la verite
Car bien il semble a son alleure
Quil soit de grant victorite
Adiron
Ray prothenor en bonne foy
Ie cuide que ce nest il mye
Car thelamon le puissant roy
Na pas lenseigne my partie
Mais de seul azeur et dolye
Et est le griffon couronne
De lin or et de perrerie
Et tout de gemes boutonne
Mais cest icy quelque seigneur
Qui est issu de sa lignee
Ie cuide que cest le meilleur
Que nous aions de randonnee
Si saurons la verite prouuee
Se cest thelamon ou qui cest
Car il maynne treselle armee
Et son estat tressort me plaist
Adont sapprouchend puis dit aiax thelamonius a ses gens
Aiax thelamonius
Compaignons ie voy cy deuant
Deux banieres de grant noblesse
Et apparoy bien maintenant
Que cest treshaulte gentillesse
Car par merueilleuse richesse
La premiere est toute dargent
Darmerie fort especse
Bordee bien et richement
Au mylieu a vng elephant
Dor et les deux yeulx reluisans
Plus clers que na home viuant
Vermeux et plus rouges que jayans
Et desmeraudes bien duisans
Bendee par soutil entaillure
De riches wyuales poeffijans
Bordez autour a ladicentaige
Et en la baniere dapres
Vng daulphin de mer esmaille
De papillettes pres apres
Dor est le champ bien ordeille
Le penon est entreseille
De vert et dazur en quarriere
Et tout le champ esparpille
De fleurettes dor en broderie
Ie me remembre bien encor
Lautrier ouy dire a mon pere
Aultreffois que roy prothenor
Portoit vne telle baniere
Et si me conboit la maniere
Quainsi portoit roy cediron
Si vueil retourner en arriere
Les saluer car cest raison
Trespuissas roys le dieu des dieux
Qui est ou trosne et glorieuse
Veuille accroistre vostre puissance
Et augmenter de bien en mieux
Vostre noblesse en tous lieux
Ainsi que cest vostre plaisance
Ie vous vueys en la recognissance
Delene qui par grant offence
A este prinse de paris
Si en a le roy tel grauance
En cueur et tel desplaisance
Quil est de douleur bien soupprins
Prothenor
Vous soies le tresbien trouue
Biau sire car vous estes proue
Estre de tresshault lieu venu
Et se ie ne vous ay nomme
Pour dieu qui me soit pardonne
Car ie ne vous ay pas recongneu

5166 Mais puis que ainsi est
Et aucques nous embatu
Je vous prie que vueillez dire
69 De quel lieu vous estes yssu
Car grant par vous serés congneu
Vo^tre vaillance et vo^tre grant sens
Aiax thelamonÿ
72 Beaux seigneurs ie fuis par mõ nõ
Et aiax filz de thelamon
Et de xenone la iolye
75 Je voys devers agamenon
Qui est prince de grant renom
Pour venger la grant villenie
78 Que les troyans par leur folye
Ont cõmis quant filz ont ravie
Helene la dame au corps gent
81 Je croy quon ne la rauira mie
Vo^tre leurs mains quoy q̃ lendye
Pour en bailler or ne argent
Prothenor
84 Ha beau filz ie fuis bien ioyeus
Quant il a pleu a tous les dieus
Que nous nõ fõmes rencontrez
87 Et nous trois grõs pour le mieulx
Ensemble car ainsi maist dieux
Que nous sõmes bien acouplez
90 Combien que nous soyons barbez
Tous deux si sauons nous assez
Des controuleres de la guerre
93 Sin ieunesse vous apprenez
En vieillesse serez louez
Le bon fiens fait la borne terre
Cediron
96 Aiax aiax il mest adueis
Que vous estes preux et gentilz
Je ayme vostre compaignie
99 Car vous me semblez treffaictis
Et darmes trefbon apprentiz
Et bien auez chiere hardie
5202 Source doulx enfant ie vous proye

5203 Quil ne vous desplaise mye
Destre aucques nous assene
5 Car ceulx qui ont barbe fleurie
Ordonnans plus de cheualerie
Que vng enfãt qui est nouueaurne
Aiax thelamonÿ
8 Beaux seigneurs la vostre mercy
Et vous plaist il me plaist aussy
Daler au vous en ciptharee
11 Mais il conuient partir dicy
Et pourtant sil vous plaist ausy
Alons sans longue demouree
14 Nostre venue est deuree
Du roy cest chose certenee
Car trop atlandre donne ennuy
Prothenor
17 Aiax cest trefbonne pensee
Vostre parolle est bien prouuee
Or nous hastons daler vers luy
Adont sen vont en citharee et ya pas fort assis ad ce quilz y soient arriuez et elle trouue prothenor faulderon menelaus en disant
Prothenor
20 Le dieu phebus est la haulte deesse
Cest diana qui tant ayme ieunesse
Gard les troys qui tãt ont de douleur
23 Pour helene la trefnoble princesse
Dont les troyãs par folle hardiesse
Ont amenee par trefgrãt deshõneur
26 Et leur dõne pouoir force et viguer
Sur eulx vãger en griefue de fureur
Et recouurer celle quilz ont perdue
Menelaus
29 Roy prothenor iay grant ioye en
mon cueur.
Quant vo^tre mauez fait si trefgrant
honneur.
Et trefioyeulx suis de vostre venue
Cediron
32 Dame iuno deesse de carthage
Et saturnus qui est de son lignage

5234 Il vault bien donner aux deux roys
reconfort.
35 Ayuis on fait vng tref grãt oultrage
Quant on a prins helene au gent
corsaige.
Et de ses gẽs grãt nõbre my a mort
38 Se vieil a vo moy et tout mõ effort
Pour vo aider a vẽger vostre tort
Et recouurer vostre femme ioiue
Menelaus
41 Roy cedroen ie suis tresbien daccort
Puis quil vous plaist de moy don
ner confort.
Quettre nous deux lamour ne faille
mie Atiax thelamonius
44 Tous les haulx dieux de maieste
haultaine.
Sauluẽt le roy mary de dãe helene
Et son frere qui tãt a grãt puissãce
47 Et confondent ceulx qui lont mis
en peine
Les saulx troyans car ceste chose
certaine.
Huil ont cõmis trop grant oultre
cuidance
50 Roy thelamon ou iay prins ma
naissance.
Mencuoye veri vous pour obtenir
vengence
Et voz amours que vous auez
pardues
Menelaus
53 Mon bel enfant ie voy signifiance
Huen vo ya et prouesse et vaillãce
Des ne seront vo peines retenues
Agamenon
56 Beau frere vo sont cy venus
Tous ceulx qui vous auez mãdez
Tous voz amis et voz congneus
59 Et plus nully vous naffondez

5260 Si faulx que vous leur demandez
En propofant vne requeste
62 Siez sont contens et apprestez
Mieulx combatre leste pour leste
Tous voyes quilz sont cy offers
65 A soustenir vostre querelle
Combien que pas ne sont voz ferlz
Mais par vne amour naturelle
68 Pour rauoir helene la belle
Hz se veulent tous amplyer
Ce neest ce pas chose nouuelle
71 Que le bien faict doibt bon loyer
Et pource frere fil vous plaist
Vous direz cy en leur presence
74 Se voulente qui en vous est
En remonstrant vostre grecuance
Car qui veult appeter vengence
77 Se fes maulx sur ses ennemis
Il vault mieulx q̃ pl̃ toft cõmance
Auant quilz soient bien garnis
80 Vous voyes icy lexcellence
Dafrique et deuroppe ensemble
De grece toute la puissance
83 Mersi gue lauez appellee
Si y a affes grant ost assee
Pour conuaincre le remenant
86 Du monde cest chose prouuee
Qui nen est pas encores auant
Cecy roys ducz contes marquis
89 Princes cheualiers et barons
Tous ceulx q̃ vous auez requis
Si fuis seur que nous les aurons
92 Et helene recouurerons
Son y met bonne diligence
Et iamais ne retournerons
95 En ce pays cy sans vengence
Menelaus
Beau frere vous dictes tresbien
Se feray ainsi quauez dit
98 Veir vostre vouloir vst le mien

Et par vo mon pouure cuer rit
Ie vueil cy faire mon edit
Et ma volente proposer
Comment iay eſte deſpourueu

Ie me vueil du tout deſpoſer
Adont me tint a ſeulette vostre les
veines le ſang ie deuint tout froit en eſtant
Et puis ra feu ir puis me tint a dit

4 Mes bons ſeigneurs et mes amis
En vous iay tout mon eſpoir mis
Tout mon confort et ma fiance
7 De mes douleurs
Pour cõuaincre mes ennemis
Qui mont a tel danger ſubmis
10 Ia nay pas veu ne pas ne ſay
Se ne me meurs
Car ilz ont departis deux cueurs
13 Et occis de mes ſouuueurs
Des plus nobles de ce pays
Grant habondance
16 Or ſauez vo mes beaulx ſeigneurs
Cest cecy touche voz honneurs
Car ie my doy bien atez vnes
19 Par congnoiſſance

5320 Vray eſt que na pas grandement
Seiourne dedens mon penſement
22 Dalez le roy pelerin veoir
Droit a maniſe
Mais il me aduint trop malement
25 Leur les troyans meurtrierement
Ont comme bien pouez ſauoir
Helene prinſe
28 Or en fait paris en ſa guiſe
Et ie croy bien q puis la priſe
Vous le pouez certainement
31 Bien conceuoir
Ie vueil faire vne entrepriſe
Du tout en tout a voſtre guiſe
34 Et du voſtre conſentement
Sur la rauoir

5336 Souueigne vous du grãt oultrage
37 Quilz firent a vostre lignage
Hercules et a iason
Puis certain temps
40 Et comment par treshier courage
Luy refuserent le passaige
Auant il conquesta la toison
43 Et les serpens
Vous sauez quilz sont faulces gens
Et deuez estre mal contens
46 Que ainsi vous mettent en seruage
Par traison
Pource du tout a vous me rens
49 Et du tout a vous me consens
Que vueillez verger mon domage
Selon raison
52 Souueigne vous semblablement
Que iason moult legierement
Eta moult petite dassamblee
55 Eust deulx vengence
Or estes vous presentement
Enclouez vng seigneurfallement
58 Si auez cy en vostre armee
Moult grant puissance
De toute grece lexcellence
61 Et dames la preeminence
Sur tout le monde entierement
Bien renommee
64 Si auez assez grant cheuance
Pour tenir vng oft en deffence
Cent ans voire plus largement
67 Sil vous agree
Ou ce doneques du tout mon cueur
Et me complains de ma douleur
70 Et lacultte de tout en voz mains
Ma desplaisance
En vostre force et vigueur
73 Metz du tout en tout ma tristeur
Car ie say que vous estes plains
De grant vaillance
76 Et vueil faire obeissance
5377 A vous et par vostre ordonnance
Vueil continuer mon labeur
Et soyes certains
Que se par vous nay alegence
Secours confort et prestenance
82 En termes passeray mon plaur
Mais cest du moins
Vous estes belle compaignie
85 Tous estraitz de haultte lignee
Si aues tous grant honeur
En ce pays
88 Et selon vous fait villenie
Et vous ne vous en venges myc
Vous acroistres le hardement
91 Tuz ennemis
En diminuant le grant pris
Que vostre predecesseurs eurent
9455 Si feroit moult grande folye
Certainement
Se estre en ce point tout au basmis
97 Vous semblerez tous desconfis
Aduises y ie vous empriz
Treshumblement
5400 Entre gens de haultte noblesse
Il heurte bien qui laultre blesse
Si se doiuent les nobles gens
3 Bien soustenir
Afin que nul nayt hardiesse
Soit par armes ou par richesse
6 De vouloir par soubtilz mengons
Sur eulx venir
Pource se cest vostre plaisir
9 Vous deuez par droit maintenir
Et estre a venger par destresse
Bien diligens
12 Lun laultre deuons secourir
Afin quon ne puisse venir
Encontre nostre gentillesse
15 Comme ie tiens
Beaulx seigneurs iay cy propose

5447 Et deuant vous tous exposé
18 Ma complainte en vostre presence
Tout haultement
Ainsi que ie le propose
21 Et se vous ainsi fait compose
A vous en soubzmetz la vengence
Entierement
24 Et tout mon cueur treshublement
Metz en vostre cõmandement
Sy ffi a vostre voulente
27 Et ordonnance
Ie me vueillez benignement
En cõseiller prefentement
30 Et en dictez en equite
Vostre sentence
Agamenon
Trespuissans roys de treshaulte
excellence.
33 Ie parle cy de par vostre licence
Sus que ie voy q̃ vous faictes silence
Et q̃ nullun de vo⁹ tous ne fauãce
36 De respõdre et dire sa sentence
Si vous diray vng mot en brief
langaige.
Se mest aduis sauf vostre reuerãce
39 Combien que a moy nappartient
la cognisence.
Si ne vueillez dont prendre en
desplaisance.
Si ie vo⁹ ditz mõ cõseil en presence
42 Se y fais bien da ianget de naissance
Car nous sõmes tous deux ng dun
lignage.
Si vous vueil bien descouurir mõ
courage,
45 Sar dorlnez moy se en parlant faiz
oultraige.
On dit que vng fol enseigne bien
vng saige.
Et vng enfãt vng hõme de vielaage

5448 Si mest aduis q̃ deuez le dõmage
Se mon frere vengier de tres bon
cueur.
Car vous auez vng tres noble
bornage
51 Et pouez to⁹ faire beau vasselaige
Se estes puissans de cueur et de
corpaige.
Tresbien armez mõtez a lauantaige
54 Si vueillez dõc estre prẽdre voyage
Pour vous venger en gleseue de
fureur.
Mes beaulx seigneurs ne vous
desplaise mye.
57 Se ie vo⁹ ditz a plain sans flaterce
Que vo⁹ deuez venger la villenie
Que les troyans ont fait par leur
folie.
60 Car vo⁹ estes tous de nostre lignee
De toute grece la force et la vigueur
Et est en vo⁹ hault chevallerie
63 Et de grece toute la baronnie
Assamblee a vostre compaignie
Pour maintenir vne guerre fournie
66 Estes assez et pour tant ie vo⁹ prie
Que vo⁹ vueillez vẽger la grant
douleur.
Que mon frere y a dedes son cueur
69 En ce vault est vostre poire et honneur
En demostrãt vostre grande valeur
Et destroyãs reppraindre la fureur
72 Se gilz nous ont porte gr̃at reproeur
Quant il nous ont dame helene
rauye.
Frances chevalier par la vostre
douleur.
75 Faictes nous droit vengez nostre
tristeur.
Ou autrement vo⁹ aurez desshõneur
Car en vo⁹ doit estre toute la fleur

5478 Des cheualiers de grece la grei
gneur.
Et mesmement toute la courtoisie
Les fiffars barons de grece la bruce
81 Prenez bon cueur et hardi pensee
Efforcez vous sracke git honoree
Qui en armes estes tãt esprouuee
84 Et tout par tout de force renõmee
De prouesse et aussi de vaillance
Tant que par vous est par tout
redoubtee.
87 La grant vertu de grece la prouuee
Et doubte tan par tout cestre cõtree
Pour la force qui est en vo trouuee
90 Si en est fort toute grece honnoree
Quon dit ỹ cest du mõde lexcellence
Que achilles qui estes en presence
93 Qui tãt auez de nom des vie dsface
Laisserez vous passer dõc cest office
Ce desconfort et ceste desplaisance
96 Que mõ frere tãt enauoit vẽgee
Et vous nestes a la barbe fleurie
Qui tant sauez et de dart et de tace
99 Et vous aiax qui tãt auez puissace
Entre vous trois pouffiriez sans
doubtance.
Pour tout faire se cest vie plaisace
5502 Monstrez vey quen vo habitatace
De prouesse et de cheuallerie
Pource seigneurs ie vous prie
humblement.
5 Que cy mõstrez vostre grãt hardement.
Car au besoing voit on tout clerement.
Son bon anny et son loyal seruant
8 Cest vng prouerbe quon dit communement.
Or auons nous besoing a cestes foiz
Se le besoing vo fourt pareillemẽt

5511 Nous serõs prestz a vostre vẽgemẽt
Car nõ sommes riches tres puissam
ment.
De grãs tresors auons hasõdãmẽt
14 De hault lignage engendres
noblement.
Freres germains et tous deux som
mes roys.
Les pl puissãs ainsi cõme ie croys
17 Qui soient point en trestous les
gregois.
Les mieu la fournis darmes et de
harnois.
Bien heritez de villes et de bois
20 Et beaulx chasteaulx et se auons
en chois.
Toutes choses q roys peuent auoir
Si serõs bien appellez noz courrois
23 Tres dif auõs fournis formes et rois
De gens de guerre qui seuent les
exploix.
Arbalestres tedens a grosses nois
26 Si men faiz fort auãt quil soit vong
mois.
Helene aurõs se vo voulez mouuoir
Nestor
Agamenon parma barbe fleurie
29 Croyes de vray ie ne vous faudrai
mye.
Pour vo vẽgier de vostre desplaisir
Tant que en mon corps pourra durer
la vie.
32 Veil aux troyans touſiours guerre
fournie.
Car ilz firẽt mon grãt pere mourir
Si ne requier fors que lentre eulx
courir.
35 Et de mon pouoir les vueil fort
assaillir.
Certes par moy il ne demourra mie

5537 Mieulx que moutons les verrez
departir.
38 Quat dictes cela cõuiendra a ferir
Se leur feray treſbelle reuerdie
Menelaus
Franc duc neſtor de cueur vous re
mercie.
41 Tous ſamblés bien auoir chiere
hardie.
Se vous iure par venus citharee
Que ſe ie puis vẽ grãt courtoiſie
44 Vous rendray bien de cueur ie vo
affie.
Dor en auant mamour vous ay
donnee.
Mon cher couſin croyes que bien
magree.
47 La reſpoſe que vo mauez baillee
Ne eſtes grãt q̃ neſt la rop en moy
Toute grece certes eſt bien paree
50 Dun tel prince dont elle eſt honoree
Pour preux que vous neſt homme
bien le ſcay.
Achilles
Menelaus de toute ma puiſſance
53 Aider vous vueil pour conquerre
vengence.
Sur les troyans qui tant ſont
deſloyaulx.
Ie feray tãt ſe puis par ma vaillãce
56 Que detene aurez la recouurance
Et ſi ſerez võge de tous voz maulx
Car vous aues yey les principaulx
59 De toute grece et auſſi les pl̃ haulx
Tous aſſamblez pour vo dõner
ſeeurs.
Ie ſerons tant et par mors et par
vaulx
62 Et a troye baillerons telz aſſaulx
Que vous aurons voz treſbelles
amours.
Menelaus
Duc achilles ie vous mercie
5564 65 De ce q̃ vous me promettez
Quant pour venger ma billenie
En danger pour moy vous mettez
66 Mais ie ſeray tant hen doubtez
Se dieu me donne longue vie
Mais que vues ſoyons retourne
71 Se vous rendray la courtoiſie
Ulixes
Seigneur barons vueilles entẽdre
Se vous plaiſt ce q̃ ie diray
74 Et ne vueilles en mal gre prandre
Car tout priuement parleray
Et le conſeil q̃ vous bailleray
77 Sera a mon pouoir prouffitable
Ie ne vueil dire q̃ tout vray
Et choſe qui eſt raiſonnable
80 Nous ſomes cy grant quantite
De princes de haulte puiſſance
Ayans tous grande auctorite
83 Et tres noble magnificence
Il deuons faire conuenance
De tenir ferme loyaulte
86 Lun a lautre ſans differance
En peril et aduerſite
Apres deuons eſtre tout vng
89 En fait en dit et en penſee
Et ſouſtenir le bien cõmun
Pour mieulx gouuerner noſtre
armee
92 Et ſaucun a ceſte aſſamblee
Na voulente ainſi le faire
Afin q̃ paix ſoit bin gardee
95 Luit luy plaiſe de ſoy retraire
Mais le tiers point ſi neceſſaire
Et touche le bien de nous tous
98 Ie neſt pas beſoing de le taire
Mais le vueil dire deuant vous

Et pour eschever tous courroux
Toutes enuies et tous debatz
Qui pourroient venir entre nous
Et entre gens de tous estatz
Ie vous ditz que pluralite
De princes est moult dangereuse
Pour garder la communite
Et aussi pour eulx dommageuse
Si est chose moult enuieuse
Quat sont tous en equalite
Qui par fraulde ou peu conneuse
Mect en seigneurs diuersite
Pource vous veul conseil donner
Saulue de tous la reuerence
Que entre vous vueillez ordonner
Vng prince de haulte puissance
Qui ayt assez sens et science
Pour sauoir ioyst bien gouuerner
Et qui ayt faconde et eloquence
Pour sauoir iugement parfer
Diomedes
Ce conseil est bien a louer
Et bien me plaist de le tenir
Ie suis daccord de la aduouer
Et den faire a vostre plaisir
Et si meth adues sans faillir
Que ioyst sera mieulx gouuerne
Car aisie est a assaillir
Le tropeau qui nest point mene
Ie tien vostre conseil a bon
Et de ma voix ie veul eslire
Le puissant roy agamenon
Pour auoir desirs nous empire
Si veul du tout sans contredire
Obeir a son mandement
Et qui soit chief pour tout conduire
Nostre ost vniuersallement
Prothesilaus roy
Diomedes certainement
Ie suis de vostre opinion

Et luy donne tant seulement
Ma voix et mon election
Car selon mon entencion
Il sest assez de fait de guerre
Et gouuerne grant region
Et est seigneur de moult grat terre
Prothenor roy
Ie suis de ce conseillement
Et maioincts a ceste accordance
Car il me semble seurement
Quil est prince de grant puissance
Et vueil que par son ordonnance
Tout nostre ost soit gouuerne
Voire par telle conuenance
Que personne ne soit greue
Ulixes roy
Beau seigneurs quat est de ma voix
Ie liz pour roy et pour seigneur
Agamenon dessus tous roys
Mais qui le iuge toute saueur
Si vueil quil soit sur no greigneur
Par tel quil mettra iustement
Tout ioyst sans faire a nul rigueur
Pour ligniage ne aultrement
Ceditron roy
Beau seigneurs ie suis bien content
Que agamenon soit cy commis
Car il me semble tres prudent
Et aussi prince de hault pris
Si est tres bon a mon aduis
Que nous layons pour capitaine
Et que facions selon ses diz
Mais que bon conseil le demaine
Nestor dit
Quant est a moy ie suis daccord
Que agamenon si ayt ma voix
Pour estre duc de nostre effort
Et tous princes et tous roys
Qui sont presens a ceste foiz
Luy facent tous obeissance

Car en ce point comme ie croys
Il est home de grant prudence
Achilles dit
Puis quil vient a mon ordonnance
Ie parleray a mon endroit
Certes seigneurs cest ma plaisance
Et me semble que cest bien droit
Que agamenon nostre roy soit
Car il ny voy nul plus propice
Et pour tant seigneurs son me croit
On luy baillera cest office
Aiax dit
Beaulx seigneur puis que entre
vous tous.
Auez eſtau agamenon
Quant a moy ie vueil cõme vous
Que de capptaine ait le non
Ie vous iure par mon grenom
Que ie ny voy nul plus duisant
Car il est de moult grant renom
Et de science soufisant
Patroclus dit
Et vous me conuiendrez en ce cas
Il sest ce bien ma pensee
Car ie scay quil ne faudra pas
A bien gouuerner nostre armee
Et si est de grant renõmee
Et bien congneu par toute terre
Si luy sera ma voix donnee
Pour estre chief de nostre guerre
Aiax thelamoni
Quant est a moy ie my consens
Que agamenon soit empereur
Car il est prince de grant sens
Et cheualier de grant valeur
Si luy est bien deue lonneur
Destre dit nostre capitaine
Pource luy donne de bon cueur
Ma voix et pour raison certaine
Menelaus
Or ca beau frere vous voyes
Que tous les seigneurs qui cy sont
Veullent ensemble que soyes
Empereur et elleu vous ont
Vous voyez lonneur quilz vo font
Si le vous conuient receuoir
Car tous a vous obeiront
Vous le deuez assez sauoir
Beau frere vous prendrez en gre
Sil vous plaist leur election
Il vous ont mis en hault degre
Sur eulx par tel condition
Que par treshonne entencion
Prendres la charge de ce faire
Combien que sans affliction
Ne se peut telle chose parfaire
Mon beau frere cest bien raison
Que vous ayes le plus de peine
Car nous sõmes dune maison
Tous deux nez cest chose certaine
Si deuez bien pour dame helene
Vouloir entreprẽdre ce fort
Car elle vous est plus prouchaine
Et le mal vous touche plus fort
Pource frere ie vous requier
Que ne vueillez faire reffus
De tout cest de grece mener
Et destre maistre par dessus
Car delant quil vo touche plus
Vous en deuez plus voulentiers
Entremettre et sus et cius
Et estre partout des premiers
Beau frere se la charge est forte
Et bien difficile a porter
Il fault il bien q̃ on lapporte
Pour le droit des siens supporter
Et pour grant honneur acquester
Et accroistre sa renõmee
Son nom et son sang augmenter
Tant que le monde aura duree

Conssiderez mon treschier frere
Aue fort meffes appartenant
Car ie deux fõmes faitz dun pere
Et fuis a vous bien pres tenant
Or fourt le leping maintenant
Puis grant ẽ ie neus oneqs mais
Se vous me faillez tant ne quant
Ie ne vous aymeray iamais

Agamenon

Beaulx seigneurs ie dõ entẽs bien
De voſtre honeur ie vous mercie
Mais il ne doit pas eſtre mien
Car aſſez ne ſouffiſt ie mie
Pource doulcement ie vous prie
Qung aultre vous vueillez eſlire
Car pour bailler tel seigneurie
On ne doit pas prendre le pire
Se me reppute trõ duſſant
A ſi forte charge entreprendre
Et ſi ne ſuis pas ſuffiſant
Pour a vng ſi hault fait entendre
On voit communement defendre
Qui ſi hault monte quil ne doibt
Et le plus grant deuenir mendre
Et puis chaſcun le meſtre au doibt
Beaulx seigneurs trõ me pardonez
Et vous beau frere ſi vous plaiſt
Et ceſte charge vous donnez
A vng aultre car a vous on eſt
Car quant a moy ie ſuis tout preſt
Deſtre le mendre ſeruiteur
Mais croyez ẽ trop me deſpleiſt
Deſtre deſſus vous le ſeigneur
Icy a tart de ſaiges gens
Et de grans ſeigneurs aſſamblez
Dont pour eſtre voſtre regent
Mon ſens ne ſouffiſt pas aſſez
Car quant on voit gens amaſſez
Auon congnoiſſt de ſoy pluſieurs pers
On craint de faire de faulcez

Aultre chose de trouuez
Et que entre telz gens ẽ võ eſtes
Et de ſi hault preeminence
Et entre tant de ſaiges teſtes
Ie vouſiſſe auoir gouuernance
Croyez moy pour briefue ſentence
Aue ce ne vueil point receuoir
Ceſte charge de peur doffence
Se en vueillez ailleurs pouruoir

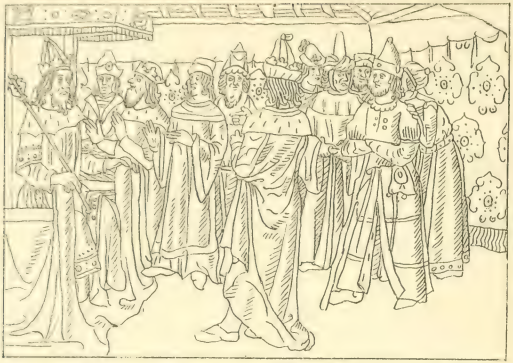
Vlixes

Sire vous ſauez bien ſauoir
Puis que tous dune voulente
Vous voulez pour ſeigneur auoir
Aue chaſcun eſt entalente
Entretenir en loyaulte
Voz notables enſeignemens
Et doboir ſans faulcete
A tous voz bon cõmandemens
Et quant vous qui eſtes tenu
Dauoir a ce fait bon courraige
Et qui eſtes ainſi venu
Enſemble dun meſme lignaige
Et a qui touche plus oultrage
Den prendre la ſolicitude
Celui deuons tenir pour ſage
Qui ad ce meſtroit ſon eſtude
Se eſt raiſon quentreprenez
Ce fuit car chaſcun vous empriz
Et que pas vous ne refuſiez
Dauoir deſſus nous ſeigneurie
Pour venger la grant villenie

Et le grant tort quon vous a fait
Car celuy ne priſay ie mye
Lequel ne venge ſon forfait

Diomedes

Il dit vray ſire agamenon
Noſtre conſeil deuez vous croire
Et deuez accepter ce don
Pour auoir des troyans victoire
Afin quatous iours ſoit memoire



Agamenon

58 28 Tes oeuvres seigneurs or voyés bien
29 Que ie ne vous puis contredire
Et quil fault y ce fait soit mien
Puisque mauez voulu eslire
32 Mais ie ne vo veuil pas desdire
Combien que pas ie ne soubsist
Je mestre dore a vous conduire
35 Du tout en tout a vostre guise
Car ie croy de vray que ie vueil
Faire tout par vostre ordonnance
38 En gardant vostre droicte loeil
Sans ouvrer par oultrecuidance
Mais puis que cest vostre plaisance
41 Ceste charge veuil recepvoir
Et veuil bien me puissance
En ce cas faire mon debvoir
44 Il vous plaise a supporter
Les faultes qui pourront echeoir

58 46 Et lignorance deporter
47 Droict chemin est fort a tenir
Et vous vueille bien souvenir
Que cest par vostre doulente
50 Que ie vueil ce faiz soustenir
Ainsi est de grant difficulte
Je le recongnois dont par ainsi
53 Que selon mon comandement
Vous gouvernerez et aussi
Me conseillerez loyaulment
56 Il vous affiure fermement
Et on sçay de voy vous assis
Que gouverneray loyaulment
59 A mon pouvoir la seigneurie

Menelaus

Beau frere ie vous remercie
Quant ce fait voulez entreprendre
62 Et de bon cueur ie vous supplie

Auc vō̄ y veillez bien entendre
Et se vne foiz le vous puis rendre
Sen auray grāt ioye en mon cuer
Si suis cōpleuls quel vō̄ plēt prēdre
Cest charge en ma faueur
Achilles
Puis q̄ nous auōs vng seigneur
Et vng duc de nostre bataille
Ie cōseille cōment quil aille
Que nō partions desmaintenant
Pour aler deuers troye la grant
Car tendis quon a bon loisir
Et quon peult faire son plaisir
Se dit quon se doit auancer
Et quil fait bon tost cōmancer
Auāt on entreprend tel ouuraige
Agamenon
Or ca seigneurs en brief langaige
Mectez vous tous en ordonnance
Que ie vous voye en ma presence
Car il est heure de partir
Afin que nous puissons venir
Athenes dedens deux iours
Menelaus
Ulixes alez le grant cours
Deuers le duc menesthees
Que dathenes dire sans plus
Quains deux iours no arriuerons
Athenes et leur prions
Quil apprestē tout son barnaige
Ulixes
Chorseire de treschon courraige
Seray vostre cōmandement
Adonc le partira ulixes et son yra deuers menesthees duc dathenes et puis dira agamenon ce qui sensuyt
Agamenon
Or ca partons legierement
Et nous mettons trestous en voye
Adonc sen mectent tous en belle ordonnance premierement les roys et puis leurs chefs
tiers et puis les ducz et puis les contes et puis les cheualliers et finablement et puis les archiers sans faillir et toutes les manieres gens et en prendent on bon pacific des mene greble laquelle finist. Ulixes arriuera deuers menesthees duc dathenes et dira
Ulixes
Chorseire agamenon mercuoye
Deuers vous et menelaus
Diiacs et prothesillaus
Et dautres roys et ducz aussi
Qui sont partis pour venir cy
Et sont moult belle compaignie
Menesthees
Or ca messagier ie vous prie
Que vous me menez audeuant
Car ie vueil aler maintenant
Pour vostre seigneur receuoir
Ulixes
Se seray a vostre vouloir
Mais ilz sont ia dicy bien pres
Menesthees
Mes gens feront tantost tous prestz
Or ca richanor vistement
Apprestez moy incontinent
Et sans tarder mes brigandines
Et vne de mes cappellines
Car ie vueil aler au deuant
De menelaus le puissant
Et vous aussi thimothees
Apprestez vous nattendez pies
Prenez vistement vestandart
Adonc se partent ya pareil pas deuers menesthees
Or ca partons car il mest tard
Que ie voye les nobles roys
Et aussi leurs nobles conuoys
Car ie scay de vray sans doubtance
Quilz viennēt pour auoir vengēce
Des troyans lesquelz ont faisie
Helene la dame ysolie
Or ca partons legierement

Agamenon

Seigneurs nous yrons briefmont
Et Athenes car ie voy bien
Que ce lieu nen eſt pas loingtien
Il nous fault to mettre en arroy
Adonc ſe mettent tous en belle ordonnãce
puis dit citheus a menesteus

Cithеus

Sire voy cy venir le roy
Agamenon qui eſt ſi laiſge
Accompaigne de grant lignage
Auec luy eſt menelaus
Oedipon parthenopeus
Ley prothenor et vlixes
Deiphebus nеſtor et diomedes
Et achilles le plus vaillant
Qui ſoit en ce monde viuant
Acompaigne de patroclus
Et aiax thelamonius
Et pluſieurs grans ſeigneurs
gregois.
Ie vont ce croy .c. ducz que roys
Plus de quatorze bien nombres
Tous vrais puiſſans et membres
Qui viennent to pour dame helene

Meneſteus

Amy pour femme on a grant peine
Mais il conuient endurer tout

Agamenon

Ie voy venir icy debout
Vne baniere doppleyee
Qui eſt tout du long figuree
De vermeil ſatin gallonne
De ſil dor eſt tout pallonne
Le pelis timbres tous dargent
Ie voy ou millieu vng ſerpent
Sa figure moult eſpouentable
Dazur et ſiquaille de ſable
Ie croy que ceſt le duc dathenes
Car il porte telles enſeignes

Et ſi maine treſbelle armee

Menelaus

Il vient de moult grant randonnee
Certes ie croy bien que ceſt mon
Adonc meneſteus ſa prouchoza et ſaluera
agamenon en diſant

Meneſteus

Dieu gard le roy agamenon
Qui tant meyne belle nobleſſe
Et tous les ſeigneurs doneuiron
Roys et ducz dont ya grant preſſe
Et venus dame de renneſſe
Luy vueille octroier ſon deſir
Tant quil puiſſe de ſa triſteſſe
Soy vengier tout a ſon plaiſir

Agamenon

Franc du bien puiſſez vous venir
Nous venons cy en voſtre terre
Ou nous voulons tous conuenir
Pour encõmencer vne guerre
Et pour dame helene requerre
Et ſe par douleeur ne lauons
Troye la grant yrons conquerre
Et le roy priam deſtruirons
Or cheminons appertement
Car il fault ce fait deliurer
Pour acquerir brief vengement
Et pour helene recouurer
Allons a coup ſans arreſter
Duc meneſteus ie vous prie
Car en troye vueil aborder
Dens vng mois ſe dieu me doint
vie

Cy chemineront et ſera on pauſe .ix. iours
adonc pluſieurs ſeront arriuez a athenes puis
vng marchant de troye nomme ſentipus
parlera en diſant

Sentipus

Ie me merueille moult formant
Que veult faire ceſte aſſamblee
Car ie voy bien euidamment

5987 Tuitz veullent aler en armee
88 Si eſt commune renommee
Que ceſt de grece la puiſſance
Qui a ce port eſt arrivee
91 Pour auoir delene vengence
Je vueil partir de ce pays
Et retourner a troye la grant
94 Car ſes gens cy ſe meſt aduis
Sappreſtent pour aler deuant
Si vueil aler tout maintenant
97 Et priam luy faire ſçauoir
Car ſil ne ſçauoit aduiſement
Jly le pourroient bien deceuoir

Adont ſentupus ſe part dathenes et ſen va a troye deuers le roy priam et ce pendent dit menelleus a agamenon et aux aultres ſeigneurs ce qui ſenſuyt

Menelleus

6000 Mes beaulx ſeigneurs vous poiez veoir,
Que ceſt cy treſbelle cite
Remplie de mould grant auoir
3 Et ſi ya vniuerſite
Je clers de grant auctorite
Qui congnoiſſent tous les ſept ars
6 Et ſon par leur habilite
Bien introduitz de toutes pars
Je ſcay de vray quen tout le mõde
9 Nena point de ſi bien peuplee
Ne de ſcience ſi parfonde
Ne de ſi grans clers remmoree
12 De marchans eſt fort heritee
Et de gentilz hommes auſſi
De labboureurs bien cultiuee
15 Si plaiſt fort aux dieux pourtecy
Or eſt tout generalement
Ce que vous ay cy nomme
18 Et voſtre bon cõmandement
Comme par vous ſera ordonne
Et tout vous eſt habandonne
21 Les labboureurs et la richeſſe

6022 Et tout tant qui ſera trouue
En clergie et en la nobleſſe

Agamenon

24 Menelleus la voſtre mercy
Ceſt du bien de vous ſeulement
Cuil vous plaiſt de moffrir cecy
27 Cy vous mercie grandement
Et ſe ie puis aulcunement
Vous rendre ceſte courtoiſie
30 Croyes moy tout certainement
Que ie ne la retiendray myc
Or ca ſeigneurs repoſons nous
33 Car nous auons fort chemine
Si croy bien que vous eſtes tous
Leſſez dauoir tant trauaille
36 Auant vng peu aurons ſeiourne
Il nous faudra tenir conſeil
Mais il me ſemble en verite
39 Cuil fault repos apres trauail

Lupus yront ſeoir en vne place au plus pres dagamenon et puis le roy thoas dira

Thoas

Il eſt venu en ma penſee
Dalera athenes tout droit
42 Car la commune renõmee
Dit que les grecz ſont la endroit
Si vueil aler cõment quil ſoit
45 Et troye en leur compaignie
Car mon cueur point ne ſe tendroit
De faire aux troyans villennie
48 Ca cadiinas et vous baſaam
Venez a moy diligemment
Apportez moy mon iaſeram
51 Et mes cuiraſſes viſtement
Et prenez bien haſtiuement
La baniere car il me plaiſt
54 Dalera athenes preſtement
Ou le roy agamenon eſt

Baſaam

Monſeigneur veez le cy tout preſt

Ulixes le quarte il vous plaira
Thoas
Or en parlons car il doubtera
Courcier ennuyst il est puis
Ardeurs les rays desiruditz
Ne vueil cy plus demourer
Les parlera pour abtra atthenuest quant
il sera arrivez il dira a agamenon ce qui sensuit
Thoas
Les haulx dieux de terre et de mer
Vueillent par leur hault puissance
Roy agamenon honnorer
Qui est remply de grant science
Je viens a vous roy dexcellence
Pour vous aider de mon pouoir
A auoir des troyans vengence
Qui nous ont voulu decepuoir
Agamenon
Vous soyez le tresbien venu
Roy thoas et vostre bonnage
Ace coup cy ay ie congneu
Que vo mayme de grat courage
Quant pour diffidre mon lignage
Vous estez voulu mettre en voye
Pour veger mon dueil et dommaige
Et pour moy recouurer ma ioye
Thoas
Sire croyes que ie vouldroye
Vous coplaire de tout mon pouoir
Si savoe du mieulx que pourroye
Pour vous bien le pouez sauoir
Car ie doy bien grant dueil auoir
Et grant haype toute ma vie
Se ne demande que monnoir
Sur eulx quelque cause denuie
Agamenon
Thoas par ma chere alloree
Vous estes semblez preux et hardy
Si me plaist vostre courtoisie
Si de ce ie vous rens mercy
Quant vous auez voulu ainsi
Venir pour nous donner secours
Pour ceste cause ie vous dy
Que ie vous aymeray toutjours
Mais sil vo plaist vo demourez
Iusques ad ce que nous partions
Auec nous tout au plus pres.
Car ensemble nous en yrons
Mais ancoys vng conseil tendrōs
Pour assambler trestout nostre ost
Auāt vng peu reposes serons
Car nous ne pouons pas pl' tost
Ulixes sera auecques les autres seigneurs
et y aura grant parle de menestrelz et puis
sentipus arrivera deuers priam et sestaudra
que tous les rays de troye doiuent estre
deuers priam et sentipus dira en saluant
priam Sentipus
To les haulx dieux en qui on croit
Vueillent le roy priam seulcuer
Et le deffendre en son bon droit
Vers ceulx qui le veulent greuer
Sire ie viens doultre la mer
Dathenes en ma marchandise
Si vous vueil vng peu raconter
Qui nest pas bien a vostre guise
Il est vray que menelaus
Est a athenes arrivez
Et sont auecques lui venus
Tous les amis de son prime
Si sont bien cōme i ay nombre
Soixante rays tous dun accord
Qui ont ensemble propose
De venir assaillir ce port
Ilz ont quarente mille nefz
Et si sont si grosse puissance
Que ce bref vous ny pourroiz
Vous ne pourrez auoir deffence
Et si est toute lexcellence
Des gregez auec eulx assamblee

6124 Si tiennēt moult belle ordonnance
Et meyne trespuissant armee
26 Chascun dit quilz veullent ravoir 6138
Helene qui vous aiez prise
Si vō cōuient bien brief pourveoir
29 Pour deffendre leur entrepriſe
Car ſe voſtre terre eſt ſeulz priſe
Par eulx ilz ſont de ſi grāt nombre
32 Ilz deſtruiront la marchandiſe
Et feront auſſi mains encombre

Priam

Amy dilz tu vray par ta foy
Serbipus
35 Quil ſoit ie vous affie
Moy meſmes ay veu leur arroy

Priam

Amy dilz tu vray par ta foy
Serbipus
Quil ſoit cherſire
Priam
Ie ten croy
Serbipus
Auſſi nen mentiroye mye
Priam
Amy dilz tu vray par ta foy
Serbipus
41 Quil ſire ie vous affie

Priam

Or ten va ie te remercie
Tu as bien fait de maduyſer
Serbipus
44 Ie men voys ſans plus cy muſer

Lors ſen va ſerbipus et prie parole a tous ſes princes et ſeruz a ſa voix ſe ſeurent dreſſer

Priam

Seigneurs barōs qui eſtez la deſſeſe
De ce pays et toute lexcellence
6147 Ce hault renō le ſens et la puiſſance
Toute lonneur et la cheualerie
De ca la mer et dela pays dafie

Qui tant auez en vous de barõnie
De hardiesse de sens et de vaillance
De grans trespas et de plaine chevance.
Qui sur tous lieux dommes preeminence.
En ces marches et en ceste partie
Vous estes venus de la hault lignie
Du roy tencer qui tant fut en faverie
Rõme de bien et remply de scientie
Que nous pouõs auoir semblance
Auecque les dieux a place de seruyr
Vous voyez cy ỹ vne est venenye
Qui fort nous hayt et ne nõ ayme mye.
Sur voz terres veult faire grant villenie.
Et de son gre a entreprins voyage
Pr nõ venir guerroyer a oultrage
Pour helene qui est de leur lignaige
Or dõnez vous quelque chose quon aide.
Mettre voz corps et toute vostre vie
A võ deffendre encontre leur envie
Et pour garder encontre eulx le passage.
Car võ auez surcuide võ aduãtage
Ilz sont fier mer et vous sur le riuage.
Si dõnez bien par voulente hardie
Gardez voz corps et vostre seigneurie.
A celle fin quilz ne facent dommaige.
Conseillez moy barons hastiuemẽt
Conseiller moy ie vous prie doulcement.
Et me dictes vostre aduis loyaulment.
Parquel façon il nous conuient ouurer.
Pour ces gens cy de noz marches chasser.
Qui ne viennent si non pour nous grever.
Et exiller nostre gouuernement
Mettre noz gens et nõ affinement
Nostre pays destruyre laidement
Et dasie la terre chalangier
Pour leur courroux par dessus nõ vengier.
Et nõ mettre du tout a leur dãger
Nous et noz gens tuer cruellement
Ie scay de vray ỹ cest leur pensemẽt
De nõ faire mourir to a tourmẽt
Silz nous puent tenir en leur dangier.
Or cã barons conseillez moy
Et toy hector mon tresdoulx filz
Se suis vostre souuerain roy
Et vous estes tous mes amys
Gardez gile vous ne soyez mis
Par telz gens en subgection
Car vous estes en bon pays
Pour en auoir protection
Paris paris cest par ton fait
Car ie scay bien quilz veullet dire
Que tu as encontre eulx meffait
Quant tu passas en leur empire
Lamour de toy mon cueur enbrue
A deffendre ceste querelle
Pour toy ie souffriray martire
Et pour helene qui tant est belle
Puis ỹ cest pour toy mon beau filz
Il ten conuient bien trauailler
Et en dire ton bon aduis
Et moy loyaulment conseiller
Or nous veult venir eueiller
Car tous les grecz ont entrepris
De nystre royaulme exciller

6214 Et tout pour toy mon filz paris
Et vous beaulx seigneurs et amis
16 Qui fauez le cas comme il eſt
Vous eſtiez tous aſſez ſoubtilz
Pour moy conſeiller ſil vous plaiſt
19 Si me dictes ſans plus darreſt
Voſtre aduis et voſtre plaiſir
Car quant amoy ie ſuis tout preſt
22 De voz voulentez acompliſ
Anchiſes roy
Roy priam vueillez moy oyr
Et mon conſeil de cueur entendre
25 Et ie vous diray ſans mentir
Ainſi que ie le puis comprendre
Comment vous vo deuez deffendre
28 Contre eulx a forte main armez
Car ce neſt pas raiſon de rendre
Choſe ſi treſchiere achettee
31 Il eſt vray que voſtre beau filz
Qui eſt le non pareil du monde
Le plus plaiſant le plus faitis
34 Qui ſoit mille lieues en la ronde
A trauerſe la mer parfonde
Et a tant fait en citharee
37 Quil a prins helene la blonde
Et en ce pays amenee
Or ſe ce cas fuſt aduenu
40 Sans cauſe vous euſſiez eu tort
Se dit ie vous euſſiez tenu
A demander premier accort
43 Mais vous deuez auoir ſupport
En tant que les grecz ont failly
Qui voſtre pere mirent a mort
46 Et vous ont premier aſſailly
Franc roy ce ſeroit inconſtance
De rendre pour ſi petit pris
49 Choſe de ſi grande excellence
Comme helene dameau cler vis
Car les gregois ſe meſt aduis
52 Ont eu tort quant premier ont priſe

6253 Excionne au corps faictifz
Et vielle tout a leur guiſe
55 Sauez bien iuſte querelle
De bien deffendre voſtre terre
Et garder helene la belle
58 Sans la rendre ſoit paix ou guerre
Et ſil vous viennent cy requerre
Vous leur reſpondres par raiſon
61 Quilz ſauls quil la viennent enquerre.
Par armes en ceſte faiſon
Et ſe vne voiz ſont aſſemez
64 En ce port ie ne doubte pas
Quilz ne ſoient eſcharmouches
Et toute leur gent miſe au bas
67 Ainſi vengerez le treſpas
Du noble roy Laomedon
Et aurez bon droit en ce cas
70 De mal encure mauuais guerdon
Apres ſauez que pour le mieulx
On doit enquerir et ſauoir
73 Qui peult la voulente des dieulx
Et reſponce par eulx auoir
Ainſi que ie puis concepuoir
76 Toute ſorture eſt en leur mains
Et ce que homme ne peult ſauoir
Les hault dieux en font certains
79 Pour ce me ſemble que en ce cas
Droit bon et bien conuenant
Que vous enuoyſſiez calcas
82 Vers appollo tout maintenant
En delos qui eſt bien auant
Et en cicladez conſtituee
85 Et quil ſaiche le conuenant
Des dieux et toute leur penſee
Apres me ſemble conuenable
88 Que vous mandez tous voz amis
Pour voſtre cauſe raiſonnable
Tenir contre voz ennemis
91 Mandez le roy philimenis

1292 Qui est es marches dorient
Et a le plus riche pays
Ja le monde ainsi quon le tient
Nous fault mander en icelle
Le hault et puissant roy glancon
97 Quil ameyne en sa compaignie
Son frere le roy serpedon
Mandez aussi le roy pillon
6300 Qui tient le royaulme de trace
Et de la riche roy huppon
Tantz viennent droit en ceste place
3 Apres aussi comme ie croy
Il est bon quen licaonie
Mandez amphoneas le roy
6 Et lorde de bretenie
Semblablement noblez mye
Meron qui est si trespuissant
9 Et qui a tel chere hardie
Tuant que home quil soit viuant
Apres fault mander Reperus
12 Qui a de si grant seigneurie
Aussi le roy epistrophus
Qui tant set dart et de clergie
15 Tous ceulx la ne vous fauldront
mye.
Se vous les en voulez requerre
Mais vendront en grãt cõpaignie
18 Pour bien soustenir vostre guerre
Roy priam, iay dit mon aduis
Comme il me semble loyaulment
21 Se vueillez prendre en gre mesdiz
Et en faittes vostre talent
Mais ie me soubz metz humblemẽt
24 A toute aultre correction
Car selon mon entendement
Say dicte mon opinion
Hector
27 Beaulx seigneurs par vostre cõgie
Raconteray mais quil vo plaise
Vng songe que iay enuyst songe
6330 Le quoy ie fuys moult en malaise
Si vous pry quil ne vous desplaise
Si ie parle tout priuement
33 Car cueur qui nest pas a son aise
Auiert a dire son pensement
Si est vray que a mynuyt dormoye
36 En mon lict tout courtoisement
Et en mon dormant ie songoye
Que paris qui est cy present
39 Estoit deuenu proprement
Vng espreuier nouueau de branche
Qui emportoit moult vistement
42 Vne coulombe belle et blanche
Apres songie que mon cher pere
Iuenoit vng aigle volant
45 Et sesbatoit a mondit frere
Et volloit en le defendant
Si venoit vng griffon moult grãt
48 Qui laigle des pies deuoroit
Et le premier bel et plaisant
De ses griffes esgratignoit
51 Lors tous les fiers espreuiers
Qui estoient de la nyee
Si vindrent mettre des premiers
54 Cuidans de affaire la meslee
Mais il vint de grant randonnee
Vng dragon volant par le vent
57 Adi deuoroit en sa volee
Les espreuiers cruellement
Adesia le griffon reprise
60 La coulombe et emportee
Et en a fait tout a sa guise
Et la dedens son nic boutee
63 Auant ieuz ceste chose songee
Ie me merueillay soudainement
Et lors me mys en grant pensee
66 Pour sauoir le signifiement
Pource cher pere sil vous plaist
Pour sauoir la signifiẽce
69 Et enquerre quel chose cest

6370 Fault auoir gens plains de science
Qui nous diront la demonstrance
72 Du songe qui tant est horrible
Car mestoit aduis sans doubtance
Auec cestoit chose tout visible
Anthenor
75 Sire hector salue vostre honneur
Ie dity quon ne doit iamais croire
Les songes ne en prendre douleur
78 Ne cuider que soit chose voire
Il est bien vray quant on espoire
Aulcunes choses aduenir
81 Quon en a en dormant memoire
Pour accroistre le souuenir
Mais ie dity que chose songee
84 Na point en soy de certitude
Ni nen doit on prendre pensee
Ne soy mettre en solicitude
87 Car il ny a point dabitude
De verite en chose quon songe
Et faulcuny met son estude
90 Ie dity quil iapplig a rien songe
Pares
Sire anthenor vous dictes vray
Et auez parle sagement
93 Et en ce cas cy soustendray
Que le plus souuent songe ment
Mais ie cuide certainement
96 Auen portant boiet sur le poing
Mon frere en son entend
A prins de lesprenier tel soing
99 Veult estre quen aulcun boucage
La ou chassoit mon frere hector
Autour sa esconssit sauuage
6402 Et chassant heron ou butor
Sont arriuez au son du cor
Et ont leu son esprenier
5 Dont mon frere est dolent encor
Cest ce qui luy a fait songer
Helenus

1407 Et aulx seigneurs en vostre presence
8 Vueil raconter tout mon aduis
Et exposer en audiance
Le songe selon mi escripts
11 Et si vous croyez en mes dicts
Croyez quil vous en sera mieulx
Car ie lay par maistres subtilz
14 Soubmis a la voulente des dieux
Si feray lexposition
Du songe comme il appartient
17 Et selon mon intention
Diray ou le songe reuient
Mon opinion se soustient
20 Que lesprenier se signifie
Paris qui pour le present trest
La coulombe blanche et violye
23 La coulombe effida me helene
Laquelle paris a saisie
Qui est de telle beaulte plaine
26 Et que femme qui soit en vie
Et par laigle ie veux attre
Est mon pere segnifie
29 Qui de nostre genre enuenie
Sera en brief temps deffie
Ie dity apres que le dragon
32 Qui destruit laigle segnifie
Le puissant roy agamemnon
Qui vient a belle compaignie
35 Et le griffon ie
Nous define menelaus
Qui vient pour recouurer sa mye
38 Et le cueil ayme au monde plain
Ie vous dity quil en aduiendra
Que le serpent cruel dragon
41 Laiglet trespreuble confondra
En baillant secours au griffon
Et lesprenier de grant renom
44 Mourra a trespitueux mort
Et les esprenviers deuiuront
Qui cuideront faillir au port

6447 Sarce point vous est exposé
Le songe que premierement
A mon frere hector proposé
50 A demonstre ladueneement
Et vous prie tresfremblament
Que vueilles croyre mon conseil
53 Car tous ensemble brieffement
Recepuerez vng tresgrant trauail
Sarpis
Beau frere ne vous en desplaise
56 Car telles expositions
Lesquelles tout chascun sentaise
Sont toutes pures fictions
59 Nauons des oppinions
Nous certaines que nestla vostre
Et saulue voz bonnes raisons
62 Nous deuons supporter lun lautre
Troillus
Beau frere paris cest bien dit

6464 Je vous iure par ma ieuneste
65 Que pour son fait ne pour sondit
Namoindrera ma hardiesse
Mais pour souffrir la nobleste
68 De mon pere suis bien daccort
De monstrer toute ma proueste
Et de souffrir piteuse mort
71 Beau frere helenus ie vous prie
De cecy ne vous meslez plus
Vous espouuez a couardie
74 Noz gens et les rendez confuz
Se ditz que ce ne sont que abuz
De toutes voz belles parolles
77 Et quant a moy ie faiz refuz
De croire toutes voz friuolles

Adont doit seuuenir cassandra comme
touch forcene et escrira en telle maniere
tout au millieu du conseil ce qui sensuit

Cassandra

Ha beaulx seigneurs ÿ faictes vo

Aui cõmettez vng tel oultraige
Cest pour vo faire mourir trestous
Et destruire vostre lignage
Pour dieu prenez aultre courage
Rendez helene vostement
Ou vous en aures grãt dõmaige
Je le scay bien certainement
Jay veu auiourduy par mon fort
Et par le droit cours des estoilles
Vng signe plain de desconfort
Demonstrant piteuses nouuelles
Car les grecz cruelz et rebelles
Mettront a mort pelis et grans
Et les masles et les femelles
Et destruiront tous les tyrans
Helas seigneurs croyez conseil
Considerez ceste aduentisse
Considerez vostre trauail
Et piteuse desconfiture
Et le sang de humaine nature
Qui sera si fort espandu
Pour vne feuble creature
Cest vng mortel cher vendu
Voulez vous que vostre cite
Vo mesnes voz gẽs et voz corps
Soyes par grant aduersite
Desconfis ensemble et mors
Celuy qui demourrõt boutez hors
Et ceulx qui mourrõt villenez
Les plus hardis et les plus fors
Seront tous a la mort menez
O puissante cite de troye
Or seras tu bien desolee
Tu perderas toute ta ioye
Et si seras bien depeuplee
Bien destruicte bien essillee
Et bien mise a grant pouurete
Par feu arse et du tout rasee
Et menee a chettiuete
O fleur du monde lexcellence
Aui odourez si souefment
Que toute odeur par habondance
Remplit le monde entierement
Joy qui es tout le parement
Du beau cercle et la renõmee
Je seras mise a finement
Et du tout en tout confõmee
Ha dame helene dame helene
Bien estez de mal heure nee
Quant il faudra de mort villene
Mourir pour vous telz assemblee
Las pour quoy lauez vous amblee
Paris vous auez trop failly
Quant pour amour desordonnee
Sera vostre pere assailly
Ha roy priam mon tresdoulx pere
Que vous aures de deuil au cueur
Quant vous verres le vitupere
Et aussi le grant deshonneur
La triste et la grant douleur
Que pour ceccy vous aduendra
Car par les grecz plains de fureur
Certes mourir vous conuiendra
Las hercuba ma doulce mere
Bien ferez voz regretz aux dieux
Quant vostre portee treschiere
Verrez mourir deuant voz yeulx
Helas il ne vault ist trop myeulx
Que on delaisse ceste querele
Jo voz enffans iunes et vieulx
Verrez mourir de mort cruelle
Les caffandre se gettera aux piedz du roy priam son pere et en pleurant dira
Mon tres doulx pere ie vous pry
Que vous ne vueillez soustenir
Paris mon frere et sa follye
Pour le mal qui en peult venir
Pour dieu vueilliez vous abstenir
Dentreprendre si folle guerre
Par quoy vous verrez aduenir

Destruction de vostre terre
Rendez helene vistement
Pour euister ſi grant dangier
Et faches tout premierement
Ce a coimme vouldront changer
Sans vostre terre dommagier
Ne mettre tous vos gens a mort
Car puis quon ne ſe peult venger
Il fault diſſimuler ſon tort
Paris
Mon pere ceſt grant deſhonneur
Quant ma ſeur ainſi ſe demaine
Et cuide quelle eſt en ſeurcur
Ou quelle na pas la teſte ſaine
Ceſt vne choſe trop villaine
Quant elle tient tel contenance
Et pour vne choſe incertaine
Elle prent ſi grant deſplaiſance
Elle rompt voſtre parlement
En abuſant de ſon langaige
Il dit on bien communement
Que femme eſt de legier courage
Ie voy bien quelle neſt pas ſaige
Elle eſt a demy forcenee
Et deſhonnore ſon lignage
Pourree quelle eſt mal enſeignee
Commandez luy quelle ſe taiſe
Car elle vous fait deſhonneur
Ceſt bien raiſon quil men deſplaiſe
Car il me touche fort au cueur
Que nō vault ſon cry et ſon pleur
Ce ne nous eſt que empeſchement
Car qui croit de femme lerreur
Et ſe conſeille meſchamment
Caſſandra
Paris vous mentez ſeulement
Quant de lonneur de la lignie
Sur voſtre ſeulx gouuerhement
Tendront tous mes freres la vie
Mais vō ne voules pas quon dye
Verite car le fuit vous touche
Pardieu ie ne men taire mie
Tant que iauray langue ne bouche
Ne vous doy ie pas bien hayr
Quant ie voy tout euidamment
Quil faudra mon pere mourir
Pour vous ſouſtenir faillement
Car vous nauez droit nullement
Et helene ie le ſcay bien
Et ſi faictes mauuaiſement
De la tenir en ce maintien
Elle a eſte ia mariee
Et elle a eu autre mary
Si croyes que pas bien nagree
Aux dieux que vous faictes ainſi
Encores en ſeres vous marry
Ie vueil bien que chaſcun le ſaiche
Car tout plainement ie vous dy
Quil neſt point pl mauuaiſe faiche
Paris
Caſſandra ſe ne vous taiſez
Ie vous monſtreray la folie
Or ſus toſt vi vous apaiſez
Se vous voulez eſtre mōnye
Caſſandra
Certes ie ne me taire mye
Car il me touche trop au cueur
Quant ie voy la grant villenie
Qui enuenyra et la douleur
Priam
Ha a ma fille apaiſez vous
Tout yra bien au gre des dieux
Caſſandra
Se ne puis mon pere treſdoulx
Car iay le cueur trop enmuyeulx
Mon frere eſt trop mal gracieulx
Ouāt il fault que pour ſa beaulte
Tous qui eſtes aage et vieulx
Soyes mis a la grant cruaulte
Priam

6631 Fille laissez vous ie le vueil
Menez plus doulce contenance
33 Et reffrenez vostre grant duel
Sur peine dinobedience
Car ce nest pas bien ma plaisance
36 Que ayez douleur si treffamere
Alez vous en sans demourance
En la chambre de vostre mere
Cassandra
39 Puis quil vo plaist mō tresdoulx
pere.
Acepte foiz ie vous lerray
Mais ie doy peu aymer mon frere
42 Sar lequel bien brief vous perdray
Et dont maintenant mon vray
A ma mere sans plus attendre
45 Et riens ie ne luy en diray
Car son cueur mourroit tout net tendre
Priam
Or ca seigneurs il nest adueis
48 Auil est bon sans plus long deuis
De enchoyer dont maintenant guerre
Tous nos bons et loyaulx amis
51 Cest assauoir philimenis
Qui a vne trespuble terre
Et les aultres seigneurs requerre
54 Auil viennent a nous de bonerre
Pour secourir nostre pays
Legitel les grecz veullent cōquerre
57 Et auoir par force de guerre
Troye la grant cite de pris
Apres mle semble quil est bon
60 Que calcas son voiage enprenon
Sauoir la voulente des dieux
Et aussi que nous appreston
63 Tresbien nos gens alenuiron
Les iesnes auecques les vieulx
Et affin que nous puissons mieulx
66 Nous deffendre contre les greulx
Il nō fault de harnoys pourueoir

6668 Contre les grecz iniurieulx
69 Qui par leur orgueil oultrageulx
Vollent nostre pays auoir
Mercon
Roy priam vous aurez bien dit
72 Mandez de bouche au parescript
Tous les seigneurs entierement
Pour auoir secours et respit
75 Contre les grecz qui par despit
Requierent de vous vengement
Enee
Cest tres bien dit certainement
78 Pere roy faictes le briefuement
Tandiz que vous en aurez heure
Car soumont faulx qui trop attent
81 Et celuy vient ou il pretent
Qui a son bon loysir labeure
Priam
Car ie le feray sans demeure
84 Puis que ainsi le me conseillez
Calcas or vous apareillez
Car il vous fault aler en lisle
87 De delon long de ceste ville
Si vo vueillez mettre en la voye
Calcas prestre
Ie le feray a tresgrant ioye
90 Puis que cest vostre voulente
Car point ne desobeiray
A vous ne a vostre bonte
93 Franc roy ie suis enta lente
Dacomplir tout vostre vouloir
Car par vous ie suis hault monte
96 Remply dor et de grant auoir
De finees venez auant
Trez moy tenir compaignie
99 Alez me convient maintenant
Dehors de troye la iolye
Et ie puis narresteray mye
Tant quen delon seray venu
Et que par moy sera acomplie

L'ambassade ie y fuis tenue
Troyes
Mon seigneur quant il vous plaira
Ie suis prest de vous obeyr
Mais mon cueur ne vous laira
Car loyaulment vo veuls seruir
Quant il vous plaira a partir
Ie seray a toute heure prest
Calcas
Ie ne me vueil plus cy tenir
Alons nous en sans plus darrest
Priam
Machabrum viens pardeuers moy
Pour vuyr mon commandement
Ie vueil tout droit vers le roy
Pour y venir hastiuement
Apres yras semblablement
En Grece au roy glaucon
A amphencas fiercement
Et en apres au roy hupspon
Auecq au roy boucettes
Et de la au roy merion
A theseus et puis apres
Parleres au roy serpedon
Et semblablement vous yres
A epistropus enpement
Et de par moy vous leur dires
Dire ie les salue humblement
Or ten va bien hastiuement
Et si faiz bonne diligence
Machabrum
Sire a vostre commandement
Partiray de vostre presence

Ors sen va machabrum et sera en fillet et agamenon parlera a tous les princes de grece

Ie vous offez pres de mouuoir
Agamenon
Et de partir de ce pays
Treshaulx barons ie vueil sauoir
Pour aler les trayans veoir

6737 Qui nous ont voulu decepuoir
38 Par quoy ilz sont noz ennemis
Car vous estes tous mes amis
Et mauez baille la puissance
41 De gouuerner a mon aduis
Tous les hõmes grans et petis
Et tenir en obeissance
44 Seigneurs barons or est il heure
Aite chascun de vous si labeure
Pour bien recouurer nostre hõneur
47 Si vous prie que sans demeure
Chascun de vous le droit requeure
De mon frere et sa douleur
50 Et que a vostre bregrant vigeur
Vous vueillez regletre ma seur
Laquelle parit tient a troye
53 Dont il nous fait trop grãt rigeur
Si naure cũmais ioye au cueur
Iusques a tant que ie la reuoye
56 Mais ie vous veueil prier dereant
Que vous diffies tout maintenant
Vostre conseil et vostre affaire
59 De ce qui est apparte nant
A vostre aduis et bon semblant
En ce point vous le doues faire
62 Car auez dit̃ me vueil retraire
Sans aler en riens au contraire
Et a voz plaisirs seulement
65 Si vous en rendray bon salaire
Se vne foiz en grece repaire
De vostre bon allegement

Thyomedes

68 Sire roy croyez fermement
Et sans doubtance
Que ie vous seray loyaulement
71 Obeissance
Et tout selon vostre ordonnance
Acompliray
74 Puis que du tout a ma plaisance
Estes venuz a

6776 Sire roy ie vous vueil seruir
79 Sans nul contraire
Et vostre gracieulx plaisir
Du tout parfaire
80 Si est heure de nous retraire
Par deuers troye
Si ne quiers aultre chose faire
83 Tant que ie y soye
Sire partez incontinant
Sans plus attandre
86 Et en la mer prestement
Vueillez descendre
Pour faire dame helene rendre
89 Qui tant est belle
Qui tant a la char doulce et tendre
Fresche et nouuelle

Ayax

92 Escoutez fil vous agree
Mapensee
Roys barons et cheualiers
95 Vous auez belle assamblee
Bien peuplee
De gens darmes et darchiers
98 De puissans arbalestriers
Bons ouuriers
De tirer a laduentage
6801 Si yrons cõme les plus fiers
Despreniers
Auant vous yrons au fourrage
4 Vous auez gens de facon
Grant foison
Si les faciez entretenir
7 Et payer selon raison
Et faison
Elle les fait enhardir
10 Si pouez tantost partir
Sans faillir
Le plus tost est le meilleur
13 Qui premier va fus courir
Et ferir

6815 Il fault aux aultres grant pouoir
Rothyfilleus
16 Ie fuis de vostre accordance
Sans doubtance
Et me semble quoy quon dye
19 Auil est bon que lon sauance
Qui commance
De trop mayor cest folye
22 Quand on a grant compaignie
Bien fournie
On cadoibt bien employer
25 Pour la tenir bien vnie
Sans folie
En gaignant mandre loyer
Ulines
28 Seigneurs vo⁹ auez tresbien dit
Et parle raisonnablement
Et par moy ne sera desdit
31 Nepmgs Ie vous aulcunement
Mais diray tout presentement
Vng mot sil vo⁹ plaist a me ouyr
34 Il non pas par enseignement
Mais par maniere dauertir
Il est vray que nous auons cy
37 De toute grece la puissance
Et si auons la dieu mercy
Grans tresors et noble cheuance
40 Be tout le monde lexcellence
Ayans par tout la renõmee
Mais les dieux peuent plus sans
doubtance.
43 Que ne fait nostre grant armee
Vous sauez que toute victoire
Est en la main des tresbeaulx dieux
46 Il leur doibuent rendre la gloire
Tous les princes victorieux
Car a qui il sont gracieulx
49 Il na garde que rõme luy nuysse
Et a qui ilz sont ennuyeulx
Il ne peult rien faire a sa guise
6852 Il est leur de toute fortune
Et leurs mains et en leur pouoir
Ainsi que cest chose commune
55 Ilz sont du tout a leur vouloir
Pource nous seroit bon dauoir
Leur responce en ceste matiere
58 Pour nostre ordonnance sauoir
Aussi leur voulente entiere
Or sõmes nous pres de delon
61 Ai appollé est homere
Se mest aduis quil seroit bon
Se ainsi estoit delibere
64 Que aulcun de nous feust enuoye
Pour auoir responce du dieu
Ains que nostre ost feust auoye
67 No que partissions de ce lieu
Se vous ay mon conseil ouuert
Et ma voulente declairee
70 Se estes quelque homme expert
Aguis la charge soit donnee
Des plus grans de nostre assablee
73 Et qui sont renõmez le mieulx
Pour est la personne prouuee
Et tant plus est plaisant aux dieux
Menelaus
76 Agamenon frere trescher
Mixes parle saigement
Si vueilles ce fait despescher
79 Pour en auoir allegement
Et ordonner diligemment
Deux hõmes plains dauctorite
82 Pour acomplir entierement
Ce fait a vostre voulente
Vous congnoissez tous les seigneurs
85 Qui sont en vostre compaignie
Et les mandres et les greigneurs
Il ne fault ia quon le vous dye
88 Il nya nul qui contredye
Se vous luy voulez enuoyer
Et qui du tout ne vous affie

6891 De foy loyaulment emploier
Si veilliez tout incontinant
Ordonner ceulx qui vous plaisir
94 Et comandez espressement
Lequel dentre nous tous ya
Car ie croy que chascun sera
97 Ainsi qui vous commandorez
Et nul ne desobeyra
A faire ce que dit aurez
Agamenon
6900 Beaulx seigneurs il est acceptable
Iouant vo^z dominacions
Et tel vous semble raisonnable
3 Aille en liste deles oneyons
Dieus conuenable ne voyons
Que achilles le duc trespuissant
6 Viuement de bon cueur luy prions
Que en ce nous soit obeyssant
Achilles frere ferez vous
9 Ceste ambassade voulentiers
Pour quoy vous complairez a tous
Roys ducs contez et chevaliers
12 Ferras ay esleu des premiers
Pour vostre trespuissant noblesse
Pour vos membres sains et entiers
15 Et aussi pour vostre prouesse
Achilles frere ie vous prie
Que vous fourmissez ce voyage
18 Auec trespuissante compaignie
Comme appartient a tel ouraige
Et patroclus au grant courage
21 Ira auec vous sel luy plaist
Dieles ce vous aues courage
De ce faire car temps en est
Achilles
24 Treschers seigneurs ie vo^z respons
Que pour faire aux dieus sacrifice
On doit soufisoirs entre les bons
27 Bailler au meilleur cest office
Or me reputez ie bien riche
6929 Bien pouvez aussi non soufisant
30 Pour ce fait qui est moult propice
A homme qui soit plus souuant
Non pourtant a vostre ordonnance
33 En riens ie ne contrediray
Mais puis que cest vostre plaisance
Ce voyage iacompliray
36 Et a apollo presenteray
Vostre humble et deuote offrande
Et en ce point aurez arroy
39 Pour paruenir a ma demande
Ca patroclus y vendrez vous
En voulez vous la charge auoir
42 Nous voiez quon veult quetre no^s
Allions la response sauoir
Sil ce pouez apparceuoir
45 Que on nous porte moult grant
honneur.
Si deuons et corps et auoir
Iamployer de trefbon cueur
Patroclus
48 Achilles vous saues assez
Et vo^s et moy nauons q vng cueur
Ie veuil dit tout ce que vouldrez
51 Du tout suis vostre seruiteur
Combien que pour porter honneur
Aux dieux et sacrifice faire
54 On deuroit prendre vng meilleur
Qui mieulx sceust la chose parfaire
Mais non pourtant pour obeyr
57 Au roy qui a ce ma commis
Ie suis tout ioyeulx daccomplir
Le fait ce cest vostre desir
60 Nous et may somes bien armis
Si somes aussi bons darmes
Si doiuent estre tous vnis
63 Noz vouloirs noz corps et nozames
Pource panez congie du prince
Et de seigneur si partirons
66 Pour aler droit a la prouince

6967 La ou eſt liſle de delon
Car certes il eſt bien raiſon
69 Puis que eſtes ſommes en ce fait
Que en la plus briefue faiſon
Que nous pourons il ſoit parfait
Achilles
72 Patrodes ſire ceſt biendit
Je fuis le voſtre a tousiamais
En vouloir en fait et endit
Patrodes
75 Achilles ſire ceſt bien dit
Achilles
En nous deux naura ỹ vng edit
Patrodes
Et moy le voſtre a touſiours mais
Achilles
78 Patrodes ſire ceſt bien dit
Je fuis voſtre a touſiours mais
Idont partera aux aultres profens
Or ca ſeigneurs nous ſommes prefz
81 Si parlons a voſtre licence
Au gre des dieux contens ſerez
De noſtre petite puiſſance
Patrodes
84 En vous faiſant obeiſſance
Dicy nous nous voulons partir
Car a vous voulons obeir
Lors partiront et ſera empeſche ieſuis ad
ce quilz ſoient venus ie ſuis en liſle de
delon et lors parlera achilles
Achilles
87 Patrodes la bonne mercy
Aux dieux nous ſommes ſerriuez
Sains et ſaulz en ce pays cy
90 Si en rendz grace aux dieux priuez
Il ſera temps quant vo vouldrez
Aler au temple de phebus
93 Faire ce dont ſommes charges
Et ſauoir du dieu les vertus
Si nous conuient ſacrifiier

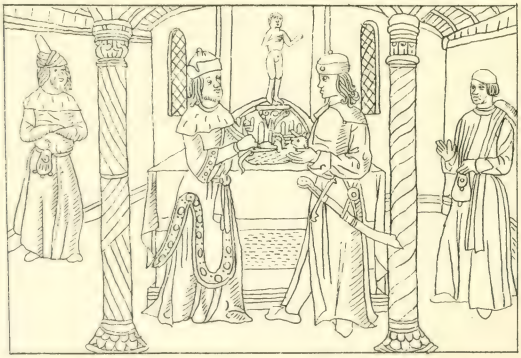
6996 Au dieu vng aignel de bonnaire
Et nous meſmes modiffier
Pour noſtre requeſte parfaire
99 Quant entrerons au ſainctuaire
Du hault dieu pour ſamour aegrre
Pour ſauoir la fin et laffaire
7002 Cilz aduiendra de noſtre guerre
Baſaac laictes incontinant
Que nous ayons vng blanc aignel
5 Allecte bien nouuellement
Auſſi quil ſoit ieune et nouuel
Et quil ſoit moult tendre de pel
8 Et ayt la layne bien peignee
Afin quil en ſemble plus bel
Pour hoſtie ſacrifiee
Baſaac
11 Chers ſeigneurs puis quil vous
agree.
Je vous en voys faire finance
Achilles
Patroclus il fault ſans doubtance
14 Aler au temple maintenant
Et pour ſauoir incontinent
Dappollo le dieu glorieulx
17 Le vouloir ce ſera le mieulx
Que nous feſſions noz oraiſons
En eſtandant que nouuellons
20 Laignel que on nous eſtale deuers
Si nous enclinerons a terre
Et aurons chappeaulx de feſier
23 Quil nous vouldra le dieu prier
Leſquelz nỏ mettrons la teſte
Quant nous ſacrifierons la beſte
26 Si fault par grant deuocion
Faire la ſupplication
Je nous voulons reſponce auoir
Patroclus
29 Sire achilles vous dictes voir
Et a voſtre dit ie me accorde
Achilles

7031 Seindons nous vo deux dune corde
32 Et mettons les bandes a point
Patroclus
Je ne vous en dediray point
Car il se doit en ce point faire
Cy se faindront le cordes et ouuriront
leur toffes de touailles et mettront chascun
vng chappeau de fer et puis dit
Achilles
35 Or ca il nous conuient retraire
Droit au temple sans plus attaidre
Patroclus
Je nous fault a noz gens deffendre
38 Quilz ne mettent homme dedens
Achilles
Mirmidones ie vous deffens
Que vous nentries en oratoire
Palade
41 Espe nous vo voulés bien croire
Je ne ferons nous vrayement
Cy achilles et patroclus intreront en lo
ratoire et fagenilleront et diront aus
dieux ensemble
Achilles et patroclus
Tirirlos tirirlos tirirlos
44 Athanatos athanatos
ythirios ythirios
Achilles
Trespuissant dieu de maieste
47 Qui est du monde la clarte
Enluminant par charite
Embrasant par diuinite
50 Deffendant par auctorite
Glorifiant par poteste
Vuissiant par saintete
53 Sanctifiant par deite
Congnoissant par subtilmite
Regnant par perpetuaulte
56 Dieu par haultaine prouidence
Saint par speritealite
Durant par eternalite

7059 Pardonnant par benignite
Distribuant par equite
Ordeissant par propriete
62 Faisant par possibilite
Defendant par communite
Penetrant par subtilite
65 Renommant par eternite
Seul et parfait par vnite
Je me soubzmetz a ta clemence
68 Dieu de verite de science
Tout gouuernant par ta prudence
Tout maintenant par sapience
71 Tout produisant par excellence
Clarifiant par ta presence
Tout ordonnant par prepience
74 Tout augmentant par ordonnace
Tout subiugant par ta puissance
Tout passant par preeminance
77 Tout compenant par congnoissace
Tout gardant par trauersalite
Incomprensible par essence
80 Plain dineuisible contenance
Voyant les choses en absence
Tenant tout temps en ta presence
83 Tout conpenant par ta deffence
Plain dinnumerable clemence
Et pur et net de conscience
86 En toy ay toute ma fiance
Si te vueil faire obeissance
Moy soubzmettant a ta bonte
89 Reçoy mes prieres
Nettes et entieres
Tray dieu glorieulx
92 Dy moy la maniere
Et voye de clere
De tous les haulx dieux
95 Eclaire mes yeulx
Pour congnoistre mieulx
Toute leur plaisance
98 Je suis en tous lieulx

7099 Moult preff et songneulx
Par obeissance
7101 Vers toy me humilie
Et si te supplie
Et de cueur trefbon
4 Que se ie nay mye
Bien garde ma vie
Que iaye pardon
7 Vueillez par raison
En ceste saison
Nous estre propice
10 Se te vuelt le don
Faire dun mouton
En vray sacrifice
Patroclus
13 Vey vng aignel

7114 Qui est ieune et bel
Et moult bien choisi
16 Si est tout nouuel
Et a tendre pel
Et la chair aussi
Achilles
19 Or ca baillez cy
Patroclus amy
Pour sacrifier
Achilles et patroclus
22 Nous te offrons cecy
Atyes de nous mercy
Veuille nous aider
Lors patroclus tendra la teste et achilles
le sacrifiera sur lautel en le partissant par
membrez en vng vaisseau dargent recepura
le sang et dira achilles



Achilles
71 25 Hault dieu ie offre ceste liqueur
Deuant toy pour te faire honneur

Le sang dun aignel innocent
7128 Demonstre moy par ta douleur
Leur des pregos ou leur malheur
Et me reppons benignement

7131 Remonstre moy ladeuenement
Et la voulenté proprement
Des dieux pour le temps aduenir
34 Treshault dieu ie metz hatiement
Mon cueur et mon entendement
A toy songneusement seruir
37 Ie respens le sang par et net
Dun bel et plaisant aignelet
Qui est encores nouueau ne
40 Ie nest nourry sinon de let
Et est tendre cõme vng poulet
Ie nest souille ne macule
43 Trespuissant dieu recoy le en gre
Et me respons par ta bonte
Des dieux la treshaulte ordonnãce
47 Reueillez par ta benignite
Nous demonstrer la verite
Du temps ja fur par ta plaisance
50 Trespuissant dieu recoy la semence
De ceste hostie conjaincte
Et par ta diuine clemence
53 Enuoye laroche de ta pensee
Par la voix craincte et redoubtee
Et nous baille segnifiance
56 Du temps et de la difference
Des choses qui sont en balance
Car tu congnois tout fermement
59 Et nas de nulle riens doubtance
Enlumine de ta science
Mon cueur et mon entendement
Lors lidolle du temple respondit en grosse voix comme tonnerre et tous deux cheirent tout leurs faces contre terre
Lidolle appollo
62 Entendez grecz a mes raisons
Et escoutez deuotement
Premierement a vous respons
65 Que vous preuaindrez faulxemẽt
Au port de troye briefment
Selon le desir de voz cueurs
7168 Et serez mourir a tourment
A troye les princes grezigneurs
Auy il ne dispensera point
71 Car les dieux si ont ordonnee
La chose effree en ce contre point
Et ont leur mauldiction donnee
74 Sur troye la treffortunee
Pour leurs pompes et leur orgueil
Si sera bien brief retournee
77 Leur grant ioye en tresgrant dueil
Allez et ninterroguez plus
Car plus nen saurez de present
80 O mortelz hommes leues sus
Allez vous en hastiuement
Et gardez que soingneusement
83 Taffies la voulenté des dieux
Ie ainsi le faictes seurement
Croyez quil vous en sera mieulx
Achilles et patroclus
86 Chere briseis briseis
Cere briseis briseis
Cere athanatos
Achilles
89 Patroclus nous auons nouuelles
Plaines de ioye et de liesse
Nous les auons bonnes et belles
92 Ie nous baillent tyrant hardiesse
Bien deuons louer la hauldesse
Du treshault dieu et delomaire
95 Qui par sa diuine largesse
Nous a voulu response faire
Parce se vous me voulez croire
98 Nous nous en yrons prestement
Et partirons de corastoire
Pour retourner hastiuement
Patroclus
7201 Cest tresbien dit certainement
Car noz gens nous attendent fort
Nous deux par nostre aduenement
4 Leur bauldrons tresgrãt reconfort

Lors parent dehors du temple et en par
tant doivent rencontrer calcas le devan
cier mais affin de bien regarder de parler
selon leur ancien facon et leur dit
Calcas
7205 Dieu gard seigneurs
Achilles
Et vous aussi
Dont venez vous ie vo emprie
Calcas
Se vien de troye tout droit cy
Dieu gard seigneurs
Patrocles
Et vous aussi
Achilles
Nous mettrons troie en grat bref
10 Certes ie le vous certifie
Calcas
Dieu gard seigneurs
Achilles
Et vous aussi
Calcas
Dont venez vous ie vo emprye
Achilles
13 Nous sommes en ceste partie
Venus pour avoir les reppons
Du dieu appollo si lauons
16 Trefioieuse dont ie le mercye
Calcas
Attendez nous ie vous emprie
Si dehors vont que reuendrons
19 Et puis apres nous vous dirons
La reppponce quauions oye
Patrocles
Ca abregies ie vous supplye
22 Tant que pourrez veez orcy
Ly endroit nous demourerons
Tant que ayez la chose acomplie
Lors achilles et patrocles apresquil front
partis du temple se mettront en leur estat
et calcas et synes son clerc entreront au
temple et feront leur oroyson
Calcas
7225 El rabon
Synees
Osana cecilos
Calcas
El rabon
Synees
Osana cecilos
Calcas
El rabon
Synees
Osanna cecilos
Calcas
28 Treshaulx dieux de puissace infinie
Deuant tes yeulx doulcement me
humilie.
Dieu glorieulx diz moy ta voulete
31 Ung thoreau blanc deuant toy ja
crifie.
Siens le en gre pour pure et necte
hostie.
Et le recoy vray dieu par ta bonte
Lors dot sauoir calcas ung thoreau blanc
et en doit faire comme leygnez ont fait
et puis dit
34 Magnifeste ven moy ta deite
Pour congnoistre en forme heureste
De fortune les faulces aduentures
37 Pour les troyes ie me fiz presente
Deffens les tiens par ta diuinite
Tu es leur dieu ilz sot tes creatures
40 Se le reppons le sienc en ta presence
Pour apaiser la diuine puissance
Holocauste et victime sacree
43 Si me soubzmetz a ton obeissance
Par ton hault sens et par ta prouidence.
Enlumine mon obscure pensee

Qui est trossert de passion troublee
Mostre moy dieu la vraye destinee
Et des haulx dieux les voulentes
obscures.
Pr les troyās qui tāt ont renōmee
Se leur terre sera point conquestee
Tu es leur dieu ilz sōt tes creatures
Lidolle en voix terrible
Calcas calcas ie te desfens
Que tu ne retourneras troye
Car les troyans en peu de temps
Auront grāt dueil pour leur grant
ioye.
Mais metz toy hardiment en voye
Auecques les grecz qui cy sont
Il fault que les troyens ie voye
Destruire car desiruy lont
Se ne te pars iamais des grecz
Car tu leur seras necessaire
En leurs parlemens et segretz
Pour mieulx leur besongne parfaire
Si ten va auec eulx retraire
Et ne me demande plus rien
Haste toy de mon plaisir faire
En ce faisant tu seras mien
Calcas
Trespault dieu la vostre mercy
A vous du tout obeiray
Car il nous fault party dicy
Finees et puis ie diray
A ces deux princes tout le vray
Et la responce de phebus
A regnes eulx ie men yray
Puisque les troyes sont vaincus
Louse partent hors du temple et puis dit
Achilles sire sil vous plaist
Yray en vostre compaignie
Car la voulente des dieux est
Que troye ne retourne mye
Pource de bon cueur vous supplie
Que vous me vueilles recepuoir
Car ie ny felle responce oye
Que les troyans denez auoir
Achilles
Calcas sire croyes de voir
Que puis que cest vostre plaisir
Mais que ce soit sans decepuoir
Nous vous voulons bien retenir
Si vueillez auec nous venir
A athenez ou nos gens sont
Et dires tout a beau loisir
Les fortunes qui aduendront
Calcas
Sire achilles ie vous mercie
Et croyes que de ma part
Les troyans du tout ie regnie
Pour leurs fenir de mal en pis
Car dedens dix ans ou auant
Tours aurez troye si bas mise
Que priam naura nul enfant
Qui ne soient mors a vostre guise
Patrocles
Nous sōmes cy bien longuement
Achilles il nous fault aler
Achilles
Alons doncques
Calcas
Ien suys content
Patrocles
Nous sōmes cy bien longuement
Achilles
Alons nous en presentement
A athenes sans plus tarder
Patrocles
Nous sōmes cy bien longuement
Achilles il nous fault aler
Lors ilz se partiront et ce pendent on fera
pause laquelle finee machabrum arriuera
deuers philemenis et dira
Machabrum

7308 Je suys droit cy en la terre
Du puissant roy philimenis
Pource le ma conquis il guerre
Et serchier par tout le pays
12 Mais pour certain il mest aduis
Que voy vng passagonien
Si luy demanderay se ie puys
15 Ou il est car il le scet bien
Amy dictes moy ie vous prie
Ou est vostre roy terrien
18 Je viens a luy ie vous affie
De par le trehault roy priam
Lequel est viel et ancien
21 Et a grant guerre en son pays
Si me vueillez estre moyen
Pour parler a philimenis
Six tus passagoniens
24 Bel amy ie suis son sergent
Et son seruiteur de long temps
Si vueillez estre diligent
27 Je me suiure car ie mattens
Quil est cy pres a tous ses gens
En compaignie gleuureuse
30 Si parlez a luy par bon sens
Car il na pas chiere ioyeuse
Veez le la en ce hault estaige
33 Qui est ouure mouult richement
Machabrum
Je luy vays faire mon messaige
Tout droit et bien dilligemment
Les machabrum sagenoulle et dit
36 Les dieux qui regnent puissamēt
Saulue le roy philimenis
Qui semble auoir grant hardemēt
39 Dieu confondre ses ennemis
Je viens a vous de par le roy
Priam a la barbe fleurie
42 Lequel vous mande de par moy
Et par amitie vous supplie
Que a ce point ne luy faillez mye
45 Mais luy vueillez donner secours

7346 Car troye sera assaillie
Auant quil soit gaires de iours
Philimenis
48 Amy ie ne luy faudray pas
Car ie suis bien tenu a luy
Car vne foiz en pareil cas
51 Il se monstra mon bon amy
Pource luy diras toutainsi
Que a luy de cueur me recommande
54 Et que ie partiray dicy
Je dens deux iours comme il me mande
Allez amy dieu vous conduye
57 Et me recommandez au roy
Et luy dictes ie vous empri
Que ie merray tout mon arroy
60 Et quil aura secours par moy
Ainz deux cours se dieu me doint
vie.
Car ie vous prometz par ma foy
63 Quen ce cas ne luy faudray mye
Machabrum
Cherseigneur a vostre licence
Me depars de vostre presence
66 Je prens congie de vostre court
Si men vays pour le faire court
En licie vers roy glancon
69 Et a son frere serpedon
Lors se partira et se adressera droit vers le roy glancon et dit
Les dieux de hault maieste
Vueillent le roy glancon sauluer
72 Lequel a soubz sa poteste
Toute licie a gouuerner
Et son frere quon doit aymer
75 Cest serpedon le trespuissant
Qui tant a le vis aige cler
Et le corpaige si plaisant
78 Trehault princes vers vo mēcoie
Le roy priam le vigoureux
Lequel gouuerne la grant troye
81 Et les yndes toutes pareilz

7382 Source queſtes chenalereuls
Et a luy prouchain de lignage
84 Vous prie que ſoyes ſongneus
Daſſambler tout voſtre barnaige
Car les grecz ſont dous a athenes
87 Aſſamblez a moult grant puiſſance
Si y eſt le duc de mycenes
Qui ſur tout a la gouuernance
90 Et viennent pour auoir vengence
De helene quon leur a oſtee
Si ſont tant en leur ordonnance
93 Que ceſt choſe non comparee
Glancon
Amy vous direz a priam
Que ie vray a luy ſans faillir
96 Source quil eſt ia ancien
Bien me plaiſt de le ſecourir
Se les grecz viennent aſſaillir
99 En pays il ſeront faillie
Car on en fera tant mourir
Que petite auront compaignie
7402 Serpedon frere ie vous prie
Conſeillez moy de ce fait cy
Neſſe pas donc grant villenie
5 Aux gregeois que vo enſemble y
Le roy priam eſt mon amy
Et par mon chief ie luy rendray
8 Tantque iauray pouoir ne demy
Pour nulle rien ne luy fauldray
Beau frere il eſt defendu
11 De tantes fi femmes parens
Et ſi eſt de celuy venu
Qui troye fonda a en ſon temps
14 Si deuoris eſtre bien contens
De le ſecourir au beſoing
Et quant eſt a moy ie y pretens
17 Dy mettre de tous points mō ſoing
Serpedon
Cher frere vous dictes treſbien
Nous ſommes tenus voirement
7420 De luy aider comme ie tien
Et le ſecourir puiſſamment
Car certes mon cuueur ſi conſent
23 A y mettre toute vigeur
Et a courir diligemment
Contre les grecz a grant rigueur
26 Frere frere par tna ieuneſſe
Suprime ne veulx ſy prouuer
Et demonſtrer ma hardieſſe
29 Sur les grecz qui ſont a blamer
Quant ilz veullent paſſer la mer
Pour guerroyer vng ſi bon roy
32 Que nous deuons treſtous agmer
Car il nous eſt de bonne foy
Glancon
Meſſaigier dit a ton ſeigneur
35 Que mon frere roy ſerpedon
Et moy ſouſtendrons ſon honneur
Et yrons en briefue ſaiſon
38 Par deuers luy car ceſt raiſon
Et merrons nos gens en ſa terre
Et tant quil nous ſemblera bon
41 Aiderons ſourmir ſa guerre
Machabuim
Beaulx ſeigneurs le voſtre mercy
Il me conuient partir diey
44 Ie men voys au roy merion
Taluſe
Dieu garde le hault roy merion
Qui tant a belle contenance
47 Et tient en ſa ſubiection
Grāt terre et grāt appartenance
Ie ſuis herault de lordonnance
50 De priam qui vers vous mennuye
Car les grecz doiuet ſans doubtance
Venir bien brief aſſaillir troye
53 Si vous mande le roy ſalies
Vous priant que le ſecouries
Merion
Amy ie ſuis de ces congneuz

7456 Et de ses amis plus priuez
Dictes au roy que vous sauez
Que ains huit iours gray main armee.
59 A luy et que contre les grecz
Sera bien ma force esprouuee
Machabrum
Je men vays de grant randonnee
62 Mon chier seigneur adieu vous dy
Merion
Aux dieux vous comãt monamy
Allez faire vostre messaige
Machabrum
65 Je vueil aler tout dun voyage
Droit au roy de licornie
Les hauls dieux dõnent bonne vie
68 Au noble roy amphenteas
Et a tous ses gens hault et bas
Le roy priam vers vous menuoye
71 Lequel a a gouuerner troye
Car les grecz luy vont sus courir
Amphenedes
Amy ie le vueil secourir
74 De tous mes gens et ma puissance
Si retourne sans demourance
Droit a ton seigneur et luy dy
77 Que ie seray par deuers luy
Ainçois quilz soiẽt sus courus
Macabrum
Je le seray tresvoulentiers
80 Cher seigneur adieu vo comment
Mais je men vays tout prestement
En la maison du roy huppon
83 Dieu gard le grant roy de renon
Luy et toute sa compaignie
Sire le roy priam vous prie
86 Que vous le vueillez secourir
Car les grecz viennent assaillir
Son royaulme et sa seigneurie
Huppon

7489 Amy ie ne luy fauldray mye
Car gyray sans longue demeure
Machabrum
Se men reuoys tout a ceste heure
92 En trace au fort roy fillon
Le dieu dont len fait mention
Vieille honnorer le treshault roy
95 De trace qui a bel arroy
Sire ie fuis au roy priam
Lequel est vieulx et ancien
98 Si viennent les grecz pour conquerre
Et de gaster toute sa terre
Plaise vous luy donner secours
Sillon
7501 Amy ie gray deuant deux iours
A vostre roy Si vous partez
Et de par moy le saluez
Machabrum
4 Bien cher sire ie le feray
Mais de present ie men gray
A bouetes de bretonnie
7 Car ie scay quil ne fauldra mye
A venir mais quon luy ayt dit
Celuy qui tout garde et nourrit
10 Par sa tres diuine puissance
Maintienne en hautte iouyssance
Le roy bouetes qui la est
13 Priam vous mande sil vous plaist
Que vous veniez a main armee
Aider a garder sa contree
16 Car les grecz Sont entrepris
De destruire tout son pays
Si ne vueillez gueres tarder
Bouettes
19 Amy vueillez may saluer
Vostre roy qui est en mesaise
Dictes luy que a dieu ne plaise
22 Que ie luy faille en vng tel cas
Machabrum
Cher sire ie ny fauldray pas

7524 Adieu vous dis-ie prestement
Mais ie men vois haſtivement
A thierres au roy thiſeus
Tous les dieux qui regnent ſus
28 Vueillent le roy thiſeus garder
Sire vueillez ſans plus tarder
Secourir le bon roy priam
31 Car les grecz dedens domy an
Ie ſont ventez dauoir deſtruicte
Sa cite et toute en yuitte
34 Tous ceulx qui ſont de ſon lignage
Theſeus
Propos de fol neſt pas courraige
Car encores ny ſont il pas
37 Mais meſſaiger tu ten yras
A luy et diras que ie ſui
Son vray ſeruiteur et amy
40 Et que bien brief il me verra
Machabrum
Ie feray ce quil vous plaira
Mon cheriſpineur a cõmander
43 Mais ie men vois ſans arreſter
Au puiſſant roy epiſtropeus
Qui a cent et vint ans ou plus
46 Ie auroy mon chemin parfait
Les dieux qui ont le monde fait
Vueillent garder epiſtropeus
49 Qui eſt de aage ſi tres parfait
Et giz a les cheueulx chenus
A les ſourcis noirs et barbus
52 Et la barbe blanche et fleurie
Ie neſt de ſi grant aage nulz
Qui tanta de cheualleurie
55 Sire le roy priam vous prie
Que luy vueillez aide dormer
Les grecz ſont venus ſeiourner
58 A athenes ſi veullent prendre
Sa terre et bien bries deſpendre
De la mer es marches daſie
Epiſtropeus
7561 Par les hault dieux ie nelus ſeul
dray mot.
Car ie me treuue tout mon corps et
ma vie.
Pour luy aider en droit et en raiſon
64 Ie te iure par ma cheualleric
Quainſi con quil ſoit la ſepmaine a
complie.
Le roy priam maura en ſa maiſon
67 Par tous nos dieux ſe i'ay cheuiz
grenon.
Barbe blanche et reffrongne mẽton
Ie aige bien la voulente hardie
70 La mort vengera du roy lamedon
Car ie eſtoie encor petit garſon
Auãt au premier ſiuz e ſa cõpaignie
73 Dy a priam bel amy ie den prie
Que ie mẽray toute ma cõpaignie
Pour luy aider a deffendre ſondroit
76 Ie luy mẽray monarche dor banie
Qui a le corps de forme my partie
Regarde le tu le vois la endroit
79 Va meſſaiger et dis commẽt quil
ſoit.
Au roy priam q̃ chaſcun aimerdoit
Quil ne verra dimi ſepmaine et
demie
82 Car ſe de moy du ſãgauoir vouloit
Par bon amour et vraies quil en auoit
Car mamoureſt en ſa pẽſee mie
Machabrum
85 Treſpuiſſant roy ie vous mercie
De tant eſt il tenu a vous
Epiſtropeus
Or vous en alez amy doulx
88 Et ce pendant ie me armeray
Machabrum
Bien cherſire ie le feray
Adieu vous cõment ie men vois
91 Ie narreray en champs ne en bois

Tant que ie feray retourne
Car iay longuement seiourne
Attendent la bonne auenture
Lamenon vueil aller bonne a leure

Lors machaburn vendra au syra priam et
se fera fiebte ce pendant les roys dessusdiz
parmeront a compaigne chascun dun ou de
deux hommes armes dont les vng apren
dront les estandars les aultres les lances
et hachies et quant il seront armez ne se bou
geront de leurs lieux iusques a ce quilz
partent laquelle partie lance machabrum
vient au roy priam et se mect a genoulx
en disant

Machabrum

Treshuissant roy iay acomply
De tout point vostre mandement
Si verrez dens deux iours dicy
Tous les princes entierement
Quauez mande premierement
Philimenis au grant corsaige
Et en apres secondement
Epistropus au grant courdaige
Aussi vendra le roy glancon
Amenant en sa compaignie
Sen frere le roy serpedon
Et se vendra de broitonnye
Roy boetes non doubtez mye
De la rieste le roy huppon
Et se vendra daultre partie
De trace le sont roy pillon
Apres vendra roy merion
Et le roy thepus aussi
Qui de thiere a la region
Si est vostre parfait amy
Vous le verrez bien brief icy
A toute belle compaignie
Dedens deux iours ie vous affy
Verres toute leur baronnie

Priam

Tu as bien ma charge acomplie
Et parfaicte diligemment
Si me souffist pour le present

Lors machaburn se lieue et se fera pasle
apres achilles patrocles et calcus errivie
vont deuant le roy agamenon

Achilles

Le dieu appollo de delon
Saulue le roy agamenon
Et de grece la baronnie
Treshaulx princes nous retenon
Et vng prestre vous amenon
Qui est de troye la garnye
Si voulons q̃ luy mesmes dye
La responce quauons oye
Et ce que nous doit aduenir
Et pour tout vray ie vous affie
Que troys fera parnous rauye
Si vous en vueilles leurs tenir
Il est bien vray que ce troyan
Pour parler au dieu debonnaire
Et pour trouuer son bon moyen
Ainsi comme il apparkent bien
A voulu sacrifice faire
Au hault dieu a son faintuaire
Ainsi q̃ nous pour luy complaire
Et auoir responce de luy
Si vous vueillez vng pas faire
Affinque deuant vous declaire
Que luy est nous aués oy

Agamenon

Seigneurs ie suis bien resiouy
De vostre presente venue
Que na pas este trop tenue
Ne trop longuement differee
Mais dictes nous sil vous agree
La responce des treshaulx dieux

Calcas

Ie diray cy deuant voz yeulx

7654 La réponce cy fans mentir
Se eſt vray que priam le vieulx
Si ma fillz de troye partir
57 Et en liſle delon venir
Et au dieu appollo ſauoir
Ce qui luy deuoit aduenir
60 Et reſponce deluy auoir
Or ay ie fait ce ſacrifice
Comme maiſtre de noſtre loy
63 Car amoy appartient loffice
Pleus toſt que a prince ne que roy
Mais ainſi cõme i aparcoy
66 Les dieux ont la cite de troye
En hayne pour ſon deſaroy
Car le peuple trop ſi deſuoye
69 Ilz viuent orgueilleuſement
Et oultre raiſon fort pompeux
Mangent delicieuſement
72 Et ſi ſont par trop curieux
Si croy fermement que les dieux
Ont voulente de les pugnir
75 Mais pource quilz ſont tãt ioyeulx
Doit leur ioye dueil deuenir
Si ma en ce point reſpondu
78 Appollo le dieu de clarte
Combien que ie ſoie venu
Des troyans par natiuite
81 Toutesfois il ma enuite
De delaiſſer leur compaignie
Car par treſgrant aduerſite
84 Sera leur ioye toſt faillie
Si ma dit que le me tournaſſe
Deuers vous dorenauant
87 Et que plus ie ne retournaſſe
Au pays de troye la grant
Et que quãt vous ſerez deuant
90 Se vous ſeray treſneceſſaire
Or ay ie acomply maintenant
Reſponce du dieu debonnaire
Patroclus

7695 Certainement il dit tout voir
Ne vueilliez maintenant doubter
Mais vueilliez prettement mouuoir
96 Et vous tout droit en mer bouter
Car il ne fault point arreſter
Pleuſt que ceſt le vouloir des dieux
99 On ſe doit tantoſt appreſter
A leur obeyr pour le mieulx
Aganenon
Beaulx ſeigneurs vous auez oy
7702 La reſponce moult agreable
Si doit chaſcun eſtre eſiouy
Quant il eſt aux dieux acceptable
5 Que noſtre cueur ſoit bie proufitable
Et que nous ayons la victoire
Si eſt choſe bien raiſonnable
8 De leur rendre louenge et gloire
Or voyez vous que les zephires
Sont bien propices pour les nefz
11 Si vault mieulx ainsi quilz ſoient
pires.
Auec ceſte facon cordonnez
Que dedeñs la mer vous entrez
14 Vous et tout voſtre grãt bernaige
Et que ia mais vous ne arreſtez
Si aurez de troye le riuaige
17 Vous dictes toutes les manieres
Des dieulx eſt auſſi leur plaiſence
Si conuient prendre les baniores
20 Et entrer en mer en preſence
Pour faire aux dieux obeiſſence
Et acomplir ce quil commendent
23 Et pour faire aux troyans greuãce
Car ceſt ce que les deeſſes demandent
Diomedes
Aganenon vous dictes bien
26 Ia ne vous deſdiray de rien
Partons donc quãt il vous plaira
Ulixes
Ceſt bien dit car nous auons ia

Nestor
Puis avez vous la charge de
N'est tournes de la conduire
Agamenon
Traictes les trompettes sonner
Nous entrons en la mer salee
Que chascun voise en sa galee
Tout ainsi quil est de raison
Et tirent devers rhenedon
Qui est a trois lieues de troye
Avant chascun se mette en voye
Sont tous les preux se partiront de leurs
eschauffaux et chascun selon quil aura ses
et devant eulx les trompettes et quantite
seront allegues aux nefz selon entrant
dedens philimenis estant en son eschauf
faut dit
Philimenis
Pantheon prenez lestandart
Et vous hastez car il est tart
Que ie ne arrive droit a troie
Pantheon
Je le feray a tresgrant joye
Mon cher seigneur puis quil vo plaist
Philimenis
Or nous mettons car temps on est
Sans faire plus longue demeure
Glancon
Il nous faut aler a ceste heure
Ca gettez vous prest ferpedon
Serpedon
Oy pere
Glancon
Or partons don
Amphineas
Oifteron a my viens avant
Pour mon estandart vistement
Car ie veuil aler droit a troye
Sifteron
Pere quelque part que ie soie
Je suis prest de vous obeir
Amphineas
Or nous hastons tost de partir
Hyppon
Prenez la baniere glaucus
Je vueil aler veoir priamus
Car certes il en est bien heure
Glaucus
Aussi seray ie sans demeure
Partons quāt bon vous semblera
Pilon
Sinoys amy venez ca
Prenez bien tost nostre baniere
Sinoys
Je vouldente pire et entiere
Seray vostre commandement
Pillon
Or partons donc diligemment
Bouettes
Palixius venez cy devant
Prenez lestandart or avant
Et vous mettez droit a la voye
Car ie men vueil aler a troye
Je scay bien que temps il en est
Calixius
Mon cher seigneur ie suis tout prest
Theseus
Coreas amy venez ca
Je men vueil aler par delà
Au roy priam pour luy aider
Car on est venu deffier
Je vueillez nostre enseigne prendre
Coreas
Je le feray sans plus attandre
Pere parlez quant vous vouldrez
Epitropeus
Ou compeignons estes vous prestz
Je vueil partir pour men aler
Au noble roy priam parler

7781 Ca philotas incontinant
Prenez lestandart vistement
83 Car ie vueil partir sans attandre
Philotas
Sire ie suis prest de le prendre
Ruant vous plaira partir pouez
Epistropus
86 Ca plotinus vous porterez
Ma hache tout droit deuant moy
Plotinus
Se le feray cherfire roy
89 Puis quil vous plaist le cõmander
Epistropus
Or nous en alons sans tarder
Lors se partent et se fera pause de mons. et dure 322
et ce pendent cheminerõt les roys et parlera
Glancon
Serpedon frere il me ſt aduis
92 Que ie voy venir cy deuant
Vng estandart bel et iolis
Tout de iaspes resplandiſſant
95 Et vne rose fleuriſſant
Ou milieu de lestandart miſe
Borde dor de cypre luisant
98 Fait par merueilleuſe deuiſe
Serpedon
Certes beau frere il me ſt aduis
Que ceſt le roy philimenis
7801 Qui gouuerne paphagonnye
Glancon
Certes cel seigne eſt bien iolie
Et ie croy bien quil ce soit il
Serpedon
4 Alons nous en parler a luy
Mon treſcher frere
Glancon
Ceſt bien dit
Philimenis
Seigneurs par le dieu qui me fit
7 Ie voy venir vng estandart
7808 Qui a nouuelle vers ceſte part
Si eſt le plain champ tout ialin
10 Tout orange de vermeil satin
Et trois cheurdes menuilleuses
Tachees de perres precieuses
13 Et ie voi vne autre baniere
Qui eſt de moult riche maniere
Car il y a vng papegaut
16 Qui ſe combat a vng crapaut
Et vne ſeurboucle ou milieu
Qui resplandiſt plus fort q̃ feu
19 Ie cuide que ce ſoit glancon
Et son frere roy serpedon
Ie vueil aler au deuant deulx
Pour sauoir mon ſe ce ſont eulx
Ie vuy en leur compaignie
Glancon
Dieu gard roy de paphagonnye
25 Ou voulez vous dicy aler
Philimenis
Ie vays au roy priam parler
Serpedon
Et nous auſſi
Glancon
Alons ensemble
Philimenis
28 Beaux seigneurs certes il me ſemble
Que ie voy la vng pennoncelle
Deſtandart sans cõme vng preau
31 Et eſt le champ de inde couleur
Resplandiſſant comme me ſemble
Ie croy que ceſt le roy huppon
34 Car il porte tel gouffanon
Et telles armes en la guerre
Glancon
Certes il gouuerne grant terre
37 Et eſt trefort et trepuiſſant
Serpedon
Alons a luy delmainkenant
Philimenis

Dieu gard le puissãt roy hyppon
Au dez vous
Ruppon
Vers ylleon
Serpedon
Beau seigneur dieu vo doint sancte
Glaucon
Je vay cy venir a plante
Despandars et moult bien adonis
Cueil en ya cu cingou six
Je vay en delez et deuant
Vng merueilleux lieon rampant
Tout fait dor et de riche esmail
Et quatre pierres de cristal
Aux quatre coings de la barriere
Le second qui vient en frontiere
Et le champ dor tout falonne
Et de nerfz enuironne
De diamans qui sont moult riches
Et est figure de deux biches
De fueille entretaille dargent
Vous ne vey ia pas mamuent
Vng estandart gent plain dazur
Et vng heron gent dor tout pur
Saffrez de rubis bien menez
Et de diamans bien agus
Teres ie vey vng estandart
Ou ya mentraict vng liepart
Salain sur vng champ sablinois
Bordé dor bien de quatre doys
Le cinquiesme de queuelles fait
Et ya au milieu paurtraict
Vng regard de couleur perdue
Au sixiesme ya vne grue
Sur vng champ plain dorfaueric
Et tout de perles de fargo
Se sont aucuns seigneurs ou roys
Qui ont assemble leur tournois
Pour aler roy priam aider
Car il les a voulu mander
Ilz vuuent a son mandement
Serpedon
Je meffi dmis certainement
Que le premier est roy pillon
Et le second roy merion
Je est le tiers Pistropus
Et le quatriesme theseus
Le cinquiesme roy bouetes
Et amphencas au plus pres
Se nous conuient vers eulx aler
Philimenis
Je veueil tout maintenant parler
A eulx pour sauoir ou il vont
Et mesmement quelz gens ce sont
Beaulx seigneurs dieu vo croisse
Honneur
Epistropus
Dieu gard le roy plain de valeur
Philimenis au grant corsaige
Ruppon
Dieu vous acroisse le bon cueur
Theseus
Dieu gard le roy plain de valeur
Et vous doint force et vigueur
En acroissement de courraige
Pilon
Dieu gard le roy plain de valeur
Philimenis au grant corsaige
Glaucon
Ou merez vous vostre bernage
Seigneurs ou voulez vous aler
Epistropus
Nous alons a priam parler
Pource quil nous a tous mandez
Philimenis
Et a beaulx seigneurs se vous voulez
Nous nous partirons tous ensemble
Theseus
Cest le meilleur come il me semble
Quant a moy ien suis bien content
Philimenis
Or en alons diligemment

7905 Sans faire plus de demourance
Lors vont deuers priam et se pendent se
fera pause de monstrer les iustes ad ce
quilz soient arriuez lesquelz arriuez par
terre à priam qui propose
Epistropus
6 Tous les haulx dieux de diuine
puissance.
Qui gouuernent la machine du monde
Vueillent saluer le prince dexcellence
9 Cest roy priam en qui tout bien
habonde.
Et son pouoir par leur grace cõfonde
Tous les gregois qui sont ses ennemys
12 Aui veoir helene la dame belle et
blonde.
Vueillent venir de gaster le pays
Trespuissant roy nous sommes cy venu
15 Si sommes dix roys gouuernant
grant terre.
Pour resister contre menelaus
Qui veult vers vo dame helene
requerre.
18 Si sommes prestz a soustenir la guerre
Car nous sauons que vous auez
pas tort.
Car quant les grecz vindrent troye
conquerre.
21 Laomedon fut par eulx mis a mort
Trespuissant roy veez cy roy glaucõ
Et lerpedon qui gouuerne licie
24 Si la rosse aussi le roy thappon
Et thespius a la chiere hardie
Asthpheneus roy de licaonie
27 Et de trace puis a le roy thymon
Et les cretes le roy de protune
Pareillement le fort roy merion
30 Veez aussi le roy philomenis
Qui semble auoir corsaige de geant
Bien est tõme pour uider ses amis
33 A leur besoing car il est fort et grãt
7934 Et par raison doit estre bien puissãt
Car il est long et membre de corsaige
36 Si meslt aduis aussi a son semblant
Quil deuroit bien auoir noble
courage.
Nous sommes dix roys ayons grãt
puissance.
De tõnes gẽs de guerre bien fournis
Et si auons terre appartenante
Or et argẽt et iogan les de grãt pris
42 Si sommes tous darmes assez apprins
Par quoy veniõs po vo faire seruice
Come voz vrays seruiteurs et amys
45 Si nespargnez nul qui vous soit
propice.
Se feuz ia dizen ma premier enfence
Auec le roy nãme laomedon
48 Si eu a lui mult grãde cõgnoissãce
Et moult mayma le bõ roy de renõ
Or sont les grecz tue par trayson
51 Si veuil bouter ma force et ma
puissance.
A le venger car certes cest raison
Si guerdõner on doit prendre laffaire
Priam
54 Mes bõs amis de bõ cuer vo mercie
Vous soyez tr les trestous arriuez
Auãt il vo plaist par vre courtoisie
57 Venir a moy cõme les pl preuez
Car mackebrum vo auoye mãde
Tout presmẽt car en lui me fie
60 Et me fist a dire q laultre nuit mãnuz
Auant me monstrez si douice
courtoisie.
Or demourez yeyen cest ville
63 Tãt q les grecz nõ reuiennẽt assaillir
Car on ma dit quilz sont plus de
cent mille.
Yens qui les ont veuz de bateaulx
saillir

Mais ie cuide quilz pourront bien faillir.
Car il ont fait vne folle entreprise
Se les feray piteusement mourir
Et ie les puis attrapper a ma guise.
Reposez vous beaulx seigneurs ie vous prie.
Car ie cuide que vous estes bien las.
Et enuoyez loger vostre mesgnie
Et sil vous plaist ne vous esloignez pas.
Ie metz le mien du tout entre voz bras.
En vez aidez ie boutte ma fiance
Soyez pour moy diligens en ce cas
Car i ay en vo vaillance mon esperance

Lors chascun deulx sen va en sa place et sassoit cõme enuiron les haussaulx de priam Et doit auoir plusieurs petis eschauffaulx espars Et mettront par ordre et y doit estre la tente de priam et ce pendent toutes les trompettes aux nauires des grecz ensemblement iouent iusques a de quilz soient arriuez au port de thenedon qui est a trois lieues de troye et quant il seront arriuez agamenon monstrera sur les haussaulx et dira ce qui sensuit

Agamenon
Seigneurs nous sommes en ceste yssle
Dieu mercy a dieu arriuez
Si sommes bien pres de la ville
De troye comme vous sauez
Mais pource que sommes lassez
Il nous fault aler reposer
Demain quant vous serez leuez
Si vueillez vers moy retourner

Diomedes
Cest bien dit il fault seiourner
Pour nuyctes et nous refreschir

Et est bon de nous departir
Et que chascun voise au logis
Et quant nous serons refreschis
Demain nous vendrons au conseil

Protheror
Nous auõs eu moult grãt trauail
Sur la mer pource ie conseille
Que chascun vng petit sommeille
Pour cette nuyt et puis demain
Au point du iour droit au serain
Aduiserons a nostre affaire

Agamenon
Cest bien dit vueillez vous retraire
Chascun ou il se doit logier

Achilles
Allons nous en pour abregier
Chascun en son hostellerie

Lors se partent et parainst se finist la premiere iournee et cornent les trompetes et sen yra on souper

Cy finist la premiere iournee de la destruction de troye la grãt

Cy cõmence la seconde iournee de listoire de la destruction de troye la grant et ainsi que toutes princes de grece deuisent estre assamblez en leschauffault de agamenon lequel estans la palamides seslant en leschauffault de naulus son pere parlera et dit

Palamides

8002 Long temps a que menelaus
Ma mande pour auoir secours
Si ne dois pas faire refuss
Car cest pour rauoir ses amours
Mais cay suy de puis deux iours
Dire quil est ia arriue
En asie et a ses secours
Autre mer auec luy mene
Or est il ia a thenedon
Selon commune renomee
Si veult aler de grant randon
Et entrer en la mer salee
Et ne fera la nef enuree
Pour tempeste ne pour oraige
Sans quelle soit arriuee
En thenedon sur le riuaige
Se vés mercy a treshault dieux
Lequel ly mort par leur courtoisie
Si vie query quon ne peult mieulx

8021 Dune tresgrieuse maladie
Parquoy ie ne pourroye mye
Plus tost acomplir ma promesse
Mais puis quilz ont garde ma vie
Se les mercye de leur largesse
Treschier pere vous voies bien
Dieu ie suis sain la dieu mercy
Et de mal ie ne sens plus rien
Si me conuient partir dicy
Et pource sil vous plaist ainsi
Se prens congie de vous cher pere
Et de tous les barons aussi
Qui sont en vostre court planiere
Vous savez ce quauez promis
A menelaus puis deux moys
Qui a assemble ses amis
Et sont bien dix ou douze roys
Pource vous dis que ie men vois
Car plus de noiser ne pourroye
Si sont partiz come ie crois

Et font ia arriuez a troye
Nauclas
Beaulx et beaulx dieux me doinst ioye
De ton gent corps qui tant me plaist
Et plaise aux dieux q̃ ie te voye
Requerir bonne renommee
Ma benisson te soit donnee
Comme a mon seul filz bien ayme
Dieu te doint faire telle sodee
Dont tu soyes bien renõme
Adieu beau filz adieu te dy
Enseigne toy de ma vieillesse
Adieu mon filz et mon amy
Tout le tresor de ma leesse
Gouuerne toy bien ta ieunesse
Vse ce soit en accroissement
Ie sens dauis et de prouesse
Et te garde songneusement
Enfuy tous les bons cheualiers
Ainsy pourras te bien apprendre
Et fuy tous mauuais fouldaiers
Qui en tout mal veullent entendre
Et oultre garde toy de prendre
Nus debat qui a toy nappartient
Apres monter fault il defendre
Riens nest fer que fortune tient
Palamides
Ie mon seigneur croyes de voir
Que ie mectz mon intention
A voy paroles concepuoir
Et vostre bonne intention
Mais sans longue dilation
Ie prens de vous briefue licence
Nauclas
Tous les dieux en qui nō croyon
Treshon filz te gardent doffence
Palamides
Agalion venez auant
Portez la baniere deuant
Et tirez droit dessus la mer
Faictes la trompette sonner
Et qui maimera si me suiue
Tenez le chemin vers la riue
De la mer car ie vueil descendre
Agalion
Ie vueil a vostre gre entendre
Puis quil vous plaist le cõmander
Palamides
Or nous partons sans plus tarder
Lors se partent en sonnant les trompettes et puis quad ce quilz soient descendus de leschauffault et ce fait agamenon parlera en tendon et ce pendent la ne se de palamides son yeux thencon
Agamenon
Or ca seigneurs estez vous tous
Assamblez vey deuant nous
Estez vous cy tous assamblez
Diomedes
Oy sire vous nous voyes
Sene fault nul de nostre armee
Vlixes
La seigneurie est assamblee
Proposez ce quil vous plaira
Et puis tost chascun se taira
Agamenon
O trefnaillie cheuallerie
Trefexcellente baronnie
Trefautentique seigneurie
Gens de grece bien eprouuee
Noblesse de haulte lignie
Aux dieux par excellence vnye
De toute richesse garnie
Et de renon bien estaulee
Gent de grece gent herculee
Qui estez de la renommee
De hercules encore honnoree
Et de icelles participant
Tous estez vey assamblee
Et par de ca la mer salee
Auez amenee vostre armee

Sur vne besongne bien grant
Renez vigueur prenez courrecige
Soueigne vous du hault lignage
Des dieux dont par cõmune lãgaige
Vous auez prins cõmencement
Car pour venger aultruy dõmage
Effez venus en ce riuage
Il auez sur tous aduentage
Se vous auez hardi sallent
Car vous sauez certainement
Que les dieux na pas longuement
Nous bailleront cõmãdement
De venir en ceste contree
Et nous prouisdrent sauement
Auarions des troyãs vengement
Que venissions appertement
Sur ceste gent disordonnee
Pource pagnons ie vous supplie
Que vous vo vueillez appreſter
Afin que nostre compaignie
Puiſſe partir sans arrester
Il grons la ville assieger
De troye si tost que pourrons
Et vous vueillez tous arrengier
Et puis apres nous partirons

Diomedes

Sire roy certes ceſt bien dit
Quant ceſt asnoy ie suis tout prest
De partir sans nul contredit
Ne veilleez plus faire darroy
Car certainement temps il eſt
De nous apprester a bataille
Pour ceste cauſe ſil vous plaiſt
Se vous conſeille guen ſen aille

Achilles

Diomedes vous dictes bien
Car trop attendre ne vault rien

Patroclus

Certes ie vous vueil conſeiller
Que vous vueillez y apprester

Neſtor

Sire par ma barbe fleurie
Trop demourer ne me plaiſt mye

Ulixes

Vous dictes bien ſeigneurs barõs
Par ſurprendre nous les aurons

Aiax

Seigneurs regardez ie vous prie
Vers la mer car ie voy venir
Vne nauire bien fournie
De gens darmes a mon plaiſir
Il vous aſſeure ſans faillir
Que ce ſont troyans ſe me ſemble
Qui viennent pour nous aſſaillir
Ou pour nõ guetter tõ enſemble
Il conſeille ſe ce ſont y
Que nous nõ mettiõs en deffence
Et que chaſcun ait cueur hardy
Pour faire forte reſiſtence

Menelaus

Seigneurs ie voy bien a la lance
Ou eſt fichee leur baniere
Quilz ſont grecz a leur contenance
Car ilz en ont bien la maniere
Premierement ou pennonceau
Il ya vne damoiſelle
Qui a ſur ſon chief vng chapeau
Il bien vne coppe moult belle
Il ou fronc eſt vne eſtincelle
Dune eſcharboucle reluiſant
Il eſt a la facon nouuelle
Il doucireaige bel et pleſſant
Il voy bien ſans regarder plus
Quant ie veſtandart regarde
Que ceſt le filz du roy naulus
Car duſſi lauoye mande
Il faillet quil ſoit bien honnore
Car il eſt de treſhault lignage
Noble et bien morigine
Et ramply de treſbeau langage

8180 Cediron

Seigneurs ceſt il certainement
82 Il le congnoiſt a ladreſſer
Il le fault honnorablement
Recepuoir et auſſi preſter
85 Car il eſt ſaige a deuiſer
Et hardy quant au fait de guerre
Le plus noble quon peult trouuer
88 Et gouuernant la plus grant terre
Et pource quil eſt ſi puiſſant
Il ſeroit bon fil vous pleiſoit
91 Que auleurs alaſſent au deuant
Car grant pleiſir il y prendroit
Et ſuis a ce me commettroit
94 Et y vouldroye treſbien aler
Carquant il me interroqueroit
Ie ſaroye bien a luy parler

Rothoſſelaus

97 Certes auſſi affiert il bien
Que nous luy facions grãt hõneur
Car il eſt tres homme de bien
8200 Et ſi eſt auſſi grant ſeigneur
Et pource ie iray de bon cueur
Deuers luy ſe ceſt voſtre gre
3 Et certes ſelon la valeur
Ung hõme doit eſtre honnore

Agamenon

Or y alez entre vous deux
6 Au deuant et ioyes ſongneux
Ie honneſtement le recepuoir

Cediron

Nous en ſerons noſtre deuoir
9 Car nõ y prendrons grãt pleiſance
Les yront au deuant de leſt ſault huit
La le doiuent trouuer

Rothoſilaus

Tous les deux de haulte excellence
Vueillent garder et conſeruer
12 De palamides la puiſſance
Qui tant eſt bien a honnorer

Palamides

8214 Seigneurs vueillez moy pardonner
15 Tous me faictes yci vn outrage
Den ce point pour moy deſplacer
Mais ceſt ſigne de kiemble courage

Cediron

18 A ſire a vous appartient bien
Il eſt bien raiſon de le faire
Car vous eſtes homme de bien
21 Iamais ne ſerions le contraire
Mais plaiſe vous de vous retraire
Deuers le roy agamenon
24 Il orrez le conſeil parfaire
De tous les princes de renon

Palamides

Or ca beaulx ſeigneurs or alon
27 Deuers luy ſans plus demourer
Ie vueil les princes ſaluer
Les haulx dieux de immortalite
30 Infinis et incorrumpables
Vueillent ſaulluer par equite
Tous les princes et gens notables
33 Et vueillent eſtre preſtiſtables
Ropices a leur voulenté
En to⁹ leurs vouloirs hõnorables
36 Leur enuoyent proſperité

Agamenon

Sires ſires palamides
Vous ſoyez le treſbien venu
39 Et vous et to⁹ voz vrays ſubgetz
Nous vous auons bien attendu
Mais puis que vous auez tenu
42 Ce que vous nous auiez promis
Tous ſerez en ioye receu
Car nous ſõmes tous voz amis

Palamides

45 Ha beaulx ſeigneurs pardõnez moy
Ie ay demoure longuement
Car ie vous promets parma foy
48 Que ay eſte moult durement

8249 De mal de fieures feurement
Tourmente pource ne pouoye
51 Venir a vous plus bref feurement
De quoy mouilt fort cource ie foye
Mais la dieu mercy ie fuy fain
54 Et query de ma maladie
Si nay pl' gun peu le cueur vain
Et la teste vng peu defournye
57 Mais pour lardre ne laiseray mye
A batailler car dieu mercy
Jay assez la chiere embernye
60 Et suis ia reffait et fourny
Pource fil vous plaist de partir
Pour aler le siege bouter
63 Je my vueil trefbien consentir
Auc vous partez sans arrester
Et que vous vueilles enhorter
66 Noz gens et mettre par especielles
Et par legion les nombrer
Puis les coustumes sont telles
Vlixes
69 Seigneurs ne vo vueille desplaire
Se ie parle a vostre presence
Vous sauez que vo' voulez faire
72 Vne chose de grant vaillance
Or nest iamais oultrecuidance
A louer mais a despriser
75 Pource qui vng hault fait cõmẽce
Il doit par tout bien aduiser
Vous sauez bien que la querelle
78 Pourquoy vous estes cy venus
Si est pour helene la belle
Auc est femme menelaus
81 Que paris filz de priamus
A prinse par oultrecuidance
Si est bon sans en faire plus
84 Auc du roy fachies la plaisance
Vous sauez que le roy priam
Est puissat pour bien mener guerre
87 Et si est viel et ancien
8288 Et a a gouuerner grant terre
Enfin assis a conquerre
90 Vng tel pillier nest a abatre
Si pourõt bien de le requerre
Quil la nous rende sans combatre
Palamides
93 Certes vous partez sagement
Roy vlixes ie my consens
Car on doit au commencement
96 Asseurer par amis et par sens
Si pourrons nous en peu de temps
Nostre ambassade acomplir
99 Et puis silz ne sont consentens
Nous aurons cause dassaillir
Parthenor
Certes ce conseil est moult bon
8302 Et si me semble bien de croire
Car apres se nous seurmontons
Et que nous ayons deulx victoire
5 Il nous tournera a grãt gloire
Et dira on par my le mõde
Ou temps quil en sera memoire
8 Il fault que droit le tort confonde
Agamenon
Or ca dorlogues diomedes
Il vous fault faire le voiage
11 Et pareillement vlixes
Vous en yres en ce message
Car chascun de vous est bien sage
14 Pour telle chose composer
Et si aurez trefbeau langaige
Pour lambassade proposer
17 Pource vueillez vous disposer
De partir bien legierement
Et vueillez a priam noncer
20 Que nous luy mãdons doulcemẽt
Quil nous deliure incontinent
Helene ou il a trop failly
23 Ou se ce non trefrudement
Il sera de nous assailly

Diomedes

Ulixe a tiendez vous en a nous
Car nous parlerons tellement
Que priam aura grant courroux
Ou il lauldra consentement
Ca vlixes appartement
Dictes si vous voulez venir

Vlixes

Oy de a trefongneusement
Car ie veuil a droit obeir

Diomedes

Sartons donc

Vlixes

A vostre plaisir
Nostons nous tout droit en la voie
Lors cheminent et fera bon paiset quant ilz feront pres ilz parleront

Diomedes

Ie voy la grant ville de troye
Si nous conuient entrer dedens
Et parler au roy par bon sens
Ca lequel de nous parlera

Vlixes

Vous sil vous plaist

Diomedes

Mais vous

Vlixes

Or ca
Ie suis daccord pour vous cõplaire
De lambassade du tout faire
Dous sen vont et vlixes va le premier au roy priam et dit
Les dieux qui regnent hautement
Et qui sont iustes et parfais
Rendus a tous egalement
Vueillent vengier to les meffaiz
Que ont les troyans cõtre nõ faiz
Et nous vueillet bailler vengence
Des griefz deplaisans et forfaiz
Des troyans et de leur offence
Roy priamus a vous menuoye
Pour chose que sauez assez
Agamenon qui na pas ioye
Car de puis dongemoys passez
Voz gens comme tous forcenez
Ont fait vne cuuure moult mauuaise.
Croyez se vous les soustenez
En la fin fault quil vous deplaise
Il ya vng de voz cinq filz
Qui plus est blanc que nulle fee
Qui se fait appeller paris
Sa passe la mer salee
Et a le en citharee
Si la prise dame helene
Par voulente desordonnee
Si en est toute grece en peine
Si mande roy agamenon
Que helene luy soit renuoyee
Se vous voulez et se ce non
Nostre iniure sera vengee
Mais quelle soit restituee
Tout nostre ost sen retournera
Mais selle nous est refusee
Agamenon vous assaudra
Se verrez vous cest cite
Estre en ruine conuertie
Qui est en grant prosperite
Vous mesmes y perdrez la vie
Et troye qui est bien garnie
Sera mise a pouurete
Voz enfans et vostre lignie
Sous hues par grant cruaulte

Priam

Se me merueille moult forment
De la requeste irraisonnable
Que vous me faictes follement
Car elle mest mal agreable
Croyez que pas nest acceptable
Veri moy ce que me demandez
Point ne me estes espouentable

8389 Vous estez par trop mal fondez
Cuidez vo doncque auoir pacifiace
Encontre moy cest grand folye
92 Moy qui ay en obeyssence
La plus grant part de toute afie
Et qui suis en ceste partie
95 Crainct honnore et redoubte
Croyez que ie ne double mye
Ne vous ne vostre cruaulte
98 Vous mauez mon pere tue
A grant tort come vous sauez
Mon royaulme destruict
8401 Et qui plus fort est vous auez
Ma seur laquelle maintenez
Non pas par maniere royalle
4 Mais on en fait ses voulentez
Sar cuuure vostre et deploygalle
En apres mon ambassadeur
7 Auay renuoye pour la sauoir
Vous le pouez assez sauoir
10 Say bien cause de mon douloir
Et appeter dauoir vengence
Si vous prometz sans decepuoir
13 Que ie ne vueilles point daccordance
Source dicte a vostre roy
Auec soit du tout acertene
16 Que nulle autre chose nauray de moy
Car on me trop fort villene
Et vous qui auez cy parle
19 Deuant moy si trefhaultement
Se vous euisse bien ranale
Et fait mourir cruellement
22 Mais puis que par legation
Auez voz parolles produictes
De vostre supplication
25 Vous en tournerez tous quictes
Mais gardez bien q plus ne dictes
Chose qui me puisse desplaire
28 Ou voz vies seront destruites

8429 Et vous hastez de vous retraire
Car quant ie vous voys ie ne puis
31 Estre sans ire et sans fruilloffe
Et par vous de to points ie fuis
Saincte hors de toute leffe
34 Ve faictes auoir grant angoffe
A mon cueur quant ie vo regarde
Et fay que doy a ma noblaffe
37 Ou fen faulx q ie ne vous garde

Diomedes

O roy si tues si opneu
Soier vng seul regard de nous deux
40 Et pource que tu nous as veu
Deuant toy qui fomes tous feulx
Bien n deuras estre doulcureux
43 Auiat tu verras plus de cent mille
Des grecz suiffans et vigoureux
Qui vendront assaillir ta ville

Lors plusieurs des assistans comme ceulx
pour la mort et meurtre prendront leurs espees
et toutes nues et feront semblant de vouloir courir sur troye mais le roy priam les appaisera en disant

Amphorbius

46 O grecz trop estez oultrageux
Quant deuant le roy courageux
Parlez ainsi haultainement

Polidamus

49 Ou sen faulx que tout maintenant
Se nen metz vng a mort villaine

Priam

Helas que nul ne se demaine
52 Ainsi remettez voz espees
Car par parolles propopees
Par ambassadeurs proprement
55 Se doibuent dire seurement
Sa dieu ne vueille q en ma court
Y ait si hardy ne si lourt
58 Que face a vng ambassadeur
Quelque griefue quelconque douleur
En apres il conuient souffrir
61 Des folz et les doit on ouyr

8462 Car ie faiye icelz differer
Quant il sefforce vng fol parler
Ence
64 Trespuissant roy ne doit on mye
Aux folz qui parlent follement
Respondre selon leur folie
67 Et leur bailler enseignement
Il est raison certainement
Que les folz soient selon leur droit
70 Reprins de leur fol parlement
Certainement raison y fauldroit
Car moy qui suis vng prouchain
73 Ie auleune chose ie diroie
Vers vostre maiesté en vain
A vol plaisir plugny ie seroye
76 Et se devant vous ie nestoie
Croyes que tout presentement
De ma propre main vengeroye
79 Ce quilz ont dit trop follement
Toutesfois les vueil amonnester
Quilz se departent vistement
82 De ce lieu cy sans arrester
Et sans faire long mouvement
Car ie ne pourroye nullement
85 Oyr devant vostre presence
Tenir vng si faulx parlement
Lieu peult tourner en vostre office
Diomedes
88 Auiques tu fois ie te diz
Que tu nas pas en iugement
Iuste mais es double en tes diz
91 Et variant legierement
Ie te voy assez eloquent
Mais croy de vray que ie desire
94 Se te veoir en lieu competent
Ou ie puisse venger mon ire
Ie voy que le roy est curieux
97 Que maint soit en sa compaignie
Vng conseiller si rigoureux
Et si viuide de couvoytise

8500 Vlixes
Diomedes ie vous supplie
Que vous ne vueillez plus parler
Prenons congie ie vueis emprie
3 Se est temps de nous en aler
Roy priam nous auons oys
Trop bien et entendu iusmont
6 Toutes les responces et dits
Se les retenons lainement
Et les dirons totalement
9 Agamenon nostre roy
Partir voulons incontinent
Et si prenons congie de voy
Lors se partiront de toute et se vendront
en thenedon et illec feront leur relation
et pendant quilz se departiront se fera pareil
et parlera au conseil des grecz
12 Beau sire seigneurs ne auons esté
Ou nous nous auez commandé
Se vous a priam respondu
15 A grant rigueur et peu tenu
Compte de tout nostre menasse
Agamenon
Ca que vous semble quon en face
18 Seigneurs dictes voz voulentez
Elles vous tous bien appretes
Pour vouloir cõmencer la guerre
21 Et de fendre dessus la terre
Thoas
Seigneurs nous auons entrepris
Et cõmence cy vng affaire
24 Lequel nest pas de petit pris
Car nous y auons bien affaire
Mais quil ne vo vueille desplaire
27 Ie vueil vng conseil cy donner
Que enssemble no vueillez retraire
Quant verres la nuyt approucher
30 Car de dire de plain iour
Nous les aleffions affigier
Se ont peult estre quelque tour
33 Dont ilz nous pourroient aduiser

8534 Et treslaidement donnaiger
S'il est bon que pareillement
36 Nous facions nos tentes charger
De nuyt tresfort doulcement
Aiax thelamonius
Seigneurs croyes certainement
39 Puis qu'ilz feuent nostre venue
Qu'ilz sont continuellement
A guetter nostre surrenue
42 Il fault que forme soit tenue
Dont ilz ne se puissent doubter
Car ainsi que effreuer en mue
45 Ilz sont toutjours a eschouter
Patroclus
Seigneurs ie cuide que de iour
Nous y vendrons mieulx q de nuyt
48 Car de iour ilz sont leur seigneur
Et en tenebres leur deduit
Car ilz sceuent bien quen les fuit
51 De pres si sont assez songneulx
Pour auoir de nous saufconduit
De guetter de nuyt pour le mieulx
Diomedes
54 Nous deuons bien auoir grãt honte
Darrester cy si longuement
Et q nostre pouoir ne surmonte
57 Les troyans tout incontinant
Il a ia vng an plainement
Que nous sommes en ce riuaige
60 Tous rauis de bauyssement
Qui nest pas signe de courraige
Cest bien petite hardiesse
63 Quant nous nosons dire partir
Qui auons toute la noblesse
Quon pourroit en grece querir
66 Il vauldroit mieulx nous en fouyr
Que nous tenir si longuement
Sans nos ennemis assaillir
69 Il leur accroissons hardement
Nous leur laissons temps et espace

8574 Denuoyer querir leurs amis
72 Et de fortiffier leur place
Car il y ont ia grans despens mis
A faire fossez et palis
75 Il sont venus a leurs secours
Les plus nobles de leur pays
Et si ont augmente leurs tours
78 Pource vous vueil amonnester
Que appointions diligemment
Nos batailles sans arrester
81 Et que partions hastiuement
Car vous sauez certainement
Que point ne les affiegerons
84 Sans bataille premierement
Car par ce point nous les aurons
Si ne vous fault point regarder
87 A ce quil en peult aduenir
Mais fault aler sans plus tarder
Tout maintenant les champs tenir
90 Et nos embuches descouurir
A bataille forree et forte
Ilz vueillent contre nous venir
93 Qui sera plus fort si lemporte
Menelaus
Vous dictes bien certainement
Nom ne sauroit mieulx penser
97 Et selon mon entendement
Il est bon de nous auancer
Et nos echelles dreisier
8600 Selon les gens que nous auons
Si yront dessus eulx frapper
Car en ce point nous les aurons
Palamides
3 Qui men croira nous le ferons
Ie ny voy nul meilleur moyen
Thoas filleaus
Palamides vous dictes bien
6 Cest le plus brief a mon aduis
Agamenon
Or ca seigneurs selon voz ditz

8608 Je vueil les gardez ordonner
9 Et premièrement pour mener
Lost de deuant ie ordonneray
Le duc aiax car bien ie sçay
12 Enuit a de grece les vertus
Et nestor et archilogus
Et aussi prothesilaus
15 Roy prothenor et oultre plus
Roy cedixon ces cinq merront
Lors que bien faire sauront
18 La premiere echelle deuant
Et puis en lesche lle ensuiuant
Sera le roy diomedes
21 Et pareillement olixes
Et aiax thelamonius
Ces trois y seront et non plus
24 La tierce bataille menray
Et en ma compaignie aray
Menelaus le roy thesas
27 Les aultres nous suiuront le pas
En la quarte palamides
Patroclus et duc achilles
30 Et le duc dathenes seront
Qui larriere garde seront
Lors ilz tirerent apprest comme dessus
Et gardez que nulle bataille
33 Ne se defmente ne ne faille
Fors non quant il sera mestier
Pour aler aux aultres aider
36 Or auant prenez bon courraige
Les dieux vo baillent aduentaige
Soyez hardis comme lyons
39 Et chaudz ainsi que escorpions
Et vous tenez en ordonnance
Et bataillez a grant puissance
42 Et que lune bataille soit
Loing de laultre tant quon pourroit
Tirer dun arc a quatre foiz
45 Et ceulx qui ont meilleur harnois
Donnent seurs aux peu armez

8647 Or ca sus trompetes sonnez
48 Si partirons car ie le vueil
Et me suiuez trespres sus a lueil
Lors les trompetes sonnerent et se prindrent les batailles ordonnees espace toute pareyes entre lune et laultre et ce pendant vng troyan parlera nomme athamas

Athamas

Armez vous troyans armez vous
51 Deliurez vous hastez vous tous
Voy des grecz grant compaignye
Qui saprouche et nen doubtez mye
54 Pour ceste ville assegier
Armez vous vueillez abregier
Allez defendre vostre ville
57 Ie voy qui font plus de cent mille
Allez encontre eulx viguerement

Eneee

Alors nous en hastuement
60 Iray deuant deulx pour resister

Philimenis

Hastons nous tous sans arrester
Quilz ne puissent sur nous riens prendre
Lors les trompetes sonnerent et vendirent les troyans en champ contre les grecz lun deuant laultre sans tenir ordre excepte hector et ses gens adont parlera prothesilaus grec

Prothesilaus

63 Seigneurs vueillez a vous entendre
Vous veez venir noz ennemis
Ne soyez de riens effrais
66 Frappez dessus tout hardiment
Lors prothesilaus frappera le premier vng troyan tant quil charra a terre tout mort puis parera

Merion

Seigneurs ie vo prie humblement
Que puissaulment vous defendez
69 Et que voy terrez vous vengez
Auant auant

Lors sonneront fort les trompetes dun coste
et dautre et se taseront fort le cime et leutre par
tie et se pendent vlixes dira

Vlixes

Seigneurs vō voyes ō noz gens
Ont du pire pour le present
Si vueillons estre diligens
De les secourir puissamment
Dedens dedens hastiuement
Vueilles amploier voz destriers
Portez vous y si vaillamment
Que vō vō trouues les premiers

Lors vlixes entre en la bataille et se fera
grant bruit darmes et cherront plus de
troyans que de grecz et dira hector

Hector

Serrons prenez mon estandart
Si iray aider a noz gens
Sans attendre quil soit plus tart
Car ie voy quil en est bien temps
Ca compaignons dedens dedens
Defendez vous en vostre terre
Que voz ennemis enciens
Viennent encontre vous conquerre

Adont hector impetueusement entrera en
la bataille et auec lui deux de ses freres et
plusieurs autres lequel hector fera mouet
des grecz et pareillement vlixes des troyans
auquel vlixes parlera philimenis et dira

Philimenis

Vlixes vous faictes icy
Tres merueilleuse boucherie
De noz gens mais pas impugny
Ne demourrez nen doubtez mye
Venez vers moy ie vous defie
Et laissez les aultres passer
Tantost pour lamour de mamye
Vō vaudray vng coup renuerser

Adont philimenis frappe vlixes sur le chief
tant quil le getta a terre et dit philimenis

Vlixes gardez de verser
Ou de boire de tendormye
Ne lay ie pas bien faillie
Auen dictes vous bien ou mal
Ne vous en souuiendra il mye
Quant il vous sera rementu

Vlixes

Philimenis il me faut prendre
Ce guay de vostre main receu
Mais on congnoist lamyau rendre
Pource pas ne serez deceu
Tenez se vous nestes seeu
Ne men sachez nulle mercy
Se ce dart poingnant et menu
Vous vouldray ferir tout ainsi

Adont vlixes getera en derdant son dart
contre philimenis et le frappera lequel se
laissera cheoir a terre et se mocquera en disant

Philimenis certainement
Vous aymez beaucoup vostre amye
Quant pour elle si lotement
Auez voulu perdre la vie
Se croy quel ne vous verra mye
Se cest an porter la salade
Pour reuenir a lestremie
Car vous estes bien malade

Hector

Or auant compaignons auant
Prenez le roy philimenis
Et le portez tout maintenant
A troye tant quil soit queris
Mais ie vengeray se ie peris
Ains quil soit heure et demye
Sa douleur surnoz ennemis
Car aucun en rendra la vie

Adont quatre troyans prendront philimenis
a demy mort et le porteront a troye et le fait
hector se tourne en la bataille et deuitt cheoir
deux banieres des grecz et deux des troyans
laquelle chose voyant agamenon apres celle
bataille dira

Vous formerez bien les trompetes
Ou autre chose
Ou de boire
Ou de dormir
Ne me chaut
Ou
Ne me chaut
Ou
Ne me chaut
Ou

Agamenon

1727 Seigneurs ie vay nos gens veoir
Las
Et si en vay plusieurs mourir
29 Car certainement ilz sont las
Si est besoing les secourir
Troilles tout de bon cueur ferir
32 Car il en est necessite
Si vous en voulez point fouyr
Car le passage est estouppe

Les agamenon auecques sa compaignie entrera en la bataille et adont si fera grant bruit de harnois et de trompetes tant que les troyans tourneront les dos et fuyront hector si voyant ira rudement se frappera aux grecz et en tuera beaucoup dieu lot et fault dit quil viendra prothesilaus et luy dit

Hector

35 Prothesilaus vrayement
Se feuffiez a leschercherie
Vous y feuffiez plus proprement
38 Vous faictes belle boucherie
De ceulx de nostre compaignie
Auez ia mis beaucoup a mort
41 Mais que nous voyons ie vous prie
Lequel de nous est le plus fort
Tenez ce coup et le portez
44 En grece yrant retournerez
Et dorenavais vous deportez
Car plus mes gens ne frapperez
47 Mais en ce pays demourez
Car voulez a force acquerre

Les si mesleront en bataille et y aura beaucoup de mors dun coste et dautre Apres hector laisse de ses membres et sen yra en bataille et yuant le tumulte sera failly parlera palamides

Palamides

Achilles il nous fault haster
8150 Car ie vay nos gens trop presser
Si mest adeuz quilz ont du pire

Achilles

Certainement cest bien dit frere

Lors entreront tres impetueusement par dedens les batailles en faisant grant bruit du mes adont sen fuyront les troyans en tel meschaufault et achilles en les chassant en abatra plusieurs et ce fait troilles trayan parlera a dyphebus son frere et dit

Troilles

53 Beau frere ie vous fault secourir
A nos gens que ie voy mourir
Deuant nous moult pitieusement

Deiphebus

56 Deffendons les appertement

Adont troilles et deiphebus resserront fort aus grecz en les faisant reculer et puis sen entreront seulement les troyans a troye et les grecz se remettront au millieu du champ et par ainsi finera la premiere bataille

Agamenon

8757 Beaulx seigneurs il fault assieger
Ceste ville sil vous agree
59 Et si nous conuient abreger
Pour mieulx passer ceste iournee
Il sonnes ia sur la vespree
62 Pource nō fault vng peu retraire
Tantque la nuyt sera passee
Que nous pourrons la bataille faire

Lors tous les gregz se retrairont en vng
chef a fault assez pres de celuy ou gist aga-
menon a accoustume tenir son conseil et se
fera pause et quant ilz seront tous la lors
agamenon tendra son conseil en aste maniere
65 Or ca seigneurs la dieu mercy
Nous auons sur eulx gaigne terre
Et sommez arriuez icy
68 Malgre eulx par force de guerre
Se pourrons desormais conquerre
Sur eulx se croy bien de legier

8771 Et pour dame helene requerre
Iouons ce pays chalangier
Mais le roy prothesilaus
74 Est mort dot cest tresgrāt dōmaige
Car il auoit force et vertus
Et estoit de treshaulx lignaige
77 Homme de treshonneste courraige
Mais peut il plaist a tous les dieux
Il fault prēdre en gre ceste ouurage
80 Patiemmēt qui ne peult mieulx
Mais se nous pouons retourner
En nostre grece en sauluete
83 Nous serons tous les dieux prier
Pour luy et pour sa saintete
Et sera aussi lamente
86 Ainsi quauons de coustume
De lamenter le trespassé
Et ardoir en feu dalume
89 Mais il fault maintenant penser
A nostre besongne parfaire

87 01 Car qui se veet bien cõmencer
02 Il en doit de meilleur cueur faire
Si vo vueillez de cuer moy traire
Et moy conseiller loyaulment
05 De cestе bõngne parfaire
Ainsi quil est expedient
Te lauray qua mouilgrãt labeur
08 Rues passe la mer salee
Et assamble de la vigueur
De toute grece la loulee
8801 Il est chose bien esprouuee
Cuen ce cas yey auons droit
Par quoy au franchant de lespee
4 Nous deuons gardor ou endroit
Beaulx seigneurs nõ sõmes assez
Pour faire vng tout nouueau mõde
7 Et auons nos gens amassez
De deux mille lieues en la ronde
Pour venger liniure parfonde
10 Des troyans qui par trayson
Si ont prins helene la blonde
Contre droit et contre raison
13 Si vo pry quen faueur des dieux
Cuil a ce faire vous induisent
Que chascun face tout du mieulx
16 Cuil pourra puis quilz nous
conduisent.
A celle fin quilz ne nous nuisent
Puis quil est en leur voulente
19 Tout ce que les hõmes produisent
Si sõmes en leur saulueté
Or ca seigneurs q vous semble il
22 Dit o bien vous plaist ma parolle
On ne doit pas mettre en oblj
Ce quon apprent en bonne escolle
25 Et si veuil vne parabolle
Faire pour monstrer clerement
Cuec celuy a la teste folle
28 Qui fait sans fin cõmencement
Vng hõme alloit lautre venoit
Et iamais ne se rencontroient

8831 Iamais lun lautre ne trouuoit
Et tous deux lun lautre queroient
Car cõmence bien ilz auoient
34 Et lun lautre de pres suiuoient
Source que point ne se voyoient
Chascun de deux se retournoit
37 Ainsi estoit tout leur chemin
Perdu et riens ilz ne sauoient
Car point ne venoient a la fin
40 Et tres souuent recõmencoient
Plus a loing et plus se longnoient
Ainsi vous dity pareillement
43 Que tous remembler les pourroit
Qui sans fin font cõmencement
Car se lung eust touiours tenu
46 Sans retourner a droite voye
Se vous dity quil seust paruenu
A la fin desiree a voye
49 Ores seigneurs ie propose voye
Seulant vous cestе parabolle
Afin que chascun de vous voye
52 Pour mieulx confermer ma parolle
Si vueilley dire plainement
Que vo semble quauons a faire
55 Car cestes continuellement
On doit ouurer a son affaire
Et qui veult gaigner bon salaire
58 Il doit bien seruir loyaulment
Qui cõmence le veu a traire
Et ne met la broche il repent

Ulixes

61 Sire roy vous dictes tresbien
Et sil vous playst ie parleray
Continuant vostre diction
64 Et trois ou quatre motz diray
Tresfrouhau mieulx le pourray
Vous declaireray ma pensee
67 Et apres ie vous monstreray
En quelle raison est fondee
Trois rosts vey en vng iardin
70 Lune en bouton lautre espanye

8871 La tierce pendoit vn chemin
Et estoit la toute dautrice
73 La premiere estoit bien fleurie
Et auoit beaulte sans odeur
Laultre nestoit pas si iolye
76 Mais y auoit moindre fleur
La tierce qui vsee estoit
Auoit plus odeur que les deux
79 Et pleus loing sa fleureur donnoit
Car elle estoit plus sauoureux
Or escoutez que ie vous veulx
82 Dire par ceste methafore
Et se vous nestez ennuyeulx
Aussi ie dye deux motz encore
85 Les trois roses si sont trois cueurs
Lun hardi laultre voulentif
Et ces deux ont vices couleurs
88 Mais le tiers est plus ententif
Car il est continuatif
Car il nest pas cueilly nouueau
91 Si est plus fort et sentitif
Combien quil ne soit pas si beau
Et qui cueille premier bouton
94 Riant quil soit en rose fait
Il este leureur et le bon
Et lempesche destre parfait
97 Aussi celuy qui se retraict
Et a besongne commencee
Seri et adnichille son faict
8900 Comme rose non eslaincee
Au premier se prepare
Et sans continuer
3 Frainpneue son entente
Pas nest fait a prijer
Si doibt on adueiser
6 Et son commencement
Comment on peult ouurer
Continuellement
Salamides
9 Vlixes cest bien conseille
8910 Et parle treshabilement
Et fus prest et appareille
12 A offrir du commencement
Mais ie vous veuil premierement
Dire vng mot en similitude
15 Se vous dis tout prefentement
Que peu vault engin sans estude
Et aussi nostre grant puissance
18 Et nostre assamblee infinie
Ne peult auoir preeminance
Icelle nest aux troyans vnie
21 Sauue beaulx seigneurs ie vous prie
Que auant ennuyt que demain
Soit nostre vigueur accomplye
24 Car le plus hault est le plus certain
Menelaus
Cest trefbien dist palamides
Pour exister plus grant defpence
27 Si est bon pris que fomes pres
Que chascun se tiengne en defpence
Et mais que plain iour se comence
30 Nous espandrons en tout la pre
Et si mettrons en ordonnance
Tous les fouldarf de nostre armee
Agamenon
33 Or ca doncques ie vous supplie
Francs roys francs ducz francs
cheualliers
Que chascun de vous se nomme
36 Les doubleurs et les doubleurs
Ducz ung puis deux ensemble iers
Et sont par mer come par terre
39 Si deuons tous plus voulentiers
Nous employer pour ceste guerre
Car home qui a grant courraige
42 Quat il voit bien son bien lui fait fort
Sent plus endurer de dommage
Et sont moins en doubte la mort
45 Mais doiuet souffreurs estre pl fort
Et plus endurer en vengence

8947 Tant plus a en de desconfort
48 Tas moins crainct en la desplaisance
Et pource quauez longuement
Este sur terre et sur mer
51 Pour parvenir finablement
Et a ce port cy arriuer
Si deuons mieulx la mort aymer
54 Que de retourner non vengez
Car nous serions tous a blasmer

8956 Et en serions tous laidangez
57 Si vous pry que vous appreſtez
Quant la trompette sonnera
Que vous soyes entalentez
60 De saillir de ca et de la
Et quant a moy quāt temps sera
Les trompettes seray bondir
63 Si vueillez quarten cornera
Tous de voz tentez hors saillir

Les gens grant en cours et chaufaudant cependant priam parlera a tout son conseil en disant

Priam

Barons ayes ie vous supplie
66 Mes parolles et mon vouloir
Car ie vous promets fermavie
Que ie sens fort mon cueur douloir
69 Quant ie voy vey apparoir
Les gregz g̃ ie dōys tant hayr
Lequel pour mō royaulme auoir
72 Ont voulu par la mer venir

Mon cueur en est si angoisseus
Que peu quil ne meurt de triſtesse
75 Quant il me faut regarder ceulx
Par qui iay si treſgrant angoisse
Griefue douleur le cueur me preſſe
78 Remply tout de effauissement
Qui soubz leffandart de triſtesse
Remplist mon cueur de pensement
81 Actilly suys de desplaisance
Qui porte en ses armes le pleur

8983 Et soubz le tiltre de vengence
84 Le fier courroux frappe mon cueur
Voulant faire regner langueur
Et soubz cheual de dueil noircy
87 Hardé de grant doubte & de paur
Survient ennuy auec soulcy
Si sans arme désordement
90 Si me deffendoit par vaillance
De espoir qui dure longuement
Ferre du fer de prouidence
93 Tantoſt ſervit ſans reſiſtance
Ennuy arme de deſeſpoir
Et par le vouloir dinconſtance
96 Mettroit au bas ſorme vouloir
Beaulx ſeigneurs i'ay ſi grãt doleur
Que ie ne puis en bricf langaige
99 Deſcouurir lire de mon cueur
Ne magnifeſter mon courraige
Quant ie conſidere loultraige
9002 Quon me fait ſans nulle raſon
Mon cueur eſt a demy ſauuaige
Car il doubte fort traſon
5 Seigneurs barons conſeillez moy
Conſeillez moy ie vous emprie
Se ſuis voſtre ſouuerain roy
8 Mais ennuys vous ie me humilie
Car ie voy que ie ne puis mye
Reſiſter a mes ennemis
11 Sanz voſtre grant cheualleric
Si eſtez ad ce mes commis
Vous deuez par raſon garder
14 Ma terre et ma ſeigneurie
Et ne deuez point regarder
Que auleun me face villenie
17 Mes bons amis ie vous ſupplie
Que vous preniez force et couraige
Car voſtre cite eſt garnie
20 De gens darmes a lauentage
Si veuillez entre vous eſlire
Vng hõme remply de vaillance
9023 Qui ſache bien voſtre oſſconduire
Par hardieſſe et par prudence
Qui ayt en armes contenance
2684 Soit bien expert de la guerre
Si ſi pourrez vous ſans doubtance
Seurement deffendre ma terre
Enee
29 Treſpuiſſant roy vous dictes voir
Car les brebis qui nont bon chief
Puis que loup les veult auoir
32 Viennent tantoſt a grant meſchief
Si eſt bon pour le faire brief
Vng hõme fort prudent et preux
35 En ayt le faiz et de rechief
Vne autre choſe dire veulx
Vous ſauez que philemenis
38 A eſte bleciez griefuement
Et naure par noz ennemis
Si en deuez eſtre dolent
41 Et deuez bien diligemment
Faire penſer de ſa ſeurte
Car apres ſon garriſſement
44 Il ſera mieulx entalente
Priam
Ie voyes prie quil ſoit viſite
Et gairy bien ſongneuſement
47 Et tous les deſirs de la cite
Soient vniuerſallement
A le gairir diligemment
50 Quelque choſe que couſter doye
Et quon euy baille bonnement
Tantquon pourra finer a troye
53 Mais auſeurplus vueilles penſer
Ale fait dont iay fait mencion
Et ſi vous vueillez auancer
56 De dire voſtre opinion
Chaſcun en ſon intention
Si ioyes diligens deſlire
59 Vng hõmme de proviſion
Qui ſaiche bien voſtre oſſt conduire

9061 Car quant a moy ie fuz ia vieulx
62 Et ne puis plus armes porter
Et mest aduis tout pour le mieulx
Quil eſt bon de me deporter
65 Pour vng peu mon corps ſupporter
Car plus en moy na pas grãt force
Si auez bien ouy compter
68 Que de viel bõs chiet toſt leporce
Eneé
Sire roy quant eſt a ma part
Ie conſens que toute larmee
71 Se gouuerne ſoubz leſtandart
Dhector car ſa force eſt prouuee
Si eſt de proueſſe honnoree
74 Remply et ſe conduit par ſens
Et pour vous dire ma penſee
Du tout a luy ie me conſens
Anthenor
77 Sire priam ma voulente
Eſt comme a diuiſe eneé
Car ie fuis bien entalente
80 Se en ce point faire vous agree
Que ceſte charge en ſoit donnee
A hector voſtre puiſſant filz
83 Qui a ſi haulte renõmee
Quon en parle par tout pays
Ceſt vne choſe qui eſpouente
86 Vng fait toſt mal dun ennemis
Quant ceſt hõme de haultenteute
Qui a eſdita cõbatre eſt cõmis
89 Car quãt le chief eſt plus hardis
Se leur eſt vng droit territoire
Sont ilz ſont ſouuent deſconfis
92 Et en peult on auoir victoire
Car vng nõ crainct eſpouẽte autãt
Comme les coups en vne armee
95 Si doit on penſer tout auant
Quon ayt perſonne renommee
A gouuerner vne aſſamblee
98 Se cil le nom ſoit fort congneu
9099 Et qui ſoit crainte et redoubtee
Car ceſt ce qui donne vertu
Amphorbius
9101 Roy priam vueillez eſcouter
Se vous plaiſt mon oppinion
Source quon doit touſiours doubter
4 De fortune la region
Tous diray mon intention
Mais quil ne vo vueille deſplaire
7 Et ſoubz voſtre correction
Ie fuis dopinion contraire
Car ſe voſtre filz gouuernoit
10 Ceſt aſſi il ſeroit trop charge
Et peult eſtre ſe bouteroit
Si fort quil ſeroit dommage
13 Se ſeriez trop fort laidange
Se auiſi venoit daucuture
Et ſeriez fort deſcouraige
16 Et auriez la choſe plus dure
Or ya icy pluſieurs rays
Qui gouuernent grant ſeigneurie
19 Quant a moy ie donne ma voys
A glancon le roy de licie
Combien que ie ne vueille mye
22 Dire que hector bien naſſiere
Mais ſil en auoit villence
La choſe en ſeroit trop plus chiere
Glancon
25 Amphorbius ie vous mercie
De tant que me portez honneur
Mais pour voir ie vous certifie
28 Que ce ſeroit grant deſhonneur
A priam qui eſt grant ſeigneur
Et qui a ſi noble lignage
31 Auoir eſtrangier ſeuſt conducteur
Pour entretenir ſon barnage
Si vous reſpons tout plainement
34 Quant quil en ſoit plus mot dit
Que ie ne prendray nullement
Ne ceſt honneur ne ceſt prouffit

Car se lost estoit desconfit
Que dieu ne vueille on diroit
Que vng estrangier auroit destruit
Troye et que par moy ce seroit
Mais ie ditz quil est bien honneste
Que hector ayt le gouuernement
Car cõme il est tout manifeste
Il luy touche prouchainement
Si vous deffouuure plainement
Mon vouloir en ceste matiere
Et vous ditz entendissement
Toute ma voulente entiere
Mais mon or mes gens mon auoir
Mon cueur mon corps et ma puis
sance.
Veuil mettre en faisoit mon deuoir
Pour acomplir vostre plaisance
Et pour vous venger de loffence
Que les grecz ont faite enuers vo
Me soubzmetz a vostre puissance
Roy priam moy et mes gens tous
Lors Cornicus
Sire glancon vous dictes bien
Car nauez tort de reposer
Mais mon frere cõme ie tien
Se laisoit pour vous mieulx prisier
Pource vueilliez luy pardonner
Sil a failly en ce laisant
Et quant a moy ie vueil donner
Ma voix a hector le puissant
Merion
Certes et moy cest bon conseil
Que hector ayt le gouuernement
Car il y doibt auoir trauail
Puis quil luy touche tellement
Si est tresfouuerainement
Fort diligent et courageux
Et selon mon entendement
Il nya au monde plus preux
Epistropus
Hector sire cest bien raison
Leur la charge vous fut donnee
Et deffendant vostre maison
Et pursuyuant vostre contree
Sire par ma barbe mesire
Se suis vielart se ay grant aage
Mais se cestoit en ma contree
Si metteroye mon vaselaige
Or nestez vous pas vng enfant
Ne darmes de nouuel apprins
Mais estez hardy combatant
Et auez eu moult noble pris
Car cest contre voz ennemis
Dont deuez plus auoir courraige
Que contre ceulx de ce pays
Pour monstrer vostre vaselaige
Hector hector ne refusez
Ce fait car il vous appartient
Cuy bien darmes veir sauez
Par quoy toute defence vient
Desmaintenant il me suuient
Que Larmedon vostre pere
Crt fut pour quoy il conuient
Que vous vengez ce vitupere
Quant est a moy toutesmes gens
Mon cueur mon corps et ma pensee
Seront pour vous bien diligens
Et aidront a fournir la mesee
Pourtant hector sil vous agree
Vous entreprendrez ce fait cy
Et se sera bien honnoree
Vostre personne par ainsi
Solidamas
Beau cousin hector il dist voir
Et vous affiert tel chose faire
Car puys quil nous in peult chaloir.
Si vous peult il assez complaire
Et deuez vostre cueur retraire
Vostre sens et entendement

9211 Pour ceste guerre cy parfaire
12 Qui a dangereux cõmencement
Merion
Hector sire certainement
Il vous cõuient ad ce soubmettre
15 Et donnez cueur et hardement
A ceulx qui se vueillẽt soubzmettre
Car vous ne deuez pas permettre
18 Voz ennemis en vostre terre
Et vous deuez bien entremettre
De les casser par forte guerre
21 Auant a moy ie suis estrangier
Et si ny ay point dinterest
Mais ie me vueil mettre en danger
24 Pour vo⁹ aider car il me plaist
Et croyez que ie suis tout prest
A mettre tout a laventure
27 Pour vostre amour puis que ainsi
est.
Euen ce fait cy auez droicture
Serpedon
Sire hector vous estes premier
30 Des enffans du roy proprement
Pas ne deuez estre dernier
A deffendre ce tenement
33 Mais deuez courraigeusement
Plus que tous y auoir le cueur
Puis que vous deuez seurement
36 Apres sa mort estre seigneur
Bouetes
Vrayement hector il dit verite
Ad ce ne pouez contredire
39 Car vous deuez pour seurete
Tout lost de trebon cueur conduire
Puis quon vous a voulu eslire
42 Vous le deuez voulentiers prendre
Car a ceste besongne desduire
Vous deuez le premier entendre
Anpheneas
45 Hector sire se faictes mon

9246 Par ainsi acroistre pourres
Vostre honneur et vostre renon
48 Et par tout renomme serez
Car ie scay bien que vous serez
Tenk lautres nes quon sebaira
51 Car vostre pouoir doubleres
Quãt de voz tors vous souuiendra
Iluppon
Il dit voir hector voirement
54 A vous affiert ceste querelle
Car elle prent commencement
Pour exionne la treselle
57 Si deuez trauailler pour elle
Car vous y estes bien tenu
Et en ceste guerre nouuelle
60 Deuez monstrer vostre vertu
Pollon
Certes cest bien dit roy huppon
Car la besongne plus le presse
63 Il y doit par bonne raison
Plus amployer sa hardiesse
Et pour deffendre la noblesse
66 Et auecq le pays qui est bien
Doit il demonstrer sa proueste
Ainsi que cheualier de bien
Anchises
69 Or sire hector a vous supplie
Que vous vo⁹ vueilles amployer
A cecy et ne vueilles mye
72 Le gouuernement deuier
Car tous veullent bien queroyer
Pour vous garder de vitupere
75 Il nen veullent autre loyer
Fors que lamour de vostre pere
Priam
Or ca beau filz tu voys a plain
78 Que tous les princes qui cy sont
Il veullẽt soubmettre en ta main
Pour les biens quen toy veuz ilz
ont.

9281 Et ceſt honneur cy ilz le font
Les Varons pour le exaulcer
Tu les dois bien de cueur parfor-
84 Treſpurnblement remercier
Ie te fault le fait entreprendre
Puis quil leur plaiſt le te bailler
87 Beaufilz vueilliez y bien entendre
Et toy de bon cueur trauailler
Tu eſt puiſſant a batailler
90 Bien hardy et bien ſouffiſant
Beaufilz ce te vueil conſeiller
Que pour eulx en facez autant
93 Beaufilz ce layme de bon cueur
Comme le premier de mes filz
Ie dois eſtre mon ſucceſſeur
96 Et gouuerner tout ce pays
Tu as dans plus de trente et ſix
Ie es deſia homme parfait
99 Ie dois pour tous mes bons amis
Entreprendre ce preſent fait
Ie pray aſſez de ta vigueur
9302 Ie ſuis certain de ta prouueſſe
Et de ta force et de ta vaheur
Dont tu honnores ta nobleſſe
5 Beaufilz beaufilz le cueur me
leeſſe
Et me fait plourer tendrement
Et vueiller de toute leeſſe
8 Pour mon grant effaſſement
Beaufilz beaufilz ce ſuis la vieulx
Ie nay pl' dant qui ne chancelle
11 Mais encores ayme roye mieulx
Combatre pour ceſte querelle
Que helene qui eſt ſi treſbelle
14 Fuſt vendue a noz ennemis
Car eſtoime eſtoit pucelle
Auant il vendrent en ce pays
17 Or ca beaufilz veuls tu pas pren
dre.
Ce fait ycy et ten chargier

9319 Pour ton droit et le mien deffendre
20 Leur les grecz vouldront domaigier
Et ce roy ualme chalangier
Vouldra ta tort et ſans raiſon
23 Et ſans eſtablement pour venger
Ton grant pere laomedon
Hector
Mon cher pere il fault par droit
26 Que ie face voſtre plaiſir
Croyez de vray quen nul endroit
Ne vous vouldroye dyſobeir
29 Car ie ſuis preſt a vous ſeruir
Et a ſouſtenir voſtre honneur
Ie vueil de tous poins acomplir
32 Voſtre vouloir de treſbon cueur
Aui neſt hardy en ſa taniere
Bien enuis le feroit dehors
35 Pource ſuis en toute maniere
Preſt a venger voz deffonſors
Et demployer moy et mon corps
38 Pour acomplir voſtre plaiſance
Car on dit ie ſuis bien recors
Que ſiez ſi doit obeiſſance
41 En apres vous mes beaulx ſei
gneurs.
Aui auez voulu moy eſlire
Ie vo' mercye de voz honneurs
44 Et ne vouldroye point contredire
Ie metz en vos mains tout lempire
Puis quil vo' plaiſt le me donner
47 Ie vueil ce fait ycy deſduire
Ainſi que vouldrez ordonner
Fait ma deſtre ou ciay fiance
50 Et par les dieux en qui ie croy
Ie ce feuſt bien voſtre plaiſance
Jay maſſe myeulx que aulcun roy
53 Euſt eu ceſte charge que moy
Car ie ny ſuis pas bien prupice
Mais tout certainement ie voy
56 Quil vo' plaiſt que iaye ceſte office

9357 Je puis me tiens pour excuse
Car ma lindime et non suffisant
59 Se ie fuis en riens abuse
Car ie ny fuis pas bien duisant
Mettre vo scuiet dun pl puissant
62 Et plus sai ge que ie ne scu
Mais bien prés le sait no pour tant
Car contredire ie ne puys
65 Ce ca mon beau frere paris
Pour vous ce fait entreprendray
Et pour helene au corps faictis
68 De tout mon pouoir vo fourtedray
Combien que ie se ay tout de vray
Quil ya faulte a deluenement
71 Ne autremains ie my emploieray
De tout mon cuer entierement
Faictes aussi vostre deuoir
74 Car il vo touche bien de pres
Et pouez bien assez sauoir
Que scz vo tiennet vo mourres
77 Faictes donc comme vo pourrez
En ce fait cy grant diligence
Et tout du mieulx que vo saurez
80 Employez y vostre puissance
Say grant peur que nayes failly
Auant helene fust par vous prize
83 Par quoy mon pere est assailly
Et sa cite en peine mise
Mais non pour tant en vostre guise
86 En ce fait cy ie me consens
Iaçoit ce que souuentfois lon lise
Et le entreprinse nest pas sens
89 Toutesfois pour seulcuer lonneur
De vous deux et la seigneurie
De mon pere et mon vrlly seigneur
92 Je mettray mon corps et ma vie
Se fait ce que se scrit folie
Je prendre sans raison contens
95 Car quelque chose quon en die
Folie entreprinse nest pas sens

9397 Vous mon frere de iphebeus
98 Vueillez vous aussi employer
Et voz forces et voz vertus
Sur vos ennemis guerroyer
9401 Car on ne doit autre Ioyer
Vaincr que bonne renommee
Et si ne vueillez oblier
4 Quelle est des beaulx faizeaux
cee
Et vous helenus mon beau frere
Prirez continuellement
7 Les dieux quilz gardent nostre pere
Et nous aussi pareillement
Car ie scay bien certainement
10 Que de guerre nestez pas duit
Mais a prier deuotement
Vous y prenez vostre deduyt
13 Troillus mon frere et amy
Celuy que iayme tendrement
Pource que le plus viel ie suy
16 Et vueil ieune nouuellement
Instruit a guerre doulcement
Je vous prye que en tel traueil
19 De guerre au commancement
Vueillez ouurer par bon conseil

Paris

Monseigneur mon frere et amy
22 De trelbon cueur ie vous mercie
Puis que pour moy vo plaisir ainsi
Mener ceste guerre pourruye
25 Beau frere se dieu me beguie
Tousiours suis vostre seruiteur
Tant que iauray au monde vie
28 Vous aimeray de loyal cueur
Vous sauez bien comment amours
En ieunes gens prennent plaisance
31 Et leur font faire plusieurs tours
Et dancer mainte estrange dance
Car la deesse de ieuuence
34 En ieunes gens prent son demour

Et par sa doulce contenance
Ie tint assez oy parler damour
Lequel qui est abhaist par vilté
On la verbe de pourveoir
Et pour le cueur qui est craintif
Font souvent la grace acquerir
Sucr doulx semblant adminiſtrer
Qui conduit lomme a sa plaiſance
Et pour vng ſeul regart monſtrer
Lieue leſſandart dinconſtance
Et ſe venus dame de ioye
Qui ambraſe treſtout hardiment
Les cueurs quelle tient en ſa voie
Et ambraſe mon perſonnel
Certes il ne puis nullement
Reſiſter a ſes doubtables iours
Qui ſe iugent ſi doulcement
Car il neſt dangier que damours
Et combien que melancolie
Par aymer viengne a lamoureux
Pour vne guerre treſfiolie
Le cueur ſoit pour tant doulloureux
Il en eſt il plus vigoureux
Quant il eſt aſſegé es iours tours
De franc vouloir chevaleureux
Car il ne dangier que damours
Or eſt il vray quen mon enfance
Iay dame venus bien ſeruye
Et elle a prins en moy plaiſance
Comme tu ſcauroyes a la quelle tie
Se on las ie ne me puys mie
Maugre elle mon repentir
Car elle veult ma compaignie
Nonobſtant moy my fault conſentir
Doulce deeſſe ie vous prie
Pardonnez moy mon inſolance
Car vous ſauez qui a amye
Il a ſon cueur mis en balance
Et neſt nul de ſi grant prudence
Se la deeſſe ſi veuldt mettre
Qui peuſt par ſens ne par conſtance
Leſſandart de dangier ſoubzmettre
Amours a ſa trois eſpandars
Eſbres et trois lances eſgues
Et nature le cueur de trois dars
Aſſez de poinctes menues
Se a trois cuyrtes crochues
De diuers ſy mons empennees
Qui ont les poinctes eſmolues
Et ſont auſſi enuenimees
Le premier eſtandart damours
Et le champs de rouge couleur
Il eſt plain de toutes fleurs
Et deux veult pourtrait a vng cueur.
Il en eſt le maiſtre porteur
Soulz ſemblant qui a tel vertu
Qui vya prince ne ſeigneur
Qui ne ſoit par luy conuaincu
Le ſecond eſtandart ſe eſt
Porte par amoureux deſir
Ou eſt paint vng cueur enarreſt
Qui ne peuſt de ſon lieu partir
Il eſt ambraſe de ſouppir
Et de lermes le champ baſtu
Il neſt ſe faiſge fors morir
Qui ne ſoit par luy conuaincu
Le tiers eſtandart eſt porte
Par dangier arme de triſtreſſe
Paint in vng cueur deſconforte
Et trauerſe par grand rudeſſe
Dune ſagette de deſtreſſe
Qui a le fer fort et aigu
Il neſt ſi grant ne le confeſſe
Qui ne ſoit par luy conclaincu
Or eſt le premier eſtandart
Tyre dun fort fer dinconſtance
Porte par gracieuſe regard
Qui eſt tout arme de plaiſance
Le ſecond eſt de ſouuenance

1514 Ferre si rend le cueur si mat
15 Quil ne congnoiss sa contenance
Et na plaisir en nul estat
Le tiers dart est fort et aigu
18 Si est ferre de doulx espoir
Quant vng cueur bien est feru
Nuyt et iour ne fait que douloir
21 Le est porte pour dire voir
Par regret et merancolie
Lequel pour le cueur decepuoir
24 Est tout arme de ialousie
Or est la premiere sagette
Enfance de pensement
27 Et quelque part quelle se mette
elle fiert rigoureusement
Et lautre les baisemens
30 Le est la tierce de langueur
Contraire a contentement
Et si sont ennemis de pleur
33 Ce est larc damours de refus
Et la corde de desplaisance
Si est bien humble eux confus
36 Quant il est frappe a oultrance
Ainsi beau frere sans doubtance
Say este de ce dart feru
39 Mais say tant fait par ma puissance
Que ien suis au dessus venu
Et croyes que ie les treffort
42 Enracinte en amoureuses
Car iay este en grant peril de la mort
Naure de toutes les sagettes
45 Mais puis que mes amours sont
nectes.
Et que ie suis venu a chief
Iamais ilz ne seront desfaictes
48 Pour endurer quelque meschief
Mais puis quil vo⁹ plaist moy aider
A soustenir ceste querelle
51 Pour mes amours aussi garder
Cest pour helene la treselle

1553 Ainsi est si gente damoiselle
54 Que nul ne la pourroit blasmer
Ma voulente ie renouuelle
De vo⁹ vouloir touiours aymer
Hector
57 Beau frere vous dictes trestien
De vostre amour ie vous mercie
Mais le parler ne vault cy rien
60 Ie son amy ne de sa mye
Ie croy ⁊ auant quil soit complie
Tel est maintenant amoureux
63 Qui pourra bien perdre la vie
Ou aura le cueur douloureux
Mais certes la chose vous touche
66 Et ce qui est au pres du cueur
Vient soiuente fois a la bouche
Soit liesse ou soit douleur
69 Si voy bien a vostre couleur
Quamours vo⁹ estraincts orendroit
Celuy qui est en tel challeur
72 Est enclus tenu que par le doit
Nous auons este assez cy
Et parle de diuers langages
75 Le iour est ia tout esclarcy
Il fault aduiser le bernage
Pour faillir a nostre aduentage
78 Dessus noz mortelz ennemis
Qui sont ia tous au vert boucaige
Et tiennent les champs a deuis
81 Faictes les trompettes sonner
Tabours macaures et clairons
Ces vriflembes desployer
84 Apprester dars et viretons
Affin que tous nous departons
Pour nous mettre en ordonnance
87 Car auiourduy bien nous pourrõs
Au gre des dieux auoir vengence
Et vous prenez vostre harnois
90 Mon doulx pere sil vous agree
Pour garder les derniers destrois

9592 hiee nostre oft ne soit desfourree
93 Ayen gua bne veculee
Sac besoing vous nous secourez
Sans vous bouder in la meslee
96 Mais cy derriere demourrez
Priam
Beaufilz beaufilz il me plaist bien
De faire a ton aduiſement
99 Car ie te prometz quil nyst rien
au cay espoir si fermement
Apres les dieux premierement
9602 Que ie faiz en ta sauluegarde
Si ne puis aler maiſement
Beau filz mais sy ie ne te perde
Lors porteront les armeures pour armer priam et yront la aulcunes gens qui luy aideront a armer et ce pendant fmeront les trompettes iusques ad ce quil soit arme et ce fait parle hector et dit
Hector
5 Or ca beaulx seigneurs il est tempf
De nous tous mettre en ordonnance
Se vueil aduiser par bon sens
8 Nostre gent et nostre puissance
Se conuient icy en presence
Mettre tost en quatre parties
11 Et pour la premiere deffence
Faulx cymetre gens bien hardies
Or ca mon frere troillus
14 Vous menrrez la premiere armee
Accompaigne de theseus
Qui est tuy de grant renõmee
17 Mais gardez vous a laſſamblee
Que vostre tresgrant hardiesse
Ne soit bien brief dun dueil tournee
20 Car pouure est plaisir qui tost cesse
Beau frere ie doubte forment
De la tresgrande aduersite
23 De vous et le grant hardement
Remply de impetuosite
Ne vous tourne en mechancete
9626 Car ie vous ayme cherement
Si seruir bien despite
Se mal auiez aulcunement
29 Se vous prie mon tresher frere
Que vous gardiez longneuement
Car ce seruit grant vitupere
32 Se vous mouriez cruellement
Par vostre trop grant hardement
Si vueillez estre modere
35 Et vous menez atrampement
Auant forez en guerre toute
Car certes ce noz ennemis
38 Auoient ioye de vostre folie
Vous en feriez trop fort repris
Et en pourriez perdre la vie
41 Pourtie beau frere ie vous prie
Ne vous vueillez trop confier
A vostre grant cheualleric
44 Quil nous en viengne desfourbier
Allez ou non de tous les dieux
Et vous et vostre compaignie
47 Et retournez victorieux
Par leur treshaulte courtoisie
Le grant iupiter vous segnie
50 Et vous doint faire tel bourraige
Que ia ne faciez villenie
A home de vostre lignaige
Troillus
53 Tresher et tresnomore frere
De bon cueur vous obeyray
Sur to⁹ aultres apres mon pere
56 Et vostre voulente feray
Au gre des dieux iacompliray
Voz tresnobles commandemens
59 Et iamais ne declineray
De voz loyaulx enseignemens
Hector
Or ca huppon il vous conuient
62 Mener la seconde assamblee
Car certes a vous appartient

Tous auez chiere redoubtee
Et venez vous en vne armee
Vous et le roy amppheneas
Et toustes ie vous agree
Semblablement ny fauldra pas
Peiphebus vous conduyra
Car il eſt darmes bien apris
Et auecques vous ſen yra
Acompaigne de gens hardis
Et de cheualiers bien ſoubtilz
Pour ſauoir maintenir armee
Et vueillez eſtre bien amys
Tous enſemble et dune penſee
Vueillez en nō des treſhault dieux
Qui vous vueillet doner victoire
Et par leur pouoir glorieulx
Tous octroient acquerir gloire
Tant q̄ touſiours il ſait memoire
De voz grans forces et vertus
Et q̄ tout le monde puiſt croire
Quauez voz ennemis vaincus

Peiphebus

Mon treſcher frere et monpeigneur
Tout a voſtre commandement
Puis que vous eſtez le greigneur
Vueil obeyr entierement
Or ca ſeigneurs apertement
Suiuons la premiere aſſamblee
Affin qua ce commencement
Nous nous mettions a la meſlee

Hector

Venez apres ſire glancon
Eneé et mon frere paris
Epiſtropus et ſerpedon
Et merion vous ſerez fis
Bien diligens et entendis
A garder la tierce bataille
Et frapper ſur voz ennemis
Hardiment doſtoc et de taille
Or ca paris ie vous diray
Vous ſauez que ſil vous tenoient
Et congnoiſſez que ſans delay
Tout ſur piez mourir vo⁹ feroient
Et de voeis fort ſe vengeroient
Car il nous hayent mallement
Et le plus toſt quil pourroient
Mourir vous feroient a tourment
Pource mon frere et mon amy
Se vous pry q̄ vous vueilliez
Pres de moy carie vueil qy
Que tout ades vous me ſuyuies
Et que point vous ne vous boutez
Trop auant ſans ma compaignie
Car ie ſeroye deſmembres
Auant quon vous fiſt villenie

Paris

Monſeigneur ne vous doubtez mye
Se ne vueil pas faire autrement
Que au gre de voſtre ſeigneurie
Car iay mis tout mon penſement
A obeir parfaictement
A voſtre bonne voulente
Et de faire totalement
Ainſi quel lauez commande
Par voſtre treſſonne ordonnance
Et par voſtre treſnoble ſens
Acompliray voſtre plaiſance
Et maintenant et en tous temps
Car en ce point cōme ientens
Vous eſtez tout noſtre ſecours
Et noſtre eſpoir ſemblablement
Si auons en vous vray recours
A voſtre congie et vouloir
Partirons de voſtre preſence
Se pry aux hault dieux quainſi
Soit.
Nous puiſſions obtenir vengence
Des grecz qui par oultrecuidance
Viennent pour nous deſheriter
Tant que ayent aſſez remembrance

9740 Quon ne doit aultruy despitter
Enee
Or ca seigneurs prenez bon cueur
Et de nulle riens ne vous chaille
43 Fors de monstrer vostre vigueur
Nespargnez boyaulx ne ventraille
Gardez que le cueur ne vous faille
46 Cest pour voz femmes et enfans
Faictes tant en ceste bataille
Quon en parle iusque a cent ans
Hector
49 Iupiter le dieu tout puissant
Vous vueille garder de dangier
Et vous vueille tout faintement
52 Preserver de mal et daanger
Et vous vueille faire vengier
La mort de voz predecesseurs
55 Et honneur de vous eaulcier
Au renom de voz successeurs
Anthenor nous yrons apres
58 Conduire la derniere armee
Amphorbius et menones
Liconius et leur mesgnye
61 Et si merrons sil vous agree
Polidamas vostre beau filz
Qui a ieunesse bien donnee
64 De commencement de hault pris
Apresvueil auecques moy mener
Mes freres naturelz aussi
67 Cafmabor sans arrester
Venez auecques moy mon amy
Amphibilaus venez y cy
70 Et vous aussi margariton
Sortez vous y bien ie vous pry
Car certes il est bien raison
Cafm bor
73 Mon cher seigneur nous y feron
Au gre des dieux nostre deuoir
Amphibilaus
Sire vous pouez bien sauoir
9776 Que la chose nous touche au cueur
Margariton
Treschier seigneur pour vre honneur
Nous ne voulons sous amplayer
79 Pour defendre nostre seigneur
Et nostre pere droicturier
Si ne voulons aultre loyer
82 Que vostre grace seulement
Mais voulons du tout guerroyer
Selon vostre commandement
Hector
85 Beau pere vous demourrez cy
Autour des lices de la ville
Et aurez auecques vous aussi
88 Des plus gentilz chevalliers mille
Qui seront assez de Mille
De garder la cite formee
91 Et est chascun treshien habille
De soustenir vostre meslee
Priam
Mon treshbeau filz ie my consens
94 Et le feray a ton deuis
Or te part dicy il est temps
Au nom des dieux mon treshbeau
filz.
97 Et au partir de ce pays
Te soit ma benisson donnee
Hector
Treschier sire cing cens mercis
9800 Ma force en sera augmentee
Lors se partirent et sen merent les trompettes
et se mettront en renc et font les gretz
parleront et dira agamenon
Agamenon
Menelaus il nous conuient
Deuiser noz gens il est heure
3 Et ainsi comme il appartient
Nous fault ordonner sans demeure
Affin que tout chascun labeure
6 A la besongne commancee

9807 Et que bataille soit en heure
Deuant la ville sur la pree
Menelaus
9 Certes beau frere il en est temps
Car cy ne vault riens seiourner
Et quant a moy ie me consens
12 Quon face trompettes sonner
Et tout nostre ost enuironner
Et ramasser nostre bataille
15 Car ie scay de vray que au corner
Conuiendra que chascun faille
Agamenon
Citheus dictes aux seigneurs
18 Rois moyes hault et Greigneurs
Quilz facent trompettes sonner
Car il est heure dassambler
21 Tabours macaires et clairons
Car maintenant nous partirons
Pour la bataille cõmencer
Citheus
24 Sire ie les voys auancer
Or auant trompettes cornes
Armes vo^{d} gens darmes armes
27 Saillez tresttous en my la lande
Car agamenon ie vous mande
Lors sonneront les trompettes des grecz et lors tous les grecz vendront en la place vers leglandart dagamenon lequel sera en place deuant son eschauffault de achilles parlera a patroclus
Achilles
Beau compains de cueur ie vo^{s} prie
30 Que vous me vueillez excuser
Car ie croy que ie ne puis mye
Ie present les armes porter
33 Car vous me veistes bien blecer
A nostre premiere bataille
Si me fault vng peu delaisser
36 Et querir auant que ie y aille
Mais prenez mes gens auec vous
Et alez faire pour nous deux

9839 Et ie vous requier amy doulx
Que vo^{s} soyez touteiours songneux
De vous bien garder enuers eulx
42 Car se mal vous y aduenoit
Ien seroye aussi doulcureux
Comme se la mort me prenoit
Patroclus
45 Beau sire achilles nayez peur
Se ie suis assez apprins de guerre
Si vous vueillez tenir tout seur
48 De moy car ie ne crains sur terre
Que hõme viuãt me peult contrere
Ne mettre en sa subiection
51 Et vo^{s} veeil de bon cueur requerre
Que non ayez suspition
Mais ie vous pry que demourez
54 Sans aulcune melancolie
Et aussi que vous reposez
Et ne vous en soulciez mye
57 Car quãt vng homme se soulcie
Et il a mala endurer
Il en acroist sa maladie
60 Et fait sa douleur augmenter
Achilles
Se vo^{s} diz que le cueur me straint
Frere a vostre departement
63 Plus q̃ vng mais est me cõstraint
A douleur et gemissement
Frere ie vous pry hũblement
66 Acollez moy au departir
Car a vostre departement
Il me fault vng grief mal sentir
69 Adieu patroclus mon amy
Mon frere darmes et de ieunesse
Patroclus
Achilles sire adieu vous dy
Achilles
72 Adieu patroclus mon amy
Quant ie vous voy partir diey
Le cueur au lauuement me blesse

Adieu patrocles mon amy
Mon frere darmes et de ieunesse
Cy ie part patrocles accompaigne de mir
midones et fon va vers les haulx grecz
Agamenon
Seigneurs effez vous tous ycy
Puis ie bien diuiser larmee
Prothenor
Il meff aduis feigneurs que oy
Agamenon
Seigneurs effez vous tous ycy
Atheus
Tous y font ie vous affy
Fors que achilles et fa meſgnie
Agamenon
Seigneurs effez vous tous ycy
Puis ie bien diuiser larmee
Patroclus
Sire sire ſil vous agree
Achilles ſera exciſe
Car il eſt vng petit blece
Et ne peult veſtir le harnois
Agamenon
Or cen paſſera ceſte foiz
Ca mettez vous en ordonnance
Lors ſe mettront de rene puis dit agamenon
Barons vueillez prendre plaiſance
A faire tous voſtre deuoir
Car nous ſomes cy en balance
De tout perdre ou de tout auoir
Vous pouez cy apparceuoir
Que ſe vne foiz auez victoire
Tous gaignerez cy grant auoir
Que home nul ne le faroiteroire
Et acquerrez honneur louee
Et memoire perpetuelle
Auant franche gent honnoree
Confiderez voſtre querelle
Confiderez que la plus belle
Dame de grece eſt en leurs mains
Et que par trayſon cruelle
Nous ont fait ſouffrir des maulx
mains.
Or prenez tous ferme courraige
Et voulente dauoir vengence
Car ce qui donne laduentage
Ceſt dauoir force et conſtance
Ia a ceſte foiz nauez vaillance
Bien pouez dire que iames
Ne laurez a voſtre plaiſance
Car on ſe foule au premier mes
Ie vous vueil treſtous diuiſer
En quatre eſchelles ſeulement
Et pour la premiere mener
Patroclus tout premierement
Et auec luy ſemblablement
Roy prothenor et cediron
Et meneſtheus quartement
A ces quatre nous borderon
Ca beaux frere menelaus
Vous conduirez laultre partie
Et aiax thelamonius
Auſſi vous tiendra compaignie
Thoas le roy de phabernye
Et trois autres la charge enſemble
Le grant iupiter vous conduye
Car hardis effez ſe me ſemble
Or auant roy diomedes
Il vous faudt la tierce mener
Nygres vous et vlixes
Pour la bataille gouuerner
Et ſi vous fault les gens mener
Ou bon roy prothefilaus
Il eſt heure de vous haſter
Ie ne vueilles attandre plus
Ie merray la quarte bataille
En derriere garde menant
Et ſi mentray que ie ne faille
Aiax qui eſt fort et puiſſant
Neſtor le hardy combatant

9944 Et archelogus son filz preux
Ce partons nous hastivement
Au nom des trespuissans dieux
Et theus
47 Sire venez appertement
Car ie veis dilz que les troyans
Sont respendus habondamment
50 Et despiecca viennent les champs
Si feront voz gens bien mechans
Ilz viennent disfigues aux tentes
53 Si en sont ilz ia approuchans
Et viennent par les plaines sentes
Say apparceu premierement
56 Sodens la premiere baniere
Trois lermes basues dargent
Portraitz par moult belle maniere
59 Si est dor sans nulle matiere
Le champ dazur est esmaille
Et vient troillus en frontiere
62 Qui est moult bel et bien taille
En la seconde affamblee
A vng estandart en effant
65 A vng estoille couronnee
Et oultre millieu vng dyament
Si est de sable reluisant
68 Le plain champ et lentretailleure
Trange dor fin treslien duisant
Et toute brodee dessmaillleure
71 Apres en la fiercee bataille
Ij a deux nobles estandars
Le gouy lun est batu de paille
74 Vert come vng pre de toutes pars
Si ya deux filz lieparts
Qui ont les pates lun sur lautre
77 Et sont tous de par les espars
Si est ence et non autre
Lautre estandart si est de sable
81 Et ya vne damoyselle
Tant de richesse innumerable
Et vng compaij non apres elle

9953 Si ressemble pelane la belle
A la figure de la son vis
Et si cuide bien que pour elle
86 Sorte tel estandart paris
En la quarte eschelle enfuiuant
Ya trois estandars moult beaulx
Dont lun est dor plus reluisant
89 Figure a trois lonceaulx
De gueules si sont tous vermaulx
92 Et aux trois coings de lestandart
Ya trois moult riches fourneaulx
Qui reluisent de toute part
95 Si sont les armes de hector
Qui meyne ceste compaignie
Le second est a anthenor
98 Et est brode dorfaurie
Et vne licorne iolie
De perles fait a lenuiron
10001 De riches pierres dannarie
Et le champ de vert fanglanton
Le tiers est au roy merion
4 Si lay congneu a sa figure
Car il ya vng grant dragon
Volant en lair fait en paincture
7 Si est le champ fait de brodeure
A vne pierre crapaudines
Et est tout autour la bordeure
10 De fines martres zebelines
Sire il vous conuient haster
Alez quil nayent laduentaige
13 Car filz voudroient approucher
Vous y pourriez auoir domaige
Pource quelques pres du riuaige
16 Et nalez pas grant recueille
Si vueillez sans plus de langaige
Tantost approucher vostre armee
Agamenon
19 Or ca seigneurs frappez dedens
Et vous tenez ordonnement
Puis si nous somes tous presens

Lors sapprouchent et viennent contre les troyans et parleru hector aux troyans en ceste maniere

Hector

10022 Seigneurs vous voyez cy present
Voz ennemis qui vous approuchent
Gardez bien quilz ne vous reprou
chent.

Que vous ayez en ceste guerre
Perdu pouir cela vng pie de terre
Suiuez moy ie vous vueil commencer
Vueillez de bien faire penser

Alors hector qui estoit en la derrier bataille des troyans laissa les gens de son eschelle et passa les batailles des troyans et vint aux grecz et frappera le premier coup de la bataille duquel il doit tuer vng grec de ce coup emblessa ment et ce fera grant bruit darmes et de trompettes et ce fuit les trompettes cesseront et demeureront on ceste fin at comme filz iuoyent saintement.

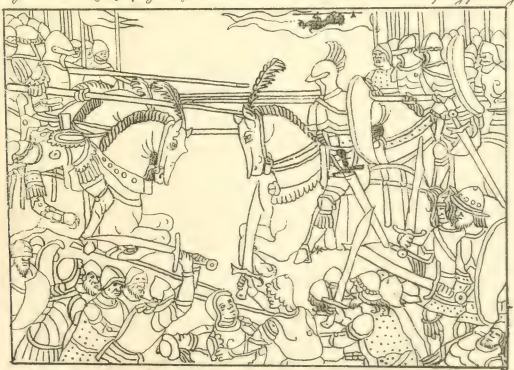
et lors patrocles parlera a hector

Patrocles

Hector hector vous faictes cy
Meult grant eschec de nostre gent
Mais ie vous pry venez amy
Si vous approuchez puissamment

Hector

Amy ie te dy plainement
Ainca ce coup cy fera ma terra
Que tuchalenges seulement
Que ceste que dentreprendre guerre
Veis y tu os chou en mes mains
Bien peulx dire que tu mourras
Et que iamais ie ie tafains
En grece ne retourneras
Car en la force de mes bras
Te te rendray pour hostaige
Et pource amieulx mon croyras
Tu auras ce coup cy pour gaige



Alors frappera hector le dit patrocles tellement quil le fera choir en la place

dont mort et puys dit hector ce quilz ensuit

Patrocles ie vouldrez bien dire
Que vous laissez a cest foiz
Mais il ne vous faillit point dongues
Car vous ne gaignerez du mois
Aumoins auray ie le harnois
Quiconques lait le demourant
Car ie ne vois barons ne rois
Qui agent le harnois si glaisant
Lors hector vouldra hoster le harnois de patrocles et adont parlera prothenor

Prothenor

Lors rauiscent non faisable
Certes de ce ne puis gouster
Se ie dispera dautre fable
Ou ton effort lauras compter
Car tantost verras arriuer
Bien dix mille chevaliers fors
Qui vendront pour toy surmonter
Et effre vengie de ton corps
Auant seigneurs ie vous supplie
Que vous oppossiez tous ensemble
A hector afin quil nayt mye
Le harnois qui si beau me semble

Lors prothenor impetueusement avecques gens et les autres grecz se mettront dedens la bataille a grans cors de trompettes et lors les grecz emporteront le corps de patrocles en leschaffeault dachilles lequel ilz vendront deux corps auecques leurs gens qui feront reculer hector et ochesir sur ses genoulx et puis apres cepera la nocte et ieculle vouans parfaire le varlet hector tenant deux lances appelle eurupius dira ce qui ensuyt

Eurupius

Se voy mon maistre cheu a terre
Sur la grant foule qui le serre
Se ie nueil aler secourir
Se dreca vne lance en arrest et occira vng grec puis prendra lautre lance de quoy il occira vng autre grec ad ce se tiendra hector et puis dist ce qui ensuyt

Hector

Lus amy pensez de ferir
Vous mauez bien seruis donne
Mais bien vous sera guerdonne
Se vous defendons plainement

Lors troillus parlera a son frere deiphebus et luy dit ce qui ensuyt

Troillus

Cher frere il nous fault penser
Bien a coup de nous auancer
Car mon frere hector est hastes
Et empresse de tous costes

Deiphebus

Cest bien dit alons luy aider
Et nous hastons sans plus tarder

Lors se rueindront troillus et deiphebus a hector impetueusement et a leur venue rebouteront les grecz et apres ce que tout sera cesse parlera enee

Enee

Riax tu faiz icy mourir
Des troyans vne grant armee
Mais vueilles contre moy venir
Se congnoissoya ceste assamblee
Qui dmployera myeulx sa iour nee.
Car qui seprecuue meschamment
Il a mal sa force eprouuee
Et point ne sest son hardement

Riax

Se cestte foiz a moy lauras
Se peulz bien dire que tu es mort
Car cy endroit tu demourras
Jamais nen auras reconfort
Car souffenir te fault la mort
Maintenant en cestte rancontre
Et qui a le droit et le fort
Auant qui sest viens si lemon stre

Lors se combateront tellement et quil getteront lun lautre a terre et puis se releueront et de plus fort en plus fort se combateront et apres que ladite bataille aura vng peu duree et quilz demourront lun deuant lautre polidamas parlera a me nelaus en disant

Polidamas

Menelaus mal cy venez
Car certes vous y demourres
Mal pour vous entreprins lauez
Car vrayement vous y mourrez
A cefte foiz a moy lourez
Se ne le gaignez au fouir
Or fus deuant tirez vous pres
Se vous vueil a ce coup ferir

Lors polidamas frappera menelaus et le abecera et menelaus criera en disant

Menelaus

Seigneurs prenez apperfement
Ce iouuencel qui ma frappe
Et par voftre grant hardement
Faictes tant quil soit attrape
Se sera en grecemene
Auant nō auront deftruicte troye
Se sera penduet traine
Se dieux nō meynent a ioye

Lors se commencera de plus fort la bataille et tāt que les gregeois enuironneront polidamas ilz le getteront a terre et puis le prendront et comme ilz le vouldront lyer amphibilaus parlera a hector

Amphibilaus

Chier fire ne voyes vous pas
Celle endroit polidamas
Qui eſt pris de noz ennemis

Hector

Auant fuiez moy mes amis
Et que chafcun fe porte bien
Pour rauoir noftre citoyen
Adont tous les troyans vendront auec hector impetueuſement aux grecz cuidans lyer polidamas et le auront fort les grecz tant quil en charra plaſieurs mors et navrez et recouureront polidamas lequel parlera a hector

Polidamas

Chier fire ie vous remercie
De ce que mauez deliure
Mais croyes que ie ne fuis mye
Encores fi fort dommaige
Que ie naye tantoſt vengie
Ma doulleur et ma villonie
Car ieuſſe eſte fort laidange
Se ieuſſe eſte veu de mamie

Adont ſe commencera plus fort la bataille et courront par les batailles hector et troille lun qui occiront beaucoup des grecz et lun feur viendra a gamenon qui dira

Agamenon

Seigneurs barons vous voyes cy
Vng enffant faillant grāt oultraige
Car il na pitie ne mercy
De home nul de noftre lingnaige
Ie a ia mis noftre bernaige
Au deffoubz il ne fen fault guere
Se vueilez venger ceſt oultraige
Se pouez par quelque maniere

Neſtor

Sire croyes certainement
Que ſe ie le puis rencontrer
Se le mettray au facrement
Come vng poulet ſans reſiſter
Auant venez vers moy luiter
Troillus ſen vous a vaillance
Car on doit ſa force monſtrer
Deſſus home qui ayt puiſſance

Troillus

Quique tu foyes ie te dy
Que ia pas nen deſmarcheray

Ie pour toy ne pour plus hardy
Mais incontinant le assauldray
Et regarde ſi ie fauldray
Rellart recoy ce coup de hache
Jamais ma force naymeray
Se tu nez plat comme vne vache
Adont neſtor receit le coup a vng gect dit

Neſtor

Troillus ciay bien apparceu
Quauez bien fait voſtre deuoir
Car ſe la char meuſſiez ſceu mouuoir
Jamais ne meuſſe ſceu mouuoir
Mais ie ſcay aſſez receuoir
Coups a leſcu ien ſuis apris
Se vous fault ce coup cy auoir
Pour ſauoir lequel a le pris
Lors neſtor frappe vng coup ſur le hault me
de troillus tellement quilen eſt tout eſbaudy et lors ſe renouuellera la bataille et ſeniront beaucoup de grecz qui prendront troillus et comme ilz le vouldront amener les amphi bitens diront a hector

Amphibitans

Hector ſire voyes vous pas
Troillus qui eſt mis au bas
Regardez comenton le lye

Hector

Beaulx ſeigneurs ne me laiſſez mye.
Vueillez moy ſuiure pour aider
Mon frere quon veult amener
Car iaymeroye mieulx mourir
Que ne laſſe ſecourir

Les hector empeſchera tellement entrera en la bataille pardeuant les grecz et les ſuiuera ſen troyans et mettra tout de la terre tant quil trouuera ait hui ſeront place les grecz par quoy vient cuſtues a ſon frere troillus et ſe defendra en diſant

Beau frere ie vous vueil prier
Que vous nentriez plus en la preſſe
Et ne vous vueillez plus fier
Si fort en voſtre hardieſſe
Si vueillez penſer la deſtreſſe
Que noſtre pere auroit pour vous
Se eſtes pris par tel hardieſſe
Et le duel que nous aurions tous
Si vo^s vueil prier mon beau frere
Que me vueillez touſiours ſeir
Pour meſhuy car grāt vitupere
Autrement ſen pourroit ſeir
Et vueillez hardiment ſeir
Quant vo^s et moy ſerōs enſemble
Nous nauons talent de ſouyr
Pour tous les grecz comme il me ſemble

Troillus

Monſeigneur pardonnez moy
Siay voſtre commandement
Treſpaſſe car en bonne foy
Se me repens treſhumblement
Et vous ſupplie doulcement
Que vous me vueillez pardonner
Se ciay ouure trop ſubtilement
Pour moy ſi fort habandonner
Mais meſhuy toute la iournee
Puys quil vous plaiſt ie vous ſuiuray.
Et pour guerre ne pour meſlee
Auiourduy ne vous laiſſeray
Car tous certainement ie ſcay
Que deſtre en voſtre compaignie
Toute ma force doubleray
Et auray le char plus hardie
Mon treſdoulx ſeigneur ie vous prie.
Que plus ne vueillez arreſter
Car vengier vueil ma villennye
Et mon deſplaiſir demonſtrer
Se vueillez pour les rancontrer
Afin que iaye lonne eſpace

Aujourduy a moy limiter
De moy vengier en ceste place
Lors hector et tous les troyans impetueu
sement entrevont en la bataille et plus
efprement que devant lors le roy cediron
vendra alencontre de troillus suans les
troyans en luy disant

Cediron

Troillus il mest bien advis
Que vous estes bien diligent
De perfecuter mes amis
Pource ne suis pas bien content
Mais ie vengeray en present
Tous ceulx quaurez cy fait mourir
Et ne pour or ne pour argent
Nul ne vous pourroit secourir
Tenez ce coup en attendant
Que vng aultre le puist recouvrer
Alors lui donne sur le heaulme tant quil
le fait agenoillera et puis lui dit
Que vous semble il est il pesant
Vous lauez bien peu esprouver

Troillus

Roy roy tu mas bien peu trouver
Mais tu lauras a ceste foiz
Se ieunes gens seuent donner
Aulsi grans coupp cõme font roys
Alors troillus frappera cediron le grant
coup sur la teste quil doit chevir tout mort
a terre dont les gregz crirent fort puis
parlera troillus
Faulx desloyal tu peulx bien dire
Auen ceste terre riens nauras
Et si nas plus meschief de mire
Car iamais tu ne queriras
Encoys icy tu demourras
Car tel es cy venu sans cause
Ne iamais ne retourneras
Car souuent repent qui trop sause

Prothenor

Auant seigneurs fuiches devoir
A ceste foiz ie vous empryе
Du corps de cediron ravoir
Et qui la ne demeure myе
Car ce seroit grant villenie
Se en ce point il estoit perdu
Mais se dieu me doint bonne vie
Il sera encore cher vendu
Alors les gregz se mettront avec les troyãs
et recouvreront le corps de cediron et pur
ciendra le roy thoas qui parlera a amphi
bilaus

Thoas

Souuenceau tu metz moult grant
peine
A nuy gens confondre et mater
Mais tu mourras de mort villaine
Par mes mains bien ten peulx
venter:
Pour roy cediron contenter
Te vueil bailler ceste collee
Or te garde bien de chanter
Car tu as la teste affollee

Eneas

Faulx desloyal tu demourras
Se tu tue le filz du roy
Jamais ne ten retourneras
Car ie te merray avec moy
Et si te prometz par ma foy
Que bien cher te sera vendue
Or tien ce coup et le recoy
Tu lauras belle et bien ferue
Alors troillus vouldra huer de son espee
thoas mais hector le gardera en disant

Hector

Frere frere laiffez thoas
Se le vueil retenir en vie
Encores ne mourra il pas
Car certes il ne me plaist myе
Mais dedans troye la lolye
Vueil quil soit mene en prison

10258 Ie en feray offre ie bli
59 A mon pere car ceſt raiſon
Lors les troyans prendront thoaſe le por
terent dedens troye et ce pendant dira
vlixes ce qui enſuyt
Vlixes
Diomedes ie vous ſupplie
Quil vous plaiſe de ſecourir
62 Nre gens q ie voy qui not mye
A grant peine pouoir de ſoufrir
Ie aimeroye mieulx mourir
65 Que de les veoir en tel maniere
Confondre ſans vers eulx venir
Si vous haſtez a ma priere
Diomedes
68 Vlixes ſire ie le vueil
Haſtons nous toſt appertement 10301 Chaſcun de vous ſa force monſtre
Car certes i ay au cueur grãt dueil A frapper ſur ſon ennemy
71 Quant ie les voy ſi treſtriſtement Car au beſoing voy on lamy
Mourir et prendre laidement Lors ſe doiuent rencontrer enſemble
Sans auoir confort ne ſecours par bataille vlixes et diomedes a lencontre de
74 Si les ſecourons bonnement priam lequel impetueuſement auec ſes gens
Ie vous empriе par amours a laide de hector doit faire reculer les grecz
Lors vlixes et diomedes a ſi grant impetuo et le premier que priam trouuera il le doit
ſite vendront ſur les troyans qui les con abatre tout mort
traindront de reculer et ce fait hector ſen
yra a priam ſon pere et luy dira Priam
Hector
Cher pere ie vous vueil prier 4 Va meſchãt aux ames dampnees
77 Quil vous plaiſe de nous aider Et leur porte ceſte nouuelle
Et demener le demourant Que les troyãs par leurs eſpees
De voz gens en nous ſecourant 7 Ont bien ſouſtenu leur querelle
80 Car il ſont tous nouueaulx et frais Helene qui eſt ſi treſbelle
Par quoy doiuent eſtre plus pres Et ta couſtè bien chierement
De reſiſter tres vaillammment 10 Car il le faulx mourir pour elle
Priam Et deffiner cruellement
83 Beau filz ie vray diligemment Lors les troyans reprendront leur force
Car ie veueil par voſtre ordonnãce tant quilz chaſſeront les grecz iuſques a
Amploier toute ma puiſſance leurs tentes lors vient a lus thelamonius
86 Pour le bien que ie vo apparcoy grec a lencontre de hector auquel hector
dira ce qui enſuyt
Hector
10287 Briant venez donc auec moy
Et prenez treſtous bon courraige
Vlixes
89 Ie voy approucher grant bernaige
De troyẽs qui ſõt tous nouueaulx
Et ont les harnois bons et beaulx
92 Ie voy bien a leur eſtandart
Auec roy priam eſt ceſte part
Car il a vne aigle doree
95 Par les elles toute azuree
Figuree en champ prepin
Et bordee de vert ſatin
98 Par quoy ie congnois ſeurement
Que ceſt priamus proprement
Ie vous prie que en ceſte rencontre

Hector

10312 Enffant a ce coup cy mourras
13 Enuers moy nauras nul garant
gcy de malle heure arriuas
Encontre moy en combatant
16 Car mourir te fault maintenant
Pour ta faulte et pour ta deffte
Et pource dit on bien souuent
19 Nul ne fait mal qui ny ayt perte

Aiax thelamoni[us]

Ha hector vaillant cheualliér
Ecoutez moy aulcunement
22 Et ie vous vieil bien depprier
Que vous oyes mon pensement
Et faiches tout certainement
25 Que ie suis filz de voftre tente
Laquel ma nourry tendrement
28 Se ie voit pour ma mort dolente
Dxionne si ma porte
Qui eſt de voſtre grant lignie
Et de son laict ma alaicte
31 Comme sa treschere portee
Mon cheronicle fil vous agree
Se vous requier pour lamourdelle
34 Que la bataille soit cessee
Car elle a este très mortelle

Hector

Et[es] vous doncques mon nepueu
37 Filz de dexionne la iolye
Je vous faiz doncqs aux haux dieux veu
Sa ne vous seray villenie
40 Mais pour vous fayre courtoiſie
Je feray sonner la trompette
Pour lamour de ma tente amye
43 Et pour eſtre larmee deffaicte
Auant trompettes or formez
Deliurez vous que ie vous oye
46 Ca troyans or vous ordonnez
Et vous remettez tous en voye

10348 Car iay en mō cueur tresgrāt ioye
49 Quant iay ouy pure nouuelle
De ma tante que tant iamoye
Aui tant eſt gracieuſe et belle
Lors sonneront les trompettes et passant
Eleront les troyans afin de eulx en retourner
a troye et eulx retourniens se fera paupe de
trompettes ainſi quilz entreront a troye et
quant ilz y seront orrez priam dira

Priam

52 Or ca barons nous auons eu
Mercy aux dieux sur eulx victoire
Et si nafors que nous tenu
55 Euil ne sen fiſt iamais memoire
Maintenāt qui mon vouldra croire
Chaſcun ira en son logis
58 Pour rendre a dieu louēge et gloire
Et reprendre tous leurs habits

Hector

Cher pere vous auez bien dit
61 Il eſt temps de nous repoſer
Puis que nous auons deſconfit
Les grecz il nous fault diſpoſer
64 De nrz beſongnes compoſer
Et de deſpouiller les harnois
Car il eſt temps de deſarmer
67 Nōz corps iuſques a vne autreſfoiz

Priam

Alez barons dieu vous conduye
Et retournez incontinent
Lors vng chaſcun troyan eſt deſpuſſon
de haubergeon et ſe deſarment et ſe veſtent
de leurs robbes et ce pendant ſe fera
paſſe de saula meneſtrelz et puis yront
tous ver priam et puis Baſaac gredira
a achilles ce qui enſuyt

Baſaac grec

70 Sire vecy vous voyez cy preſent
Le corps de voſtre bon amy

Patroclus qui villainement
A este tue au iourduey
Mesmes par la main de celuy
Par qui le premier iournee
Perit Achilleus tout ainsi
Si a fin de la vie finee
Lors achilles embrasse le corps de patro
clus et se pasme a terre demy mort et puis
apres se reuient et commancera a parler et
faire ses plains de patroclus et ce pendant
les grecz se desarmerent et achilles dist
Achilles
Patroclus beau compains or ne
pourroye mye.
Cy explimer mon dueil et ma
grelancolie.
Bien doys celuy hayr qui ta tollu
la vie.
Tout le cueur si me part larme est
pres que faillie.
Hector traictre mauuais fait auez
villenie.
Auant vng si vaillãt homs plain
de cheualerie.
Auez mort et tue par voltre folloñie
Las pour quoy sca ie este en voltre
compaignie.
Patroclus beau compains en la
guerre fournie.
Se vueil droit estre mort ie ne fay
que ie die.
Se ne puis plus parler pour le cueur
qui me lie.
Et la laigne et le cueur par griefue
malaitie.
Helas mort viens a moy viẽs moy
reconforter.
Tel duel ay vrayement que ne le
puis porter.
Mais se ie puis celuy en chemin
rencontrer.
Qui a fait cest ouuraige il sen peut
bien venter.
Huit mourra par mes mains fils
la mort enciter.
Ne le garetiroit tout lor de cala mer
Se vẽgeray celuy se dois tãt aimer
Helas mort tres villaine ie te dois
bien blasmer.
Tu as fait traisõ quãt tu as fait
finer.
Vng auſſi vaillant homs quon
pourroit point trouuer.
Grece noble pays bien te dois doloser
Car tu as cy perdu fans iamais
recouurer.
Vng des trepaillãs homs quongs
dieu peuſt former.
Hellas mort viens moy guerre si
liray compaigner.
La parolle me fault ſi me conuient
pasmer.
Fortune tres diuerſe tu as tourne
ta chance.
Bien est en grant dangier qui est
en ta balance.
Maudit soit qui aura en toy ia
mais fiance.
Auant tu as fait mourir par ton
oultrecuidãce.
Vng des plus vaillans homs qui
eſst oncques naiſſance.
Que ciay par tant ayme des ma
premiere enfance.
Tu as mon cueur perce dune
treſdure lance.
Tu las bien enlame du fordre
deſplaiſance.
Se ne fay maitenir facõ ne cõtenãce

10414 Mon cueur meurt de douleur tant
est ramply doffence.
15 Helas tout le cueur me fault le sens
et la loquence.
Ca compaignons cõment qui l fait
Apportez moy icy endroit
18 Ung tombeau de riche cypres
Et ung fraire puis apres
Car ie vueil cy enfuellir
21 Mon cher amy a mon loisir

Bafarac

Sire vous aurez en present
Je y vois bien et diligẽmment
24 Feu dimeche venez moy aider
Achilles

Or alez bien tost sans tarder
Lors va querir ung tombeau et le apporte
a achilles en disant

Bafarac

Sire le vecy tout propice
27 Et conuenant a ceste office
Lors achilles fera semblant de le enueloppar
dun drap et enuelloppera vne autre chose
et apres la mettra dedens le thombeau et
puis dira

Achilles

Mon bel amy ie prens congie de vo⁹
En ma vie ie neuz si grãt courroux
30 Que ioy icy ne fi grant deslaiſſee
Mais ce concoy quil nous conuient
fretoeus.
Passer par la pource sont ceulx
bien folz.
33 Qui en viuant sont aux haulx
dieux offence.
Je croy de veir et fais faire doulkũce
Que les dieux ont mis vostre de
mourance.
36 Auecques eulx en trosne glorieux
Pour vre fors et pour vre vaillãce
10438 Dest ce par quoy iay aucũe esperãce
39 Je reconfort cuidãt ẽ foyes mieulx
A to⁹ les dieux vre corps ie cõment
Aui le⁹ plaise garder longneusemẽt
42 Et vre ame duecõs eulx receuoir
Car vo⁹ lauez deffendu noblement
Par vre force vigueur et hardement
45 Cõme toute grece le peult voir et
sauoir
Frãc cheualier ie me dois biẽ doloir
Quãt auec moy plus ne vo⁹ puis
auoir.
48 Amon coffre ainsi que ie souloye
Je ne sçoit nul tost il me peult chaloir
Quãt apres moy vo⁹ pouoie parcreoir
51 De meilleur cuer cest foyz cõbatoie
Ne departir mo⁹ pouoie cuer lermoie
Bie puis dire ẽ yey faudra ma ioye
54 Quãt vre corps fault de moi departir
Griefue douleur mo⁹ pouure cueur
guerroye
Deuant au deuant regret damour
menuoye.
57 Pour moy faire ses batailles sentir
Je me coueit po⁹ vo⁹ tel mal soffrir
Que ie ne puis iamais me reiouyr
60 Mon cueur yra auec vous soubz
la lame.
Je ne le puis auec moy retenir
Ainsi ne puis ne viure ne languir
63 Je suis ainsi que vng corps qui na
point dame.
O treshaulx dieux ẽ yeuez la pẽsee
Par deuãt vo⁹ soit lame presentee
66 De mon amy dont lame se depart
En vo⁹ saints cieulx soit la hault
exaulcee.
Au diuin trosne soit bien deifiee
69 Son seruiteur doit auoir bonne part
Lors achilles prend congeng puis dit

10470 Je men vueil maintenant aler
Ie voy agamenon parler
Pour sauoir mon quil est de faire
Car de bon cueur luy vueil cõplaire
Et obeir totalement.
A son diſere et commandement
Sans va vers agamenon et ce pendant ſe ſera
pauſe de menuſtrelz et ce fait priam dira
Priam
Amphibilaus mon doulx filz
Lamour de vo mon cueur tormẽte
Le dueil que veulx dire ne puis
Tant ay ma penſee dolente
Ie mal quil conuient que ie ſente
Sour voſtre amour me fait pleurer
Ie fault que mon cueur ſe cõſente
A pleur pour ſon dueil endurer
A mon enfant ie vous aymoye
Treſtant et ſi treſtendrement.
Et maintenant fault que ie voye
Voſtre corps mort cruellement
Las mon enfant certainement
Ce meſt grãt dueil en ma vielleſſe
Ie voy mourir piteuſement
Mon ſang et toute mã nobleſſe
Mais il conuient pour ſatiſfaire
A la treſdoulloureuſe mort
Pouter ſon corps en vng ſuaire
Car ceſt des mors le reconfort
Tant ſoit foible ne tant ſoit fort
Mon dueil ne te peult prouffiter
Car il neſt aide ne ſupport
Qui puiſſe la mort deſpiter
Las ceſt piteulx cõmencement
Ie voy ainſi mes gens matter
10502 Qui ſouloient paſſiblement
En voye chanter et dancer
Mais voye ne peult arreſter
A la longue ien ſuis certain
Car ſogl eſt preſt de renuerſer

10507 Ce que fortune a en ſa main
Ca compaignons prenez mon filz
Amphibilaus et le mettez
En vng tombel de mabre vifz
Et ou temple ſi le portez
Et dedens terre le boutez
Pauee de pierre de taille
Et haſtiuement appreſtez
Et quon face ſa funeraille
Sors les ſouldeurs prennent le corps damphibi
laus et faignent de lenſeuelir et le portent
au temple de venus lequel en retournant
rencontrerent caſſandra auquel elle parlera
Caſſandra
Helas very grant deſplaiſir
Grãt douleur et grãt deſconfort
Quant ie voy on ce point mourir
Mes parens de piteuſe mort
Helas troyans vous auez tort
De touſſenir ceſte querelle
Pour helene aſſez vous daccord
Ie ſouffrir fault de mal pour elle
Or eſtes vous bien forcenez
Bien enraigez et hors du ſens
Quant les ethangiens ſouſtenez
A venir deſſus voz parens
Et qui ſur vous et ſur voz gens
Aduendra tout pareillement
Quant quil ſoit gaires de temps
Las vous ouurez trop ſollement
Pour quoy ne querez auoir paix
Auec les grecz voz ennemis
Quãt vo congnoiſſez voz meffaiz
Et le crime que auez commis
Quant que ſur vous et voz filz
En preignent ſur vous la vengẽce
Et que vous ſoyes deſconfis
Et ſoubzmis dmalle meſchance
Car vo verres les pouures meres
Pleurer la mort de leurs enffens

10542 Et mesmes les pouures peres
Finer a grant douleur leurs ans
44 Lesquelz sont viely et enciens
En fruitude perdurable
Helas troyans helas troyans
47 Ce fait cy est trop detestable
Se vous ditz que helene nest mye
A comparer de si grant prix
50 Que on doye telle villenie
Soustenir pour elle et pour paris
Las troyans bien estez chetifz
53 Quāt vous voulez pour vne femme
Estre a grant douleur desconfitz
Et endurer vng tel diffame
56 Prothi prothi sur la cite de troye
Ve vne sur tous les habitans
Or finera cy vostre ioye
59 La cite perdrez ains dix ans
Heu heu sur vous et sur voz gens
Verray surtout vostre lignage
62 De habech sur peris et grans
Se voy venir vostre dommaige

Priam

Cloantus et vous adaptus
65 Alez moy cette garce prendre
Et la mettez en lieu obscus
Auon ne la puisse plus entendre
68 Elle me fait tout le cueur fendre
Par ses grans lagmentatiōns
Alez y tost sans plus attendre
71 Car en ce point no le voulons

Cloantus

Bien a receu seigneur nous le ferons
Puis quil vous plaist le cōmander

Adaptus

74 Dame vueillez sans plus tarder
Dedens aucun lieu vous retraire
Sans plus cesse noise cy faire
77 Vostre pere en est mal content

Caffandra

10578 Helas mon pere mal entend
Le mal que luy en peult venir
80 Mais ie vueil aller obeyr
Et faire ses commandemens

Ilz sa meinent en vng eschauffault derriere
et la mynistrent en vne courtine et ce fait re
tournerent a priam

Cloantus

Nous auons fait totalement
83 Ce que vous auez commande

Priam

Cest bien donc ie suis contente
Sors retournent ceulx qui ont porte le corps
apres dans iceulx et ce pendāt agamenō dit

Agamenon

Or ca seigneurs certainement
86 Nō auons eu moult grāt dōmaige
Car nous auons piteusement
Perdu des plus grans du bernaige
89 Deux roys de si noble courraige
Roy cedioron et patroclus
Et ont tue sur le riuaige
92 Le fort troy prothesillaus
Or est executeur des maulx
Hector le filz du roy de troye
95 Car voi il tourne ses assaulx
Tout le monde si luy fait voye
Pource seaux seigneurs ie vouldroie
98 Que nous puissions trouuer facon
Affin que ie conseillerove
De le mettre a destruction
10601 Barons dictes vostre sentence
Et ce quil vous semble de faire
Car tant quil ayt connoissence
4 Ne pourrions nostre fait parfaire
Si vous doit a tous bien desplaire
Dauoir vng ennemy si fort
7 Que quāt il no vient au contraire
Je met trestous nos gens a mort
Se vous vueillez appareiller
10 De dire vostre voulente

Et moy voyaument conseiller
Pour y trouuer iustificte
Par quoy il fait a mont boute
Et que nous venions au dessus
Car par verte ou faulcete
Doit lennemy estre vaincus
Auant la premiere defiance
Et passee on peult plainement
Par force ou par decepuance
Aucir victoire auluenement
Car on doit indifferamment
Vser contre son ennemy
De fraude ou de hardement
Dieu quil est de guerre aduerty
Je dy doncques quil nous conuient
Trouuer facon fil est possible
Par laquelle soit au nyant
Cest hõme qui tant est horrible
Car ne nuisst fort ne si terrible
Ne trouuerez ie vous affie
Et en veuil encor cent mille
En grece ne en toute asie
Or dictes vostre oppinion
Comment nous pourrions decepuoir
Et bouter a destruction
Vng homme qui a tel pouoir
Car vous pouez assez scauoir
Auec ne peult par force de guerre
Vng hõme si trefort auoir
Si le fault par fraude conquerre

Diomedes

Sire sire vous dictes bien
Car telle nest pas trayson
Pour cette cause ie souffisien
Que nous polons bien par raison
Aduiser par quelle facon
Nous pulssions hector surmonter
Qui vault pis sans comparaison
Que vng lion a tout deuourer
Car cettez tant quil soit viuant

Nous ne pourrions venir a chief
De nostre chief mais tout auant
Nous sera beaucoup de meschief
Car il est des trayans le chief
Et leur donne ferme courraige
Et si ne le mettons en brief
A mort il nous sera dommage
Si conseille quil soit mande
Aulcy quelque signe daccordance
Et que le chemin soit garde
Par cent hõmes de lordonnance
Car quãt il vendra sans doubtance
Et il naura point de harnois
Il auront bien seur luy puissance
Car fort est hõme qui vault trois
Et quant il sera mis a mort
Auant quil soit vers nous venu
Adonc couurerons nostre tort
Disant que nen aurons vien seu
En ce point sera il deceu
Sans aucune difficulte
Car il ne sera ia vaincu
Quinclaura par faulcete

Aiax thelamoni

Diomedes vous dictes voir
Car sil vit encor longuement
Bien nous pourrons apparceuoir
Que nous mourrons cruellement
Si fault penser diligemment
De ce fait cy executer
Car il nous pourra aultrement
Fresgriefment persecuter
Mais ce diray vng autre adeuis
Mais quil vo plaise a moy entendre
Tout hõme a des ennemis
Juste est en qui na que reprendre
Pource seroit bon dy entendre
Se trouuer aulcun qui pouoit
Qui vouldist sa mort entreprendre
Pour quelq argẽt quon luy dõnoit

Car puis quon ne peult dominer
Sur luy a force de lespee
Se le nous fault enuenimer
Par quelque hõme de sa contree
Et ainsi sera bien fellee
Du tout en tout la traison
Et dira on en renommee
Que ce ont fait ceulx de sa maison

Nestor

Sire par ma barbe meslee
Se nay pas ceste voulente
Car la hõme de renommee
Naura de par moy faulcete
Ce seroit grant diffoyaulte
Et grece en seroit diffamee
Iusques a perpetuaulte
Tant q̃ le monde auroit duree
Se suis viellart et vsite
Say fait maint coup en meslee
Mais oncques ne feuz incite
De faire traison fellee
Tourt tant si ciay la peau froicee
Se nay ie pas le cueur failly
Mais oncques creature nee
A mon pouoir ie ne trahy
Mais ie vous diray mon aduis
Pour vostre haigesse aduertir
Se nest si fort entre les vifz
Quon ne puisse faire mourir
Car on dit souuent sans mentir
Si fort nest que aussi fort ne soit
Se vous vueillez vous consentir
A ce que diray orendroit
Vous voyez icy achilles
Qui a moult noble renommee
Car on dit par tout lingt pres
Que par luy est grece gardee
Sa la chiere bien membree
Sest bien hõme a la value
Dentreprendre ceste meslee
Se la chose est ainsi conclue

Prothenor

Certainement sire nestor
Vous aues parle saigement
Ca qui feroit mourir hector
Ou deffiner traicteusement
On diroit perdurablement
Que auriõs commis vng grant
oultraige.
Et que auriõs ouure faulcement
Tout par deffaulte de courraige
Sne doit par iuste querelle
Nul hõme qui veult guerroyer
Fors seulement elle contre elle
Ou seul a seul soy parier
Car qui se veult de droit aider
Il doit auoir en droit balance
Et ne doit sur aultre traiter
Deception ou decepuance
Pource barons qui este icy
Et en qui tout honneur appent
De grece ne vueillez ainsi
Suer hector traictreusement
Mais eslisez diligemment
Aucun prince de nostre armee
Qui soit hardy fort et puissant
A qui la charge soit donnee
Et certes messire achilles
Est bien hõme pour ceey faire
Et se vous voulez vous pourrez
Luy encharger de le parfaire
Seigneurs ne vo⁹ vueille desplaire
Say dicte ma voulente
Mais ie me vueil maintenãt taire
Et que vng aultre soit escoute

Menestheus

Trehaulx princes sil vous agree
Ie endroit en vostre presence
Ie vueil declairer ma pensee
Puis que ie suis en audience

10765 Jouys dire des mon enffance
66 Encores mes parens il bien
Sil quil veult faire desplesance
Pourent le prent a son byen
69 Vous saiez que par toute asie
Tant comme le pays est grant
Les treyans ont grant seigneurie
72 Et est priam treffort puissant
Et quant nous aurios maintenāt
Tue hector par traison
75 Chascun diroit le plus souuent
Que ce seroit contre raison
Or se nous neuffions cy nully
78 Prince ne roy en nostre armee
Qui se osast combatre a luy
Nafaillir hector en mesfee
81 La chose seroit excusee
Mais il y a la dieu mercy
Tel pour tel en ceste assamblee
84 Qui vaulst bien hector si pour si
Et quant a moy ie me consens
Que achilles en preigne le saiz
87 Car ceste besongne en tous temps
Sera mise entre ses beaulx faitz
Or pour le present ie men taiz
90 Faictes en ce quil vous plaira
Pour mes dictz ne po[r] ma pouhaitz
La chose ia ne se muera

Agamenon

93 Ha achilles quen dictes vous
Voulez vous ce fait entreprendre
Nous voyes clerement que tous
96 Si ne veullent a vous attandre
Voulez moy la reponce rendre
Si vous voulez faire ce fait
99 Car se vous y voulez entendre
Il sera bien par vous parfait

Achilles

Seigneurs barons certainement
10802 Tant bien que ie naye puissance
16803 Ie mettray tout diligemment
Mon pouoir et toute ma puissance
5 A acomplir vostre ordōnance
Car croyes q[ue] ie nayme mye
Hector et aussi sans doubtance
8 Ne veult mauuaise compaignie
Pource doy ie bien traueiller
A sa mort et destruction
11 Car sil peult longuement durer
Ce sera ma perdition
Ie mettray mon intencion
14 De treshon cueur en ceste chose
Et sans dissimulacion
Ie maintenant ice le propose

Menelaus

17 Sire nous vous en mercions
Bien est grece de vous parce
Certes bien aymer vous deuons
20 Par vous est prouesse louee
Car vostre force est prouuee
Et aussi vostre grant courraige
23 Quant par treshardye pensee
Vous entreprenz tel ouuraige
Lors ce sera pacte de haulte memoyres
Laquelle priee priam dira

Priam

Barons entendez ice vous prie
26 Et oyez ce que vous diray
Chascun de nous ne ignore mye
Ainsi que pour certain ie say
29 Du fort roy thoas lequel iay
En mes prisons mon prisonnier
Ie vueil tantost et sans delay
32 Quil soit pendu come meurtrier
Il a mon filz amphibilaus
Mis a mort dont iay grāt treshreffe
35 Qui estoit en ces premiers ans
Et en la fleur de sa iuuenesse
Ie me doit bien en ma vieillesse
38 Faire mal quant ie voy ainsi

10839 Mourir mon sang et ma noblesse
Sans auoir la mort deffuy
41 Barons il fault faire iustice
Ie vous pryе que vous vueillez
En faire iugement propice
44 Et loyaulment men conseillez
Nous sommes treffort trauaillez
Par ces gens cy et sans raison
47 Nous serons par eulx faillez
Se ilz peuent en briefue saison
Il fault iustice rigoureuse
50 Estre faicte a ses ostines
Ie vueil ẽ par mort douloureuse
En ceste facon lordonnez
53 Tous les membres soient trayнez
Et puis quil soit pendu au vent
Ie conuient que vous oppinez
56 En ce cas raisonnablement

Enee

Sire roy saulue vostre honneur
Ce nest pas chose conuenable
59 Que vng hõme si grant seigneur
Meure de mort si espouentable
Mais vous pra plus proffitable
62 Auil soit garde bien ẽ ieunement
Se ce vous est chose agreable
Et ie vous diray bien comment
65 Vous pouez que sil aduenoit
Que aucun de voz hõmes fust pris
Et cestuy par voz mains mesmes
68 Vous ne le vouldriez pour nul pris
Or est ce roy des plus gentilz
Et des plus nobles des gregois
71 Et si est en tout le pays
Bien honnore de tous les roys
Au moins le pourriez vous changer
74 Sanculn est que a dieu ne plaise
Qui fust bouté en ce danger
Le pourriez auoir a vostre aise
77 Trespuissant roy ne vous desplaise

10878 Se ie vous ay dit mon aduis
Ou gaigne celuy qui pert treize
80 Blans pour en acquester dix
Prium
En cecy saulue voz raisons
Se mes aduis quoyquon on dye
Ce sera en ce point nous le faisons
83 Les gregz diront par mocquerie
Que le faisons par couardise
86 Et que le cueur nous est failly
Se leur vueil monstrer leur folye
Puis que en ce point mont assailly
89 Se nous laissons le roy thoas
Aller hors de nostre danger
Ilz diront que nous nauons pas
92 Hardiesse de nous venger
Se me pleust pour bien abreger
Faire mourir cruellement
95 Les gregz qui veullent chalanger
Ma terre si iniustement

Heypon

Roy priam quant a mon aduis
98 Saulue la vostre reuerance
Plaise vous dentendre mes dis
Et de moy donner audiance
10901 Ne vueillez getter la sentence
Il fault veoir la mort de thoas
Car les gregz ois pour ceste offance
4 Nous en rendront le pareil cas
En vng prince feuerite
Trop grande nest pas a louer
7 Ceulx quon tient en captiuite
On ne les doit pas trop grener
Se vueillez vng peu rabaisser
10 Vostre magnifique courraige
Et au temps a venir penser
Pour euiter plus grant domaige

Pillon

13 Sire roy certes il dit voir
Ie suis de vostre concordance

Car vous pouez bien concepuoir
Que ce que fortune commence
Est en danger et en balance
Ie ne fi doit on trop fier
Car par maniere dinconstance
Elle veult les gens defffier
Et pourront demain ou apres
Les grecz fe fortune lottroye
Rendre aucun de voz bon fubgetz
Sont vo⁹ naurez pas aucuneur ioye
Parce ie vous conefilleroie
Que ce roy cy vous gardiffiez
Alin que ainfi que ie difoie
Voz amis vous recouuriffiez

Merion

Certes voz paroles font bonnes
Roy pillon car certes on doit
Bien conpiderer les perfonnes
Sans faire fon tort de fon droit
Ie conpille coment quil fait
Que vous faciez ce roy garder
Afin ce voz gens on prenoit
Vous les puiffiez bien recouurer

Priam

Or ca beaux feignaurs puis q ainfi
Plaift a voz dominations
Ie fuis trop bien contentauffi
Tenfuiure voz eppinions
Et faiz cy mes conclufions
Que le roy thoas foit garde
Sain et fauf dedens noz prifons
Et nuit et iour contregarde
Et vueillez penfer bonnement
De vous appreftez a bataille
Et faictes que forgneufement
Chafcun de vous fe armer fen aille
Car il me plaift q chafcun faille
Sur les grecz aux champs pour
combatre.
Et que premier on les affaille

Chafcun a bõs corps par biẽ batre

Adont priam ceffe de parler et fon vont
tryftous armer ceulx qui ne le font pas et
ci pendent fe fera pauſe de monſtrer cy et
puis vendront tous en la place acouſtu-
mee tous fe joyes pendant ce quilz farmeront
encores parlera a anthenor et a trifles en ceſte
maniere Enee

Anthenor ie vueil aler veoir
Helene et la reconforter
Car vous pouez aſſez ſauoir
Quil luy fault moult grant dueil
porter.
Pour vng peu fon dueil depporter
Et luy donner foulaigement
Me vueil vers elle tranſporter
Toute en leure diligemment

Anthenor

Dre enee certainement
Auſſi y vueil ie bien aler
Pour vng peu a elle parler

Troillus

Seigneur mais gt ne vo⁹ deſplaiſe
Ie yray auec vous ſil vous plaiſt

Adont fen vont en lostel au roy Priam de Helene
et de hecuba la royne femme de priam la
quelle doit eſtre auecques helene acompai-
gnee de andromaiche polixene caſſendre et
crenſa et puis dit

Enee

Dame helene cõment vous eſt
Vous ſemblez bien eſtre troublee

Helene

Franc cheualier il me deſplaiſt
Ay bien cauſe deſtre courſee
Ie ſuis bien le mal heure nee
Quant ie voy tãt de gens mourir
Pour moy ceſt dure deſtinee
Mon dueil ne pourroye couurir
Ayme les troyans loyaulment
Car ie y ay prins ma demourance

10977 Et si ayme parfaictement
Les grecz car ie y ay prins naissance
79 Bien dois auoir grant desplaisance
Quant ie voy mourir tellement
Des troyans si grant habondance
82 Et des grecs si treslargement
Troillus
Dame helene ie vous supplie
Vueillez prendre vng peu de confort
85 Car vostre face est moult fort
De pleurs et de larmes noircye
Helene
Franc cheualier ie vous affie
88 Que ie ne quiers riens que la mort
Troillus
Dame helene ie vous supplie
Vueillez prendre vng peu de confort
Helene
91 Ie suis de grant douleur remplie
Et conscience me remort
Car ie scay de vray que iay tort
94 Et ay commis griefue follie
Troillus
Dame helene ie vous supplie
Vueillez prendre vng peu de confort
97 Car vostre face est moult fort
De pleurs et de larmes noircie
Anthenor
Dame ne soyes si troublee
11000 Mais vueillez reprendre bon cueur
Et si mettez hors de douleur
Ce qui est en vostre pensee
Helene
3 A ce ie suis trop courcee
Ie endure trop de deshonneur
Anthenor
Belle ne soyes si troublee
6 Mais vueillez reprendre bon cueur
Helene
Ie suis plus que mal fortunee

11008 Bien suys remplie de langueur
9 Regret ma assault a grant rigueur
Sur tres diuerse destinee
Anthenor
Belle ne soyes si troublee
12 Mais vueillez reprendre bon cueur
Et si mettez hors de douleur
Ce qui est en vostre pensee
Enee
15 Or ca dame adieu vous dy
Ie men revois ou iay affaire
Helene
Adieu monseigneur et amy
Anthenor
18 Or ca dame adieu vous dy
Troillus
Adieu vo⁹ cõment pour meffuy
Il nous fault vers le roy retraire
Enee
21 Or ca dame adieu vous dy
Ie men revois ou iay affaire
Lors iceulx troyans la baisent et chascun
son harnois et quant ilz sont armez vistement
sus aultres et ce pendant agamenon dist
Agamenon
Citheus a thy fais sonner
24 Les trompettes pour assambler
Noz gens car il en est saison
Citheus
Bien cherie est bien raison
27 Puis quil vous plaist le cõmander
Or ca trompettes sans tarder
Sonnez leffault appertement
Les sonneront les trompettes et ilz assam
bleront es champs et puis cesseront les
trompetes et adont hector parla
Hector
30 Ca beaulx seigneurs legierement
Il nous fault les grecz assaillir
Et hors de la ville saillir
33 Or faictes bien vostre deuoir

1034 Tant quen fen puisse apparceuoir
Ceauant trompettez cornez
36 Viflamant et vous appreftez
Adont fommeront les trompettes et fe approucheront lun de lautre et fe commenceront a les treffaire de la taille et hecton a tabra et apres mieux quil trouuera puis apres ceferra le bruit et philimenus parlera a achilles et dit
Philimenis
Achilles il meft bien aduis
Que vous mettez voftre puiffance
39 Et confondre tous nos amis
Se en ay au cueur defplaifance
Mais ce auray a ce coup vengence
42 Se voftre treffelleyal corps
Y mettray toute ma vaillance
Avengier tous mes amis mors
45 Car de cefte haiche pefant
Vous vouldray de tel coup ferir
Que ie croy que dorefenauant
48 Vous ne ferez homme mourir
Achilles
Or ayie congneu au ferir
Certes que tu ne maimes mye
51 Mais bien ten pourras repentir
Dauoir fait fi grande folliz
Tu auras ce coup de ma main
54 Et fe tu le peulz receuoir
Et puis ten retourner tout fain
Tu me feras grant dueil auoir
Adont achilles frappe philimenus en pronal cuuraige et le doit faire cheoir a terre et dit
Achilles
57 Or te puis tu apparceuoir
A ce coup que fuis ton amy
Car iay treffien fait mon deuoir
60 Et fi tay fuiffamment ferry
Merion
Dieu achilles il meft aduis
Certainement
63 Que vous eaillez mes amis
1064 Moult durement
Et pource tout incontinent
66 Se vous deffie
Monftrez cy voftre hardement
Pour voftre amye
Achilles
69 Doy merion ce yray vrayement
A vous tout droit
Se efprouueray ieffement
72 Que iay bon droit
Ceft ce que mon cueur defiroit
Que vous trouuer
75 Pour la force quon vous donnoit
Bien efprouuer
Veeillez donc de moy approucher
78 Haftiuement
Quon ne vous puiffe reprocher
Aucunement
81 Par deffaulte de hardement
Ou de prouefce
Car des coups aurez vrayement
84 A grant largeffe
Merion
Achilles fe dieu me beignie
Faichez de voir
87 Certes fe ie ne vous crainds mye
Pour voftre pouoir
Se vous pourrez apparceuoir
90 Tout maintenant
Quen moy peult bien grant force
Auoir
Quen vng enffant
Adont fapprouchent lun de lautre et fentre frapperent tellement que tous deux charrent a terre et iceulx cheuz vondrent les deux bataillons dun coftez et dautre pour les departir auecques grant bruit lequel fine epiftropeus yftra de troye en difant
Epiftropeus
93 Il me femble certainement
Que les troyẽs ont moult affaire

11095 Et pource tres diligemment
Me vueil par deuers eulx retraire
Et vueil mener mon Sagitaire
Qui eſt horrible a regarder
99 Si leur fera treſſort contraire
Et Ces pourra fort eſpouenter
Sagitaire venez auant
11102 A ceſte foiz ie vous emprie
Et ſe vous eſtes bien puiſſant
Que vous ne les eſpergnez mye
5 Et pour certain ie vous aſſeure
Se vous faictes voſtre deuoir
Atins quil foit la nuyt acomplie
8 En pourrez grant guerdon auoir
Sagitaire
Mon cher ſeigneur croyes de voir
Que auant que ie ceſſe de traire
11 Les grecz pourront apparceuoir
Que ie ſuis bon hõme a ce faire
Car qui me vendra au contraire
14 Ou a mon chemin ſe tendra
Se feray tant pour vous complaire
Que iamais vif nen partira
Agamenon
17 Seigneurs veez cy grãt merueille
Si en ſuis moult fort deſplaiſant
Car ie voy choſe non pareille
20 Dun archier qui eſt cy deuant
Si eſt moult fortes moult puiſſant
Et moult orrible a regarder
23 Se vous prye que faciez tant
Que nous le puiſſiõs atrapper
Adonc le dit Sagitaire doit parler a Dimedes en diſant
Sagitaire
Dimedes a ce coup cy
26 Par mes mains vous conuient
mourir.
Car puis que vous eſtes ycy
Nul ne vous pourroit ſecourir
11129 Riens ne vous vauldra le fouir
A moy maintenant vo⁹ faulx rẽdre
Se ne vous vueillez eſbahir
32 Mais penſez bien de vo⁹ deffendre
Diorne des
Et ie voy bien quil me conuient
Mourir ou bouter en deffence
35 Puis que le beſoing ſi ſeuruient
Se y employeray ma puiſſance
Car ycy gyſt la recouurance
38 Ou la perte de mon honneur
Si vueil mieulx mourir par vaillance.
Que men fouir par deſhõneur
41 Sagitaire tu as tort
Se mes amis bien largement
Mais a ce coup ſeray venge
44 Se ton cruel forcenement
Car ie mourray preſentement
Ou tu mourras en ceſte place
47 Puis que ſõmes cy en preſent
Arriuez treſtous face a face
Adonc dimedes frappe dune eſpee grant coup ſur le ſagitaire tant quil le mue a terre laquelle crie et dit ainſi
Sagitaire
Or ſuis mort par aduenture
50 Iamais ne me pourray venger
Oncques ne doubtay creature
Mais qui ne congnoiſt ſon danger
53 Mourir me fault ſãs plus targier
Certes la parolle me fault
Or me ſuis ie fait dommager
56 Par trop efforcer mon aſſault
Adonc doit mourir le ſagitaire et ſorenouuellera la bataille tellement que les troyans ſe renouuelleront et diramene leurs a paris
Menelaus
Paris paris a ceſte foiz
Tu cõparras lamour de helene

111 57 Par qui tant de fi nobles roys
Iront mors et bault3 en gra3t peine
Or mourras tu de mort villaine
62 Puis q3 tu es chouten mes mains
Et me croy pour chose certaine
Que tu mourras se ie tachains
65 Car ce prisonnier te puis prendre
Et ta tresdesloyalle amye
Incontinant te feray pendre
68 Et elle sera arse et brouye
Mais dire toy pres ie te prye
Se fauras qui est le plus fort
71 Car certes ie ne taime mye
Plus doulcement que de la mort

Paris

Menelaus croy de certain
74 Que pour helene la trefbelle
Tu ne mourras pas de ma main

111 76 Mais tu auras vng coup pour elle
77 Et croy hardiement que cest celle
Que layme autant ou plus3 q3 moy
Pource quelle est gente et nouuelle
80 Et non pas pour lamour de toy
Or ca de par dieu or taprouche
Se congnoistra len le plus fort
83 Et garde que nayes reprouche
Car mieulx te vauldroit estre mort
Et se iaye eu amour te mort
86 Et il te souuient de ta vie
Fay tant pour luy donner confort
Que tu me hoyses lame et vie
alors seprouchent lun de lautre et sentre
donnent chascun troys coups tellement
quilz abatront lun lautre et ce fait com
mencera la bataille plus fort que deuant et
apres le bruit hector rencontrera achilles
auquel hector dit

Hector

89 Sire achilles ie vous queroye

Par les champs a grant diligence
Mais puis que estes cy en ma voye

11192 Mourir vous faulten ma presence
Monstrez cy vostre resistance
Et vostre force il en est temps
95 Et employez vostre puissance
Tant que Iouis en soient contens
Achilles
Hector hector bien il magree
98 De vous auoir cy trouue
Car aprime a cest affamblee
Sera mon pouoir bien monstre
11201 Si vous estes bien renommé
Et bien congneu et loings et pres
Si ne sera ia despouerte
4 Pour voz dits le duc achilles
Mais a ce coup vous congnoistres
Que les grecz ont assez puissance
7 Et que pas ne les confondres
Par vostre grãt oultrecuidance
Aprouchez vous sans demourance
10 Car vous saurez ace coupcy
Lequel de nous a plus vaillance
Et lequel est plus fort aussi
Lors ilz tromperont en pmiere et tous
deux charront et puis vendra de chacune
part des batailles pour les separer et les
fendre et puis parlera agamenon a anthenor
Agamenon
13 Troyan tu metz fort ton entente
A nous gens destruire et greuer
Si en ay la chere dolente
16 Et aussi bien me doit peser
Si me vueil de tous points penser
A toy rendre la courtoisie
19 Si te vueilles vers moy tourner
En monstrant ta cheualerie
Anthenor
Roy agamenon non doubtez
22 A ce coup ne vous fauldray mye
Car ie aduise de tous coltez
Comment vous offeray la vie
25 Puis que vous voulez par enuie
De troyen et la seigneurie
28 Que tient la comedon idolis
Ie auroy vng coup de ma main
Tant cõme happer ie pourray
31 Et se ye suis hardiment certain
Que pas ne vous espergneray
Car vous pouez sauoir de vray
34 Que ie vous hay mortellement
Et maintenant ie acompliray
Sur vous le mortel ployement
Lors anthenor frappe agamenon bien grant
quil le fait reculer laquel incontinent
se retire et dit
Agamenon
37 Troyan tu mas fait grãt vergõne
Mais ie voy quil en doyt aduenir
Tu comparras cette besongne
40 Ie entre noz mains te puis tenir
Si ne te queres point a ferir
Car certes ie ne daigneroie
43 Par mes mains te faire mourir
Car tout vif pugner te vouldroye
Or sus sauons faictes moy tant
46 Que tout vif soit cest home pris
Diomedes
Sire vous lauroy maintenant
Puis que mon cueur lu entrepris
Agamenon
49 Beau sant gentil roy de pris
Faictes y bien vostre deuoir
Et faictes tant quil soit pris
52 Car ie le vueil tout vif auoir
Adonc diomedes la bataille contre anthenor
et frappent leur lautre tellement quilz getterent
lun lautre a terre et adonc les grecz
a puissance vendirent sur anthenor et le prenderent
et le firent a agamenon et lors dit menestheus
Menestheus
Sire vecy vostre ennemy
Faictes en ce quil vous plaira
Agamenon

11255 A mon nefteu mon amy
Et qui le vous deffendra
Or la menez droit par deca
58 En mes tentes prefentement
Et adonc pugne il fera
Selon mon gre totalement
Priant mentront anthenor tout les aux ten
les dagamenon et puis se renouuelle la ba
taille puis dit eneipius a hector
Eneipius
61 Cherfeigneur il fault fecourir
A anthenor les greczlont pris
Hector
Il nous fault apres luy courir
Eneipius
64 Cherfeigneur il fault fecourir
Policamas
Las iaymeroie mieula mourir
Que ce quil feuft en leurs mains
mis.
Eneipius
67 Cherfeigneur il fault fecourir
A anthenor les greczlont pris
Deiphebus
Or fus apres mes bonsamis
70 Ne laiffez mon oncle amener
Adont les troyans impetueuffement pour
fuiuent les grecz et hector et policamas
en huent beaucoupt les chaffent iuſques
en leur retrait puis dit hector
Hector
Seigneurs il conuient retourner
Car nous ne le pourrions rauoir
Policamas
73 Las gy ayme mieula demourer
Paris
Seigneurs il conuient retourner
Deiphebus
Allons nous en fans feiourner
76 Pour ceſte beſongne pourueoir
Hector
11277 Seigneurs il conuient retourner
Car nous ne le pourrions rauoir
Les gemeront les trompettes dune part
Et dautre afin que chafun ſe retraie eſt
fora grande pauſe tant que tous les grecz
ſeront aſſemblez vers agamenon ou la tente
et les troyās vers priam et dit agamenon
Agamenon
79 Treſhaulx barons orentendez
Mes dictz et tous les efcoutez
Et vueillez oyr ma pencee
82 Vous auez ainſi que fauez
A laide des dieux immortelz
Fe bien fait a ceſte iournee
85 Que a la force de noſtre armee
Par prouffitable deſtinee
Auons prins le roy anthenor
88 Lequel la peur eſpouſſe
De priam ceſt choſe prouuee
Qui eſt oncle du fort hector
91 Barons dictes voſtre ſentence
Se vous voules que pour vengēce
Soit incontinant mis a mort
94 Pour faire plus grant deſplaiſence
Et abatre loutrecuidance
Des troyans par griefd deſconfort
97 Et me faictes voſtre rapport
Se voz voulentez en fupport
Et depport de mon ignorance
11300 Car ſelon voſtre bon accort
Voſtre conſeil et bon confort
Fe vueil rigler mon ordonnance
Neſtor
3 Efcoutez ſeigneurs ie vous prie
Se orrez mon intention
Et meſt aduis quoy quon en dye
6 Que griefue vindication
Faicte par diſſolution
Eſt aux dieux moult deſplai
ſante.
9 Ten diray mon oppinion

Et du tout en tout mon entente
Vous sauez que le roy thoas
Eſt eſprins du roy de troye
Detenu pour vng pareil cas
Et pource ie conſeillerois
Que trouuaſſions aucune voye
Dauoir trieues et ce pendant
Ie conſeille que lon pourueoye
A le sauoir aucunement
Auſſi ſommes nous fort laſſez
Et trauaillez de guerroyer
Car il y a ſix ans paſſez
Que neuſmes repos ne loyer
Si me ſemble bon denuoyer
A priam deux roys de valeur
Sauoir ſil vouldra octroyer
Et donner trieues de bon cueur

Menelleus

Certes ie approuue ce conſeil
A ſinque chaſcun ſe reſpoſe
Car pour eſtre vng peu au ſoleil
Bien ſouuent ſe fleutriſt la roſe
Si eſt bon cõme ie ſuppoſe
D'empettrer trieues qui pourra
Et ſi laira lon ceſte choſe
Deſmaintenãt qui'men croyra

Agamenon

Or ſus donques puis quainſi va
Ie vous pryе roy vlixes
Et vous auſſi diomedes
Que vous fourniſſiez ce voyage

Vlixes

Ie le feray de bon courraige
Puis quainſi lauez ordonne

Diomedes

Ie ſuis preſt et habandonne
A acomplir voſtre ordonnance

Agamenon

Alez donques ſans demourance
Et faictes bien voſtre deuoir
Lors ſen vont vers priam et cependant ſe
fait a pau ſe de menestrelz la ſquelle part vint
a troye vlixes dit

Vlixes

Les dieux qui ont a gouuerner
Le monde et a maintenir
Vueillent agamenon ſauluer
Et tout ſon oſt a ſon plaiſir
Et ottroyent qua ſon deſir
Il puiſſe helene recouurer

Diomedes

Les dieux qui ont a gouuerner
Le monde et a maintenir
Vueillent agamenon tenir
En conſtance de bien regner
Et vueillent auſſi ceulx greuer
Qui veullent contre droit venir

Vlixes

Les dieux qui ont a gouuerner
Le monde et a maintenir
Vueillent agamenon tenir
En conſtance de bien regner
Roy priam vueilles eſcouter
Roy agamenon nous enuoye
Vers vous pour trieſues demãder
Pour hoſter les mors de la voye
Et a ceſte fin quon pourvoye
Aux corps leſquelz ſont treſpaſſez
Et pour donner vng peu de voye
Aux viuans qui ſont fort laſſez

Diomedes

Sire priam vueillez ſauoir
Quil eſt pluſieurs de nos gẽs mors
Si voulons ces trieſues auoir
Pour mieulx enſeuelir les corps
Qui giſent aux champs la dehors
Cõme viande aux beſtes mues
Si ſõmes de tous bons accors
Mais que trieſues ſi ſoient tenues

Priam

Et

Or a donques ie les retraye
Ie ce iour iuigues a deux mois
Mais que ce pendant ie voie
Tous voz princes et tous voz rois
Ie suis daccord pour cette foiz
Que trieues soient accordees
Et grecz troyans et gregeois
Tournent tant que soient finees
Icelles au roy agamenon
Cuit garde de faire mourir
Anthenor ou par mon grenon
Ie feray roy thoas languir
Mais nous parlerons a loisir
Durant ces trieues tous ensemble
Et pourra chascun requerir
Son prisonnier cõme il me semble
Diomedes
Roy priam nous nous en alons
Et vostre meffaiz serons
Au puissant roy agamenon
Et luy dirons vostre raison
Son retournement et ie sera pause tant
que soient deuers agamenon apres dit ulixes
Ulixes
Seigneurs nous auons impetrees
Les trieues que auez demandees
Mais le roy priam nous a dit
Cuit a grãt dueil et grant despit
Se son frere que veez yenez
Et vous prie que le gardez
Doulcement et se vous emprie
Et sans luy faire villenie
Car il a thoas en germains
Et vueille estre tres certains
Cuit bien thoas tresdoulcement
Et le fait seruir noblement
Sire ie suis a vostre loy
Agamenon
Ie vous promets en bonne foy
Que a nthenor naura mal par nous
Or ca barons retraiez vous
Chascun se retourne en sa tente
Et mettez tresfous vostre attente
A dormir repos aux lassez
Et faire garir les bleciez
Pothenor
Or alons nous en il est temps
Menesteus
Cest bien dit que chascun son voise
Nestor
Nous en sõmes tresfous contens
Aiax
Or alons nous en il est temps
Archilogus
Alons nous en
Diomedes
Ie my consens
Partons dicy sans faire noise
Ulixes
Or alons nous en il est temps
Menelaus
Cest bien dit que chascun son voise
Lors se sera pause pour disner et apres le
disner paris parle a helene
Paris
Dame certes il mest aduis
Que vo^d auez mouilt grãt douleur
Or a il des ans plus de dix
Que vo^s maymes de tresso^n cueur
Pourquoy maintenez vo^s ce pleur
Que voilt sault il dictes le moy
Voulez vous mary ou seigneur
Plus excellãt q vng filz de roy
Vous voulez vo^s la repentir
Ie mauoit receu a dmy
Et vostre vouloir consentir
A moy se toft mettre en oubly
Ne suis ie pas vostre mary
Seriez vo^s aultre aymer que moy
Congiderez bien que ie fui

11440 Et ne pleurez sans faucir guery

Six ans a ia neuf mois passez
Que ie passe la mer salee
Acompaigne de pluseurs nez
Pour arriver en cytharee
Les mains mauuaise nuitee
Et maint destrour pour vẽ auvour
Maint courroux et mainte pensee
Remplies de trespriseuse douleur

Or ay ie en la faueur des dieux
Tant fait que ie vous ay acquise
Comẽ celle que iayme mieulx
Et ou iay toute mamour mise
Si auez este de moy prise
Se le scay bien certainement
Du tout en tout a vostre guise
Se lapparceuz bien clerement

Dame vueillez vous appaiser
Et ne soies plus si troublee
Souueigne vous du doulx baiser
Et de la plaisant acollee
Que ieuz la premiere iournee
En laguielle vous esprouuay
Et de lamour quauez iuree
A me garder cõme le fay

Souueigne vous du doulx regard
Que ieuz de vous en mi thare
Quant a vous salue appart
Et ie congneuz vostre pensee
Auez vous ie lose oblice
Lesperance de voz doulx yeulx
Par lequelz me feuist prosentee
Amour soulz regard gracieulx

Certes dame ia nauroit mieulx
Que ie ne vo iusse oncques veue

11475 Leur que ie vous fus connuz
Ma loyaulte meist mal rendue
Mais tres semblez toute esperdue
Et sous les iueux de plus en plus
Auez vous fait destre rendue
Au puissant roy menelaus

Croyez de vray se ie lauoye
Que le feuist mieulx vostre plaisance
Et se vouloir fans reiglance
Et en soulcy plain de grenance
Voulsroie mieulx mener mõ malheur
Que vous tenir a desplaisance
Contre le gre de vostre cueur

Cõbien que se ie vous perdoye
Se seroit le desplaisement
Et le bout de toute ma ioye
Sans auoir nul recouurement
Se viuray ie desplaisamment
En la conduicte de langueur
Soulz letandart de penssement
Saint en letandart de douleur

Si languiroye mes auffort
La mort doulce et aduersite
Me vendront de mon reconfort
Soulz conduicte de loyaulte
Se seroit mon dueil repliste
Et seroit cõmun a tous fieurs
Que mort seruir en equite
Pour loyaulement seruir amours

Or ca doneques respondez moy
Qui vous meut de se dueil mener
Et dictes la cause pour quoy
En ce point vous fault demener
Croyez ma dame sans doubter

Que mon cueur n'est pas son aise
Quant ie ne voy tat tourmenter
Ung peu que ie ne vous desplaise
Helene
Ie vous prie mon seigneur pour dieu mercy
Ne vueillez penser nullement
Et croyez que ie pleure ainsi
Pour vre amour tant seulement
Car ie vous ayme loyaulment
Sus toute nulle autre creature
Et mon cueur est totalement
Paint en vous par vne nature

Mais ie crains fort la departie
Cest ce qui me fait tant pleurer
Car toujours a mort et a vie
Vueil auecques vous demourer
Ie vous voy tant de mal porter
Pour moy ẏ ien suis tant dolente
Ie me dois bien desconforter
Quant pour moy tel corps ẏ tourmente.

Quant ie vous vy premierement
Au beau temple de cytharee
La beaulte de vostre corps gent
Si feurprint ẏ fort ma pensee
Que ie vous ay mamour donnee
Et a toujours vous demourra
Jamais ne vous sera hostee
Tant ẏ lun de nous deux mourra

Et ne croyez que ma douleur
Me viengne par regard daultruy
Mais me vient du parfont du cueur
Pource que toute vostre fuy
Car croyez que iay grant ennuy
Quant ie vous voy tel peine auoir
Telle douleur et tel soulcy
Que nul ne le pourroit sauoir

Si est mon cueur bien trauerse
Ie fer de griefue desplaisance
Et doubte en oultre trespasse
De la treshaureuse lance
Ie courroux si fuis sans doubtance
Pour vous continuellement
Quant ie ne voy vostre plaisance
Et language de vous mesmement

Car ie ne cesse de songier
Toutes les nuyts quant ie me
dors.
Que ie vous voy en grat dangier
Et vostre vie et vostre corps
Et que tous voz freres sont mors
Mais cest pour la faueur ẏ ien ay
Et que les grecz sont les plus forts
Mais dont ce me vient ie ne say

Si ay songie que ie veoye
En cette nuyt vng eglantier
Qui estoit fleury a grant ioye
Et estoit lonneur du vergier
Mais vng vent est venu si fier
Qui en a abatu la fleur
Et a fait labre trebuchier
Et enfeicher toute lumeur

Empres auoit vne aubespine
Qui estoit belle et bien fleuree
Si estoit destrange racine
A leglantier fesfort vnie
Mais il vint fortune yolie
Meslee auec vng grant orage
Qui a laubespine rauye
Pour enter sur ente Jaunaige

Tyres me semble proprement
Ainsi que le songe se mue
Que leglantier rompit au vent

11580 Et auoit la tige rompue
Voit mue en vne mue
82 Qui par soleil trop ehement
Auoit este fort dissolue
Et si ne sauoye comment

85 Mais ie cuidoye vifuement
Tout aconp sans moy recueiller
Que ie vous veisse proprement
88 Dedens mon giron sommeiller
Et q vng grec vous vint recueiller
Lequel vous nauraftes trefort
91 Si fentist bien se trauciller
Par vexacion de la mort

Si me sembla incontinent
94 Quil a mis la main a lespee
Et a frappe si rudement
Quil vous a la teste couppee
97 Alors seus si deconfortee
Que la terre me vint a lueil
Si seuz a ce coup refueillee
11600 En souppirant a moult grãt dueil

Et certes mon trefdoulx amy
Les songes que iay neuf et iour
3 Me font auoir moult grant soulcy
Et maint courroux po vre amour
Car quãt vous alez en lestour
6 Say toufiours paour de vre corps
Quil ne faille par aucun tour
Que vous demouriez la dehors

9 Car menelaus mon mary
Eft vng hõme moult merueillaux
Et certes quant il eft marry
12 Eft vng hõme moult perilleux
Tres mauuais et tres orgueilleux
Et trefort appellant vengence
15 Si eft affez cheualereux

11616 Si le fcay bien des fon enfance
Paris
Helene ma femme et mamye
18 Nayez ia paour quil me meffface
Si na pas la peau fi hardye
Se me rencontret face a face
21 Se lay trouue en telle place
Depuis deux moys ma belledame
Que les dieux luy ont fait grant
grace.
24 Quãt oncques il vo euft a fõme

Car certes se se neuft este
Pour lamour de voftre lignaige
27 Jamais il ne feuft retourne
En grece sans auoir dommaige
Mais ie reffraigny mon courage
30 Si foft que de vous me fouuint
Si me deftournay du paffaige
Et moy et des gens plus de vingt

33 Mais ie men vois pour le present
A mon frere hector pour fauoir
Son plaisir tout entierement
36 Et auffi men vueil aler veoir
Les grecz et encornuit au foir
Vous reuerray ma doulce amye
39 Adieu vous lay iuſques au reuoir
Si dõnez moy de vous enprie
Lors la baisera et se fera pauffer et puis paris
vendra a hector en difant
Hector beau frere dieu vous gart
42 Et andromaiche la iolye
Andromaithe
Bien foyes venu ceftе part
Paris
Hector beau frere dieu vous gart
Hector
45 Voftre trefgracieulx regard
Me plaift tant quon ne le fet mye

Paris

11647 Hector beau frere dieu vous gart
48 Et andromaiche la iolye

Hector

Beau frere paris vrayement
Je vueil aler vng peu couer
51 Aux champs pour regarder cõment
Les grecz se sont voulu logier
Car iay grant fain de visiter
54 Leurs tãtes et leurs ordonnances
Si vueil vers achilles aler
Pour veoir ses belles contenances
57 Beau frere voulez vous venir
Dictes le moy ie vous emprie
Ou se vous aymes mieulx tenir
60 A dame helene compaignie

Paris

Frescher frere ne doubtez mye
Je vueil auecques vous aller
63 Pour congnoistre la courtoisie
Des grecz et leur begnyn parler

Hector

Eneas alez sauoir
66 A mon frere deiphebus
Sil veult point les grecz venir
veoir.
Et a mon frere troillus
69 Alez tost et nattandez plus
Leur dire que ie les attens
Et quãt ilz seront tous venus
72 Je vray fille en sont contens

Eneas

Mõ cher seigneur gy vois tout droit
Or ca ie les voy cy endroit

Paris

75 Mõ maistre hector vers vo mẽuoie
Disant que vous mettez en voye
Pour venir iusque en sa mãison

Deiphebus

79 Mon cher amy cest bien raison

11679 Que facions son commandement

Troillus

Or y allons appertement
81 Beau frere puis que len no mãde
A celle fin que point nattande
Apres nous car ce nest pas droit

Les .ij. partent et viennent a hector

Deiphebus

84 Frere nous verons cy endroit
Pource que nous auez mandez

Hector

A mes freres or attandez
87 Je vueil yssir de hors de troye
Et me mettre droit a la voye
Pour aller veoir les gregois

Deiphebus

90 Atons partons a vne fois
Car auſſi prendray grant plaiſir
De les veoir a mon loiſir

Ces .ij. partent de troie et en vont aux tentes des gregois et en allant trouuerent vng grec appelle Bafam auquel hector parlera

Hector

93 Amy venez a moy parler
Beau fire venez moy monſtrer
Ou eſt la tente dachilles

Bafam

96 Elle neſt pas cy au plus pres
Suiuez moy ie vous y merray

Hector

Bien mon amy ie vous ſuiuray

Bafam

99 Ve lacy fire entrez dedens

Ilz entrent dedens et treuuent achilles
qui leur dit

Achilles

Bien venez hector bien venez
Et tous ceulx que vous amenez
Jay tresgrant ioye de vous veoir
Venez vous sur ce banc seoir
Pour deuiser vng peu ensemble
Hector hector il me semble
Que ce deuroit estre paris
Qui est la empres vous assis
Pour qui nous auons tant de peine
Et qui a prinse dame helene
Car iay ouy dire bien souuent
Nul treſt nul hõme siplaisant
Or a cestuy plus grant beaulte
Que hõme nul par ma loyaulte

Paris

Achilles ceſt il vrayement
A voſtre bon cõmandement

Achilles

A paris la voſtre mercy
Ie vous vouldroye tenir icy
Et que la triſte feuſt faillie

Paris

Encor ne my tenez vous mye
Mais certes ſuffi ce vouldroye
Vous tenir vng peu dedens troye
Auant la guerre a mon plaiſir
Ie vous donroye aſſez loiſir
Ie vous confeſſeroit non plus

Hector

Or ca ca ce ne ſont quabus
Ne lun ne lautre ne laura

Achilles

Hector hector or y perra
Qui lemportera de nous deux
Ie ſcay que vous eſtes ſoingneux
Et treſfort enclin a ma mort
Mais on congnoiſtra le plus fort

Car ains one annee et demie
Sur mes mains vo⁹ perdrez la vie
Ie auroy de vous vengement

Hector

Achilles ceſt bien iuſtement
Que aye a vous hayne mortelle
Quant ſans auoir iuſte querelle
Vous venez icy traueiller
Mon pere et nous eueiller
Ie doismettre treſtout mon cueur
A vo⁹mettre a mort et douleur
Et croyez q⁹ ie ay bien grant dueil
Quāt ie vay que de voſtre orgueil
Sans vo⁹ auoir fait deſplaiſir
Vous venez mon pays faiſir
Mais par to⁹ noz dieux ie vo⁹ iure
Que ſe deux ans la vie me dure
Mourir feray cruellement
Non mye voulātant ſeulement
Mais to⁹ voz princes et voz roys
Auſſont venuz a ceſte fois
Se vous eſtez ſi vigoureux
Si fort et ſi cheualereux
Come il vous eſt bien aduis
Affin que noz gens ſoient vifz
Et pour liurer ce grant diſcort
Plus briefment et a moins de mort
Et ſans plus longuement debatre
Se vous voulez en champ ſcalatre
Seul a ſeul ie vous promettray
Et ſur noz dieux affermeray
Que ſe ie ſuis par vous ſoubzmis
Ie feray que tous noz amis
Vous laiſſeront le pays daſie
Eſtans en autre partie
Et auſſi vous me iurerez
Que qui ſera par moy vaincu ſerez
Que to⁹ les grecz retourneront
Et plus icy ne demourront
En ce point ſera lun vaincu

Et a moins de ſang reſpendre
Auez dictes vous dit ie pas bien

Achilles

Hector hector ie le retien
Car ceſt bien mon gre de le faire

Hector

Or ca il me conuient retraire
Vers agamenon pour ſauoir
Sil veult point roy Thoas auoir
Achilles adieu vous cõment

Achilles

Ie yray auec vous vrayement
Deuers le roy agamenon

Lors ſen vont deuers agamenon ou tous les grecz doiuent eſtre aſſemblez et achilles doit eſtre auecques hector et ce pendant ſe fera paulx laquelle fenice ſont arrivez et achilles dit

Achilles

Dieu gard le prince de renom
Et le treſpuiſſant gouuerneur
De nous tous et noſtre empereur
Roy le filz du roy de troye
Hector qui ſi fort nous guerroye
Qui eſt deuers vous arriue

Agamenon

Hector vous ſoyez bien trouuee
Dictes moy pour quoy vous venez

Hector

Agamenon or entendez
A mes dictz ie le vous diray
Se vous voulez ie combatray
Contre achilles en champ eſgal
Pour garder tous noz gens de mal
Et ſe ie ſuis par luy ſoubzmis
Ie vous lerray tout ce pays
Et ſi ſera mon treſdoulx pere
Mes parens et auſſi ma mere
Vous delaiſſeront tout leur droit
Pareillement ſil aduenoit
Que achilles fuſt mis au deſſoubz

11801 Vous me promettrez treſtous
Den voſtre pays retourner
Sans plus par deca ſeiourner
4 Reſpondez moy quil vous enſemble
Menelaus
Beaulx ſeigneurs certes il me
ſemble
Saulue la voſtre reuerance
7 Que nous qui ſõmes cy enſemble
Aſſamblez a ſi grant puiſſance
Nous ne deuõs en non chalance
10 Mettre vng fait ſi dangereux
Ne mettre auſſi noſtre fiance
En vng hõme cheualeureux
13 Vray eſt que meſſire achilles
Eſt hõme de grant renõmee
Et ſant que de puys hercules
16 Ne fut nulle perſonne nee
En grece auſſi fort louee
Ne qui plus cheualeureux ſoit
19 Mais on dit ceſt choſe prouuee
Si fort neſt que auſſi fort ne ſoit
Pource ie fuis dopinion
22 Que cecy ne ſoit point remis
En ſi grande fubiection
Que de deux hommes ennemis
25 Vultre choſe ie ne vous ditz
Faictes en ce quil vous plaira
Qui vouldra entendre a mes ditz
28 Sa la choſe ne ſe fera
Vlixes
Menelaus vous dictes voir
En deux hõmes ſeulx eſt fortune
31 Trop legiere a decepuoir
Ainſi que ceſt choſe cõmune
Et que nous ſoubzmettiõs a vne
34 Tant de perſonnes de hault pris
Il aduiendroit trop grant rancune
Entre noz parens et amis
37 Il me plaiſt bien quant eſta moy

11838 Puis que la choſe eſt cõmencee
Que nous nayons prince ne roy
40 Qui nen ſoient mis a leſpoy
Auque par bonne deffinee
Nous veniõs ou nous contendõs
43 Jay cy declairee ma penſee
Seuant vous treſpuiſſans barons
Aias
Certes auſſi neſt il pas bon
46 De ceſte beſongne cy faire
Et vous diray ayamenon
Mais quil ne vo⁹ vueille deſplaire
49 Quil fault la beſongne parfaire
Ainſi cõme elle eſt entrepinſe
Sans ſoy accorder au retraire
52 A vne ſi folle entrepriſe
Agamenon
Puiſſans barons vous dictes voir
Auſſi ſuis de voſtre accordance
55 Pource ie vous faiz aſſauoir
Hector ſault voſtre reuerance
Que ce neſt pas noſtre plaiſance
58 Daccorder le champ de bataille
Lolien que ayez grande puiſſance
Si nest il ſi fort qui ne faille
61 Car apres il eſt vray hector
Que ce tiens de dens ma priſon
Voſtre oncle le roy anthenor
64 Vng moys ya ou enuiron
Il deuez bien ſelon raiſon
Mettre peine a le rauoir
67 Et laurez en briefue ſaiſon
Mais que vo⁹ y vouliez pourueoir
Et vous aueq le roy thoas
70 En la voſtre pareillement
Dont certes il ne me plaiſt pas
Car ie laime parfaictement
73 Il fault penſer autrement
Se puiſſons maniere trouuer
Enſemble dun conſentement

11876 Je luy a lautre pourmener
Calcas
Lors ie vous vueil bien prier
Que ma fille soit demandee
79 Laquelle a troye est demouree
Et que vous diez a hector
Que sil veult auoir anthenor
82 Quil me face ma fille rendre
Que iayme damour fi tres tendre
Que ie ne puis viure sans elle
85 Et briseida on lappelle
Et layez pour recōmandee
Agamenon
Elle leur sera demandee
88 Car autrement nauront il pas
Anthenor pour le roy thoas
Ca hector vous retournerez
91 Au roy priam et luy direz
Quil rende la fille calcas
Et auſſi le fort roy thoas
94 Si luy sera rendu son frere
Hector
Or retournons a nostre pere
Mes chers freres il en est temps
Deiphebus
97 Nous en ſommes trefbien contens
Je vous pry que partions dicy
Hector
Ca achilles adieu vous dy
Achilles
11900 Adieu hector pour ceſte foiz
Jay eſpoir q̄ dedens deux moys
Nous nous reuerrons en tel lieu
3 Ou nous ne dirons pas adieu
Sans faire lun a lautre peine
Recommandez moy a helene
Adonc ſen retournerent a troye et ſi fera
pauſe et arriverent deuant priā la ou prent
tous les princes et roys ſa congyes et dit priam
Priam

11906 Dont venez vo⁹ mes beaulx enffās
Dont venez vous ie vous emprie
Hector
Cher pere ne⁹ venons de champs
Priam
9 Dont venez vo⁹ mes beaulx enffās
Les grecz vous ſemblent il puiſſās
Deiphebus
Oy tant quon ne croiroit mye
Priam
12 Dont venez vo⁹ mes beaulx enffās
Dont venez vo⁹ ie vous emprie
Les grecz ſont ilz grāt compaignie
15 Aſſamblez deciāt ceſte ville
Deiphebus
Certes ilz ſont plus de cent mille
Et ſont logiez moult richement
Hector
18 Treſcher pere certainement
Il eſt raiſon que ie vous die
Ce dont iay tenu parlement
21 Aux grecz et a leur ſeigneurie
Cher pere vous nignorez mye
Comme le fault traictre calcas
24 A delaiſſe noſtre partie
Si croy que vous ne laimez pas
Or mont les grecz en ce point dit
Que ie vous feiſſe aſſauoir
Que leur rendiſſiez ſans reſpit
Thoas pour anthenor auoir
30 Mais ilz veullent pour dire voir
Briſeida eſtre rendue
A calcas tout a ſon vouloir
33 Et quelle ne ſoit plus tenue
Autrement ne rendront il pas
Ouoy quil en doie aduenir
36 Anthenor pour le roy thoas
Sans briſeida retenir
Je en vueillez corps et tenir
39 Tandis q̄ les princes ſont cy

Car ie my veuil bien consentir
Se cest vostre plaisir aussi
Priam
Trefhaulx barõs de troye la cõtree
Cõseillez moy ie vo⁹ pry doulcemẽt
Se il vous semble bon de faire ceste chãge
Et me dictes tout vostre pensement
Trefhaulx barõs ie suis totalemẽt
A vo⁹ cõvoincte de toute ma fiance
Il semble il bien quil soit expedie
Que pour vng seul ayent deux
deliurance.
Doy ie dõc rendre aux grecz briseida
Qui est plaisante ieune fille et ieune
Quitt son pere trahyst fort no⁹ a
Et nous faisant si grieue villenie
Seigneurs barons pour dieu ne
celles mye.
Vostre vouloir et conseil en ce cas
Bien me vault mal de faire courtoisie
Par contrainctes au fault traictre
calcas.
Quãt a thoas cest bien ma voulẽte
Quil soit rendu po⁹ anthenor rauoir
Mais doubtemẽt cest a dire verite
De briseida cest cõtre mon vouloir
Se pry calcas cõme le pouez voir
Et si nest pas certes ie vous ment
Quãt il nous a voulu si decepuoir
Et no⁹ laisser ainsi traictreusement
Cõseillez moy barõs ie⁹ ie vous prie
Il vous en vault et le si et le nom
Car ouurer vieil par vng dit seul
lement.
Quãt ay trouue vẽ cõseil a bon
Dieu ayt lame du roy lacomedon
Mais ie say bien gorge ien sa vie
Il nauna hons qui cõtre traison
Et en ce cas ie ne le laisse mye
Princes et roys dictes moy ie vous
prie.
Vostre conseil et vostre bon aduis
Ie vous iure par ma chevalerie
Briseida rendray ie moultenuis
Mais ie seray neantmoins par vng
dit⁹.
Et de tous poens ie les acompliray
Car iay du tout en vo⁹ mains mõ
droit mis
Et pour cela ie vous obeiray
Merion
Sire priam ie vous diray
Faulse larreur des gloutans
Calcas ainsi comme ie say
A este troyan par long temps
Si deuons estre mal contens
Quant il nous a ainsi trahis
Car en ce point comme ientens
Traictres doiuent estre hays
Car certes pour raison finalle
Il a gaigne pugnition
Que len dit peine capitalle
Par iuste condemnation
Si diray mon opinion
Quant la vostre seigneurie
Que cest bien mon intention
Que la fille il ne rayes mye
Pensez bien que les grecz diront
Si vous eh de vostre courraige
Quant ou dammnent ilz verront
Vng traictre qui par lonoultraige
Vous a fait vng si grat dõmaige
Raira de vous a faulueste
Eulx qui auez de son lignaige
Cest grant pitillanimite
Licurnius
Sire priam en verite
Merion parle sagement
Qui par dormi en legier ete
Aux mauuais acroyt hardement

12010 Ie ne voy pas que bonnement
Briseida vous puissez rendre
Ne pour echange ne autrement
Pour nul mal qui vous en peuist
prendre.
14 Car on donne cause aux mauuais
Enuieux ne font du mal pugnis
Continuer en leurs meffaiz
17 Et bien souuent de faire pis
Orest anthenor moult puissant
Et calcas de son pays
Traicteur et traictre publique
20 Diffamateur de ses amis
Par voulente diabolique
Amphorbeus
Priam par ma cheualerie
23 Ie ne me semble pas escite
Que dauoir fait telle follie
Calcas doyue estre si soit quicke
26 Car il a tel chose produicte
Dont no⁹ pourrions auoir dõmaige
Et peult estre que a sa conduicte
29 Les grecz acquerront aduentaige
Mais non pourtant il vault trop
mieulx
Briseida estre baillee
32 Affin que anthenor reuiengne
Ne peust auoir sa deliurance
Pource trãs roy sil vous agree
35 Vous orez la conseil de tous
Mais iay cy dit ma pensee
Tout plainement par deuant vous
Heppon
38 Roy priam entendez mes dits
Et ie vous diray loyaulement
Ma voulente et mon aduis
41 Et mon conseil entierement
Vous voyez tout ouuertement
Que a anthenor ne pouez rauoir
44 Sans bailler tout presentement
Troys cõtre pouez lauoir
12046 Il faut il aussi pareillement
Que vous aiez par crayement
Anthenor celle est retenue
50 Et puis quant vous lauroz perdue
Vous nyaurez gaires perdu
Car elle est de bas lieu venue
53 Ainsi comme iay entendu
Orest anthenor moult puissant
Et en conseil moult profitable
56 Et est aussi moult aduenant
Enquerre et moult redoubtable
Et achaskun moult domaigable
59 Auil soit es mains des ennemis
Pour ceste cause raisonnable
Le fault auoir en ce pays
62 Auant il fault perdre vous iuez
Que le moins perdre est meilleur
Et puis que perdu vous auez
65 Anthenor qui est grant seigneur
Ie dis que domaige greigneur
Pourra venir pour son absence
68 Au peuple est pleus grant douleur
Auil ne sera en sa presence
Pource vous dis que vo⁹ baillez
71 Aus gregois le fort roy thoas
Pareillement que veus rendez
La fille du prestre calcas
74 Et ne vous en desplaise pas
En ce point ie le vous conseille
Car on doit en vng doubteux cas
77 Euicter ce qui plus trauaille
Merion
Roy priam ie suis estrangier
Ie suis par deuers vous venu
80 Pour vostre domaige vengier
Combien que ie soye congneu
Mais ie suis du tout desplaisu
83 Que ce vous est plus grant diffame
Que anthenor roy soit tenu

12085 Que rendre vne telle feme
86 Car vous sauez certainement
Que se vo⁹ ne la luy voulez rendre
Il lemera publiquement
89 Sur vo⁹ quelque mauuaise pleidre
Ou sur voz biz il sault entendre
A resister a son enuie
92 Car vous pouez assez comprendre
Certes quil ne vous ayme mye
Or adiuisez bien quel prouffit
95 Vous pourra aduenir pour elle
Chascun dira que par deffit
Lauez fait non pas par querelle
98 Car ce nest pas chose nouuelle
En la cõmune renõmee
Quõt aulcun tient vne pucelle
12101 La facon en est trop blasmee
Pource rendez la vous agree
Briseida et troy thoas
4 Puis que les grecz sont en pensee
Autrement vous ne rares pas
Anthenor car en tous estas
7 Son conseil vous est neccessaire
Car il pourroit et hault et bas
Au peuple plus grant plaisir faire
Amphereas
10 Sire ie ne scay que vous dire
Car cette chose est moult doubteuse
Mais en doit eliger le pire
13 En besongne qui est dangereuse
La perte seroit dommageuse
Se daventure il aduenoit
16 Que par fortune merueilleuse
Anthenor mourust ou cendroit
Or prenez sire que ainsi soit
19 Que calcas ayt traieu lement
Contre raison et contre droit
Traky le pays faulcement
22 Il diroit que pas iustement
Ne pouez sa fille tenir
12124 Pour le tres hayneux parlement
25 Qui par le peuple pault venir
On dira que aulcun de voz filz
La retient et en repreuuant
Le fait de vo⁹ et de vos amis
Pourroit auoir deshonneur grant
Se la rendez desmaintenant
31 Et ie vous vueil bien conseiller
Car se vous la lez reteuant
Les gens serez eſmeueiller
Epistropeus
34 Sire priam ne doubtez mye
Se vous affie
Que ie vouldraye de bon cueur
37 Vous garder de faire folye
Ou villenie
Et couurir vostre deshonneur
40 Car ie suis vostre seruiteur
En tout honneur
Et sil vous plaist suis vostre amy
43 Il auroyt tres grant doulceur
Se par erreur
Auiez mauuais nom de serey
46 Ha dieu que vous vo⁹ abusez
Se refusez
Ce change cy aulcunement
49 Et sace pas anthenor nauroyz
Il adueniz
Que vous ne faillez nullement
52 Pource baillez incontinent
Ou aultrement
Vous pourriez le peuple esmouuoir
55 Il vient a vous iniustement
Et malement
En pourriez maint mal grez auoir
58 Pource me semble pour le mieulx
Par tous nrg dieux
Que brisseida soit leuree
61 Atua grecz qui sont iniurieux
Et ennuyeux

12163 Sur vous et sur vostre contree
64 Pour saulver vostre renommee
Qui est prise
Par tout le monde entierement
67 Se endroit vous ay ma pensee
Bien declairee
Supportez moy begnignement
Pelon
70 Sire vous parlez de bon sens
Je me consens
A vous et a vostre sentence
73 Quant tous ceulx qui sont presens
Me condescens
A vostre trebonne ordonnance
76 Roy priam croyez sans doubtance
Que pour vengence
Auoir dun mortel ennemy
79 On ne peult pas faire grecance
Ne desplaisance
A son bon et loyal amy
Boettes
82 Sire priam vueillez sauvoir
Que mon vouloir
Est tel en cepte qualite
85 Ainsi que ie puis concepuoir
Que pour ravoir
Roy anthenor a saulvete
88 Veuez de bonne voulente
En verite
Vous grecz rendre le roy theas
91 Pour auoir de captuite
Par equite
Anthenor qui est en leurs las
94 Se deuez voulentierement
Et vistement
Rendre brisseida aussi
97 Pour le ravoir incontinent
Thesens
Certainement
Roy boettes il est ainsi

12200 Se me cometz a vous aussi
En ce cas cy
Et conseille le roy priam
3 Qui le face qui ayt son amy
Vers do soulcy
Qui est ia vielz et ancien
Priam
6 Barons vous me faictes esbahir
De vous ouyr
Ainsi ce conseil me donner
9 A vng qui ma fans deservir
Voulu trahir
Je ne doys si fort pardonner
12 Non viens son vouloir guerdonner
Mais sans doubter
A vous ie ne vueil contredire
15 Quant vous estez voulu penser
Et travailler
Pour venir garder mon empire
18 Barons barons par to mes dieux
Faymasse mieulx
Que ie peusse aultrement faire
21 Car ie suis mes anchollieux
Et ennuyeulx
Quant a ce traictre me faulx plaire
24 Lequel ma tant voulu desplaire
Ne puis faire
La hayne que ay contre luy
27 Quant ainsi est voulu retraire
Tout au contraire
De moy qui fon souveraine suy
30 Barons barons par ma noblesse
Le cueur me blesse
De bailler ce consentement
33 Sire dueil et courrous me presse
Et si grant presse
Et si trefvehementement
36 Que par vng grief forcenement
Fault mallement
Tout mon cueur couertir en termes

12239 Pas ne cuidoye premierement
Certainement
Quil se deuist bouter en telz termes
42 Mais quoy par ma barbe ie iure
Ie ne vueil mye
Contredire en opinion
45 Si conclus en ceste partie
Quoy quon dye
Sans aulcune condicion
48 Que on mette a execution
Sans fiction
Vostre bon conseil et sentence
51 Sans aucune dilacion
Ou pachon
Que roy thoas ayt deliurance
54 Et que brisida aussi
Soit toute ainsi
Que vous conseillez deliuree
57 A celcas qui tant ma traky
Que ie ne puy
Vers luy oblier ma pensee
60 Si vueil que soit executee
Et abregee
Ceste besongne vistement
63 Ca polidamas il magree
Et vous enee
Que le faciez diligemment
Enee
66 Nous acomplirons voulentiers
Vostre treshon commandement
Car certes ains deux iours entiers
69 Vous verrez le deliurement
De anthenor et pareillement
Nous bailleron le roy thoas
72 Aux grecz qui laimet moult formēt
Car ie ceps faiz en tous estas
Polidamas
Enee ie vous vueil prier
75 Que la chose soit abregee
Car ie ne dois riens desirer

12277 Ne plus auoir en ma pensee
78 Que ceez ceste chose prouuee
Car il me touche plus auant
Que a nulle creature nee
81 Qui soit en ce monde viuant
Si fault enuoier vng messaige
Deuers le ray agamenon
84 Qui luy dira en brief langaige
Toute ceste conclusion
Et cōment la reduction
87 De thoas luy est accordee
Par vne permutation
Ainsi quil lauoit demandee
Priam
90 Machabrum va legierement
Vers agamenon et luy dy
Que bay baille consentement
93 Quil dit thoas son bon amy
Et que brisida aussi
Sera a son pere rendue
96 Et deliuree par ainsi
Que promesse sera tenue
Et que nous ayons anthenor
99 En ce point comme il a promis
Tuys deux iours a mon filz hector
Et que iay deux hommes cōmis
12302 Qui ont ce fait cy entrepris
Ceste polidamas et enee
Qui ont deux hōmes moult subtilz
5 Pour auoir la chose acheuee
Machabrum
Trespher seigneur ie vous tout droit.
Faire vostre commandement
8 Ie vueil partir dicy endroit
Pour arriuer bien briefuement
Vers les grecz et diligemment
11 Vueil ceste besongne parfaire
Il me fault tout incontinent
Deuers eulx mon chemin retraire

Ie me rachetteray ie partiray et ie feray quelc
de mes forces et puis troilles parlera

Troilles

1 2 3 1 4 Helas ie meurs de desconfort
Quant ie vey cy la departie
De celle que i'ayme si fort
17 Que ie veuz oncques autre amye
Certes ie ne feay que ie dye
Tât ay le cueur mis en grât peine
20 Se fuis en grant merancolie
Douure amoureuse a assez peine
Brisseida brisseida
23 Quant vous ayme premierement
Certes mon cueur pasme cuida
Vous perdre si hastiuement
26 Se fuis en mocult griefz pensement
Se ne puis auoir mon alaine
Pource dis on commencement
29 Douure amoureuse a assez peine
Or vueil ie aler deuers la belle
Cele iayme si tresloyaulment
32 Iour qui ma douleur renouuella
Quant ie pense au departement
Si luy diray tout plainement
35 Cest de q vers elle me meyne
Car ie vois veritablement
Douure amoureux a assez peine
38 Helas quât enquerre iestoie
Toute ma perle me doubloit
Quant a vostre corps ie pensoie
41 Et de vous il me souuenoit
Or feu ie vaincre orendroit
Pour la douleur qui me demaine
44 Se ne feay se iay tort ou droit
Douure amoureux a assez peine
Helas or a prime cueillaye
47 Tuyt de vous tout a ma guise
Et plus en vo mon cueur mettoie
Et plus en estoit mamour prise
50 Or fault porter en ma deuise

12 3 5 1 Rien ne mest plus ma souueraine
Ma ioye est cy toute toubz mise
53 Douure amoureux a assez peine
Dieu vo gart dame dieu vo gart
Celle que iayme plus au monde
56 Le cueur de moy par vous se part
Se fuis en douleur si parfonde
Quil nest dessus la terre ronde
59 Nome qui tant de mal endure
Griefue douleur en moy habonde
Nul ne sest sa malle aduenture
62 Belle il est vray que calcas
Vous a fait a priam requerre
Si en est mon cueur si treffas
65 Quil ne sest quel remede querre
Or est il vray quen cestte guerre
Antheneur a este toubz mis
68 Et lont les grecz mis en leur terre
Lesquelz sont fort noz ennemis
Or fault il que foyes rendue
71 Aux grecz par permutacion
Dont mon cueur de douleur treffue
En faisant lamentacion
74 Se fuis en telle affliction
Que ie ne feay que ie vous dye
Vous emportez ma garison
77 Tant seulement ma doulce amye

Brisseida

A mon doulx amy dictes vous
Se cueur me part de dessaissance
80 Or renouuelle mon courroux
Car per ie toute ma fiance
Las mon bel amy sans doubtance
83 Sans vous viure ie ne pourroye
Trop me desplaist cest accordance
Bien tost sourueet dieu apercoye
Comment aues vous peu auoir
86 Le cueur de cestte chose faire
Et de vostre roy decepcion
89 Certes il mon doit bien desplaire

12390 Helas et ie ne mon puis taire
Quant ie pens celuy que iamoye
92 Vostre meffait mest bien contraire
Bien tost seuruient dueil apres ioye
Lasse dolente lasse chetifue
95 Lasse femme treydouloureuse
La plus desplaisante qui viue
Et aussi la plus angoisseuse
98 Quant par fortune merueilleuse
Me fault perdre ce que iamoye
Plaisir est chose moult doulkeuse
12401 Bien tost seuruient dueil apres ioye
Helas laissez moy mon amy
Laissez moy ie vous en supplye
4 Recomfortez le grant ennuy
Qua pour vo^s vostre doulce amye
Onques femme ie vous affie
7 Neust telle douleur que iauroye
En voyant telle departie
Bien tost seuruient dueil apres ioye

Troillus

10 Ha mamie par mon serment
Se de moy vous fault departir
Se faudra au departement
13 Mon pouure cueur du corps partir
Et pour tant apres vous courir
Comme le premier fait la loue
16 Bien dois auoir grant desplaisir
Quant de vostre fortune se ioue
Se demourra mon pouure corps
19 Tout seul et vous aures le cueur
Qui me dira voz desconfors
Comme messagier de douleur
22 En peine trauail et en pleur
Continuant ma maladie
Qui en la prison de langueur
25 Tendra ma douloureuse vie

Briseida

Ha sire ie vous certiffie
Que iamais ne vous oblieray
12428 Mais portray ma merancolie
Et mon dueil trestout a parmoy
Et en gemissant gemiray
31 Comme toute non compasee
Se demourra croyez de vray
Tousiours ennuers vo^s ma pensee
34 Lasse ie ne puis plus parler
Se vo^s tant fuis en grant malaise
Se me conuient dieu y aler
37 Et pour dieu ne vous en desplaise
Car force mest que ie me taise
Sur la grand douleur que ie pens
40 Il nest plaisir qui me rapaise
Ne qui peuist reffraindre mon sens
Lors lasse troillus se pera pasmez lorques
et puis dira agamenon

Agamenon

Seigneurs seigneurs il mest aduis
43 Que le terme est ia acomply
Auquel les troyens ont promis
De rendre Helayne nostre amy
46 Et pour maintenant ie vous dy
Quil fault y aucun dettre vo^s troys
Sen voise audeuant de luy
Se en dueil choisir deux ou trois
49 Ca alez y diomedes
Et vous aiax ie vous enprie
52 Et pareillement dites
Alez y ie vous en supplye
Menez en vostre compaignie
55 Anthenor lequel vous rendres
Aux troyans et a leur mesgnie
Quant le roy thoas recoudrez

Diomedes

58 Nous ferons ce que vo^s vouldrez
Car vous vous voulons obeyr
Or ca seigneurs eslez vous prestz
61 Voulez vous maintenant veniz
Irons nous anthenor querir
Que vo^s ensemble est il pas heure

Aiax

Certes ie me vueil consentir
Que nous y alions sans demeure

Ulixes

Or lalons querir prestement
Se partirons incontinent
Car leure est ia bien hardie
Les grecz a anthenor et diomedes luy dire

Diomedes

Or auant que dragum me fuiue
Anthenor il vous fault venir
Et a troye nous vous merrons
Ou yeons roy thoas querir
Lequel yey nous amerrons

Anthenor

Ha pour dieu dictes moy barons
Se me voulez faire mourir

Ulixes

Nenny mais yey nous verrons
Vrayement pour vous secourir

Aiax

Nous auons fait vne accordance
Que nous rarons le roy thoas
Rendu pour vostre deliurance
Si venez et ne tardez pas
Selon y plus tost que le pas
Car il nous conuient deliurer

Anthenor

Certes ie dois bien en ce cas
Tous les haulx dieux remercier
Les .2. partent .pres le .3. et puis le .4. vers .5. et puis .6. vers .7. et puis .8. vers .9.

Enee

Mon doulx amy polidamas
Il fault mener le roy thoas
Aux grecz pour anthenor auoir

Polidamas

Enee vous pouez sauoir
Que ie nay nul plus grant desir
Que de mon pere retenir
Qui est es mains des ennemis

Enee

Il fault aler au quatre filz
Se priam leur faire sauoir
Que nous voulons dicy mouuoir
Pour voir filz y vouldront venir

Polidamas

Se leur vois dire sans faillir

Paris

Dieu gard les filz du noble roy
Qui sont assis en la larroy

Troilus

Se vous viens cy faire sauoir
Que nous voulon dicy mouuoir
Pour remener le roy thoas
Et auffi la fille calcas
Et pour anthenor ramener

Hector

Certes ie ny pourroye aler
Ie suis empeschie maintenant

Paris

Ne moy auffi car tout auant
Me fault vers mon pere retraire

Deiphebus

Vrayement ie ne say que faire
Pource vueil aler auec vous
Pour au roy anthenor complaire

Ha venrrez vous auecques nous
Troillus mon frere treshoulx
Pour conuoyer la vostre amye

Car vo' aurez trop grief courroux
Se au partir ne la voyez mye

Troilus

Ha beau frere ie vous affie
Que ien suis doulant apprement
Car ie laime certainement
Auffi elle ne me hayt mye

Deiphebus

Or nous partons ie vous emprie
Sans faire plus deloingnement
Si yrons tout premierement
Querir thoas en la prison

12525 Ilz fistons nous il en est faiçon
Lors vont vers thoas auec deiphebus et puis parle deiphebus
Deiphebus
Roy thoas vous deuez bien rendre
27 Aux haulx dieux louenge et mercy
Quant il ont fait anthenk prendre
Par lequel vous parlez diey
30 Nestiez vo^{s} pas en grant soulcy
Et bien doutant par voſtre foy
Thoas
Deiphebus croyez que ouy
33 Maiſ il nen estoit pas en moy
Deiphebus
Or auant or vous en venez
Auecques nous appertement
36 Et deuers les grecz retournez
Ilz ont attahdu longuement
Alors nous en legierement
39 Querir briſeida la belle
Il la merrons semblablement
Auecques nous au pere delle
Ilz sen vont a briſeida a laquelle parle troillus en disant
Troillus
42 Helas mamye a ceſte foys
Il fault faire la departie
Mon cueur en est fort treſdesirois
45 Auecertes ie ne faiche mye
Comment ie merayma vie
Apres voſtre departement
Briſeida
48 Ha bel amy ie vous empriе
Vueilley moy baiſer doulcement
Deiphebus
Ca belle ca rapaiſez vous
51 Ne vueillez tel dueil demener
Et ne porkez ſi grant courrous
Pour tant ſe on vo^{s} veult emener
54 A voſtre pere car aymer
12555 Le deuez quelque choſe quil face
Or nous en alons ſans tarder
57 Et nous partons de ceſte place
Lors la prendra troillus par la maine et sen yront et ſe pendant ſe fera pause et puis dira troilus
Ulixes
Ie vays venir grant compaignie
Des haulx barons de la grant troye
60 Aui viennent a nous droicte voye
Si nous fault tirer ceſte part
Adont ſe pouchent chenee ſalsera anthenor
Enee
Dieu vo^{s} gart ſire dieu vous gart
63 Tous ſoyes le treſbien venue
On vous a longuement tenue
Mais dieu mercy vo^{s} estes hors
66 Et faulluese de voſtre^{s} corps
De quoy no^{s} sõmes tous ioyeulx
Anthenor
A bel amy ſe ie ſuis veulx
69 Si ay ie bonne affection
De en auoir vindicacion
Auant la fin de ceſte guerre
Idomedes
72 Les dieux qui gouuornẽt la terre
Vueille fauluer le roy thoas
Et la belle fille calcas
75 Nous auons eſte longuement
En peine et doulcy comment
Pormement vous puiſſions rauoir
Thoas
78 Ha ſeigneurs vous deuez ſauoir
Que ie ſuis fort ioyeulx de ceſte oye
De retourner vers vous et ioye
81 Car ie cuidoye bien mourir
Auant de plus me veis tenir
Mais or puis ie mercy aux dieux
84 Et happe vif dont ſuis ioyeulx
Et vous en dois bien mercier

12586 Et de bon cueur remercier
87 Car vous mauez donne confort
Et garde dendurer la mort
Par vostre bonne diligence
Ulixes
90 Or ca il est temps quon sauance
Chascun retourne en son lieu
Briseida
Adieu mon amy
Troilles
Las adieu
93 Briseida ma doulce amye
Quat ie pers vostre compaignie
Le cueur me part de desplaysance
Briseida
96 Si faitil a may sans doubtance
Car vous estez le plus du monde
Que iayme de pensee parfonde
99 Vng tel chose qui soit viuant
Troilles
Helas or fault il maintenant
Malgre moy que plus ne vo⁹ voye
12602 Adieu mon bien adieu maioye
Adieu mon loyal pensement
Baisez moy au departement
Briseida
5 Las ie ne me puis soustenir
Pour le dueil qil me fault souffrir
Quat ie vo⁹ pers mon amy deslite
Diomedes
8 Taisez vous belle taisez vous
Vous trouuerez vng autre amy
Cui vous plaira autant que luy
Briseida
11 Las non seray ie suis certaine
Mon cueur en est mis en grat peine
Que iamais ailleurs ray mye ray
Adont le gregeois fon retourne en leurs tentes et mydit Achillis et Briseida et les troyens simanerent tant ensemble et bien come dit la proueheze de briseida et luy dura

Diomedes
12614 Ha dame ie vous seruiray
Sil vo⁹ plaist et de tout mon cueur
Vueil estre vostre seruiteur
17 Pour le grant bien quen vous ie
Scay.
Briseida
Ha sire pas ne le lerray
Celluy pour qui ay grant douleur
Diomedes
20 Ha belle ie vous seruiray
Sil vo⁹ plaist et de tout mon cueur
Briseida
A nulluy mamour ne donray
23 Que a luy tenez vous en seur
Car cest mon amy et seigneur
Et a toujjours ie layme ray
Diomedes
26 Ha dame ie vous seruiray
Sil vo⁹ plaist et de tout mon cueur
Vueil estre vostre seruiteur
29 Pour les grans biens quen vous ie
Scay.
Briseida
Ie vous pry sire doulcement
Que ne me parlez plus daymer
32 A tout le moins pour le present
Mais vueillez moy vng peu laisser
Pour ma grant douleur trespasser
35 Et me menez deuers mon pere
Car ie luy vouldroye remonstrer
Son meffait et son vitupere
38 Mais se ravoir ie ne pouoye
Celluy que iayme loyaulment
Trestien aymer ie vous vouldroie
41 De trestout cueur entierement
Mais non pas si hastiuement
La response donner vous veil
44 Car il me fault premierement
Diminuer vng peu mon dueil

Diomedes

Ha belle ie vous remercye
Je vostre treſdoulce promeſſe
Puis que voules eſtre mamye
Mon cueur eſt toute en leſſe
Mais mettez hors eſte deſtreſſe
Ce dueil et ce grant diſplaiſer
Qui ſi fort voſtre cueur empreſſe
Que de parler nauez loyſir

Ulixes

Or ca alons appertement
Deuant le roy agamenon
A lui diron entierement
Comment beſongne nous auon
Hafforn nous il en eſt faiſon
Car ie ſay bien quil nous attent

Ajax

Ulixes vous auez raiſon
Deliurons nous

Diomedes

Jen ſuis content
Lors cheminerent ſe ſera pauſe et quant ilz ſeront arriuez deuant le roy agamenon ledit agamenon ſe leuera et tendra les mains a thoas en diſant

Agamenon

Roy thoas mon treſdoulce amy
Ce tat ie vo voy iay treſgrat ioye
Car iay eſte en grant ennuy
Pource que perdu vous auoye
Et certes moult fort ie doubtoye
Que neuſſiez aucun diſplaiſir
Car par mon fermet ie cuidoye
Quilz vous deuſſet faire mourir

Thoas

Ha ſire la bonne mercy
Aux dieux et a leur puiſſance
Je ſuis ſain et ſauf venu cy
Sans auoir aucune greuance
Mais iay eu en grant doubtance
Quil me fauſiſt endurer mort
Je ſay bien que par mon abſence
Vous auez eu grant deſconfort

Agamenon

Briſeida ma doulce amye
Vous ſoyes la treſbien venue

Briſeida

Cherſeigneur ie vous remercie

Agamenon

Briſeida ma belle amye
Joyeux ſuis de voſtre venue
Or ca ne vous deſplaiſe mye
De ce que ie vous ay mandee
Briſeida ma doulce amye
Vous ſoyes la treſbien trouuee
Tenes calcas ie vous la rens
Faites en a voſtre plaiſir
Elle eſt faicte et ſi a grant ſens
Je la vueilles bien maintenir
Or auez vous voſtre plaiſir
Puis que ie la vous ay rendue

Calcas

Fille bien puiſſez vous venir
Je vo uy long temps attendue
Lors la prent par la main et ſe ſera pauſe laquelle ſiree de diphebus parlera a priam et tous les troyans deuiſent eſtre auecques priam et doit eſtre anthenor auec diphebus

Diphebus

Cher pere vecy anthenor
Lequel nous a eſte rendu
Je croy bien q pour nul treſor
Ne leuſt voudriés auoir perdu

Priam

Anthenor bien ſoies venu
Bien ſoyes venu bel amy
Je vous ay long temps attendu
Paſſe a vng moys et demy

Anthenor

12704 Et Priam roy de troye mercy
De la trefforme diligence
Que vous auez faict en vengé
7 Que ie ay eue ma deliurance
Parles de toute ma puissance
Informez ie vous feray
10 Et de ce puis iauray vengence
Je agamenon ou ie mourray
Par ma barbe roide et trouffee
13 Je aymerois mieulx effre mort
Que ceste honte fuyst paffee
Sans effre vengie de mon fort
16 Car ie rencontre en leffort
Ou en la bataille arrangee
Aucuns des grecz tant foit il fort
19 Jauray toft ma honte vengee

Priam

Or ca donc or vous apprestez
Par les trefves ferd ia faillies
22 Et fi ya deux mois paffez
Que nous les auons effroyees
Et les auons ia acomplies
25 Il fault recommencer la guerre
Pour vengier les grand villenies
Que font les grecz fur noftre terre
28 Or fus alez vous en armer
Seigneurs tarons incontinent
Et vueillez voz gens effambler
31 Sans plus faire de tardement
Deliurez vous apperlement
Et vous baillez cõmant quailla
34 Car il me plaift certainemẽt
Que ie y ayt au iourdhuy bataille

Ector

Sire nous sauons bien quil y a chapeau enbleu
et puis parlera agamenon

Agamenon

Seigneurs tarons il meft aduis
37 Que les deux moys font acomplis
Que les trefves effoient formees
Il vueillez effre affranchis

12740 A vous aprner grans et petis
Et que voz gens foient affamblez
Sans que les trefves font finees
43 Faictes que voz gens foient armez
Si yrez aux champs de depart
Et gyant vous aurez apprestez
46 Toute voz gens et diuifees
Faictes sonner trompettes et cors
Sur ce partiront tous les grecz et ira
grant paupe et ce pendant les grecz et les
troyans fermeront puis viendra andromache
a hector et luy dira

Andromache

Ha mon bon seigneur et amy
49 Je vous supply treshumblement
Que vo⁹ ne vueillez pour mestruy
Saillir dehors car vrayement
52 Se fay bien tout certainement
Que fi vous alez en effort
Vous ne reuiendrez nullement
55 En vie mais y demourrez mort
Les mon dueil seigneur ie vo⁹ prie
Pour dieu tant que ce puis prier
58 Que pour mestruy vo⁹ nailliez mye
Contre les grecz pour guerroier
Car ie fcay bien le deffourbier
61 Qui vous en eft a aduenir
Pource ie vo⁹ veuil bien prier
Que vous en vueillez abftenir
64 Les regardez piteufement
Voftre beau filz Lamedon
Jeuffe affez mal mefmement
67 Qui eft fi ieune valeton
Sey bon⁹ que chapeau enuiron
Deus ans et vous eftez leur pere
Pour dieu ne me laiffez pas dm
Toute feule qui fuis leur mere

Hector

Ma dame laiffez moy aler
73 Il le fault neceffairement

12774 Et bien vueilliez plus parler
Car ie ny faudray nullement
76 Et nayez pas vergoigne a nullement
Ie me doye mal aduenir
Mais attendez moy doulcement
79 Et vous vueillez vous tenir

Andromache

Hellas mon treſdoulx ſeigneur
Vueillez prendre vne aultre penſee
82 Et vous gardez de ce malheur
Car nul ne ſcet ſa deſtinee
Mais ay ennuyt choſe ſongee
85 Dont il me faulſt yert eſbahir
Pas quoy ie ſuis acertenee
Ie y alez que deuez mourir
88 Ie ſgt bien vray ⁊ ennuyt de nuyt
Eſtat iſſoit ſimples voies couchee
A grant ioye et en grant deſduit
91 Et me voltre ſeme ⁊ prouffit
En attendent la matinee
Au ſecond ſome me ſeurvint
94 Vng ſonge dont ſuis courroucee
Et encores tel dueil ne me aduint
Ie me ſtoit aduis que vng lyon
97 Ie combatoit moult radement
Contre vng loup cruel et felon
Et vng lieppart ſemblablement
12800 Tant que treſpiteuſement
Auoit naure le lieppart
Et emportoit treſpuiſſamment
3 Le loup en grez dautre part
Lors le lieppart treſpeu ſtrageulx
Aussi effoit nauire a grant peine
6 Reuint cõme tres courageulx
Au lyon qui le loup emmeine
Et ſuyant il auſſi reprins ſon alaine
9 Ha tant fait par traiſon
Sur la morſure treſvillaine
Auil a ſtrangle le lyon
12 Adonc mon ſonge ſe mua

12815 Ainſi queil aduient bien ſouuent
Et tout a coup il me ſembla
15 Comblen q ce fuſt en dormant
Que ie veoie vng ſeignant
En mon giron la tre ce pleuroye
18 Et voſtre lang en deyoit tant
En rompit ſoit bolte ma voye
Pource ceuide eſtre certaine
21 Que ce au courduy vo rembatez
Que vo ⁊ mourez de mort villaine
Par les poins que vous ay cõtez
24 Lors mon ſeigneur et cher ami
Le mal le martire et le plour
Leſquelz ſont pour vo appreſtez
27 Se vous mourez a grant doulceur

Hector

Ma femme ma mye et ma ſeur
Ne vueilliez en vng ſonge croire
30 Mais vueillez hoſter voſtre cueur
De cault ſans en auoir memoire
Car ie me aſſeure auoir victoire
33 Des grecz par force et par puiſſance
Si en auray a touſiours gloire
Tant en ſera de remembrance
36 Mais pour dieu ne me parlez plus
Se demourez ma doulce amye
Mais vueillez penſer du ſeurplus
39 A vng enffans ie vous emprie
Car certes ie ne ſauldray mye
Au iourduy daller en Ilion
42 Se voray belle recordee
Aux grecz et tout pour vre amour
Adonc andromache en pleurant et ſyplant
a genoulx luy reſpond

Andromache

Helas au nom des treſhaulx dieux
45 Mon doulx ſeigneur demourez cy
Vueillez moy croire pour le mieulx
Mon amy ie vous cry mercy
48 Helas vous voulez vous ainſi

lii

12849 Vous alez mettre a laduenture
Car le songe que ie vous dy
51 Vient denseignement de nature
Et sur toute lamour que auez
A voz enfans et la foy
54 Et sur lonneur que vous deuez
A vostre pere et a moy
Quil appartient a filz de roy
57 Sur toutes riens que plus aymez
Sur noz dieux et sur nostre loy
Je vous requier que demourez
Hector
60 Andromaiche or vous taisez
Certes ie ne demouray mye
Andromache
Vous mourrez dont ie vous affie
63 Se vous ne croyez ma parolle
Hector
Paix paix vous estes toute folle
Gardez de ne men plus parler
Andromache
66 Par ma foy ie men vueil aler
A vostre pere pour luy dire
Helas entendez a moy sire
69 Deffendez vostre filz quil ne aille
Au iourduy pour riens en bataille
Car ie say bien certainement
72 Que sil y va aucunement
Jamais il nen retournera
Priam
Ma belle fille non sera
75 Il a en luy assez vaillance
Andromache
Sire si sera sans doubtance
Et ie vous diray bien cõment
78 Car iay ennuyt en mon dormant
Songe que vng loup et vng
Liepart
Par leur traison et leur art
81 Auoient vng lyon occis
12882 Si ont le lion vostre filz
Hector lequel ma espouse
Helenus
84 Cher pere entendez ma pensee
Si sera le songe exposé
Et du songe la destinee
87 Aua andromache proposé
Et se mon frere est si ose
De se mettre ainsi en bataille
90 Les dieux ont ainsi disposé
Quil fauldra que la vie luy faille
Le lyon est mon frere hector
93 Et liepart est achilles
Le loup est le roy prothenor
Lesquelz sont cousins de bien pres
96 Si vous dy que cecy verrez
Que mon frere le conuaincra
Et le pourfuiura de si pres
99 Que le roy prothenor prendra
Si vous dy quil en aduiendra
Quant il le cuidera amener
12902 Et garde il ne sen donnra
Achilles vendra recouurer
Sur luy et la mort le naurer
5 Par traison ou autrement
Si le vueillez pour dieu garder
Quil ne faille si follement
Priam
8 Ha andromaiche vrayement
Se vueil alor pour luy deffendre
Hector
Ercipius vueillez entendre
11 A faire trompettes sonner
Ercipius
Je leur voys dire sans tarder
Faictes ces trompettes sonner
14 Pour noz gens darmes assembler
Lors sassembleront tous les troyans au son
de la trompette laquelz assemblez hector dira
Hector

12915 Or ca barons ie vous diray
Nous auons este longuement
17 En trieues pource bien ie fray
Que vous eſtez ſouffiſamment
Repoſez ſi deuez ſorment
20 Auoir vos forces recouurees
Et aureu voſtre hardement
Voz corps et voz playes ſanees
23 Si vous pry & requ doulcement
Que faciez tant a ceſte foiz
Que vous puiſſies aulcunement
26 Auoir vengence des gregois
Certes ainſi cõme ie croys
Se vous euſſies oncques puiſſance
29 Vous deuez pour garder les drois
Doubler icy voſtre vaillance
Mors incontinent ſe prira pryam qui
interrompera les parolles de hector et dit
Priam
Mon beau filz ie te faiz deffence
32 Que tu ne partes au iourduy
Sur peine de inobedience
Tu ſces bien que ton pere fuy
35 Et pource deffendre te puy
Et cõmander ce quil me plaiſt
Et plus prieement que aultruy
38 Pour lamour qui entre nous eſt
Ie te deffans cõment pueil aller
Mon treſchier filz
41 Que tu ne voiſe en bataille
Contre mes diz
Car aſſez informe ie ſuys
44 De la fortune
Telle heure ne vient pas a dire
Qui vient a vne
47 Pource mon filz tu demourras
Auecques moy
Et pour myeulx tu te tendras
50 En ton arroy
Demeure beau filz et me croy

12952 Ie ten ſupplye
53 Ie ſuis ton pere et ton roy
Et ſi ton prie
Hector
Cher pere puis q ainſi vous plaiſt
56 Ie demourray
Mais de demourer me deſplaiſt
Broyes de vray
59 Car tout certainement ie croy
Et ſuis certain
Que ſe ie y voys ie deſtruiray
62 Tout par ma main
Or ca dont mon frere paris
Il vous faudra mener noſtre armee
65 Puis que dicy partir ne puys
Mais ie vous diray ma penſee
Quant vous aurez encõmancee
68 La bataille mandez le moy
Si vous ſecourray a leſpee
Se beſoing auez par ma foy
Paris
71 Mon beau frere ie acompliray
De bon cueur voſtre voulente
Hector
En mon hoſtel vous attandray
Paris
74 Mon beau frere ie acompliray
Tout ce que promis ie vous ay
Hector
Dieu vous conduye a ſaulueté
77 Iuſques vous ayez retourne
Paris
Mon beau frere ie acompliray
De tout point voſtre voulente

Alors ſen retournera priam en ſon palais
faulk et hector au ſien et puis paris dit
Paris
80 Sire glancon ie vous ſupplie
Que vous et le roy ſorpedon

12982 Faciez la premiere faillie
83 Et thepeus et meron
Et amphorbeus et menon
Menront lautre et boettes
86 Licinius et roy huppon
Et ampheneus puis apres
En apres messire eneas
89 Vous menres la tierce aflamblee
Philimenis polidamas
Et mon frere qui tant magree
92 Le plus ieune de la lignee
Cest mon beau frere troillus
Et li aures en vostre armee
95 Le puissant roy epistropus
Et mon frere deiphebus
Et moy menrons la derniere
98 Roy anthenor et au surplus
Sinabor portera la baniere
Or vous mettez tous en frontiere
13001 Car ie voy bien nos ennemis
Et li congnois a leur maniere
Quilz ont ia plecq les champs
pris.

Lors les grecz se departent selon lordonnance de paris puis parlera agamenon et dit

Agamenon

4 Or ca barons ie vous emprie
Que chascun face son devoir
Et que chascun pense a sa vie
7 Et son cr et a son avoir
Pour plus son courage efmouvoir
A honneur et chevalrie aquerre
10 Car vous povez assez savoir
Que on lacquiert par force de
guerre.
Premierement dus achilles
13 Roy prothenor et menestheus
Vous troys premier a flandres
Et mon frere menelaus
16 Duc nestor et archilogus
13017 Menerent lautre compaignie
Et aiax thelamonius
19 Qui tant a la chiere hardie
La tierce menra ulixes
Et aiax le duc de valeur
22 Ces deux y la yront apres
Car ie say bien quilz ont bon
cueur.
Et puys pour garder mon bon
neur.
25 Se meneray diomedes
Comme prince et gouverneur
Et thoas et palamides
28 Or les seigneurs ou nom des
dieux.
Mettez vous tous en ordonnance
Et que chascun face du mieulx
31 Quil pourra pour avoir vengence
Or auant que chascun lance
Que chascun de vous preigne
cueur
34 Et vengez trestous vostre offence
Enemble en gleffe de seigneur

Lors dun coste et laultre fomeront les trompetes et ce commencera la bataille tellement que dun chascun coste on oyra tel bruit et tel noyse que il semble que tout le monde doye finer et adont eneas rebournera a diomedes lequel diomedes luy dist

Diomedes

Dieu te face loyal conseiller
37 Dieu te face vaillant secretaire
Qui veuille a ton roy conseiller
De traison et meurtre faire
40 Tu auras a ce coup affaire
Contre moy ie te le dy bien
Car ie te rendray le salaire
43 Que tu vouldras quelque myen

Enee

Diomedes sachez de voir

13045 Que aultre chose ne desiroie
46 Autant cõme de vous auoir
Et vous rencontrer en ma voye
Mais iay ce que ie demandoie
49 Car maintenant a moy laurez
Puis quil conuient q̃ ie vous voye
Approucher de moy ſi tres pres
52 Tenez ce coup et le portez
Et briſeiba voſtre amye
Croiés moy et ne vous doubtez
55 Que ne vous eſpergneray mye
Si ie vous puis oſter la vie
Mon vouloir ſera acomply
58 Et ſe ma parle neſt faillie
Vous ſerez de moy bien ſeruy
Lors enee frappera diomedes tel coup
quil le doit faire encliner ſur ſes genoulx
puis ſi lieuera et dit

Diomedes

Ha enee ie te congnu
61 A ceſte premiere aſſamblee
Que ſui mas de bon cueur ſeru
Pource ay mis en ma penſee
64 De te rendre telle acollee
Que bien ten pourra ſouuenir
Recoy ce coup de mon eſpee
67 Et le te conuient ſoubtenir
Adonc diomedes happera tel coup enee
quil chaira bout plat et ſeſmera a terre
et adont ſe vont rambleront les batailles de
plus belle dun coſte et dautre et dist troil
les rencontrer menelaus et luy dit

Troillus

Vous mettez peine ſe me ſemble
A rendre tous noz gens confuſes
70 Vous et moy cõpterons enſemble
Entendes vous menelaus

Menelaus

Ouuencel croy moy de certain
73 Ia pour toy ne deſmarcheray
13074 Ie auras vng coup de ma main
Tant que ſi frapper ie te pourray

Troillus

76 Roy tu nas pas aſſez pouoir
Pour auoir contre moy duree
Mais tu pourras ycy ſauoir
79 Lequel frappe mieulx de leſpee
Car pour lamour de dame helene
Se te vueil bien dun coup ferir
82 Et a toy greuer mettre peine
Car tu las voulu deſeruir
Maintenant te ſaudra mourir
85 Tout pour lamour de la treſſelle
Si te ſaudi par mes mains finir
Pour ſouſtenir ceſte querelle
Adonc le frappe et chaira a terre puis luy
dira ledit troillus quidit menelaus

Troillus

88 Menelaus vous demourres
Et ſi vendrez veoir voſtre ſeme
Ie croy que ſi toſt la verrez
91 Que ce ſera a voſtre blaſme
Mais toute foys ſans nul diſfame
Se vne foiz ie vous tiens a troye
94 Tout pour lamour de voſtre Eme
Aucune foiz nauroz pas ioye

Diomedes

Baron mettez peine a rauoir
97 Menelaus ie vous emprie
Car vous pouez clerement voir
Quil eſt en dangier de ſa vie
13100 Duant fleur de cheualerie
Gem de grece treſrenõmee
Et ce coup cy ne ſouffrez mye
3 Que vous ſoyez deſhonnoree
Adont les grecz faiſant grant bruit courront
a menelaus tellement quil le deliureront
des mains de troillus et apres le bruit
diomedes parlera a troillus en diſant

Troillus mouls auez forfait

13105 Quant ainsi auez abatu
6 Le roy monelaus de laist
Mais il vous fera cher vendu
Car puis que mauez abatu
9 Il me plaist bien & ie vous mostre
Que le mal vous fera rendu
A ceste premiere rencontre
12 Car pour brifeida mamye
Vous vouldray ie ce veuy donner
Et auffi ne vous fauldray mye
15 Car ie vous veuil bien guerdonner
Et bien quelle eft gente pucelle
Sa plus gente deca la mer
18 Ie croy et auffi la plus belle
Lors dit medes frappe tel coup fur le bras de troilus que le fpee luy charra des mains et la prendra dit medes puis fe renouuelle ra la bataille et apres le bruit dit medes dira au fenechal
Senechal portez ceſte eſpee
A brifeida viſtement
21 Et quelle luy ſoit preſentee
De par moy honorablement
En luy difant que puiſſamment
24 Ie luy a troillus oſtee
Et ce le pour elle ſeulement
Say tant fait & fay acqueſtee
Le fenechal
27 Sire elle luy ſera portee
De par moy treſdiligẽment

Lors ſe part ro a le fenechal de la bataille et ira a brifeida et ce pendant renouuellera la bataille et apres ſe retirent les parties chacune a ceſte au ſon des trompettes et ſera faicte ſilence et le fenechal dira a brifeida
Dame tenez cy ce preſent
30 Que mon maiſtre ſ vous enuoye
Et le receuez a grant ioye
Car il vous ayme loyaulment

Brifeida
13133 Bel amy dictes moy cõment
Il a eué ne par qui le uoye
Le fenechal
Dame tenez cy ce preſent
36 Que mon maiſtre ſ vous enuoye
Brifeida
Ie congnois veritablement
Quelle eſt au filz du roy de troye
39 Ceſt a celuy qui tant iamoie
Et la recoy ioyeuſement
Le fenechal
Dame tenez cy ce preſent
42 Que mon maiſtre ſ vous enuoie
Et le receuez a grant ioye
Car il vous ayme loyaulment
Brifeida
45 Amy dictes luy hardiment
Que mamour ie luy ay donnee
Et que de cueur et de penſee
48 Ie ſeruiray dilligemment
Et treſaffectueuſement
Ie ſuis de luy treſbien aymee
Le fenechal
51 Ie prens congie preſentement
Chiere dame ſ vous agree
Adont ſen retourne a diomedes et luy dit
Sire cay parfait mon meſſaige
54 Brifeida au gent corſaige
Vous remercie humblement
Et que treſde bonnairement
57 Vous ayme de tout ſon courage
Auſſi par voſtre grant vaſſellaige
Vous la honnorez ſi haultement
Diomedes
60 Senechal ie ſuis bien contant

Paris
Auant ſipieum ie vo⁹ requier
Que chaſcun mette diligence

13163 A nostre deshonneur venger
Quinno⁹ fait en nostre presence
Emplolez vous y a oultrance
66 Et recõmencez de plus belle
Et faictes que ayez vengence
Car vous auez iuste querelle
Alors se renouuelleront les batailles tant
quilz y aura la largement de mors dun coste
et daultre puis pollidamas vendra alen
contre de diomedes en luy disant
Pollidamas
69 Diomedes diomedes
Puis que ie vous ay rencontre
A ce coup cy a moy laurez
72 Et vous sera mon cueur monstre
Et ne me fachies nul mal gre
Se vo⁹ liers de tout mon pouoir
75 Car toute ma force mettre
A vengence de vous auoir
Receuez ce coup de mes mains
78 Et vous en vueille souuenir
Car par ma foy a tout le mains
Ie ne vous puis faire mourir
81 Et vous vouldroye bien ferir
Certainement de ma puissance
Pour faire ma force sentir
84 Encontre vostre oultre cuidance
Lors diomedes du coup de polidamas chet
tout estandu a terre et puis se releuera et
se continuera toujours la bataille adont
achilles parlera a margaritonen disant
Achilles
Ou est que tu soyes tu faiz fort
Mes gens souuir par deuant toy
87 Se en mets grant soupon a mort
Mais puys que tu es deuant
moy.
Ie en asseure par ma foy
90 Que iamais tu ne partiras
A sauueste mais cõme ie croy

13192 Tout maintenant tu y mourras
Margaritons
93 Trop ie ne viens point pour de
batre.
Tu ne me faiz gueres effahir
Mais ie viens icy pour combatre
96 Et auſſi pour toy affaillir
Dont ie te feray bien sentir
A ce coup cy que mon bras poise
99 Se tu veuil vng grãt coup ferir
Sans plus parler ne faire noise
Alors margaritons frappe achilles tel coup
qui le fait cheoir a terre lequel se releuera
et dira
Achilles
Enflant ie ay en mon cueur grant
dueil.
De mon pouoir et ma vertu
13202 Quant ainsi tu mas abatu
Mais icy vengier ie me vueil
Se mon pouoir et ma vertu
5 Et se tu nes par moy vaincu
Iamais ne quiers armes porter
Mais tu seras de moy ferru
8 Tout maintenant sans plus parler
Alors achilles frappe margaritons tellement
quil le abat a terre mort et adont se renforce
la bataille et puis paris parlera
Paris
Eneas et adraſtus
Auancez vous nattendez plus
11 Prenez le corps de mon doulx frere
Et si le portez a mon pere
Et a hector cõment quil soit
14 Et luy dictes que ey endroit
Achilles la cruellement
Occis si en sera dolent
Adraſtus
17 A ce ne resisterons point
Eneas
Nous le ferons de point en point
Ca adraſtus prenez de la

13220 Et moy ie prendray par deca
Lors les troyans tyreront margariton
a troye et se fera lors la parution des ba
tailles et entreront dedans troye et hector dit
Hector
Qui effe que vous portez mort
Errupius
Errupius
Ceft margariton
Hector
23 Helas veoy grant deconfort
Qui eft ce qui la ainfi mort
Errupius
Ca effe achiles le fors
26 Qui la tue
Adraftus
Certes ce a mon
Hector
Qui effe que vous portez mort
Errupius
Errupius
Ceft margariton
Hector
29 Par tous nos dieux quoy quil en
doye venir
Ie ne me puis maintenant contenir
Que ie ne faille pour mõ frẽ vẽger
32 Se ie deuoye de mille mort mourir
Ie ne me puis ie en ce point cy tenir
Que ie ne voye mes parẽs leur dagier
35 Mon cueur fe veult de grãt dolleur
charger.
Quãt deuãt moy voy ainfi dõma
ger.
Mes bõs amis et mes propres parẽs
38 Et fe iamais ne deuoye mengier
Et fe chafcun en deuoit enragier
Ie fault ray ie dehors car il eft tẽps

Lors hector mect fon heaulme prent fa
lance et va tout feul aux hampes pas

toutes les batailles des troyens efpies
ca et grecz contre eſquelz il fa dreca et de
primẽ face en lieu quatre et les trompettes
feront et fe rencontreront les batailles
dun coſte et dautre puis vient achilles a
Cheties auquel il dit
Achilles
13241 Roy bouettes cy demourras
Et fi mourras
Puis que ie te tien cy endroit
44 Ia mais dicy ne partiras
Mais tu fauras
Lequel de nous a meilleur droit
Bouettes
47 Duc achilles bien fol feroit
Qui pavur auroit
De voſtre orgueilleuſe menace
50 Mais nul hõme quiconques ſoit
Vaint ne ſe doit
Vanter de choſe quil ne face
53 Et ſe vous eſtes ſi hardy
Bien ie vous dy
Que vo⁹ aprouches hardiment
56 Car ie ne fuis pas voſtre amy
Ie vous dy
Que de vous farpper ay talent
59 Car vous me faictes moult dolent
Par mon ſerment
Quãt ie vo⁹ voy mes gẽs abatre
62 Mais approuchez vo⁹ puiſſamment
Et vaillamment
Et venez contre moy combatre

Lors fentre frapperont et achilles tuera
roy bouettes et dira

Achilles
65 Or te fault il cy demourer
Meſchant malheureux pour tout
gaige.
Et ſi ne pourras plus vaquer

13268 Reformais a si fort langaige
On dit souuent quil ne fet pas saige
Qui plus sambraffe quil ne peult
71 Car bien souuēt trop grant courraige
Rabaisse plus tost quil ne veult

Lors se recommencera la bataille plus fort que deuant et apres hector arriuera sur achilles en disant

Hector

Achilles tu mas trop courpe
74 Quāt as ainsi mon frere occis
Et bouettes duffi bīce
Qui pour combatre valoit dix
77 Mais a ce coup cy ie te dis
Quil te fault mourir sans remede
Se nest homme de tes amis
80 Qui plus a ce besoing cy tayde

Alors hector frappera achilles tel coup quil charra a terre et de puis se releuera a grant peine et en traynant ses iambes et clochant lors hector saudra hors et viendra a prothenor en disant

Mescheant tu comparras monire
Car ace coup il te conuient
83 Que tu comparez le martire
Et le dueil q̄ mon cueur souffrent
Croy de vray que ton heure vient
86 Et la mort est acertenee
Car la mort en mes mains se tient.
Par trespiteuse destinee
89 Tien ce coup et va en enfer
Auecques les ames damnees
Qui ont este mortes par fer
92 Par leurs euures desordonnees
Car leur ton corps seront vengees
La mort de mes deux bons amis
95 Et de leurs peines deliurees
Se vengence auoir ie puis

Alors se recommencera la bataille laquelle cesse achilles prahors et sera semblant de lier sa iambe dune bande puis dira

Achilles

13297 Ie ceste foiz retourneray
98 Et se mourir ne conuenoit
Se leray ie que ce tueray
Tantost hector cōment quil soit
13301 Car il scay que tant quil viurait
Nous ne pourrions auoir victoire
Mais toutes nos gens confonderoit
4 Ainsi cōme chascun peut croire

Lors hector vienda a ias thelamonius et luy dit

Hector

Autort puis que ie te tiens cy
Ie ne te leray ia domaige
7 Mais tu nauras nulle mercy
Que tu ne demeure pour gaige
Se te merray en briefz langaige
10 Par deuers troye la iolye
Auecques ceulx de ton lignaige
Car aux grecz nappartient tu mye
Riax thelamoni

13 Hector ie vous en remercie
Mais par ma foy ce poise moy

Alors hector offera son espee et la mettra a sa coste adont achilles dira

Achilles

Se ce coup cy trebien ie voy
16 Que ne puis auoir meilleur heure
Se le puys frapper sans demeure
Tandis quil ne sen apparcoit
19 Se feray vengie orendroit

Alors achilles vient par derriere hector et le treperce dune lance et lors hector chiet mort et lors crieront les troyans et fuyront encores iusques ad ce que les grecz les mettteront en fuite et puis eruptions ad raplus en pleurant prendront le corps de hector et le porteront a troye puis agamenon dira ce qui ensuit

Agamenon

13320 Seigneurs barons ie retourneg
Et plus icy ne vous tenez
22 Vueillez vous haster de retraire
Chascun pense de son affaire
Lors les grecz se retrairont en leurs tentes et agamenon en la sienne et se fera pause et ce pendant quon portera le corps de hector a troye dira cassandra voyant ceste chose puis commencera a crier

Cassandra

Helas et bien ie le iauoye
25 Le meschief qui est aduenu
Las cytoyens tout le deuoye
Las priam vous estez perdu
28 Las il vous est mesaduenu

13329 Larmes freres vous estes mors
Tout le royaulme est confondu
31 Helas vely vng pileux corps
Lors se pasmera puis se leuera et dira
Las troye cite malheureuse
A ce coup te fault ton soulas
34 Las tu dois bien estre paoureuse
Et bien souuent crier helas
Troyas gens laissez voz esbas
37 Plorez le dueil il en est temps
Pleures pleures et hault et bas.
Sur vous et voz petis enffans
Alors chiet a terre toute pasmee comme deuant et puis dit

13340 Or est cy matte la puissance
La fleur du monde et la noblesse
La treshaultaine excellence
43 La renommee la prouesse
La force et la hardiesse
De toutes les marches dasie
46 Or dois tu bien auoir tristesse
Troye troye cite garnie
Las helene mouult estez chiere
49 Et a mon cher pere achettee
Quāt pour vo⁹ est hue mon frere
Bien estez de mal heure nee
52 Or est par vous trop abaissee
Lonneur et le grant pris de troye
Las ie suis si tresfort troublee
53 Que plus parler ie ne pourroie

Adont emporte le corps de hector deuant priam et hecuba lesquelz ensemble p pl ment lesquelz oultre estans quand oyppolixene dira

Polixene

O nobleste de tout le monde
Beaulte bonte sens et valeur
58 Gentillesse haulte et parfonde
Prouesse vaillance et honneur
Bien est perdue a grant douleur
61 Se ne say que ie doye dire
Car certes tout mon pouure cueur
Se fond et se part de martire
64 Helas ie cuilde que les dieux
Ont failly de laisser mourir
Mon frere qui nestoit pas vieulx
67 Et sans le vouloir secourir
Las las mō cueur me veult partir
Il me fault pasmer de malaise
70 Pour le dueil qui me fault sentir
Oa ie ne sens trop en mal aise
Las mon frere or voy ie bien
73 Que a mes nopces ne serez mie
Or ne me chailloit il de rien

13375 Mais q̄ vne foiz en vostre vie
76 Meuffrez dun bon mary fournie
Et qui feust dauſſi hault lignaige
Cme vous mais la departie
79 Me fait grāt dueil en mō courage
Adont se leue priam en pleurant et em brasse le corps de hector en disant
Priam
Mon filz hector ia ia mast mieulx
Que le fort de ceste aduenture
82 Feuſt venu sur moy q̄ suis vieulx
Et qui ay acomply nature
Las fortune tu mes trop dure
85 Dauoir fait mō doulx filz mourir
Or voy ie ma deffonsture
Nul ne me pourroit secourir
88 Helas mon filz quant io fouloye
Vo⁹ veoir armé deuant mes yeulx
Certainement ie ne cregnoye
91 Hōme qui feuſt deffoulx le cieulx
Las or suis ie bien ennuy yeulx
Auant entre mes bras vous
Veins mort
94 Dolent et mal an collieux
Et le temps passé me remort
Ha paris paris ta ieunesse
97 Mest vey endroit bien perdue
Quant tu me laiz en ma vieillesse
Telle douleur estre rendue
13400 Las mon cueur dangoisse treffue
Certes ie te dois bien blasmer
Jay toute ma ioye perdue
3 Il me conuient pour toy pasmer

Adont sesueuoya et pariset deuphebus qui feront la luy apporteront de leaue et luy getteront sur le visaige puis se leuera et dira a hecuba

Ha hecuba ma doulce amie
Regardez yey vo⁹tre enfant

1346 Helas le soulas de nostre vie
Et ceste vostre dueil mavint en vng
Ce fut si le plus plaisant
9 Le plus parfait et le plus saige
Le plus preux et le plus puissant
Qui oncques vesquist de son aage
12 Las mon cuer ne peult endurer
Cuil se parte dentre noz bras
Car ie te me conuient laisser
15 Bien puis dire adieu mon soulas
Las hercules las trop fuis lors
Trop fuis doulent et trop courcie
18 Dentes la bouche ne dist pas
Le mal dont mon cueur est blecie
Adont hercules prent le corps de hector et
lembrassa et se prindra de chevir puis dira
Hercules
Ha dieu et mon cueur a de peine
21 De veoir mon filz qui tant iamoye
Mort devant moy or suis certaine
Que iamais nauray au cueur ioie
24 Helas helas et ie vouldroie
Que la mort me vint engloutir
Car certes deliure seroie
27 Dun griefz mal gl me fault sentir
La pour quoy vous ay ie porte
Mon doulx amy dedes mes flans
30 Las pour quoy vous ay ie alette
Et nourriz en voz premiers ans
Hercules dieux qui estes tous puissans
33 Vueillez mon ennuyer la mort
Car mes desplaisirs sont si grans
Que ie ne puis auoir confort
36 Se te haiz mon doulx enffant
Et iamais ne te haiseray
Se te haiz pour maintenant
39 Car iamais ne te reuerray
Helas helas et bien ie scay
Que tant que iauray au corps vie
42 Apres la mort ioye nauray

1343 Car ma douleur est acomplie
Se puis bien dire que souffisoure
45 Me fault estre desconfortee
Las que iauray de diuers iours
Et mainte malencaize nuitee
48 Helas ma fille bien aymee
Andromaiche quant le sauroz
Vous serez en tel dueil boutee
51 Que ie scay bien que vo mourrez
Si orez or pouez vous bien dire
Que troye est vostre a ce coupey
54 Nul ne vous pourroit contredire
Puis que hector est mort parainsi
Or est bien double mon souley
57 Et ma douleur renouuellee
Plus ne puis demourer icy
Car il me conuient chevir pasmee
Adonc chiet hercules pasmee et paris leur
gettera de leaue roze au visaige et la re-
prendra en disant ce qui sensuit
Paris
60 Ha ma mere ie vous emprie
Apportez vostre desconfort
Se croy assez que estes marrie
63 Pour mon bon frere qui est mort
Helas et vous nauez pas tort
Si peult bien chascun de nous
Estre.
66 Mais prenez vng peu de confort
Et que le bon soit en vo maistre
Ne vueillez tant obtemperer
69 A la douleur qui vous demaine
Mais vueillez cesser de pleurer
Car en plourant double la peine
72 Helas mere soyez certaine
Que riens ny prouffiste le dueil
Prenez ailleurs dame haultaine
75 Humblement prier vous en
vueil.
Hercules

13476 A paris laissez moy en paix
Le regard de toy mon cueur serre
78 Malheureux est par tes beaulx faiz
Que nous sommes en ceste guerre
Il te failloit bien aler querre
81 La mort de ton frere ie veing
Las ie me meurs ouure toy terre
Si me secours ace besoing
84 Priam priam mon doulx seigneur
Congnoissez cy vostre follye
Par vous nous vient ceste douleur
87 Iuree que ne me croiez mye
Grece grece dieu vous maulldye
Et qui premier vous a fondee
90 Vous mauez fait grant villenie
Iamais ne seray reparee
Helas mon doulx filz mon doulx
filz.
93 Ie ne te puys laisser aller
Plus te regarde et plus gemis
A ce coup me fault le parler
Cy se pourmeyt comme deuant puis
dira deiphebus

Deiphebus

96 Dame vueillez ailleurs penser
Vostre cueur trop fort se tourmente
Vueillez vng peu ce dueil cesser
99 Et ne soyez plus si dolente

Priam

Deiphebus mon cher enffant
Et toy helenus ie vous prie
13502 Alez vous en tout maintenant
Vers andromaiche la iolie
Ie say bien quelle est bien marrye
5 Pour hector et en desconfort
Mais certes sa melancollie
Croistra se elle sceit quil soit mort

Helenus

8 Frere cher pere nous le ferons
Tres voulentiers et de bon cueur

13510 Et se la reconforterons
11 De la tresamere douleur
La deiphebus mon seigneur
Et mon frere alons querir
14 Sans monstrer ne muer couleur
Car soit nous la ferions mourir

Deiphebus

Beau frere il conuient acomplir
17 Le comandement nostre pere
Et aler la dame querir
Qui eust espouse nostre frere
20 Et pour sa douleur tresamere
Reconforter aucunement
Nous fault faire semblant et chiere
23 De ioye sans gemissement
Cy se pourmeyt ainsi sen vont a andromache et helenus dit

Helenus

Belle seur il vous fault venir
Vers mon pere legierement
26 Pour sa voulente acomplir
Et faire son comandement

Andromache

Helas ie say aucunement
29 Auil y a quelque chose nouuelle
Car nature par sentement
Point mo cuer par guerre mortelle

Deiphebus

32 Il ny a rien il nya rien
Ne vous en veillez soucier
Se dieu maist il nay que bien
35 Suree ie vous veuil bien prier
Vueillez vostre dueil oublier
Et prendre en gre toute fortune
38 Qui veult le plus grant guerrier
Ainsi que cest chose comune

Helenus

Dame venez appertement
41 Car mon cher pere vous attent

Andromache

Se vray dont de bon errement

1343 Pour faire son cõmandement — pera arriuee et quelle verra hector mortelle
Lors la meygnent vers priam et quant elle — Se pasmera longuement puis dist priam

Priam

44 Leuez vous ma tresdoulce amye
Et venez voir vostre mary
Lequel se a perdu la vie
47 Dont say le cueur triste et marry
Leuez vous baiser vostre amy
Lamaurez lune le baiserez
50 Leuez vous belle et vous pry
Aprouchez vous se le verrez
Lors se leue et embrasse en disant

Andromache

Helas or est bien aduenu
53 Le mal quen mon cueur ie porteye
Helas or ay ie tout perdu
Mon amy mon cueur et ma ioye
56 Or puis ie maintenant en vraye
Ie desespoir se dieu ne mayde
Quant il fault que mon amy voie
59 Mort deuant moy sans nul remede
Helas fleur de chaualerie
Honneur de guerre et de prouesse
62 Non pareil chief de baronnye
Et accroissement de noblesse
Renon de toute gentillesse
65 De tout le monde excellence
Pour vie amour le cueur me blesse
Quant vous voy mort en ma
presence
68 Helle pouure veufue chetiue
Or es tu bien mal fortunee
Plus fuis dolente et perfide
71 Que femme qui fut oncques nee
Ha fortune desordonnee
Lappelle de ta faulceste

13574 Deuant les dieux en ma pensee
Me plains de la desloyaulte
Comment as tu la hardiesse
77 De laire mourir faulcement
La fleur de toute gentillesse
Et le renon du firmament
80 Terre sens toy diligemment
Et engloutis ceste dolente
Pour me donner soulaigement
83 De la douleur qui me tourmente
Las mes pouures petis enfans
Vous auez perdu vostre pere
86 Au moins se vous feussiez ia grãs
Pour reconforter vostre mere
Qui a pour vous douleurs amere
89 Se me feust vng peu de soulas
Pour soubstenir ce vitupere
Qui souuent me fait dire helas
92 Lasse priam ayez mercy
Des voz pouurez petis nepueux
Et de leur pouure mere auſſi
95 Car vo⁹ sauez bien quilz sont deux
Helas les pouurez malheureux
Qui leur pourra aider a viure
98 Las se vo⁹ les nen effez piteux
Ien vouldroie la estre deliure
Helas or adieu mon amy
13601 Maulgre moy vo⁹ conuient laiſſier
Mon cher seigneur adieu vous dy
Ame departir me fault pleurer
4 Le mal qui me fault endurer
Me point au cueur si trefgrief ment
Quil me conuient icy pasmer
7 A ce piteux departement
Lors ce pasmera et doiuent estre deux hom
mes qui le rapporteront ce fait priam dit
Priam
Or ca puis quil a pleu aux dieux
Dacomplir la fragilite
10 De mon filz qui nestoit pas vieulx
13611 Sur mort plaine de cruaulte
Il conuient de neceſſite
13 Faire faire la ſepulture
Cõme il eſt de communaulte
A toute humaine creature
16 Car corps humain mort ne peult
mye.
Estre garde trop longuement
Si eſt char humaine pourrie
19 Quant lame fait departement
Plus toſt et plus legierement
Que la char dune beſte mue
22 Pource fault neceſſairement
Que lit couſtume ſoit tenue
Ici vicieuſe que mon filz ſoit boute
25 En vng thombeau ſi richement
Que eſtiques a perpetuelle
En ſoit renon publiquement
28 Car certes ſon grant hardement
Son ſens ſa force et ſa victoire
Soient bien autentiquement
31 Estre glorieuſe par memoire
Or vueil que bien diligemment
On face faire vng thombeau
34 Ou il ſoit magnifiquement
Pourtraict par ouuraige nouueau
Et quil ſoit fait tout le plus beau
37 Et le plus magnifique ouuraige
Il aura deuant vng tableau
Ou ſera pourtraict ſon ymaige
40 Or vueil ie quon me face venir
Orfeure le plus eſcellent
Pour vng tel ouurage acompli r
43 Quon pourra finer nullement
Qui dor tout ſeul ſans nul argent
Compoſera ceſte figure
46 Et tout de pierre dorient
Et deſmail menu ſans painture
Ca helenus enuoyer querre
49 Vng orfeure tout maintenant

Le meilleur ouvrier de la terre
En pierrerie et autrement

Helenus

Cher pere treſbenignement
Et ſans aucune reſiſtance
Fray voſtre cõmandement
Et ſi y mettray diligence
Ca adaſtus alez en leure
Vers ſentipus luy cõmander
Quil vienne icy ſans demeure
Car mon pere le fait mander
Deliurez vo ſans plus tarder
Oſt pour faire la ſepulture
De hector vueilles veu auancer
Car la nuyt eſt la treſobſcure

Adaſtus

Monſeigneur ie le voys querir

Sauſe

Sentipus il vous fault venir
Du roy priam haſtivement
Et apporter tout inſtrument
Conuenable a ſepulture
A grant cuure et a traicture
Car il veult faire mettre hector
En vng thumbeau tout de fin or

Sentipus

Je vray voulentiers mon army
Lors prendra ſes inſtruments ſelles voz a
mettre deuerſes couleurs conuenables a
paintures et ameyne ſentipus adaſtus et
viennent vers helenus et puis adaſtus
dit ce qui ſenſuyt

Adaſtus

Mon treſpher ſeigneur le voicy
Il eſt tout preſt a faire ouurage

Helenus

Or ca dont ſans plus de langaige
Venez a mon pere parler

Sentipus

Je ſuis cy tout preſt dy aler

Helenus

Cher pere veez cy vng ouurier
Dor et de pierres menuſier
Il ſaura bien louurage faire
Tout ainſi quil vous plaira plaire

Priam

Amy faictes vng tabernacle
Tout dor ſans nul autre metal
Qui ſoit aſſis ſur vng pinacle
A quatre pilliers de criſtal
Eſquelz le bort ſoit tout deſmail
Pur et fin ſans aultre painture
Et faictes par ſoubtil deſtail
De hector mon filz la pourtraiture
Apres veula que es quatre coulonnes.
Au le tabernacle eſt aſſis
Vous figurerez quatre perſonnes
Et quatre ymaiges dor maſſis
Et que vous faciez les fourcilz
Des yeulx de fable menuyſe
Et que vous mettiez deux rubis
Es deux yeulx pour rendre clarte
Il vueil ces inſtructiõs
De la planette du thumbeau
Eſtre faicte a trois lyons
De gueulles tenans vng anneau
Et de criſtal fraiz et nouueau
Soit la capitalle branchee
A vng eſcharboucle moult beau
Qui ſoit droit ou meilieu fichee
Aples vueil que vous eſleuez
Selon la hauiteur de leſſaige
De nabre fix ou ſept degrez
Tous figurez de riche ouurraige
Et que vous faciez vng ymaige
Sur le thumbeau ſi viuement
Quil ſemble droit a ſon viſaige
Auec ce ſoit hector proprement

13714 Je vueil aussi semblablement
15 Aux tiengne en la main vne espee
Aux reglendisse decrement
Et que la face soit tournee
18 Vers les grecz ainsi compotee
Comme dun prince menassent
Et par chiere tresdoubtee
21 Contre soft des grecz regardant
Je vueil apres que toute boutes
Dedens le corps toutes oudeurs
24 Boutez bonnez fumiutez
Et pareillement toutes fleurs
Humaines et aultres liqueurs
27 Come baulme myre et encens
Pour amoderer les secteurs
Et corruptions dededens
30 Je vueil aussi pareillement
Que quatre lampes soient popes
Deuant le corps ordonnement
33 Qui soient dor pur compopees
Et quelles soient alumees
De feu vif qui ne puisse effaindre
36 A quatre dois dor efleuees
Afin que nul ny puisse attaindre
Ca amy entendez vous bien
39 Faictez moy bien diligemment
Cest ouurdige et ny laissez rien
Et ie vous bauldray largement
42 Or et pierre habondamment
Pour cestte chose acomplir
Car ie vueil tout incontinent
45 Mon filz hector enseuelir
Sertipuls
Ire ie yeray sans faillir
Pour faire ce que demandez
Priam
48 Seigneurs barons or entendez
Et vous hercuba belle amye
Vous voyez cy que vous perdez
51 Hector dont il ne me plaist mye
13752 Mais selon le cours de la vie
Il conuient vng chascun finer
Pourtant humblement ie vo prye
Ne vous vueillez desconforter
Veez hector mon tresdoulx filz
57 Qui a eu en luy la prouesse
Que home qui soit entre les vifz
Neust ne pourra telle largesse
60 Or fault donc que le cueur me
Fleschisse.
Puis que les dieux ordonne ont
A cestte fois cy quil vous laisse
63 Pour aller auecqs eulx amort
Vous saues que gymedes
Mon filz qui eust telle plaisance
66 Que pas luy ne fut nul apres
Qui eust aussi belle iouuance
Ores fut il des son enfance
69 Ordy pour estre auecq les dieux
Veult estre que cestt leur plaisance
Sanoir hector dont quil soit bieulx
72 Et combien que cource ien soie
Et que ien aye grant douleur
Car mieulx autrement ie naymeroye
75 Et ce me seroit le meilleur
Non pourtant fault porter honneur
Aux dieux et faire son seruice
78 Car autrement le nostre cueur
Ne luy peult gaires estre propice
Sourd fil vous plaist vous prendrez
81 Mon cher enfant cy tant ie aimoye
Et ensemble le porterez
Au lieu de pleur non pas de ioye
84 Car la mort qui tant me queroye
Ne me peult plus donner espace
Conssentement fauueur ne voye
87 De le laisser en cestte place
Hercuba
Le puissant dieu pardon luy face

13750 Et me doint que bien briefuement
90 Ie te puisse veoir face a face
Au trosne glorieusement
Les mon filz adieu te cõment
93 Adieu tendre qui fuis ta mere
Car ie scay bien certainement
Que auray pour toy douleur amere

Andromache

96 Helas priam mon treſdoulx pere
Le voulez vous ſi toſt oſter
A hercuba ma doulce mere
99 Laiſſez auec moy emporter
Car ie ne pourroye endurer
De veoir ſi toſt la departie
13802 Laiſſez moy a mon gre pleurer
Et puis dieu ne le me oſtez mie

Priam

A ma doulce fille et amye
6 Quãt on a aucuns amis mors
Le pleur et la merancolie
Trouſſiste bien ſeu a leurs corps
8 Pour dieu ceſſez voz deſconfors
Et priez a dieu pour ſon ame
Car certes puis quelle eſt dehors
11 Mettre fault le corps ſoubz la lame

Andromache

Or ca ſire puis que ainſi eſt
Que le voulez enſeuelir
14 Et meſmement puis quil vo⁹ pleſt
Moy de ſon corps cy departir
Aſtumoirs vueillez vous conſentir
17 Mon doulx amy que ie le baiſe
Car ſe vous le voulez ſouffrir
Ie le lerray plus a mon aiſe

Les ambaſſ. retorent le baiſer et ceſtuy elle ſe pasme puis dit priam ce qui ſenſuyt

Priam

20 Or ca ſans faire demeuree
Dyphebus et helenus
Pollidamas et vous enee
13823 Paris et auſſi troillus
Prenez hector nattendez plus
Et le portez au ſainctuaire
26 Quant limaige de venus
La vueil ſa ſepulture faire

Lors les deſſuſdiz prendront le corps de hector et le deſpermeront puis le porteront au temple et doit eſtre ung tumbeau dedans lequel ſi mettra le corps puis dira priam a ſentipus

Priam

Sentipus faictes richement
29 La ſepulture en hault ouurraige

Sentipus

Sire a voſtre cõmandement
Ie vueil en cõmancer leſtaige
32 Et puis apres mettray limaige
Deſſus ainſi que mauez dit
Si ne feray plus de langaige
35 Car ie vueil ouurer ſans reſpit

Adonc ſe fera grant ſault tant quil ait tout diſpoſé et tout fait puis dira

Sire iay la choſe acomplye
Du tout ſelon voſtre deuis

Priam

38 Or ſus amy nobliz mye
Que lepitthaphe ne ſoit mis
Ou ſes tiltres ſoient eſcripz
41 En huit lingnes tant pullement
Pour plus renommer ſon grant pris.
Eu monde perdurablement
44 Le gift du monde la nobleſſe
Et lonneur de chevallerie
Lexcellance et la proueſſe
47 Le ſens de toute barbarnye
La ſcience la ſeigneurie
Et le gouuernement de troye
50 Hector a la chiere hardie
Le plus vaillant qui fuſt en voye

Sentipus

13852 Cher sire ie le vous mettray
53 Au long selon vostre ordonnance
Et riens du monde ne lerray
Qui ne soit icy en presence
Lors fait semblant de prendre congié de priam
56 Sire icy cy fait sans doubtance
Le sepulchre a vostre vouloir
Icy y est toute la vaillance
59 De hector qui tant souloit valoir

Priam

Or ca doncqs seigneurs barons
Deliurons nous si retournons

13862 Car il mest pris en mon courraige
De faire aux gregois grant domaige
Lui ont fait mourir mon enfant

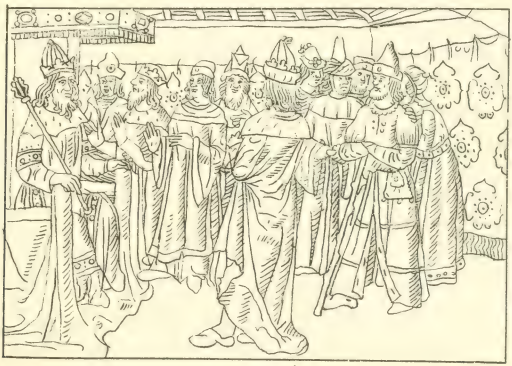
Archiles

65 Alons nous en tout maintenant
Pour nous apprester a bataille

Priam

Or ca doncques chascun sen aille

Lors sen retournent on leschaffaul de priam et ce pendant agamenon parlera a tous les gregs qui doivent estre en leschaffaul excepté archilles qui ny sera pas.



Agamenon

68 Seigneurs barons or entendez
Mes dicts bien entendiguement
Et mes parolles escoutez
71 De bon cueur et songneusement
Nous deuons tous deuotement
Rendre graces aux trespuissans dieux

74 Quant nous auiõs eu vengement
De hector dont nostre faict vault
myeulx.
Vous sauez quil a mis a mort
77 Vingt et six princes ducs et roys
Dont cest grant douleur mais
aussy fort

13879. Ilz sont vengez a ceste foiz
80 Ilz pourront bien comme ilz croyz
Auoir par les troyans victoire
Auant quil soit quatorze moys
83 Et aussi le deuez vous croire
Ha Luc premierement
Le fort roy prothesilleus
86 Et patroclus semblablement
Aussi le roy archilogus
Amphenor et le roy dolus
89 Polixene et prothenor
Polixenar et sentipus
Et aussi le roy amphymor
92 Theadus et polizenes
ypedius et merion
Et le fort roy polidetes
95 Et le roy paralamenon
Athirtenes et roy cedron
Surion et roy micheus
98 Paufipus naron et phanon
Auentus et le roy humaus
Et des aultres nolles pluseieurs
13901 Et que iay laisse pour abregier
Il doit bien estre glorieulx
Celuy qui les a peu vengier
4 Car il a hoste le dangier
De nous aultres pareillement
Auant il a voulu deschargier
7 Dun tel hõme le tirmament
Il peult on bien dire que hector
A fait dix mille hõmes mourer
10 Mais achilles plus fort encor
Car il a fait celuy perir
Qui nous faisoit ansi lougr
13 Car il nestoit nul dentre nous
Puis quil y mettoit a ferir
Qui eschaff a Handre les coupz
16 Or est Icelluy achilles
Naure par luy trop durement
Il fault bien regarder de pres

13919 A le gairir songneusement
Car cest tout nostre hardement
Nostre pouoir et protection
22 Et le deuons diligemment
Garder par bonne intencion
Dallamides
Treshaulx prices vueilles entendre
25 Mes paroles et les cõprendre
Se de moy ie vous vueil parler
Il vueillez mes dictz en gre prendre
28 Car ie vo⁹ vueil sans plꝰ attãdre
Ma pensee bien declairer
Vray est que pour nous gouuerner
31 Vous auez voulu ordonner
Agamenon se mest aduis
Qui a voulu treshien regner
34 Et selon raison dominer
Passe a des ans plus de six
Mais vrayement il nest pas fon
37 Quen tout seul prince ait le renon
Et lonneur de ceste bataille
Car chascun doit selon raison
40 Auoir pour ses faiz bon guerdon
Selon que droit a nul ne faille
Il mest aduis ꝯ mieulx y vaille
43 Aucun aultre assez puissant
Et a vng hõme qui le vaille
Non pas pour chose il menchaille
46 Agamenon cil gouuernant
Mais ie le fais certainement
Source que len doit iustement
49 Bien distribuer les honneurs
Car qui vng particulierement
Ayde sur tous le gouuerrement
52 Il en vendroit trop de faueurs
Nous sõmes dieu mercy pluseieurs
To⁹ bien puissas et grãs seigneurs
55 Il fais de ce conffortement
Pour honnorer grans et mineurs
Cuũ voie en treslo⁹ les greigneurs

13958 Celuy qui eſt le plus puiſſant
Agamenon
Palamides croyes de voir
Que ie puis bien aſſez ſauoir
61 En ceſt cas voſtre voulente
Et me puis bien apparceuoir
Maintenant de voſtre vouloir
64 Car vous eſtes entalente
Que ce ſoye de hors boute
De ce regime en verite
67 Se nen ay auſſi nul deſir
Car ien dy maint labeur porte
Dont iay le corps fort tourmente
70 Et ſi ny prins oncques plaiſir
Croiez vous dont par voſtre foy
Quil me plaiſe tant deſtre roy
73 Et dauoir ſur vous gouuernance
Se vous aſſeure par ma foy
Et par tous les dieux ou ie croy
76 Que ie ny prins oncās plaiſance
Tous les roys qui ſont en preſence
Seeuent q̄ par leur ordonnance
79 Malgre moy ie prins ce labeur
Seulement par obeiſſance
Car tous enſemble ſans doubtāce
82 Mont ordonne leur gouuerneur
Et ſil leur plaiſt vng aultre eſlire
Lequel luſt du meilleur ou pire
85 Sans faire aultre commandemens
Se euſſe obey ſans contredire
Car ſilz ſe ſont voulu conduire
88 Vouby moy et mon gouuernement
Et ie cuide certainement
Que ie nay pas trop grandement
91 Failly ne auſſi en riens abuſe
Mais ſe iay trop negligēment
Conduit ce ſait aucunement
94 Vueillez me auoir pour excuſe
Sur ce point vous ne vous deuez
Emerueiller ſe vous nauez
13997 Eſte a mon eſcient
Car ainſi que ſauoir pouuez
Et ſi dy que bien le ſcauez
14000 A icelle conuencion
Neſtois pas en la region
Par de ca pource par raiſon
3 On ne pourroit pas bonnement
En auoir voſtre oppinion
Sans trop grande dilation
6 Et ſans trop grant eſtonguement
Et ſe nous euſſions attendu
Tant cōme ſouſſiez venu
9 Nous euſſions mis trop lōguemēt
Et peult eſtre euſſt aduenu
Que nous euſſions treſtous perdu
12 Noſtre premier cōmencement
Et a ſon que tout clerement
Il appere euidamment
15 Que ce nayme point ceſte choſe
Que dauoir ceſt gouuernement
Quant vous voles preſentement
18 Duy et deſia men deppoſe
Si metz en vez mains de rechief
Ceſt hōneur qui eſt trop pl⁹ q griefz
21 A porter quil neſt delectable
Car ien ay ſouffert grant meſchief
Si eſliſez vng aultre chief
24 Qui vous ſoit auſſi prouffitable
Car ceſt office eſt honorable
Auſſi eſt elle dommageable
27 Et bien penible pour le corps
Si eſt bien choſe raiſonnable
Deſirer hōme bien conuenable
30 Pour garder dedens et dehors
Iuſtice mes freres et amis
Say tout mon entendement mis
33 A ceſte choſe gouuerner
Si vous rens cent mille mercis
Et a treſtous grans et petis
36 Quant mauez voulu honnorer

Par tant et si hault eſleuer
Pource vueillez moy pardonner
Car maintenant nen puis pl⁹ faire
Mais vous plaise conſtituer
Aucun qui ſaiche bien regner
Et qui puiſſe a chaſcun cõplaire
Car certes luniuerſite
De gens de telle qualite
Ne peult pas eſtre gouuernee
Comme ſauez en verite
Par homme ſans auctorite
Ou perſonne ſi peu priſe
Si demety treſtout ma penſee
De voulente tres enclinee
Entre voz mains tout ceſt office
Pource vueillez sil vous agree
Eſlire en ceſte aſſamblee
Aucun hõme qui ſoit propice

Vlides

Roy agamenon ie vous prie
Ne laiſſez ceſte ſeigneurie
Sans aultre conſeil en auoir
Car pour certain ie vous aſſie
Que quelque choſe quon endye
Nous voulõs to⁹ dumble vouloir
Obeyr et deuers ſauoir
Que voulons de noſtre pouuoir
Faire tout par voſtre ordonnance
Pource me vueille halloir
Aucun parle car tout pourvoir
Nous vous ferons obeiſſance

Agamenon

Treſhault prince ie vous mercie
Mais certes ie nen vueil pl⁹ faire
Et de bon cueur ie vous ſupplie
Que pour ceſte choſe parfaire
Vous vueillez enſemble retraire
Pour eſlire aultre gouuerneur
Et ne vous en vueille deſplaire
Se ie renonce a ce labeur

Aiax thelamoni⁹

Or ca doncques puis quainſi eſt
Que agamenon ce fait delaiſſe
Se vous conſeille ſil vous pluiſt
Que aduiſez hõme de nobleſſe
De ſens dauoir et de richeſſe
Bien introduit ſauffiſamment
Et qui ait auſſi hardieſſe
Pour gouuerner loſt puiſſamment
Si vueil bien que palamides
Ait la charge ſil la veult prendre

Vlixes

Or ſus apres diomedes
Vueillez voſtre ſentence rendre

Diomedes

Se me vueil aſſez condeffendre
A luy ſe ceſt voſtre plaiſir

Nestor

Si en veult la charge entreprẽdre
Se my vueil aſſez conſentir

Aiax

Or ca puis quil vous plaiſt ainſi
Se le vueil bien pareillement

Archilogus

Si faiz ie moy

Menelaus

Et moy auſſi

Vlixes

Se le vueil bien ſemblablement

Agamenon

Se conclus donc pareillement
Puis quil vous a pleu leſlire
Que palamides ſeullement
Vueille voſtre oſtterre conduire

Palamides

Beaulx ſeigneurs la voſtre mercy
Contens ſuis de vous obeyr
Puis quil vous a pleu parainſi
Moy eſlire a voſtre plaiſir
Si vo⁹ vueil de bon cueur ſeruir

1410 4 En gouuernant vostre assamblee
5 Et pour vostre droit pourpeuir
Veeil mettre toute ma pensee
Si faiz cy tresloyal serment
8 Que tant q̄ aduray au monde vie
Ie employeray diligemment
Mon corps et ma chevalerie
11 Pour vous et si ne seray mie
Nulle riens sans vostre conseil
Et durant ceste seigneurie
14 Veeil bien endeurer ceste trauail
Mais il meſt aduis quileſt bon
Que nous ayon̄ briefues fermees
17 Iuſque a vng moys ou enuiron
Si ſeront noz gens repoſees
Car ie ſcay quilz ſont fort blecees
20 Et ſi eſt achilles blecie
Si vieillez dire voz penſees
Sur le fait que iay propoſe
Ulixes
23 Roy palamides vrayement
Il eſt bon de les requerir
Aux troyans car ce temps pendant
26 Nous pourrons noz gēs requerir
Si veeillez a voſtre plaiſir
Ordonner leſquelz la yront
29 Et ce pendant auront loiſir
De ſeuelir ceulx qui mors ſont
Palamides
Ca diomedes ie vous prie
32 Que vous ſournigiez ceſt meſtaige
Prenez en voſtre compaignie
De noz ſeigneurs vng grāt barnage
35 Et ſi diſez en bries langaige
A priam que no⁹ veullon̄ briefues
Et que ceſt a ſon aduentage
38 Plus ỹ au noſtre ſelles ſōt briefues
Ulixes alez y auſſi
Car vous ſauez aſſez parler
Ulixes

1414 Frelcher ſeigneur ie vous aſſy
Ains ie fuis tout preſt de y aler
Diomedes
Or partons ſans plus demourer
44 Roy ulixes il en eſt heure
Si yrons briefues expoſer
Au roy qui de douleur labeure
Lors ſen vont et ſe ſera pauſe et quant ilz
ſont arriuez deuers priam ulixes dira
Ulixes
47 Iupiter qui a tout produit
Veeille palamides ſauluer
Qui tout loſt de grece conduit
50 Pour tous ſes ennemis greuer
Roy priam nous venons parler
A voſtre noble maieſte
53 Pour les batailles reculer
Dicy iuſques au temps deſte
Car nous ſauon̄ bien quil eſt mort
56 Et voz amis les plus prouchains
Dont vous auez grāt deſconfort
Il nous nen aidons gaires moins
Car nous ſommes treſtous certains
Que hector ſi a perdu la vie
Qui fut le plus fort des humains
62 De grece et de toute a fye
Auſſi ſont des noſtres ſuez
Bien xxvi que ducs que roys
65 Leſquelz il a tous ius ruez
Et mis a mort a pluſieurs foiz
Si ſōmes marris et deſtrois
68 De ceſte piteuſe aduenture
Car il y a bien trente roys
Et grāns princes mis a mort dure
Priam
71 Ha grecz certes quāt ie vous vay
A peu que le cueur ne me fault
Quāt deuant moy vous apparoy
74 Lame du corps dehors me ſault
Car par vng merueilleux aſſault

14170 Je regret de hector mon bon ami
Et le tout mon cueur en parfurnit
En le troublant de pis en pis
Mais non pourtant il fault consent
80 Que traictes ie soient accordees
Jacque a vng mois et ce pendant
Feront les choses disposees
83 Car mes gens sont fort trauillees
Et tandis se rafreschiront
Et quant ilz seront reposes
86 Plus voulentiers ilz combatront

Diomedes

Or ca doncques vous affermez
Les traictes de vostre cousté
89 Et aussi nous acorterez
Que nous yrons a sauuecté
Sur tout sans nulle fauleté
92 Et aussi nous vous promettons
Que in bonne et ferme loyaulté
Que nostre coste les tendrons
95 Et ainsi nous nous departons
Et de present congie prenons
De vostre noble seigneurie

Priam

98 Oralez et ie vous emprie
Que vo⁹ veniez veoir le thibeau
Le monstre qui est le plus beau
14201 Qui oncques fut ne iamais sera
Tant que la traictes durera
Mais narrestez plus de present

Ulixes

4 Roy priam adieu vous coment
Car nous nẽ en voulons aler
Vers noz tentes sans seiourner
7 Si prenons cy congie de vous

Les fon retournement ilz parlera puys et quãt
ilz seront deuant paterimide diomedes dira

Diomedes

Sire nous auons este tous

14209 Vers priam qui a grant courous
10 Grant peine et grant desplaisance
Le venons icy deuers vous
En la presence de vous tous
13 Pour vous dire son accordance
Il mest aduis a sa loquence
Que sa tresgrant oultrecuidance
16 Est aucunement abaissie
Car certes toute sa science
Son secours et son esperance
19 Estoit en hector assignee
Et nous a traictes accordees
Et en foy de prince iurees
22 De les garder treshyaulment
Et que point ne seront faulcees
Mais seront bien continuees
25 Par vng mot inclusyuement
Si est son bon plaisir entierement
Vous nous faciez commandement
28 Que chascun se vueille retraire
Tant que le temps soit plainement
Tuit et que totalement
31 Chascun puisse son plaisir faire

Solasmides

Or ca barons il est bien temps
De reposer si me consens
34 Que chascun voise en sa maison
Et que ces traictes cy pendans
Vous faciez reposer voz gens
37 Car certes il en est saison
Pource quilz ont eu grant foison
De peine cest tresbien raison
40 Quilz ayent vng peu de repos
En lieu de recreacion
Car par continuation
43 De trauer on na que les os
Soyez icy dedens vng mos
Assamblez tous a vne foiz
46 Pour la guerre recommancer
Princes barons seigneurs et roys

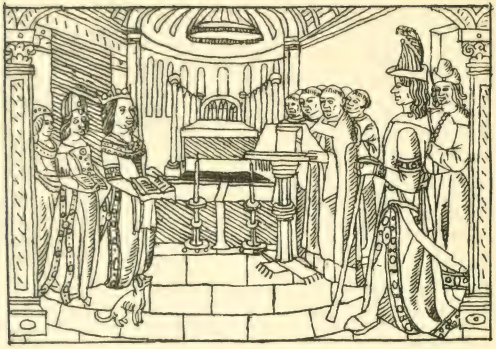
14248 Faictes apprester vez courrois
49 Iurās les trieues sans cesser
Or sus vueillez vous auancer
Ie partir iens plus demourer
52 Et dalez chascun en sa tente
Pour a vostre gre reposer
Et ne vueillez ailleurs penser
55 Car a tout repos pourvent qui vēle
Menelaus
Ca beau frere agamenon
Retournons en vostre logis
Agumenon
58 Beau frere fil vous semble bon
Ie seray a vostre deuis
Ulixes
Cames bons seigneurs et amis
61 Allons chascun en sa chascune
Si prieront pour noz bons amis
Ainsi sont mors par malle fortune
Diomedes
64 Beaulx seigneurs ie me vueil
retraire.
Car ie voy la nuyt approucher
Aiax
Barons ne vous vueille despluire
67 Ie me veulx aler herbergier
Aiax thelamonius
Et moy aussi sans plus tarder
Car assez auons atlandu
Nestor
70 Et ie men vueil aler menger
Puis que lappetit est verbu
Ulixes
Bonne nuyt
Diomedes
Adieu vous cōment
Aiax thelamoni⁹
73 Adieu vous dy ie tuyt au reuoir
Thoas
Ie men voys tout prestement

14275 Bonne nuyt
Nestor
Adieu vous comment
Menestheus
76 Ie men voys souper vistement
Car ie ne mengay puis le soir
Bonne nuyt
Menelaus
Adieu vous comment
79 Adieu vous dy tuyt au reuoir

Lors se partent et par ainsi se finist la
seconde iournee et incontinent les trompettes
et fen yeu on souper

Cy finiist la seconde iournee
de listoire de la destruction de
troye la grant

Ensuit la tierce iournee de
listoire de la destruction de
troye la grant et parle
achilles



Achilles

14280 Treshault et trespuissant dieux
Qui estes saints et glorieux
82 Parfais par immortalite
Qui viuez et regnez es cieulx
Par vostre nom treprecieulx
85 Iugans sur tous auctorite
Je vous rens en humilite
Graces quuert puis auoir sainte
88 De la playe dont si cruelle
Dont ilz cruellement este
Naure et long temps tourmente
91 Par malaulx tres mortelle
Or est hector mon ennemy
Mort dot humblement vo⁹ mercy
94 Car cest par vostre prouidence
Et par vostre bonte aussi
Car il neust pas este ainsi
97 Vaincu par humaine puissance

14298 Mais iay mis en vous ma fiance
Et me suis en vostre clemence
14300 Du tout en tout habandonne
Si ay ence signifience
Auquuez en vostre presience
3 Ce pays en nos mains donne
Dieu appollo dieu de delfon
Se de mercye de cueur bon
6 Quant tu marenu sa promesse
Car quant ie feiz mon oroison
Humblement pour auoir raison
9 De paris et de sa ieunesse
Tu me promis que en grat liesse
Nous to⁹ confondrions la noblesse
12 Des troyans et certainement
Auec nous les mettrions a adresse
Pour leur trop folle hardiesse
15 Si auions bon commencement
Car certes tant quil eust eu vie

14317 Je fay bien que nous neuſſions 14355 De hector pource me vueil retraire
mye.
Pour aler veoir ſa ſepulture
18 Tel contendre troye la grant 57 Qui eſt de ſi roche faicture
Car par ſa vaillance hardye Que nulz ne ſome rien vit de telle
Il euſt noſtre gent deſemparé Car on dit q̃ eſt la plus belle
21 Tant eſtoit craint fort et puiſſant 60 Que oncques fut et la plus ſolye
Mais or eſt il mort maintenant Pȝazee
Ie ne me vois de riens doubtant Ire la nuyt eſt acomplie
24 Que a laide des treſpuiſſans dieux Et ie croy bien que vous renerez
Auant que partyons de deuant 63 Chaſcun deuroit deuotement
Nous mettrons a feu et a fleng Prier pour luy a ce coup cy
27 Les habitans ſeront occis Achilles
Ainſi ſera lire vengee Or y alons donc mon amy
De Gadres qui ont leur mort iuree 66 Car ce ne ſay trop grant deſir
30 Pour le crime que iadis ont comis Auoir homme que ie ſoye ſi ayse
Pource de treſhumble penſee Mort enſeuely en telle gloire
Venus deeſſe renommee 69 Auſi en ſoit a touſiours memoire
33 Ie te rend graces et mercis Or y alons appertement
Et a tous les dieux du pays Lors achilles ſon va auecques lepaze ſon
Ie grece puis que ay pouuoyr mis varlet a troye et peu hercules mort de
36 Celuy qui eſtoit ce deffence hector parle a polixene et de ce qui enpuit
Ie tous mes mortelz ennemis Herculea
Qui a tant de noz troyo occis Polixene certainement
39 Que ien ay grande deſplaiſance Ie meſt prins voulente daller
Mais puis que treſgues ſont Au temple pour les dieux prier
donnees Pour lame de mon filz hector
Entre eulx et nous accordees 75 Auril mon ſeruiteur bien encor
42 Il meſt venu en penſement Ie ſa mort et certainement
Auant quelles ſoient finees Oblier ne puis nullement
Que porray deſia ou troys iours 78 Linclination naturelle
45 Aller eſtatre ſeurement Que ay a luy pueille treſbelle
Ie troye pour ſauoir comment Ie ſe faulx ſallec moy veoir
Et auſſi combien richement Polixene
48 Hector eſt mis en ſepulture 81 Mon dame ie vueil obeir
Car on dit tout comunement A vous et auſſi bien me plaiſt
Auil eſt plus autentiquement Daller au temple car il eſt
51 Que ne fut oncques creature 84 Ennuyt le iour ou fut fue
Rafaac venez auecques moy Mon frere que iay tant ayme
Ie troye car cõme ie croy Ie y alez quant vous plaira

Hercula

Et vous andromache mamye

Creusa

Helas dame vous doubtez mye

Et mes douleurs me reuient

Ie vaillant homme qui est mort

Et de cest fort en suis troublee

Comme le monseigneur enee

Hercula

Helas dame ie vous en croy

Mais certes la vostre mercy

Creusa

Or ca mes dames cest du moins

Et ce feste treshonnoble cite

Et en danger dauoir du mal

Andromache

Alors toutes en general

Hercula

Or y alons puisquil vous plaist

Creusa

Or ca mes dames cest du moins

Alons au temple il en est heure

Pour prier a dieu quil segeure

Et ce feste treshonnoble cite

Qui est en grant aduersite

Et en danger dauoir du mal

Andromache

Alors toutes en general

Hercula

Or y alons puisquil vous plaist

Lors sen vont toutes ensemble au temple et se sera pause et quant elles seront les se agenouilleront et hercula sera son oraison en disant ce qui sensuit

Treshaulte deesse venus

Treshaulte dame de vertus

Plaine de diuine puissance

Ie viens pour toy faire salus

Dumble cueur et de plus en plus

Me metz en ton obeissance

Ie te prie en reuerdence

Que par ta diuine clemence

Tu ayes pitie et mercy

De mon filz qui par grat oultrance

Est mort dot iay grat desplaisance

Et de qui le corps est cy

Creusa

14452 Treſpaulte dame ie te pry
53 Que tu ayes mercy de luy
Et que ſon ame ſoit ſappé
Ainſi comme il a deſcrcuy
55 Au ciel et quelle ſoit ainſi
Entre les dieux glorifiee

Andromache

Dame venuis ie me humilie
59 Deuant toy et ſi te ſupplye
Que tu vueillez moncher ſeigneur
Auoir de ta grace remplie
62 Et que tu ne luy faille mye
Cuil ne ſoit au ciel a honneur

Polixene

Ie te ſupplie dumble cueur
65 Que tu preignez ton ſeruiteur
Entreſpaulte compaignie
Pour le ſens et pour la valeur
68 Quil eiſt en toy par ta faueur
Entre les dieux le glorifie

Caſſandra

Vous toutes nobles deeſſes
71 Qui eſtes du monde maiſtreſſes
Et a qui ie me ſuis voluee
Exaulcez moy par voz largeſſes
74 Car certes vous eſtes princeſſes
Ie toute la terre erree

Adont ſe retirera achilles et entrera au temple puis dira ſon oroiſon

Achilles

Dame venus ie vo⁹ viens mercier
78 Et dūble cueur vo⁹ vciē regracier
De la victoire q̄ vo⁹ mauleż donee
Et oultre plus ie vo⁹ viens ſupplier
81 Et de bon cueur deuotement prier
Quainſi quauez la choſe cōmancee
Et q̄ aux gregois ſoit victoire donee
83 Ainſi que les dieux le mot promis
Et q̄ troye qui eſt ſi forcencee
Par qui on a mis mainthoē a leſpee

14486 Et to⁹ les gēs ſoiēt a no⁹ ſoubzmis

Adont ce dit achilles ſe leuera et ſe pourmenera parmy le temple et puis polixene parlera et dira

Polixene

Ha mamere certes ie croy
Que ceſt celuy qui a vocis
89 Mon frere hector a grant deſroy
Car il ſemble eſtre homme de pris
Et eſt bel homme et bien faicts
92 Et moult plaiſant a regarder
Ie lay entendu a ces dits
Car ie lay bien ouy parler

Hecuba

95 Belle fille certainement
Quant iay ſon oroiſon oye
Ie croy que ceſt il voirement
98 Qui nous a fait la villencie
Las ie doy bien eſtre marrie
Quant deuant moy vey apparoir
14501 Celuy qui a tollu la vie
Et mon filz bien men doit chalioir

Andromache

Ha chiere dame ſans faillir
4 Ie ce ne ſeuſt lonneur des dieux
Maintenant a lalaſſe aſſaillir
Car iay le cueur trop ennuyeulx

Polixene

7 Certes il meſt moult gracieulx
Et a bien la chiere hardie

Andromache

Pour dieu taiſez vous pour le mieulx
10 Sil vo⁹ plaiſt il ne me plaiſt mye

Creuſa

En verite ie vous affie
Ceſt celuy qui a fait lenuraige

Polixene

13 Krayement ie nen doubte mye
Il me ſemble auoir grāt courraige
Et ſi a aſſez beau viſaige

14516 Si ceſt de ſes membres entier
Et par mon ſerment ceſt dommage
Quant vng ſi beau homs eſt
meurtrier.

Cuſſandra

19 Ha ma ſeur ie vous veul prier
Que plus a luy vous ne penſez
Mais vueilliez ailleurs adreſſer
22 Car certes pas vous ne faulx
Ce que ie fay mais vous sauez
Boute en luy voſtre plaiſance
25 Mais veuil bien que vo⁹ ſachies
Quauurez par luy mainte greuance

Herciba

Or ca taiſez vous ie le veulx
28 Dictes voz heures toutes deux
Sans plus enſemble quaquetter

Lors doit aler achilles parmy leglise et paſſer trois ou quatre foiz pardeuant les dames et en regardant poinsone du coing de lueil puis apres ſe tire appart et dit

Achilles

Or me faulx il mon cueur bouter
31 Maintenant en amour nouuelle
Car mon cueur me veult exiter
A vne amour treſnaturelle
34 Et certes ceſt pour la plus belle
Que ie vis oncques en ma vie
Ie cuide ie quelle eſt pucelle
37 Freſche et plaiſant ſans villenye
Car la beaulté de ſes deux yeulx
Mont fait emouuoir a amours
40 Pour vng ſeul regard gracieulx
Ie ne pourroye auoir ſecours
Si non par la doulce Mercy
43 Ne reconfort de mes douleurs
Alegement de mon pouley
Ie cuide bien que apres helene
46 Neſt nulle ſi belle cõme elle
Ainſi fait autant de douleur plaire
Ne de chiere ſi treſnouuelle

14549 Si mon aduis ceſt la plus belle
Quon peult regarder de deux yeulx
Et ſi meſt aduis que ceſt celle
52 Que dieu a mon gre eſt le mieulx
Helas mais or ſuis ie bien fol
De bouter en elle mon cueur
55 Ie me rompz moy meſmes le col
De moy bouter en telle erreur
Car certes elle a grant douleur
58 De ſon frere qui cuy tue
Pour ce puis ie bien eſtre ſeur
Que delle ne ſuis pas ayme
61 Mais ceſt la douleur treſ violente
Damours qui ainſi me contrainct
Et par force treſ vehemente
64 Mon cueur en ſon dangier retrainct
Treſtant que certes il me vaint
Et ne puis enuers luy durer
67 Et pource mon cueur ie complaint
Du dueil quil luy faulx endurer

Herciba

Ie ne veueil plus cy demourer
70 Car aſſez y auons eſté
Pource meſt prins voulente
De retourner en ylion

Creuſſa

73 Ma chere dame ceſt raiſon
Que vous faciõs obeiſſance
Pource nous en retourneron
76 Dicy ie ceſt voſtre plaiſance

Andromache

Ma chere dame ſans doubtance
Il eſt heure de retourner
79 Si Jhus bien daccord quon auance
Sans plus longuement demourer

Lors ſen vont vers le chaſteau dillion puis achilles dit ce qui enſuit

Achilles

Raſa ac alons nous en logier
82 En quelque lieu pour abregier

14583 Car mesbuit ie ne partiray
De troye mais y demourray
85 Pour mesbuy iusques a demain
Pour veoir la fille au plus main
Bdjaac
Monseigneur a vostre plaisir
88 Pouez faire tout a loisir
Lors achilles se partira de ce lieu et en yra
en vng eschaffault pres du temple puis dira
Achilles
Las or est bien puny mon cueur
Pour lamour dune seule femme
91 Ien suis boule en tel langueur
Helas cest a moy grant diffame
Quat le seul regard dune dame
94 Ma conuaincu et vitement
Certes ce mest bie tregrãt blasme
Mais ie nen puis mais nullement
97 Moy qui ay par mõ pouoir soubmis
Tous les plus grãs et les plꝰ fors
Sans maintenãt en dãger mis
14600 Sans estre maistre de mon corps
Et quasi de tous bons accors
Ie nay plus force ne puissance
3 Et ce vient par vng faulx remors
Damours qui en mõ cueur cõmẽce
Moy qui ay hector conuaincu
6 Qui estoit le non pareil du monde
Suis par une femme vaincu
Et fault q̃ damour me confonde
9 Par vne doleur tresparfonde
Que ie suis du tout en ses las
Ie croy que cent lieues en la ronde
12 Nest nul qui soit si mis au bas
Helas ie suis bien abuse
Quant celle qui me het a mort
15 A qui iay fon trore tue
Et lay mise a deffonfort
Et suis arriue sur le port
18 De troye qui est son pays
14619 Pour esueiller son pere a bort
Ses parens et tous ses amis
21 Et ie layme si tres fermement
Que maintenant celle vouloit
Se me mettroye plainement
24 En sa mercy Iuste fortsust droit
Ie croy selle men requeroit
Que pour elle mourir vouldroye
27 Et encores me semblero it
Que elle bien tenue seroye
Helas or est elle venue
30 De plus grãt lieu beaucoup q̃ moy
Car certes elle est dependue
Du plus noble et plus puissãt roy
33 Ie ce monde come ie croy
Et de la plus haulte lignee
Par quoy nulz chemins ie ne vey
36 Quelle me peuist estre accordee
Mais puis q̃ suis si angoisseulx
Et que ie say certainement
39 Que mon cueur ne sera ioyeulx
Se na delle confentement
Ie vueil essaier plainement
42 Samoy appoinctier par nature
Tirant delle le pensement
Il na riens qui ne iauanture
45 Si vueil plainement essayer
Ie ne puis q̃ perdre ma peine
Et vers sa mere enuoyer
48 Qui est de troye soueraine
Si la vouldroye faire certaine
Et luy declairer ma pensee
51 Et la doleur qui me demaine
Pour la fille qui tant magree
Pa pa de venez a moy parler
54 Et foyez pgret ie vous prye
Se vous en fault tout droit aler
Mais q̃ vous ne me mulpez mye
57 En grant palais royal Iadye
Dire a hecuba vng messaige

14659 Pour fa belle fille iolie
60 Qui a pourpins tout mon courraige
Il luy dictes que fil luy plaiſt
Quaye fa fille en mariaige
63 Que ie feray fans plus darreſt
Retourner tout noſtre bernaige
Sans aucune charge ou domaige
66 Auoir fors elle ſeulement
Il luy dictes en brief langaige
Ie par moy et bien humblement

Baſaac

69 Mon cher ſeigneur certainement
Iacomplira voſtre vouloir
Ie bien et ſi diligemment
72 Que le pourrez apparceuoir

Achilles

Amy faictes voſtre deuoir
En ce cas car ie y ſuis boute
75 Et ſi ie ne la puis auoir
Ie mourray tout deſconforte

Les la prac il partira et ſen yra a la court du roy priam et rencontra polixene a la quelle dira ce qui ſenſuit

Baſaac

Dame dictes moy ie vous prye
78 Ou pourray la royne trouuer
Car ie vueil a elle parler
Mais quil ne luy deſplaiſe mye

Polixene

81 Sire ie y vois ie vous affye
Tout maintenant luy raconter
Ma dame ie vous certifiie
84 Quil y a la vng cheualier
Qui eſt grec Glommon cuider
Il voldroit bien parler a vous

Hercuba

87 Grec dieu comment ie les hay tous
Qui veult il eſtre maintenant

Polixene

Certes il eſt moult aduenant

14690 Si meſt aduis que ie le vy
Icy au temple auec celuy
Qui a mon frere mis a mort

Hercuba

93 Helas voire dieu. ſa auſſi fort
Ie vois ſauoir qui me demande
Tout maintenāt mais ſi mattende
Les hercuba vient a luy laquelle il ſalue et dit a ſaſaac ce qui enſuyt

Baſaac

96 Noble dame tous les hault dieux
Vous vueillent garder en ſante
Et conſeruer de mieulx en mieulx
99 Voſtre corps en proſperite
Ie vous diray la verite
Et laffaire de mon voyage
14702 Mais que par vous ſoye eſcoute
Tout maintenāt en brief langage
Vray eſt que le duc achilles
5 Qui eſt mō maiſtre et mō ſeigneur
Crainct et redoubte loings et pres
Par ſa force et pour ſa valeur
8 Vo plait requerre diemble cueur
Elle vous luy vueillez octroyer
Voſtre fille en tout honneur
11 Et quil nen veult aultre loyer
Et ſe luy voulez accorder
Et conſentir ce mariage
14 Il ſera tantoſt ſans tarder
Partir de grece le bernage
Et deliurera le paſſaige
17 De troye de vos ennemis
Sans ce que idmais ſoit langaige
De helene la dame au cler vis

Hercuba

20 Mon amy attandez moy cy
Et tantoſt vous en reſpondray
Car ie vois raconter cecy
23 A priam et puis reuiendray
Car tout maintenant ie ſauray

14725 La voulente en ceste chose
26 Ie cuide que le accorderay
A cecy cõme ie suppose
Lors hercuba sen va vers priam et luy dit
Sire ie vueil vng peu parler
29 A vous en yeroit fil vous plaist
Ie vueillez maintenant mander
Mon filz paris sans plus darrest
Priam
32 Dame hercuba puis ĝ ainsi est
Ie le vueil enuoier querir
Or ca machabrum es tu prest
35 Il te fault vers paris courir
Va et le faiz vers moy venir
Tout maintenant sans plus tarder
Machabrum
38 Paris venez sans arrester
Au roy priam legierement
Et vous vueillez bien apprester
41 Aler vers luy appertement
Paris
Ie y vois bien et diligemment
Alez vous en ie vous feiueray
44 Et sans arrester aucunement
Vers le roy priam men yray
Lors machabrum sen retourne vers priam
adonc paris parle a helene en luy disant
ce qui ensuit Paris
Dame il me conuient aler
47 Tout droit au roy priam parler
Adieu vous dy iusques au reuoir
Helene
Adieu vous dy iusques au soir
50 Mon cher seigneur et mon amy
Lors sen va paris par deuers priam et se
fera pause et puis dit
Paris
Cher pere ie suis venu cy
Ainsi que vous mauez mande
Priam

14753 Vous soyez le trefbien venu
Paris iay a parler a vous
Vous sauez bien le grant courroux
56 Le grant dueil et la grãt destresse
Que iay eu pour mon filz tresdoulx
Qui estoit tãt plain de proueche
59 Lequel est mort en sa ieuneche
Ie quoy certes ce poise moy
Car ceztoit toute ma lieche
62 Ie en eht mon cueur en effroy
Mais non pour tãt ie vay de vray
Que la mort na redemption
65 Car chacun peult aez sauuer
Sa nature et condicion
Et quelle met en publication
68 Grans et petis sans differance
Et eht en domination
Et leur tous hõmes a puissance
71 Et ie par dueil ou deconfort
Ou par lagmentacion faire
Ie peuche rachetter la mort
74 De hector et aus dieux satisfaire
Croiez que bien me deuroit plaire
Le dueil et le gemiscement
77 Mais ie vay bien tout le contraire
Car le dueil ny ert nullement
Pource beau filz il eht ainsi
80 Que ie tay deuers moy mande
Afin que vous soyez icy
Vous ay mande et enuoie
83 Afin quouyez la voulente
Ie ta mere auch de moy
Ie vueil que faiches la verite
86 Car ie me fie du tout en toy
Paris
Cher pere la vostre mercy
De ce quen moy auez fiance
89 Croiez de vray que a vous auch
Feray toufiours obeiffance
Et certes ceft bien ma plaifance

14792 Je feray tout vostre vouloir
Mais que ie mon ray ma vengence
Si ne me peult de rien faillir
Hercules
95 Mon chier enffent tu dis trefbien
Tu dis trefbien mon chier enffant
Mais la parolle ne vault rien
98 Qui nen a en son cueur autant
Pource te veuil tout maintenant
Dire ce que iay en penpe
14801 A celle fin mon filz plaisant
Que par toy soyt conseillee
Vray est que ie nay en ce monde
4 Ne nul daussi mortel ennemy
Ne qui fayt ma loyge confonde
Ne qui me donne tel ennuy
7 Ne tel desplaisir que celuy
Qui par son oultrecuidance
Tua mon filz et mon amy
10 Qui estoit en soy tant de vaillance
Car amour le mere mesbrainet
A le hayr par faillement
13 Et le cour aige me contrainct
A auoir fiere luy mal talent
Si est mon pouure cueur doulent
16 Quant de luy ne me peut vengier
Mais mieulx vault soufferir doulce
ment.
Que decheoir en plus grãt dangier
19 Et puis quil est ainsi que hector
Est mort et tuay des aultres filz
Dieu mercy qui viuent encor
22 Mieulx vault quilz soyet garentis
Que destre a tes mort faillomis
Et conuaincus cruellement
25 Par nos anciens ennemis
Qui tost nous ont fait de tourmont
Car il vault mieulx trouuer moyẽ
28 De garder nostre demourant
Que ce quil nen demeure est rien

14830 Qui nen souffrist apres autant
31 Pour se iaimoye mon enffant
Hector et il a este mort
Si ne me plaist il pas pourtant
34 Que les aultres meurent a tort
Pource faire il vous affie
Quil mest bien bon et agreable
37 Pour saulver a mes filz la vie
Et dauss mest bien prouffitable
Bien congreu et bien honorable
40 Auon trouue maniere daccord
Par aulcun moyen conuenable
Pour euicter piteuse mort
43 Si est vray que sire achilles
Et tõme quie ie hay le plus
Car il me touche de bien pres
46 Et a noz amis confondus
Si sont les grecz par luy venus
Eulx lians en sa grant puissance
49 Tant quil est venu au dessus
Dont iay eu cueur grãt desplaisance
Ores se fortune le donne
52 Encor sõmes nous en dangier
Quil no puisse de sa personne
Trop plus griefz maulx domaiger
55 Et tous nos enffans laidangier
Quant il a hector mis a mort
Ainsi pour nostre mal vengier
58 Doubleriõs nostre deconfort
Si est le duc achilles prins
Et du feu damour ambrase
61 Tant quila de fait entreprins
Destre a nostre fille espouse
Et a promis et propose
64 Que ce par luy nest fait et donnee
Auauant quil soit vngan passe
Il fera retourner larmee
67 Or adiuez mon doulx seigneur
Et vous aussi mon trefdoulx filz
Conseillez vous en vostre cueur

Des parolles que ie vous dis
Car certes selon mon aduis
Cest pour euicter plus grant mal
Et pour saulver tous noz amis
Et nous aussi en general
Car quant nous durons combatu
Dicy a vint ou a trente ans
Et nostre fait bien defendu
Et fait mourir tous noz enffans
Et tous noz gens pelis et grans
Fait mourir par force de guerre
Se ne fomes nous pas puissans
De rauoir hector fur la terre
Priam
Ha quel meſt dur a endurer
Tel durete adoulfiours durant
Qui peult durablement durer
Et me fault viure en endurant
Certes mon cueur va murmurãt
Endurer fuis de ſi dur dueil
Et de deplaiſir ſi pesant
Que le larmes men ẽbreuẽt de lueil
Moult meſt dur et moult meſt
pitenla
Que celuy qui ma tant greue
Qui a eſte ſi deſpiteulx
Qui a mon mal renouuelle
De toſte de toute lieſſe
Car il a mon filz affolle
Et mis a mort a grant deſtreſſe
Et quil me faille maintenant
Pour treſpreacieuſe aduenture
Prendre pour adoptif enffant
Ce meſt nayement contre nature
Helas ce meſt chop treſdure
De macorder a vng tel fait
Car on doit hayr par droicture
Celuy qui vng aultre deſait
Non pourtant pour pis euicter
Se voy bien quil eſt neceſſaire
Se ma terre vueil deſpeſchier
De ceſt accord cy endroit faire
Cest bien quil me doit bien deſplaire
Et en verite il me deſplaiſt
Si fault il la chop parfaire
Mainteuant ie voy bien que ceſt
Paris paris conſeille may
A toy mon filz ie men attens
Se me vueil conſeiller par toy
Car certes il en eſt bien temps
Tous tes freres ſeront contens
De ce que toy et moy ſerons
Et pourtant ſe tu te conſens
Ceſte chop accorderons
Paris
Or ca mon treſredoubte pere
Et auſſi ma dame et mamere
Bien eſt raiſon que ie vous dye
Toute ma voulente entiere
Et mon cueur en ceſte maniere
Pour ma burgui eſt tant iolie
Que achilles regeurt a amye
Et ſi ne vous felleray myc
Ce qui me ſemble bon de faire
Car non obſtant la villennie
Que achilles ſi a acomplye
Si fault il noſtre dueil retraire
Si me ſemble bon raiſon
Que non obſtant la traiſon
Quil a faicte et perpetree
Toutesfoiz ſil vous ſemble bon
Pour conſeruer voſtre maiſon
En paix et garder la contree
Qui eſt en grant double boutee
Et ſemble ſemble ſil vous agree
Que ſon pouoit venir a chief
De ceſte guerre comencee
Qui eſt ſi tres deſmeſuree
Quon euicteroit grant meſchief

Car mon frere hector si est mort
Et tue par grant deffort
Ancor ne pouons nous doubter
Et ymaginer par sa mort
Que nous pouons soit droit ou tort
Aussi bien la mort endurer
Car se fault la guerre durer
Se vous affeure sans iurer
Quil en viendra moult grant dommaige.
Et fauldra maint hõme finer
Et mainte terre deffoler
Et partir maint noble lignage
Ou est achilles fort et preux
Et vng tel hõme on vault bien deux
Se ont les grecz en luy fiance
Pource quil est chevalereux
Instruit darmes et bien eureux
Se est hõme de grant prudence
Noble et remply de vaillance
Fort renõme par sa puissance
Se aduiendroit vng tregrãt bien
Que parluy le fust la liance
Voire par telle conuenance
Que vng chacun auroit le sien
Car sil vouloit rauoir helene
Qui est tant de beaulte plaine
Jamais ne my consentiroye
Car iay eu pour elle grant peine
Ainsi que cest chose certaine
Et certainement ie mourroye
Se maintenant ie la laissoie
Tout mon plaisir ie perderoy
Car iay en elle mon cueur mis
Se est mon soulas et ma ioye
Toutes ia ne consentiroie
La rendre a noz ennemis

Hercuba

Paris paris mon treschier filz
Se nay talent de me accorder
Que helene la belle au cler viz
Son doulx cõmais retourner
Se ie vous vueil acorter
Que achilles ne veult autre chose
Fors q vostre seur espouser
Qui est blanche cõme une roze
Il ne veult pas auoir helene
Se le scay bien certainement
Il ne requiert que polizene
En mariage seulement
Se est pour vostre sauuement
Se de tous voz freres aussi:
Se y baillez consentement
Car certes il le fault ainsi

Paris

Madame mamere et mamye
Se suis tout prest non doubtez mye
Se vous obeyr humblement
En ce cas cy
Car certes pour sauluer la vie
A tous ceulx de nostre lignie
Se suis bien de consentement
Quil soit ainsi
Pour euicter plus grant soulcy
Se deuil et le grant malaussi
Le courroux et la villenie
Et le tourment
Qui nous pourroit aduenir cy
Ma doulce mere ie vous dy
Que la chose soit acomplye
Bien briefuement
Mais il fault tout premierement
Interroguer le pencement
Et la voulente de ma seur
Et la pensee
Car on seroit trop sollement
De laire cest accordement
Se ce ne fust de son bon cueur
Ad ce donnee
Se vous ne fustes bien informee

1502 4 Auant quelle soit accordee
Quelle nen puisse auoir douleur
26 Aucunement
Car quelle luy fust ottroyee
Sans son feu et aussi Laurce
29 Ce nous seroit grant deshonneur 62
Certainement
Laurce ie suis doppinion
32 Quelle soit sans dilacion
Deuant vous prepentement
Icy mandee
35 Pour sauoir son intention
Et sa deliberacion
Et se elle veult semblablement
38 Estre espousee
Car celle estoit deliberee
Sauoir sa chastete gardee
41 Cest mon ymaginacion
Que nullement
Ne pourroit estre accordee
44 Ne a nul home mariee
Encontre sa deuocion
Et sanz mement
Priam
47 Appellez la appertement
Beau filz ie vueil parler a elle
Paris
Voulentiers venez ca polixene
50 Mon pere veult parler a vous
Polixene
Voulentiers mon frere trespdoulx
Lors paris prent polixene par la maine et
la meyne a son pere priama laquelle priam
dit ce qui senssuit
Priam
Ma belle fille entendez moy
53 Et me dictes vostre couraige
Car il conuient en bonne foy
Penser de vostre mariage
56 Vous estes en souffisant aage

1505 7 Bien enseignee et nourrie
Si deuez par droit estre saige
59 Se ie nais ma fille et mamye
Vray est ainsi que vous sauez
Que vostre frere hector est mort
Il y a douze moys passez
Que ien fuis en grant deconfort
65 Car ce estoit tout le reconfort
De moy et de tout mon lignage
La force et tout le seppport
De mon cueur et de mon courage
68 Belle fille penssez de voir
Que pas ne doy celuy aymer
Qui ma tant voulu decepuoir
71 Mais le doy bie de cueur blasmer
Et dieu mercy ie puis garder
Sa vie de mes aultres filz
74 Pour vng mariage accorder
Et fauluer moy et mon pays
Belle fille cest bien raison
77 Que ie vous die ma penssee
Vous sauez bien quil est saison
Et temps que soies mariee
80 Or est chose acertenee
Que iauroye plus grant plaisir
Que a home fussiez mariee
83 Qui meuilt touiours voulu seruir
Mais puis que ainsi ne se peult
faire
Obeyssant les dominacions
86 Et bien quil men doie desplaire
Il fault que nous humilions
Se ay bien les oppinions
89 De hercuba vostre chiere mere
Et aussi les entencions
De paris vostre frere
92 Belle fille il me conuient
Faire vne piteuse accordance
Et qui pas agree ne me vient
95 Mais en ay au cueur desplaisance

1596 Vous me deuez obeissance
Et deuez faire mon vouloir
98 Pource veuldiray en presence
Quil vous fault vng mary auoir
Belle fille cest achilles
1601 Celuy qui plus ma fait doubtraige
Car depuis le temps hercules
Qui print a force mon riuaige
4 Ne fut fait tant oultrageux dommaige
Sur toutes les malheureuses
A hõme de tout mon lignaige
7 Ne fi diuerse villenie
Car cest celuy ma doulce amye
Qui voltre frere a mis a mort
10 Mais non pourtant ie vo⁹ supplye
Belle fille soit droit ou tort
Que pour me donner reconfort
13 Vous me vueilliez cy octroyer
Et au surplus ie suis daccord
De faire tout voltre plaisir
16 Et est hõme bel et puissant
Fort cheualier et vigoureux
Bien fait des membres et plaisant
19 Et si est bien cheualereux
Et par ma foy ie ayme ses mieulx
Que ce fust moins po⁹ mõ prouffit
22 Et pour tant quil nest pas vieulx
Cest vng des beaulx gentilz gracieux
Dieu fyt.
Il vous a au temple apparceue
25 Si est soupris de voltre amour
Car de puis ce quil vous a veue
Il ne fut oncor vng bon iour
28 Fille dictes moy sans seiour
Sil vo⁹ plaist bien estre accordee
A vng homme de tel valeur
31 Si delaissez voltre pensee
Pabis
Mabrefdoulce seur et amye
Certainement il est bien droit
1534 Que vous ne le refusiez mye
Pour le mal qui nous en vendroit
Or nous dictes cõment quil soit
37 Belle seur quil vous enssemble
Belle seur ie vous ayme moult
Car des nostre premiere enffance
40 Toutes choses qui aymer sont
Auons eu a nostre plaisance
Belle seur par ma contenance
43 Se ne vous vouldroye conseiller
Chose dont eussiez desplaisance
Ne qui vo⁹ peust en riens troubler
46 Se suis voltre frere premier
Apres hector que dieu pardoint
Si ay toutesiours voulu prier
49 Adieu que beau mary vous doint
Or est il venu en ce point
Auec ce vous voulez vous laurez
52 Le plus faictis et le plus coint
Que desormais vous trouuerez
Croyez que se ie le blasonne
55 Et le loue en exaulsant
Se nest ce pas pour sa personne
Car ie ne laime tant ne quant
58 Mais cest en verite disant
Car blasonner ie ne le pourroie
Fors seullement en mesdisant
61 De traison qui le mettroye
Car il a mon frere trahy
Mon frere hector que tant iamoye
64 Pource sil est de moy hay
Pas nest raison quon sen esmoye
Mais certes ie ne le pourroye
67 Sans le louer ou le blasmer
Auec nya hõme dedens troye
Qui peust estre autant a aymer
70 Belle seur et parfaicte amye
Se le voulez a mary prendre
Vous nous pourrez faulser la vie
73 Et garder la ville de landre

15173 Ie garder la ville de ſiandre
Car il ſera les grecz rendre
Leur chen in ſe ioſt quil pourra
76 Von leurs pays lez pl[e] acendre
Et helene me demourra
Soz meigne vous ma doulce ſeur
79 Quez nous auon en noſtre miſſence
Ie enſemble tout vng cueur
Et eu mainte belle plaiſance
82 Car ie vous ayme ſans doubtance
Plus que autre nulle de mes geurs
Ie deuez craindre ma greuance
85 Et reſiſter a mes douleurs
Las ma ſeur ie vous reſſuys
Se tres excellant mariage
88 Se conclus q vous deſtruirez
Et perderez noſtre lignage
Ma belle ſeur en brief langaige
91 Praÿe vous de vous ecorder
A le prendre de bon couraige
Pour vous et voz amis garder
Heleine
94 Mo treſcher ſeigneur et chere pere
Et vous auſſi ma chere mere
Ie vous reſpondray ſeurement
97 Ecoutez paris mon cher frere
Ie diray ma voalente clere
Deuant vous tous preſentement
15200 Vray eſt que ie doy humblement
En raiſon et non autrement
Vous faire toute obeiſſance
3 Se ſuis preſte certainement
A vous obeyr humblement
Sil nya bonne eaouſance
6 Vous me parlez dun mariage
Qui me ſemble dure et ſauluage
Veu que ceſt a noſtre ennemy
9 Combien quil ayt plaiſant viſaige
Et quil ſoit de faictis corſaige
Se neſt il pas bien noſtre amy
15212 Car il a mon frere traky
Mon frere qui eſtoit celuy
Quen ce monde plus cy ayme
15 Helas il a bien deſeruy
Quil ſoit a touſiourſmais hay
De tous les citoiens de troye
18 Ie lay certes bien apperceu
Ou temple et ay bien congneu
Que ceſt vng home tres vaillant
21 Se euſſ aſſez toſt mon cueur eu
Se ce ne feuſſ quil a deſeu
Mon frere hector en combatant
24 Helas voulez vous maintenant.
Auoir paix doreſenauant
A ceulx qui ont fait ce domaige
27 Quant a moy ie dy cy deuant
Que ce ſeroit deſhonneur grant
Dacheter vng tel vaſſelaige
30 Car quat mon frere le ſauroit
Croyez q grant douleur auroit
Son ame dedtre ainſi traheye
33 Et ſe dauenture Eleſtoit
Entre les dieux il vengeroit
Peult eſtre ceſte villennye
36 Las ma doulce mere et amye
Deportez vous ie vous empire
Et de ce ne me parlez plus
39 Car que ieuſſe la compaignye
De celuy qlle ie nayme muẽ
Se vueill du tout faire refus
Paris
42 Ma doulce ſeur ſauf voſtre grace
Il ne ſenſuit pas quon meffache
Ne quon face a noſtre frere tort
45 Ia ſoit ce que la paix on face
Et que les dangiers on efface
De guerre et de treſgrieſue mort
48 Et certes vous auriez grat tort
Se par vous auoit deſconfort
Noſtre pere qui eſt ia vieulx

ni

15251 Si vueillez faire ceſt accord
Car ceſt homme cy eſt ſi fort
Et ſi plaiſant qu'on ne peult mieulx
54 Ma peur ma peur ce vous requier
Ne vous en faictes plus prier
Mais accordez vous viſtement
57 Pour euicter le deſtourbier
Le grãt mal et le grãt dangier
Qui nous en vendroit aultrement
60 Car ie say bien certainement
Que ſil na le conſentement
Et laccord de ceſt mariage
63 Il en mourra piteuſement
Des noſtres ſi habondamment
Que ce ſera vng grant domaige
66 Ma ſeur et ma treſdoulce amye
Treſdoulcement
Et bon cueur vo[9] requier et mye
69 Tres humblement
Que ne facies refuſement
De ceſt accord
72 Car ce le faictes aultrement
Vous aurez tort
Sil couchoit pour vozbeaux yeulx
75 Sel mal ſouffrir
Que voſtre pere qui eſt ſi vieulx
Veiſſes mourir
78 Il ſy pourroit tard de repentir
Pour ceſte cauſe
Vueilliez ce fait cy conſentir
81 Sans nulle pauſe
Heleine
Or ca doncques puis quil vo[9] plaiſt
Ie ny ſeray plus reſiſtance
84 Car certes ma voulente eſt
De tout faire a voſtre plaiſance
Combien que par ma conſcience
87 Samaſſe mieulx auoir mary
Qui feuſt de noſtre congnoiſſance
Car ie ne congnois ceſtuy cy

15290 Maiſ il neſt riens tant difficille
Que ie ne vouluſſe acomplir
Pour le ſauluement de la ville
93 Et pour faire voſtre plaiſir
Ie me vueil du tout conſentir
A vous et a voſtre ordonnance
96 Et meſſire achilles ſeruir
Comme mon ſeigneur ſans offence
Si faictes dinſi que vouldres
99 Voſtre accord et ie le tendray
En ce point que vous le ſerez
Et point ie ny contrediray
15302 Et a voz dictz obeyray
Au ſoit par moth ou ſoit par vie
Et deſormais ie ſeruiray
5 Achilles cõme vraye amye
Priam
Ma doulce fille ceſt bien dit
Ma benijſon te ſoit donnee
8 Ieus g en rieras tu ne mas deſdit
Tu en ſeras tant plus aymee
Ma fille eſt bien enſeignee
11 Bien me plaiſt ton plaiſant langaige
Et encore trop plus magree
La beaulte de ton cler viſaige
14 Le hercuba vous voyes cy
Que noſtre fille eſt appreſtee
De nous obeir tout ainſi
17 Enauirons la beſoigne ordonnee
Et ſoit maintenant accordee
La benijſon de mariage
20 Et ſelon noſtre loy gardee
En forme et en bon viaige
Si mandez au duc achilles
23 Quil face les gregz retourner
Et puis il aura cy apres
Noſtre fille ſans ſeiourner
26 Et ie men vays appareiller
Car les treſpris tantoſt ſauldront
Se vouldrayen la bataille aler

1532 Et tous mes gens ſi me ſuiurent
Car ie vueil auoir la vengence
De la mort de mon treſdoulx filz
32 Par ma main ſe vueil bas deſcẽdre
Saillir ſur tous noz ennemis
Car iay de tout point mõ cueur mis
35 A venger ſa cruelle mort
Et deuſſe ie eſtre ſurpris
Car ie ne fuis auoir confort
38 Or vous enalez au meſſaige
Dame hercuba ſi luy direz
Tout lacort de ceſt mariage
41 Et ce point cõme vous vouldrez
Et quil die a achilles
Quil ne viengne doreſnauant
44 Alla bataille loing ne pres
Se veult deuenir mon enffant
Car que ie prinſe pour mon filz
47 Home qui me vouliſt greuer
Ten feroye trop fort reprus
Et en feroye a blaſmer

Hercuba

50 Sire ie y vois ſans arreſter
Et luy dirdy lappoinctement
Cõment vous voulez accorder
53 Voſtre fille paiſiblement
Parmy le quel ſera ferment
De laide toute ſa puiſſance
56 Atta grecq de leur departement
Sans leur donner plus dalegence

Lors ſen va priam aux comde ſon conſeil et hercuba au meſſaiger dachilles auquel dit

Bel ami iay ſignifiee
59 La demande de mon ſeigneur
Et priam et bien luy agree
Non obſtant le grant deſhonneur
62 Pour leuiter plus grant douleur
Et pour mettre fin a la guerre
Et par tel ſi que a ſa faueur
65 Les grecq partiront de ſa terre
1536 Bel ami adieu vous cõmant
Alez faire voſtre meſſaige
68 Et dictes quie diligemment
Achilles face cell ouuraige
En acomplyſſant le langaige
71 Duquel vous mauez fait preſent
Se ſera fait le mariage
De polizene briefuement

Baſaac

74 Dame ie vois incontinent
Luy denoncier voſtre reſponce
Bien ſcay mais que la luy denonce
77 Quil en ſera treſfort ioyeulx

Hercuba

Se te cõmande a tous noz dieux

Sans ſen retourne hercuba en ſon lieu et baſaac a achilles auquel il dira ce qui ſenſuit

Baſaac

Mon cher ſeigneur iay acomply
80 Du tout voſtre cõmandement
Iay voſtre reponce ouy
Et croyez tout certainement
83 Que vous aurez legierement
Polizene qui tart aymez
Mais que vous faciez ſeulement
86 Retourner tous les dultres grecz

Achilles

Baſaac amy ien ſuys ioyeulx
Or riay ce que ie demandoye
89 Mais gardez bien ſur tous voz yeulx.
Que a home nul parler nenoye
En retournant la droicte voye
92 Deuers loſt car il en eſt heure
Car palamides na pas ioye
De ce que faiz telle demeure

Baſaac

95 Cher ſeigneur quant il vous plaira
Tous vous en pourrez retourner
Se pourchaſſeres par de la

15398 Mon face voz gens destourner
Achilles
Army vien ten sans plus parler
Auec moy alez plus cy ne soye
18401 Car ie vieil sans plus demourer

Me mettre maintenant en voye
Lors en retourne achilles deuers les grecz
et il fera puis iusques quil soit assis en
la tente laquelle durant tous les princes
des grecz deuront venir deuant palamides lesquelz achilles a iceluy enuoyera
deuront assaillir, palamides dit ce quil fut

Palamides

Trefhaulx barons et trefpuiſſãs
4 Vous ſauez que ia par .vii. ans
Nous auons eſte cy deuant
Pour no⁹ venger des faulx troyẽs
7 Qui ſont noz ennemis anciens
Et confondre le demourant
De troye et lapp artenant
10 Et priam ſi ſõmes autant
De princes et de hault barons
Dient tout le monde nen a tant
13 Si eſt priam trefort puiſſant
Mais au gre dis dieux no⁹ aurons

Trefhaulx et trefpuiſſãs ſeigne⁹
16 Pour diſtribuer⁹ les honneurs
Mauez baille gouuernement
Sur tous mãdres et greigneurs
19 Combien q̃ entre vo⁹ ſoit pleuieurs
Qui le ſceuſſent plus ſaigement
Toutesfoiz ie vieil humblement
22 Obeyr et perer benignement
A voſtre treſnoble ordonnance
Et de tout mon entendement
25 Et auſſi de conſentement
Veil acomplir voſtre plaiſance
Hault ſeigneurs voſtre ſeigneurie

15428 Et va cette heure ensemble vnie
Pour venger le tort et loffence
Auons a fait pargrant vilenie
31 Amenelaus ⁊ vous prie
Que ne mettez en obliance
La noblesse et lexcellance
34 De ceulx de vostre congnoissance
Et de tous voz predeceſſeurs
Car certes ceſt bien leur plaisance
37 Que vo⁹ mõnſtriez vostre vaillãce
En exaulsant voz grãs hõneurs
Nobles homes qui tant auez
40 Et tant de prudence sauez
Et qui tant auez de cheuisance
Que sur aultres tous tant pouez
43 Et ⁊ grant terre maintenez
Que nul nen a la congnoissance
Penſez en vostre conſcience
46 Quel deſplaisir et quelle offence
Et ſemblement quel diſfame
Pouoir prins par oultrecuidance
49 Et par maniere de vengence
De grece la plus noble dame
Se par vng ſeul reffus du port
52 La medon fut mis a mort
Et toute troye eaillee
Penſez ⁊ cy eſt plus grant tort
55 Et cas de plus grant deſconfort
Pouoir vne dame pillee
La plus noble quoricques fut nee
58 La plus plaisant de cy ⁊ paree
La plus belle de tout le monde
Il eſt donc choſe certenee
61 Que vne gent ſi tres forcenee
Fuilt quil ſon forfaict le cõfonde
Et il ya ia bien paru
64 Car dieu mercy il ont perdu
Leur force et leur contenance
Ceſt hector car ſil euſt veſcu
67 Ie pay bien quil euſt confondu

15468 Pluſieurs de noſtre congnoiſſance
Or en auons la deliurance
70 Par la force et par la puiſſance
Dachilles filz de pelleus
Ie lõmes bien en aſſeurance
73 Deſormais ſans faire doubtance
Aumoins ne vous nuyra il plus
Or reuenons a noſtre point
76 Ie trouuerons de point en point
Vng conuenable appoinctement
Car certes il eſt tout a point
79 Quant la choſe plus loin no⁹ point
Daler toſt a ſon vengement
Ie vous voeil certainement
82 Que deux mois entierement
Que trieues furent accordees
Ie eſt coule totalement
85 Le temps dicelles tellement
Quelles ſont de tout point finees
Pource vault penſer deſormais
88 De faire guerre car par pais
Nous ne pourrions auoir vengence
Ne auſſi parvenir iamais
91 A la fin de ce pesant fais
Pouoir de no⁹ mault alegence
Pource beaulx ſeigneurs ſans
doubtance
94 Il eſt bon ſelon ma ſemblance
De nous appreſter a bataille
Et ſans auleune difference
97 Car il eſt raiſon quon cõmence
De bon heure afin quon ne faille
Aciax thelamoni⁹
Roy palamides par ma foy
1536 Et vo⁹ fault bien pour le pl⁹ leur
Ce pendant que vous eſtes roy
Et que vous auez ce labeur
3 Entreprins faire le voſtre hõneur
Que vous vueillez totalement
Mettre voſtre force et vigueur

1566 Je tout vostre sauoir et hardement
Et quant a moy ie fuis dacord
Auec lenroeullie la guerre
9 Puis q̃ nostre ennemy eſt mort
Je vo⁹ vueil de bon cueur requerre
aue lon mette peine a conquerre
12 Je troye tout le remenant
Puis q̃ nous ſomes en leur terre
Bien auancez pour maintenant
Menelaus
15 Barons mais quil ne vo⁹ deſplaiſe
Je vous vueil dire mon aduis
Nous pouons trop mieulx a noſtre
aiſe.
18 Reconquester noz ennemis
Puis q̃ Gr̃ ſont de nouueau ẽbuymẽt
A pleurs et lamentacion
21 Pour hector qui de leur pays
Eſtoit toute protection
Or ſont ilz treſtous eſperdus
24 Et tous plains deſbaiſſement
Je pront bien toſt confondus
Se les aſſaillez hardiment
27 Si vous compeille iuſtement
En ceſte heure ſans plus attendre
Que les aſſaillons preſtement
30 Pour veoir ſi les pourrõs ſurprẽdre
Or ca barons dit ie pas voir
Sil vous a pleu de voſtre grace
33 Tant de peine pour moy auoir
En arriuant a ceſte place
Dictes quil vo⁹ ſemble quon face
36 Et quelle choſe vous plaiſt faire
Mẽ que plus brief on ẽplace
Le crieme qui tant doit deſploire
Ulixes
39 Mes freres et mes bons amis
Je vous vueil dire mon aduis
Selon mon pouure entendement
42 Vous eſtez aſſez aduertis

1566 Comment vous eſtes cy venus
Pour auoir le recouurement
45 De helene qui villenement
A eſte tres ſecretement
Et traictiſement enleuee
48 Il fault bien et diligemment
Penſer continuellement
Comment elle ſera recouuree
51 Mais ſil vous plaiſt ie vo⁹ diray
Vne ymagination que iay
Et ſoubz voſtre correction
54 Vous ſauez bien et tout de vray
Quon ne doit pas pourvng delay
Faire par diſſimulacion
57 Venir a variacion
Et perdre ſon entencion
Mais vault mieulx ouurer ſage
ment.
60 Car il neſt pas bon champion
Qui pert vng roc pour vng pion
Ainſi quon dit cõmunement
Diomedes
63 Le roy qui eſt en fault de ſoy
Et en dangier Dephac auoir
La brebis qui eſt ſoubz le lou
66 Ne ſe peult de gueres ſauoir
Laſpic quant il veult decepuoir
Met loreille contre la terre
69 Tout cecy vient pour dire voir
En ſimilitude de guerre
Le roy fault troys poincts au pre
mier.
72 Le ſecond nen peult faulteruny
Semblablement le cheualier
Va en trauerſant ſur chaſcun
75 Et auſſi ſil nya aulcun
Empeſchement il peult conquerre
Le Langaige cy eſt cõmun
78 En ſimilitude de guerre
Vng roc garde toute ſa roye

15580 Et fault tout du long de lespace
81 Vng pyon point ne se desloye
Fors seulement pour faire place
Deux roys ne puent face a face
84 Eulx rencontrer par moyen guerre
Ne eulx assaillir par quelq place
En limitation de guerre
87 Cilltre pl° po^r vng nouueau traict
Et selon le cõmun vsaige
Nous auons cy deuãt pourtraict
90 Selon le ieu nostre langaige
Pource ie ditz quil nest pas faige
Qui veult maintenir autre guerre
93 Que selon le commun passaige
En limilitude de guerre
Ces limilitudes icy
96 Sont pour dissimulations
Que vng bon prince doit ainsi
Maintenir pour conionctions
99 Sans nulles variacions
A chascun des suppostz en ordre
Afin quen soit dissolucions
15602 On ny saiche riens que remordre
De noir en blanc de blanc en noir
Seult le roy plaine^t faillir
5 Et ne le fault on decepcioir
Mais quil se garde de faillir
Et quant il se laisse assaillir
8 Sans deffendre de tout coste
Il est en point de trefaillir
Et incontinent mathe
11 Trefhaulx barons plus ne diray
Mais me tairay presentement
Et aussi point ne esperay
14 Mes moyz particulierement
Mais ie dy generalement
Lon ne doit pas pour son seigneur
17 Prendre aucun faulx semblement
Mais doit on prendre le meilleur
Autre chose dire pourroye
15620 Selon mon exposition
Mais ie scay q ie esmouueroye
Aucuns par ma conclusion
23 Vostre grande prouision
Et vostre trefhaulte prudence
Scet bien la designacion
26 De ce que iay dit en presence
Salamides
Diomedes vous dictes bien
Et parlez tres soubtillement
29 Mais il fault cõme ie maintien
Apprester tout incontinent
Noz gens et indifferamment
32 Nous fault hors des tentes saillir
Pour combatre prestement
Et noz ennemis assaillir
35 Or cza barons ie vous emprie
Que vous vo^s ayes bon courraige
Et que vous ne vo^s laignes mye
38 Car bien peu vault art sans vsage
Et vous prie en brief langaige
Que vous monstrez cy vostre force
41 Et demonstrez vostre corsaige
Car le bois vert a dure escorce
Aussi se monstre par dehors
44 La voulente cõmunement
Car le cueur est regle au corps
Selon cõmun assentement
47 Car le corps na nul sentement
Fors que par designacion
Du sens cõmun qui iustement
50 Luy monstre son intencion
Selon les dit des philosophes
Qui ont introduit les ppt^s ars
53 Bons ouuriers en bonnes escolles
Pour bien ouurer de toutes pars
Riens ne vault largent qui est ars
56 Ne chose tant soit prouffitable
Sans quelle va de trauers
Elle nest plus si conuenable

15659 Source vueillez exercicter
Vostre force et hardement
Et vous mesmes habilliter
62 Pour vous maintenir puissamẽt
Barons ie vous prye humblement
Conssiderans vostre noblesse
65 Conssiderez pareillement
Les troyans la trespreux richesse
Tout est vostre se vous voulez
68 Et en voz mains est la victoire
Les troyans seront desolez
Bien briefz se vo^me voulez croire
71 Pareillement pour auoir gloire
Vous vo^ deuez bien trauailler
Affin quil soit bonsiours memoire
74 De vous pour faire esmerueiller
Le monde se^merueillera
Tant quil durera
77 De vostre puissance infinie
Car certes chascun se dira
Et maintendra
80 Que estes gens aux haulx dieux
vnye.
Et source ne vous faignez mye
Ie vous prie
83 Pour vostre hõneur et pour le mẽ
Monstrez vostre cheualleric
Et baronnye
86 Et cessez soiez nespergnez rien
Pensez bien de complaire aux dieux
Cui pour le mieulx
89 Vous ont a ce fait cy cõmis
Quant achilles le gracieulx
Eust responce telle oye deulx
92 Que vaincrions noz ennemis
Las pensez bien seigneurs gentilz
Princes de pris
95 Que cest z dauoir leur secours
Et celluy a qui il font cõmis
Et bien vnis

15698 On ferme victoire bonsiours
Armez vous doncques ie vous prions
Et affaudrons
Allez troyans en bonne deffence
Et ie croy que no^les prendrons
Et conculdincrons
4 Sans auoir nulle resistance
Et aurons en ce point vengence
De leur offence
7 Et tant que dureuauant
Nauront si grande oultrecuidance
Car sans doubtance
10 Les plus fors sõmes maintenant
Aiax
Chers seigneurs alons no^ armer
Car il est heure de combatre
Nestor
13 Quant a moy ie y vois sans tarder
Menelaus
Ca seigneurs alons nous armer
Thoas
Ie my en vois sans plus debatre
Menestheus
16 Pour partir me^voys apprester
Diomedes
Ca seigneurs alons nous armer
Car il est heure de combatre
Les ſen vont armer les vngz en leurs
tentes et ce pendant ſe ſera au pauillaquelle
fut ce priam dist ce qui ſenſuit
Priam
19 Paris beau filz il nous conuient
Batailler. ceſte matinee
Car ie ſcay bien que leure vient
22 Que loſt des grecz eſt appreſtee
Beau filz il mestuay ceſte armee
Pour au iourduy car ie me vueil
25 Venger de ma griefue penſee
De mon courroux et de mon dueil
Et vous deiphebus mon filz

15728 Et troillus mon cher amy
Ennuyt vengeray mes amis
Sour qui ie fuis en grant esmuy
31 Allez vous armer ie vous pry
Mes beaulx enfans ie me fiuez
Car vrayement ie suis celuy
34 Qui vo⁹ appartient de plus pres
Et vous aussi epistropus
Philimenus et roy glaucon
37 Et perpedon et theseus
Poetes et vous merion
Anpheneus et vous pillon
40 Allez vous armer ie vous pryc
Et aussi armez vous hupon
Qui tant auez chiere hardie
43 Anthenor et liconieus
Polidamas et vous enee
Menones et amphorbieus
46 Allez appretter vostre armee
Si venez a ceste assamblee
Auec moy et vous anchises
49 Deliurez vous ſil vous agree
Et puis auecques moy vendrez
Anchises
Roy priam nous ſommes tous prestz
52 Et non obſtant ma viellesse
La chose me touche ſi fres
Que monstreray ma hardiesse
55 Car par ma foy le cueur me bleſse
Quant ie penſe au puiſſant hector
Lequel eſt mort en ſa ieunesse
58 Qui estoit tout nostre tresor
Cestoit toute nostre deffence
Et mieulx vaulsiſt auoir perdue
61 Se toute troye la cheuance
Que la chose feust aduenue
Car par luy estoit secouruc
64 Toute la puiſſance daſie
Et ſi eſt par la mort polite
La fleur de troye la iolye
15767 Et me ſouffiſt certes aſſez
Dauoir ia veu destruire troye
Et y a cinquante ans paſſez
70 Et bien cinquante que iauoye
Si ayme mieulx mourir en voye
En deffendant ma liberte
73 Que la ſeruitude ie voye
Au ce pays cuya eſte
Ca enee alons nous en
76 Armer car certes il me plaiſt
Alons nous en au roy priam
Le roy priam ſera toſt preſt
79 Alons nous en ſans plus darreſt
Car iay maintenant voulente
De mort ſouffrir puis que ainſi eſt
82 En deffendant ma liberte
Enee
Cher pere ie ſuis appreſte
De faire tout voſtre plaiſir
Glaucon
85 Il ne nꝰ conuient plus cy tenir
Perpedon il nous fault aler
Noz harnois prendre ſans tarder
88 Nen eſtez vous pas bien content
Perpedon
Oy frere certainement
Ie deſire mouelt la meſlee
91 Car ie ſeray diligemment
Mon deuoir a ceſte aſſamblee
Car tous noz dieux eſlima penſee
94 De moy porter ſi vaillamment
Qui dy aura creature nee
Qui rien ayt eſbaudiſſement
97 Mais ie vous pry que appertement
Nous alions prendre noz harnois
Si nous habillons richement
15800 Car tous deux ſommes puiſſans
roys.
Mon beau frere a ceſte foiz
Ie vueil demonſtrer ma vigueur

nv

15803 Car iay le cueur mat et destrois
Je hector qui est mort a douleur
Glaucon
Mors frere alons appertement
6 Nous armer il en est saison
Serpedon
Alons bien et diligemment
Antheno'r
Je men voys tout presentement
9 Prendre mes armes cest raison
Tous les troyans se partiront et priam
et son yront armer chascun en sa tente et
au sortir yront les grecz cependant se para
ront dont faudront les troyans tous
armez ducont troyes et les grecz deuant
leur ost et palamides parlera en disant
Palamides
Orca seigneurs ostez vous cy
Tous assamblez faudt il nully
12 Estez vous bien tous appretez
Regardez y de tous costez
Archilogius
Sire roy nous sommes tous prestz
15 Il nen faudt nul que achilles
Qui nest pas encores venu
Palamides
Nous lauons assez attendu
18 Mais alez veoir de quoy il tient
Sil vo' plaist pour quoy il ne vient
Ne sil a point de desplaisance
21 De ce q̃ lay pour vous puissance
Mais certes il auroit grant tort
Car vrayemẽt ie laymc aussi fort
24 Que sil estoit mon propre frere
Car le roy pelleus son pere
Et le mien sont trefort amis
27 Et pourtant cest bien mon aduis
Quon voise veoir quel chop il a
Archilogus
Sire ie y vois car ia pieca
30 Il est de troye reuenu

Palamides
15831 Alez vous serez attendu
Lors archilogus sen va a achilles auquel dit
Archilogus
Sire achilles dieu vo' doint ioye
33 Et bien ioyr de voz amours
Palamides vers vous menuoye
Pource quil y a bien dix iours
36 Quil ne vous veist ji a touspieurs
Sacurque ne soyes en mal aise
Si demande soustre secours
39 Mais q̃ point ne vous en desplaise
Achilles
Archilogus mon doulx amy
En desplaisance naige mye
42 Palamides est seruy
Comme roy par la seigneurie
Et se toute la compaignie
45 Les grecz luy font obeissance
Mais de present nyaige mye
A luy ce nest pas ma plaisance
48 Il mest aduis quant on est bien
Que cest raison de soy tenir
Et quant amoy ie ne dy rien
51 Qui doit contre luy venir
Mais ie vueil bien ce soustenir
Que agamenon est assez saige
54 Pour nos gens en paix maintenir
Et homme de suffisant aage
Sen voise cõme aler pourra
57 Il ne men chault coment tout voise
Mais quant agamenon vouldra
Se scay bien quil en fauldra noise
60 Il ne cuidez ia quil me poise
Ne que iaye peur luy enuie
Mais il ne faudt ia que ie y voise
63 Maintenant pour tant ny raymye
Et pour tant ne me parlez plus
Jalez a luy pour le present
66 Car quant a moy ie fuis conclus

15867 De mesfruit demourer eacent
Mais qui ait amoy ie fuis contant
69 Que mes mirmidones y aillent
Et mieulx que se iethoie present
Vueil que les troyans affaillent
72 Ca mesebech et vous sasaac
Athetorelech et vous sebat
Allez auec archilogus
75 A la guerre nattendez plus
Et faictes bien vostre deuoir
Se vous voulez mamour auoir
78 Autant cõme se ie y estoie
Sasaac
Freschier seigneur iay trespetit loye
Quant vous mauez donne congie
81 Se sera patroclus venge
Quilz ont tuez sans nul mercy
Archilogus
Adieu mon seigneur et amy
84 Vous cõmenrt ilz ques au reuoir
Lors archilogus sen va deuers palamides
et luy dit
Palamides veuilles sauoir
Que achilles ne peult cy venir
87 Mais se veult maintenant tenir
En sa tente pour reposer
Car il a voulu propposer
90 De non vestir meilleur harnoys
Pour guerroyer mais toutesfois
Il ma baille ces gens aduiure
93 Pour en la guerre les conduire
Vous priant quil soit excuse
Palamides
Par ma foy il est abuse
96 Sil a rancune contre moy
Nous somes tous deux filz de roy
Et mattans a luy de tous points
99 De mon hayr car cest du moins
Se ne ay pas grandement affaire
Mais il ne luy deuit pas desplaire
15902 Se on ma cestle charge donnee
Menelaus
Palamides sil vous agree
Deuisez voz gens il est temps
Palamides
5 Nous en sommes tresbien contens
Ca diz nedas vous vendres
Auecques moy et vous tendrez
8 De mon coste cõment quil soit
Et aiax qui est la endroit
Nous tendra aussi compaignie
11 Et pour la premiere faillie
Et y aura archilogus
Et aiax thelamonius
14 Ulixes et le roy thoas
Et puys iuiis ront pas a pas
Agamenon roy methenes
17 Et menelleus roy dathenes
Duc nestor et menelaus
Ses quatre la yront sans plus
20 Or vous mettez en ordonnance
Barons de tresnaulte excellence
Sans plus longuement sermõner
23 Et vous vueillez araisonner
Et vous apprester alentour
Sans plus cy faire de seiour
Lors sonneront les trompettes des grecz
apres lequel son priam dira ce que ien suit
Priam
26 Beaulx seigneurs mettez vous de
rancs.
Et vous cobatez de cueur franc
Quant mon treseau filz paris
29 Vers auec moy mon tresbon filz
Et vous aussi deiphebus
Et pareillement troilus
32 Venez auec moy beaulx enffans
Mostrez vous hui courduy puissãs
Pour auoir de hector la vengence
Paris

15935 Chier pere par ma conscience
Et par la foy que ie vous doy
Ie me tray toute ma science
38 A le venger quant eſt a moy
Mais ie vous iure par ma foy
Que iay huy vng ſonge ſonge
41 Que ma ſtoute en front eſmoy
Si parle par voſtre congie
Jay ſongie q vng nouueau ſerpent
44 Qui eſtoit nomme quoquadrille
Eſtoit entremis hardiment
Ie venir deuant ceſte ville
47 A tout des ſerpens plus de mille
Qui a la fueue ſe fuiuoient
Et pource quil eſtoit habille
50 Et prudent luy obeiſſoient
Si a faillu que le dragon
Luy ayt cede ſa ſeigneurie
53 Et pareillement le griffon
Dont le lyon a grant emuye
Et puys quil faull que ie le dye
56 Auoit meſtoit q vng noble aubour
Venoit a luy par ſelonnye
Et le combatoit a lentoler
59 Mais le quoquadrille trefgrant
Eeu deſſus laubour victoire
Pource quil eſtoit trop puiſſant
62 Et a voulu tout ſon ſang boire
Et pour cuider auoir grat gloire
A voulu a ſes piez getter
65 A lin quil eſtt grande memoire
Comment laubour eſtoit preu conqueſtor
Mais vng eſpreuier eſt venu
68 Sur eſt aubour ly ſeruir
Et le quoquadrille a ſeru
De ſon bec iuſques au mourir
71 Et en a fait tous enfouyr
Les ſerpens qui la compaignoient
Et a treſtous fait eſpouyr
74 Ceulx qui laubour appartenoient
15975 Or ne ſay ie que ce veult dire
Mais ie le double que ce ne ſoit
77 Signe de dueil et de martire
Qui a lung de nous venir doit
Non pour tant comẽt quil en ſoit
80 Ie conſeille que lon ſe haſte
Car ſo ſauez que chaſcun voit
Quon ne cognoiſt riens ſi men taſte
Deiphebus
83 Treſdoulx frere vous dictes voir
Dieu ait lame de hector mon frere
Car quant il failloit apparoir
86 Deuant les grecz en la frontiere
Il ny auoit deuant ne derriere
Si hardy qui loſaſt attandre
89 Car eſtoit la bille baniere
Et leſtandart pour nous defendre
Mais il eſt mort dieu en ayt lame
92 Et certes ceſt vng grant dõmaige
Si eſt ſon corps mis en la lame
Alors que ceſt cõmun vſaige
95 Quil eſt deal a humain lignage
Nous en auons parle aſſez
Il eſt mort et pour bien langaige
98 Dieu ayt lame des treſpaſſez
Priam
Beaulx ſeigneurs or vous auãcez
Frappons dedens il en eſt heure
1600 Et pour dieu que chaſcun laſeure
A auoir honneur et victoire
Pour acquieſter louenge et gloire
4 Ie vois frapper tout le premier
Sur eulx vueillez vous employer
Seigneurs barõns ie vous emprie
7 A leur hoſter du corps la vie
Lors ſe aſſemblent les batailles dung coſte
et dautre et formerent les trompettes laquelz
bataillent fort et apres le conflict priam
parle a vng grec lequel il abat a terre en
diſant ce qui ſenſuit
Meſchant yey te ſoit vendue chiere

1600 La mort de hector mon beau filz 1640

10 Troilus achettez alenchiere
Iamais nyras en ton pays
Bien pouient dire tes amis
13 Que tu as le pays daye
Par force de guerre conquis
Car tu nen retourneras mye
Lors a pres ce priam y ra et en abat la
vng aultre et dit
16 Ha roy trefmalheureux
La mort de hector est cy venduc
Se doy bien estre rigoureux
19 Ta peine nest pas retenue
Tu dois bien hayr sa venue
Tu es paye de ta deserte
22 Ta cruaulte est cher vendue
Mauuais marchat a bouche ouuerte
Lors ce dit se renouuellera la bataille de
plus fort la quelle dura cest a dire sans faincte
ment comme dessus troillus vient alen
contre de diomedes et luy dit

Troillus

Roy diomedes dictes moy
25 Comment briseida se porte
Et me contez de son arroy
Et qui est qui la reconforte
28 Se vouldroye quelle fust morte
Car traby ma treslaidement
Dont mon cueur y rant douleur
Se porte.
31 Mais selon leuure le payement
Venez vers moy ie vous empris
Et ne monstres vng coup despee
34 Car ie ne vous reffuse mye
Que nayez vers moy la meslee
Tires vous pres sil vous agree
37 Montrez ycy vostre vigueur
Pour lamour de mal assenee
Qui a en vous dicte son cueur

Diomedes

Troillus cest grant deshonneur
A vous et aussi grant diffame
Quant par le gre vrete de cueur
43 Blasmez vne si noble dame
Qui est la plus treshonble fame
Qui soit entre mille trouuee
46 Mais ie vo^s promets par mon ame
Quelle en sera tantost vengee
Alors diomedes le frappe tellement quil
le fait atendre a terre en luy disant
Tenez ce coup pour lamour delle
49 Ha leceuez hardiment
Quant elle saura la nouuelle
Elle en vidra ioyeusement
52 Vous auez oultraigeusement
A moy affolee et faye
Mais vous vo^s en estez cy chierement
55 Que vous en estez bien paye

Troillus

Diomedes diomedes
Par tous les dieux en qui ie croy
58 Se vous pourfuiseray de si pres
Que mourir vo^s faudra par moy
Beau sire se vous estez roy
61 Que nous deux actions maintenãt
Faisons ensemble quelque arroy
Et voyons qui yra deuant
Alors troillus frappe diomedes en disant
64 Tenez receuez cette offrande
Et a la faulce la portez
En luy disant que ie luy mande
67 Que de par moy luy reportez
Ce don et la reconfortez
Iamais ce croy ne la verrez
70 Car se vous hommes sont mortelz
Se dy que de ce coup mourrez
Alors chiet diomedes a terre et puis pa
lamides dit ce qui sensuit

Palamides

Seigneurs prenez ie vous empris

16073 Roy diomedes et Ecteez
Deliurez vous ie vous supplye
Et on sa tente le boutez
76 Et tresbien le reconfortez
En luy baillant tous les secours
Et ladestes tant ie vous prieez
79 Ruel soit guery dedãs deux iours
Lon deux varlets prendront diomedes et
emporteront en sa tente et adonc ie ferai
la bataille plus fort que deuant et prendront
les trompettes et feront les harnois
et puis vendrai palamides encontre dei-
phebus et dit
Palamides
Deiphebus certainement
Vo no laistes moult grãt dõmaige
82 Car vous mettez oncellement
A mort pluseurs de ce lernaige
Se cuidez auoir la duente aeige
85 Venez vous en par deuers moy
Si esprouuez vostre courraige
Aumoins encontre vng filz de roy
Deiphebus
88 Palamides ne doubtez pas
Que ie ny aille voirement
Se nen departiray vng pas
91 Pour vostre grant forfaitement
Attendez moy preferement
Vous aurez a moy la meslee
94 Si congnoistra on certainement
Le plus fort a cesse assamblee
Et vous verez pres ie vo prye
97 Et ne refusez point mes coupz
Car vo ne me espergnerez mye
Ce scay ie bien ne aussi moy vous
16100 Vous serez a ce coup espoux
Car se ie nay de vous vengence
Iauray en mõ cuer grãt courroux
3 Or vous mectez dore en deffence
Lors palamides et deiphebus sentrap-
prent despes ou de dars tellement quilz
charront tous deux et doit le fer du bastin
palamides qui se rompera au bout demou
rer au corps de deiphebus empres son cueur
puis parlera a luy palamides en disant
Palamides
16104 Deiphebus a cestes foiz
Se suis deliure de ton corps
6 Tu nen releueras du moys
Aui ne ten portera dehors
Noz amies qui par toy sont mors
9 Sont a ce coup de toy venge
Or pert il qui sont les plus lors
Et lesquelz aussi sont gaigne
Lors sera hotte deiphebus de la presence
de palamides et se recommencera la bataille
de plus fort la quelle finee apres ce que
deiphebus sera retrait en son ridre pere sestuin
paris dira ce qui sensuit
Paris
12 Eneas mon cher amy
Prenez mon frere et lemportez
Affin quil ne demeure cy
15 Et doulcement le supportez
Or prent bien deconfortez
Noz parens quant il le sauront
18 Se vous pry que tantost lostez
Car les grecz sur nous reuiendront
Eneas
Cher seigneur ie le porteray
21 Le plus doulcement que pourray
Ca adraistus venez moy aider
Adraistus
Or le portons sans plus tarder
Lors le prennent et lemportent et priamon le
regardent dit
Priam
24 Las vecy nouuelle douleur
Sur deesmes filz est mis amort
Se suis pres que mis a fureur
27 Tant ay au cueur grãt deconfort
Mais ie voy pour vegier mõ fort
Contre celluy qui la occis

16130 Et ie croy quil fera bien fort
Se a ce coup ne le defonsis
Sors se part priam du tans sen vient au
deuant de palamides en disant a qui se peut
Palamides palamides
33 Cuit auez hue mon enffant
Faillez yey trez vous pres
Et si me venez au deuant
36 Car ie acompliray maintenant
Sur vous ma mortelle pensee
Venez traictre venez auant
39 Et aurez contre moy meslee
Palamides
Vieillart ie vous conseilleroie
Cue vous allissiez a lostel
42 Car ia mal ne vous feroye
Pour lamour que ie vous voy tel
Se suis vostre ennemy mortel
45 Mais vostre piteuse vieillesse
Me fait auoir le cueur dolent
Car ie vous voy en grāt tristresse
48 Mais ie ne refuseray nuyse
Laffault se vous le demandez
A vous gray ie vous affie
51 Or sus tost or vous deffendez
Se tantost vous ne vo rendez
A moy vous y serrez la vie
54 Et se mes corps vous attendez
Certes vous nescha pperez mye
Priam
Vassal vous auez fait oultraige
57 Dauoir mon enffant mis a mort
Mais ie vengeray mon dommaige
Et lire de mon deffonfort
60 Sa soit ce que vous sayes fort
Se peult bien pour son droit porter
Vng vieillart vengier fort grāt tort
63 Car besoing fait vieillir trotter
Au nom des dieux ie vous deffye
Qui me vueillet parleur puissāce
16166 Donner la force quen ma vie
Se vous ie puisse auoir vengence
Sen vous y ay point de deffence
69 Se vous deffendez hardiement
Car vostre mort par mon offence
Aurray en tribuit mon intencion
Sou quarn happe palamides la atteray a
terre et incontinent sommeront lestrompettes
de chascune partie et se remettera la bataille a
grant conflict laquelle finee se rencontra chascune
partie en son rang sans fiction et puis dit
phebus parlera en disant ce qui sensuit
Riphebeus
72 Mon beau frere paris ie vous prye
Humblement.
Veez pitie de moy car vous voyez
Comment.
Se fuys naure a mort si tres cruellement.
75 Quil nest au monde myre qui peuft
Aucunement.
Me donner medicine dont i ayle
Cueur dolent.
Si vous prye mon frere tres de
Bonnairement.
78 Cue vous vengez ma mort tost et
Incontinent.
Auant que de mon corps iosle le
Ferrement.
Beau frere ie vous prye que iaye
Le vengement.
81 Du prince des gregois qui ma si
Faulcement.
Dommaige que iamais ie nauray
Faulement.
Que iamais ne verray parent se ne
parent.
84 Tenez mō frere de mon enterrement
Mais allez ie vous prie tresfort
Incontinent

16186 Et quant iauray vengence veray
diligemment.
Pour arracher le fer ⁊ mon pouure
cueur fendre.
Paris
Mon beau frere et amy mō pouure
cueur larmoye.
Et ie vous puis vengier ien auray
grant ioye.
90 Et tout pour entemēt de me mettray
en voye.
Jamais ne cesseray tant que celuy
ie voye.
Qui vous a mis a mort quoy que
venir en doye.
93 Beau frere et amy aidez moy car iamais
ie nauroye.
En mon cueur reconfort ie vengier
ne pouroye.
Vostre pitieuse mort mieulx mourir
aymeroye.
96 Car iamais de lestour ie ne retrairay
ne roye.
Se de vostre beau corps vengement
ie nauroye.
Adieu vous dy beau frere iusques
ie vous revoye.
99 Herion baille moy mon arc legie
rement.
Et ma fleiche bien empannee ri
chement.
A ce coup ie vouldray venger mon
mal dolent.
16202 Sur le prince des grecz qui a cruel
tourment.
Mon frere mis a mort dont iay le
cueur dolent.
Baillez le moy mon paige trestout
incontinent.
5 Et veney apres moy pas a pas
pour ce ment.
16208 Et ien gras ie le vault que iaye re
couurement.
Apportez mes fagettes apres moy
vistement.
8 Car ie ne vueil plus cy faire de
restement.
Lors prent Paris larc et les fagettes dit
O roy palamides veney ca ie vous
pry e.
Pour tant que vous aymez ne me
refusez mye.
11 Pour lamour que deuez a vostre
belle amye.
Faucune en auez qui soit si figue
et iolie.
Venez hastandonner contre moy ve
ritē vye.
14 Au nom de tous les dieux et de
cheualerie.
Efforcez vous contre moy vostre
baronnerye.
Ne soyez reculant ce seroit villē
nye.
17 Or sus tirez vous pres veney a
lestrimye.
Monstrez cy hardyment ce auez
chiere hardye.
Car se vous refusez contre moy
laffaillye.
20 On dira que estes plain de toute
couardye.
Pour helene la belle maintenant
vous defye.
Et pour mon frere aussi qui est en
la prairye.
23 Ou il meurt et languist en griefue
maladye.
Palamides
Paris nayez ia paour ⁊ refusez
por

vous doye.
16225 Car par tous les haulx dieux mieulx
mourir aymeroye.
26 Car ne cuydes ie ne feuz ne iamais
ne seroye.
Reprouche que ie deuisse en riens
laisser la voye.
Pour vng hôme mortel tant que
ie pourroye.
29 Ma force de mes bras defendre
me pourroye.

16230 Mais auant toutes choses prier ie
vous vouldroye.
Que rendissiez helene qui tant est
simple et coye.
32 Et tout lost des gregois retourner
ie feroye.
En grece la maiour partie que ie
vouldroye.
Adieuiez y beaufrere afin quon y
pourvoye.

Paris

35 Palamides vrayemẽt vous dictes
grant folye.
Auant vous me demãdez que ie
rende mamye.
Or ne men parlez plus pour dieu ie
vous supplye.
38 Mais venez contre moy puis que ie
vous defffye.

39 Car dun traict bien pointu vous
vueil hoffer la vie.
Jamais ne mengerez char boulue
ne roffie.
Adont paris tue palamides dune flesche
qui tire contre luy lors sont en grant effrement
les gregz lequelz les troyans chassent en
se tuuant et les chassent iusques en leurs
tentes lequelz sont contrainctz dentrer de
dens et ainsi retraictz paris
deiphebus en dysant

Deiphebus beau frere certes iay eu
vengence.
Je vostre dure mort dez lors a ma
plaisance.
Mais iay dueil en mon cueur quāt
fault en ma presence.
Que ie voyes mourir iaīs nulle
recouurance.
Oy endroit eſt perdu le ſens et la
prudence.
Auſſi bien quen hector la force et
la puiſſance.

Deiphebus

Beau frere arrachez le fer de ceſte
lance.
Car certes ie ne ſcay forme ne con
ſonance.
Pour le mal que ie ſens et la dure
greuance.
Hecuba doulce mere bien aurez
deſplaiſance.
Car vo' mauez nourry doulcemēt
en enfance.
Jamais ne me verrez car la mort
trop mauance.
Beau frere ie vous prie que faciez
diligence.
Oſter ce fer icy qui tant me fait
doulence.
Et me ſaluez ceulx de mon apparte
nance.
Et tous les bons barons de noſtre
congnoiſſance.
Aux dieux ie vous cōmande cy me
fault la loquence
Lors paru oſter le fer de dedens le corps
de deiphebus et lors charra tout mort
puis dira ce qui enſuyt

Paris

Compaignons prenez ie vous prie
Mon frere et ne tardez mye
Et le portez en la cite
Dure eſtre plaint et lamente
Et ſon corps mis en ſepulture
Les y aura trois hommes qui prendront
le corps de deiphebus et le porteront a
troye et yaura pleur et apres dira aux
thelamonius ce qui enſuyt

Aux thelamoni?

Seigneurs nous auons cy perdu
Ung prince de moult grant valeur
Auí nous a bien entretenu
Si en deuons auoir douleur
Et deuons bien de treſton cueur
Faire priere aux treſhaulx dieux
Quil ſoit entre eulx mis a honneur
Laſſus ou troſne glorieulx
Mais ie conſeille que achilles
Soit mande tout prestement
Si ſauura que palamides
Eſt mort et pource vrayement
Nous ſauurons ſon conſentement
Et auſſi ſon entencion
Car il nous laiſſe rudement
Mourir a grant affliction
Si eſt bon que deux dentre nous
Luy voiſent dire quil luy plaiſe
De venir icy de par tous
Sil y peult venir a ſon aiſe
Et afin quil ne luy deſplaiſe
Feront vne aultre election
Auí aulcunement luy cōplaiſe
Pour auoir ſon affection

Neſtor

Voicy archilogus mon filz
Auí yra bien ſil vous agree
Et ſi eſt des plus grans amis
Auí point ſoit en ceſte aſſamblee
Si eſt bien choſe acertenee
Que plus voulentiers en vendra

16293 Car il a fi fiere penſee
Que aultrement riens il ne fera
Agamenon
95 Or ca ſeigneurs ien ſuys content
Dy aller ſe vous le voulez
Menelaus
Agamenon certainement
98 Il eſt bon que vous y alez
Car ainſi cõme vous ſauez
Il eſt bien voſtre amy de cueur
16301 Et vers luy plus faire pourrez
Que hõme nul en voſtre faueur
Agamenon
Archillaglus mon bel enffant
4 Se vous eſtez preſt ſe y alons
Deuers achilles maintenant
Et plus yey ne demourons
Archilogus
7 Cela bien dit nous le trouuerons
Bien a point ainſi que ie croy
Et tout doulcement luy diröns
10 Cõment nous nauõs point de roy
Ces ſen vont a achilleus et ce pendant il ſera ſaulſ et puis agamenon rencõterra achilles et puis dit ce qui enſuyt
Agamenon
Archilles ſire dieu vous gard
Dictes cõment vous vous portez
Archilles
13 Bien ſoyez venues ceſte part
Archilogus
Archilles ſire dieu vous gard
Agamenon
Certes il nous eſtoit bien tart
16 Que vous nous euſſiez viſitez
Archilogus
Archilles ſire dieu vous gard
Dictes cõment vous vous portez
Agamenon
19 Sire achilles nous venons cy
De par les princes et ſeigneurs
16321 Leſquelz ſont tous en grant ſoulcy
22 Car lun de nous et des greigneurs
Eſt mort dõt ce ſont grãs douleurs
Et en ſont les princes et roys
25 Courrez et doleru en leurs cueurs
Mais prẽdre on grc faulſt toutesfoiz
Si vous prient treſtous enſemble
28 Que vo[us] le vueillez venir voir
Et leur dire ſe bon vous ſemble
Ie voſtre voulente le voir
31 Car ilz deſirent a ſauoir
Treſſort cõment vous vo[us] portez
Et quelz choſes pouez auoir
34 Quant plus ne les reconfortez
Achilles
Agamenon treſcher ſeigneur
Vous ſauez aſſez lalliance
37 Que iay a vous de tout mon cueur
Et auſſi la grant deſplaiſance
Que layeu de toulbrecuidance
40 Ie palamides qui vouloit
Auoir ſeur nous la gouuernance
Ce que pas faire ne deuoit
43 Mais ce yray certes voulentiers
Au conſeil puis quil vous agree
Et diray mes plaiſirs entiers
46 Et auſſi toute ma penſee
Si retournons ſans demouree
Car iay ſain de tel choſe dire
49 Preſent toute leur aſſamblee
Quil gardera aucun de rire
Ces ſen yront au conſeil et puis quant ilz ſeront aſſiz achilles dit ce qui enſuyt
Achilles
Beaulx ſeigneurs vous mauez mande
52 Si viens a voſtre mandement
Faiſant ce que auez commande
Pour vous obeir humblement
55 Vous ſauez tout certainement
Que iay eſté vng peu blece

16357 Je me deuez aulcunement
58 Excuser et tenir excuse
Mais ie vueil en vostre presence
Dire du tout ma voulente
61 Puis quil vient a mon audience
Et ie suis bien enhalente
De dire toute verite
64 Et desconurir ma conscience
De tous points sans flater ledit
eur en flateur na nul fiance
67 Treshaulx barõs vo⁹ congnoissez
Que a grat peine et a grãt labeur
Nous auons este assamblez
70 Pour reconquerre nostre honneur
Et pour venger le deshonneur
De meßire menelaus
73 Qui est hault et puissant seigneur
Sõmes en ces marches venus
Or y auons nous tout perdu
76 Que tant que le monde durera
Peguc nous auons despendu
Grece ie ne recouurbra
79 Si auons perdu par deca
Des plus puissans hõmes de grece
Ie feary de voir quil nen dura
82 Plus nulz delz dicy a grant piece
Nous sõmes cy sans conseil
En tournarre pluie et en vent
85 En continuant nostre trauail
Sans sauoir pour quoy ne comment
Et selon nostre entendement
88 Nous auons en nous pou de sens
Quat pour vne femẽ seulement
Laissons mourir tãs nz parens
91 Et pource ie conseilleroye
Que trouuaſt quelq̃ appointemẽt
Auec ques priam roy de troye
94 Pour mettre aus guerres fin et mẽt
Et tout a may tout plainement
Se vous diz mon intencion

16397 Que nous sõmes iniurement
Venus en ceste region
Si ay fait propos et serment
16400 Que ie ne vestiray harnois
Pour batailler aucunement
Dicy a des ans plus de trois
3 Et saichez que de puis vng mois
Se feuſſe bien se euſſe voulu
Venu batailler maintesfois
6 Mais le serment men a tolu
Nestor
Ha sire certes cest mal dit
Tel serment na point de valeur
9 Car cest contre tout le prouffit
Publicque et contre vostre honneur
Vous estes prince de valeur
12 Hardy et remply de prouesse
Comment vous fault ainsi le cueur
Cest bien defaulte de sagesse
15 Nous auons ia tresgrant partie
Des plus vaillans de leur party
Et de tout le pays dasie
18 Mis a mort ien suis aduerty
Comment estes vous diuerty
Dauoir si tost mue pensee
21 Quel chose vous a parueurty
Dont vous est prins cest humee
Auant hector qui estoit si fort
24 Que cestoit toute leur defence
Et de sephebus si est mort
Ilont perdu toute esperance
27 Vous pouez veoir par euidance
Quilz sont nostres se nous voulõs
Iamais ne feront resistance
30 Car incontinant les aurons
Achilles
Ha duc nestor ie vous respons
Que si hector est mort veirement
33 Neantmoins pas nous ne pourrõs
Les auoir si legierement

16435 Car ilz ont pour leur faulcement
36 Troillus qui vault bien trente
Et paris vault semblablement
Deiphebus et mieulx encor
39 Et pour tant ne aictes iamais
Cuidz ayent perdu leur fiance
Car nous ne les aurons iamais
42 Ilz veulent faire resistance
Pource ie vous dy sans doubtance
Que iamais ie ne me armeray
45 Autmoins pour faire grevance
Mais touiours me reposeray

Ayax

Or chacun dira bien le say
48 Que nous nauons point eu vengece
Et croyrõt les gẽs pour tout vray
Quilz ayent eu peur nous pugnance
51 Pour dieu ayez en pacience
Que nous sommes icy venus
Seulement pour la recouurance
54 De la femme menelaus
Et se nous ne la recouurons
Nous aurons perdu nostre peine
57 Et atoujours mais soustiendrons
Vne reprouche trop villaine
Se vault mieulx cest chose certaine
60 En soustenant cestte querelle
Mourir pour auoir dame helene
Que de nous retourner sans elle

Achilles

63 Ie respons a cest argument
Que vous proposez contre moy
Que nous auons eu vengement
66 Et ie vous diray bien par quoy
Nous auons mys les filz du roy
Les principaulx a mort villaine
69 Et certes ainsi que ie croy
Ces deux la valoient bien helene
En apres nous auons gaigne
72 Le peuple et mis ce pays
16473 En ce tresgrande pourete
Que les gens en sont abatuz
75 On ne pourroit les ennemis
Plus domaiger que nous auons
Ilz sont pres que tous deconfis
78 Riens que la terre ny la arrons
Nest ce pas assez grant vengence
Que voulez vo⁹ plus demander
81 Puis que voyes par apparance
Que ne la pouez recouurer
Il vault trop mieulx de la laissier
84 Que de mourir a ce grant peine
Car nous en auons fait assez
Qui valent bien autant que helene
87 Et pource soyes tous certains
Et ie le vous dy plainement
Que ie ne mettray ia les mains
90 A guerroyer plus longuement
Ie vous ay dit totalement
Ma voulente sans riens celler
93 Si vous proy que nulles nent
Ne my vueillez plus appeller

Menelaus

Comment nous voulez vous laisser
96 Non ferez vous doncques autre chose
Voulez vous la guerre cesser
Et que la paix soit du tout close
99 Pour tout certain bien dire ose
Que vous vo⁹ en repentirez
Car depuis nauons ce propose
16502 Que moy iamais aide naurez
Et se pellerez vostre pere
Cest bien besongne cy fauoit
5 Croyez que pour le vituppere
Ie seroye douleur il en auroit
Et iamais ne vous aymeroit
8 Car vous luy faictes deshonneur
Si say de vray quil ne pourroit
Endurer si griefue douleur
11 Mais puis quil est en vostre teste

Ie mon rapporte bien a vous
Mais cest bien chose manifeste
Que pour vng ne fault riens faire
Se vo⁹ ne Sadiez riens pour nous
Quat nous vo⁹ querons maintenant
Nous vengerons nostre courroux
Cil effault autant pour autant
Achilles
Seigneurs ne vous desplaise
Se ie vous dy ma voulente
Car ie feray tout a mon aise
Quicongues en soit mal contente
Et se dieu me preste sante
Quant quil soit de bout du moys
Se mon vaisseau ne mayra sauvete
Le vaisseau pleins tous les roys
Sera ses voilles en la tente et puis me
Nefues, portera et dit ainsi ie fuis
Menesteus
Trescault barons oy auez
Achilles toute la sentence
Tellement que bien vous sauez
Quil plus de luy nauroys defence
Ladueiz par prouidence
Et par bonne discretion
Auleun qui ayt preeminance
Sur nous par vraye election
Ajax
Nous auez bonne opinion
Car la brebis qui nest menee
Nest pas bien en protection
Quis peult bien estre deuoree
Ie est chose mal ordonnee
Sauoir vng troppel sans pasteur
Car mieulx est la beste gardee
Que le loup queste tout autour
Nous aussi pur seignes plusieurs
Tuuz tous en equalite
Grans terriens et gras seigneurs
Et de treshaulte auctorite
Et pomes nous en verite
Come les brebis et nous fault
Bailler a lun subliminste
Qui soit saige prudent et cault
Vlixes
Duc aiez vous dictes trebien
Il conuient neccessairement
Qui nous ait en gouuernement
Car selon mon entendement
Toutes choses doiuent auoir
Vng souuerain ou autrement
On se pourroit trop decepuoir
Et afin que nouuelleté
Ne nous soit cause de murmure
Se conseille en bonne equite
Que nous baillions to⁹ ceste cure
A home qui ait par droicture
Maniere de bien gouuerner
Et sans nous mettre a lauenture
Vault mieulx au senior reuerner
Thoas
Se vous vouldroye conseiller
Que agamenon fel luy plaisoit
A foy tant soit pour nous trauailler
Porte ceste charge cy endroit
Car chascun scet et chascun voit
Quil a la chose gouuernee
Bien doucement quant la tenoit
Et a iustice bien gardee
Ajax Telamonie⁹
Seigs quil vous plaise bien suis
Daccort.
Mais quil luy plaise de le faire
Puisque palamides est mort
Sasne vueil aler au contraire
Et aussi il nous doit bien plaire
Car il a bien fait son deuoir
Se me vueil bien ad ce complaire
Auil la rait sil la veult auoir

1658 Beaulx seigneurs cest trefbien
esleu.
A mon ymagination
Puis gde vo⁹ auez trefbien veu
86 Sa parfaicte discrecion
Si dy qua mon opinion
Il nya nul plus soufisant
89 Pour auoir ceste election
Ne qui soit suffisans plus duisant
Menelaus
Or ca beau frere reprenez
92 Ceste charge sil vous agree
Puis q de par tous vous lauez
Robouttez y vostre pensee
95 Vostre personne est honnoree
Puis q ceux cy vous ont esleu
Car ilz ont trefbien esprouuee
98 Comment appert vostre vertu
Agamemon
Certes ie le say bien enuis
Mais toutesfoiz puys quil leur
plaist.
1660 Ie yeray a vostre deuis
Hombrins en tant q amay en est
Car ie vueil soustenir vostre plaist
4 A soustenir ceste querelle
Et certes trop il me desplaist
Leur raison helene la belle
7 Or vous vueillez retraire tous
En voz tentes cuiques atant
Que ie renuoyeray deuers vous
10 Pour vous faire venir auant
Et si pensez doresnauant
Dy venir a chief de ce fait
13 Car nous auons cy este tant
Que le huytiesme an est fait
Adont les greez sen vont chascun en sa
tente et se prapanse de mener trez puis
dira Brifeida ce qui sensuit
Brifeida

1661 Il me fault aler vijsiter
16 Dyomedes cariay ouy
Comment est bien fort debilite
Du mal quil a et de lermuy
19 Si lay esleu pour mon amy
Car ie scay q ie ne pourroye
Ne vodroys mais plus veoir celuy
22 En autre froz tant aymer souloye
Sire quel chere faictes vous
Yerez vous empire query
25 Croyez que iay bien grant cour
roux.
Quant ie vo⁹ voy languir ainsi
Mon trefdoulx seigneur et amy
28 Se chose est qui le faire pourroye
Dictes le moy ie vous empri
Car voulentiers lacompliroye
Dyomedes
31 Ha a ma trefdoulce et belle amye
De vostre vijlacion
Trefdoulcement ie vous mercye
34 Se mest bien delectacion
Jay eu vng peu dafflicion
En ceste bataille derniere
37 Mais iauray vindicacion
Ou ie mourray en la premiere
Brifeida
Or ca il fault tout en gre prendre
40 Mon doulx amy ne vous en chaille
Dyomedes
Jay intencion de le rendre
Mais que ie voise en la bataille
43 Et par dieu Dement quitenaille
Iauray de luy vengement
Se vne foiz aduenir que ie y
aille
46 Ou ma maure si faulcement
Brifeida
Ha a dire de vous courroucez
my e.

16648 Avous eſt de vous en vengier
49 Mais penſez de la maladie
A bref qui pourrez abregier
Car ſerez ceſt trop grant dangier
52 Quant on y prent merancolye
A vueilliez boire et mengier
Humblement ie vous en ſupplie
Lors bripida retourne en ſon eschauffault
et puis parle en requis appartant le corps
de deiphebus

Ereupius

55 Sire voyes cy deuant vous
Le corps de voſtre filz treſdoulx
Lequel eſt mort en la bataille

Priam

58 Peu fault que le cueur ne me faille.
Quant ie voi mes enffas mourir
Et que lame hors du corps faille
61 Par ire qui vient ſus courir
A mon cueur et le fait gemir
Par vng affault dur et peſant
64 Se ne pourroye plus languir
Viengne la mort doreſnauant
Veez le ſecond de mes filz
67 Cilz eſt mort dont mon cueur
lerchoye.
Helas nous ſõmes deſconfiz
Veez bien quil fault perdre
troye.
70 Bien peu ſen fault q̃ ie ne croye
Que les dieux ayent ordonne
Que de tous points deſole ſoye
73 Et quilz ne mayent habandonne

Hercuba

Ha a mon beau filz deiphebus
Fay grant dueil de toy voirement
76 Mais mon cueur certes ne peult
plus
Soy douloir car trop griefment

16678 Mis blecee en entendement
79 Quant de hector ay la ſouuenance
A peu que le cueur ne me fent
Quant ie ſe voy en ma preſence

Caſſandrea

82 Helas autant en aduendra
Aux autres ien ſuis bien cer
taine.
Toute la lignee mourra
85 Seulement pour lamour de helene
Helas et voicy trop grant peine
De tant ſouffrir pour vne femme
88 Pour maintenir amour villaine
Helas voicy trop grant diffame
Paris paris vous en mourrez
91 Et troillus ie le ſcay bien
Et apres les autres yrez
Cobien que vous nen croyez rien
94 Auſſi voſtre pere et le mien
En mourra ſoyez en certain
Mais den plus parler ie me tien
97 Car vo' ferez mes motz en vain

Priam

Or ca fauctes ſa ſepulture
Et ſe le portez enterrer
1700 Car amour auecques nature
Men amonneſte de pleurer
Or le prenez ſans demourer
3 Et ſe l'alez porter en terre
Or ie vueil cy demourer
Pour penſer au fait de la guerre

Lors prendront deiphebus et le porteront
en terre et puis dit paris

Paris

6 Se men vueil aler veoir helene
Car ie ſcay bien quelle eſt en peine
Pour ce quelle ne me vit huy
9 Et auſſi moult dolent ie ſuy
De tel douleur quelle demaine

16 711 Car ie layme damour certaine
Les parisiens a helene et puis luy dit
12 Helene ma treschere amye
Quelle chiere cõment vous eſt
Vueillez moy baiſer ie vous prie
15 Car voſtre corps treſfort me plaiſt
Croyez de vray ie ſuis tout preſt
Tout eſt choſe qui vous agree
18 De le faire ſans plus darreſt
Et me dictes voſtre penſee
Et ie vous prie doulcement
21 Que vo^re ne vo^s vueillez troubler
Car il meſt aduis voirement
Que ie voy voſtre dueil doubler
24 Dame vueillez diſſimuler
Et faictes vng peu meilleure chere
Car ie vous ayme ſans fauſſer
27 Plus que toutes apres ma mere
Vous voyez q^ pour voſtre amour
Rien que ne ſoyez rendue
30 Ie voy mourir de iour en iour
Mes freres de mort diſſolue
Helas vous meſtes bien vendue
33 Mais non pour tant pour nulle
rien.
Ne vous vouldroie auoir perdue
Car ie nauroye iamais bien
36 Ie vous pry reconfortez vous
Tout y^a bien a^gre des dieux
Vueillez ceſſer voſtre courroulx
39 Car certes tout eſt pour le mieulx
Et ſachez quil neſt foulz les cieulx
Mal que pour vous ie rendeuraſſe
42 Car la beaulte de voz deux yeulx
Ma mieulx prins que poiſſon en
naſſe

Helene

Mon doulx ſeigneur ie vo^ mercye
45 De lamour que enuers moy allez
Quant vous mauez prinſe a amye
67 47 Ainſi que bien vous le ſcauez
48 Et cõme apparceuoir pouez
Tant que iay auec vous eſte
Iay fait toutes voz voulentez
51 Sans aucune deſplaiſance
Mon cher amy tout mes beaulx
yeulx.
Auez eu peine et deſplaiſance
54 Se poiſe moy ainſi meſt dieux
Ia eſte contre ma plaiſance
Nauez vous pas en ſouuenance
57 Quant vous feuſtes en cytharee
Que vo^ me prinſtes ſãs deffence
Ainſi cõme femme eſgaree
60 Helas pourtant mon loyal amy
Point ne me deuez reprocher
Voſtre deſplaiſir et ennuy
63 Car ie lay compare bien cher
Vous ne^ deuez empeſcher
Pour voz freres leſquelz ſont mors
66 Car certes iaymaſſe plus cher
Que le mal on ſeuſt ſur mon
corps.
Croyez que le cueur ſort meſtraint
69 Et ne meſt mye ſans raiſon
Quant ie voy que chaſcun ſe plaint
De moy ſans faire raiſon
72 Quant ie ſartis de la maiſon
De mon feu mary et ſeigneur
Il eſtoit bien aultre ſaiſon
75 Mais la ioye finne par pleur
Ie voy voz ſeurs qui ſe guermẽtẽt
En diſant que tout eſt par moy
78 Helas vous ſauez bien qui mertẽt
Que ie nen puis mais par ma foy
Fauoye eſpouſe vng roy
81 Ie lay laiſſe pour vous ſeruir
Et ne deuroye comme ie croy
Tel blaſme pourtant deſeruir
84 Mais quoy il me fault ſoubtẽir ẽ tyre

1678 5 Lon me blasme et cest a tort
Il conuient il bon gre mal gre
87 Que ie feuffre ce deſconfort
Mon ainy ſe vous eſtiez mort
A dont plus fouffrir ne pourroye
90 Mais tant que vous verray ſi fort
Ie fouffrir pour vo cefte mallogе
Car iamais en iour de ma vie
93 Se ie puis et dieu le me doint
Ne feray de mon corps folliе
Se ie vous voy mort en ce point
96 Mon feu pere dieu luy pardoint
Me diſt bien que vne foiz auroye
Vng ámy graciculx et ioint
99 Et pour dire maint mal fouffreroie
Ore ien ay beaucoup fouffert
Et des langaiges moult diuers
1680 2 Dont voz feurs ainſi quilz appert
Mon ont dit maint mot de trauers
Las ilz ont les cueurs biẽ pauers
5 Car oncques ie ne leurs feiz tort
Et non pourtant ſe ie vous ſers
Ne puis mais de leur deſconfort
Paris
8 Ma doulce amye ne vous chaille
Ne prenez point garde a leurs dits
Puis que ce neſt choſe qui vaille
11 Pour eulx de vallz vous point pis
Ne perdez plus au temps iadis
Car fil plaiſt aux dieux il vendra
14 Vng temps que nous ſeros remis
Ainſi comme il apartendra
Et ne vous chaille de voz feurs
17 Pellez vo Clament pour mamour
Car vo voyes que leur douleurs
Renouuellent de iour en iour
20 Belle prenez vng aultre atour
Et vne aultre facon de faire
Car vrayement voſtre douleur
23 Vo fait fort a mon cueur deſplaire
1682 4 Ie croy bien q̃ nous aurons brief
Lappointement de ceſte guerre
26 Et que nous en vendrons a chief
Car iay voulu le moyen querre
Mais ie vo vueil trefford requerre
29 Que ne le dictes a riully
Les grecz ſen vont de noſtre terre
Auant quil ſoit moys et demy
32 Je vous diray belle comment
Jay ceſte beſongne adueſe
Nous auons fait appointement
35 Que polixene eſt accordee
A achilles ſi a iuree
Le ſoy quil fera retourner
38 Les grecz hors de noſtre contree
Sans plus longuement ſeiourner
Et filz fort reſtifs de partir
41 Il nous a iuré par ſa foy
De iamais ne les garentir
En loyaulte de filz de roy
44 Et pour tant ainſi que ie croy
Ilz nauront gaires de puiſſance
Car certainement bien ie voy
47 Que achilles eſtoit leur deffence
Or ca dame demourez cy
Je men vois mon pere veoir
50 Pour le preſent adieu vous dy
Juſques en cornuyt au ſoir
Il fault aler pour ſemouuoir
53 Vne bataille ce pendant
Autz ne peuent ſecours auoir
Dachilles qui tant eſt puiſſant
56 Raiſiez moy ma dame et mamye
Je vous cõmans a tous les dieux
Helene
Mon doulx amy ie vous mercye
59 De ce baiſer vauldray ie mieulx
Au departir de voz deux yeulx
En engoiſſe mon cueur termoye
Paris

16862 Belle ayez le cueur ioyeulx
Adieu iusques ie vous reuoye
Lors parlz ie vous parleray affin pour ce pesant
et ce pendant troillus parlera
Troillus
Cher pere ie vous vueil requerre
65 Que me vueillez donner vng don
Ie y pourrez honneur acquerre
Et ien pourray auoir renom
Priam
68 Beaufilz beaufilz par mō grenon
Se cest chose que faire doye
Dy la ie loctroye de cueur bon
71 Rien refuser ne te vouldroye.
Troillus
Sire prier ie vous vouldroye
Que vous feissiez no⁹ gens armer
74 Et sil vous plaisoit ce mer roye
La bataille pour confermer
Ma force car ie vueil monstrer
77 Au iourduy pour auoir vengence
Comment ie scay le corps frapper
De haiche depee et de lance
80 Se vouldroie faire vne saillye
Mais que ce feuist vostre plaisir
Sur ce myday ie vous affye
83 Que ie me sens bien de loisir
Ie feray au iourduy rhoussir
Denoz ennemis se rme semble
86 Se freslant quilz pourroient couurir
Vng arpent dlz istoient ensemble
Car iay songie ceste nuyt
89 que vng rebnart deuers lest foir
Et que ie dloye a grant deduit
Aux champs pour y trouuer ma
proye.
92 Se me sembla que ie trouuoye
Bien cent mille cogs et gelines
Et que fouyr ie les faisoye
95 Puis ca puis la par les centines

16896 Il me sembla ie fuisse mis a dui
Que ien mettoye tant a mort
98 Quil ny auoit champ ne palis
Qui de leur sang ne feuist tout tort
Mais me print vueille moult fort
16901 Car ainsi cōme retournoye
Il me sembla feuist de trop fort
Que la queue laisse auoye
4 Pource filz vous plaise ie vo⁹ prie
Que pour mon songe eſpouuer
Vous mottroyez vne faillye
7 Car ie vueil en bataille aler
Pource vueillez sans plus tarder
Mander a voz gens quilz sappreſtent
10 Et que incontinent fan tarder
Leurs harnois sur leurs dz dz
veſtent
Helenus
Ha cher pere pour dieu mercy
13 Ne luy vueillez ce don donner
Car seurement filz part dicy
Sa ne le verres retourner
16 Ne luy vueillez ha sandorner
Cette demande mon cher pere
Car se vous luy laissez aler
19 Vous en aurez douleur amere
Se scay bien quil fera mourir
Grant foison de noz ennemis
22 Mais tel les vendra secourir
Par qui il sera a mort mis
Car certes tous les plus hardis
25 De grece lenuiron meront
Et puis nous feront defaffis
Car ie scay bien quilz le tueront
28 Croyez moy se ne voulez croire
Et certes vous seres que saige
Encor auez vous en memoire
31 De hector qui mourut par oul
traige
Ne vo⁹ loseroy ie pas le langaige

Andromache pour verite
Las reffraignez vostre courraige
Mon frere et vostre vaillante
Troillus
Helenus mon frere et amy
Se de la mort auez doubtance
Ie ne vous partez ia dycy
Ie ferez bien en asseurance
Mais laissez moy en ma plaisance
Aler pour acquierir honneur
Car ie nay talent sans doubtance
Dauoir de voz parolles peur
Helenus
Or bien on verra la douleur
Qui ennuyt nous en aduendra
Troillus
Non fera non ien fuis tout peur
Helenus
Or bien on verra la douleur
Troillus
Ie vous prye de treshonneur
Ne me partez plus de cella
Helenus
Or bien on verra la douleur
Qui ennuyt nous en aduendra
Troillus
Mon cher pere il conuiendra
Que faciez deliurer voz gens
Affin que soyons diligens
Aler noz ennemis seurprendre
Priam
Machabrum vien a moy entendre
Faten crier tout haultement
Que chacun treslegierement
Preigne ses armes pour faillir
Et noz ennemis assaillir
Et faiz les trompettes corner
Incontinant sans seiourner
Machabrum
Cher seigneur ie y vois maintenãt
Or sus beaulx seigneurs or auant
Que chacun preigne son harnois
Princes barons contes et roys
Car le roy priam le vous mande
Et expressement vous cõmande
Que incontinent vous armez
Or sus trompettes or sonnez
Affin que chacun tantost faille
Car il fault faire vne bataille
Lors les trompettes sonnerent et ce pendant les troyans se armerent et puis quant ilz furent armez ilz vendrent au lieu a ce ordonne et ce pendant troillus parlera a paris
Troillus
Paris beau frere ie vous prie
Que nous facions si vaillãmment
Que deuant lecire de complie
Nous puissions auoir vengement
De noz amys qui rudement
Sont mors par dure destinee
Et croyez que ie y mettray bien talent
De frapper ennuyt de lespee
Paris
Beau frere entendez ma pensee
Ie vous prie tant que ie puis
Que par facon desordonnee
Vous ne faillez noz ennemis
Car tout a certene ie suys
Quilz chassent fort a vostre mort
Et se vous eussiez mort ou pris
Ce seroit vng grant deshonnort
Mais allez par bonne mesure
Et vous tenez touiours serre
Sans vous bouter a laventure
Ainsi que vng homme forcene
Or ca mon frere bien ame
Alomoins nom des treshaulx dieux
Qui nous vueillent a saluete
Raconduire victorieux

Troilles

16997 Or alons et soyons soingneux
De les assaillir sans grant noise
Afin que le bruit ne leur voise
17000 Or alons tous pour abreger
Se les pourprendrons de legier
• Lors en yront pas a pas iusques aux grecz pour bataillier et puis fommeront les trompetter quant ilz seront pres les grecz et puis bafaam criera tout hault en disant

Bafaam

Aux armes aux armes barons
3 Farmais eschapper ne pourrons
Se incontinant et sans attandre
Ne vous hastez de vous deffendre
6 Pour dieu mettez vous en defence

Agamenon

Haro vecy grant desplaisance
Nous sommes trahys faulcement
9 Mettons nous tost en resistance
Ou nous mourrons villainement
Barons portez vous vaillamment
12 Pour eschiffer a ce danger
Car les troyans certainement
No' pourront moult fort domaiger
15 Cornez trompettez vistement
Pour faire noz gens hors faillir
Car ie voy moult piteusement
18 Eulx de la garde defaillir
On nous est venu assaillir
Si nous fault bouter en defence
21 Barons vueillez nous secourir
Car nous sommes en grant doubtance
Lors fommeront les trompetter et puis les grecz se partiront tres fouvent en yront a la bataille et se fera grant clameur darmes dun coste et dautre et puis dismedes yra et en fon eschaussant demandera ses armeures

Dismedes

Senechal baille moy vistement
17024 Mon harnois ie men vueil armer
Car ie y ay entendu haultement
Les trompetter de nostre ost corner
27 Auant vueilly vous deliurer
Se fuis dieu mercy en fante
Ie vueil partir sans arrester
30 Mais que le foye appreste
La mercy aux trespuissans dieux
Se fuis fain de ma maladie
33 Et ce qui ma aide le mieulx
Sa este lamour de mamye
Laquelle par ia courtoisie
36 Ma visite benignement
Et pour lamour de uant complie
Vengeray mon grant mal talent

Le senechal

39 Sire voiez tout en present
Vostre harnois qui est tout prest

Dismedes

Armez moy doncques il me plaist
42 Ca seneschal or me suiuez
Se fuis apas car fans plus attandre
Mais que nous soyons arriuez
45 Au lieu ou il nous faulx defendre
Se vouldray de tous poins entendre
A rencontrer celuy le quel
48 Ma fait par tel dangier seurprendre
En me nauarant dun coup mortel

Lors se renouuellera la bataille et yentrera dismedes et puis achilles parlera au mirmidones

Achilles

Mirmidonnes venez auant
51 Et vous en alles maintenant
A laffault et fans paour auoir
Faittes trestous vostre deuoir
54 Car pour le present ie ne puis
Y aler car empeschie fuis

dv

17056 Ie vueilley treſtous ſi bien faire
57 Auant retour vo me puiſſiez plaire
Et ie vous en aymeray mieulx
Allez ou nom de tous les dieux
60 Qui vo vueillet touſiours conduire

Baſaac

A voſtre vaulente cher ſire
Ie vous ay congie prenons
63 En ca mes beaulx compaignons
Il nous fault faire diligence
Pour auoir ace coup cy vengence
66 Vn notable hõme patrocles
Or ſus auant frappons deſſus
Ilz entreront en la bataille et ſe fera grant cop ſur dume ſ'ert et dautre et ce fait dira agamenon ce qui ſenſuyt

Agamenon

Barons ie voy certainement
69 Que nous ne pourrõs longuement
Durer ſe nous nauons ſecours
Achilles car ie voy touſiours
72 Troillus par my laſſamblee
Qui met tous noz gens a leſpee
Si vous vueillez y cy tenir
75 Et moy meſmes iray querir
Achilles car ie ſcay de voir
Il vouloit faire ſon deuoir
78 Que nous pourrions bien reſiſter

Menelaus

Certes il le vous fault preſter
Aultrement n'y vendra il mye

Agamenon

81 Venez auec moy ie vous prye
Neſtor et vous archiloqus

Neſtor

Sire par les dieux de laſſus
84 Achilles nous fait tyo grant tort
Quil ne nous veult donner cõfort
Alors a luy ſil vous agree
Ilz ſen yront a achilles et ce pendant ſe renouuellera la bataille et puis troillus parlera

Troillus

17087 Ie vueil entrer en la meſlee
Entre ces mirmidones cy
Car il bouchent tout grant ſpace
90 Noz gens dont ne me plaiſt mye

Epiſtropus

Sire par ma barbe fleurie
Ien ay grant dueil

Philimeris

Et moy auſſi

Serpedon

93 Silz laiſoient touſiours ainſi
Noz gens nauroient point de duree
Il fault ſecourir alepee
96 Ou ilz nous feront grant domaige

Paris

Seigneurs alez a lauentaige
Vers eulx et cy ie demourray
99 Et la bataille fourniray
Contre ceulx de cette partie
Lors troillus la bataillera contre les mirmidones et ſe fera grant clameur et puis apres agamenon parlera a achilles

Agamenon

Sire achilles ie vous affye
17102 Que vous nous faicte vin ſ grãt tort.
Enuant ceulx de noſtre compaignie
Voyes mourir de malle mort
5 Tous nous bailler aucun confort
Ceſt me treſgrant villennie
Car certes celuy meſprent fort
8 Qui naide a qui en luy ſe fie

Neſtor

Sire achilles par tous noz dieux
Mal auons eu en vous fiance
11 Vous eſtes trop mal gracieulx
Enuant vous en voſtre preſence
Mourir par griefue deſplaiſance
14 Tous les barons ieunes et vieulx
Se par vous nauions alegence

1116 Noz gēs nē aurons pas du mieula

Archiloques

Sire achilles parīna ieunesse
Vous qui eſtez ſi tres vaillant
Auez en vous peu de prouesse
Au vous eſtez fort defaillant
Se vous ne venez maintenant
Vous eſtez mis a deſhonneur
Et voz gens autant pour autant
Mourront tous a griefue douleur

Achilles

Roy agamenon par ma loy
De vous deſplaire fuis dolent
Mais ie vous iure par ma foy
Pas nyray contre mon ferment
Non vueilles parler plus auant
Car vous perdries voſtre peine
Car certes ie nay pas talent
Que huy homme guerroyer me meyne.

Neſtor

Sire achilles par mon grenon
Se vous ne faictes autrement
Vous acquierres mauuais renon
Car vous faictes tres meſchamēt
Par dieu qui ne fault ne ne ment
Se vous auiez a moy affaire
Vous y vendriez incontinant
Au il vo⁹ pourroit bien deſplaire

Achilles

Vous gaignerez plus a vo⁹ taire
Car vrayement ie nyray pas
Se par la force de mes bras
Say peu le fort hector deſtruire
Certes il vous doit bien ſuffire
Et fort auez de me blaſmer

Agamenon

Or ca il dous fault retourner
Adieu vous dy iuſques au reuoir
Lors ſen retournerōt la bataille et puis apres troillus parlera a bafaāt ſon pere

Troillus

1114 Vaſſal vous faictes grant deuoir
Se noz gens deffendre et mater
Mais vous pourrez bel coup auoir
Que bien vous vo⁹ pourrez venter
Que ne vous pourrez rachetter
Que ne mouriez de mort villaine
Or ſus vueillez vous arreſter
Car vous auez eu aſſez peine

Baſaam

Troillus croyes de certain
Que quoy quil men doye aduenir
Vous aurez vng coup de ma main
Ie le vous faildray ſouſtenir
Quen dictes vous ſay ie ferir
A vous ſentu que ma main poiſe
Bien vous en pourra ſouuenir
Vne autreſfoiz quāt aurez noiſe

Troillus

Traictre cell grant ſorcenerie
Et grant oultrecuidance a toy
De venir oultraigeuſement
Pour baſtailler encontre moy
Mais tens la teſte et recoy
Car tu auras yey ta proye
Ie diras que ce filz du roy
Ta vendu la cite de troye
Lors troillus le frappe et puis baſaa parle a achilles

Baſaa

Achilles ſire vrayement
Vous no⁹ faillez bien ſouuenir
Quāt vo⁹ no⁹ voyes meſchamment
Deuant voz yeulx ainſi perir
Et ne nous voulez ſecourir
Ce vo⁹ eſt moult grant cruaulte
Car mourir me fault ſans guerir
Jamais nen feray reſpit
Vous verrez yey arriuer
Tantoſt plus de dix mille troyans
Qui vous vendront yey tuer

17184 Car nos gens ne sont plus puissans
Pour estre cotre eulx combatans
86 Avous ne leur donnes secours
A vous de tous points menasstans
Car ie mourray dedens deux iours
Achilles
89 Ba Patrac iay grãt douleur pour vo⁹
Et plus ne puis dissimuler
Car iay maintenant tel courroux
92 Que ie ne puis plus reculer
Volse comme pourra aler
Car pour amy ne pour amye
95 Se ne pourroye endurer
Auoir ne fayst telle villenye
Je me armeray incontinent
98 Auoy quil en doye aduenir
Et sray bien dillgemment
Maintenant mes gens secourir
17201 Samais ie ne vueil reguerir
Jorsprenuant dauoir amye
Car ie meroye mieulx morir
4 Que ce qui ny almse mye
Actat seigneurs Vnez bon cueur
Monstrez icy vostre vaillance
8 Car ie vengeray ma douleur
Puis que ie voy en ma presence
Ceulx qui mont fait telle greuance
10 Lue de tuer tous mes gens
Mettez vous tresfous en deffence
Et si soyez bien diligens
Paris
13 Faulx traictre vous auez faulle
Desloyaulment vostre promesse
Et certes pas neuse cuide
16 Que eussies si petite noblesse
Jay en mo cueur tresgrãt tristresse
Quant ma seur vouluay accordee
19 Mais par venus la grant deesse
Samais ne lauray espouse
Vous aurez vng coup de ma main
17223 Tãt que ie my pourray estandre
Car chascun peult estre certain
Que vous aurez gaigne a pendre
Mes paris frappez achilles puis et achilles
Achilles
25 Paris iay peu cy bien entendre
Que ce adroit meuffiez affene
Mestier nauroye de moy rendre
Car ie feuffe tantoft fine
Mais par tous les dieux ou ie croy
Je maintenant vous meschappez
31 De ma puissance ne de moy
Se ne donnroye pas trois deg
Ce fus paris or mattendez
34 A ce coup cy sentirez vous
Lesquelz sont les mieulx appreftez
A donner et receuoir coups
Troilles
37 Achilles ie fay bien de voir
Se mon frere euffiez affene
Que iamais neuft eſte fane
40 Car vous faisiez vostre deuoir
De lame de son corps auoir
Mais a ce coup a moy laurez
43 Et pour bien ma force fauoir
Ce coup cy de moy receurez
Achilles
Jay este durement frappe
46 Par lun des filz du roy de troye
Mais par moy fera atrappe
Se dieu me doint sante et ioye
49 Car par to⁹ nos dieux iay me troye
Mieulx mourir a nestre vengie
Et iamais ie ne deuroye
52 Auen ce point feuffe laidange
Mirmidonnes ie vous comande
Que vous veniez diligemment
55 Et que chascun de vous entende
Treſbien et tres songneuſement
Donuironner soubtillement

172 58 Troillus car ainsi le vueil
Et si vueil auoir vengement
Sur son corps de mon tres grant
dueil.

Miselet

61 Sire nous lenuironnerons
Et en combatant le tendrons
Tant q vous puissiez paruenir
64 Pour vostre vouloir acomplir

Achilles

Or sus faictes diligemment

Lors renouuellera la bataille tant que les mirmidonnes enuironneront troillus et le prendront puis miselet appellera achilles

Miselet

172 66 Sire venez apertenement
67 Car nous tenons vostre ennemy
Qui estoit tout seul cy en my
Venez si en prenderez vengence

Achilles

70 Vous auez bien fait ma plaisance
A ce coup ien auray la teste
Et faites tantost quon mapreste
73 Vng cheual si le traineray

Miselet

Bien monseigneur ie le feray

Lors achilles frappera troillus et lui abatera la teste et puis dit

Achilles

172 75 Lye le a la queue du cheual
76 Si le trayneray cy aual
Pour faire despit a son pere
Et aussi a paris son frere
79 Delibrez vous apertement

Lors le lieront a la queue du cheual et achilles montera a cheual et le trayneraet apres meneon parlera a achilles

Meneon

Traictre tu as traicteusement

17281 Comply deux foiz traison
82 Quant tu as trahy tellement
Les filz du roy contre raison
Mais tu en auras bon guerdon
85 Tel que te las deseruy
Car come traictre et felon
Tu as le roy priam trahy
88 Encore par ta mauuaistie
Encontre humaine nature
Come cueur dur et sans pitie
91 Tu traynez sur la pierre dure
Une se noble creature
Come le filz du noble roy
94 Tu peulz bien dire se ie dure
Quil aura vengence par moy

Alors achilles defend a piece menon le frappera et puis il dit

Achilles

Mirmidonnes coment quil soit
97 Faictes tantoft ycy endroit
Que le roy menon soit enclos
Car il ma baille de telz copz
17300 Que ma naure moult durement

Miſelet

Ere a vostre commandement
Croyez que bien nous le ferons
3 Or sus compaignons or alons
De hault courraige et de grãt cueur
Pour compleire a noſtre seigneur

Menon

6 Enfiant par lame de mon pere
Jamais dicy ne partiras
Se trouues le vistuppere
9 Icy endroit tu comperras
Ce que auant a moy lauras
Jamais nen pourras eſchapper
12 Et ce coup cy tu recepuras
Il ne ten conuient point doubter

Achilles

17314 Auant barons secourez bien
15 Archilogus ie vous prie
Et se gardez bien que pour rien
Ne luy laissez perdre la vie
18 Mirmidonnes ie vous supplie
Faictes ce que ie vous ay dit
Se vengeray ma villenie
21 Quant quil soit au iuer duy nuyt
Lors les mirmidonnes enuironneront
menonet et puis achilles vendra a luy et
luy dit

Achilles

Menon menon tu demourras
Tu nas garde de ten fouyr
Jmais dicy ne partiras
24 Tu es ta mort venu querir
Icy se conuiendra faillir
27 Et demourer en ceſte place
Pour moy de ton corps garantir
Tel eſt bien vaincu qui menasse

Lors achilles tuera menon et feront les trojans contrains de eulx enfouyr puis partera a paris et dit

Paris

30 Auant seigneurs prenez le corps
De mes deux amys qui sont mors
Se les portez en ma maison
33 A troye sans faire facon
Se pleut car ie ne le vueil nyer

Troyens

Nous auons tantoft acomplye
36 Sans que plus soit parlementé
Cher seigneur voſtre voulenté

Paris

Beaux seigneurs nō auons perdu
39 Deux hommes dont ceſt grant
dommaige.
Car par eulx eſtoit deffendu
Tres puiſſamment tout le bernaige

17342 Il meſt aduis pour le plus ſeure
Quil nous fault briefues demãder
Sans deſcouurir noſtre courage
45 A priam iuſques apres diſner
Car il pourroit grant dueil auoir
Sil en ſauoit la verite
48 Et ſe pourroit ſe ẽnouuoir
Et lettre ſi treſdeſpite
Que par ſa magnanimite
51 Luy meſmes yroit en la guerre
Et ſil deuoit aſtre tue
Il vouldroit il vengence querre
54 Source ſeigneurs ſil vous agree
Les briefues nous demanderons
Si me dictes voſtre penſee
57 Quelle choſe faire deuons
Je vous prie treſhaulx barons
Que deſplairiez voſtre vouloir
60 Et dictes voz bonnes raiſons
Affin quon le puiſſe ſauoir
Epiſtropus
Paris ie fuis dopinion
63 Puis quie la fortune eſt venue
Quon neu face ia mencion
Mais que la choſe ſoit tenue
66 Secrete ſans eſtre congnue
Car ie ſcay bien certainement
Que dudit roy priam laura leeue
69 Elen aura le cueur dolent
Et pource ie fuis bien content
Que briefues ſoient demandees
72 Car ie croy que legierement
Nous les aurons bien accordees
Et que cy ſoient deuiſees
75 Deux perſonnes aſſes congnuees
Et qui ſoient bien renõmees
Car ilz en yront mieulx receuees
Serpedon
78 Sire certes vous dictes bien
Je ſuis de ceſte concordance
17380 Et quant a moy ie le maintien
81 Que priam auroit deſplaiſance
Sil en auoit la congnoiſſance
Ie eſt bien mon intencion
84 Quon voiſe ſans plus de diſtance
Faire aux grecz ſa ſupplication
Paris
Or ſus donc ſans dilation
87 Philimenis et vous enee
Il me plaiſt pour concluſion
Que la choſe ſoit acheuee
90 Par vous et ſy ſans demouree
Vous alez au grecz ſupplier
Que la paix nous ſoit accordee
93 Iuſques a vng moys ſãs guerroier
Enee
Paris nous yrons voirement
Voulentiers faire ce meſſaige
96 Et prierons ſemblablement
Aux grecz de tres humble courraige
Que la ſoit briefues car la dueletaige
99 Eſt autant pour eulx que pour nous
Car de leurs gẽs treſgrant bernaige
Sont mors ſi ne vueillent pas tous
Philimenis
17402 Sire eneeas nous hastons
Car il ne nous fault plus attandre
Je vous prie que nous partons
5 Il vyons tout fin droit deſcendre
Vers les grecz pour leur faire eſtedre
Que nous voulons briefues auoir
8 Pour mettre to nos mors en cendre
Et en faire noſtre deuoir
Enee
Affanius mon treſbeau fils
11 Venez moy tenir compaignie
Affanius
Cher pere troyes que ie fuis
Preſt et ſeray toute ma vie
14 A vous ſeruir ie vous affie

Que ing le cueur bien desplaisant
Que celebre ie ne puys mye
Lource que ie suis trop enffrant

Enee

Agamenon dieu vous doint ioye
Telle cõme bien ie vouldroye
Et quon veuil a son ennemy
Ie viens de par le roy de troye
Lequel par deuers vous menuoye
Aumoins ou ſ̃ beau filz pour luy
Et faicties glue nous veronscy
Pour auoir triefues par ainſi
Que tandis enſeuelirons
Ceulx qui ſont mors et vous aussi
Et nous deux pour nostre party
Voulentiers les accorderons

Agamenon

Barons barons nous les voulons
Et aussi nous repoperons
Car nous ſõmes treſſort laſſez
Dictes au roy que nous lauons
Dedans deux ans ou no ſ̃ aualdrõs
A accomplir nos voulentez
Apres ſoſt or vous departez
Et incontinent retournez
Car il eſt temps de soy retraire
Ca barons or vous en alez
Car maintenant treſbien pouez
Du tout a vostre plaisir faire

Philimenis

Agamenon congie prenons
Et dicy nous en retournons
Car nous auons affaire ailleurs
Car a troye laiſſe auons
Tous les princes et les barons
Et aussi les plus grans seigneurs
Qui ont certes maintes douleurs
Car il ya deux des greigneurs
Qui ſont mors de nostre partie
Sar quoy il en ya pluſieurs

Qui en ſont dolẽs en leurs cueurs
Et en ont grant merancolie

Ence

Agamenon adieu vous dy
Plus ne pouons cy demourer

Agamenon

Adieu troyans

Philimenis

Et vous aussi

Enee

Agamenon adieu vous dy

Agamenon

Ca barons partez vous dicy
Si vous en allez repoſer

Philimenis

Agamenon adieu vous dy
Plus ne pouons cy demourer

Enee

Seigneurs no auons impetrees
Les triefues ſi ſont accordees
Pour dicy iuſques a v ng mois
Et les nous ont bien affermez
Les grecz et ſi les ont iurees
Tous leurs princes et tous roys
Si nous fault repoſer amcois
Que nous veſtons pl le harnois
Car nous en auõs tous meſtier
Et en ce point cy ie vous laiz
Ma relation et mon voy
En mon hoſtel pour moy aiſier

Paris

Or ca doncques fans plus parler
Vueillez en voz hoſtelz aler
Et faictes bonne diligence
Pour faire voz playes ſaner
Et les malades conforter
Et ſi leur donnez allegence
Car mais que guerre recõmence
Vous reuendrez en ma preſence
Si toſt que mandez vo auray

17483 Alez dieu vous doint allegence
Pour prendre vostre soustenance
Et cy endroit ie demouray
Philimenis
86 Je men renoys en ma maison
Beaulx seigneurs adieux vo comēt
Liconius
Et moy aussi
Amphorbi 9
Cest bien raison
Erytropus
89 Je men renoys en ma maison
Glaucon
Je men vois
Merion
Et en cest saison
Philipon
Il fault disner
Serpedon
Voire vrayement
Amphenéas
92 Je men renoys en ma maison
Hupon
Beaulx seigneurs a dieu vo comēt
Paris se pour disner et ce
pendant paris parlera a sa femme helene
en pleurant
Paris
Helas quel deuil quel desplaisance
95 Or suis ie tout seul maintenant
Voycy vne piteuse dance
ou nous alons tous enfuiyant
98 Helas mon gracieulx enfant
Et mon frere iaymasse mieulx
Que ie feusse mort tout auant
17501 Que vous mes gentilz plēu a vos
dieux.
Helas ma femme et mamye
Regardez cy mon frere mort
4 Helas belle ne doubtez mye
17505 Que ien ay tresgrant desconfort
Las las tresdoulloureuse mort
7 Tu nous trauaille durement
Or voy ie bien quil nest si fort
Que nayes en gouuernement
10 Or apreme suis ie en douleur
Et suis bouke en desespoir
Nature me meuist en mon cueur
13 Du temps aduenir concepuoir
Je me puis bien apparceuoir
Certes si autāt men pendra lueil
16 Helas or ne peult nul sauuoir
Son courroux ne so tresgrāt dueil
Or sont huez les deux hectors
19 Les deux qui ont plus eu puissance
Et qui ont este les plus fors
Lesquelz prindrēt oncques naissance
22 Helas mon pere sans doubtance
Je ne vous os denoncer
Ceste tresgrande desplaisance
25 Car iay doubte de vous courcer
Helas vous nauez plus que moy
Je suis vostre tout seul enffant
28 Il voy bien que ie seray roy
Se la mort ne men fait autant
Helas or suis ie seul viuant
31 Si meff la terre denouree
Mais le cueur me dit maintenant
Que la mort meff bien apprestee
34 Las helene ma doulce amye
Conseillez moy que ie doy faire
Car dire ie ne lose mye
37 A mon pere pour luy desplaire
Helas il vient bien au contraire
Car maintenant chascun dira
40 Que pour ma voulente parfaire
Tout ce pays destruit sera
Helene
Helas voire et qui pis vauldra
43 On dira de moy tres chetiue

Ains tout ce mal cy aduendra
Sur ma beaulte trop excessiue
C'est ce de quoy ie suis craintifue
Et de quoy i'ayplus mal au cueur
Et croyes que femme qui viue
Ne pourroit auoir telle douleur
Ha mon mary et mon seigneur
Ie croy que la beaulte de moy
Tant est de petite valeur
Vous fourrera a grant desroy
Mais ie nen puis mais par ma foy
Oncques ne men vintay autant
Mais la douleur que ien recoy
Me fait aler ainsi ventant
Mon amy cher ie vous conseille
Puis que mon conseil demandez
De quoy certes ie mesmerueille
Car peu de pris en moy saues
Toutesfoiz puis que vous voulez
Que ie vous dye mon aduis
Ie conseille que vous monstres
Vostre trere a voz amis
Car certes quant priam saura
Que lautre garde longuement
Plus de douleur il en aura
Que a le sauoir presentement
Si vous prye treshumblement
Que vous luy faciez presenter
En leure et tout incontinent
Si fera pour lame chanter

Paris

Mamye ie le vueil frethien
Et tout ainsi ie le feray
Car vostre vouloir et le mien
Est tout vng croyez le de vray
Belle belle ie vous croiray
Car vous estez bien enseignee
Et pour le bien quen vous sera
Vous pres de may honnoree
Or ca compaignons prenez cy

Mon frere si le me apportez
Et si le mettez hors dycy
Et deuers priam or pertez
Or tost et vous apprestez
A faire mon commandement
Et plus cy endroit narrestez
Mais le faictes diligemment

Eurypius

Frescher seigneur certainement
Nous luy porterons tout en leure
Or ca compaignons sans demeure
Venez mettre la main au corps
Si le porterons la dehors

Cloantius et vous adastus
Venez moy aider leuez sus
Si faictes bien vostre deuoir

Cloantius

Auant ie le fault esmouuoir
Ca adastus leuez a mont

Eurypius

Or le portons tout en vng mont
Icy a la tour tout sur droit

Paris

Or alez tost comment quil soit
Et ie vous suiuray au talon

Cloantius

Bien monseigneur nous y alons
Eurypendrit le corps de troilus et le porteront deuant priam et en allant recontreront cassandra laquelle crieroit et diroit

Cassandra

Helas or sen va la lignee
Or fuis ie de mal heure nee
Ie veoiroyng si grant deshonneur
Las ie fuis trop mal fortunee
Trop dolente et desconfortee
Quant voy ainsi appetisser
Le lignaige et effacer
Las priam bien deuez plourer
Bien auez cause de tristresse
Bien deuez ce paris aymer

17615 Qui vo⁹ fait tant de mal porter
Pour mener si folle ieuneſſe
Las las or eſt troye perdue
18 Car plus ne ſera defendue
Puis quelle a perdu ſa deffence
Las las trop eſtes chier vendue
21 Helene ſe feuſſiez rendue
Pas neuſſions eu ceſte meſchance
Helas tres maulditte ydolance
24 Mieulx te vauſiſt des ton enfance
Paris eſtre mort ou berſeau
Car no⁹ neuſſions pas tas doubtance
27 Ceſte treſgrefue deſplaiſance
Se iouuet meurt vaithe que veau
Helas et voicy le trefpas
30 De troye le ſecond hector
La fleur de toute hardieſſe
Plus precieux que neſt nul or
33 Helas et qui pis vaillt encor
Perdre le fault en ſa ieuneſſe
Helas helas et pour quoy eſſe
36 Que les dieux ont mis telle prouueſſe
En home pour ſi toſt mourir
Certes ien ay telle diſtreſſe
39 Quil neſt ſtaiſance ne leeſſe
Qui peuſt a mon cueur ſecourir
Helas or tine cy la ioye
42 Et le treſor de toute troye
Qui ne ſe pourra recouurer
Paris paris mieulx ie vouldroye
45 Se pour vouloir ie prouffitoye
Que neuſſiez point voulu ouurer
Si mal pour ce dueil impetrer
48 Qui ſera le cueur penetrer
Du roy priam qui tant eſt vieulx
Il vous faillera bien perpetrer
51 Tel crefme pour adminiſtrer
Cauſe de haine aux haulx dieux
Las par vous ſont perdues trois fleurs

17654 Qui auoient vifues couleurs
Trois freres de haulte excellence
Trois roſes portant telz odeurs
57 Nuongis nen fureſt nulz meilleurs
Qui euſſent plus de puiſſance
Or eſt aduenu la fembſance
60 De leſpine qui fait greuance
A la roſe qui delle neſt
Se vienent tous dune naiſſance
63 Et non pourtant ſont violence
Car lun a lautre fort deſplaiſt
Las ce ſont trois roſes vermeilles
66 Qui de beaulte ſont non pareilles
Mais la quarte a telle beaulte
Que trois aultres par merueilles
69 Et en paſſant parmy les treilles
Hors de la racine boute
Ocy doit bien eſtre note
72 Paris paris en verite
Bien eſtes dit la quarte roſe
De couleur ſans ſuauite
75 Remplie de deſpoyaulte
Quant par vo⁹ aduient ceſte choſe
Mais certes plus ie ne pleurroye
78 Parler car aincois ie mourroye
Quil ne men conuenieſt paſmer
Et ſi fuis celle qui deuroye
81 Moins auoir de dueil et de ioye
Car ie me fuis voulu vouer
Aux dieux pour chaſſer et garder
84 Si ne vueil iamais retourner
Au monde pour auoir ſoulas
Par quoy ie deuſſe moins penſer
87 Mais la pitie me fait parler
Et en gemiſſant dire helas

Lors ſe paſmera caſſandra et puiſon pere ſonbera le corps de voeilles deuant priam puis dit

Priam

17689 Troillus mon beau filz par ma
barbe fleurie.
90 Chier me fault un grant dueil et
un merancolie.
Le martire que iay ie ne demonstre
mye.
Et voyey ma lignee a peu pres
desfaillie.
93 Fors nya que celuy qui a fait la
follie.
Par qui tous mes enffans ont ia
perdu la vie.
Troillus troillus icy eſt acomplye
96 Helenus ton beau frere la vraie
prophetie.
Croyes ne veulx croire ne luy ne
la clergie.
Et ſil ten eſt meſcheu il eſt raiſon
quon dye.
99 Fol ne croit ci[illegible] quil prent ne mort
ne maladie.
Helas mon treſbeau filz ie pers
lentendement.
Jamais ne te verray dont iay le
cueur dolent.
17702 Ce neſt homme ſur terre qui ayt
le hardement.
La proueſſe et valeur couraige et
ſentement.
Qui en toy dominoit beau filz en
ſeurement.
5 Car quant hector fut mort tout mō
reconfort.
Eſtoit en ton gent corps qui tant eſt
excellent.
Par lame de mon pere ien auray
vengement.
8 Car de ma propre deſtre mourront
cruellement.
Des grecz plus de dix mille ſe ie
viz longuement.
17710 Apportez moy barons toſt et haſſi
uement.
11 Mon harnois devāt moy ſi mamez
preſtement.
Apportez moy heaulme haubert et
eſperant.
Lance forte et aigue qui ſoit dure et
poingnant.
14 Apportez moy auſſi une haiche
tranchant.
Car la mort de mon filz vengeray
maintenant.
Je ne quiers iamais viure ſe ie nen
faiz autant.
17 Achilles le traictre qui va ſa foy
faulcant.
Ceſt le plus deſloyal de ce monde
viuant.
Par ma barbe fleurie ſilva encor
durant.
20 Autāt en fera il a tout le demourāt
Paris appreſſe toy mon beau filz ie
te prye.
Si viendras auec moy pour faire
vne faillie.
23 Car ie men vueil venger de la grāt
villennie.
Que ma faicte achilles ains leure
de complie.
Par les dieux du ciel ou formēt
ie me fie.
26 Jamais nauray repos en nul ieur
de ma vie.
Tant que feray vengee de ſa grant
felonnyē.

Paris

Cher pere et cher ſeigneur pour dieu
ie vous ſupplie.
29 Vueillez vous apaiſer et ne vous

courtez myre.
17730 Nous auons demande trieues ie
vous affie.
Or nous font accordees ſi ſeroit
villennie.
32 Se contre nay formers alions en la
praerie.
Pour guerre cõmencer ſi ſeroit foy
mentye.
Et treſgrant deshonneur de voſtre
baronnie.
35 Et ſeroit corrompu droit de che
ualerie.

Priam

Ha paris puis quil eſt ainſi
Que tu as trieſues demandees
38 Ie ne partiray point dicy
Ie ne ſeront par moy faillees
Mais filz ne ſeuſſent accordees
41 Mais tenant en bataille alaſſe
Voire dicy a dix iournees
Auant que ie ne me vengaſſe
44 Dame hercuba dame hercuba
Vecy voſtre filz le meyne
Regardez vng pou par dca
47 Comment il a eſte traine
Las achilles me a bien trompe
Regardez dame quel ſiance
50 Il ſait que vous aues braſſe
Dont i ay au cueur grat deſplaiſance
Regardez ſil euſt amenel
53 Ma fille au cõmencement
Et quil euſt deſia eſpouſe
Comment il euſſe mallement
56 Dame hercuba certainement
Malaues eſte conſeillee
Dauoir voulu aulcunement
59 Fiche en luy voſtre penſee

Hercuba

Ha ſire ſire par ma foy
17761 En ma vie neuſſe cuide
62 Que le filz dion treſpuiſſant roy
Euſt eſte ſi oultrecuidé
Mais ie mattens en verite
65 Quil en aura briefz ſa deſerte
Car les dieux felon lequite
Ne ſeuffrẽt nul iuſte auoir perte
68 A mauoit il la foy iuree
Et en ſa foy de le croyre
Mais ſaulcement la pariuree
71 Si neſt pas digne quon le croye
Mais iay eſpoir de trouues voye
Dauoir de ſon corps vengement
74 Car certes de dueil ie mourroye
Sil partoit ſans pugniſſement
Helas troilus mon enffant
77 Mon cher filz ma tendre portee
Quãt ie vo voy le cueur me fent
Tant ſuis pour vous deſconfortee
80 Helde pour quoy feuz ie onnoree
De prendre en moy ſi fol courraige
Que ma fille leuſſe tranſportee
83 A hõme deſtrange lignaige
Achuilles traictre mauuais
De traiſon ie vous appelle
86 Qui aues ſoubz ſemblant de paix
Recõmence guerre mortelle
Et mort a mort trop eſtes cruelle
89 Quant ainſi moſtez mes enffans
Que iay nourris de ma mamelle
Et gardez en mes premiers ans
92 Mon filz et mon treſdoulx amy
Le cueur me part quant ie te voy
Ie fuis morſe preſque a demy
95 Et ne ſcay ſacon ne conroy
Priam priam cõme ie croy
Les dieux ſont contre nous ouurez
98 Et ſi les duons en leur loy
Touſiours grandemẽt exaulcez
Pour ſen fault quil ne meſt aduis

Auec vn dieux cest aultrui incongnue
Quant il vous vint si accomply mis
Et de laide en obliance
Pallas deesse de prudence
En qui ie me fuis tant fyee
Vrayement fault vostre reuerance
Ie croy que mauez oblyee
Iriam
Hercules vous voyez que cest
On nen peult aultre chose faire
Mais il conuient puis q ainsi est
Couper le corps en vng suaire
Et le porter au sainctuaire
Pour ses obsques acomplir
Et son obit aussi parfaire
Et ses funerailles remplir
Ca adrastus venez auant
Saiches moy tantost diligence
Densepulturer mon enffant
Que vous mort en ma presence
Et le porter sans demourance
Dedens le temple de venus
En vng perpetuel degrat plaisance
Auec sacrifice paiant dommaiges menus
Adrastus
Nous y alons sans tarder plus
Tantost serons la sepulture
Les prendront le corps de trailles et le
porteront au thumbeau, puis hercula dira
Hercula
Helas or nest il creature
Si dolente come ie suy
Auec ie voy par malle aduenture
Tous mes enffans mourir ainsi
Ha policene tout cecy
Vient pour moy ma tresdouce amie
Car ie me fioye en celuy
Qui a ton frere a hoste la vie
Mais ie ne cesseray iamais
Tant que bien ie soye vengee

[illegible] Si le feroiray de tel mes
Auil ma seruie et saluee
Car puis quil a sa foy sauluee
Et commis telle trayson
Sa mort doit estre pourchasse
Traictusement selon raison
Mon filz paris mon filz paris
Ie te vueil dire ma pensee
Se nay plus de to mes beaulx filz
Que tay dont ie suis bien courree
Se suis de tous poins esgaree
Mais ce qui me fait plus de mal
Cest quant ie me trouue trompee
Par achilles le desloyal
Beau filz tu fuz certainement
Que par fiere diffonuenance
Il a tue premierement
Hector non point par sa vaillance
Mais par vng coup de decepuance
Le tua tout secretement
Et si le perca de sa lance
Par derriere traictusement
Il fuz aussi pareillement
Auil a ma fille demandee
Si leuy ay debonnairement
Toute sa demande accordee
Si mauoit enconuenance
Sa foy et aussi son serment
Que plus ne vendroit en mesfee
Encontre nous aulcunement
Souby cest espoir mesfeit aduis
Que nous naurions doresenauant
Plus garde de noz ennemis
Sil eust tenu son conuenant
Mais or voy il bien maintenant
Auil tendoit a moy decepuoir
Las paris mon tresdoulx enffant
Tu ten peulx bien apparceuoir
Or nous a il sa foy mentie
Et a saulcee sa promesse

Cõme remply de villenie
En faisant contre gentillesse
Ha rompu foy de noblesse
Et parollē de filz de roy
Ien ay au cueur telle destresse
Que huy ne le sceu fors q̄ē moy
Et non mye tant seulement
A sa traison acomplie
Sur noz gens mais desloyaulment
A mon filz hoste la vie
Et pour moy faire plus marrie
A traine le corps laidement
Cõme plain de forfenerie
Et chien sans nul entendement
Et le vaillant hõme menon
A occis ainsi que tu sez
Les haulx dieux luy facēt pardon
Et a tous aultres trespassez
Il a dont desreuye assez
La mort et pource cē te prie
Que pour tes freres bien aymez
Employe ta cheualerie
Et pource que il est difficille
Ie conuaincre vng hõme si fort
Il peult venir en cefte ville
Soubz facon ou semblant daccord
De dire quil feust mis a mort
Et que iamais nen eust respit
Ainsi seroit vengie le tort
De tes freres et mon despit
Beau filz ie te prye doulcement
Que la chose soit acomplye
Pour moy donner soulagement
Et esloingnement de ma vie
Car ie suis si tresfort marrie
Quat dun tel traistre me souuiēt
Que lame de moy ne sort mye
Se grāt dueil q̄ le cueur en fuyent
Et que ien me penssse blasmer
Ne toy de ce fait entreprendre
Ne de traison reclamer
Nul ne le me seroit entendre
Car on peult bien vengēce prendre
Dun faulx traistre traictement
Quoique on ne le peult soupsōdre
Ne toy en vengier aultrement
Mon beau filz mets y diligence
Et faiz toff et incontinent
Et tes gens de ton ordonnance
Soubz soient armez totalement
Si manderay secretement
Au traistre quil viengne vers moy
Si ioyent mussez coyement
Au temple tous en bel arroy
Quant le traistre sera venu
Qui naura pas grant compaignie
Auil sort en leure retenu
Et que vous luy hostez la vie
Mon filz paris ie te supplie
Auil soit fait si secretement
Que priam ne le sache mye
Car il en seroit moult dolent
Car le bon roy est si courtois
Et plain de si noble courraige
Auil vouldroit mieulx mourir
aincois.
Que trahyr aultruy par langaige
Si empescheroit cest ouuraige
Sil le pouoit auant sauoir
Car se luy sembleroit outraige
Dachillet ainsi decepuoir
Paris
Ma dame et ma treshoncte mere
Certes bien enuis ie feroye
Chose qui desplenst a mon pere
Et tres enuis le courseroye
Mais auſſi certes ie vouldroye
Vous obeyr sur toute rien
Et chose ne refuseroye
Que vous vouliſſes en tout bien

1795 Mais puis que ceſt voſtre plaiſance
Et que par vous ſuis enorte
Pour avoir dachilles vengence
57 Et de ſa grande cruaulte
Ie croy que ſans deſloyaulte
Suis bien voſtre vouloir parfaire
60 Sans nul blaſme de faulcete
Car ie le fais pour vous complaire
Ma chere mere par ma foy
63 Ie autremẽt peuſſe avoir vengẽce
Et que ie veiſſe le dequoy
Jamais ne feuſſe daccordance
66 Ie le tuer par decepuance
Ou fil eſtoit homme loyal
Mais pour ſa grãde outrecuidãce
69 Il ne peult avoir trop de mal
Source ma chere dame et mere
Ie pourchaſſeray que achilles
72 Mourra bien brief de mort amere
Ie ne vous trayra jamais
Car il vous a ſeruye dun mez
75 Dont il ſera premier leſſay
Et en ce cas ie me fubmet
Et vous tant que parfait lauray
Hercuba
78 Or ca mon filz et mon amy
Prenez auecques vous des gens
Et faictes que ſoyes garny
81 Darmes et de tous inſtrumens
Et leur dictes que diligens
Soient dacheuer ceſt affaire
84 Beau filz a vous ie me attens
Ie mettez peine a moy complaire
Ie vueil enuoyer maintenant
87 Vers achilles vng meſſagier
Or alez mon treſdoulx enfant
Voz armes prendre ſans targier
90 Et puis vous alez embucher
Au temple tout ſecretement
Et ne vous vueillez deſbucher
1795 Quil ne ſoit venu enſement
Ca machabrum il vous conuient
Aler devers loſt des gregois
96 Car main tenant il vous conuient
De ce que ay promis autreſfoiz
A achilles et ie ne dois
99 Pour riẽs luy faulcer ma promeſſe
Car il eſt filz de lun des roys
De grece qui plus a richeſſe
1802 Et luy direz quil viengne a moy
Pour parler de ſon mariage
Car auſſi mon ſeigneur le roy
5 Ya tout boute ſon courage
Et luy dires en brief langaige
Quil viengne tout ſecretement
8 Sans amener trop grãt barnaige
Et quil viengne diligemment
Et ie vray au temple lattendre
11 Et lá a luy ie parleray
Ca machabrum vueillez entendre
Ce que cõmande vous ay
14 Alez et ie vous attandray
Dedens le temple de venus
Et aux dieux priere feray
17 Pour hector et pour troilus
Machabrum
Dame ne vous ſouciez plus
Ie feray bien diligemment
20 Sil plaiſt aux hault dieux de laſſus
Tout voſtre cõmandement
Ie men voys tout prepntement
23 En loſt des grecz vers achilles
Si luy diray tout plainement
Voſtre cõmandement expres
Ca machabrum ſen partira et ſe fera
paup de meneſtrelz et puis parlera
a armphorbius et a enee et a apolidamas
Paris
26 Beaulx ſeigneurs vous ſamez aſſez

1802 Cõment de puis huyt ans passez
Par tres fiere dessenuenance
29 Tous les grecz se sont amassez
Et nous ont bien fort oppressez
En nous faisant mainte greuance
32 Or auoit perdu lesperance
De iamais auoir recouurance
Car mes freres sont trespassez
35 Aui effoient la soustenance
Et le chief de nostre defence
Et nous mesmes fõmes lassez
38 Beaulx seigneurs vo⁹ saues aussi
Que ce dangier et ce soulcy
Nous fut encient principallement
41 Car achilles il est ainsi
Car par luy no⁹ vient tout cecy
Par son gillaigeus hardement
44 Or est il homme vrayement
Traictre car desloyaulment
Nous a sa promesse menchie
47 Vous saues bien assez cõment
Si doroist souuent doublement
Se mal fait qui ne le chastie
50 Beaulx seigneurs vo⁹ pouez sauoir
Que les grecz ont tout leur espoir
En sa force et chenallerie
53 Si ne le pouons nous auoir
En nog mains sans le decepuoir
Et sans luy faire villennie
56 Pource beaulx seigneurs ie vo⁹ prie
Que vo⁹ ne me refusez mye
Le cas dont ie vous vueil requerre
59 Vous auez tous grant seigneurie
Par toutes les marches dasie
Si deuez garder vostre terre
62 Se dy gile nous auons raison
Et sans blasme de trayson
Dachilles prendre cauldement
65 Car il est bien temps et saison
Quant on voit ardre sa maison

1806 Dy secourir aulcunement
68 Cest hõme cy premierement
Nous guerroye mortellement
Si deuons de toute puissance
71 Resister couraigeusement
Soit par bataille ou autrement
Et prendre de son corps vengence
74 Hem il est traictre prouue
Car tel a il este trouue
Quant il a mes freres occis
77 Or est vng prouerbe esprouue
Que quant vng hõme est reprouue
Traictre en soi sait on en sez dis
80 Il doit estre de tous repris
Et peult estre aussi souppris
Car loyaulte nappartient mye
83 A hõmes qui se font mesmes amis
Et qui se font mõstre amis
En dit et ont leur foy mentye
Quia illis non est seruanda fides qui fidem non seruauerunt
86 Pource ie vo⁹ dy a tous trois
Cui estes grans seigneurs et roys
Et a qui touche cest cy
89 Que vous prenez vostre harnois
Et moy iauray mon arc turquois
Car achilles vendra icy
92 Tout seul mais or est il ainsi
Dont iay en mon cueur grant soulcy
Car la comune renommee
95 Dit quil ne peult estre pugny
Sõna le pie percie par my
Dune fagette enuenimee
98 Si est bien ce cest vostre aduis
Que nous soyons ou neufuoudiz
Bien armez et bien abilles
1810 Au temple tout au pres de luys
Et quant a genoulx sera mis
Iauray deux traictz appareillez
4 Quant dz seront agenoillez
Luy et ses gens tantost faillez

18166 Si trappez sur ces compaignons
Et ie trairay de deux coſtez
Tãt que iauray mes trais bouttez
En ſes piez au pres des talons
Si reſpondrons
10 Sire paris ce conſeil il fault croire
Puis quon ne peult auoir autre
victoire.
De ceſt hõme qui tant nous eſt
nuyſant.
13 Quant eſt a moy iay bien encor
memoire.
De mon couſin qui tant auoit de
gloire.
Qui fut meron le hardy cõbatant
16 Par mon gueron qui eſt chanu et
grant.
Sire paris ie ſuis bien accordant
Que du traictre prenons briefue
vengence.
19 Tant quil ne nous puiſſe doreſ
enauant.
Se traiſon vſer ne tant nequart
Ne nous tuer ſoubz ſemblant
daccordance.
22 Par troye la grant ou iay ma de
mourance.
Tout mõ auoir et toute ma cheuance
Mieulx vouldroye de mille mort
mourir.
25 Que de menõ neuſſe la recouuirãce
Que le traictre tua par ſa grant
decepuance.
Quant il luy fiſt la teſte deſcou
urir.
28 Sire eneas dictes voſtre plaiſir
Quãt aultremẽt ne pouez ſeuerir
A noz vis ne auoir reſiſtance
31 Vaulet il pas mieulx ce fait cy
acomplir.

18132 Puis q̃ pouons a ce fait paruenir
Que de mourir par vre nonchalãce
Eneé
34 Se vous iure par veneus la deeſſe
Qui anchiſes mengẽdra en ciũeſſe
Que ie ſuis bien de ce contentement
37 Car le traictre tua par ſa rudeſſe
Hector le preux non pas par ſa
proueſſe.
Mais a eſpeuet et decepuablement
40 Par iupiter qui ne fault ne ne ment
Se no⁹ pouons en auoir vẽgemẽt
Les grecz ſeront boutez a grant
deſtreſſe.
43 Car ilz nauröt pl⁹ deſpoir nullemẽt
Daiuiſir ſur nous aucun efforcemẽt
Se dachilles leur fault la hardieſſe
Ydalamas
46 Treſpreulx barõs et vo⁹ ſire paris
Se me conſeil de to⁹ poins a vo⁹ dirz
Se nous conuient noz habillemens
prendre.
49 Et de noz gens aſſembler neuf
ou dix.
Qui ſoient tous vaillans preux
et hardis.
Po⁹ ce fait cy plainemẽt étreprẽdre
52 Se nous fault bien ſubtillement
entendre
Quant temps ſera et point de le
ſurprendre.
Pour laſſaillir de ſens et bonaduis
55 Carie ſay bien quil ſe vouldra
deffendre.
A ſes deux mains ainsque la mort
attandre.
Car force croiſt quant on ſe voit
au pis.
Paris
58 Or alez donc voz harnois endoſſer

18159 Voz laffons prendre et voz gens
amaſſer.
Si vous rendez au temple tout ſin
droit.
61 Francs cheualliers vueilles vous
auancer.
Car ſe pouons achilles deſtrouſſer
Sainais les gregz nauront contre
nous droit.
64 Deliurez vous ſeigneurs cõment
quil ſoit.
Car en tel cas a tacer on ſe doit
De excerciter pour pacuir de traiſon
67 Lautre coſte ſe priam le ſauoit
Se ſcay deuray que point ne le
vouldroit.
Car il craint trop daler cõtre raiſon
Lors paris ſen yra au temple auecques
ſes compaignons et ones ſa amphorbius
ſen yront armer et ſe pendant machabrum
parlera a achilles

Machabrum

70 Duc achilles ie vous ſalue
De par la grant voyne de troye
Laquelle pour cablje congrue
73 Voy par deuers vous mortuoye
Si deuez bien faire grant ioye
auant vne ſi tres noble dame
76 De bonne voulente ottroye
Que vous ayez ſa fille a femme
Si vous viens dire de par elle
79 Que tantoſt et tout maintenant
Vengnez guerir ſa damoiſelle
Qui a ſi gracieuſe ſemblant
82 Ceſt polizene au corps plaiſant
Que vous guerrez en mariage
Mais elle veult parler auant
85 A vous aucun peu de langaige
Elle eſt au temple de venus
Et illec elle vous attent

18188 Si namenez de voz gens nulz
Fors ſeulement vng ou deux tãt ſeulement
Pour plus faire ſecretement
91 Et auſſi pour deconuenance
Venez deſarmé hardiment
Sire ſe ceſt voſtre plaiſance

Achilles

94 Retournez deuers voſtre dame
Army et la me ſaluez
Se ſcay bien ſy eſt eu grãt blaſme
97 Se ſes enffans que ie ay tuez
Mais tous ſeront veſtis biuez
Et admendez a ſon plaiſir
18200 Les courroulx et les creuailletez
Que ma main leur a fait ſouffrir
Car pour la belle polixene
3 Rien qui ie ay tout mon cueur donne
Me ſeurvient ioye ſouueraine
Auant ſon corps meſt abandonne
6 Car oncques puis que ie feuz ne
Ne maduint choſe ſi treſgrande
Dont ie feuſſe mieulx ſoꝛtune
9 Que dadiuer ce que ie demande
Non obſtant ce pour le courroux
Que ie dens mon cueur ie penſoye
12 Quelle auoit pour ſes filz treſdoulx
Den parler plusieurs mes paſſoie
Et vne langueur endeuroye
15 Soubz cueur enflle pres gile
creuant.
Si me venoit quant ie dormoye
Touſiours ſon ymaige au deuant
18 Et treſſouuerte en ſouppirant
Secretement me demenoye
Et atoit mon mal empirant
21 Pour lamour que ie regretoye
Ainſi que vng homme mort eſtoye
Sans raiſon ne entendement
24 Riens quon me deiſt ie nentendoye
Sour lombre de mon penſement

1822 Partez amy ie vous asseuray
27 Ie me faliez la troppelle
Et auecques moy ne merray
Fors nun myen amy quon appelle
30 Archilogus chere nouuelle
Et eſt treſplaiſant incontencel
Ie yray droit a la chappelle
33 Et luy porteray vng annel
Machabrum
Sire ie prens congie de vous
Achilles
Aux dieux vous cõmẽt amy doulx
Lors machabrum ſen partira et arriuera
deuant hercuba et dit
Machabrum
36 Dame ilz dit tout acomply
Et fait voſtre commandement
Et ſi nay riens mis en oblÿ
39 Mais ay dit tout entierement
Voſtre vouloir et mandement
A achilles qui a grant ioye
42 Car il cuide certainement
Auoir voſtre fille pour proye
Il eſt treſfailly de plaiſir
45 Si fort quil a oy nouuelle
Quil luy faillioit ycy venir
Pour polixene la trebelle
48 Car ie croy de vray q̃ eſt celle
Quil aime en tout le mõde mieulx
Hercuba
Il fault que ſon dueil renouuelle
51 Durãt la nuyt ſil plaiſt aux dieux
Lors archilogus eſtant en ſon eſchauffault
dira a ſon pere neſtor
Archilogus
Cher ſire ie ay en voulente
Daler voir le duc achilles
Neſtor
54 Mon beau filz en bonne ſante
Archilogus

18255 Cher ſire ie ay en voulente
Ie my aler ſi ſuis appreſte
58 Et luy complaire a tout iamais
Cher ſire ie ay en voulente
Daler voir le duc achilles
Neſtor
60 Beau filz beau filz pour ſes beaulx
faiz
Vous nen pouez que mieulx valoir
De le ſuiure ſoit loing ou pres
63 Et auſſi eſt bien mon vouloir
Certes auſſi ay grant eſpoir
Quen pourſuiuant ſa compaignie
66 Vous pourrez apprendre et ſauoir
Pluſieurs faiz de chenalterie
Allez beau filz dieu vous conduie
69 Et te faliez de par moy
Car pour ſa grant barmmerie
Ie laymte fort en bonne foy
72 Et pour le bien quen luy ie voy
La force le ſens et la proueſſe
Ie dy que ſil peult eſtre roy
75 Il exaulcera gentilleſſe
Mon beau filz porte luy honneur
Et le ſeruez treſhumblement
78 Ie le vous commande de cueur
Et enuoincts tres expreſſement
Archilogus
Sire ie vois preſentement
81 Deuers luy puis gl vo plaiſt bien
Neſtor
Mon beau filz adieu vous cõment
Voſtre plaiſir eſt tout le myen
Lors ſe partira archilogus et arriuera
deuers achilles et puis dit
Archilogus
84 Achilles ſire dieu vous gard
Cõme cõme qui ſoit viuant
Qui a le plus haulbain regard
87 Et le plus merueilleux ſemblant

Achilles

Dieu vo⁹ gard iouuencel plaisant
Puis que ie vous ay rencontrez
Vous soyez le trebien venant
Comme mon amy tres prisé
De vous vouloye enuoyer querre
Pour aler ioster iusques a troye
Si vous vouldroye bien requerre
Que vous fourniffiez ceste voye
Auecques moy car ie nauroye
En rome nul si grant fiance

Archilogus

Sire achilles iay tresgrant ioye
De parfaire vostre plaisance

Achilles

Or y alons car ie le veulx
Dolor auleune chose secrette
Que nul y veigne que nous deux
Tant que ma besoigne soit faicte
Et si vueil aussi bien vous dire
Que vous vo⁹ vueillez desarmer
Car nous nauron⁹ point de dispute
Darmes iusques au retourner

Archilogus

Sire partons quant vous plaira
Car le plus brief sera le mieulx
Iamais mon corps ne vo⁹ lairra
Que ie ne vous suiue en to⁹ lieux
Et tat quil plaira aux haulx dieux
Que iaye en ce monde vie
Il nest chose desoubz les cieulx
Et ie le sçay que ie ne vous dye

Achilles et le duc partiront et se pourpaulx et puis arriveront a troye et dira achilles a archilogus ce qui ensuit

Achilles

Regardez quel ville voicy
Le cuide quelle est imprenable
Quel chasteau et les murs aussi
Cest vne chose incomparable
Il sera chose dommaigable

Il conuient que pour vne femme
Vne place si honnorable
Soit destruicte a grant diffemme

Archilogus

Sire sire cest trop grant blasme
Au roy priam dauoir souffert
A prendre vne si noble dame
Par larrecin faulx et couuert
Si nest pas dommaige sil pert
Son royaulme et sa cheuance
Et la ville est en desert
En vengement de ceste offence

Achilles

Voicy le temple de venus
Ou hercuba est apprestee
Qui attant que soyons venus
Pour nous deschuerir la pensee
Les entreront dedans le temple et puis paris et les autres feuldront acoup et les dit paris

Paris

Mettez tous la main a lespee
Si ferons du traitre vengez
Qui vers nous a sa foy faulcee
Et qui nous a tant dommaigez

Achilles

Archilogus nous sommez mors
Par trahison desordonnee
Ne reste que a vendre noz corps
Puis que nostre vie est finee
Olixene mal feustes nee
Quant pour vo⁹ me conuient mourir
Pour vous auoir mamour donnee
Me conuient la mort encourir

Paris

Compaignons pensez de ferir
Gardez bien de les espergner

Achilles

Puis quil me conuient cy mourir
Ie me feray en sang baigner

18352 Archilogus sans esloingner
53 Frappez sur eulx ce vous emprye
Il nous en conviendra mehaigner
Aucuns en vendant nostre vie
Les achilles et archilogus en tueront deux ou trois et puis archilogus dira
Archilogus
56 Traitres vous estes bien payez
De vostre grande trayson
Quelque loyer que vous ayez
59 Ce sera cy vostre maison
Achilles
Ton demande aux dieux raison
Et aussi iuste iugement
62 Encores vendra telle saison

18363 Que vo[us] en mourrez meschamment
Paris
Frappez sur eulx incessamment
65 A nre les laissez eschapper
Car silz sen vont aucunement
Silz ne les pourrons attrapper
Polidamas
68 Or auant perdez de frapper
Car mais quilz soyent amort mis
Il ne nous faudra plus doubter
71 Des grecz qui sont noz ennemys
Les tous les troyans vendront pres eulx et les feront cheoir a terre presque tous mors et dira paris a achilles

Paris
Achilles par son grant oultraige
Tu no[us] a fait mourir grãt dõmaige
74 En vsurpant nostre riuaige
Et maintenant nostre plaisaige

Sans en auoir occasiõn
77 Tu no[us] as par ton faulx langagie
Receuz par tres villain courraige
Quant demandas en mariage
80 Polixene au tres gent corsaige

18381 Par ta dissimulacion
Jamais nauras faluacion
83 Car ainsi que par traison
Tu as occis contre raison
Hector troillus et menon
86 Aussi demourras pour truaige
Et iamais en nulle faiçon
Ne rentreras en la maison
89 De pelleus mais pour guerdon
Laiseras ta vie abandon
Jamais nauras autre heritaige
92 Tu as esté tant renommé
Quonques home ne fe fuft meuelu
Mais toymeſmes tes diſfame
95 Enuers les homes et les dieux
Car certes il neſt soulz les cieulx
Nome ſi traittre come toy
98 Et ceſt domaige ie maiſt dieux
Dont vrayement ce poiſe moy
Se tu veulx iamais mot sonner
18401 Dy nous tout ce que tu vouldras
Tandis quas loiſir de parler
Car plus gaires tu ne lauras
4 Jamais dicy ne partiras
Car certes ta mort eſt iugee
Et pource tant que tu vouldras
7 Ouure maintenant ta penſee
Achilles
Paris paris ce poiſe moy
Quant ſi toſt mourir me conuient
10 Day ſi grant dueil que parmaby
Mon cueur a peine le soubtiens
Helas et quant il me conuient
13 Que ie fen euſſe veu cinquante
Deuant moy ce euſt eſté nyent
Quant ie y euſſe mis mon entente
16 Et quant il me conuient auſſi
Des grans coups que donner Jaloye
Je Juis toute en tel soucy
19 Que de douleur mocueur lermoye

18420 Helas et pas ie ne doubtoye
Que ceſte aduenture maduint
22 Quat mō harnoys fur moy ſeſtoye
Autant meſbaiſſoyt cāme vn fat
Moy qui par force de mon corps
25 Et par la vertu de mes bras
Ay fur monte tous les plus fors
Et les plus nobles mis au bas
28 Maintenant ie ne me puis pas
Ie mener ainſi que ie vueil
Quant ie fuz hector helas
31 Autant men pordoit ichila lueil
Patroclus quant vo ſeuſtes mort
Ie ne meuſſe pas eſté alleis
34 Par lire de mon deſconfort
Que tous les homes qui ſont viſz
Meuſſent en la facon ſeubmis
37 Ou ie me voy preſentement
Or fuis ie ſi tres au bas mis
Que ie mourray bien briefuement
40 Adieu ma treſnoble lignee
Adieu mon pere pelleus
Or eſt cy ma vie finee
43 Certes ie ne vois verray plus
Mon doulx amy archilogus
La mort de vo plus me tourmente
46 Quant pour mamour eſtes cheus
Mon ame en eſt plus dolente
Paris paris bien ie vouldroye
49 Que de par moy ſaluiſſiez
Helaine qui tant maymoye
Et auſſi que vous luy diſſiez
52 Comment ſomez tous deulx bleciez
A la mort tout pour lamour delle
Et que dire luy vouldriſſiez
55 Le mal que ie endure pour elle
Et luy dictes que ie luy prye
Quelle me vueille pardonner
58 Se ie luy ay fait villennye
Du tout deſſes freres huer

18460 Pour dieu vueillez la faleur
61 Et luy dictes que fes beaulx yeulx
Me font a grant regret finer
Dont elle fne doit ayner myeulx
64 Certes ie prens en gre la mort
Puis quil ceft par ma loyaulte
Et prens en mon cueur reconfort
67 Quant ie penfe a fa grant beaulte
Son cueur aura grant cruaulte
Sil na pitie aulcunement
70 De veoir mourir par fauleete
Celuy qui layme loyaulment
Helas ie ne puis plus parler
73 Archilogues mon beau compains
Lame fen veult de moy aler
Ie nay plus grain de fang es rains
76 Ie fes bie mes pies et mes mains
Retraire cair la mort me touche
Jay fo les membres fi tres vains
79 Huil me conuient clorre la bouche
Adont fe couchera achilles comme mort

Archilogus
Vaillant duc achilles bien fera
regrettee.
Voftre pitieufe mort quant fera
reppartee.
82 Jamais hõme naura autant de
renommee.
Cõme vous auez eu en voftre
aage paffee.
Helas bien doit pleurer putenoftre
lignee.
85 Bien doit porter le dueil grece la
renommee.
Quant dung fi vaillant prince elle
eft defheritee.
Jamais hõme vifuant nentrera en
meflee.
88 Lui faiche mieulx ferir de hache ne
dẽpee.

18469 Ce effoit il venu du tout en ma
penfee.
Ie loufiours vous feruir par
loyaulte prouuee.
91 Mais ce fte voulente na pas eu
grant duree.
Car a vo et a moy eft la vie finee
Par le traictre paris par qui noftre
affamblee.
94 Et les princes de grece ont grece
delaiffee.
Pour venir aſſeiger de troye la cõtree
Pour luy qui prinfe helene et de grece
amenee.
97 Par guoy en tout le monde eft
guerre cõmencee.
Les plus nobles du cercle et de plus
grant lignee.
Emportent les harnois et foir et
matinee.
3 Par luy eft hector mort le mieulx
frappant de lespee.
Qui oneques feuift trouue de ca la
mer falee.
Par luy palamydes feuift morten
my la pree.
6 Et par luy tous fes freres ont la
mort auancee.
Par fes faux voultrageux eft grece
diffemmee.
Par luy finablemẽt fera troye rafee
9 Par luy nous faudt trouuer en
trahiſon cellee.
Se requiers a palas fi iay toufiours
aymee.

18511 Et a iuno auſſi que iay tant honnoree
12 Et au hault iupiter qui la terre a
formee.
Et a tous aultres dieux de la loy
renommee.
Que ſa grant traiſon luy ſoit bien
guerdonnee.
15 Que de chiens et doiſeaulx ſoit ſa
char deliree.
Car de tel ellement ne doit eſtre
douee.
Par terre ne par eaue ne par feu
conſommee.
18 Neſtor mon treſdoulx pere adieu ie
vous cõmẽt.
Iamais ne vous verray dont iay
le cueur dolent.
Auant vous ſcauroez le cas ie ſay
certainement.
21 Que moult aurez au cuer de dueil
et de tourment.
Pardonnez moy beau ſire ſe iay
aulcunement.
Encontre vous meſfait par dueil
ou autrement.
24 Iamais ne vous verray ne vous
moy vrayement.
Cy me fault la parolle plus nay
Dalegement.
Lors archilogus meurt et puis paris parle
a ſes compaignons
Paris
Seigneurs prenez incontinent
27 Le corps deulx deux et les portez
Aux chiens pour eſtre deuorez
Helene
Mon cher ſeigneur ie vous ſupplye
30 Que vous vueillez en la faueur
De la terre ou ie feuz nourrie
Amolir vng peu voſtre cueur
18513 Car ie auroye trop grant douleur
Se ainſi cruellement veoye
Traicter mes parens en fureur
36 Tres mal gré ie vous en ſauroye
Se vous priye treſdoulcement
Mon cher ſeigneur et cher amy
39 Que vous vueillez aulcunement
Prendre les corps mors a mercy
Paris
Helene puis quil eſt ainſi
42 Ie le feray a voſtre requeſte
Que les corps nauront point dennuy
Des chiẽs ne daulcune aultre beſte
45 Mais toutesfoiz ie les meſtray
Hors du temple publiquement
Et au peuple les monſtreray
48 Pour donner reconfſſement
Helene
Sire a voſtre cõmandement
Faictes en cõme il vous plaira
51 Mais quilz ayent alſeurement
Des beſtes il ne ſouffira
Paris
Cõpaignons prenez les deux corps
54 De ſes deux hõmes qui ſont mors
Et les portez en my la place
Affin quon les voſe en la face
57 Pour accroiſtre aulcunement
Au peuple reconfſſement
Adraſtus
Nous deuons bien de cueur ioyeux
60 Remercier les treſhaulx dieux
Car puis que achilles eſt mort
Nous auons eu bon reconfort
63 Deſormais ne deuons doubter
Que les grecz peuſſent moleſter
Noſtre cite ne nous auſſi
Sensipus
66 Nous ſõmes hors de grant ſoubcy
Car leſtoit celuy par lequel

Nous auions encõbrer mortel
Mais puis quil a perdu la vie
Les gregois ne nõ pourront nuyre
Nuyre ne faire aucun dõmaige
Seroyen veluz les corps deuant priam
et toute la ville et puis cythois on les
regardent dira
Cithreus
Helas voicy vng grant oultraige
De ces deux vaillans hõmaige
Qui par trayson sont ainsi
Mors et tuez villainement
Se men voys tout prestement
Le dire a agamenon
Adont yra deuers agamenon et luy dira
presque tous les grecz
Seigneurs entendez ma raizon
Car ie vous viens dire nouuelle
Moult diuerse et moult cruelle
Vray est guillaschilles si est mort
Aiaix archilogues le fort
Car sous deux sont alez a troye
Et partirent a tresgrant ioye
Tendans traitter dun mariage
Mais parcy par longrãt oultraige
Les a tuez traictreusement
Si gisent sur le pauement
Ou mylieu du marchie de troye
Nestor
Amy fault il que ie sen croye
Est doncques archilogues mort
Par ma foy se ie le pouoie
Se mourroye de desconfort
Cithreus
Par ma foy sire ie auroye tort
Se aultrement ie le voles dyoie
Mais ie vous en fais le rapport
Tout vray car point ne vous mentiroye
Nestor
Helas ie meurs ie ne puis plus
Trop faulx dieux q̃ mauez vo fait
A ce coup cy fuis tout confus
Desconforte et tout desfait
Helas que vous ay ie mesfait
En quoy vous ayie fait offence
Que vous auoit mon filz forfait
Le cueur me fault de desplaisance
Menelaus menelaus
Pleu ne puis celler mon courraige
Quis quay perdu archilogues
Bien peu sen fault q̃ ie ne enrage
Par vous est venu ce dommaige
Et tout pour auoir vostre helene
Certes nous euissions faitz faige
Se oncques neussions prins la peine
Las faillirait il en ma vieillesse
Moy qui ay tant passe de guerre
Endurer si dure tristresse
Dieu dun a autre le droit requerre
Vaulfist il pas mieulx quen ma
terre.
Me feusse tenu doulcement
Que pour lamour dautruy acquerre
Venir endurer tel tourment
Helas trespuissans dieux
Moy qui fuis defix vieulx
Pour quoy ne fuis ie mort
Se laimasse mon mieulx
Que veoir de mes deux yeulx
Mon filz tuer a tort
Say si grant desconfort
Et tel dueil me remort
Que ie ne say que dire
Las trespmaulditte mort
De toy na nul support
Le bien plus que le pire
Las mort tres enuieuse
Tu es trop oultraigeuse
Dauoir ce mal commis
Troye tres hayneuse
Bien es mal gracieuse

18639 Quant tu as a mort mis
Deux hõmes si gentilz
41 Et si tresbien apris
De maintenir la guerre
Or les as tu trahis
44 Paris traictre paris
Leur mort vo⁹ vueil requerre
Je demande vengence
47 Aux dieux pour alegence
Au que souldainement
Meure par desplaisance
50 Sãs endurer loffence
De mon cueur longuement
Je fuis si aprement
53 Agailly de tourment
Et de merancollye
Que ie pers sentendement
56 Et de forcènement
Est mon ame assaillye
Trop tost peser dencõbrier douleureux
59 Laige sans fin douleur desmesuree
Apre meurtrien regret tresfãgoreux
Dure laigreur a toujour⁹ asseuree
62 Ont assailly ma vie malheuree
Quant ie pense au temps de ma
ieunesse.
Ou iay hanté mainte guerre chõ
noree.
65 Jeune ioyeulx a des maulx en
vieillesse.
Jay tant dure et ay eu renõmee
En ma vie neuz si grant desplaisir
68 En ieunesse mellroye ma pensee
Sen fusse auoir tout a mon beau
loisir.
Jen ay eu vng or le voyle mourir
71 Et sur ma fin me fourmonte
trist tresse.
Le tẽps passe me fait du cuer gemir
Jeune ioyeulx a des maulx en
vieillesse.
18674 Ie iay jerny toujours treshum
blement.
Les treshaulx dieux de toute ma
puissance.
En esperance dauoir alegement
77 Et refuge cõtre toute grieuance
Je ne puis plus ie meurs de
desplaisance.
Faire me fault pour le malqueme
cesse.
80 Je tempester mon cueur par si gre
uance.
Jeune ioyeulx a des maulx en
vieillesse.

Agamenon

Franc duc nestor prenez en pacience
83 Ce poise moy de vostre desplaisance
Et dachilles qui est mort nesham
ment.
Car ce no⁹ est vne dure grieuance
86 Jay mais mieulx deffis ma con
science.
Sil pleuist aux dieux quil dast
autrement.
Mais a la mort na nul recouure
ment.
89 Prendre en gre fault le dueil et le
tourment.
Et la douleur bouter en nõchalace
Jemen desplaisir du cueur parfaicte
ment.
92 Et a tout iest auss entierement
Mais non pour tant guerre fault
alegence.
Franc duc nestor nous en aurons
vengence.
95 Sil plaist aux dieux et a leur
prouidence.
Sins q dicy ne me veigne departir

18693 Mais puis que tous sõmez cy en
presence.
98 Je vueil parler et mettre en audi
ence.
Vng certain cas et ma pẽse ouurir
Se vo⁹ voulez ensemble consentir
18701 Le droit des nostres et de nous
pourpuisir
Et ỹ chascun declaire ce quil pense
Se ne vo⁹ vueil en nulle riẽs mẽtir
4 Mais ie vous vueil mon vouloir
descouurir.
Toute faueur mise en nonchallãce
Mon beau frere menelaus
7 Nous a ensemble conuoquez
Et pour lamour sõmez venuez
Et tous a ce port assamblez
10 Se auons ia huit ans passez
Este hors de nostre pays
Femmes et enfans delaissez
13 Aui pour nous sont bien esbahis
Et de puis que sõmes icy
Pleuseurs barons princes et roys
16 Des troyans et des gregz aussi
Ont este huez pluseurs foiz
Et certes ie croy que les trois
19 Les plus vaillans de tout le monde
y fõt morsen moins de huit moys
Dont au siecle grãt mal redonde
22 Se y est mort hector le preux
et aussi troillus son frere
Aui estoient puissans tous deux
25 Engendrez de treshonble pere
Apres est mort agrant misere
Achilles toute la liance
28 Le sauconduit et la baniere
Des gregz et aussi la defence
Se en est mort aultrei pleuseurs
31 Roys et barõs de grant lignaige
Tres puissans et grãs seigneurs
18733 Je croy cest vng moult grant
dommaige.
34 Je ne puis taire mon courraige
Aue ie nen daye mon aduis
Tãt de gẽs mourir est oultraige
37 Pour auoir a deux leurs deuis
Or ca barons despeschez vous
Et men dictes vostre pensee
40 Se mon rapporte a vous tous
Coment la chose soit finee
Cest vne dure definee
43 Tant de veufues et dorphelins
Estre faiz en mainte contree
Pour vng roy venir a ses fins
46 Sen voy pluseurs tresesbahis
Pour achilles lequel est mort
Car mourir hors de leur pays
49 Leur tourne a tresgrant desconfort
Pource certes iauroye tort
Se a mon frere aider vouloye
52 En luy donnant tousiours support
Se vo⁹ voulentez ne lauroye
Aduisez sil vous semble bon
55 Aue nous retournõs en nos lieux
Et en nos pays ou si non
Et lequel vous semble le myeulx
58 Je scay quil en ya de tieulx
Aui aymeront myeulx le retourner
Car certes ilz sont ennuyeulx
61 Je longuement cy seiourner
Si vous prie tresthumblement
Aue sans hayne ou quelq⁹ faueur
64 Vueillez dire prealablement
Ce qui vous semble le meilleur
Et declairer du bon du cueur
67 Vostre deliberacion
Et selon la partie greigneur
Se feray la conclucion
Diomedes
70 Haulte et puissante seigneurie

18771 Vueillez entendre mon aduis
Cest vne treshaulte follie
73 Pen faire mourir cent pour dix
Et ceste chose ie vous dis
Pource quen demandant vengee
76 Des mors ont fait mourir les vifz
En ce point double la mechance
Le roy monelaus requiert
79 De demourer en ceste terre
Pource que le cas luy affiert
Il ne demande que la guerre
82 Ce neft pas pour honeur acquerre
Puissance reson ou richesse
Mais cest pour sa femme requerre
85 Plus que pour nostre ost la prouesse
Conpiderez puissans barons
En soustenant ceste querelle
88 Quans princes et quans vaillas
hons.
Sont dessines de mort cruelle
Cobien que helene soit treshelle
91 Trepuble et de treshault lignaige
Il ne failloit pas que pour elle
No⁹ suffions vng si grant domaige
94 Mais puis quon a fait la follie
Il cal faulx boire doulcement
Car certes en nous nest il mye
97 Dauoir des mors recouurement
Et se en demandant vengement
Par folle obstinacion
18800 Nous mourrons tous pareillement
Et sera grant derrision
Pource quant a moy ie conpeille
3 Quiconque y preigne de plaisance
Que nul de nous ne se trauaille
Deformais pour auoir vengence
6 Et que sans plus de demourance
Facions nos pauillons trousser
Et nostre ost mettre en ordonnance
9 Pour oultre lamer trespasser

18810 Barons vueillez moy escouter
Et mon conseil du tout entendre
12 Apres le pourrez rebouter
Sil vo⁹ semble tout mis a reprendre
Ainsi come ie puis comprendre
15 Les mors ont bien peu dalegence
Parlez vifz quat ilz veulent tendre
A auoir de leur mort vengence
18 Ie dis aussi semblablement
Que nostre honte est bien vengee
Car nous auons eu vengement
21 Sur priam et sur la lignee
Se helene nous est vsurpee
Des troyans auons vne femme
24 Laquelle nest pas moins prisee
Ainsi tenons dame pour dame
En expres dachilles est mort
27 Si est hector semblablement
Lequel estoit bien aussi fort
Voire plus veritablement
30 Ainsi auons nous vengement
Dachilles par la propre dextre
Si ne peult sa mort nullement
33 Enuers nous a deshonneur estre
Item oulieu de patroclus
Qui encor estoit en iuuesse
36 Et mort le vaillant troillus
Qui tant auoit de hardiesse
Extraict dauffi haulte noblesse
39 Que patroclus voir plus haultie
Semal nous aduientie conteste
Tiue ce pra par uostre laute
42 Auffi du bien darchilogues
Lequel est mort dernierement
Ilz ont perdu deuphebus
45 Ainfi en auons vengement
Pour palamides mefmement
Ilz ont perdu le roy menon
48 Et merion semblablement

1884 Ou lieu du fort roy cediron
Pour mon parler dregier
51 Nous nen auons nully perdu
Qui nayt este bien de legier
Vengie tant auons combatu
54 Pource quant a moy ie conclu
En tant quen moy est de parler
Que vrayement se ien puis creu
57 On pourra de ien aler
Menelaus
Diomedes diomedes
Et vrides ie vous respons
60 Puis quil fault que ie parle apres
Que faulue voz bonnes raisons
Pres dicy partir ne deuons
63 Sans achever nostre entreprise
Considere que nous auons
Ia ce fait icy grant peine mise
66 Et pour fouldre voz arguemens
Et voz raisons adnichiller
Deuant tous ceulx qui sont presens
69 Vueil maintenat deux moz parler
Et dire sans dissimuler
Vng prouerbe en similitude
72 Monstrant que nen deuons aler
Sans mettre fin a nostre estude
En vng tonnel a plusieurs trous
75 Par lesquelz peult entrer le vent
Et quant on les estouppe tous
Et quon en laisse vng seulement
78 Le vent y entre plainement
Et y peult faire grant domaige
Ainsi quil aduint lestouppement
81 Ie vueil cappoy mon langaige
Auat pour recouurer son homeur
Et effacer la villennie
84 On met diligence et labeur
A delaisser toute follie
Tellement quil ne conuient mye
87 Que vne malle taiche demeure

1888 Ou autrement la maladie
Est renouuellee en pou de heure
90 Ie dis aussi semblablement
Que la besogne cõmencee
Selle nabet acheuement
93 Greceen seroit diffamee
Car tant y troye aura duree
Et que tout y demourera
96 Par la cõmune renõmee
Nostre honte ia ne mourra
Mais dira on cõmunement
99 Le ceste guerre nest finee
Que nous auons iniustement
Ceste terre encõmencee
1902 Sauons entendes a ma pensee
Ie vous requier treshumblement
Que la guerre ne fait laisse
5 Tant quon en ayt acheuement
Calcas
Francs grecz croyes certainement
Se en ce point delaissez troye
8 Vous lairrez le cõmendement
Des dieux dont naurez pas voye
Croyez que ie ne vous diroye
11 Chose que ne feusse de voir
Mais pour vous riens ie ne laisseroye
Que ne vous deisse leur vouloir
14 Puis y les dieux vdont enuiuict
Que troye fust par vous rasee
Par dieu ne vous en alez point
17 Tant y ayez la chose acheuee
Puis que vous auez inuoeguee
Toute des tres souuerain dieux
20 Se la chose est par vous laissee
Vous serez fors mal gracieulx
Troas
Beaulx seigneurs ceste bie ma pensee
23 Puis quil ny este longuement
Demourant en ceste contree
Que nous ayons lacheuement

De la guerre ou autrement
Grec en feroit diffamee
Et si' farions tout alement
Contre les dieulx la destinee
Princes entendez ie vous prie
Ce qui me fera bon de faire
Premierement ie vous affie
Quil doit a chascun de nous plaire
De ceste guerre icy parfaire
Et de mettre a finement
Troye qui tant nous est contraire
Puis quil plaist aux dieux tellement
Mais puis que achilles si est mort
Vulentiers ie conpilleroie
Que nous alissons dun accord
A priam qui est roy de troye
Et quon trouvast aucune voye
Fouyt par argent ou autrement
Que nous feissions vne monioye
Dedens la cite proprement
Et que achilles feust mis dedens
Affin que touzjours soit memoire
De luy et auzsi' quen tout temps
Tout le monde luy donne gloire
Et que par semblance dystoire
On mette sur sa sepulture
Coment il a eue victoire
De hector en guerre de droicture
Menestheus
Certes il est bien conuenable
Que priam soit par nous requis
Pour vng home si tres notable
Quachilles et desi hault pris
Et que len mette ses escripz
En par durable renommee
Sur son thubel dargent escripz
Selon la forme acoustumee
Ajax thelamoni?
Ie prenne les diz de ses trois
Et requier quil soit ainsi fait

Et si' conseille de ma voix
Que le sepulchre soit pourtraict
De fin or et par menu traict
Escript dune lettre dazur
Ou soit recite tout son fait
Et que limaige soit dor pur
Agamenon
Or ca barons puisque ainsi est
Et que cest par vostre ordonnance
Nous demourrons tous par deca
Tant que nous aurons seurete
Et que nous aurons recouurance
De helene la dame au corps gent
Car nous aurons assez puissance
Dieu mercy et assez argent
Et si' conclus pareillement
Que nous alions priam requerre
Quil no' vueille tant seulement
Donner quinze pies de la terre
Sil veult lamour des dieux acquerre
En luy remontrant doulcement
Que se nous le voulon conquerre
Les trois nen peuent mais nulle ment
Et pource nous luy requerrons
Quil nous vueille lieu ystuer
Ou quel enpuelir lerons
Achilles Et pulturer
Et pource fait cy emptrer
Vront thoas et menestheus
Pour le sepulture ordonner
Cariez sont de priam congneus
Ajax
Seigneurs ie vous prie escoutez
Encor vng mot que vous diray
Puis que cest ainsi' come faitez
Quachilles est mort ie vouldray
Treschen ie vous conseilleray
En ce que vous aurez affaire
Et telle chose vous diray

1901 Lui vo^{s} doit bien a trestous plaire
Vous sauez que Licomedes
Lui est roy de tresgrãt puissance
Gouuerne le filz dachilles
Et le garde de son enfance
Si vous afferme sans doubtance
Que nous ne pourrons fourmõter
Troye la grant sans sa presence
Pource le nous couuient mander
Si vueillez estre entre nous
Aucun qui le voise requerre
Lui viengne vengier le courrous
Lui fault auoir pour ceste guerre
Et qui viengne pour reconquerre
Helene la dame isolye
Pour laquelle en ceste terre
Achilles a perdu la vie

Agamenon

Franc dulaiax ceste tresbien dit
Vostre parolle bien mãgree
Menelaus sans contredit
Ceste charge vous doit donnee
Et menez ceulx de vostre armee
Lesquelz vous tendront cõpaignie
Dictes ce cest vostre pensee
Que la chose soit acomplie
Ceste besongne cy vous touche
Pensez bien mon frere trescher
Que ce que ie diz de la bouche
Ne pourroit mon cueur empescher
Pour mon courraige despescher
Se vous diz quil nest nul de nous
Qui doyue si tenir a cher
Ce fait cy en droit cõme vous

Menelaus

Trescher frere ie suis daccord
De bien parfaire ce messaige
Et puis que achilles si est mort
Ie conseille de bon courraige
Que le plus prouchain dilignaige
1909 Soit mande pour nous secourir
Ce est pirrus qui est de ieune aage
Lequel y vouldra bien venir
Si vueil bien ce fait entreprendre
Et en estre le messaiger
Et maintenant sans plus attandre
De partir me vueil abregier
Mais il est bon sans plus longier
Que vous sachez enfueilir
Le grant duc qui pour no^{s} venger
A voulu telle mort souffrir
Source mes seigneurs et amis
Ie prens de vous briefue licence
Si partiray de ce pays
Pour acomplir vostre plaisance
Ie men vray sans demourance
Parler au roy licomedes
Et luy diray vostre ordonnance
Pour auoir le filz dachilles

Agamenon

Ceste tresbien dit mõ tresbeau frere
Bien vous y deuez emploier
Car certes en ceste matiere
Vous ne deuez point delayer
De toutes facons effayer
Pour paruenir a vostre fin
Si vous en deuez soulcier
Et y penser soir et matin
Nous sõmes de grece partis
Pour vostre amour bien le sauez
Si sõmes tous ensemble vnis
Pour acomplir vo^{z} voulentez
Si vous prye que vous retenez
Si tost que faire se pourra
Et que response rapportez
De ce que dit il vous aura

Si menelaus sen va hors du conseil et puis agamenon dit

Ca beaulx seigneurs or aduisez
Lequel de vous yra a troye

Et lun dentre vous eslise
Qui se mette tantost en voye
Croyes de vray que ie vouldroie
Dire achilles qui tant fut puissat
Eust fait sur son corps vne monioye
Et vng thumbel dor reluisant
Certes il est bien conuenable
Que vng prince de hault lignaige
Soit en sepulture honnorable
Pour la valeur de son courraige
Et pource sans plus de langdige
Adueuez qui acomplira
Deuers priam vostre messaige
Et qui lamballade ira
Aiax thelamoni'
Seigneurs barons se cest vostre
vouloir.
En ce cas cy yray si mondeuoir
Que vous serez trescrous de moy
contens.
Et dachilles vray le corps veoir
Et en thumbeau le feray asseoir
Qui sera tout fait de cypres dedās
Enuironne de riches diamens
Et brode dor de cypre de tous sens
Si richemēt quil en sera memoire
A touſiours mais iusques les temps
Et dira on de pis mais en bo temps
Que achille a eu de hector victoire
Mene[illegible]eus
Seigneurs barons se cest vostre
plaisance.
Se yray aussi acōplir lordonnance
Et dachilles le corps enqueuelir
Qui tāt a eu en soy de brāt puissāce
Qua touſiours mais en sera re
membrance.
Ses puissans corps quil souloit
bien ferir.
Pour lobsegue de son corps acōplir
Et vous nous deux se cest vre plaisir
Vers les troyans leur donner
iournee lance.
Du fort hector que achilles fist
mourir
De qui le corps fut rēdu sans faillir
Au roy priam sās oreisās cheuāce
Agamenon
Vous yres donques sans targer
Parler a priam humblement
Luy remonstrer pour abreger
Quil a ouure trop faillement
De faire mourir tellement
Deus hōmes si bien renōmez
Et autrement que pitieusement
Leurs corps nous soient redonnez
Et aussi vous luy requerrez
Que aupres de la porte timbree
Soit enterre duc achilles
Soubz tumbe dor lasseree
Et si la chose est accordee
Dictes faire la sepulture
Si riche que toute gracee
Soit de mail sans nulle paincture
Et dieuses consequamment
A lexaulcement de sa gloire
Vng epitthuphe tellement
Que touſiours soit de luy memoire
Affin quil chacun puisse croire
Et sauoir ou temps aduenir
Quil a eu parfaicte victoire
Dhector pour son droit maintenir
Allez seigneurs dieu vous conduye
Et ie demeure tellement
Car il affiert treshonnement
Si priez bien et humblement
Priam et si luy remonstrez
Que hector luy auons doulcement
Rendu par bonnes voulentez

Menestheus

19146 Agamenon ix non doubtez
Nous ferons si nostre deuoir
48 Que bon gré nous pourez sauoir
Mais sans plus faire de demeure
Dieu partiront en ceste heure
51 Pour acomplir ceste entreprise

Aiax thelamonius

Vous sauez trop bien en magnoise
Partons donc en ceste iournee
54 Sans plus faire de demouree
Les fen yront a troye et ce pendant mone
cauu dire

Menelaus

Temps est que ie me mette en voye
Pour aller veoir licõmedes
57 Puis que nostre ost my enuoye
Vers pirrus le fil dachilles
Ca copaignons estes vous prest
60 Suiuez moy comment quiten soit
Se vois deuant venez apres
Si prendray le chemin plus droit
63 Se prye aux souuerains dieux
Quil leur plaise dome conduire
Et me deffendent en tous lieux
66 De toute chose qui puisse nuyre
Et quilz me vueillent raconduire
Ainsi ira yemet quilz veuent bien
69 Quil me faut ceste charge duire
Pour garder le droit qui est myen
Seleke helene belle amye
72 Depuis que vous ay espousee
Iamais pour femme et pour amye
Se vous ay bien cher achettee
75 Say eu mainte dure iournee
Et maint affult de calousie
Certes iay bien chier comparee
78 Vostre beaulte par ma follie
On dit bien vray q qui pert femme
Nen pas besongne laissee
81 Nuat seulement pour vne dame

19182 Sont tant de gens mis a lespee
Tant de baniere vencuissee
84 Et tant de princes mis a mort
Se on vo auoit arse et bruslee
Certes on nauroit point de tort
87 Vous estes pute diffamee
Deshonnorant nostre lignee
Bien estes de mal heure nee
90 Bien doy hair vostre visaige
La beaulte de vostre corpaige
Est cause de tous ces maulx cy
93 En tant quil touche mon courraige
Sen reger aux haulx dieux mercy
Mais ce cestoit a cõmencer
96 Se faiz serment par ma couronne
Iamais ne vouldroye penser
Den trauciller quelque personne
99 Mais il conuient que ie habandonne
Moy et mon corps puis q ainsi va
Dieu vueille q la fin soit bonne
192102 Car encore nuit bien ny a
Or ca ie vueil dicy partir
Compaignons venez apres moy
5 Vous me deuez tous obeyr
En tant quil ie suis vostre roy
Se deuez garder vostre loy
8 Et moy seruir bien loyaulment
Mettez vous tous en bien conroy
Et me suiuez legierement

Les fen yra vers licommedes et ver
pirrus et p. para pauly et ce pendant mene
steus et aiax arreuuront deuers priam

Menestheus

11 Les haulx dieux de immortalite
Qui ont par leur diuinite
Toutes choses en leurs puissance
14 Et seigneurie.
Vueillent par leur benignite
Tenir les grecz en sauuete
17 Et leur donner briefue vengence

19218 De leur lignee
Dont il fut mort vne partie
20 Deuant ceste cite garnye
Par la tresgrande cruaulte
Et mal vueillance
23 Des troyans qui par leur folye
Ont pinse helene la iolye
Dequoy en perpetuaulte
26 Eff remembrance
Roy priam ne teffraky mye
Se nous faisons chiere marrie
29 Quant deuant toy fomes venus
En ta presence
Car nous hayons ta seigneurie
32 Si naffert point de courtoisie
Donner ne aussi de salus
Par mal vueillance
35 Mais pour faire briefue loquence
Nous venons deuers ta puissance
Si soit nostre priere oye
38 Sans nul refuss
Et nous dirons sans demourance
Nostre voulente et sentence
41 Sor deux homes de grãt cheualerie
Qui sont conseus
Vray eff que par grant traison
44 Sans auoir cause ne raison
Paris a achilles seurpris
Et mys a mort
47 Lequel eff de noble maison
Si effoit si vaillant baron
Dien grece ne en ce pays
50 Neff tant plus fort
Si te souuiegne de laccord
Quil te fiff pour ton reconfort
53 Et comment par belle facon
Hector ton filz
Te fut rendu par ton deport
56 Pour toy donner ioye et confort
Bonne euure requiert bonguerdon

19258 Dit on touſdiz
59 Source nous te venons requerre
Que non obſtãt ceſte grãt guerre
En ayent contemplacion
62 De ce plaisir
Ie vous vueillez donner de terre
Dix piez plus nen voulõs requerre
65 Pour mettre sans dilacion
Le corps gesir
Dachilles qui sans deseruir
68 Son filz paris a fait mourir
Aumoins en iustifficacion
De ceste chose
71 Ne te vueillez cruel tenir
Mais no vueillez ta grace ouurir
Afin que le corps du baron
74 En paix repose
Si te prions tres humblement
Que tu donnez consentement
77 Que au pres de la porte timbree
Soit le corps mis
Si le ferons si richement
80 Couuurir et si tres noblement
Que troye en sera renommee
Par tous pays
83 Si seront les deux ennemis
Les deux plus fors et plus hardis
Qui ont de tout le firmament
86 Eu renon tnee
En vng lieu enterrez et mys
Dont le renon a mon aduis
89 Pourra perpetuellement
Auoir duree
Priam
O grecz bien me renouuellez
92 Mes douleurs quant ramenteuez
Hector mon filz la mort cruelle
Croyez que bien vous me troublez
95 Car quant de luy vous me parlez
Mon dueil de rechief renouuelle

19297 Ce mest vne dure nouuelle
98 Et certes perſonne mortelle
Ne peult mieulx troubler mon
courraige
Car ien ayeu dettreſſe telle
19301 Quonques ie ne pouſtins grelle
Je quoy ieuſſe le grant domaige
Qui veult bien impetrer la grace
4 Promierement fault quil ſface
Les maulx ſans les ramenteuoir
Or venez vous en ceſte place
7 Pour moy requerir face a face
Et ſi mi laictes ſmouuoir
Vous laictes ſi mon cueur douloir
10 Quil ien ay perdu tout eſpoir
Quat dhector mon filz me ſouuiet
Vous pouez aſſez conceuoir
13 Que dachilles ne puis vouloir
Ouyr parler a effient
Et que le plus grant ennemy
16 Quongues ieſta fut enſeuely
En ma ville a grant honneur
Qui eſt cil qui pourroit cecy
19 Endurer ne ſouffreir auſſy
Certes il auroit bien dur cueur
Se me proffrant deſhonneur
22 Se celuy qui par grant fureur
A fait mon filz hector mourir
Eſtoit comme mon ſeruiteur
25 Et comme mon amy greigneur
Ennmore tout a ſon plaiſir
Priax thelamon?
Roy priam vous le deuez faire
28 Et ne le deuez refuſer
Car ſe vous laiſſez le contraire
On vo? deuroit par tout blaſmer
31 Prouues ſy douuent ſans doubter
Non obſtant quilz ſoient enquerre
Lun laubre touſiours nommer
34 Puis q lun vient laubre requerre
19335 Se vous tournera a grant honte
Auat vo? requerons humblemẽt
37 Se choſe qui ſi petit monte
Nous refuſez ineiſſement
Vueillez doncques tout pleinement
40 Nous octroier noſtre requeſte
Car ſur les mors certainement
Nya vengence ne conqueſte
Priam
43 Barons que me conſeillez vous
Leur doy ie accorder leur demande
Et diſſimuler mon courroux
46 Sans auoir du forfait amende
Dictes moy ie le vous demande
Se ie doy cecy accorder
49 Conſeillez moy que ie lentende
Veeillez ſur ce fait adujer
Antechiſes
Roy priam ie vous certifiie
52 Quil affiert conuenablement
Que leur requeſte ſoit oye
Et ie vous diray bien lement
55 Vous deuez courraigeuſement
En gardant ma grandnimite
Octroier liberalement
Toute requeſte en equite
58 Car vng prince de grant courraige
Eſt digne deſtre ſeigneur
Et de gouuerner grant lignaige
61 Et de gouuerner grant lignaige
Puis quun home de petit cueur
Si eſt auſſi trop grant honneur
64 Deſtre liberal a vng roy
Et doit temperer ſa fureur
Sans ſoy troubler pour nul deffroy
67 Et ſe vous refuſez cecy
Pour a dire proprement
Que le refuſerez ainſi
70 Par maniere de vengement
Ie dit on bien publiquement
Quun home qui bien petit oze

Car cuider courraigeusement
Acurer se venge en peu de chose
Si affiert que legierement
Telle chose soit decordee
Et que treslgracieusement
Leur requieste soit accordee
Si en ferá troye buree
Et vous meisnes qui laurez fait
En acquierrez grant renomee
Car bon renon vient par bon fait.

Priam

Puis que vous le me conpeilles
Roy anchises ie my conferis
Or ca grecz or apareilles
Voz besongnes en peu de temps
Prenez deuriers qui par bon fens
Sachent parfaire ledifice
De ioyaulx et de aorriemens
Ainsi que vous sera propice

Menestieus

Sire nous vous remercions
De vostre bonne courtoisie
Et sil aduient que nous soyons
Vaincqueurs et maistres de troye
Bien vous sera rendoubleymye
Ceste bonte restituee
Si voulons que tost acomplye
Soit la besongne et acheuee
Si prenons cy congie de vous
Pour aler faire ledifice
Et aussi de voz subgetz tous
Lesquelz sont en vostre seruice
Et pour le lieu le plus propice
Zelfons la porte kombree
A faire nostre sacrifiice
Sur la sepulchre sacoree

Siaux thelamoni

Roy priam par to lechaulx dieux
Ie vous iure et certifiie
Que de nous estre gracieulx
Nauez pas fait trop grande folye
Car ce vostre cite garnye
Eft par nous prinse et conquestee
Bien vous sera la courtoisie
Que vous nous faictes acquister
Lors sen yront hors de deuant priam et puis
recontreront sentipus auquel menestieus dit

Menestieus

Amy ceft tu en cesteville
Nul ouurier de menu pierrerie
Et qui soit aussi bien habille
A feigurer ostaurerie

Sentipus

Messeigneurs ie vous certifiie
Quil nen neft point cõme ie croy
Qui en ayt plus ouure que moy
Jay parfait le tiseau de hector
Qui eft de si grande richesse
Que les tables sont toutes dor
Et y a pierres a largesse
Et quant aucun de la noblesse
De troye sine par nature
Tout incontinent ie ne cesse
Tant quaye fait la sepulture

Menestieus

Or nous faiz donques cy endroit
La sepulture dachillet
Et que tout le fondement soit
Menu taille de franc cypres
Il conuiendra aussi apres
Que la table soit feguiree
Dymaiges soyez pres a pres
Dorfauerie effeuree
Et aux deux tables des coffres
Serõt pourtraicte de riche ouuraige
Dix de noz dieux tous enorrisses
De camaieux par le visaige
Premieremẽt au dextre estaige

19444 Sera inuiter le grant dieu
45 Et puis iuno au grant corfaige
Apres de luy car cest son lieu
Au tiers lieu sera saturnus
48 Figuire et ad quidot mercure
Au quint la deesse venus
Faicte en bresche pourtraicture
51 Et en lacon de couuerture
Sera chacun son pauillon
Qui sera pourtraict en painture
54 De la couleur de vermillon
A laultre coste soit pallas
Au tremier lieu constituee
57 Et puis apres le dieu athlas
Sur luy la terre figuree
Apres auss' soit paincturee
60 Diana en la tierce place
Et la deesse honnoree
Vesta assise en propre face
63 Au quint lieu sera neptenus
Pourtraict dautique couleur
Et soient les pauillons menus
66 De cristal en facon dun cueur
Amy meckes y grant labeur
Et nous vous ayderons a deuis
69 Car nous voulons faire honneur
Dachilles le noble marquis
A lun des chefz de ce thumbeau
72 Sera le dieu mars painture
Et a laultre le dieu nouueau
Hercules le demeneure
75 Et soit chacun deulx figure
De couleur ainsi que harnois
Chacun ou poing vng branc lectre
78 En faisant aulcuns gregois
Et sera son epithaphe mis
Au tour de la table dorce
81 Et en deux langaiges compris
Et sera tant plus renommee
La grant vertu elle aulcee

19484 Dachilles le franc cheualliер
Ton ame soit deiphiee
Car on luy doit bien ce loyer
87 Premierement en ton langaige
Ceripras ainsi qui pensast
Cy giff de grace le courraige
La vertu et le sauf conduit
90 La noblesse et le hault lignage
Achilles darmes le plus duit
Qui oncques entra en meslee
93 Lequel par traison feduit
En troye a sa vie finee
Et en latin tu deseripras
Deseripture toute azuree
Ainsi que faire le fauras
99 La lettre par moy deuisee
Si sera ainsi prononcee
Selon les lettres des latins
19502 Que de tous soit leue et notee
Cheualiers clers ou peleryns
Hectoris cacides domitor clam
incautusin armis
5 Occubui parides traiectus arcuin
dine plantas
Sentipus
Sire ie ne lobliray pas
Mais il conuient premierement
8 Prendre le corps appertement
Et le bouter au saint suaire
Aiax thelamoni?
Amy cest bien dit va le faire
11 Et meyne des gens auec toy
Les prendront le corps dachilles et le
porteront au thumbeau et si sera pause
tant que sentipus aura fait et puis quant
sera fait il dira
Sentipus
Beaulx seigneurs iay en bonne foy
Acomply louuraige si bien
14 Quon ny sauroit demander rien

1515 Si vous plaise de me payer
Aiax thelamoni⁹
Tu en auras pour ton loyer
17 Deux cens ⁊ vnc tiemes ku content
Sentipus
Auy meſſeigneurs vraiement
Menesteus
Or ca a'ax il meſt aduis
20 Auil eſt heure de retourner
Qui. quauons a noſtre deuis
Ducachilles ſait honnorer
Aiax thelamoni⁹
23 Allons nous en ſans plus tarder
Car les trieſues ſont ia faillies
Si no⁹ conuiendra tous armer
25 Si les troyens ſont leurs faillies
Lors ſe partiront de troye et ſe ſera pauſe
tant quilz ſoient arriuez en grece deuant
agamenon et puis meneſteus dira
Meneſteus
Dieu gard les hault princes de
nom.
Auſſont de grece lexcellance
29 Et le grant⁹ roy agamenon
Auq ſur nous a lagouuernance
Pardeulz leigneurs ſauchez ſans
doubtance.
32 Que achilles eſt enpeuely
En vng tiebeau de grāt chenance
Duquel trayt lame de luy
35 Nous auons ſait ſi richement
Edifſier ſa portraiture
Que hector qui eſt bien noblement
38 Neſt pas en ſi riche figure
Si eſt tout deſmail ſans paincture
La conſtruction du thumbeau
41 Et de ſon or ſa pourtraicture
Faite par ouuraige moult beau
Tant que perpetuellement
44 Durra durer ſa renōmee

19545 Si eſt vng grant auancement
Pour eſtre grece decree
47 Car oncques nes fut paincture
ymaige ſi hautement
Cōme la penne eſt figuree
50 Ne pourtraict ſi richement
Agamenon
Ceſt trefbien dit certainement
Se ce nous ſommes bien contens
53 Mais alez ſoft diligemment
Vous habiller car il eſt temps
Car ainſi cōme ie entens
56 Ilz⁹ ⁊ les trieſues ont prins fin
Ceulx de troye ſeront leurs gens
Mettre a leſquel ſur le chemin
Les le grecz ſen yront armez et ce pendant
paris parlera aulx trogans
Paris
59 Ruiſſas barōs veilliez amoy eſtendre
Et mon parler de parfont cuueur
comprendre.
A vo⁹ me plains ie ſuis vrē ſeigne⁹
62 Apres priam me deuez vo⁹ attendre
Cōme vray roy po⁹ la corōne prēdre
Se poiſe moy ien ay grāt dueil au
cueur.
65 Mieulx vouliſſe q̄ mō frē ſeigneur
Fuſt en vie pour auoir ceſt hōneur
Mais par la mort qui le vaincu
Leur prendre.
68 Me fault auoir ce laiz a grāt doleur
Du lignaige ſuis ſeul grant et le
mineur.
A moy deuez tous voz hōmaiges
rendre.
71 Je ſuis tout ſeul de royalle lignee
To⁹ mes freres ont leur ame finee
Et tous alez ſont a trepaſſement
74 Quāt ie y penſe den ayen ma pēpe
Si grant douleur que mieulx
mourir magree

1956 A pres leur mort ⁊ viure lõguemẽt
82 Le cueur me dit lerons certainemẽt
Que no⁹ yrons assault prestemẽt
Ou quel⁹ fera ma vie destinee
83 Se ie y demeure ie vous prye humblemẽt
mectre
Que vous seruies toujours
Loyaulment.
Le roy priam a la chiere lonse
84 Cest vostre roy vo⁹ le deuez aymer
Cest vostre roy vo⁹ le deuez garder
Cest vre roy la chose est aprouuee
86 Puis ⁊ les vieux cõ bouleu effacer
A faulx emẽt pour apres ⁊ abolir
Prendre en gre faulx cest dire
destinee.
89 Se vo⁹ requier de treshonble pensee
Ne luy faillez tãt que laura duree
Car vng tel roy ne pourroit on
trouuer.
92 En vo⁹ ⁊ au dela la mer faillee
Car au trouya seulle ẽ cõtree
Se le deuez seruir et honnorer
95 Attendez moy vng peu en cest plane
Car ie men vois pour parler a
helene.
Vng ou deux mot a ce departemẽt
98 Si retorner nay pas chose certaine
Car ie vous dy que ie nay sur moy
veyne.
Qui de la mort nayt effayement
19601 Je reuendraya vous incontinant
Vous orez force ton cueur est hardemẽt
Pour affaillir quant vendrez en la
pree.
4 A mamye vois dire doulcement
Sans mectre en brief pour son
deportement
Quelle ne soit de moy mal affeuree
7 Dame helene cõmẽt va doulce amie
19608 A vo⁹ veoir il ne me semble mye
Que vous ayes le cueur gaures
ioyeulx
Helene
10 Mon doulx amy bien ie vo⁹ certiffie
Sur vostre amour tout le cueur
me refemye.
Si ay du mal assez po⁹ vos beaulx
yeulx.
Paris
13 Deportez vo⁹ helene cest le myeulx
Tout ira bien sil plaist aux tres
hault dieux.
Mais baisez moy doulcement ie
vous prye.
Helene
16 Mon cher seigneur mouls estes
gracieulx.
Menelaus est pour vous ennuieulx
Si quiert du tout a vo⁹ hoster la vie
Paris
19 Ma leme ma dame et mamye
Il me fault dire ⁊ departir
Pour aler faire vne faillye
22 Si vo⁹ vueil du cueur requerir
Quil vous vueille bien souuenir
De moy et de ma lo faulte
25 Car certes sil me fault mourir
Ce sera pour vostre beaulte
Lequel mais adieu ne vo⁹ dit
28 Mais ie suis cotraint par nature
Maintenant selon mon aduis
De dire ma voulente pure
31 Car toute humaine creature
Trouue il aulcunement sa mort
Si vo⁹ promet ⁊ fais meheure
34 Le cueur et le sang me remort
Dame dame ie ne say mye
Se iamais ie vous reuerray
37 Si conuient bien que ie vous dye

1963 8 Ilz departir ce que vouldray
Je croy certes que ie mourray
40 Car le cueur le me dit ainsi
Et pource deux mots vous diray
En regret au partir dicy
43 Je ose dire que puis le temps
Que furent faictz premierement
De troys les grans fondemens
46 Et des ruez le pduement
Home nay ma si fermement
Feme que ie vous ay aymee
49 Ne ne garda si loyaulment
Sa voulente et sa pensee
Et si de vous ie me depars
52 Il me conuient ie ren puis mais
Et laise mon cueur en deux pars
Si dieres lune a touiours mais
55 Et ie vous iure et vous promez
Que sil me conuient desprner
Mon ame ne pourra iamais
58 Lamour que iay en vous finer
Si vous lairray pour pduerance
Cest anneau lequel sil vous plaist
61 Vous porterez en remembrance
De celuy qui du tout vostre est
Et croyez que ie suis tout prest
64 De mourir pour vostre grefaire
Mais sachez que bien me desplaist
Quant loing de vous me fault
retraire.

Helene

67 Franc cheualier prenez bon cueur
Pour lamour de moy vostre amye
Amour de dame par honneur
71 Saulue a home souuent la vie
Prenez en vous chiere hardie
Quant il vous fauldra de moy
73 Ainsi ne fera pas faillye
Vostre force comme ie croy
Par tous les dieux mon bel amy

1967 6 Se la mort daucune aduenture
Vous auoit de moy departy
La chose ne peroit si dure
79 Auec ne feuldroit contre nature
Mourir par nes mains propremẽt
La seroit la desconfiture
82 Tout ne fut deux pitieusement
Si prenez cueur et hardiesse
Quant de moy il vo⁹ conuiendra
85 Lors doublera vostre proueſſe
Et vostre force ne faildra
Ia vaillant cueur ne se rendra
88 Se bien luy souuient de amye
Car amour bien le gardera
Et de mort et de maladie

Paris

91 Dame dame vous dictes bien
De vostre confort vous mercye
Mais le tarder plus ne vaillt rien
94 Car il est ia pres de complie
Pardonnez moy ie vous supplye
Se oncques enuers vo⁹ ie meffiz
97 Se vous auez este mamye
Se vous en rens cinq cens mercis

Lors se partira de helene en pleurant et rencontrera anthenor lequel luy dira

Anthenor

Gentil damoyſel quauez vous
1970 0 Vous auez la chere marrye
Se semble adiuis quayez courroux
Ou aulcune melancollie
3 Soyez ioyeulx ie vous supplye
Soyez de mes cueur a vostre armee
Si faisons acop la faillie
6 Car leure est ia fort auancee
Il semble a veoir se mauyt dieux
Que vous soyez fort despraisant

Paris

9 Nous iayons peu mal es yeulx
Pource me vont ilz tant ardant

Mais quant ie parle maintenant
A hector et a troïlus
Eulz soulcient aller deuant
Gaÿ tel duell q̃ ce nen pus plus
Anthenor
Vous chaille my pensez point
Franc iouuencel prenez courraige
Nous les vengerons a ce point
Et pourrons deuir laduentaige
Mais laictes faillir le bernaige
Soubz ensemble en vne flote
Pour aler prendre le passaige
Sur les grecz par deffus la mote
Paris
Ca seigneurs ie vous recõmande
Aux trefhaulx dieux deuotement
Et vous prie que chascun vende
Ses amys courraigeusement
Or yssez tous diligemment
Au nom des haulx et puissans
dieux.
Que vueillent que notablement
Soyes ennuyt victorieulx
Les vendrent contre les grecz et forme
ront les trompettes et dira eneas
Eneas
Or sus troyans happez dedans
Ilz sont nostres a ceste foiz
Ilz mourront tous cõme ie entens
Sedeng dedens a mort gregois
Tuez tout a haulte voix
Criez pour les effrouenter
Et ce coup cy comme ie croys
Les pourrons nu bien tost matter
Aiax
O grecz prenez ferme courraige
Resistez a leur trayson
Car nous aurons nous laduentaige
Quant sommes en nostre maison
Je men vois contre eulx de randon
Sans prendre armes ne harnois
Tous seulement mon iaseron
Et la hache et mon arc turquois
A mort troyans faulx desloyaulx
Je vous chalange dame helene
Par qui tous les princes royaulx
De grece sont mis en grant peine
Vous aues pour lamour villaine
Dun iouuencel plain dinsolence
Encourue haine certaine
Des dieux par merueilleuse
offence.
Paris
Grec ie te chalange la mort
De mes trefbeaux freres germains
Et de hector qui fut le plus fort
Qui oncq̃s veecuist es humains
Il est vengie par aultruy mains
Et ta lance par la poitrine
Grecz desloyaulx soyes certains
Quil vous faudra quil vous en
souuieigne.
Ta apres meschant malheureux
Icy est ton heure venue
De helene ne verras beaulx yeulx
Tant que tu soyes soubz la nue
Malas eu de troye la veue
Il ty conuient laisser la pate
Car tu as la vie perdue
Souuiet chiet qui trop tost se haste
Malheureux tu yras apres
Et hector porter la nouuelle
Comment ie vous chasse de pres
Pour soustenir vostre querelle
Jamais nauras autre chappelle
Que les hayes et les buissons
Et de helene qui est si belle
Ne verras ia les petitissons

Adont se renouuellera le bruit de la bataille et viendra aiax a grant puissance de gens le quel contraindra les troyens de reculer puis dist paris

19779 Or voy ie mes gens dessiner
Sur aiax qui fort les tourmente
81 Mais ie men vueil acheminer
Encontre luy la desicte sante
Pour luy tirer de honneuse entente
84 Une sagette au droit du cueur
Ainsi que ie feiz en la plante
Dachilles par grant deshonneur

Lors getera la sagette contre aiax et le navrera et se commencera la bataille plus fort puis luy dit aiax

Aiax

87 Paris paris tu mas naure

19788 De la sagette durement
Et tellement que ie nauray
90 Iamais de mort recouurement
Mais auant que finablement
En enfer me faille descendre
93 Ie y yras tout premierement
Car nul ne ten sauroit defendre
En despit de la faulse helene
96 Pour laquelle me fault mourir
Ie te feray de mort villeine
Finer sans aulcun secourir
99 Car il est temps de departir
Ton corps de lamour desloyalle
Par qui au iourduy fault tenir
19802 Maintes dames vefues en salle

Lors frappera paris et le tuera puis dit

19803 Puis que ie suis vengie de celuy
Qui ma baille le coup mortel
5 Ie pray de vray que mort ie luy
Sans opposicion ne appel
Ie requier au dieu immortel
8 Quil ayt pitie de mes enffans
Et du premier qui est filz bel
Qui na pas encores dix ans

Ton cheual aduis ie te mort puis ie nee regarde
Paris qui ie nay mes mort ton heure a ques ton fut

Eneas

1811 O dieux qui el mortel encombrier
De eſt maintenant paris mort
Helas voicy grant deſbourbier
14 Helas voicy grant deſconfort
Helas voicy pitieuſe mort
Ce eſt pere du tout le pis las
17 Ie priam et le reconfort
Ie ſeult on bien crier helas
De les troyans appertement
20 Tirez le corps et le portez
Et priam tout encombrement
Car certes tous tirez mortelz
23 Et deriant luy le preſentez
Et nous yrons treſtous apres
Ainſi comme deſconfortez
26 En leuant le dueil au plus pres

Les troys troyans prendront le corps
de paris et le porteront deuant priam
lequel en le regardant crira

Priam

Ha hay faulx dieux ie vo⁹ regnye
Ie voy bien que vous mettez peine
29 A moy faire perdre la vie
Tout pour la mour de dame helene
Or ay ie eu fiance certaine
32 En voſtre aide le temps paſſe
Mais ie voy que ceſt choſe vayne
Car du tout mauez delaiſſe
35 Certes oy endroit faulx iuſtice
Et nature diuinement
Oy faulx tout iugement propice
38 Oy faulx tout bon conſentement
Faulx dieux faulx deliegement
Que ie meure ou ie puis dire
41 Que nauez pouoir aulcunement
De me enaulcer ou eſpondre
Langueur me fiert rage meſt faint
1844 Regret ma faulx douleur me chaſſe
Encorroux meſrecult ire me faine
Et mal talent de nuiſt ma face
47 Dueil vonforce plaiſir effuce
Ennuy me faulx vouiller mes
yeulx.
Tenir ne puis en vne place
50 Mon regard tant ſuis ennuyeulx
Subre penſer morne maisbien
Tramblant au vent come la faille
53 Grieſue treſtreſſe ſans moyen
Cuider endurcy par grat merueille
Ygnorant ſel dort ou ſil veille
56 Pour les gens qui ſont eſtouppez
Par vne douleur non pareille
Qui me meurtriſt de tous coſtez
59 Par lardant glayue de fureur
Tenu ou poing de deſpoor
Suis treſperce iuſques au cueur
62 Et me laiſſe ferme vouloir
La garde de ſe foulorge auoir
De grant courage et de conſtance
65 Ne me peult plus bleſſer auoir
Flebeſſe me fiert de ſa lance
Hector eſt mort ie prins encore
68 En diſſimulant doulcement
Deiphebus ſi fut naure
Et en mouruit ſinablement
71 Troilus a traiſtiſſement
Eſte tue par grant rudeſſe
Jay tout forte paciemment
74 Tant quil eſt poſſible a vieilleſſe
Mais la grant beaulte de paris
Ne laiſoit le cueur reſiouir
77 Car en treſtous mes aultres felz
Ne prent ye ſi grant deſir
Ie cuiſſe eſtpreſt a mourir
80 Et ie cuiſſe veu ſa belle face
Jy cuiſſe prins ſi grant plaiſir
Que ie fiſſe eu de la mort Jgrace

19883 Helas ie ne fcay que diray
Helene fa treſfomme amye
Ie fcay bien quelle maulldira
86 Leure quelle receut oncqs vie
Ie croy quelle ne pourra mye
Veure apres luy longuement
89 Il conuient il aut en luy dyt
Il ne fe peult faire aultrement
Beaulx ſeigneurs vo⁹ voyez ⁊ ceſt
92 Pas naulez voy apres ma mort
Ie ſuis ſeul dont il me deſplaiſt
Tuis yſue mon filz paris eſt mort
95 Or faudra il ſoit droit ou tort
Que polixene ſoit donnee
A vng prince puiſſant et fort
98 Pour gouuerner ceſte contree
Baron ie mes toute la charge
En voſtre diſpoſicion
19901 Et de preſent ie men deſcharge
De toute la poſſeſſion
Daſie par turbation
4 Dieu dieu! que iayen mon courraige
Car ceſt bien mon entencion
Ie deuenir beſte ſauuaige
7 Dedens vng bois vueil demourer
Pour le demourant de ma vie
Et la inceſſaulment plourer
10 Et regretter chevalerie
Ie ne vueil plus de ſeigneurie
Puis ⁊ to⁹ mes enfans ſat mors
13 Ie renonce a toute aſie
Et a to⁹ biens fors que mon corps
Barons baillez moy mon beau filz
16 Ficy leuerne me pourroye
Ie le vueil regarder au viz
Ainſi que au temps paſſe ſouloye
Lyon lui baillera par et puis il ſe
paſmera et dira apres ce qui ſenſuit
19 Beau filz beau filz ⁊ ie vouldroie
Que auec toy peuſſe mourir

19921 Car ton corps et le mien forcie
22 Iuure moy me humble couurir
Or eſpoir ⁊ tu le confort
Et le ſoulas de ma vieilleſſe
25 Helas et or te voy ie mort
Au temps de ta belle ieuneſſe
Hercuba treſ noble princeſſe
28 Quant ie vo⁹ prins en mariaige
Nous euſmes bien aultre eſpeſſe
Auec vous nauions de mon lignaige
31 Voicy la plus belle faicture
Qui oncques fut entre les dieux
Ie ſcay que venus et mercure
34 Nauret oncques auſſi beaux yeux
Et certes ilz ſont enuieulx
De la beaulte come ie penſe
37 Dont ilz ſont trop mal gracieulx
Car point ne leur ſaiſoit deffence
Venus venus vous aliez tort
40 Quant il vous liſt le iugement
Se luy vouluoit tendre la mort
Pour vous donner contentement
43 Iay mal fe trop mieulx vrayment
Aimeriſt fait la dona palas
Mais il liſt courraigeuſement
46 Quant il ſe boute en voz las
Vo⁹ luy rendez mauuais guerdon
Venus venus faulce deeſſe
49 Car quant il vous donna le don
Pour luy feiſtes vne promeſſe
Ie deſplaiſir et de triſteſſe
52 Or le deceuriant faulcement
Et lors ſoulz vmbre de lieſſe
Luy promeiſtes peine et tourment
55 Or ca ie voy ſuis en eſt fait
Appel ny vault ne mandement
Il a le viſaige deffait
58 Qui ſouloit reſplendir argent
Ses yeux ſont qui proprement
Semblerſt deux roſes vermeilles

Tant paillés et prisonnement
Infortunees amercuelles
Hercuba tenez vostre enffant
Plus tenir ce ne le pourroye
Mon filz adieu le commant
Il fault que la mere le voye
Dieu doint aux aultres plus grat
ioye.
De leurs hoirs q̄ ie nay des myens
Car ie les pers quāt ie cuidoye
Leur departir beaucoup de biens
Hercuba
Se concas ferme fut douloureux
Say bien cause de me douloir
Se oncques fut ennuyeux
Say bien cause den mey auoir
Se oncques fut ne eut desespoir
Se doy bien la mort deffirer
Chascun le peult apparcevoir
Mon mal ne pourroit empirer
Helas ce nest pas cy la voye
Mon beau filz q̄ issuz de mon corps
Quant ie te veis venir a troye
Et de grece leiz tes rapports
Helas il me fesoit adiuis lors
Quant te veis amener helene
Que les plus gras et les plus fors
Ne nō eussent peu mettre en peine
Helas hz Hectores celuy
En qui tout mon conseil prenoye
Helas ie suis en grant ennuy
Faulx dieux bien haye vo deuroye
Moy qui deuāt mes yeulx enuoye
Les filz les plus parfaiz du monde
Quant il fault q̄ mourir les voye
Bien dois auoir douleur parfonde
Se premier effoit le plus fort
Qui oncques fust dessus la terre
Et se a este le premier mort
Dont le cueur durement me serre

Le tiers effoit prudent en guerre
Effoit mon filz deiphebus
Et le quart preux a tout conquerre
Effoit le hardy troilles
Ces trois fut mors et ie leur mere
Ay endure pas ainment
Et ay ma douleur trespanere
Toufiours porte couuertement
Car iauoye recouuirement
Au plus beau qui oncques fuft ne
Et pour fa beaute vrayement
Le difoye bien fortune
Helas et voilecy meurtry
Voilecy mort voilecy las
Troyannes voicy vostre amy
Se le tiens mort entre mes bras
Helene bien dires helas
Quāt le verrez deuant voz yeulx
Bien dires adieu mon foulas
Celuy que i amoye le myeulx
Se fault il que vous le faiches
Dont iay aii cueur grāt desplaisāce
Car iay paour q̄ vous ne puiffies
Auoir affez ferme constance
Et que par grant desesperance
Ne vous faille mourir de dueil
Se ne fay trouuer contenance
De vous tirer par bel accueil
Polixene fille et amye
Voicy vostre beau frere mort
Voicy le foulas de ma vie
Voicy mon dernier reconfort
Las trop es oultrageuse mort
Assez de toy ne puis mesdire
Certes tu as eu si grant fort
Que nul ne le pourroit bien dire
Tenez polixene tenez
Receuez en vostre giron
Vostre frere et le soustenez
Car en moy fault toute raison

20039 Tenez voicy le beau le bon
Le chief de plaisance mondaine
Le moullé et aussi le patron
42 De beaulté et de forme humaine
Solixene
Helas mon beau frere paris
Or est vostre beaulté perdue
45 Or sont vos beaulx yeulx vo⁹ paris
Et vostre couleur bien defaicte
En languissant mon cueur trespasse
48 Quant ie voy vostre belle face
Qui est de sang toute pollue
Et souillée en toute place
51 Quāt me souuiēt de nostre enfance
Quauecques vo⁹ iouer soulouye
Et que auoye si grant plaisance
54 Quant vostre corps ie maieyoie
Qui estoit plus blanc q̄ nest croye
Plus pour elle que le pin temps
57 Et q̄ auecques vous ie couchoie
Quant nous estiōs ieunes enffans
Certes ie prenoye plaisir
60 A manier vos doulces mains
Et vos tetins a bon loisir
Quāt entretations nōz deux sains
63 Quāt vo⁹ mebraciez par les rains
Et par les flans si vous tenoye
Qui estoient polis et plains
66 Plus blancs q̄ ne fust onq̄s escroie
Certes maintes foiz desiroye
Que mon frere ne fesffiez point
69 Car quant pres de moy vo⁹ fenboye
Tout mon cueur estoit damour
point.
Vous estiez si gent et si coint
72 Des ce que naviez que dix ans
Quil fesoit quō vo⁹ eust enioinct
Cōme vng dieu entre les enffans
75 Si tresfouuent ie vous baisoye
Quāt no⁹ mesfiōs quen treno⁹ deux

20078 Que faveler ie ne me pouoye
78 De voz esbas ne de voz ieulx
Or regarde ie les deux yeulx
Qui sont aussi noirs cōme meure
81 Qui estoient vers se mayst dieux
Plus que nest hōmple en parceure
De mes trois freres qui sont mors
84 Luy est marrye et dolente
Mais ce nestoit riens de leurs corps
Enuers vostre face plaisante
87 Vous auiez la chiere si gente
Si ioyeuse et si riant
Que vostre regard par entente
90 Estoit dayner damours priant
Et ainsi que vous estiez bel
Vous nestiez pas mal affene
93 Car vo⁹ auiez telle pour tel
Dont vous estiez bien fortune
Certes se dieu mauoit donne
96 Vng bel mary et il mourust
Il nest hōme de mere ne
Qui de mourir tenir me peust
99 Tenez ma seur tenez mamye
Cassandra voicy vostre frere
Regardez vng peu le vous prie
Comment il a piteuse chiere
Regardez en quel vitupere
Son gent corps est mis maintenāt
5 Fortune luy est moult amere
Quant ainsi le va mal menant
Cassandra
Helas il a bien achettee
8 Sa folle et mauuaise ieunesse
A luy est bien retribuee
Son fel traigneux hardiesse
11 Quant pour vng petit delitz
Et vng peu de plaisir mondain
Il est ferre en grant destresse
14 Les dieux y ont mise la main
Or a il fait premierement

Mourir les freres a douleur
Et luy meſmes finablement
En a receu la mort au cueur
De helene bien grant malheur
Ne aduint quat vo ſuſtes prinſe
On vient plus toſt a deſhonneur
Que a honneur par folle entrepriſe
Las mon pere ne vous en chaille
Non preies point de deſconfort
Nous auons lin a la bataille
Par ceſte douloureuſe mort
Pour dieu faites tant toſt laccord
Tirs grecz ou leur rendez helene
Ou vous meſmes aurez le tort
Et encourrez ſemblable peine
Priam
Aſſez ceſte garſe aſſez
Elle me fait le cueur creuer
Angoiſſeux fuis de tous coſtez
Et elle vient mon mal greuer
Quant ie la voy ainſi parler
Sans faire le dueil de ſon frere
Elle me fait tout chanceller
Tant endure douleur amere
Elle me fait creuer de dueil
Quat mō courroux ſi peult lui mōte
Il procede de grant orgueil
Quat ie voy quelle ne tient compte
Da garce mais tu point de honte
Quat tu vois que le cuer me fault
Par la douleur qui me ſurmonte
Ou gemiſſant et ne ſon chault
Aſſandra
Dictes vo quil ne men chault mye
Helas ſi fait il men chault bien
Croies que ie ſuis plus marrie
Que ie ne moſtre en mō maintien
Mais vo ſauez que ce neſt rien
Dun petit mal apres vng grant
Cecy eſt pou cōme ie bien
Quāt memoire de hector me prent
Et la treſdoloureuſe mort
Que il fault paris mourir
Euſt peu tant faire quil fuſt mort
Amcois que ce mal encourir
Ne ſeuſt ce pas vng grant plaiſir
A luy mon pere ce mdiſt dieux
Car ia mais neuſt peu aduenir
Le mal q auez par les ſiens veulx
Mais ie men tais puis q vo plaiſt
Au departir baiſer le vueil
Et ſon beau viſaige qui eſt
Tout ſeignant de quoy tay grant
Dueil.
Adieu le gracieulx accueil
Adieu lamoureulx ſans orgueil
Adieu le bien endoctrine
Priam
Or ca helenus moncher filz
Il te fault aler querre helene
Pour luy dire cōment paris
Eſt mort dont ie ſuis en grāt peine
Or va beau filz et la mdmeyne
Sans luy dire riens de cecy
Car elle nauroit pas alaine
Pour pouuoir venir iuſques cy
Helenus
Treſcher pere ie la vois querre
Puis quil vo plaiſt le cōmander
Mais pour dieu ie vo vueil reḡre
Que la vueillez reconforter
Car ie ſcay de vray ſans doubter
Mais quelle faiche la nouuelle
Quonques femme neuſt a porter
Auſſi grieſue douleur cōme elle
Anthenor fire fil vous plaiſt
Venez moy tenir compaignie
Vers helene qui tant mal eſt
Et qui tantoſt ſera marrye

20191 Et vous entre ie vous prie
92 Venez y pour la resiouyr
Sans luy dire la malladie
Pour ziceux ne la venons querir
Anthenor
95 Sire ie vyray bien voulentiers
Pour lamour de feu son mary
Eneé
Certes ie feray le tiers
98 Car de son dueil suis ie marry
Apanius mon feiz ioly
Venez veoir vostre chiere tente
20201 Auec a perdu son bon amy
Dont elle sera bien dolente
Apani
Chor pere ceſt moult grãd dõmaige
4 De la mort du tres beau paris
Et se ie feuſſe assez en aage
Ie ala ſſe ſur les ennemis
Helenus
7 Gentil enfflant cinq cens mercis
Je voſtre bonne voulente
Sceis q ayes des ans trente et six
10 Aureſle monde seurmonte
Lors arriuera deuers helene puis luy dira helenus
Chiere seur plaiſe vous venir
Vers priam car il vo veult veoir
Helene
13 Ha dieux puis quon me vient qrir
Je me puis bien apparceuoir
Quil y peult quelque choſe auoir
16 Et certes le cueur me fremyt
Eneé
Dame ne vous vueillez douloir
Il nya riens non doubtez mye
Anthenor
19 Venez vous en deuers le roy
Car vrayement il vous demande
Helene
Tres voulentiers quãt eſt a moy
20222 Je feray tout ce quil commande
Lors helene arrivera deuant priam au quel dira
Sire ie suy cy venue vous defferde
Je tout mal et de toute peine
Priam
25 Ceſt bien raiſon que ie vous rende
Voſtre ſaluſt ma fille helene
Ou cas amye il eſt vray
28 Que ie vous ay dyoit cy mandee
Pour choſe que ie vois diray
Se bien attandez ma penſee
31 Tant que ma vie aura duree
Ma fille ie ne vous faudray
Ne pour aulcune deſſiuree
34 Aux grecz iamais ne me rendray
Ma belle fille vous ſauez
Que ceſt que de humaine nature
37 Et que tous les homes ſont nez
Pour retourner a pourriture
Et auſſi toute creature
40 Tend a ſa fin il eſt certain
Combien que ce ſoit choſe dure
De ſparer lignaige humain
43 Or eſt ainſi ma belle amye
Dele aucune foiz il plaiſt aux dieux
Separer vne compaignye
46 Pour oſter les gens de ennuis
Et ces tes ont eſt trop mieulx
Que ſur terre et plus ſeurement
49 Et auſſi tous ieunes et vieulx
La mort prent tout egalement
Pource ne vous vueillez courper
52 Se de la mort parler vous oyeil
Mais vous vueillez bien apaiſer
Et amoderer voſtre dueil
55 On congnoiſt la conſtance a lueil
Et au ſemblant le bon courage
Mais receuez par bel accueil
58 Et entendez tout mon langaige
Pour le faire bref belle amye

20260 Voy la vostre amy qui est mort — Lors se pasmera helene et puis dit pleurs

61 Leuez vous belle ie vous prye
Et prenez aucun reconfort
Cest la nature de la mort
64 Car tant plus est vng homme cher
Tant plus met elle son effort
A le prendre et despescher
67 Leuez vous belle leuez vous
Si verrez vostre beau mary
Si verrez aussi vostre espoux
70 Et vostre tres parfait amy
Regardez belle veez le cy
Sa mort ia celer ne vous vueil
73 Car plus tost est le cueur marry
Tant plus tost a passe son dueil
Helene
Ha venus ostez moy la vie
76 Despeschez moy ie vous emprie
Le cueur me part ie ne puis plus
O deuce que iay tant cherie
79 Doulce bouche blanche et polye
Qui vous a ainsi mise ius
Helas cueur dolent cueur confus
82 Cueur triste cueur mys en reffus
Pars de mon corps ie te supplye
Mort douloureuse lieue sus
85 Faiz que par toy soyent receuz
Ensemble lamy et lamye
Helas paris mon amy doulx
88 Paris paris mon vray espoux
Voicy ban dure departye
Mauuais grecz iappelle de vous
91 Quant vo⁹ me donnez telle ocurrous
Et si fuys de vos gens faillye
Mais dicte soit la seigneurie
94 Degrece ou ie fuz nourrie
Et le pere qui mengendra
Helas venoffle soit affis
97 Ou ie seray enfeuelye

20298 Quāt la mort a moy feurcuiendra
Certes viure meſt a tourment
20300 Car iay perdu entierement
Tout bien et mondaine plaiſance
Cueur qui ayme parfaictement
3 Quant il vient au departement
Fait a la mort obeiſſance
Ie neſt or argent ou chevance
6 Qui ayt pour le present puiſſance
De moy faculer de larmoyer
Quant ie regarde la puiſſance
9 De pariſet en ma preſence
Le faz re fur la face royer
Pour tout plaiſir iay dueil tres
angoiſſeux
12 Pour tout deſir raige deſmeſuree
Griefz deſpoir en lieu de cueur
ioieulx
Forcenement pour courtoiſe penſee
15 Langueur ſans fin pe vie aſſeuree
Faine de fleur dangoiſſe et de tour
ment
Pour tout eſpoir vie tres malheure
18 Me fault ſouffrir perpetuellement
Pour tout ſoulas ay ie cueur dou
loureux
En lieu deſbat viure aſſeurement
21 Pour beau maintien ay ie corps
ſonebreux.
Preſt a perir ſans nul alegement
Triſteux durant continuellemēt
24 Mal ſans moyen impoſſible a guirir
Me fault ſouffrir perpetuellement
Et ſi ne puis ne gairir ne mourir
27 Fiere durte pe regard amoureux
Et voulenté de ioye ſparce
Triſte penſer en regret rigoureux
30 Gemiſſement pour face couloure
Angoiſſe grāt en laſcu en renferree
Pleine de dueil et deſbaiſſement

20333 Pour bien mondain la mort tres
deſiree.
Me feault ſouffrir perpetuellement
Courroux amer par ſemblant
ſauoureux.
36 Ie porte appert nō pas couuertemēt
Rigre ſoulcy et dangier rigoureux
Nonne maintien por reſpect eſpermēt
39 Pour bon ſouhayt eſpoir meſt et
dolent.
Dure rigueur qui tout bien fuit
ſaiſir.
Me fault ſouffrir perpetuellement
42 Et ſi ne puis ne gairir ne mourir
En lieu de ieu ſoucy tres enuyeulx
Pour ſouef dormir tres diuerſe
neuyttee.
45 Pour reppoſer treſſaillir entre deux
Pour vng lit mal biere tres mal
ouuerte.
Fieures bouillans qui touſiours
ont duree.
48 Labeur en vain en lieu deſlaſſemēt
Pour les yeulx vers chiere tres
langoureze.
Me fault ſouffrir perpetuellement
51 Trouble conſeil vouloir inuuereux
Cueur eur malheur en forſuneement
En griefz trauail pour ennoy gra
cieulx.
54 Loing reculer en lieu dauancement
Et tout le mal quon peult entiere
ment.
Dire et penſer ſans eſpoir den yſſir
57 Me fault ſouffrir perpetuellement
Et ſi ne puis ne gairir ne mourir
Mon bel amy iay dit ceſſe cōplaincte
60 Sur vre corps q ie veoy mort geſir
Meſt de parler meſt ia la voix re
traincte.

20362 Et se ne puis ne guarir ne morir
Priam
63 Ma belle dame Helene vueillez prendre
Son cueur
Le dart que vo⁹ portez me double
ma douleur.
Ne vous chaille mamye car dessus
mon honneur.
66 Pour lamour de paris qui fut vo
Sire seigneur.
Ne trouuerez amy et vrē seruiteur
Vueilles vng peu reffraindre belle
Vostre ardeur.
69 Belle se vo⁹ voulez estre remariee
Vng home vous querray pour
Estre espousee.
Le plus bel quon pourra finer en
ma contree.
72 Et se vous aymez mieulx estre
Velue gardee.
Samedis ne vo⁹ fauldray tant que
Iauray duree.
Pour lamour de paris a qui feustez
donnee.
75 Lors que dedans troye vous
Feustes arriuee.
Helene
Helas mon beau seigneur ie vous
En remercye.
Oncques feme ie croy ne fut auſſi
Marrie.
78 Que ie fuis de present ne auſſi effa
Kye.
Se ne say ou fouyr en grece ou en
Asie.
Se mon mary me tient il ne me
Sauura mye.
81 Que dedens vng grāt feu ne foye
Arse et bruye.
Fuye.
20383 Say perdu le plus beau qui oncqs
Feuſt en vie.
84 Le plus loyal amant qui oncques
Euſt amye.
Le plus digne daimer qui feuſt en
La partie.
Du monde tant fust grant et qui
Moins euſt denuye.
87 Par tous les dieux du ciel ie ne
Lobliray mye.
Pour home ne pour feme qui me
Soit ennemye.
Helas et voicy le chief ſans vil
Lenie.
90 Le noble ſans orgueil tenant grāt
Seigneurie.
Or voy ie cy ſa face toute morte
Et pallye.
Qui ſouloit eſtre blanche couleuree
Et polye.
93 Or voy ie les yeulx vers cōme
Oeil de faulcon.
Qui ſont noirs cōme meure et de
Laide façon.
Or voy ie ſes cheueulx blōs cōme
Or par auant.
96 Qui ſont de ſang meurtrys tous
Noircis maintenant.
Ses mains dont ie ſouloie receuoir
Les anneaulx.
Sont pallez et retraiz plus nya que
Ses peaulx.
99 Les ſourcilz blondelletz clers et
Affincellez.
Rabotez et ſanglans et tous
Recercellez.
Son viſaige plaiſant camoyſelai
Dement.
Say perdu mō amy celuy ou ie me 20402 Ses deux ioues vermeilles tainctes

pitoyablement.
20403 Ses baliseures bien faiz rouges et
couloureez.
Maintenant contrefaiz et tous
descouloureez.
5 Ses oreilles bien ioinctes et de bõne
moyson.
Enflees et deffaictes et pleines de
poyson.
Sa char qui estoit doulce plus que
nest allebastre.
8 Pour la force du sang est plus rude
que plastre.
Ses bras de quoy iay eu mainte
doulce acollee.
Ont tous les os meurtris et la
char affollee.
11 Helas or puis ie dire que tant que
ie viuray.
Auecques vous beau sire iamais
ne coucheray.
En draps en courtines nauray pl^{s}
le soulas.
14 Que iay eu maintesfoiz entre voz
deux beaulx bras.
De baiser nauray plus fors que tãt
seulement.
Ce que ien pourray prendre vcy
presentement.
17 Se cent foiz vous baisoye mon bel
et doulx amy.
Point saouler ne pourroye mon
vouloir a demy.
Se me reppute morte puis^{q} mort
ie vous tien.
20 Le laguaige me fault car mõ cueur
nest plus mien.

Priam

Hecuba vous voyez le dueil
Que cestte femme cy demaine

20423 Et pource prier ie vous vueil
Que vo^{s} laymez damour certaine
Medee qui fut Royneraine
26 Des amoureuses se dit on
Ne fut oncques en si grant paine
Pour perdre son amy iason
29 Pource chiere seur ie vous prie
Que comme fille la tenez
Et ainsi quelle est vray^{e} amye
32 De nostre filz que vous laymez

Hecuba

Sire se vous le commandez
Si lay ie bien en ma pensee
35 Pour les biens que ie y dy trouuez
Elle nest bien recõmandee
Ma fille helene ie vous prie
38 Que pensez a vous retenir
Et oubliez m a doulce amye
Le dueil que vous voy maintenir
41 Ie doy bien pleurer et gemir
Quãt cest mõ filz de le veoir mort
Mais le double mon desplaisir
44 Quant ie voy vostre desconfort
Vous demourrez auecques moy
Mamye tant quil vous plaira
47 Se vous voulez auoir vng roy
A mary on le vous baillera
Et se vous voulez on sera
50 Laccord de cette dure guerre
Et menelaus vous rara
Pour vous remener en sa terre

Helene

53 Moy lasse bien faulce proye
Et de parjurer voulente
Se mon mary ainsi mempoye
56 Que ma aymee en loyaulte
Ce seroit grant defloyaulte
Se a ceulx iamais ie maccordoye
59 Qui le mont maintenant ostte
Bien faulcement la trahiroye

ri

2046 Helas ceſt pour lamour de moy
Cuil eſt mort dont il me deſplayſt
Helas tres gentil filz de roy
Mon pouure cuiur eſt du tout preſt
A foy ſoubmettre ſans arreſt
Et la peine que auez portee
Pour mamour et ia ſil vous pleſt
De vous ne ſeray ſeparee
Las quant ſeuſtes en cypharee
Il vo⁹ vaulſiſt mieulx ſe maiſt dieux.
Tout ſeul point ne me ſeuſſe paree
Pour attraire voz treſbeaulx yeux
Las paris il vous vaulſiſt mieulx
Eulx meuſſiez en la mer gettee
Mais vous leuſtes ſe graciculx
Que oncques ne leuſtes en penſee
Certes ie me dois bien hayr
Quant ie voyme telle ymaige
Pour mamour finer et mourir
Bien doy maudire mon viſaige
Et moy meſmes quat iapparoy
En ce point mourir par oultraige
Pour mamour vng tel filz de roy
Priam
Seigneurs hoſtez mon filz paris
Et le portez en ſepulture
Et faictes auſſi quil ſoit mis
En vng thelmbeau de grat parure
Et puis que chaſcun mette cure
A ſoy retraire a ſon logis
Car lu nuyt eſt preſque oſſeure
Et le iour laulſe a mon aduis
Lors ſen yront tous les princes de troye et portera on le corps de paris et helene ſon ⁊ra auec luy cuba il ſe fera paiſſe et puis aſſemera⁹ dira
Agamenon
Barons or eſt mercy a nos dieux
Celuy pugny qui ſiſt louurraige
2049 Par quoy fault doſtoulz les cieulx
Le partir mains noble barnage
Ce eſt chose ſur bien le dommaige
98 Et la traiſon conuerſe
Si cuide que tout le lignage
De priam a perdu la vie
2050 Mais le dieu aiza ſi eſt mort
Dont deuons auoir deplaiſance
Car certes ceſtoit le plus fort
4 Dui fut en toute la puiſſance
De grece et par oultrecuidance
Tout delarme fabandonna
7 De telle heure que ſans doubtance
Oncques puis il nen retourna
Ceſt vng tres ſingulier dommaige
10 Mais il ne ſe peult reparer
Car il cõuient en bricf langaige
Chaſcun ſes meffaiz cõparer
13 Pource le cõuient oblier
Car tous tendons a ceſte fin
Puis quon ne le peult recouurer
16 Il faulſt trouuer aultre chemin
A vous ie me conſeilleroie
Mais il eſt tart ie meſt aduis
19 Et pource pour heaut parleroye
En requerant voſtre deuis
Il ya ia des ioirs bien fix
22 Que mon frere menelaus
Eſt ale hors de ce pays
Pour nous faire venir pirrus
25 Et attandrons ſa reuenue
Auant que de rien plus parlons
Car ſe noſtre conſeil ne muc
28 A fnon aduis bien nous ſarons
Helene puis que nous auions
Mis a mort paris qui laimoit
31 Et treſgrandement nous ſouldrioz
Se maintenant on la laiſſoit
Or eſtez vous tous trancuillez
34 Et laiſſez dabſtance de guerre

20535 Voz corps pour force reconquerre
Se vous vouldroye bien requerre
37 Que chascun son alast loger
En son lieu et son plaisir querre
Car il est heure de menger
40 Quant mon frere sera venu
Tantoft vous le feray sauoir
Se sera le conseil tenu
43 Coment pourrons helene auoir
Mais pour ce que sommes au soir
Pour mesnuyt ce nen vueil parler
46 Adieu vous dy iusques au reuoir
Plaise vous de vous en aler.
Diomedes
Or ca donques ie prens congie
49 Iusques ad ce q̃ len me mande
Nestor
Long temps a que ie ne menge
Vlixes
Or ca donques ie prens congie
Menesteus
52 Se nay pas le cueur trop chargie
Car piecza ne tastay viande
Aiax thelamonio[9]
Or ca donques ie prens congie
55 Iusques ad ce que len me mande
Thoas
Tous quil fault q̃ chascun defende
En son logis adieu vous dy
Agameron
58 Adieu seigneurs
Vlixes
Et vous aussi
Menesteus
Adieu toute la compaignie
Vlixes
Diomedes ie vous emprye
61 Que auecqs moy veniez soupper
Diomedes
Vlixes ie vous remercye

Vlixes
20563 Diomedes ie vous emprye
Diomedes
64 Se ne le refuseray mye
Tous que mes voules inuiter
Vlixes
Diomedes ie vous emprye
67 Que auecques moy veniez soupper

Cy finist la tierce iournee de la destruction de troye la grant

Sensuit la quarte iournee de listoire de la destruction de troye la grat Et doibuent estre les princes de grece tous en leurs places et les troyans pareillement Et pan thasilee en son royaulme acompaignee de ses damoiselles et doit arriuer menelaus du royaulme de licomedes en dilate ce qui sensuit

Treſhaulx dieux ie vo' remercie
Quant ſuis arrivé ſauluement
Et venu en ceſte partie
Sans auoir nul empeſchement
Ne reſte que ſoir ſeulement
Parler au roy Licomedes
Et luy raconter pleinement
Les cas de la mort dachilles
Treſhaulx dieux ie metz ma fiance
En vous pour recouurer helene
Car ie ne puis en obliance
Mettre ſa beaulté ſouueraine
Vous voiez les griefz et la peine
Que ay eu pour elle longuement
Sans commettre tache villaine
De adultere ou autrement
Treſhaulx dieux ie mattens a vo'
De la perdre ou de la rauoir
Mays eſt que ie ſuis ſon eſpoux
Par quoy ie dois grant dueil auoir
Quat maulgre moy la me faudt
veoir.
Estre entre les mains dun aſtrage
Et tel deſhonneur receuoir
En faiſant de ſon mary change
Treſhaulx dieux ie nay pitié fort
Se ie metz en ce fait grant peine
Car le deſhonneur me remort
Pour la lignee treſhaultaine
Car ceſt aſſez choſe certaine
Quoh le faict ia par tout le monde
De cy eſtagues ſamaritaine
Le deſhonneur par tout redonde
Or la ien ay fait mon deuoir
Au ſurplus men rapporte a vous
Ie la dois par raiſon auoir
Comme ſon mary et eſpoux
Mes parens ay aſſemblez tous
Pour tachier a la moy reduire

Treſhaulx dieux treſtous
Vueillez la beſongne conduire
Briefues en tout de mon viuant
Contre vous ie neuz arrogance
Mais ay eſté voſtre ſeruant
Toufiours en voſtre obeiſſance
Donnez moy par voſtre puiſſance
Apres le mal que ie porte
Aulcun peu de reſiouyſſance
Par quoy ſoye reconforte
Et que apres ma malle fortune
Ie puiſſe auoir vng peu de ioye
Car iamais nauroye rancune
Se dame helene auoir pouoye
Mais ie ne vueil mettre en la voie
Tout droit deuers le grant palays
Vers pirrus pour qui on menuoye
Parler au roy licommedes
Lors y aura grande largueſſe faicte aux menestriers qui deuront estre en la compagnie de pirrus et dachilles et quant il sera deuant luy il le saluera en disant
Dieu gard le roy licomedes
Qui tant a la barbe fleurie
Et pirrus le filz dachilles
Qui a tant la chere hardie
Et fault auſſi la compaignie
Des barons et des cheualliers
Qui ſont en la ſalle iolie
Et tous les gentilz eſcuiers
Pirrus ia lheure mon langaige
Vers vo' car ie vous vueil noncer
Vng grant dueil et vng grant dommaige.
Mais il ne ſe peult adviender
Mays eſt plus par delà la mer
Nacions aſſeige la grant troye
Pour dame helene recouurer
De qui paris auoit fait proye
Or a il pleu a voſtre pere

20641 De la grace nous secourir
42 Mais paris par grant vitupere
La fait par traison mourir
Et nous ne pourrions parvenir
45 Au veu de nostre diligence
Se ne vous plaisoit de venir
Demander de la mort vengence
48 Les princes de toute la terre
De grece vous font saluer
Et de par moy vo^{s} font requerre
51 Que leur vueillez venir aider
Pour helene restituer
A moy qui suis son droit seigneur
54 Et pour troye destituer
Et mettre priam a douleur
Licomedes ie vous supplie
57 Que par le roy agamenon
Que vous ne le reteniez mye
Qui ny viengne car ceste raison
60 Pour venger le vaillant baron
Achilles qui estoit son pere
Que paris par grant traison
63 A fait mourir de mort amere
Pirrus
Menelaus menelaus
Vous soyez le trefbien venu
66 Je vous mercie de vo^{z} saluz
Ainsi comme ie y suis tenu
Mais ie suis trop fort esparduz
69 Des nouvelles que vous me dictes
Suis que iay mon pere perdu
Les troyẽs nen feront pas quictes
72 Troyans troyans vo^{s} auiez tort
De vo^{s} ie me plainz et gremente
Quant vous auez mon pere mort
75 Bien sera madame dolente
Il naquit pas des ans quarente
Et ie ne le verray iamais
78 Certes troyans bien ie me vente
Que bien cher vous le comparrez

20680 Las mon pere mouult fuis dolent
81 Quant ne pourray en voſtre vie
Deuant voz yeulx et vous present
Coup ferir despee fourbie
84 Vo^{s} qui sans dieux ie vo^{s} supplie
Puis que mon pere eſt mis a fin
Pour dieu que ne me laiſſez mye
87 Faire longuement orphelin
Si grieſue deſtreſſe
Maintenant maſſault
90 Si dure treſtreſſe
Me ſert et me bleſſe
Que le cueur me ſault
93 De faire proueſſe
Jamais ne men chault
Quant en ma ieuneſſe
96 Vers toute leſſe
Tout le cueur me ſault
Licomedes ie vous mercie
99 Du grãt bien et du grant plaiſir
Que ay eu en voſtre compaignye
Mais ie ne le puis deſeruir
20702 Toutjours ſuis preſt de vo^{s} ſeruir
Tant tẽ iauray en ce monde vie
Tantoſt yrecd vers troye courir
5 Pour vengier ceſte villennie
Jamais nauray repos au cueur
Tant que auray venge mon doulx
pere.
8 Et auſſi la grieſue douleur
Que en auba madame de mere
Il conuient que paris compare
11 Par mes mains ſon forces rement
Car il neſt mort de mort amere
Il mourra il bien briefuement
14 Et ie fauz veu aux treſhaulx dieux
Que ia home ne pergneray
Tant ſoit ieune et tant ſoit vieulx
17 Et tout a leppee metpray
En ce point la mort vengeray

20719 Dachilles fi cruellement
Le Rue de troye ne laisseray
Pierre ius ques au fondement
Licomedes ie vous affye
23 Dus tant que viuray longuement
Toufiours tendray ma seigneurie
En voftre bon commandement
26 Car vous mauez treftoulement
Traicte dont ie vous remercie
Je requiers aux dieux humblement
29 Quilz vous rendent la courtoisie
Licomedes
Enfiant par ma barbe fleurie
Je voftre pere me desplaist
32 Mais la douleur ny pourra mye
Remedier puis q̄ ainfi eft
Beau filz pirrus ie fuis tout preft
35 De vous aider de ma puissance
Et croyez que le dueil macroift
Et orbitra durant voftre absence
38 Je voftre pere deuez vous
Demander pleinement vengence
Et garder en parfait courroux
41 Sa mort et en grant desplaisance
Beau filz pirrus en voftre enfiance
Je vous ay nourri foulcinent
44 Et mis fon or et fa cheuance
Pour vous accroiftre seulement
Par les hault dieux vo doulx ami
47 Je aucun hoir de mon corps auoye
Et du ficle feuffe party
En mon cueur grāt plaisir prēdroie
50 Je loyaulte en luy trouuoie
Et giefl feuft dolent de ma mort
Car tout cueur de bon filz ermoye
53 Quāt il congroiftra fon pere mort
Vous eftez plaifant louenceau
En vous nay point faulte trouuee
56 Mais pour dieu fi vous eftez beau
Nayez orgueilleuse penfee

20758 Et fe vous auez eſpouſee
59 Fille qui ſoit de grant lignaige
Faictes quelle ſoit bien gardee
Sens habandonner ſon courraige
62 Cher enfiant ie vous dy ce mot
Pour penſer au temps aduenir
Certes celuy fi eft bien ſot
65 Qui ſe cuide tout ſeul tenir
De ſa ſeme car pour mourir
Femme ne ſe tondroit de faire
68 Choſe qui vint a ſon plaiſir
Et deuſt a vng chafcun deſplaire
Cher enfiant ſoyes amyable
71 Tenez ceſte choſe de moy
Touſſi ne ſoyes trop muable
Et gardez auſſi voſtre foy
74 Se vous prenez oū prince ou roy
Penſez en bien comment gouuerner
Car le chien qui eſt a laboy
77 Se taiſt quāt plus riens il ne voit
Beau filz tel eſt auiourduy maiſtre
Qui demain peult eſtre ſoubmis
80 Les oiſons meynēt les voyes peſtre
Et les plus cdulx ſont ſouuent
pris.
Pource le dis mon treſeau filz
83 Car quant vous ſerez au deſſus
Soies doulx courtois et traictis
A ceulx que aurez confondus
86 Vieilles touſiours conſiderer
Que fortune neſt point certaine
Elle ne fait que labourer
89 A mettre les aiſes en peine
Ceſt vne vertu ſouueraine
Deſtre courtois aux confondus
92 Qui ſelon prudence mondaine
Paſſe touttes aultres vertus
Vous auez eſte auec moy
95 Bien par leſpace de dix ans
Si ont bien peu cōme ie croy

20797 Voz membres deuenir puissans
98 Car toufiours auez eu beau temps
Et bien loisir de vous esbatre
Et quant ie vendra au combatre
20801 Soyes toufiours prest a combatre
Homme qui fasadeist pour du se
Nest point digne destre seigneur
4 Car il fault endurer mesaise
Qui veult estre bon gouuerneur
La racine de tout honneur
7 Et sens auecques diligence
Et le tronc de tout deshõneur
Est lachesse et ignorance
10 Baisez moy pierres ie vous prie
Et vous vieille bien souuenir
Que louneur de cheualerie
13 Pouez par beaulx faiz obtenir
Cõme vous ay voulu tenir
Tout le plus honorablement
16 Que iay peu sans riens retenir
De vostre or ne de vostre argent
Les ie commende le faiz et parlera a luy
Se suis vieillart mon bel amy
19 Say la barbe blanche et chanue
Vous nestes que ne a demy
Et auez char blanche et tiesse
22 Teste blanche et cheuelue
Mais pensez quil vo2 fault venir
A vieillesse rude et chanue
25 Ou a parfin ieune mourir
Se vous donne au departement
Ce bauldrier qui est esmaille
28 Alenuiron dor et dargent
Et de pierres entrefaille
Vous dimayges esparpille
31 Et vous souueigne bonnement
Dun vieillart le vous a donne
Qui vous ayme bien tendrement
Pierres
34 Se vous en mercie humblement
20835 Et vous iure par mon ferment
Que par loing pays ou que soye
37 Se ne vous fauldray nullement
Na au besoing ne aultrement
Tant cõme de vous parler ie oye
40 Et ie vous iure se ie erroie
A deux cens lieux et ie iauroye
Que vous eussiez de moy besoing
43 Toute besongne ie laisroye
Et a chemin ie me mettroye
Pour venir tant peusse ie viure
46 Et me pardonnez ma simplesse
En supportant toute ieuneste
Se iay failly aulcunement
49 Durant que de vostre largesse
Mauez tenu en grant leesse
En vostre court totalement
52 Car iay apprins totalement
A viure honorablement
Tant puisque ie say de honneur
55 A vous seruir tant seulement
Et en vostre gouuernement
Ay ie trouue mainte faueur
58 Franc roy ie prens congie de vous
A mesmement des princes tous
Qui sont en vostre compaignie
61 Veult aler vengier le courrous
Que iay de mon pere trefdoulx
Qui est mort et marches dalie
64 Et quant iauray cheualerie
Se mainteneray ie vous affie
Vostre cheuallier me tendray
67 Et si tendray la seigneurie
De salomnie la garnie
Se vous tant que ie viuray
Licõme des
70 Mon belenffant cest trefbien dit
Se prye a dieu deuotement
Que puissiez faire le prouffit
73 De vostres et lamendement

r iiii

Mon prince mon sire vous cõment
Iusques demourez ne pourroye
Menelaus
Alons nous en hastivement
Car on nous attent devant troye
Les partiront pour venir a troye et y
aura paix de tous instrumens apres la
quelle la royne de amazonnies qui est
assise en son chault chastel a lisle destre
en la mer mandera qui lenvoie
Panthasilee
Je suis comme renommee
Que les grecz ont fait assemblee
Pour plus pres marcher dastre
Pour une femme moult louee
Qui est royne de cytharte
Que lon dit de beaulte remplye
Laquelle chose ne peult mye
Accorder fors de grant folie
Veu que priam est si puissant
Et vous qui est nostre amye
Je me tray ma cheualleri
Pour faire au roy priam garant
Amazones leues vous sus
Armez vous prenez voz glaus
Il vous fault aler en la guerre
Je vous prye nattendez plus
Car les troyans sont vaincus
Ce sera grant perte a ma terre
Je vueil vueil doulcement requerre
Mes belles filles que a conquerre
Sur les grecz qui sont estrangiers
Vueillez combatre par bonne erre
Car sa dame a envoyee guerre
Pour luy aidier a ses dangiers
Les damoyselles de panthasilee se
pouillerent leurs vestemens et prindrent
leurs armeures et puis dit
Galion ne ma doulce amye
Prenez lestendart ie vous prie

Et le vueillez toustiens garder
Eglantine nobliez mye
Quant vous vendrez al lestremye
Je les heaulmes creuanter
Faictes vous par bout reboubter
Que lon puisse par bout parler
Du royaulme de femenie
Et que femmes puissent venter
Des gras corps griefz greuer doner
Quat il ont la chiere marrie
Mabille prenez vistement
Ma haiche et isnellement
Vous portez en cest bataille
Car pour mon amy vrayement
Cest hector le trespreuz
Vueil monstrer come femme vaille
Frappez fort destre et de taille
Je vous voyez quon vo⁹ assaille
Se vous defendez plainement
Ne espergnez haubergon ne maille
Ne laissez boyau ne vetraille
Que ne prenez par fondement
Vous deuez bien plaisance prendre
Dy mostrer vostre grat puissance
Quant estes femmes seulement
Pour abaisser loultrecuidance
Daucuns hommes plains dignorance
Qui nous deprisent malement
Les femmes sont aucunement
A priser et certainement
On pourra sauoir a la destre
Des hommes et semblablement
Se nous a frapper rudement
Lequel sera en la senestre
La coustume de ce pays
Est telle que les ieunes filz
Sont mis hors de la compaignie
Des femmes car il nest aduis
Se sur nous auoient le pris
Ilz auroient tantost enuye

20944 De gouuerner la seigneurie
45 Laquelle nous est obeye
De tout temps et que nous tenons
En nos mains sans auoir partie
48 De roy ou de baronnye
Mais de no' mesmes gouuernons
Nous auons la mercy aux dieux
51 Toutiours regne de bie en mieulx
En conqueurant sans perdre rien
Auons este en plusieurs lieux
54 Et nest chose dessoubz les cieulx
De quoy nous ne fissions bien
Damoiselles ie vous soubzrien
57 Pour bien garder touiours le mie
Et acomplys ma voulente
Vous sauez acteoust le maintien
60 De guerre pour garder le bien
Chascun doibt auoir loyaulte
Aussi pour faire le vouloir
63 De sa dame deuez sauoir
Que vous vo' deuez apprester
A guerroyer et main et soir
66 Car en vous mes tout mo espoir
De perdre tout ou acquester
Or vous vueil ie bien confesser
69 Que vng roy ya deca la mer
Qui a vng filz le plus puissant
Que len peult ou monde trouuer
72 Ne qui puisse armes porter
Cest hector le fort et le grant
De ceftuy desir ay ie fort
75 Le congnoistre le pris le fort
Et auoir de luy congnoissance
Iamais que ie tende a la mort
78 Car il est home de grant port
Il est bonne fon taccointance
Celuy hector a sans doubtance
81 Vng frere de fi grant plaisance
Quon dit par tout communement
Que fi semble la remembrance

20984 Du dieu damours de fa plaisance
Aui eft belle oultraigeusement
Ceftuy frere a vne femme
87 De grece la plus noble dame
Laquelle auffi a renommee
Belle courtoise et sans diffame
90 Et pource nen il point de blasme
Se a tel amy elle est donnee
Cest chose bien acertenee
93 Que oncques plus belle ne fut nee
Mais les grecz en ont fi grant dueil
Quilz sont venuz a la volee
96 A troye pour faire meslee
Contre priam a grant orgueil
Or leveulx ie aler secourir
99 Mes belles filles pour sauoir
Se hector se vouldra defouurir
Vers moy pour accointance auoir
21002 Si vueillez bien faire deuoir
Et monstrer que vous estes femes
De sens de force et de pouoir
5 Et dignes destre hautes dames
Galienne
Madame ie vous certifier
Quant ce vendra a laffambler
8 De frapper ie ne faudray mye
Et de faire harnois cliquer
Se ie ne foiz destes voler
11 Jamais ne vous fiez en moy
Car de baiser et dacoller
Et de frapper fay le bourroy
14 Par nostre dame venus
Madame bey mouult grant defir
De veoir vng tel homme trailleus
17 Cui fet affez de coups ferir
Si le vouldray a mon plaisir
Regarder pour la grant valeur
20 Quon dit dedens fon corps gesir
Dont il acquiert par tout honneur
Eglantine

21022 Se eſt auſſi moult grãt nouuelles
23 Dun appelle polidamas
Sur qui les armes ſont ſi belles
Que oncques de happer ne fut las
26 Se ie puisoye bras a bras
Auoir de luy ma voulente
Oncques ie neuz ſi grant soulas
29 Car iay en luy mon cueur boute
Et ie vous iure ſeurement
Madame que pour luy complaire
32 Et a vous principallement
Vouldray ie aincun beau fait faire
Se vous vueilleza coup retraire
35 A troye car ſaſte neuf ans
Les grecz ſont deuant ſon repaire
Ainſi que dient les paſſans

Habille

38 Ceſt bien dit mamye et cõpaigne
Se pluis auſſi doppinion
Que madame ſon chemin preigne
41 Pour aler vers ſeptentrion
Et venir en la region
Vende mineuir et clef daſie
44 Pour donner conſolacion
Au roy qui en a ſeigneurie
Car icy moult grant faĩ de con
moĩtre.
47 Et paris qui tant eſt loue
Oncques nes enſtãt ne fut maiſtre
Qui peuſt dauſſi bel don doue
50 Et certes puis quil ceſt voue
Aayner ſi treſbelle dame
Se ſera de moy regarde
53 Sans y penſer aincun diffame

Parthaſilee

Or ca doncques mes damoiſelles
Alons nous en sans plus dilander
56 Se ſuis la royne des pucelles
Sanſ cõme len peult entendre
Toutes celles qui vouldrõt prẽdre
21059 Se harnois viennent auec moy
Car ie vueil richement defendre
Pour aler veoir vng ſi grant roy
Les parthaſilee ſen doit partir et yaura
paiſe dorgues apres laquelle finee laga
menon parle a cilleus

Agamenon

62 Cilleus va incontinent
Faire le cry tout hault clerement
Que chaſcun viegne au parlemẽt
65 Roys et ducz generallement
Et tous ceulx du gouuernement
De loſt or va diligement

Cilleus

68 Se ſeray tout prestement
Fere voſtre cõmandement
Les cilleus publie pour ceryen la maniere
que agamenon lui a dit
Or ouez ſeigneurs or ouez
71 Le roy veuilt que treſtous venez
Au conſeil car il en eſt heure
Gardez que nully ne demeure
Les apres le cry tous les princes de grece
ſe ſont assemblez et douers agamenon qui pre
poſe ce que ſenſuit

Agamenon

74 Beaulx ſeigneurs ie ſuis eſbahy
De mon frere menelaus
Qui long temps a partit diey
Pour vous faire venir pierrus
Certes puis quilz ne ſont venus
Jay paour quilz nayent rancontrez
80 Aucuns qui les ayent vaincus
Car ilz ſont mal acõpaignez
Il meſt aduis quil ſeroit bon
83 Que aucun de nous alaſt apres
Sauoir pour quelle occaſion
Ilz ont fait ſi tres long arreſt
86 Auez dictes vous diomedes
Ne feuſt il pas bien raiſonnable
Denuoyer vers diomedes

21089 Je crains quil nait perte grecque de 21124 Car achilles en son viuant
Agamenon dit a diomedes quil ny entend
mye et diomedes lui respond ce quensuyt
Diomedes
Seigneurs barons certes ie tien
A regarder vne mesgnie
92 Que sont nos gens comme ie tien
Qui viennent a grant compaignye
Venans de la mer de pirie
95 A vng voille hault esleue
Qui est plaine de baronnie
Car le mast est enpaporne
98 Je voy dedans vng estandart
De soye vert toute doree
A laporne dun liepart
21101 De gueules en couleur flambee
Et si est la plaine ferree
Dessoubz en facon dargent
4 Et au dessus vne nuyee
Dazur fait moult richement
Celuy qui a telle deuise
7 Deuroit estre de la lignee
Dachilles ainsi que ie aduise
Et cuide selon ma pensee
10 Que cest pirrus et sa mesgnee
Que menelaus nous ameyne
Car ie voy bien que la galee
13 Vient des marches de morienne
Thoas
Certes ie cuide que cest mon
Car achilles en son viuant
16 Sortoit dedens son gofanon
Vng liepart rouge reluisant
Ore vlisses veneg auant
19 Et y regardez ie vous prie
Car cest pirrus a mon semblant
Qui vient en belle compaignye
Vlixes
22 Je cuide tout certainement
Que cest il a voir sa maniere
25 Sortoit vne telle baniere
Menesteus
Certes nous auons bien matiere
Ce cest il de nous resiouyr
28 Et de faiz aux hault dieux priere
Que ce soit et sans point faillir
Agamenon
Il y fault aler au deuant
31 Car ie congnois bien maintenant
Que cest il et menelaus
Ca diaux thelamonius
34 Vous et menesteus yrez
Et de par nous vous luy direz
Quil soit le tresbien arriue
37 Come nostre amy tres ame
Et luy menez les menestrelz
Aiax
Nous le ferons tres voulentiers
Les menesteus et aiax vont au deuant de
pirrus ad compaignez de menestrelz et me
nelaus qui est dedans la nef monstre a pir
rus troye en luy disant
Menelaus
40 Regardez pirrus voicy troye
Veez le chastel dilion
Qui est la plus riche monioye
43 Que soit en nulle region
Veez lisle de thenedon
Ou premierement arriuasmes
46 La feismes congregacion
Et au premier nous assemblames
Ce sont ey les marches dasie
49 Dont priam est roy et seigneur
Qui nous a fait la villenie
Dont nous sommez tous en douleur
52 Et voy la la terre greigneur
Ou nous auons le siege mis
Dagamenon nostre seigneur
55 A qui tous les grecz sont soubmis
Regardez vers la droicte voye

21157 Et leuez leuil vers occident
58 Car il mest aduis que ie voye
Le roy gens dressablandamment
Ie cuide ie certainement
61 Que cest le duc menestheus
Qui vous vient querir noblement
Et aiax thelamonius

Pirrus

64 Veez la plus belle contree
Que ie veis en iour de ma vie
Certes se elle est delitiee
67 Ce sera moult grant villennye
Mouult fist celuy grande folye
Qui guerre y meist premierement
70 Car mainte noble seigneurie
En est hors de gouuernement
Quant ie regarde la hauteste
73 Des murs ie ne men puis tenir
Que mon cueur ne soit en destresse
Quant il me conuient souuenir
76 Quon a fait mon pere mourir
Dedens par traison villeyne
Nul ne se deuroit esbahir
79 Se ien ay le cueur en grant peine
Et apres aussi quant ie voy
Que le hault chastel dilion
82 Qui est a vng si riche roy
Et qui a eu si grant renon
Sera mis a destruction
85 Jay pitie de le regarder
Car certes cette region
Me semble bien a honnorer
88 Jay oy dire maintesfois
A mon grant pere pelleus
Que entre tous aultres puissans
roys.
91 Priam estoit le par dessus
Or conuient il quil soit confus
Et son royaulme mis en friche
94 Car les dieux ne pourroient plus
21195 Souffrir quil demourast si riche
Or alons nost car ie voy bien
97 Que ces deux princes nous attandet
Aui resemblent seigneurs de bien
Et ie cuide quilz nous demandent
21200 Pirrus no vertueulx car ilz tendet
A regarder vers nous tout droit
Et faisons que nos gens defendent
3 Droit deuant eulx comment quil soit

Lors apres que la nef est arriuee deuant
le phauffault de menelaus pirrus mist fus
et rencontre menestheus et aiax qui seluent
pirrus et menestheus dit

Menestheus

Vous soyez le trefbien venant
Menelaus mon cher cousin
6 Et vous pirrus mon bel enfant
Mainteuant estez orphelin
Le dieu plaist nous vendrons a fin
9 De la besongne desiree
Car de puis que estes en chemin
Troye est ia trefort empiree
12 Il est bruyant paris est mort
Et troye tout tous les iours fermee
Car priam reconnoist son tort
15 Quant il a perdu sa lignee
Si pourra estre reconciliee
Helene bien legierement
18 puis quelle est de celuy priuee
Quelle aymoit si tres tendrement
Si est vostre pere vengie
21 Pirrus mon gracieulx enfant
Mais cest pieca ment changie
De perdre vng bon pour vng mes chant.
24 Mais on peult bien doresenauant
Mettre en comune renommee
Au siecle tart comme il est grant
27 Que amour ne peult auoir duree
Qui peult louyr de ses amours

2122 29 Et en faire sa voulente
30 En continuant tous les iours
On en eſt toſt las et matte
En ce point fault la loyaulte
33 Car damours ne tient on plus
conte.
Car ennuy ennoye lachete
Qui le cueur des amans fourmōte
36 Ainſi ſont amours toſt finees
Car ce moyen car peu en chault
Amour qui ſont plus deſirees
39 Sont celles a qui plus en fault
Quāt on a froit on veult le chault
Quāt on a chault on veult le froit
42 Ceſt vne amour qui petit vault
Quāt on nen peult auoir ne droit
Et communement quant on vient
45 A tel fin quon en peult iouyr
Aulcun empeſchement ſeuruient
Qui fait les amours departir
48 Ou quil fault lamoureux mourir
Ou lamye eſtre ſeparee
Ie puis conclure ſans menter
51 Quen amours na point de duree
En ce ceſt par vng incident
Que iay ainſi parle damours
54 Par maniere deſbatement
Afin que le temps ayt ſon cours
Il y a ia bien douze iours
57 Que tous les iours vous deſiroiēt
En eſperant voſtre ſecours
Auquel moult fort ſe fioient
60 Ie vueillez venir preſenter
Voz gens et toute voſtre armee
A celuy qui doit gouuerner
63 Tout toſt qui eſt en laſſemblee
Car ceulx de Grece la louee
Sont aſſamblez ou conſiſtoire
66 Tous deſirans en leur penſee
Que nous puiſſions auoir victoire

Ajax thelamoni[3]
2126 8 Pirrus pirrus dieu vo[3] doinſt ioye
69 Vous ſoyes le trebien venu
Il mest tarde q[3] ie voues voye
Tout arme et de fer veſtu
72 Car vo[3]me ſemble bien mēbru
Fort et puiſſant et de bon aage
Ie deuez auoir grant vertu
75 Pour faire audien bon vaſſellaige

Pirrus
Monſeigneur ie vous remercie
De voſtre ſalut humblement
78 Voſtre pere touſte ſa vie
Ie ayme le myen loyaulment
Ie me rens tres benignement
81 A vous cōme mon droit refuge
Car vous et moy certainement
Sōmez ſaillis tous dune tige
84 Ie vous pry tant cōme ie puy
Que vous ſoyes mon conducteur
Et croyez de vray que ie ſuy
87 Voſtre humble ſeruy et ſeruiteur
Et de vo[3] vueil auoir honeur
Ceſt honeur de cheuallerie
Ajax thelamoni[3]
90 Ie le feray de trebon cueur
Certes ie vous en remercie

Meneſteus
Ma lors vers la ſeigneurie
93 Car agameron mon attant

Ajax thelamoni[3]
Ceſt bien dit

Menelaus
Ie ſuys bien content

Meneſteus
Ariant trompetez or ſonnez
96 Et toutes enſemble cornez

Les viennent enſemble deuant agamenon
et menelaus et pirrus et apres ſallarme et puis
dit menelaus tout a genoulx

Menelaus

Sous les haulx dieux de puissance infinye
Soubz vostre ayde ay lalasse de bournie
Vaillant guerrier le roy tresredoubte
Thoulx pressrys de grece la garnie
Qui sont assis en ceste compaignie
Vueillez garder en ioye et en sancte

Agamenon

Mon beau frere bien soies rencontre
Leuez vos piez si prez si escoute
Car a grand ioulx ne vo⁹ voyrayie mye
Venez vo⁹ seoir ie suis entalente
De vous veoir assis de mon coste

Menelaus

Mon cher frere ie vo⁹ en remercie
Lors menelaus se print du coste agamenon et prinst semeur tout droit de agamenon dit

Agamenon

Or parlez frere a vostre voulente
Et no⁹ complez ce quauez exploicte
Coment auez lambassade acōplie

Menelaus

Vous sauez tous q̄ par vo⁹ ay este
Ns sont de vo⁹ deux mois en ceste elle
Ie suis alle es marches dassirie
Querir pirrus a la chiere hardie
Lequel estoit mis en la seigneurie
Et ou regne du roy tidomedes
Par achilles lequel est en vie
Filz pelleus a la barbe fleurie
Lequel est mort dedens troye cy pres
Iay acōply vostre cōmandement
Mercy aux dieux suis venu sauluement.
Veez la pirrus vo⁹ nelingnorez mye
Lisōme des gest offert doulcement
A vo⁹ au dela de cheuisse et dargent
Car de son corps est la force faillie
Au vous enuoye a belle cōpaignie

21328 La norriture qui est belle et iolie
Est a sauoir le gentil damoisel
Ie le presente a vostre seigneurie
Receuez le barons ie vo⁹ emprie
Car dachilles nest il gaires moins bel.
On cōgnoistra la force a leprouuer
Mais ie cuide quō le deuurra trouuer
En son harnois de belle contenance
Car de corsaige lui peut bi reseubler
Quant dedens luy ny peult on riens penser
Fors ce de quoy est dehors lapparēce
Il a bon bras pour demener la lāce
Bons rains aussi et taille a plaisance
Et lestomac bien crouse par deuāt
Pour receuoir des coups grant habondance.
En vny tel corps deuroit auoir vaillance.
Ie vous ay faicte cy ma relation
Et de pirrus la presentacion
Se mon faict vo⁹ vueil maintenāt parler.
Vous estes cy pour la redduction
De dame helene qui fans occasion
Ma delaisse pour a aultruy aler
Se trebon cueur ie vous vueil mercier.
Auant vous a plere si long temps trauailler.
Pour cefait cy cest vostre courtoisie
En cas pareil me pourrez vous trouuer.
Car fait amy fans iamais reculer
Dire vous nayez toujiours ma compaignye.
Ceulx q̄ fot mors ie feray dieu prier

21358 Pour leurs armes sans iamais
rallier.
59 Ne en riens faillir a ceulx de leur
ligree.
Ceulx qui sont vifz ie ne vueil
obliger.
A tout befoing de leur voulloir aider
62 Mais que helene me soit restituee
Je aymasse mieulx que ie leussse
oubliee.
Neuf ans ya ia ie fois lassemblee
65 Ie tard de princes pour la ville
affeger.
Tout grece en eſt ſi domaigee
Que vaulsiſt mieulx que helene
feuſt brulee.
68 Aide auoir mes tout de gre en dager
Mais toutesfoiz le pl⁹ fort en eſt fait
Tout le dager en eſt pres q parfait
71 Les mors ſont mors dieu no doint
bonne vie.
Priam ſe eſt quaſi du tout deffait
Ie recongnoiſt maintenant ſon forfait
74 Deuſt vo⁹ to⁹ hublemẽt ie ſupplye
Et celle fin q guerre ſoit finee
Auon demande ſil veullt point
rendre helene.
77 Celuy eſt mort qui la tenoit amye
Donqs deuroit eſtre bien refrongne
Deſtre mis en ſon premier demaine
80 Ceſt noſtre fin quarot aultre ne
voulons.
Il meſt a dueil ſe rauoir la pouons
Que vo⁹ nauez beſoing de guerroier
83 En voz pays ſaings et facez nous
yrons.
Et ſoumez gẽs auec no⁹ emerrõs
Ie pourrõs la noz corps bien aiſer
86 Se vous vueil ſa a me voia prier
Auec vers pria vo⁹ vueilles enuoier

21388 Luy de retarder ie veullt faire accord
89 Bien le deura de legier octroyer
Et helene nous pourra enuoier
Sans nul delay puis que paris eſt
mort.

Pirrus

92 Menelaus ceſt treſbien dit
Mais que vo⁹ nayez voſtre femme
Ie cuild e bien quil vous ſouffiſt
95 Source quelle eſt ſi belle dame
Ie vo⁹ chault bien peu du diffame
Du deſplaiſir et de la mort
98 De ceulx qui ont mys corps et ame
Pour vo⁹ donner bon recontort
Il vous chault bien peu dachilles
21401 Lequel eſt mort en ceſte querre
Et du noble palamides
Et aiax qui pour la conquerre
4 Sont demourez en ceſte terre
Et tous mors pour voſtre ſeruice
Et tout pour voſtre amour acquerre
7 Ingratitude eſt mauuais vice
Ie my oppoſe quant a moy
Et voſtre ſupplicacion
10 Ia ſoit ce que vous ſoyez roy
Et gouuernez grant region
Ie vueil par vendicacion
Eſtre repare de mon pere
Et tendre a la deſtruction
Ie croye pource vſuppere
16 Et pauchin eſt qui mon deſdye
Ie preſente ce gan pour gaige
Auec gẽt traittre quoy quon en dye
19 Et quil na pas loyal courraige
Et me ſeroit trop grãt dommaige
Auoir laiſſe lẽfin medes
22 Pour amener tout mon lignaige
A vengier mon pere achilles
Et puis quant ie ſuis arriue
25 Que paix feuſt par vous demãdee

21426 Je croie trop fort grieue
Ie poinct ne me fera dmendee
28 La perte que ay enduree
Quant on a mon pere trahy
Tant de dieux ceft ma penſee
31 Iamais ne demourra pas ainſi
Traictes moy droit ſeigneurs barons
Ie ne demande point helene
34 Ie demande que nous vengions
Noſtre lignee tres prouchaine
Nos amis qui ont tant eu peine
37 Et qui y ſont morts a la fin
Tout aultre ceſt choſe certaine
Ie ainſi demourez en chemin

Neſtor

40 Enfant ceſt bien dit par ma barbe
Vous parlez de grant hardement
Qui a vaillain ne ſe retarde
43 Tout eſt mis a deffinement
Par mon chief ie dy plainement
Que ie vueil venger mo beau filz
46 Lequel mourut ſemblablement
Auec achilles le marquis
Il fault penſer que le ſurplus
49 Soit fait et conduit a leſpee
Et pourtant que nen parles plus
La choſe ſera confirmee
52 Helene que auez tant aymee
Et pour laquelle femmes cy
Vous fera ie dieu plaiſt liuree
55 Mais ne vous haſtez pas ainſi
Auecques verrez les murs de troye
Et le hault chaſtel dilion
58 Bruler et le ſang par la voye
De la troyenne nacion
Tant que par deſolacion
61 Ne demourra piece ſur piece
Ou penſt par reparacion
Eſtre reſtituee vnaus en piece

Pirrus

21464 Agamenon ie vous ſupplye
Que ie ſoye mis en boute
En lordre de cheualerie
67 Ie en accroiſtra ma bonte
Et ce ceſt voſtre voulente
Ie requiers que aiez le me face
70 Car il eſt de ma parente
Et le voicy en ceſte place

Agamenon

Mon beau filz ie le vous octroie
73 Puis quil vous plaiſt il le ſera
Et mais que cheualliér vous voye
Ma foye renouuellera
76 Briad frere il conuiendra
Que pirrus ſoit fait cheualiér
Ie le faictes quant vous ploira
79 Vous en ſauez bien le meſtier
Ie aix thelamoni ?

Beau couſin ie vous fais leſpee
Au hault nom de cheualleríe
82 Priant aux dieux dumble penſee
Que ſoyes de chere hardie
Tant que par vous ſoit eſclarcie
85 Lordre des vaillans cheualliers
Et auſſi que ne bailliez mye
Mauuaiſe exemple aux eſcuiers
88 Ie leur requier ſemblablement
Que de vertu et de puiſſance
Vous doment ſi hiberdamment
91 Que vous puiſſez auoir vergence
De leu de bonne remembrance
Le duc achilles voſtre pere
94 Tant que ſoyes en recouurance
A voſtre tres notable mere

Pirrus

Monſeigneur ie vous remercie
97 Sil plaiſt aux dieux iay bien eſpoir
De exercer ma cheuallerie
Et de bien faire mon deuoir

Agamenon

21500 Pirrus il vous fault receuoir
De vostre pere leritaige
Et les armes de luy auoir
3 Toutes ses gens et son herneaige
Je vous en fais ioyeulx le don
En tant que a moy il appartent
6 Faictes en tout a vostre bon
Et tout ainsi que a ce vo⁹ vient
Je prye adieu qui tout soustient
9 Que vous soyez aussi preudomme
Que fut desfunct en son viuant
Le cueur me straint quant ie le nome
Pirrus
12 Sire ie vous en remercye
Je men vois donc en son logis
Pour congnoistre ma compaignie
15 Et voir les gens de mon pays
Si prendray ses armes de pris
Et de son harnois me armeray
18 Mais de present adieu vous dis
Incontinent retourneray
Les pirrus acompaigne de aiax de nestor
et de menesteus sen va en la tente dachilles
Jon pereet ce pendant fomeront leutrom
pettes durant laquelle pauß panthaßee
doit arriuer pres de troye et dit
Panthaßee
Nous sommes cy en la contree
21 Je troye la tres renommee
Voy la le chastel mould plaisant
Loß des grecz ßi est herbergee
24 Et aupres de la mer logee
Si nous fault aduiß auant
Quilz ne nous viennent au deuant
27 Car ßilz congnoissent maintenant
Les armes de nostre baniere
Ilz pourroyent a nostre semblant
30 Sauoir que venons a garand
A priam par nostre maniere
21532 Il nous fault prendre cette voye
33 Afin q aulcuns deulx ne no⁹ voye
Et aler tretout coyement
Tant que nous soyon dedens troye
36 Pirrus car bien ce vouldroye
Quon y feuß nostre aduenement
Or alons bien diligemment
39 Et tirons grant chemin
Tout droit vers la porte timbree
Car ay dedens mon pensement
42 Sans heberger aulcunement
Aler vers priam hoste armee
Ca damoiselles suiuez moy
45 Maintenez vous deuers le roy
Si bien gue chaßun de vous dye
Que vous saiez vostre conroy
48 Et pensez chascune pour ßy
De monstrer vostre courtoißie
Faictes tellement ce vous prye
51 Que lonneur de cheualleric
Es femmes acquiere renon
En vous de bois pring ie me fye
54 Je suis vostre royne et amye
Seruir me deuez ceß raißon
Or me suiuez toutes ensemble
57 Car ce voy priam ßi me semble
Qui semble estre mat et dolent
Si menuoit tout presentement
60 Deuant luy pour le saluer
Sans longuement cy demourer

Lors panthasillee acompaignee de ses damoiselles vient vers priam et sa gent ilz les dit

215 2 Roy de hault en noblesse
63 Prince de gentillesse
Riche credit et doubte
Je vien en grant liesse
66 Deuant vostre richesse
En toute humilite
Et pour dire verite
69 Jay touiours affecte
A vous faire seruice
De maieste compte
72 Que aiez aduersite
Pour vng cas mal propice
Je me fuis mise en voye
75 Je veulx droit a troye
Et de vous secourir
Car fort le desiroye
78 Seurte que ie pourroye
De mon pouoir vous seruir
Si me viens cy offrir

21581 Pour vouloir obeyr
A vostre seigneurie
Pour lesgreez assaillir
84 Sus preste sans faillir
Et toute ma mesgnee
Priam

Royne panthasillee
87 Bien soyes arriuee
Et vostre compaignie
Que vous a aduisee
90 Damener vostre armee
En ces marches dasie
Royne gente et polye
93 Je ne say doye mye
Que eussiez eu la nouuelle
Comment ma seigneurie
96 Este apouurie
Par fortune rebelle
Certes ia ny messe mieulx

21599 Mais quel eust pleu aux dieux
Que vous feussiez venue
Du temps de mes cinq sieulx
21602 Mais ie fus defia vieulx
Say la barbe chanue
Là char rude et tiffue
5 Le front plus ne me rue
Corne a ses iouuences aulx
Hz vous eussent receue
8 A ioye retenue
Dinstrumens tous nouueaulx
Mais vous prendrez engre
11 Ce que faire pourrez
Car ie nay pas loysir
Dauoir ioyeuseté
14 Tant fuis au cueur greue
Né de prendre plaisir
Pour mal qui peult venir
17 Né me puis reiouyr
Tant dy grant desconfort
Tant me conuient soiffrir
20 Griefz dueil et desplaisir
Pour hector qui est mort
Neuf ans a belle amye
23 Quen ces marches dasie
Sont les gregz arriuez
Lesquelz par felonnie
26 Ont occis grant partie
De mes amis priuez
Mes enffans ont tuez
29 Mes gens deffetiuez
De toute leur chéuance
Mes champs desheritez
3° Mes chasteaulx et citez
Sont ilz ygrant desfoldifance
Jen ay tel desconfort
35 Que pour tout reconfort
Ie ne requier aux dieux
Fors seulement la mort
38 Puis que ie voy mon fort

21639 Si tres iniurieux
Ie fuis chenu et vieulx
41 Laict et mal gracieulx
Ma chiere nest plus belle
Je fuis si ennuyeulx
44 Quil nest vieulx soulz les cieulx
Qui ne me soit rebelle
Oncques roy ne fut ne
47 Nulle mal fortune
Ne qui tant eust dangoisse
Comme iay endure
50 Veu la grant parente
Et auſſi la noblesse
Lonneur la gentillesse
53 Que ay eu en ma ieunesse
Et en mes premiers ans
De quoy cest triſtresse
56 Me double ma destresse
Quant ie pence a ce temps
Mais ie vous en mercye
59 Toutesfoiz belle amye
Quant ainſi me voulez
Aider ma seigneurie
62 De vostre compaignie
Car point ne le deuez
Je vous prie que prestez
65 Et en gre receuez
Lostel du malheureux
Qui a ſes ans passés
68 Sur tous roys couronnez
Este le plus eureux
Sanz habilee
Ne fire est dongques veoir
71 Que hector est mort cest grant dueil
Jauoye grant fain de le voir
Pour son bien et pour sa valeur
74 Mais pour venger le deshonneur
Sur les fauls gregz qui lont occis
Je suis preste de tres bon cueur
77 De combatre seule contre dix

21678 Iappelle dieu en mon courraige
Puis q celuy qui tant caymoye
80 Qui effroit tout le vaffellaige
Le refluge et aide de troye
Eft mort pareulx mais le voul
Troye.
83 Que ie cuide effre en fon viuant
Car ie cuide prins plaifir et ioye
Dalez auec luy combatant
86 Mais auant que dieu ce parte
Pour retourner en mon pays
Les grecz en auront telle perte
89 Quilz en prront tous effrais
Ie doubte bien effre hays
De toute creature nee
92 Car par eulx ont effe trahys
Deux hõmes de grant renõmee
Qui trahirent finerement
95 Laome don voftre feu pere
Il ont trahy confequamment
Hector par diuerfe maniere
98 Mais certes ainçois que ma baniere
Ait en mon pays rapportee
Leur mort leur fera vendue chiere
21701 Par la royne panthafilee

Riars

Dame ie vous en remercie
A mon pouoir le guerdonneray
4 Et deuant le temps de ma vie
Lamour de vo'ie maintiendray
Et certes tant que ie pourray
7 Tenir ceftle cite de troye
Voftre venue nobliray
Car elle me bourne a grant ioye
10 Or ca or vous alez logier
Du tout a voftre bon plaifir

Panthafilee

Sire priam pour abregier
13 Se vous vouldroye requerir
Que vous feiffez la porte ouurir
21715 Il yrons faire vne faillie
16 Car certes iay tref grant defir
De veoir les grecz en la prairie

Priam

Dame foyez acertenee
19 Que deux mo'ys ya tous entiers
Que porte ne feuft deffermee
Et ie croy que voicy le tiers
22 Car ie crains tant les deffourbiers
Lefquelz nous peuent aduenir
Que ie lais touffiours voulentiers
25 Ceftle cite cloft tenir
Non obftant a voftre requeftte
Ie fuis bien content et daccord
28 Que chafcun de nous fi'apprefte
Pour affambler tout noftre effort
Il faudrõs pour venger la mort
31 De paris mon enfant treftouls
Par quiday tant de defconfort
Que ie nẽ puis ceffer mõ courroux
34 Alez belle ou nõm des dieux
Et faites bien voftre deuoir
Car fe ie fuis victorieux
37 Bon gré vous en deuray fauoir
Car victoire ne puis auoir
Si non par vous ie le fay bien
40 Il eft en vous tout mon efpoir
Et en voftre hardy maintien

Panthafilee

Sire ie vous iuremaz foy
43 Que de ma petite puiffance
Ie feray tant que de parmoy
Aurez de voz mauls allegẽce
46 Car ie y emploieray ma vaillance
Et croyez tout certainement
Que de mourir prendray plaifance
49 Se ie nay de hector vengement

Priam

Anthenor et vous eneas
Veuillez luy tenir compaignie

21752 Et vous aussi polidamas
Et le roy de papagonnie
Puis qu'elle nous est bonne amye
55 Nous la deuons bien secourir
Et en fait de cheualerie
La deuez bien entretenir
58 Vueillez vo⁹ tous mettre en arroy
Et vous armez puissiuement
Anthenor
Priam nostre seigneur roy
61 Nous le serons incontinent
Priam
Or allez doncques viſtement
Et puis assamblez vostre armee
64 Et en mon pa. la prez secretement
Qui est vers la porte doree
Faictes les trompettes sonner
67 Affin que chascun lapparelle
Les cors et tabours tandonner
Tant que le peuple se reueille
70 Et puis apres ie vous conseille
Que soilliez en bonne ordonance
Tout que lost des grecz se reueille
73 Ou auroz prins telle puissance
Enee
Nous le serons sil plaist aux dieux
Et lacomplirons saigement
76 Et se bien quun ne pourra mieulx
Polidamas
Nous le serons sil plaist aux dieux
Tant que serons victorieulx
Priam
79 Or faictes donc diligemment
Anthenor
Nous le serons sil plaist aux dieux
Et lacomplirons saigement
Lors tous les princes de troye se retirerent
en leurs ostz assaudz et ya pieça tendis
quilz se furent retirez quant ilz se furent armez
ilz se retindrent ensemble ou milieu de
grant ostz assaudz et pantasilee
monnoyte en disant ce qui senssuit
Pantasilee
21782 Tresnoble et tresnoble dame
Renommee de baronnye
De toute richesse remplie
85 Bien fournie de hardement
De honneur et de bon sentement
De raison et dentendement
88 De prouesse pleine ejaulye
De richesse forte et garnie
Mon la royne de femenie
91 Vous requiers a vo⁹ humblement
Pour donner reiouissement
Au roy qui a gouuernement
94 Sur vous et sur toute partie
Qui a tenir la seigneurie
De troye si tres longuement
97 Il mest aduis que tous les gens
Deuroient estre diligens
Pour le prisé et pour les tournois
21800 Et un roby de telle magnificence
De si haulte preheminence
Et plain de sens et de prudence
3 Et qui a regne si longtemps
En ce pays comme lentens
Et si bien que tous sont contens
6 De sa tresnoble gouuernance
Assamble as et cheuance
Et tenu en obeissance
9 Troye et les pays appendens
Duit a eu de si beaux enfans
Et de tous pays lexcellence
12 Or est ainsi gent honnoree
Gent troyenne gent esprouuee
Gens de prouesse tres prisee
15 Gens de tres haulte extraction
Eulx estes par comun renom
De la treshaulte nacion

21818 Les dieux dont doit estre doublee
Et du tout en tout confortee
Et maintenue vostre pensee
21 Je guerre vindicacion
Je force exaltacion
Je toute vostre gregion
24 Vostre grant bruit et renōmee
Je par vengence bien famee
Jesperidez le noble vlion
27 En apres vous auez bon droit
Auant aucun dffailly ce voit
Contre raison certes il doibt
30 En augmenter sa hardiesse
En esperant a la largesse
Des dieux qui par comun adresse
33 Vide au droit comens quil soit
Par iustice qui ne pourroit
Soustenir ceulx qui nont leul droit
36 Qui par soloyer en iouuesse
En cuidant garder sa noblesse
Confond autruy par gentillesse
39 Trop entrepenant se decoit
Car sans prudence ne sauroit
Aulcun home auoir prouesse
42 Vous voyes sur vostre riuaige
Vng peuple destrange lignaige
Venir pour vous faire domaige
45 Et pource vous vueil aduertir
Que vo vous veullez consentir
A leur voulente diuertir
48 Et abaiser leur haulx courage
Qui est pl oultraigeux que sage
Et vous estes a ladiuenture saige
51 Car vous pouez vous reuertir
Quant vo vous voulez garentir
Et vous pouez entretenir
54 Dedens vostre treshault estaige
Se estes en vostre mesnaige
Quant il leur faldt les champs
tenir.

21857 Se vueillez de bon cueur aler
Et prendre cueur sans reculer
Car iay espoir de retourner
60 Seigneur duy a trop grant honneur
Et pulgmettre toute la fureur
Des grecz et monstrer que le cueur
63 Dune femme fait a louer
Quant elle se veult esprouuer
Et quon ne doibt pas despriser
66 Les femes car sans deshonneur
Ses sequeurent a leur seigneur
Car ilz ont courauge greigneur
69 Que tel quien pourroit parler
Se vous vueillez bien efforcer
De venger du roy la douleur
Enee
72 Dame cest bon aduisement
Mais alons soft hastiuement
Car ie voy bien noz ennemis
75 Qui tiennēt les champs voidennēt
Si nous prisent petitement
Quāt ilz ont se pres de nous mis
78 Leurs bontes maisons et loges
Say apparceu ce meff adiuis
Quilz en ont passe grant soisson
81 Troiſien armez a leur deuis
Qui sen vont puis douze puis dix
Deuers le roy agamenon
84 Pource ie cuide apparceuoir
Quilz cuident bien bataille auoir
Et ilz lauront sil plaist aux dieux
87 Auant dames vueillez mouuoir
Car en vous est tout nostre espoir
Et nous vo leuurons en vo leux
90 Nous deuons estre bien ioyeulx
Au iourduy si saictes le vrieulx
Et se pouez auoir honneur
93 Que les grecz tres enuirieux
Qui come tres mal gracieulx
Veullent auoir ihde mineur

21896 Or auant troyans ie vous prie
Maintenant ne vous faignez mye
A ce coup aurez le vesfort
99 Et le foulles de vostre ire
Et vengerez la villennie
Que les grecz vous font a grant
tort.
21902 Ie vous pry mettez tout a mort
Nespergnez ne foible ne fort
Au moins durant ceste meslee
5 Car quant prise le cueur remort
Se le reppute demy mort
Quant cest en bataille rengee
8 Or partons dame sil vous plaist
Et ns faisons cy plus darrest
Car leure est ia bien tardifue
11 Et ceste besongne est haftiue
Lors partirent les troyens au son des
trompettes et agamenon propos deuant
les grecz qui sont apparuz en longue rang
fault ce qui ensuyt
Agamenon
Barons de grece maintenant
Vous veez le dueil seuuenant
14 Se nous gaignons ceste assamblee
Les troyans seront mis au neant
Pource vos vueil ioier deuant
17 Que bataille soit comencee
Que dedens vo cuer ne regnace
Fureur en trouble de pensee
20 Sans espergner homme viuant
Tant fort venu de grant lignee
Ne lordonyt la chiere penee
23 Le fort vaillant ou leune enfant
Sans que nous aions procede
Sans ouuir en riens excede
26 Des hault dieux le comandement
Ainsi nous a il succede
Car il nous a touiours aide
29 En fin et en comencement

21930 Pource vous prye doulcement
Come tenant gouuernement
32 Sur vous par vostre ordonnance
Que requieres le vengement
Dachilles qui traitreusement
36 A este mort par decepuance
Remembre vous de voz pays
De voz femmes et voz amis
38 Et de largolique lignee
Dont vous estes treshonnis naguis
Se deuez estre plus hardis
41 Que gens de laide lignie nee
Souueigne vous de la contree
De grece la treshonnoree
44 Dont tant de barons sont yssuz
Qui ont eu le grant renommee
Tant que le monde aura durree
47 Leur hault renon nen sera faillie
Souueigne vous que dix ans a
Queste venus tous par deca
50 Et ne fen fault que quatre moys
Conssideres que ia pieca
Ne retournastes par dela
53 Ne receustes repos une foiz
Toufiours en portant le harnoys
Allez este es champs et bois
56 A la plus grande aleure a la galee
Et vous qui estes treshardis
Dieux contes et gens de grant pris
59 Allez telle peine endurer
Il est heure de y mettre fin
Pource pour dieu a ce matin
62 Mettons peine a desconfire
Le peuple plain de mal engin
Car nul ne doit estre laschin
65 A home cruel et plain dire
Pource ie vous vueil introduire
Que mon vouloir est de destruire
68 Ceste riche cite de troye
Si est mon vouloir de reduire

fii

21976 En mieme heur cessi empire
71 Sans y laisser qui le ciel voyse
Minerue ma dite en simples
Iuue la royne panthasilee
74 Leur est venue secourir
Dont ie cuy y sera duree en ma pensee
Car il a ia trestoing temps aymee
77 Ie ne sçay qui la faict venir
Mais ie crains mais la peult tenir
On ne la pourroit garantir
80 Pource ne pour nulle chevance
Que ie ne la face mourir
Car elle me fait desplaisir
83 Et ie ne veis oncques offence
Elle porte en sa baniere
Vng serpent de estrange maniere
86 Dedens nomme griphe en ase
Tout dor sas nulle autre matiere
Ie la voy la en la frontiere
89 Banofor en cestui prairie
Cest vne ferme ie hardye
Que ce dit elle ne craint mye
92 Six hommes les plus fors du monde
Et pource seigneurs ie vous prye
Que de bon cueur soit assaillye
95 Tant que aucun de vo la confonde
Or ca dons frapper sur eulx
Allez seigneurs ou nom de dieux
98 Quil vo vueillet donner victoire
Tellement quelle soit memoire
Tous toutes les trompettes dun coste et
dautre sonneront et dymediatement panthasilee
se deuoient rencontrer deuoient de
mouuoir tous en furieux pendant que
panthasilee est ia et dymedes les gardes
Iyomedes
Ferme sur ce mot il oultrapasse
22001 Se porte armes contre nous
Cuide tu estre perilleuse
Ou forte assez pour bailler coups
22004 Certes bien font les troyans fols
Que cuidons par leur insolance
Estre aucune femme bien preuse
7 Cest vng grant signe dignorance
Panthasilee
Tiens ce coup et puis me repons
Se tu mes secourir oncques frapper
Les panthasilee frappe dimmedes tant
quelle le fait cheoir et puis apres elle dit
10 Tous ne verras tes compaignons
Pour que ie doy peu atrapper
Tu te dois bien petit vender
13 Quant par le seul bras dune femme
Tu te vois a terre getter
Ie te tourne a vgrant diffame
Agamenon
16 Quant compaignons ie vous prie
Ie vouures a diomedes
Cestte femme dieu la vnaulidie
19 Le secut et hayte de trop pres
Quant pirrus et vlixes
Nestor et vous menelaus
22 Allez vous troys alez apres
Quant auant frappez desdites
Alors diomedes para retours et ce fait se
remuancellera la bataille et ce pendant aux
thelamonius dit a panthasilee
Aiax thelamonii
Royne vous faictes grant excez
25 De nous gens confondre et mater
Mais ie vous pry tirez vous pres
Car ie vueil contre vous ioustes
28 Iamez ce coup sans arrester
Ie croy que ny reuendrez plus
Affin grant orgueil demonstrer
31 Vers dieux thelamonius
Panthasillee
Faulx oultrecuide mal te vient
Destre en mes mains embatu
34 Car puys que de hector me souuiet

22035 Tu feras maintenant batu
Lors print hastive ostie congneu a aiax et puis apres elle dit
Pucelles tenez cest ostie
37 Et le maintenez prisonnier
Si sera a priam rendu
Pour la mort de porfilz vengier
Diomedes
40 Ariant seigneurs pour dieu gardez
Que aiax ne soit mene a troye
Par ma foy se vous le perdez
43 Jamais ie nauray au cueur ioye
Certes mycelle mourir aymeroye
Que cilz fault a troye amene
46 Suiuez moy tous la droicte voye
Car tantost sera deliure
Lors renouuellera la bataille tellement que aiax thelamonius sera deliure des mains des pucelles et apres le bruit cesse aiax dit
Aiax thelamoni?
Diomedes ie vous mercie
49 De vostre bonne diligence
Car il estoit fait de ma vie
Se ny euissiez mis resistance
52 Mais mettes toute nostre puissance
Car cest grant honte et grant
difference.
De receuoir si grant souffrance
55 De la main dune telle femme
Philimenis
Ia y grat dueil quat auons perdu
Ce prisonnier qui estoit pris
58 Mais il leur sera cher vendu
Car pour luy il en mourra dix
Or sus sapheres gentilz
61 Frappez dedans nespergnez rien
Se suis le roy philimenis
Qui vostre royaulme maintien
Lors renouuelle la bruit et front les gregz contrains de cula en fouyr rarpan
thastive en alanton trois deux ou trois et et apres ce on fonnera a la retraicte pour separer les parties lune de lautre apres les quelle separa ien agamenon dit ce qui sensuit
Agamenon
22064 Las achilles vaillant baron
Bien auons cy besoing de vous
Voicy grande derision
67 Vne femme nous chasse tous
Say en mon cueur moult grant
courroux.
Car se viuifiez de present
70 Elle ne dureroit a vos coups
Ne que la pleure fust au vent
Barons de grece la bonee
73 Vostre loz est bien abatu
Quant par vne femme deuee
Le plus hardy est combatu
76 Helas aiax ou es tu
Se feussiez en ceste meslee
Pas ne feussiez delle vaincu
79 Mais la mort lena bien gardee
Ie voy ie le plus grant oultraige
De quoy ie oys oncques parler
82 Quant vne femme a tel courraige
Quelle nous fait tous reculer
Et contre elle nul nose aler
85 Tant soit hardy puissent ou fort
On nous pourra bien ravaler
Et dire que nous auons tort
88 Menelaus mon tres beau frere
Tous nous fuillent a ce deffroi
Voycy le plus grant vitupere
91 Que vint oncques en tant de roys
Se nous nestoit que deux ou trois
Si deuerons nō auoir grant honte
94 Que femme de si petit poix
Tient de nos trois si peu de conte
Et nous somez cy assamblez
97 Non pas cent deux ces ne trois ces

22098 Mais se nous sommes bien comptez
Nous sommes cent mille combatans
22100 Nous auons esté si long temps
A pictor dopner resistance
A priam et a tous ses gens
3 Auons abatu leur puissance
Ha kay ie ne say que ien dye
Tous me semblez tous effrayez
6 Vous semblez vne gent faillye
Et venus destrange pays
Or auant se cay nulz amis
9 Nulz ne me suiuent ie les empris
Se suis en tel desplaisir mis
Que ie habandonneray ma vie
Lors la meslee se doit recommencer et vient menelaus contre panthasilee en luy disant
Menelaus
12 Royne ie me merueille fort
Qui vous vueult de venir combatre
Pour lamour de hector qui est mort
15 Sus ne vous en deuisez debatre
Se vo⁹ vueil ceste orgueil abatre
Car ce vous vueil tel coup donner
18 Que de trois mois non pas de quatre.
Ne vous cherra pour recouer
Lors menelaus frappe panthasilee et puis elle luy dit
Panthasilee
Es tu si mesehant malheureux
21 Se te veoir cy te desroye
Tu es bien des faulx amoureulx
Destre venu assegier troye
24 Pour vne femme ie cuidoye
Que ce grecz eust plus de prudence
Ou que ton dit par bouche voye
27 Que athenes est fleur de science
Mais puis que tu es arriue
Icy iendroit en ma presence
30 Ce coup cy te fera doubte

22131 Se auras de moy souuenance
Ca va en ta malle mesehance
33 Et te souuiegne malostre
Que vne femme par sa puissance
Te a deslant ses piez abatu
Alors panthasilee labat a terre et recommence la bataille laquelle finee pirrus vient contre panthasilee en luy disant
Pirrus
36 Folle tu es bien enraigee
De vouloir vestir le harnois
Contre tant de ses nobles roys
39 Se te cruye a haulte voix
Que tu penses de te defendre
Car tout drok contre toy ie vois
42 Veur la folle chiere te vendre
Alors pirrus la cuide frapper et elle deffend le coup de sa hache puis elle luy dist
Panthasilee
Traictre tu ne es pas bien expert
Quant tu as ton coup cy failly
45 Mais panthasilee auray recouuert
Quant de moy seras assailly
Se souuient ie point de celuy
48 Que achilles traictre mauluais
A parfe traison meurtry
Cest le plus beau de tous ses fais
51 Sen auray leur ton corps vengence
Car puis que ie tay rencontre
Se vengeray ma desplaisance
54 Leur toy si te fera monstre
Se grat messfait que perpetre
Achilles ton desloyal pere
57 Tu en as tel coup empetre
Que tu mourras de mort amere
Alors panthasilee gette a terre pirrus et recommence le bruit qui dure assez en guement laquel fini au son des trompettes chacun se separera et puys pirrus dit ce qui sensuit
Pirrus

22159 Beaulx seigneurs ie puis maleneh 22185 Pour homme fin apres auoir
60 Bleccie et tres cruellement 96 Car il aduient cõunement
Naure ie croy finablement Que qui commence en bon espoir
Que dil coup me faudra mourir Il vient a bonde finement
63 Mais iauray amcoys vengement Arripheneas
Si me lairay inceſſamment 99 Ceſt bien dit veritablement
Deſeirer les raint rudement On doit touſiours perſeuerer
66 Tant que pourray celle aſſaillir Bouettes
Qui ſeulle nous fait tous Louyr Ie alons doncques diligemment
Et auant que veeille departir 22202 Leſtour ſureulx recommencer
69 Leſtour ne ceſſer de ferir Epiſtropus
Se la mettray a finement Pour dieu veillez vous auancer
Ou ie me verray deffaillir Car il approuche de midy
72 Et mort cruellement vert ſouffrir Theſeus
Se ie nen puis a chief venir 5 Alons ſur lulx ſans arreſter
Sen faire tout a mon plaiſir Ceſt le meilleur ie le vous dy
Muſelet
75 Sire nous le vous enclorons Lors les trompettes ſonneront laſſaillet
Ainſi que nous feimes iadis apres chaſcun ſe mourra en fiction il doit
Troilles et la vous mettons venir pirrus encontre polidamas en diſant
78 De tout point a voſtre deuis
Si ferons tant a mon aduis Pirrus
Que le heaulme luy charra Cheualier tu fauldz grant deuoir
Pirrus 8 De mettre noz gens a doulceur
81 Auant mirmidõnes gentilz Mais a moy il fault guerre auoir
A ceſte foiz or y perra Car ie rabatray la fureur
Panthaſilee
Trogans vo voyes la deuenir aige Lors pirrus abat polidamas et puis dit
84 Que nous aulons ſur ces gent cy aux mirmidonnes
Si frappez tous de bon courraige
Sans en prandre nulz a mercy
87 Auant glaucon et vous auſſi 11 Ie vous pry de trefon cueur
Roy huppon ne vous faignez mye Que vo mettez peine a le prendre
Ie cuide a ceſte foiz cy Car ce ſera grant deſhonneur
90 Que greece ſera deſconfite 14 Sil eſt happe ſans beſte vendre
Glaucon Philemenis
Dame vous parlez faigement Panthaſilee vueillez venir
Car chaſcun peult aſſez ſauoir Auecques moy pour ſecourir
93 Quant on a bon comencement 17 Polidamas quon tient la pris
On peult bien faire ſon deuoir Auant paphragones gentilz

Lors tout recommence et fera pitié
mais doleurs et durant l'envoise panthasi-
lee fera enuironner des mirmidonnes
lesquelz voyant pirrus dira et chascun
demeurra en silence

Pirrus

222 19 Or es tu morte maintenant
20 Nul ne ten pourroit garentir
Maintenant me va souuenant
Comment tu mas voulu ferir

22223 Mais ie vouldroye ton corps partir
En tant de pieces et de morceaulx
Quon ne pourroit enpieuler
26 Tiens seras viande aux oyseaulx

Lors pirrus la frappe et la tue et puis
recommance le bruit et se doulent les
troyans fuyr deuant troye et les gregz
soy retrent a la retraitte et son yront en
leurs tentes et quant tout sera apaise
priam parlera en disant

Priam

Ie voy bien en conclusion
Tout en est fait de plus aux dieux
29 Ie leur fuis en illusion
Source que ce fuis ia si vieulx
Ie voy par fort iniurieulx
32 Que ceste cite tres notable
Qui est renommee en tous lieux
Est en ruine pardurable
35 Or a elle eu commencement

36 Ie mon temps car ie lay fondee
Or en verray ie le finement
38 Viens que ma vie soit finee
Voicy bien dure destinee
Riens ne vault dy de ne secours
41 Les dieux si ont guerre iuree
Contre moy en fin de mes iours
Auci est celuy qui tant pourroit
44 En foy auoit ferme constance
Tout ainsi soubzmis se verroit

22241 Quil ne mouruyst de desplaisance
47 Qui fille qui auroit puissance
Se souffenir telle doleur
Que vng roy de si hault excellence
50 Comme moy eüst tel deshonneur
Destresse mist leur destresse
Mal sur mal tourmēt sur tourmēt
53 Foiblesse doulant sur foiblesse
Desplaisir sur forcenement
Pleur sur pleur et gemissement
56 Angoisse mise sur angoisse
Nest pas signe dadherdement
A homme de telle vieillesse
59 Courroux sur courroux treffamer
Desplaisance sur desplaisance
Ffie renforsant le pleurer
62 Cueur esgare en desperance
Doucreur sur malle meschance
Soulcy rengrege par angoisse
65 Ne sont pas signes dallegence
A homme de telle vieillesse
Helenus cher filz que dis tu
68 Que te semble qui soit de faire
Nostre orgueil est bien abatu
Veey vng merueilleux affaire
71 Ne sçay ou me pourray retraire
Selas ceste gent point ne me laisse
Banissement est fort contraire
74 A home de telle vieillesse
Or sont tous ses freres ffenis
Il nya plus cilz toy en vie
77 Helas helenus mon beau filz
Tu fez peu de chevalerie
Tu congnois assez de clergie
80 Mas du sens a grant largesse
Mais cela ne prouffite mye
A homme de telle vieillesse
83 Ceste royne panthasilee
Sans requeste ne mandement
Ceffroit offerte et appreffee

22286 Je moy secourir loyaulment
Elle na peu pas longuement
Durer en moy donnāt secours
89 Sur quoy ie voy euidemment
Que les dieux me font au rebours
Le cueur me crolle mon enfant
92 Nay perdu toute ma fcience
Car ie congnois bien maintenant
Quil nya nulle reconurance
95 Helas helas mauuaise enfance
Qui tiens les peres ie iudgeotz
Qui font aus enfans leur plaisance
98 Dont il len repentent apres
Helas dieu puis quil est ainsi
Je laisse tout a habandon
22301 Se de mon corps nauez mercy
Donnez a mon ame pardon
Et ie vueil demander vng don
4 Se onqs enuers vo eux mesfis
Que me troyes pour tout guerdon
Vne requeste tres licite
7 Cest affaleur que sil aduient
Que ceste grant cite de troye
Soit redigee et mise au neant
10 Ainsi come elle est en voye
Que ie meure auant que ie voye
Exterminee de mon pays
13 Car endurer ie ne pourroye
Que ie me veisse aus grez soubz mis.
Je ne mattans plus que a la mort
16 Fault il secours nattens ie mye
Car tousiours ie croist mon deffort
Et li habreige point ma vie
19 Helas troyl cite garnie
Je croy que perdurablement
Nauras home qui tediffie
22 Ville de si grant fondement
Onques ne ploure que deux foiz
Ainmoins dont iaye souuenance

22325 Mais cy maintenant seront trois
Car plouverme faut partyr reuuis
La premiere soit sans deffidence
28 Fait sur le roy ces medon
Aux mourut par trop reuidance
Ses greez dieu leuy face pardon
31 La seconde fut sur mon lieg
Hector quant il fut mis a mort
Et la tierce pour ce pays
34 Que ie voy cuille a tors
Se en ay le cueur pre si fort
Que les larmes me viennent aux
yeulx.
37 Nentez que iay grant deffonfort
Quat il me faulx plourer si veulx
Femmes plourent comunement
40 Et en sifans car cest leur nature
Mais vng vieillart qui longuemēt
A souffert et souffrir endure
43 Il le cueur dur come pierre dure
Il fault bien quil soit fort prefte
Quant quil gette dauerbeure
46 Deus larmes tant soit il courte
Tous les roys qui sont a venir
Ne pourroient ce meft aduis
49 Si grant effas entre venir
Ne gouuerner si grans pays
Et suis effre si fort pugnis
52 Ma barbe trop eft empiree
Il faulx pour le deuil ou ie fuis
Que parmes mains soies tiree
Lors priam arrache sa barbe et helenus
Se mal a genoulx et leuy dist
Helenus
55 Helas ne vous desconfortez
Cher sire ayez patience
Et vng bien peu vous depportez
58 En actendant nostre confiance
Il fault en dieu et la plaisance
Des dieux il nya mal remede
22361 Leur tout leur fait obeissance
Il ne peult rien a qui dieu nayde
Cest fordune qui tofaisours guiert
64 Il faudra les hault montez
Source cher pere il affiert
Auen grefes affaires supportez
67 Vous faites bien quil vous auez
Parelle eu beaucoup de biens
Se parelle vous font offres
70 Hz neueg en gre il font tous fciens
Certes ce neft pas si grant chose
Se ce monde quort diroit bien
73 Ce neft fors ainsi que vne roze
Leue le paffe et ne dure rien
Aucuns repputent si grant bien
76 Dauoir des honneurs terriens
Helas cher pere il souffisien
Que telz grans faigneurs ne sont
riens.
79 Il apert tout euidamment
Car vous voyez que tout honneur
Neft fors que vne bouffee de vent
82 Qui le paffe come le fleur
Vng homme qui auroit le cueur
Bien aduerty que cest du monde
85 Combien on ya de douleur
Et combien de mal y habonde
Se dis que iamais ne vouldroit
88 Y prendre nul gouuernement
Et a la fin bien congnoiffoit
Que finuoye au commencement
91 Car saintz que ouldainement
Les biens feurtuynnet aux preuux
Ainsi passent haftiuement
94 Et Helas sont les malheureux
Car cil mal eur sont en fortune
Dont se doit celuy reffouyr
97 Que delle neft pointen rancune
Car elle ne fait que mentir
Tuant elle se veult conforter

22400 A garder les biens quelle preste
On doit aussi ondre soustirer
Quant ce vient cette les arreste
Il neyst home nul soubz les cieulx
Qui ayt sur sorture puissance
Fors seulement les puissans dieux
Qui en sont a leur ordonnance
Et tout bon cueur qui a confiance
Et veult cecy considerer
Quāt il pert toute sa cheuance
Poinct ne se doit desconforter
Source cher pere ie vous prie
Laissez ce deuil tout doulcement
Car apres fault laisser la vie
Chascun tend a definement
Nayez point de faillement
Se vostre fortune est tournee
Mais resistez tout plainement
Contre sa malle destinee

Amphimacus

Cher sire certes il dit voir
Encor nauez mye tout perdu
On doit touiours fiance auoir
Iusques ad ce quon soit vaincu
Quant vous aurez bien attendu
Les dieux auront de vous pitie
Si vous pourra estre rendu
Leur gre en parfaicte amitie

Priam

Amphimacus mon trescher filz
Ie suis de toy treshien content
Tu dis treshien ce que tu dis
Mais tu ne fiez q̄ mon cueur sent
Iay regne si treslongtemmps
Ioy eu la plus belle lignee
Dieu oncques soubz le firmament
Fut produicte ne engendree
Helas et ie nay plus enffant
Legitime fors heleneus
Des naturelz semblablement
22438 Ne men sont que sept retenus
39 De trente cinq filz que iay eus
Legitimez et naturelz
Maintenant ie nen nay plus neufz
42 Fors huit dont tu es le mainnez
Or ca ie nen vueil plus parler
Ie nen puis aultre chose faire
45 Voise en cōme en pourra aller
Aux dieux soit du seurpl̄ parfaire
Ie me vueil a parmoy retraire
48 Pour cellermon desfourlement
Si vueil penser a mon affaire
Et au fait du gouuernement
Lors priam se taist et y aura puys laquelle
fince anthenor parle a athimas

Anthenor

51 Athimas il te fault aler
Vers anchises cest mon plaisir
Luy dire quil viengne parler
54 Auecques nous fil a loyser
Et aussi quil face venir
Son filz enee fil luy plaist
57 Soit vne besongne acomplir
Que ie luy dirdy sans arrest

Athimas

Bien monseigneur ce suis tout prest
60 Ie vois faire vostre message
Les athimas va vers anchises denee
Les dieux qui sōt ou hault estaige
Laissus vueillent par leur plaisir
63 Anchises en sante tenir
Et aussi monseigneur enee
Anthenor dit fil vous agree
66 Quil vo⁹ plaise tous deux venir
En son hostel conseil tenir
Sur matiere quil vous dira
69 Luy mesmes seuist venu deca
Mais de present il ne pourroit

Anchises

Ie pense bien pour quoy ce soit

22472 Lemy retourney et luy dictes
que nous alons a luy bien vistes
Athimas
Bien monseigneur ie luy vois dire
Les athimas retourne vers anthenor
et luy dit
75 Il vient tout maintenant cherchire
Vous le verrez tantoft icy
Anthenor
Cest bien fait puis quil est ainsi
78 Solidamas gardez vous bien
que ne me desdiez de rien
Mais soyez bien de mon accort
81 Et me soustenez toutjours fort
Solidamas
Tuffi feray ie a mon pouvoir
Les anchises et enee vendront on lespiral
fault dire anthenor et puis anthenor portera
Anthenor
La anchises venez vous seoir
84 Et vous enee fil vous plaist
Si parles ms fam plus darrest
Car iourduy ie me propoioe
87 A leure quen mon lit estoie
Apres que ie feuz eueille
Dun songe que fongie auoie
90 Sur ceste grant cite de troye
Dont ie feuz moult esmerueille
Si estoie dant trauaille
93 Apres que ie feuz eueille
Tant foible tant mat et dolent
Que ie feuz tout apparueille
96 Come vng homme desconseille
De crier helas hault et hault
Si me feriay amerement
99 Tar vng treffort gemissement
Et lors me print fort a penser
En larmentant moult durement
22502 En souspirant moult tendrement
Ne ne pouoit mon dueil passer
Se vous vueil bien magnifier

22505 Mon songe et le resiter
A vostre domination
Pour bon conseil et pour trouuer
8 Et a moy prouffitz regarder
Sans plus faire dilacion
Adieu me fiert que ie vesie
11 Hector lequel ie regardoye
Deschire moult pitieusement
Duquel le grant pitie prenoye
14 Lors de plourer ie ne cessoie
Et de gemir parfondement
Las il estoit bien aultrement
17 Lors gueres il vint premierement
Et peult apporta la victoire
Dachilles glorieusement
20 Et qui le nauira durement
Come iay encores memoire
Et quant ie le veis si pitieulx
23 Et languissant si douloureulx
Si pleins de dueil et de tristresse
Pensif et merancollieux
26 Et sur tous aultres malheureulx
Plain de courroux et de destresse
Si me souuint de sa prouesse
29 De sa vertu et hardiesse
Et du sens quien luy estoit
Du grant renom de sa noblesse
32 Et de la haulte gentillesse
Dont sur tous aultres il auoit
Si feuz tantoft entalente
35 Ie parler et euz voulente
De luy demander sa pensee
Et me sembla en verite
38 Quen telle facon lappelle
Que par moy vous sera compree
O personne treshonnoree
41 De tes ennemis redoubtee
Comment se peult faire cecy
Que homme de si haulte lignee
44 De noblesse si esprouuee

22545 Pour quoy estes vous trauaillé ainsi
Qui vous amene ie vous pryе
47 Biaux doulx moy ne me fuilliés mye
Pour quelle cause cy venez
Sans auoir nulle compagnie
50 Et auez chiere si marrye
Dictes moy que vous demandez
Helas dit il or esbouissez
53 Mon bel oncle et entendez
Ie vous respondray vrayement
A ce que demande mauez
56 Et pour quoy suis tant trauaillez
Ie le diray premierement
Saichez de vray que enuers les
dieux.
59 Qui sont ou troſne glorieux
Et ont sur les hommes puissance
Tous les egaulx ieu nés et vieulx
62 Et pour les fais iniurieux
Seuffrent treſtous grande grieuance
Tout homme porte penitence
65 Ceulx qui ont argent et chieuance
Apres leur mort certainement
Telz ont fait aux dieux desplaisance
68 Ilz en ont la malle mescheance
Et que pourchome grandement
Pource ne vous esbaissez
71 Bel oncle ie vous me voyes
En ceste grieſue pestilance
Ces tourmens me sont ordonnez
74 Pour les maulx et pour les pechiés
Que ie commis par ignorance
Ieu volus soustenir loffence
77 Le grant meffait et linconstance
De mon frere le beau paris
Lequel par grant outrecuidance
80 Entreprint ceſte folle dance
Dont fut par luy ce cas commis
Au second point ie vous diray
83 Et en verite respondray
22584 Pour quoy cy endroit fuis venus
Mon courrage descouureray
86 Bel oncle ie vous dy tout de vray
Que ce lieu sera confondu
Ie sçay bien que tout est perdu
89 Et que toute la grant vertu
De troye sera mise au bas
Si en soyes tout resolu
92 Car les dieux sont ia infy conclu
Pour venger ce criminel cas
Et croyez que fil eust este
95 Possible par aucun cosse
Ou par aucune destinee
Que les meurs de ceſte cyte
98 Eussent eu en adiuersite
Leffence de perſonne nee
Vecy la dextre redoubtee
22601 Qui a fait tant de coups dessee
Comme elle en auoit la puissance
Mais puis quelle est au bas bouttee
4 De defendre ceſte contree
Nailz iamais nulle esperance
Et quant hector mourut dit cecy
7 Le cuide aprocher de luy
Et veoir ſi toucher le pourroye
Mais tantoſt plus ie ne le vy
10 Et de ma veue le perdy
Et sans sauoir par quelle voye
Adonc tel dueil ie commenchoye
13 Que de pitié ie mescroye
Comme vng homme tout esperdu
Et en mescriant mesueilloye
16 De la douleur que ie sentoye
Et du dueil donc estoye seru
Pource ie me prins a songer
19 Et volentes souuent chargier
Comme vng songe de desplaisance
Pour reſister a ce danger
22 Qui ne peult trop fort domaiger
Se nous ny mettons pourueance

22624 Sy dy soubz vostre reuerance
25 Quil est bon de faire accordance
Aux grecz et de leur rendre helene
Si jorez de mon aliance
28 Autrement ce cest vostre plaisance
Puis que cette chose est certaine
On doit la vie garentir
31 Qui peult sans foy laisser mourir
Et doit on estonger sa vie
Et vault mieulx maniere querir
34 Saccord faire que de soustenir
Griefz tourmens pour vne folie
Soubrce princes ie vous supplie
37 Nations deuers la seigneurie
Se priam pour luy remonstrer
Quil fault la guerre estre finee
40 Et en bonne paix retournee
Et quil en fault aux grecz parler

Archises

Ha anthenor ie scay de vray
43 Que priam fera moult dolent
Se nous le voulons esmouuoir
A demander paix de present
46 Veu quil a si treslonguement
Este grant temps souffenue
Bien fera marry vrayement
49 Si fault que helene soit rendue
Tous quatre sommes cy parens
Et tous quatre de sa lignee
52 Et que nous soyons consentans
A chose que a luy nagree
Si mest bien dur en ma pensee
55 Que ie my puisse consentir
Car tant que ma vie ayt duree
Ne me vouldroye repentir
58 Sire anthenor vous estes vieulx
Et moy aussi vous le sauez
Nous auons le plus et le mieulx
61 De noz ans et iours passez
Nous auons este fort lassez

22663 A pourchasser ceste querelle
64 Nous auons ia veu assez
La mort ne nous est plus cruelle
Source ie suis dopinion
67 Que nous facions la voulente
Du roy sans aultre mencion
Et sans varier dun coste
70 Cest vng roy si plain de bonte
Si hault si noble et si puissant
Quon ne doit riens que loyaulte
73 Aler enuers luy pourchassent

Eree

Cher pere comment entendez
Vous ne luy ferez point de tort
76 Se entre vous deux lamonnestez
Pour resister contre sa mort
Ainçois cest vng grant reconfort
79 De donner a vng prince aduis
Quant ne peult estre le plus fort
De composer aux ennemis
82 Voulez vous que vostre richesse
Voz enffens et vostre lignee
Se remenant de la noblesse
85 De troye la tres renommee
Soit ainsi du tout affinee
Et menee a perdition
88 Pour vne personne obstinee
A si petite occasion
Se vous diray quant est a moy
91 Quil est bon selon mon aduis
Que nous allions parler au roy
Et luy dire nostre deuis
94 Sil aduient que soyons conquis
A force nous y mourrons tous
Car ie scay que noz ennemis
97 Sont fort embrasez contre nous
Si est bon que sans plus attendre
Nous quatre qui tout gouuernons
22700 Allons a priam faire entendre
Que desormais nous ne voulons

Pleus guerroyer mais requerons
Que la paix se soit pourchaffee
Et auſſi que nous demandons
Que helene soit reſtituee
Polidamas
En faictes vous difficulte
Je en ay endure tant de peine
Tant de mal et trauail porte
Que ie nay piece de char ſaine
Mais puis q̄ eſt choſe certaine
Que nous ne pouons reſiſter
La medicine ſouueraine
Si eſt de la paix demander
Et ne la vouloit accorder
Nous ſommes bien aſſez puiſſans
Nous meſmes pour la demander
Car nous ſōmes tous gouuernans
Nous auons ſemes et enfans
Or argent amis et lignaige
Et ſi ſōmes tous les plus grans
Que ſoient en noſtre apparentaige
Source anchiſes ie vous emprie
Ny mettez point dempeſchement
Se vous voulez ie vous affie
Vous en aurez lachiſtement
Nous ne voullons tant ſeulement
Que laciez ſupplication
Auque vous y ſoiez preſent
Quant dirons noſtre intencion
Anchiſes
Or ca doncques ie ſuis conſent
Je vous y venir compaignye
Sans en parler aulcunement
Certes ie nen parleray mye
Puis que chaſcun de vous me prye
Voulentiers auecques vous yray
Et pour garentir voſtre vie
En ce fait cy vous ſouſtiendray
Anthenor
Or alons doncques car ie ſcay
Quil eſt en ſon ſiege royal
Alors vont ilz tout a priam auquel anchiſes
parle en diſant
Anchiſes
Les haulx dieux vo⁹ gardent de mal
Tres noble roy et treſpuiſſant
Priam
Vous ſoyez le treſbien venant
Et vous et voſtre compaignie
Or vous ſpez ie vous emprie
Et dictes ce qui vous ameyne
Deuers moy qui ſuis plaindz de peine
Mors ſe ſerront tous et puis anchiſes ſe
leuera et dira ce qui ſenſuit
Anchiſes
Sire roy vueillez eſcouter
Bien entendre et bien noter
Noz parolles ſil vous agree
Nous nous venons cy preſenter
Pour vous dire et manifeſter
Partie de noſtre penſee
Sire roy nous auons gardee
Voſtre ville et gouuernee
A noſtre pouoir et tout le mieulx
Tant que noſtre force a eu duree
Nous auons conduit voſtre armee
Tous en eſgal ieunes et vieulx
Or eſt ainſi que nous voyons
Deuant troz yeulx apparcreons
Par magnifeſte apparence
Que toutes noz peines perdons
Et que tous en vain labourons
Car no⁹ nauons plus de puiſſance
Nous auons mis grant diligence
En employant bra et cheuance
Pour ſouſtenir voſtre cite
Mais riens ne vault car ſās doubtance.
Les dieux veullent auoir vengence
De nous par ceſte aduerſite

22771 Car ne nous pouons plus tenir
72 Quil ne nous faille descouurir
Deuant voz yeulx nostre pensee
Nous vo⁹ deuons tous obeir
75 Et toujours de bon cueur seruir
Sans que espace nous eſt donnee
Mais quant force nous eſt offree
78 Et que auons perdu nostre armee
Nous ne sauons quel cõseil querre
Pour la cite eſtre gardee
81 Et nostre ville eſtre sauluee
Si non pour ceſſer nostre guerre
Pour quoy no⁹ quatre vo⁹ prions
84 Ainſi que conſeille lauons
Pour vostre grät bien et prouffit
Car autrement nous ne voulons
87 Riens dire ne ne requerons
Riens dont deuſſiez auoir deſpit
Ia entre nous eſte dit
90 Que selon vng cõmun edit
Lun lautre voulons ſouſtenir
Car nous sauons sans nul reſpit
93 Se ce pays eſt deſconfit
Nous nen pourrõs a chief venir
Si vous prions treshumblement
96 Que vous vueillez benignement
Secourir au peuple de troye
Et a vous tout premierement
99 Et voz parens ſemblablement
Cui de la mort ſont tous en voye
Et ce vous doit eſtre grant ioye
22802 Se nostre conſeil y pouruoye
Par tres loyalle intention
Quant a moy ie conſeilleroie
5 Que de par vous fuſt on enuoye
Faire aux grecz ſupplicacion
Et pour amoller leur courraige
8 Auoir reſtitua⁹ leur domaige
Leurs intereſtz et leurs deſpens
Et quilz laiſſaſſent le riuaige
22811 Pour reſtourner en leritaige
Dont ilz ont amenez leurs gens
Et auſſi ſõmes bien contens
14 Tous quatre qui ſommes preſens
Que vous leur rendiſſiez helene
Pour qui nous auons ſi long tẽps
17 Eſté en guerre et en contens
Et endure ſi griefue peine
Ire roy ie dy cy en preſence
20 Recite la conuenance
Que nous quatre auons propoſee
Vueillez y donner aſſence
23 Et faicte en ceſte accordance
Soit tout en leure executee
Ceſte cite ſi eſt fermee
26 Dont noſtre hõneur eſt diffamee
De ceans nya porte ouuerte
Deux moys a ſi eſté enforcee
29 Des grecz la puiſſance et haulcee
Et toujours acroiſt noſtre perte
Priam
Se douleur me feuſt pour lieſſe
32 Et trauail pour eſbatement
Et pour ioye me feuſt triſteſſe
Et pour ſolas me feuſt tourment
35 Se puiſſe dire ſeurement
Que oncqs lõneur de ma nobleſſe
Ne veſquiſt ſi eureuſement
38 Cõme ie vis en ma vieilleſſe
Certes vous me eſtaiſſez fort
Or aprime fuis ie conſeus
41 Vous rengregez mon deſconfort
Et me laiſſez de plus en plus
Or voy ie bien quant au ſurplus
44 Que plus nay meſtier de conſtance
De tous coſtez ou me court ſus
Mes amis doublent ma meſchãce
47 Ie ſuis mirouer de patience
Aumoins a tous ceulx de ma loy
Jamais nauray cy ſans doubtance

22850 Vng si noble et si puissant roy
Partant tant de malle meschance
Mais il me fault tout prẽdre en gre
53 Se congnois vostre confiance
Et pource ie vous respondray
Si vous plaist ie prẽdray conseil
56 Sur tout ce que mauez requis
Car ce me sera grant trauail
De consenter sans mes amys
59 Et dedens quatre iours ou dix
Ie vous diray ma voulente
Car de parler a vous mes filz
62 Naturelz suis entalente
Enee
Tu no⁹ dõne moult grãt merueille
Et nous faiz moult fort esbahir
65 Quant tu as tãt grãt faulte de compaignes
Semble il que te voulons trahir
No⁹ voulons donc fãs riẽs couurir
68 Manifester nostre courraige
Et pource vueille nous oyr
Et entendre nostre langaige
71 Puis que tu veulx sur ueil auoir
Tout le nostre premierement
Et se tu peulx apparceuoir
74 Que ie deplace aucunement
Ie eff-en toy tantlement
Dẽprer ay au conseil daultruy
77 Mais qui conseille loyaulment
Il ne fait point tort a nully
Riam
Ie ne vueil mye reprouuer
80 Vostre conseil quil ne soit bon
Mais se meilleur ie puis trouuer
Ie croy ne vous faiz de deraison
83 Vous mesmes deuez parraison
Estre bien contens et ioyeulx
Se ie puis par quelque achoison
86 Apres le bien trouuer le mieulx
Anthenor
22887 Sire roy la fugacite
Ie vous ne peilt dissimuler
89 Que nous ne doyons verdte
Puis que auons conge de parler
Nous ne pouons pas ignorer
92 Combien vous auez de bouffrette
Combien il vous fault endurer
De fain de soif et de disette
95 Voz ennemis sont tous au tour
De vostre cite respandus
Le siege ne querent quaulcun tour
98 Pour no⁹ conquairir et mettre cuf
Se vne foiz viennent au dessus
Ie ne faiz double nullement
Que tous nous ne soyons tous perdus
Et vous sans nul recouurement
Auffi congnoissez maintenant
4 Que vous nauez pas souffisance
De resister de sa puissance
Ne leur infinte puissance
7 Par quoy nous ayons aldegence
Et recouurance de noz maulx
Si croy de vray ẽ sans doubtance
10 Quelle ne soit pas egaulx
En conflictz et grant meschief
Que estes venu en tel danger
13 Que vous nayez pas de pẽsers
Auoir voz portes pour passer
Dont vous pouez bien penser
16 Que vous nauez nulz defendeurs
Qui vouldroient pour vous garder
Souffrir le tresgrigneux douleurs
19 Vous sauez bien q̃ estrages gens
Qui nont point dinterest en ce
Se ne sont pas si diligens
22 Dauoir ce pays a merci
Que nous qui auons grãt faulte
De noz meubles et de noz hoirs
25 Et come pourrons faire auffi
De noz biens et de noz manoirs

22927 Vous voyes q̃ voz filz sont mors
28 Qui eſtoient encores en enfance
Tous les pl⁹ grãs et les pl⁹ forz
De troye sont mors sans doubtance
31 Veullez vo⁹ que par Encongnoissance
Qui vient plus doppinyon
Que de nobla magnificence
34 Mourir tous sans remissyon
Se dirz doncqs q̃ vault trop mieulx
De deux maulx eſlire le moindre
37 Car il nest hõme soubz les cieulx
Qui ne doibve bien la mort craindre
Voir doncqs ce feu cy eſtaindre
40 Faulx rendre helaine a son mary
Et elle ne sen doit pas plaindre
Puis quelle a perdu son amy
43 Il fault aussi reſtituer
Tous les ioyaulx de cytharee
Et vng grant auoir leur donner
46 Qui anoblira leur pensee
Car ceſt verite approuuee
Que argent a telle preeminence
49 Quil a tout a coup aueuglee
La veue tant ayst grant prudence
Source roy qui auoir veulx
52 Conseil le nostre auez ouy
Sil vous plaiſt si le recepuez
Car nous le requerons ainſi
55 Nous auons toufiours obey
A vous sans courraige chenger
Soyes maintenant nostre ayny
58 Quant eſtes en nostre danger
Amphimacus
O queſt cecy quelle fiance
Dest mal peult auoir le roy
61 Quel confort ne quelle esperance
En tes parolles ne en toy
Qui deuroyes tenir ta foy
64 Et tenir ferme ton courraige
Enuers nous tous et enuers foy

22966 Et te varies en ton langaige
67 Tu deuroyes vouloir mourir
En ta gloire et en ton hõneur
Pour ceſte cite soustenir
70 Et tes pensees a tel deshõneur
A quelle fiance de cueur
Quelle fiance de vieillart
73 Qui vers son seuuerain seigneur
Nes loyaulle en nulle part
Tu leur deueroyes conseiller
76 Et admoneſter le contraire
Et tu te veulx appareiller
De ce treſdeſloyal faict faire
79 Certes ce ne me puis plus taire
Somcois xx mil hõmes mourroiẽt
Aui faille bon conseil parfaire
82 Ne de ceulx qui auec toy soiẽt
Et pource seſtoy ie ten prie
Se tu nen parles aultrement
85 Ne penſe plus telle folliye
Car nous nen vollons nullement
Se le roy qui eſt si present
88 Se voulloit si me faiz ie fort
Que airons q̃ en eussies lacheuemẽt
Vous en verrez maint hõme mort
Enee
91 Amphimacus vous sauez bien
Que nous faisons de bon courraige
Source que ne pouons plus rien
94 Pour deffendre nostre passage
Ne pouions en nostre vaisseaulx
Attempter la bataille contre eulx
97 Sour leur force et leur vaſſelage
Car il sont bien six contre deux
Il fault donc trouuer aultre voye
23000 Qui soit encontre eulx mieulx
duisant.
Or nen eſt il point que ie voye
Qui nous peuſt eſtre ſouffisant
3 Tous la paix si fuis aduisant

23004 Et conseillant quon la guiere
Et de moy nauroyt de present
6 Aultre chose en ceste matiere
Priam
Plus ne pourroye temperer
Mon ire ne ma grant douleur
9 Car vous me faictes forcener
Et entrer en une fureur
Las cõment allez vous le cueur
12 De perfide et cruaulte
Encontre moy vostre seigneur
Qui vous ay tenu loyaulte
15 Vous me faictes trespasser douleur
Et enuelopper ma pensee
De pardurable desespoir
18 Quant ie voy vostre foy faulcee
Veu que ceste guerre cõmence
Sur la vostre subiection
21 Veu que pour creature nee
Qui mon feist supplication
Et toy meffire antheror
24 Quant de grece tu retournas
Te souuient il pas que hector
Ce fait icy ne vouloit pas
27 Mais quoy tu le me conseillas
Mais on fait bien cõmunement
Qui croit fol conseil en son cas
30 Souuentesfois il sen repent
Tu feuz de ceste voulente
Quen grece enuoyasse parys
33 Oncques nen feiz enfalente
Iusques a tant que le me dis
Moy qui estoie en paix rassis
36 Ne me feusse point mis en guerre
Se tu ne mens ceste requis
Car iestoye en paix en ma terre
39 Mais ta parolle orgueilleuse
Et plaine de presumpciõn
Ma este trop fort domaigeuse
42 Dont iay grant tribulacion

23043 Car ta fausse monition
Et ton conseil me firent faire
45 Ceste grande difflexion
Que maintenant ne puis retraire
Et toy aussi meffire enee
48 Quant auec paris tu alas
Ne estoit il pas en ta pensee
Que ie feisse faire ce cas
51 Helas luy conseillas tu pas
Quil mist peine a prendre helene
Certes tu len amõnestas
54 Cest vne chose bien certaine
Toy mesmes feuz le conducteur
Et aidas personnellement
57 Car sil eust este en ton cueur
Du contraire aucunement
Se scay bien tout certainement
60 Que iamais paris ne leust prise
Ne fist helas trop follement
Quant il feist a vostre deuise
63 Et maintenant apres la mort
De tous mes enfans et amys
Vous me donnez pour reconfort
66 Faire paix a mes ennemis
Helas il ya des ans dix
Que se ie leusse voulu faire
69 Sert estoie assez requis
Mais vo⁹ tous vouliez le contraire
Vous venez cy en ma presence
72 Admõnester mon deshonneur
Sans faire nulle reuerance
A moy qui suis vostre seigneur
75 Vous me faictes si grant douleur
De me vouloir mettre si bas
Que peu pres q par grant fureur
78 Contre vous ie ne me combas
Certes voicy mauluais conseil
Mal eus oncques en vous fiance
81 Vous me donnez plus de trauail
Quoncques ne feistes dalegence

23083 Eff ce doncques vostre fondence
84 Que ie dois finer en ma vie
Mez quil my est fe grant puissance
Mon pulicque victorieuse
87 Sachez vous ne men parlez plus
Vous mauez conquis en vaillantise
Le mien rapporte des simples
98 Le vous et a vostre fermement
Vostres vez bien entierement
Escuz et les tenez de moy
93 Ce vous en auez follement
Vous congnoissez que ie suis roy
Creez
Il my vous offez hors du sens
96 Comment ait ce vous nous reppetez
Congnoissez que sommes voz parens
Et voz parentes mariez
99 Se doubtons bien que vo saichez
Il ny tailliez prouision
Quelque chose que vous faciez
23102 Sur en autroy derision
Et puis qui croire nous menaffez
Se voz menaffez nauons cure
5 et se voudrez se y pensez
Veir cuidez pere adeuertures
Priam
Il voy ie bien par cecy auenture
8 Quelque mauuaise vouloir ie
Car se cueur de vous soies procure
Se mez leure dessoyaultez
11 Mez vous en de dehaant moy
Car vous mofles hault ma loyz
Se cueur ne part gueres de vo voy
14 Pour bien offes vous de mes voyz
Ce suis ie bien dire que droyz
Offe bien mal gouuernez
17 Mais certes pas ie ne cuidoye
Quauffez si dure pensee
Mez vous en tort ement
20 En mon palais plus ne venez
23121 Car ie voy bien accidemment
Que decepuoir vous me voulez
Andromaque
23 Troy priam vous nous debotez
De vostre palais laidement
Mais affez que vous le faichez
26 Se vous en feuuiendrez briefment
Troyen vous dit priam en eagmentant
Sas bas desoffe palez
En qui doit on auoir fiance
29 Certes es hõmes nest ce pas
Se le voy par esperiance
Las mes fis mis en oubliance
32 Ouy certes bien ie le voy
Congnois bien pas ma pacience
Certes nenny cõme ie croy
35 En vng enfoyffeulx mal talent
Fuis boute fans auoir puissance
Dy remedier nullement
38 Ne sauoir de mes maulx vengence
Maintenant vou fais nul doubtance
Que enqueur des temps de mon
Ieune dage
41 Je nouy dauant de doppleuissance
Ne de douleur en mon courage
On dit bien voir que qui auance
44 Pas pouures gens q lon ne doibt
Se leur met le pie sur la pance
Et en la fin deuez son voit
47 Se ie fuis pugny affez bien droit
Car iay eu yens eq auancez
A qui pas il napparteuoit
50 Se estre si hyhaulx exaucez
Se leur ay bailliez le baston
Dont dy me batent maintenant
53 Se leur ay monstre la facon
Car ie les ay mis trop auant
Troy fuis chaffan doubz gouuernãt
56 Et roy sur ceste grant cite
Dy mont bien forcey par deuant

23158 Du temps de ma prosperite
59 Quant fortune se monstre bonne
On trouue bien assez damis
Quant on la pert il nest personne
62 Se qui on ne fait au bas mys
Lerres quatre traictres cay pris
Et honneurs de touk ma coeurt
65 Sont maintenant mes ennemis
Et ilz me font faire le fourt
Helas hector ou estes vous
68 Pour rabaisser leur grant orgueil
Se vous leussiez auecques nous
Ilz nosassent pas leuer leuil
71 Say maintenant si tresgrant dueil
Que pleu one ne pourroit despire
Faire ne peus ce que ie vueil
74 Et si suis dedans mon empire
Las froillus se y feussiez
Quant ilz ont ce parolles dictes
77 Bien enclus vous endureriez
Quainsi fen feussent allez quictes
Se scay bien q par leurs coduictes
80 Les greux paruiendront a leur fin
Car ilz ont mauuaises produictes
Pour leur en bailler le chemin
83 Toutesfois fault il resister
A leur faulce et dampnable voie
Car ilz veullent detheriter
86 Mon pays se ie ny pourueoye
Se ne scay comme ie pourroye
Trouuer maniere ne facon
89 Se premier ne les surprenoye
Pour empescher leur trahison
Oncques depuis que ie leuz ne
92 Se nay voulu trahison faire
Oncques ne leuz habandonne
A estre meurtrier ne faultaire
95 Mais pour resister au contraire
De traitres ce nest point de mal
Pour leur grāt maudiction retraire

23198 De leur monstrueux chemin egal
Source me conuient preuenir
Encontre leur desloyaulte
23201 Et le faix mesmes maintenir
Ault ont contre moy appelle
Oncques ne fis desloyaulte
4 Mais on me doibt bien excuser
Se pour vaincre leur faulceté
Se mets peine a les abaisser
7 O dieux ie vous prie humblement
Se ie veulx les traictres trahir
Ne vous en courrouchez nullement
10 Car sauue me deues hayr
Quant il me deuiennent obeir
Et estre mes parfaitz amys
13 Ilz me veullent faire mourir
Par les mains de mes ennemys
Amphimacus mon filz treschier
16 Se ne scay que dire ie doye
Pour mon grāt courroux despescher
Au quel viure ie ne pourroye
19 Mon beau filz tu vay par ce voye
Ces traictres cy mont menacte
Et se deulx vengee ie nestoie
22 Mon cueur seroit mallet lasse
Tu es mon filz ie tay nourry
Se scais ton pere tu le fes
25 Ta mere neuist oncques mary
Se la garde dix ans passez
Elle feut noble feme assez
28 Et pour sa lieaulte ie lamoye
Quant ie perse aux ans trespassez
Mon cueur en regretant lemoye
31 Se laimay dont ques loyaulment
Et ie laime pour lamour delle
Or voy scy bien clerement
34 Que ceulx qui font de maquerelle
Par vne voulente cruelle
Me veullent trahir faulcement
37 Mon tresbeau filz ie ten appelle

Pour mey in donner vengement
Il est iuste et conuenable
Que ceulx y en vuers leur seigneur
Sentent trahison detestable
Soient greffres de leur labeur
Et veulx encouurent la douleur
Qui veullent faire vers aultruy
Pour desmonstrer le deshonneur
Que cest de trahir son amy
Pource mon beau filz ie te prie
Que te disposes vaillamment
Pour venger ceste villannie
Ie veur bien garder de tourment
Si faiz assambler viste ment
Sans dire pourquoy ne cõment
En ce point seront ilz deceuz
Athiphinac.
Cher pere croyez tout de voir
Que voulentiers lacompliray
Sen seray tant mon deuoir
Que les traytres ie trahiray
Car tost ie mapparilleray
Ie les mandez quant vo. vouldrez
Car certainement bien ie sçay
Que tost desseiche en serez
Priam
Or va mon filz et cependant
Les enuoiray tous quatre querre
En faisant maniere et semblant
De vouloir leur aduis enquerre
Sur le fait de ceste grant guerre
Pour vouloir traicter de la paix
Pource ie te veul bien requerre
Que soies secret en tes faictz
Lors athiphinacus sen va assambler ses
gens pour quester les traictres puis dire
priam a machabrum ce que ensuit
Machabrum va diligemment
Vers anchises et vers Ence
Athenior semblablement
Veullz soient tous a vne assamblee
Et leur dis que sans demouree
Vienment vey a moy parler
Car iay vne chose a diuisee
De quoy ie me veul conseiller
Machabrum
Se me vouldroie apparoillier
A vostre vouloir acompler
Tost les vous seray cy venir
Beaulx seigneurs le roy vo. salue
Qui desire vostre venue
Pource quil veult parler a vous
Ie vueilles vers luy venir tres
Maintenant car il vous attent
Anchises
Nous serons son cõmandement
Amy retornez deuers luy
Lors machabrum vient a priam et luy dit
Vous le verrez presentement
Priam
Tu as acomply mon plaisir
Ence
Mes beaulx seigneurs il no. cõuiẽt
Bien garder car il me souuient
Que riermne fut dit et conte
Que le roy qui troye maintient
Et qui ceste grant cite tient
Nous veult faire desloyaulte
Ce auons nous long temps este
En peine et en malheurete
Pour le seruir treslloyaulment
Et maintenant par orueaulte
On madit quil a voulente
De nous mettre tous a tourment
Il a charge capreffement
A son filz que diligement
La mort de nous feust pourchassee
Il nous fault ouurer seigement
Encontre son cõmandement
Et aduertir nostre pensee
Il fait vne grosse assemblee

23310 Encontre nous fil vous agree
Se fuis de ceste oppinion
Que par nous soit troye liuree
Aux gregz si sera desolee
Et mise a destruction
Vous pouez bien assez sauuer
Que vng roy ingrat ne peult tauoir
Trop dommal et de desplaisance
Nous auons fait nostre deuoir
Vers celluy toutsiours en espoir
Pouoir en luy forme fiance
Cest en luy faulte de constance
Quant ceult de sa gouuernance
Il veult vser de trahison
Seigneurs dicte vostre sentence
Sur ce fait il faullt pourueance
Par aduis et selon raison
Anthenor
Il est tout cler quon ne pourroit
Auoir de luy raison ne droit
Tant quil soit en sa seigneurie
Et certes aussi si pouoit
Bien de legier il nous nuyroit
Par quoy pourrions perdre la vie
Et pource seigneurs ie vous prie
Que ceste cite tresgarnye
Soit baillee aux ennemis
Ou autrement ie ne voy mye
Quon peuist muer la seigneurie
De priam et de ses amis
Polidamas
Cher pere certes cest bien dit
Ia par moy nen seres desdit
Que troye ne soit deliuree
Mal gre luy et tout son despit
Iamais il naura nul respit
Puis quil a nostre mort iuree
Se soit la chose bien cellee
Que nous auons cy proposee
Tant que mestier soit de ouurir
23348 Et soit entre nous aduisee
La foy sans estre paiuree
De ceste sentence tenir
Anchises
Maintenant my vueil consentir
Obtenu que cest grant desplaisir
De veoir ceste cite bruit
A telle misere venir
Ia iamais se mieulx sans mentir
Enongs helene neuist este nee
Say veu troye desheritee
Long temps a et des gregz pillee
Et il conuiendra maintenant
Quelle soit arse et bruslee
Et par les gregz destruicte
Et mise de tout au neant
Toutesfois puis que le voullez
Se my consens car vous sauez
Que chascun doibt garder sa vie
Mais affin que ne vous muez
Et vous faullt mettre vos seelles
Sur ce fait cy nen doubtez mye
Que la chose ne soit mentie
Car puis quon prent telle partie
Se vouloir trahison brasser
Cest bien raison ie vous affie
Quon soit secret en sa follie
Sans point mander ne enuoyer
Et pource que aincs lauiez dit
Moymesme vueil faire leuesque
Et puis apres le seigneres
Auquel vueil declairer ledit
Lauez cy en present conprins
Et puis apres vous le lirez
Et sil est bien vous le tendrez
Se nest bien le corrigerez
Et tout a vostre voulente
Et tous la copie prendrez
En laquelle confermerez
Ce qui sera dedans boute

ceus lora semblant a ferir ce et puis aura
vng papier ou quel y a escript ce qui sensuit

Instrument de la trahison de troye la grant

Pour euiter plus grās inconueniēs
vault mieulx et est expedient aul
cunes personnes mourir et aucunes
personnes estre faulcees et souffrir
et permettre destruction totale dun
pays la mort et perdicion de to les
habitās. Et principallement encourir
lindignation des treshaulx dieux
treshonnes et trespuissans. Or est il
acertes que de puis xl ans ou enui
ron par vne legierete de voulentez et
inuasion de folle amour fus meure
deliberation de cōseil. Feu treshonnoble
prince paris extraict de la lignee de
treshonnoble tresexcellent trescredouste
et trehrenōme prince et roy de troye
duquel no ne voulons point prono
cer le nom pour aucunes causes
touchant lonneur de nous et de nos
personnes attendu aussi pareillemēt
quil est assez congneu et renōmeu
que es bōnes de isles et des parti
es orientales ieelles es mettres occi
dentales et ailleurs il enuoies par le
grant conseil de troye es marches
dafrique cest assauoir en certaines
regions et lieux a pendes et appar
tenās a diuers royaulmes baron
nies duches cotez et seigneuries du
pays des griez auecques la complisse
ment de son voyage arriua en vne
isle prochaine du royaul
me de perpedon nōme citharee en la
quelle isle residoit pour celle heure
le noble dame et princesse helene femme
de menelaus roy et gouuerneur di
celuy royaulme de perpedon et de cy
la droite laquelle helene pour la deesse
venus si transportast au temple pour
adorer celle deesse cōme il appartēt
Fut prinse et rauie du dessusdit pa
ris tres violentement en cōmettāt
crisme de sacrilege pour ce quy nous
auons veu et faisons cuidammēt
les hault habitans du ciel estre in
dignez et courroucez cōtre ce royaul
me contre le roy et toute sa lignee
cōme il a apparu par lespace de dix
ans le siege ostant deuant ceste tres
noble cite durant le quel le dit paris
et tous ses freres font mons a grāt
douleur. Et est a doubter que pour
lindignation du grant dieu iupiter
de la trehonnoble roisne de cicile iuno
de la tresfaige deesse palas et de la
treshelle dame damours veneus de
laquelle le temple a este sacrilege
comme dit est. Et generalement de
mars meraure et de saturnus pre
mierement et derechef aussi lequel
fust iadis ennemy de troye la grant
comme il appert plus a plain en le
stoire de la mort de laomedon faicte
il y a cinquante ans nous tous qui
deuons puissonner le dit paris en fa
ueur et en son insolence la celle aide
consort et faueur en ceste guerre
tres indeue et non conuenable doul
tans paruenir a pareille fortune et
semblable cas a celle mort et a la
malheureste a laquelle sont deue
nus les dessusdits enfans du roy.
Ouuez a gentes et obtemperez pari

75 pena puniuntur. Pource nous an
Athenor anchyspsence et polidamas
roy et gouuerneurs de ceste tres
78 noble cite de troye auons adnise par
meure deliberation de conseil par les
81 autorites des philosophes dathenes
et par la loy qui nous tenons des
saincteffiés regens du ciel qui gou
nent deffendent cōduisent et garde
84 la machine du mōde et les yfluences
celestes en leur protection selon la
diuine essence et puyssance qui est
87 plus conuenable secouurira a lame
que au corps et se repentir de bonne
heure y encourir les peines des pe
90 uers et obstines. Auōs aussi cōseille
et introduit nostre sire le roy parrai
sōs deues et cōuenables quil veul
93 ist trouuer aulcune voye et aulcun
bon aduis pour pourueōir sa miere
ment a luy a son royaulme conse
96 quement et sereement a tous les
habitans de ce lieu en le adnōēstāt
et pourueant a la voye de paix en
99 cōuracion et diffy paisem de ceste tres
malleureuse guerre luy auons dit
et demonstre le grāt bien et prouffit
102 qui peult venir de vraye concordele
mal et le deffourbier qui infaillible
ment aduendra du cōtraire en luy
5 priant et suppliyāt quil nō vouldist
obtroyer ceste requeste a la quelle
chose ne ceste vouldra consentir ac
8 nous meu dune hayne et cruaulte
a gius et pour chasse de tout son
pouoir deloyaulment nostre mort
11 et destruction laquelle chose nous
est tresgrieue et importable con
greu que autre expose nos vies nos
14 corps et nos auoirs en son peruice et
115 pour soustenir sa querelle tant et si
longuement quelle auons seu aulcune
118 puissāce de resister. Et pource nous
dessusnōmez auōs voulu secourir
au biē publicq a la grāgnesse de dieu
120 roy a nos fēmes enfans et posses
sions auons promis et promettons
dieu et dessa et pour touzjours sur
123 nostre part du ciel sur la foy et la
loy que no⁹ tenons des dieux et mor
telz et sur lordre de chevalerie en la
126 quelle auons este longuement glo
rieulx et triumphans de rendre ce
ste present cite en la main de nos
129 ennemis anciens soit la voulente
du roy ou non si lont que nous pour
rons auoir opportunite et trouuer
132 moyen competant a dire et tenir la
chose fareste sans en auoir parolle
a aultruy fors a nostre cōseil prins
135 et soustenir et supporter lun lautre
a tous les fins et de nostre puissan
ce. Sans deuoyer de la parole diffi
138 culter toute limitation de nostre cuer
lun a lautre en tant quil touche
nostre matiere. Et ainsi le promet
141 tons iurōs et certifiōs. Tesmoings
nos saings manuelz et nos seaulx
cy mis et appliyz a ce lettre cōtraict
144 Sans de nouuelle fodaciō de troye la
grāt xxxviii. le xxiii iour de may.

1338 Seigneurs vecy le contraict faict
Et tes se le voulez tenir
Car en cecy gist nostre fait
90 Pour nous tous bien entretenir
Et se nous voullons paruenir
A faire nostre voulente
93 Il fault lun laultre soustenir
Et garder bonne loyaulte

2334 5 Source mettez y si vous plaist
96 Voz signes pour asseurement
Veul veez le mien qui y est
Mettez les y semblablement
99 Nous anthenor premierement
Mettez la vraine cestte lettre
En iurant par vostre serment
23402 Que a cecy vo⁹ vouliez soubmettre

Anthenor

A cela ne tendra il mye
Baillez ca ie le signeray
Lors anthenor signe lenstrument et le rend

3 Et moy aussi ien doubtez mye
Veul enhiem mon signe y mettray
Lors enee signe linstrument et puis le
rend et dit solidamas

Solidamas

Et certes ie vous asseureray
8 En faisant tout pareillement
Et de tresbon cueur garderay
Cest accord fait nouuellement
Adonc solidamas signe et dit anchises

Anchises

11 Il est bien et faulte iamment
Il ne fault aultre caucion
Fors que garder nostre serment
14 Pour auoir nostre ordencion
Or est ce mon oppinion
Auiz nous fault vers priamaler
17 Pour ouyr sa conclusion
Et de quoy il nous veult parler

Enee

Quant a moy ie conseilleroye
20 Que nous menissions grãt armee
Car le roy qui ha pas grant vigye
Il de nous tous la mort iuree

Anthenor

23 Certainement bien il magree
Que no⁹ menions gens de deffence
Pour reffister a la penssee
23426 De priam si nous fais offence
Il fault deux cens hõmes mener
Bien abillez et bien armez

Enee

29 Or les faictes doncque apprester
Si seront pareulx cõtroyes

Solidamas

Voez les cy ia tous abillies
32 Partez quant bon vous semblera

Anthenor

Auant anchises or ales
Et chascun de nous vous suiura
Lors vont ensemble deuers priam
accompaignez de plusieurs gens darmes et
machabrum vient a priam et luy dist

Machabrum

35 Sire vecy venir enee
Qui a meyne moult grant armee
Ie ne say pour quelle cause cest

Priam

38 Amy va len sans plus darrest
A amphimacus et luy dy
Quil ne face pas pour mesbuy
41 Ce que ie luy ay cõmande

Machabrum

Ie seray vostre voulente
Sire ie y vois sans plus attendre
Lors sen va vers amphimacus et luy dist
44 Le roy vous fait par moy deffendre
Que ne veniez preffentement
Pour faire son cõmandement
47 Ce la chose que vous sauez

Amphimacus

Cest bien machabrum or alez
Non seray ie puis quil luy plaist
50 Mais dictes luy quil me desplaist
Que ie nay opportunite
De acomplir ma voulente
53 Mais ie me veuil bien deporter

Machabrum

23454 Ie luy vois tout droit raconter
Les malheurs venuz vers priam et luy dist
Sire iay fait vostre message
56 Et ay acomply le voyage
Vers amphipiacus vostre filz
Priam
Est il ainsi que tu le dis
Machabeum
59 ouy sire
Priam
Ie me soulfisse assez
Machabrum or vous en alez
Vos anchises et les autres compaignons
arriverent deuers priam et la feront assam
blez tous les princes de troye pays dira
priam ce qui fenquiert
Priam
Quant ie regarde de mes yeulx
62 Mon peuple qui est en mi eulx
Mes feuldars et ma baronnie
La angoureux fuis et pouleureux
65 Tout le dangier mal gracieux
Quil me faulst finer ma vie
Troyans par grant melencolye
68 Me conuient dire vne follie
Pour desmeller mon triste cueur
Foi est qui en home se fie
71 Tant soit prouchain de sa lignee
En tant quel touche son honneur
Mes amis ie suis vostre roy
74 Nul deuez forcuir fors que moy
Mais ie suis roy desherite
Mes amys me faillent leur foy
77 Et ie ne scay dire pour quoy
Fors poler leur grant desloyaulte
Oueurs remplis dinquite
80 Qui contre droit et equite
Mettez vostre roy en oblj
Qui deuant sa prosperite
83 Vous amis en grant dignite
23484 Ie scay bien pour quoy ie le dy
Cest a fort mes parens et amis
86 Qui ont leurs cueurs de to' points
mis.
A moy bailler traictusement
En la main de mes ennemis
89 Et ainsi sui ie fouloymis
Vueillent perdre leur tenement
Se ne vome arme vayement
92 Se le dis douloureusement
Pour leur dur courage desfaire
Tas ne le dis certainement
95 Pour en demander vengement
Mais ie le dis pour les retraire
Parler ne plus come leigneur
98 Se parle come ferueur
Et come home de bas lignaige
Sanes que ce mest grant doleur
23501 Et tresgrat courroux a mon cueur
Se moy veoir porter tel domaige
Mais quoy ie sorte en me courraige
4 Sachiencz qui me soullaige
Comme le plus infortune
Pour home de si hault parage
7 Si riche et de si grant aage
Qui oncques de mere fust ne
Se fuis bien cheut en la berelle
10 Par malheureste cafuelle
Fortune ma bien couru sus
Elle ma este assez felle
13 Vng long tens mais trop est rebelle
De moy vouloir prendre confus
Or voy ie bien quie ie nay plus
16 Nulz amis ilz sont tous perdus
Fors que fortune mest aduerse
Fuis quelle mamys au dessus
19 Elle me veult mettre en reffus
Est sa nature tres diuerse
Ne mappellez plus vostre roy
22 Vous ne dires pas verite

23523 Jorje naurant appelley moy
Le vitault poigneur dyverte
25 Ladie mappellez vi double
Mais or me poiez appeller
Le poure vieillart debonte
28 Qui ne fet pres vng mot parler
Mon pere fut bien malheureux
Les haulx dieux luy facent mercy
31 Mais il ne fut pas tant goureux
Il longuement comme ie fuy
Certainement bien dire puy
34 Car puis le temps tarche doree
Nome de mere ne nay veu
Tant porta dolleur ie ferree
37 Mes beaulx seigneurs ie ne dis pl⁹
Pour le present
Le mien rapporte as perples
40 Totalement
A voftre bon corfentement
Car deformais
43 Taiches en a voftre talent
Ou querre ou puis
Ie nyfz pas mon intencion
46 Non plus parler
Puis que ie voy rebellion
Vers moy lever
49 Se vous voullez habandonner
Voftre cite
Ie ne le vous puis empefcher
52 En loyaulte
Toutesfoy vous royz effrayers
Se vous mercye
55 Qui efles venus voulentiers
Et fi vous prie
Que deformais ne vueillez mye
58 Vous travailler
Pour mogacuez mes voftre vie
En grant danger
61 Retourrez quant il vous plaira.
En voz pays

23563 Car ie fay quil nous conuiendra
64 Effre foubmys
Par le moyen de mes amis
Et mes prieez
67 Nous faudra a noz ennemis
Effre liurez
Beaulx feigneurs ie pers patience
70 Certainement
Mais ie porte ma defplaifance
Couuertement
73 Feigneurs parlez legierement
Non pas enpenble
Noftre fait en va mallement
76 Comme il me femble
Effee
Soubz la reuerance du roy
Et soubz voftre correction
79 Beaulx feigneurs entendez a moy
Dire vueil mon entencion
Penfez la tribulation
82 Ou nous auons long temps effe
Attendans defolation
De ceste notable cite
85 Perfes la mort et les dangiers
Qui font a pluseurs aduenus
A princes et a effrangiers
88 A gens deffait et gens menus
Quans homes auons nō perdus
Qui font mors mifrablement
91 Pour fouffenir vng peu dabus
Que fuft de fot comencement
Se par perfeuerācion
94 Voullons faire a noftre effort
Ce feroit obfinacion
Non pas conftance de perfe
97 Se nous auffons aultre armee
Ou de refiftir apperance
La queftre qui eft comancee
23600 Pourrions nous fener par puiffance
Mais le lyon qui eft bon et fier

Quand on bat devant luy le chien
On le fait bien humilier
Trop dorgueil ne bast point de bien
Vng homme qui at il ne plus rien
Il auoit eu toute richesse
Si ne fait on come il fen
Queres compte de sa noblesse
Voyes nostre roy souuerain
A luy deuons porter honneur
Et ie vueil bien quil soit certain
Que ie lay seruy de bon cueur
Come mon roy et mon seigneur
A qui ie doy obeissance
Mais de mourir sous a douleur
Sur luy est grant outrecuidance
Source vous vueil admonnester
Que ayes consideracion
A vous et vez vies sauluer
Selon deliberacion
Dictes sous vostre intencion
Et celle ne plaisoit au roy
Ie feray la conclusion
Et prendray le faiz dessus moy

Liconicus

Mais quil ny ayt mal parlement
Et quon face tout par raison
Sans faire nen mauuaisement
Et sans ouurer de trayson
Ie suis assez doppinion
Quon treuue maniere daccord
Car selon mon intencion
Le pior des grecz est le plus fort
Mais aussi il fault bien ouurer
Par maniere bien aduisee
Car on pourroit chose trouuer
Dont troye seroit domaigee
Sire priam sil vous agree
Nous consentons assez la paix
Car la guerre desmesuree
Nous a ia mallement dessais

Amphorbi

Frere vous dictes faisonnement
Tousiours nous en deffiez tarice
Mais tenez en deffiance
Nous ne vogons plus de defference
La plus part de noz gens sont morte
Si nauons nulle vegouurance
A chesme qui nous reconforte
Il vous plaise de accorder
Que nous facions vng parlement
Aux gregz pour la paix demander
Et quilz facent departement
Cestuy que nauons nullement
Entre voulente que la vostre
Et si vous pensez autrement
Sire veuilliez le fait la nostre

Priam

Helas vous me faictes mourer
La paix point ne conffenteroye
Non ia me viendroit requerer
Il grant peine laccorderoye
Helas conuient il que ie voye
Mon honneur si fort abaisse
Que ceulx en qui ie me foye
Mont maintenant du tout laisse
Ie ne my conffenteray point
Faictes en ce que vous voudrez
Se vous le faictes en ce point
Ie dy que vous me trahirez
Vous auez tort se mon preiez
Pour dieu ne me parlez iamais
Ie voy que tous me delaissez
Et offres de mon sang espraindez
Ores ie lais tout ce cy
Ie ne pourchasse ce domaige
Se mon filz hector beuyt cy
Tantost vabaissera son oultraige
Ie le dy bien en bref langaige
Que point ne me conffenteroye

23678 Et ceulx qui tiennent mon passaige
Fort ainsis venge seray
Enee
81 Roy priam vous vous abuses
De cuider a ce resister
Nous voullons bien q vo⁹ faiches
84 Que tantost nous serons traictes
De la paix et sans arrester
Nous le serons veuillez ou non
87 Et se vo⁹ dy bien sans flater
Que mal gre vo⁹ nous le seron
Non prenez ia mirancollie
90 Nous ne le serons aultrement
Se vous y pensés c'est folie
Peu prisons vostre mandement
93 Vous parlez rigoureusement
Mais peu valdra vostre rigueur
Car tout le monde se consent
96 Que on face la paix de bon cueur
Priam
Or ca ie voy bien qui en est
Se nay plus pouoir ne puissance
99 Puis qu'ainsi va bien il me plaist
Que vous en faciés deligence
Pour euiter plus grant offence
23702 Et pour resister a leplandre
Ne soubz mes a vostre ordonnance
Mais quoy gardez vo⁹ de mespredre
5 Or adueuez lequel yra
Deuers eulx faire le messaige
Et lequel bien parler saura
8 Par raison et en beau langage
Enee
Anthenor faictes ce voyage
Se vous plaist et ie vous emprie
Anthenor
11 Ie le feray de bon courraige
Et y mettray ma compaignie
Priam
Or entendes doncque anthenor
23714 Vous eustes ma seur troupe
Sentez comment mon filz hector
Le quel de toute sa pensee
17 Tant que sa vie a eu duree
Vous a dyme parfaictement
Ceste chose vous doit charger
20 En espoir de ouurer loyaulment
Anthenor
Sire ie feray mon debuoir
Se bien que home dentendement
23 Ne men deura mal gre sauoir
Mais il conuient premierement
Disner et puis incontinent
26 Partiray pour aler vers eulx
Se feray bien la poinctement
Tant quen deurez estre ioyeulx
Priam
29 Or alez doncqs beaulx seigneurs
Disner et puis apres disner
Vous vous pourrez acheminer
32 Pour aler faire le complot
Et ie vous ditz tout a vng mot
Faiches en ce que bon vo⁹ semble
Lors se partent tous de la tente priam et anthenor dit
Anthenor
35 Alons nous en disner ensemble
Anchises et vous sire enee
Anchises
Cest trebien dit come il me semble
Enee
38 Alons nous en disner ensemble
Anthenor
Cest trebien dit
Anchises
Que vous enssemble
Polidamas
Il est bien temps
Anchises
Leure est passee
Anthenor

23741 Allons nous en disner ensemble
Anchyses et vous sire enee

Pause pour disner

Lors ilz yront en leur hault pauls dantheno et ilz lera pause pour disner puis anthenor fi doit leuer et dira ce qui ensuit

Anthenor

Mais tonnant est le temps dacomplir 44 La besongne qui mest chargee
Achinas voi moy tost querer
Les rameaux dolive paree
47 Par quoy la paix soit demonstree
Tantost que ie voise faillumer
Au iourduy sera ceheuee
50 La guerre ie dieu le consent

Achinas

Bien sire ie vous en voys querre
Et reuendray incontinent
Adont va querir des rameaulx dolivier et les apporte a anthenor
53 Vez en cy qui font oreuzen terre
Et flouriz tout nouuellement

Anthenor

Or on alons diligemment
56 Vers lost des greiz a eulx parler
Et monstreron tout a pertement
Ces rameaux pour paix demonstrer

Adont dessent anthenor et va vers lost des greiz en demonstrant les rameaulx dolivier et ilz voyant dommedes et anthenor et les hault pauls dagemenon auecques les princes de grece dit

Diomedes

59 Ie voy venir ambassadeurs
Qui viennent a grant deligence
Ie porte rameaulx plains de fleurs
62 Qui nous donnent signifiance
Qui ne viennent pas sans doubtance
Pour guerroyer ne pour tenter
65 Mais ilz demandent audience
Pour aulcune chose appointer

23767 Taiyons leur signe de venir
68 Ilz approcheront hardiment

Agemenon

Vous dictes trebien sans mentir
Dommedes certainement
71 Or leur monstrez semblablement
Des rameaulx de franc olivier
Ie vendront plus legierement
74 Et orrons quilz veullent plaider

Les greiz prennent pareillement des rameaulx dolivier lequel voyat anthenor dit

Anthenor

Ie puis bien entrer hardiement
Car ie voy signe dasseurance
77 Ie vueil tost et hastiuement
Moy monstrer deuant leur presence

Pause

Les haulx dieux q otroyast puissance
80 Vueillent le roy premsaulnier
Et tous ceulx qui luy font offence
Subzmettre confondre et mater

Thoas

83 Anthenor bien soyes venu
Ie vous congnois encore assez
Car en lieu de vous feu retenu
86 Il y a bien sept ans passez
Venez tost et vous adueneres
Deuant le roy agamenon
89 Ie direz ce que vous penssez
Et ce qui vous semblera bon

Anthenor

Or ca messeigneurs ie vous prie
92 Allons deuant la seigneurie
Ie parleray deuant leur yeulx
Adont vont et salue agamenon en disant
Les puissans et immortelz dieux
95 Vueillent saulver priam le vieulx
Luy et toute sa baronnie
Lequel est mal et ennuyeux
98 Pour le tort tres iniurieux

23749 Quon fait contre ſa ſeigneurie
Roy agamenon ie vous prie
23801 Que ma parolle ſoit ouye
Pour le bien et prouffit public
Et quil ne vous ſoit playe
4 Se ie parle pour ma partie
Car tout argument ſe replicque
Il ny a pas dix ans a paſſez
7 Auecques voz gens amaſſez
Auez paſſe la mer ſalee
Nous auez fait des maulx aſſez
10 Tant que nous ſommes tous laſſez
De ceſte guerre mal eureee
Doubte raiſon conſideree
13 Et toute ire delaiſſee
Vueillez entendre verite
Car la ou ire ſoit boutee
16 Elle empeſche et tient la penſee
De congnoiſtre vraye equite
Conſiderez le grant domaige
19 Auquel nous ſouffert a ceſt riuaige
Et quas nobles homes ſont mors
Sont auſſi de voſtre lignaige
22 Come ceulx de noſtre parraige
Y ont laiſſe arme et corps
Conſiderez les diſconfors
25 Que ceſt de dedans et dehors
Et a vous et a nous auſſi
Il ayes vng peu de remors
28 Car ſelz cuident eſtre bien fors
Ilz y cuident venir ce morcy
Ie nay bien y pour dame helene
31 Vous auez prins ceſte peine
Et eſt la choſe de diſcord
Chaſcun ſcet ceſt choſe certaine
34 Que la priſe fiſt fort villaine
Mais vous participes au tort
Or voyez vo ce grant diſcord
37 Trouſſez de plus fort en plus fort
Et touſiours nobleſz gens mourir

23834 Penſez que ceſt que de la mort
40 Qui ne ſait a nully ſupport
Chaſcun la peut bien encourir
Vous auez de nos gens ſuez
43 Et des ſiens diffaictz
Les plus fors qui feuſſent a troye
Non pour tant ſommes nous aſſez
46 Car ilz ſont a cent ans paſſez
Se nous predirez par quelque voye
Et pour tant ie roy cy menuoye
49 Lequel a perdu toute ioye
Et ceſt homme deſconfit
A la fin faudra que ie pourvoye
52 Et laccord et bien ie vouldroye
Quelcuns fuſſions faict quelque bon edict
Il y a encores des enfans
55 Qui ſont fors aſſez et puiſſans
Pour vous tenir en ceſte guerre
Dicy a dix ou a vingt ans
58 Ilz ne pouez ſur les troyans
Deſormais faire conquerre
Pource le roy vous faict requerre
61 Que vueillez partir de ſa terre
Et laiſſer ſon pays en paix
Car bien oy pouez rien acquerre
64 Se vous en ſeauez bien enquerre
Vous nen prendrez peine iamais
Il eſt bien content damander
67 Les pertes et reſtituer
Se vous auez aulcun domaige
Mais ne vueilles riens demander
70 Qui ne face a conceder
Car certes ce ſeroit oultraige
Vous auez oy mon langaige
73 Reſpondez moy voſtre courage
Affin que ie faice rapport
Au roy et a tout ſon barnage
76 Se vous lairres point ce riuaige
Et ſe vous ſerez nul accord
Agamenon

23378 Roy nous auons bien entendu
79 Voz parolez et faluement
Et tantoſt vous ſera rendu
Voſtre vouloir tout plainement
82 Barons qui auez longuement
Entretenue ceſte guerre
Dictes en voſtre aduiſement
85 Se vueil voſtre conſeil requerre
Vous oyes cy qua propoſé
Anthenor par legation
88 Se nous a le ſens expoſé
De ceſte propoſition
Dictes en voſtre opinion
91 Et me conſeillez loyaulement
Pour faire vne concluſion
Ce fait cy finablement
94 Quant a moy il me ſemble aduis
Que ceſt vne deuiſe vielle
Il y a bien des ans dix
97 Que no menons guerre mortelle
Pour ſouſtenir vne querelle
Voulentaire trefatmaigeuſe
23900 Mais la vaulſiſt que helene la belle
Neuſt oncques eſte amoureuſe
Mais il ny conuient plus penſer
3 Se en eſt fait ceſt vng fromage
Se nous conuient on gre paſſer
Noſtre deplaiſir et domage
6 Dictes en tous voſtre courtaige
Se vous voullez paix accorder
Et chere vng home ſauge
9 Qui deux pour la choſe traicter
Diomedes dictes nous en
Voſtre conſeil et voulente
12 Se fault trouuer quelque moyen
Par quoy ce debat ſoit oſte
Veci ia le dixieſme eſte
15 Et auſſi la dixieſme annee eſte
Que auons deuant cy eſte
Nous trauaillans tour et nuytee

23918 A grant peine et grant labeur
Laiſſans noz femes et enffans
Auons pour nous maint ſe douleur
21 Quat les delaiſſons par tant dans
Et pour domaiger les troyans
No meſmes ſi nous domaignons
24 Pour venger noz corps deſplaiſans
Deſſus nous meſmes no vengrons
Se helene nous eſtoit rendue
27 Et noz domaiges amandez
Voſtre perte tres diffolue
Seroit recouuerte aſſez
30 Dictes ce que vous en penſez
Beaulx ſeigneurs a vo bien attiez
Vous deuez bien eſtre laſſez
33 Sauoir guerroie ſi long temps
Diomedes
Se ſuis bien de conſentement
Que ceſte guerre ſoit finee
36 Mais quilz facent amendement
De la perte quauons portee
Et pour la choſe eſtre monee
39 Se donne a vlixes la voix
Auſſi au roy de cytharee
Et a neſtor ce ſeront trois
Vlixes
42 Se ſuis aſſez doppinion
Quon face vng bon apointement
A noſtre relaciacion
45 Et prouffit et non aultrement
Et ſi ſuis de conſentement
Que diomedes ſoit charge
48 De faire ce fault feullement
Et que tantoſt ſoit abrege
Agamenon
Que dictes vous franc duc neſtor
51 Que dictes vous ce vous emprie
Vous voyes le roy anthenor
Et auez ſa requeſte oye
54 Dictes moy et ne celes mye

23975 Se vous estes de voulente
Que ceste grant guerre pourrie
57 Soigne son par aultuen coste
Nestor
Et de mon filz lequel gist most
Vous ne le ramenderez pas
60 Lairay ie ainsi passer mon tort
Sans venger de luy le trespas
Par la grant deesse pallas
63 Ne par iupiter le grant dieu
Tant que troye soit mise au bas
Ne me partiray de ce lieu
66 Et tendrez roy agamenon
Vous quainsi dire le me fault
Se vous iure par mon grenom
69 Que de larme bien peu me chault
Ne plus grant douleur ma assault
Quant ie pense a mon cher enfant
72 Qui est mort tout le cuer me fault
Et ien suis en douleur tresgrant
Pirrus pirrus franc damoisel
75 Ie croy que nestes pas constant
De passer cest accord nouuel
Ie ne kay comment on lentend
78 Lairres vous ainsi laidement
Le duc achilles non venge
Se ainsi le faictes vrayement
81 Et toutiours serez laidange
Pirrus
Franc duc nestor par ma iuuenesse
Cest accord point ne permettray
84 Iamcois a mort et a tristresse
Mon feal corps abandonneray
Et de vous ie me plaindray
87 Pource quil a perdu la vie
A tant quen ce monde viuray
Certes ne vous aymeray mie
90 Quant le grec duc vint pour helene
Pour vostre vouloir acomplir
Il ne fe mist en ceste peine
23993 Si non pour vous faire plaisir
Ou est il mort pour vous seruir
Et saine douloureusement
96 Vous luy deuez bien deseruir
Et en demander vengement
Certes ce se neust il este
99 Vous eussiez eu peu de duree
Car hector vous eust tout oste
Ce neust point eu la vie finee
24002 Bien seust grece domaigee
Et troye secust en sauluete
Qui est ia pres ques exillee
5 Et iubiecte a pouurete
Par luy seust troillus vaincu
Et vous a mort vous le sauez
8 Lequel fil eust long temps veku
Il vous eust tous detheritez
Si vous requiers que ne laissez
11 Sa mort trespasser sans vengence
Car il nous a touiiours aidez
Ie tout son cueur et sa puissance
Thoas
14 Et pirrus vous dictes tresbien
Et parlez de noble courraige
Et en ce cas cy ie soustien
17 Vostre dit et vostre langaige
Qui peult et qui ne peult aussi
On ne doit pas par grat outraige
20 Soy faire mourir pour autruy
Pource ie vous requiers et prye
Que vous vueillez cy consentir
23 Que la paix y soit consentye
Pour vous garder tous de mourir
Vostre feu pere sans mentir
26 Ne fist assez bien venge
Si vous dieuez bien affentir
Que ceste accord soit abrege
Anthenor
29 Autre plus gentil damoisel
Nous feront ceey tellement

24031 Que priam vous fera bailler
32 Une grande some dargent
Et puis aurez pour recouurer vostre
De voz domaiges telle admende
35 Que nul de vous certainement
Ne la vouldroyt auoir plus grande
Et sil ne si veult accorder
38 Je men faiz fort sur tous nos dieux
De vous faire dedans entrer
Mal gre ses dens deuāt ses yeulx
41 Ainsi serez victorieulx
Et pourrez faire de la ville
Vostre gre par mon moyen mieulx
44 Que se dedans estiez cent mille
Mais ie ne veuil pas descouurir
Si publiquement ma pensee
47 Je ne veuil mon vouloir ouurir
Fors que deux de vostre assemblee
Siez en sil vous agree
50 Deus ou trois a vostre plaisir
A qui la chose soit chargee
Et ie leur diray mon desir
Menestheus
53 Vous dictes bien certainement
Anthenor bien nous doit souffire
Et ie veuil tout premierement
56 Le roy dimmedes eslire
Et aussi vlixes instruire
Pour en faire a leur ordonnance
59 Pour dieu ne me vueillez desdire
Nestor se cest vostre plaisance
Je voy cestuy lambassadeur
62 Qui nest pas de prium content
Puis quil sere quil porte en son cueur
Malecis ne ire couuertement
65 Mais ne veuls pas publiquement
Nous manifester son courraige
Car on dit souuent que le vent
68 Ne court pas si fort que langaige
Nestor
24069 Or ca doncques ie suis daccord
Je conpenter voz voulentez
71 Auq̄ que soit veil ne qui soit mort
Puis quil vous me admonnestez
Nuis que tous soient retournez
74 Noz domaiges et noz doleurs
Et que tous soient admendez
Les mors de noz predecesseurs
77 Et sil suis pour ce fait parfaire
Le prudent roy dyomedes
Auq̄ se congnoist en tel affaire
80 Et auss̄i le roy vlixes
Et a leurs dictz ie me soubzmetz
En tant que touche ceste chose
83 Car ilz sont saiges et asseurez
Assez ainsi que le suppose
Pirrus
Puis que vous vo⁹ y conpendez
86 Nestor ie my consens auss̄i
Et les deux voyz qui ay nōmez
Pour ordonner tout ce fait cy
89 Se les y nōme par ainsi
Quilz facent tout lappointement
Et de tout mon cueur ie leur pry
92 Quilz se gouuernēt saigement
Ajax thelamōni
Se suis daccord pareillement
Quil ayent la charge du fait
95 Et quilz en facent tellement
Quon ny puisse trouuer forfait
Menelaus
Puis que les princes ont complet
98 Je vous poins leur election
Vueilles abreger par exploit
Beau frere la conclusion
Agamenon
24101 Je conclus donc finablement
Que ceste charge soit donnee
Au bon sens et gouuernement
4 Des deux roys de grāt renōmee

24165 Diomedes ſi vous agree
Et voulez receuez ma
Priſe que cõmune aſſamblee
De tous lez roys d'eu vous a
Mais ainçois vous ne promettez
Par foy de bonne loyaulte
Et ſur le ſerment que deuez
Aux dieux et a la royaulte
Que ne ſerez deſloyaulte
Pour or pour argẽt ne promeſſe
Enuers ceulx de voſtre coſte
Qui ſe ſient en voſtre ſaigeſſe

Diomedes

Aſſez vous en pouez aſſeurer
Et nous car vous nous congroiſſez
Nous ſõmes venuz pour vo rẽdre
Helene cõme vous ſeauez
Aſſez experience auez
Se noſtre ſeure loyaulte
Pour guieu pour neant en doubtez
Que vous ſeiſſons deſloyaulte

Ulixes

Vous vous pouez bien tenir ſeur
De nous et de noſtre cõfidence
Et ne deuez point auoir peur
Que nous vous faciõs deſplaiſãce
Par les dieux de haulte puiſſance
Jaymeroye myeulx eſtre mort
Que a nully euſt eu moy fiance
Faire deloyaulte ou tort

Agamenon

Se men attens ſouffiſamment
A la voſtre diſcrection
Or aliez donc diligemment
Faire la compromiſſion
Et toute voſtre oppinion
Sera en ce cas cy tenue
Si mettez en la paction
Que helene nous ſoit rendue
Les haulx dieux vo veullẽt dõner

24142 Sens ſcience et aduiſement
Pour la choſe bien demener
Tant quon en ait bon finement
Et que perpetuellement
Greece ſoit par vous obligee
Et par le voſtre apointement
Soit de ſes douleurs deſpitee
Roy anthenor vo voyes cy
Deux roys de treſhaulte excellence
Nous lez vous baillons par ainſi
Que vous ferez bonne accordance
Sans traiſon ou decepuance
La quelle nous peuſt dõmaiger
Allez ſans plus de demourance
Enſemble le fait abreger

Anthenor

Sire roy a voſtre licence
Prens conge de voſtre preſence
Et vous ciere en ſoy de roy
Que vous ne trouuerez en moy
Nenmes diz point de decepuance
Vers partiront vlixes diomedes et anthenor de la tente dagamenon et yront en leſchauffault de diomedes lequel dira

Diomedes

Ca anthenor il nous fault faire
Enſemble bon appointement
Pour ceſte grant guerre deffaire
Qui nous donne tant de tourment
Dictez nous tout ſecretement
Voſtre fait et voſtre penſee
Car la choſe eſt totalement
A nous deux en charge donnee

Anthenor

O roys vous me deuez bien croyre
Cest ie parle a vous de bonneur
Ce que iay dit en conſiſtoire
Ceſtoyt pour ſauluer mon hõneur
Mais pour dire tout mon labeur
En brief et mon intencion

24176 Je suis cy venus soubz couleur
Je paix et cõpromission
Mais pour vous dire tout le voir
79 Say bien aultre chose en courraige
Dire ie vous vueil faire apmoir
Et demõstrer en brief langaige
82 Le roy priam par son oultraige
Me prins hayne contre may
Je quoy il na pas fait que saige
85 Car ferray lay de bonne foy
Ie le cuide faire mourir
Moy mon filz et aussi enee
88 Et sil le pouoit restablir
En sa haultaine renõmee
Et que vous auffriez delaiffee
91 Troye en paix ie fcay tout de voir
Auil affermee en fa penfee
Je nous faire mal recepuoir
94 Source vous iure et affie
Sur le gouuernement des cieulx
Que ainsois la fepmaine acomplye
97 Il pleiift aux treffouuerains dieulx
Tous les habitacles et lieux
Je troye rendray en voz mains
24200 Pour luy remonftrer quon doibt
mieulx.
Maintenir fes amys prouchains
Et pource me vueil retourner
3 Vers priam tout incontinent
Pour luy dire et remonftrer
Quay fait a vous apointement
6 Et quil vous fault auoir argent
Et ora trefgrant quantite
Mais ie ne diray pas cõment
9 Vous et moy auons apointe
Ulixes
Anthenor vous dictes trefbien
Mais que voftre foy foit gardee
12 Car certes nous ne voulons rien
Fors que troye nous foit liuree

24214 Et fe cefloit voftre penfee
15 Je faire ainfi cõme vous dictes
Je noftre perte trefgreuee
Tenriõs vo et vez amys quictes
Anthenor
18 Je vueil auffi premierement
Que vne chofe me promettez
Et auffi que bien loyaulment
21 Voftre promeffe me gardez
Ceft affauoir fe vous auez
Troye que auez tant defiree
24 Que les domiciles fauluez
Qui font a moy et a enee
Domedes
Anthenor nous le confentons
27 Ainfi que le vueillez requerre
Et des maintenant promettons
Que ne perdrez vng pie de terre
30 Et fauez en cõ affe querre
Aulcun griefz et aulcun domaige
Je vous le nous vueillez requerre
33 Autant y aurez dauantaige
Anthenor
Beaulx feigneurs bien me fouffiſt
Je men reuoys tout droit a troye
36 Ce priamest tout defconfist
Et a perdu toute fa ioye
Plus cy demourõr ne pourroye
39 Beaulx feigneurs adieu vo cõmãt
Je men reuoys la droite voye
Car ie fcay que priam mattent
Les parts dauenture et fon va tout droit a troye en lechaffault de priam et y aura paiſé de parolles et ſignez affambliz de la anthenor
Anthenor
Melius eſt marſupio pecuniarijs
accõmodare dolores cordis quam
contenuis doloribus anxiari.
42 Pour mes parolles approuuer
Et accõmoder ma fentence

24847 Vous vueil par raison prouuer
45 Les motz mais que ie y ay audiance
Qui dient en signifiance
Qui vault mieulx finer ses dou
Cours.
48 En distribuant sa cheuance
Que de mourir par vains labeurs
Princes puissans et vertueux
51 Oyes la mienne voulente
Sur tous les grecz victorieux
Se par fortune neuis este
54 Deuant vous me fuis presente
Pour declairer vng peuple chose
Qui fait a vostre faueur este
57 Tresgrant bien cõme ie suppose
Rinces de hault renõmee
La noblesse et la fleur dafie
60 Say tel parolle propose
Cui en francoys nous signifie
Que mieulx vault racheter sa vie
63 Et ses douleurs pour son auoir
Que de tenir la main garnie
Pour mort cruelle receuoir
66 Se le preuue par tel moyen
Et par raison bien conuenant
Grant auoir ne fait point de bien
69 A hõme douleur demenant
Car tant cõme vng hõme puissant
Rain dor dargent boude cheuance
72 Se fortune le va boutant
Se a perdu toute puissance
Argent ne vault que pour layder
75 Au coffre ne prouffite il rien
Se le doibt on distribuer
Voulentiers quant il vient a point
78 Quant fortune rechigne ou point
Tantoffrir fault tascher le frain
A ses biens car on ne na point
81 Que tout ne viengne par sa main
Et quant on cuide tout faulluer

24283 Souuentesfois tout est perdu
Quant le malleur est in venu
Se ilz y bien este entendu
87 Il vault myeulx finer ses dolleurs
Par argent deuement respendu
Que estre fruytre de ses labeurs
90 Et pource cest ce q̃ ie dysoie
Et ce que deuant proposoie
Mes est marquisis peculiarus et c.
Roy priam qui estes le chief
93 Et le patron de ceste guerre
Congnoissez vous point le meschief
Qui en aduient en ceste terre
96 Vous voyez bie Les grecz cõquerre
Sur voz terres de iour en iour
Samoins ne puet m que requerre
99 Qui est vaincu paix ou amour
Congnoissez vo point q les dieux
Sont contre vous en cest affaire
24302 Cest vng argument merueilleux
Et qui nous vient fort a contraire
Se veuil trois choses cy retraire
5 Pour vous monstrer euidemment
Que les grecz peuent bien parfaire
Ce fait cy par leur fenterement
8 Premierement ilz ont seigneurs
Des trehaulx et trepuissãs dieux
Si ont de fortune le cours
11 Se trespuissãt q̃ ne pourroit mieulx
Et ces deux choses se maist dieux
Leur valent vng grãt argument
14 Pour estre faitz victorieux
Et allouer de nous vengement
Ilz ont aussi fondement
17 En eulx parfaicte loyaulte
Vous lauez veu euidemment
Sant que les treigneux ont dure
20 Ilz nont riens rompu ne faulse
Come auez veu tout clerement

2432284 Ceſt cy cõme iay penſe
23 Pour cuita le ſecond argument
Puis ſeruent la cauſe pour quoy
Cuil ſamble iuſte et competant
26 Car ceſt pour verger le deffroy
Quon leur a fait dinduement
Oſt cy le tiers argument
29 Cui fort adreſſe le chemin
Car qui a bõ cõmencement
Souuent preuient a bonne fin
32 Cy troys cauſes ſouſtiſſans
Pour leur donner force et couraige
Carelz ſe ſentent plus puiſſans
35 Quant ilz treuuient ſe laduentage
Si conclus donc en brief langaige
Que nous les deuons requerir
38 Et reparer tout leur domaige
Pour les laire dicy partir
Laquelle choſe ne puet eſtre
41 Sans treſgrant quantite dargent
Car puet aulcun ſe trouue maiſtre
Hlena trop plus fier talent
44 Si vous requiers treſhumblemẽt
Et premierement noſtre ſire
Que vueilliez bõnement
47 Voz treſors en ce fait produire
Car cõme deuant ie diſoie
En ceſte propoſition
50 Mieulx vault par force de monnoye
Amander ſa condicion
Que venir a deſtruction
53 Par lardeur de ſa conuoitiſe
On fait grant reparation
Souuentesfois pour peu de miſe
56 Et pource vous ay alleguee
Ceſte parolle et propoſee
Melius eſt marſupiis et ce.
Troyans troyans ie vous ſupplye
59 Penſez a voſtre ſauluement
Penſez a garder voſtre vie

24361 Que ne mouuris piteuſement
62 Jay oſte par cõmandement
Vers les gregz et parle a eulx
Mais ilz ley ay certainement
65 Vny peu trouue bien rigoureux
Si ay prins tour de reburrner
A demain vers buraſſamblee
68 Si vueillez auſſi ordonner
Pour y venir meſſire enee
Afin que mieulx ſoit pourpalee
71 La beſongne et plus ſeurement
Et tantoſt acurons terminee
La beſongne totalement
74 Auquel dictes vous ſire anchiſes
Dis ie pas bien a voſtre aduis
Se trouue les gregz aſſez pres
77 Jaccord faire ſi bien leurs dis
Mais ilz veullent eſtre remis
Et reſtores de leurs domaiges
80 Soit a leur vouloir et deuis
Carelz ſot ſors en leurs couraiges
Anchiſes
Se puis contens quant eſt de moy
83 Et conſeille ſemblablement
A voeus touls et auſſi au roy
Quon face bon apointement
86 Et leur donner or et argent
Aſſez et tant qui leur ſouffiſe
Et que enee pareillement
89 Voiſe auecq vous a lentrepriſe
Lyconius
Certes anchiſes ceſt bien dit
Auſſi eſt ce bien mon vouloir
92 Car il conuiens auoir reſpit
Puis quil nya nul aultre eſpoir
Si conſeille pour dire voir
95 Que auec anthenor voiſe enee
Car a ceſte choſe pourueoir
Si bien que la paix ſoit traictee
Amphorbeus

2439 Certes il me plaist bien aussi
Ie le conseille tellement
Car il conuient de ce faire
2440 Trouuer aulcun diffinement
Et selon mon entendement
Ence cas sage et prudent
4 Pour faire cest apointement
Et veoir quil ny ayt nul peril
Priam
Voise doncq puis quainsi va
7 Et on face bien son deuoir
Ie pry bien quil en aduiendra
Mais vous ne le vouliez sçauoir
10 Faictes en tout vostre vouloir
Vous anthenor et vous enee
Ie vous y sçauez bien pourueoir
13 Ie sçt raison que bien magree
Enee
Roy priam sachez hardiment
Que le bien publicque voulons
16 Et a celuy non aultrement
Vers les grecz nous conpentirons
En allegant toutes raysons
19 Qui sont bonnes et conuenables
Car mercy a dieu nous sçauons
Assez prouueres et notables
Priam
22 Plaise aux haulx dieux gentilz
Parfit bon sens et tellement
Cede voz douleurs soient parfaictes
25 Et mises a diffinement
Ie my en attans totalement
A vostre bonne diffection
28 Tous citoyens proprement
Non pas par conuiration
Et puis quil est ainsi auffort
31 Nous conuient necessairement
Demander la paix et accord
Pour respirer aulcunement
34 Ie mercie treshumblement

2443 Les princes les duez et les roys
Qui sont cy a mon mandement
37 Jeunes cõme bons et courtois
Et ie leur plaisoit den aler
Il en est heure desormais
40 Puis quainsi est quil fault parler
A nos ennemis de la paix
Et ie leur iure que iamais
43 Pour besoing quil puisse aduenir
Ne leur donray chaarche ne faiz
Se mes guerres entretenir
46 Philimenis et vous glaucon
De bon cueur ie vous remercie
Epistropes et serpedon
49 Et toute laultre baronnye
Dorepenauant ie vous supplie
Que vous persistes de retourner
52 Chacun dedans sa pignuerie
Et ne vueilles plus seiourner
Au besoing vous ay esprouuez
55 Car au besoing voicon lamy
Si vous ay mes amys trouuez
Plus que ceulx de ce pays cy
58 En loyaulte la dieu mercy
Ainsy maintenue ma guerre
Mais pour le present ie vous dy
61 Que chacun retourne en saterre
Epistropes
Franc roy priam ce poise moy
Qui nen puet aultrement aller
64 Mais certainement bien ie voy
Que len veult de la paix parler
Pource vueil congie demander
67 Car estre voy plus ne pourroye
A congnoistre et regarder
Aulcuns faictz qui fait dedas troie
70 Nous sommes tous estrangiers
Seurtes bien auoit mauluais cueur
Quat ceulx qui deuffet les premiers
73 Tuellier et garder vostre honneur

24474 Sont las de porter ce labeur
Nous en deurions bien estre les
76 Ce que ne fait le feruiteur
Destrangier ne le sera pas
Se prens conge giant est a moy
79 De vostre haultte seigneurie
Et vous mercye noble roy
De vostre bonne compaignie
82 Croyes par ma barbe fleurie
Que i'amasse mieulx aultrement
Mais puis que aider ne vo⁹ puis mie
85 Adieu vous dy presentement
Priam
Long tems a quen paphagonnie
Se n'entray mais par mon serment
88 Se cestte grant guerre fourrie
Peust auoir fin aulcunement
Se peuple voulentairement
91 Auec vous dicy a dix ans
Voire encores plus largement
Pour garder lonneur des troyans
94 Mais puis quó veult faire la fain
Besoing naurez de ma puissance
Ie m'en vueil aler desormais
97 En pays de ma demourance
Priam roy de haultte excellence
I'amasse mieulx par cestte dettre
24500 Quil y eust aulcune apparence
Pour quoy peuples estre le maittre
Mais puis quainsi estre ne peult
3 Se prens de vous briefue licence
Tout va cõme fortune veult
On elle na point de fiance
6 Sire prenez en patience
Se ne vous I'ay mieulx conseillier
Pour vous de toutte ma puissance
9 Se me vouldroye trauailler
Priam
Helas bien meslt dur a ouyre
Ce mot prenes en patiencé

24572 A qui chascun deuslt obeyr
Sans faire nulle reffference
Toult le cueur me creue en la pance
15 Puis ce roy nenny vrayement
Se n'ay plus fer ne bullz puissance
On me offre tout gouuernement
18 Cest vng griefmot a endurer
A vng tel roy que i'ay este
Quant il fe veult reconforter
21 En luy disant prenes en gre
Si conuient il bon gre mal gre
Que ie prengne en gre vrayement
24 Se puys cheult de fi haultt degre
Que ie n'ay nul recouurement
On doit a vng prince donner
27 Confort par espoir de vengence
Ce ne voy ce ycy alleguier
Prenez en gré pour alligence
30 Prenez en gre las sans doubstance
Prendre en gre me faullt vrayemẽt
Et porter tout en patience
33 Mais ce nest pas sans grãt tourmẽt
I'ay veu gnãt ie me courboye
Chascun trabloit deuãt mes yeulx
36 Et tantoust pour moy donner ioye
On me disoit qui vaullt trop mieux
Sire pensez que soubz les cieux
39 N'est homme tant soit il hardy
Que se vous effois ennuyeux
Incontinent il ne feuslt pugny
42 Cestoit aultre prenez en gre
Quonne me dist pour le present
Mais fortune ma bien monstre
45 Que delle ne feuis pas exent
On ne peult plus prendement
Fors moy dire pour reconfort
48 Sire prenez pacimment
Toutefueur n'est on pas le pl⁹ fort
Ne viellart viellart malheureux
51 Quias este en ta ieuneslle

24552 Si treſpuiſſant et ſi eureux
Quant toy eſtoit toute leur geſte
57 Quant ta te voys en la vieilleſſe
Au deffeſrement de tes ioeurs
Porter ſi treſgrefue treſtreſſe
57 Bien renouuellent les douleurs
Helas helas barbe meſlee
Barbe de viellart mais au bas
60 Trop as eſte bien gallennee
Et maintenant ie ne les pas
Iamais au cueur nauray ioulas
63 Dieu ayt lame de mes bons ioeurs
Ie viure fuis maintenant las
Car mon bon tẽps a fait ſon coeurs
66 Or ca franc roy philimenis
Pas ne vous deuez eſbahyr
Pour les parolez que ie dis
69 Car ie y prens vng peu de plaiſir
Cueur accouſtumé de languir
Quant il a loiſir de ſe plaindre
72 Veſtre ſouuenir au cueur ſouppir
Pour vng peu de ſõ mal reſſaidre
Philimenis
Sire ie ne me eſbahys pas
75 Se vous eſtes treſtre et dolent
Mais pardonnez moy en ce cas
Car ie ny penſoye nullement
78 Adieu vous dy prefentement
Plus cy demourer ne pourroie
Adieu tout le gouuernement
81 De la noble cite de troye
Serpedon
Adieu vous dy treſnoble roy
Et mes voys auecques mon frere
84 Car mon ſerment ce poiſe moy
De voſtre douloir amere
Mais le principal reſpere
87 Vſt peut aſſeurs que vous ſauez
Reuez en gre voſtre miſere
Puis quautre chop ny auez

Mais ſen vont tyanan et ſon pays
Treſpas
Treſpas
24598 Sire ſe vous auez beſoing
De mon aide aucunement
Se ne demeure pas trop loing
93 Se me mandez incontinent
Mais adieu vous dy de preſent
Teſgues a tant que vous reuoye
96 Ie prie aux dieux deuotement
Quil puiſſez auoir plus grant ioye
Adont ſen va en ſon pays
Pillon
Auſſi men conuient il aller
99 Sire priam puis que ainſi va
Quon veult de ceſte paix parler
Plus ne demourray par deca
24602 Ie prie a dieu qui ſoit ſorma
Cuy doint aux autres ſi gratioie
Cue vous nauez eu ia pieca
5 De voſtre grant cite de troye
Anpheneas
Puis que chaſcun ſen veult partir
Se ne vueil pas ſeul demourer
8 Mais croyez que le departir
Me fait dedans le cueur plourer
Sire vueillez moy pardonner
11 Aler men fault ſans plus actendre
Et vous plaiſe pour bref parler
Mon petit ſeruice en gre prendre
Hippon
14 Ce poiſe moy de voſtre ennuy
Se rien y peuſſe prouffiter
Mais vous ſauez que ie ne puy
17 Deſormais ne nuyre naider
Se vous veulx congie demander
Pour retourner en mon pays
20 Aux dieux ie vous vueil comãder
Cuy leur plaiſe vous eſtre amis
Priam
Adieu vous dy treſtous enſemble

24623 Quāt parler vo⁹ voy il me semble
Que lame me fault hors du corps
Destroit legiere voy fen vont en dieux
Dieux ce pendant le fort⁹ pouls de haulte
memoyre Laquelle pines dona enee

Enee

Puis que tous les roys sont dehors
26 Il est temps de nous auancer
De la besongne cōmencer
Et daler deuers lost de grece

Priam

29 Je me vueil retraire vne piece
Et parmoy je vueillez aler
Tous de voz besongnez penser
32 Et me laissez vng peu icy
Adonc sen vont tous de la tente priam me
demeure tout seul Lequel dit

Priam

Cest vne chose bien cōmune
Je vng hōme trop malheureux
35 Soy plaindre souuent de fortune
Car germissement langoureux
Nous dieux pl⁹ plaindre ne me veult
38 Pour demander aulcun confort
Mais a la royne des eureux
Veicil mōstrer quelle me fait tort
41 Pour passer sa mellencolie
Fait on souuent aulcun regret
Il est bien raison que ie die
44 Mes complaintes et mon secret
Veus que ie voy quil en est fait
Et que ce fait ne puis estaindre
47 Ne la trahison quon me fait
Je ne puis aumoins q⁹ moy plaindre
Pour doncques mon dueil attrēper
50 Car⁹ est si griefz quil nest pensee
Qui le peuist bien cōsiderer
Ne raison qui ne fust troublee
53 En demonstrant la destinee
De fortune la tresdiuerse

24655 Car mes vsa je bien auroye
56 Et maintenant mest si peruerse
Veicil dicelle parlerray peu
Et mettre mon intencion
59 A vng dittie que iay conceu
Pour donner consolacion
A ma grant tribulacion
62 Car vng cueur remply de soulcy
Jaffe ja lamentacion
Cōmencement a faire ainsi
65 Moy qui fuis viel et ancien
Doy bien faire aulcune escripture
Veing que souffisant de priam
68 Fust bien cōmune laduenture
Je fuis celuy qui par droicture
Doys bien de fortune parler
71 Car ie congnois par couuerture
Comment tout son fait peut aller
Jay veseu cent ans voire plus
74 Si dois plusieurs choses sauoir
Et maintenant ie fuis vecles
Je ne puis mon pouoir rauoir
77 Pour quoy me fault a dire voir
De laduenture de fortune
Car que ien ay peu parceuoir
80 Carella nest pas souffisant vne
Entre mortaignes merueilleuses
Et entre roches tenebreuses
83 Trouue vne tour eleuee
Des grans caues empetueuses
Et aussi des vndes perilleuses
86 Tout alentour enuironnee
De murs mabtus tresfaultz meuree
Et bien semblast edifice
89 De tres corruptible ouurraige
A toutes vens abandonnee
Mais elle estoit mal cultiuee
92 Car affin est en lieu vmbraige
Le demon est ainte maist dieux
Si hault q⁹ vnst touche aux cieulx

24695 Mais outtre ne pouoit passer
Et quāt on le veit des deux yeux
A lentour ne pouoit mieulx
98 A coup se prent a rebaisser
Tant de loig se puet ralumer
Et tant de loig lay incliner
24701 Qui plaisir a la dame du lieu
Car nul ne le pourroit garder
Ne deffes elle dominer
4 Tant fort il puissēt fors que dieu
Tout ensamment elle est tournee
Et nest en nul lieu arrestee
7 Tres par lespace dun moment
La pierre dont elle est fondee
Maintenant est baulde leuee
10 Maintenant vient au fondement
Quant ieuz regarde longuement
Ceste tour entendiuement
13 Moult me pleuist la forme dicelle
Et me semble premierement
Au regarder tant seulement
16 Quil nest riens affez fort pour elle
Et me prent voulente dentrer
Et ceste tour de veffiter
19 Pour sauoir quelz gens y estoient
Et qui y fouloit habiter
Car ie leuz bien voulu hanter
22 Auecques ceulx se le vouloient
Pource que les murs me semblōit
Et si beaulx dehors apparoiēt
25 Il mestoit aduis que dedans
Tous qui entrer y pouoient
Bien eureux grandement estoient
28 Mais guetz y feuz par long tēps
Le vens donc gs ie fis au portail
Premier tout ouure a detail
31 Et treffain et si richement
Que fon bloit ỹ ce feuz tout mail
Le auoit pilliers de cristal
34 Menuiffez moult subtilement
24735 Il estoit dor totalement
La porte et certainement
37 Les poultres estoient dacres
Le boulluert se proprement
Compris qui nest entendement
40 Qui euz les richeffes notres
La auoit pierres precieuses
Moult cleres et enluminеuses
43 Qui rendoient moult grant clarte
Et estoient se vertueuses
Que par leurs vertz merueilleuses
46 La tour estoit en fauuete
Et quant ie feuz dedans entre
Tantost trouue vng petit pre
49 Vert et remply de toutes fleurs
Ou guel auoit long temps este
Vng viel chesne de grant beaulte
52 Qui getteit moult bōnes faueurs
Au foir et au matin venoient
Les oyfillons qui la hantoient
55 En demenant grant melodie
Pour efbaudir ceulx qui estoient
A conforter ceulx qui auoient
58 Au cueur quelque mellancolie
Soubz ceft arbre hault espanie
Auoit vne dame iolie
61 Qui auoit vng chappeau de fleurs
Si estoit de beaulte remplie
De gracieuseste feliе
64 Et bien is estoit a toutes meurs
Les chemeuelx auoit reluifans
Comme or et deux las bien duifans
67 Qui entour les entortelloient
Les fourcez noirs les yeulx riens
Les deux ioues refplendiffens
70 Comme deux roſes qui verdoient
Ceulx qui a lentour fabefoient
Ceſte dame cy appelloient
73 Par fon droit nom dame lieſſe
Moult voulentiers la regardoient

Quelx qui approucherent son pouoir
Pour la beaulte de sa jeunesse
Une fontaine la pourdoit
Ou ceste dame se baignoit
Seure eaue vifue come argent
Et ceste pucelle venoit
Une coulppe qui dor estoit
Pour prendre leaue a son talent
Et au chesne pareillement
Estoient gracieusement
Deux serviettes estandues
Qui fleuroient moult doucement
Come encens brule ou pigment
Ou fleurs de baulme respandues
Ceste damoiselle iolie
En ceste coulppe dor brunie
Prenoit leaue pour moy presenter
Et ie ne la refusay mye
Mais tantost a chiere hardye
Prins de ceste eaue a gouster
Si me fist tel beau a taster
Que tantost me fist hors bouter
De mon cueur toute chose rude
Ne me pouoit demourer
Nulle rien qui me peust grever
Fors vng peu de felicitude
Et certes nul ne peust hanter
En ceste maison ne entrer
Sur la belle porte doree
Qui ne luy conuiengne taster
De ceste eaue sans refuser
Qui est moult bonne et sauoree
Adonc la pucelle honnoree
Me mena par la droite entree
En vng iardin bel et plaisant
La y auoit mainte volee
Doiseaulx a moult grat affamblee
Maintes per dris et maint taisant
Le premier iardin si estoit
Clos de grans murs et contenoit
De terre come quatre arpens
Dedans ce iardin y auoit
Mierre qui meult souef fleuroit
Arbres baulme et encens
De tous fruitz auoit la dedens
Qui estoient bons et decens
Quelques vng arbre argentee
Qui auoit dure meult long temps
Hault et bas et en tous sens
Rendoit mainte pome doree
Vng fleuue par de dans passoit
Duquel le gravois si estoit
De gemmes de toutes facons
Et bien ce fleuue frequentoit
Pour la douleeur qui y estoit
Grant habondance de herons
Grues busours canars plungons
Cormorans moettez et paons
Et daultres oiseaulx grat foisons
Par les pres et par les buissons
Qui estoient toutes venoisons
Desquelles ie laisse les noms
Ce lieu la estoit appelle
Ainsi come il me fust compte
Le lieu de delectation
Que les latins nomment lempte
La auoient souuent habite
Les dieux pour consolation
Nul qui ayt tribulation
Sil y peult auoir mansion
Nest longuement en sa douleur
La estoit labitation
Et la reconfolation
De fortune pour la chaleur
Nous passames ce lieu plaisant
Et procedasmes plus auant
Jusque a la chambre de derriere
Qui estoit toute reluisant
Et le mur bel et coulourant
Et grat par moult riche maniere

24855 La estoient pairs en frontiere
De luy veoir trefraische baniere
57 Par ouvraige entaille en gros
La machiere grande et entiere
De monde estoit par maniere
60 Que les grecz appellent chaos
Et les Latins semblablement
Eux sont essencialement
63 Toutes choses auoir leur estre
Et la matiere pareillement
De la matiere seullement
66 Eux sans la forme ne peult estre
Et comment le souverain maistre
Eut a fait toutes choses naistre
69 Et les matieres deuisees
Les formes pour bien congnoistre
Tout a destre et a penestre
72 Les choses qui sont composees
Et comment icelluy facteur
De toutes choses createur
75 En voulcut le monde remplir
Crea vne forme greigneur
Et de toutes vne maieur
78 Sans la matiere conuertir
Ceste fortune par tout oyr
Est lame qui ne puet mourir
81 Mais dure pardurablement
Aussi estoient sans mentir
Les ydees pour maintenir
84 Toutes choses fatalement
Aussi estoit en proustraiture
Moult richement dame nature
87 Qui est cause apres les dieux
Deffect aussi en paincture
Son effect et sa nourriture
90 En vng lieu mal et laultre mieulx
Et la nobilite des cieulx
Par ouvraige moult precieux
93 Et apres par grant excellence
Est le chariot merueilleux

24895 De fortune trespreciecx
96 Qui coulloit sans nulle constance
Aussi trois choses y estoient
Qui tout le monde gouvernoient
99 Dieu nature et fortune aussi
Ces trois choses mesmes yssoient
Pour la richesse quilz auoient
24902 Oncques nul ne les vit ainsi:
Or passasmes nous ce lieu cy
Et ceste chambre que ie dy
5 Et venismes en la haulte sale
Laquelle point ie ne desery
Car la nobleste que ie y vy
8 Est par tout assez generale
Ie vy fortune qui tenoit
Entre ses mains et happissoit
11 Les vns et mal eurs des vngans
Entre lesquelz elle tenoit
Mon cueur qui plaisant luy estoit
14 Et qui estoit lun des plus grans
Les vngs deuoient estre puissans
Les aultres pardis et vaillans
17 Selon ce quil estoit ordonne
Les aultres pouures et meschans
Mais par sous aultres habondans
20 Estoye en honeur esleue
Elle me fist moult honnorer
Et de riches robbes parer
23 Dont certes il me estoit aduis
Que touiours vne deuoit durer
Ce plaisir sans mal endurer
26 Et sans estre iamais submis
Sauoye tant de bons amis
Car tous hommes grans et petis
29 Gueroient ma benivolence
Et quant ceux vng petit apris
De fortune les grans delitz
32 Le cueur me fleua en la panse
En ce grant honneur ay este
Et maint yuer et maint este

24935 Et aaulice magnifiquement
Et en oye a mon coffre
Fortune car trefredoubte
38 Et oye soubz le formament
Mais pas ne dure longuement
Ce grant bien car incontinent
41 Elle ma voulu demonstrer
Quelle a tout le gouvernement
Sur puissance et sur argent
44 Et quelle puet bien tout oster
Ce nous estuient il departir
De la sale pour parvenir
47 A laultre coffe de la tour
Elle me fist vouluy venir
Moy monstrer le lieu de souppir
50 Ou elle prent son lait atour
La ne voit on ne nuyt ne iour
Et entrasmes en vng destour
53 Ce couvernez toutes pierretez
Plaines de roches tout entour
Et eu a passer grant labeur
56 Car ilz estoient bien estroictes
Puis entrasmes en vng desert
Dun bois ou riens il naiscoit vert
59 Plain de venin de maint serpent
En ce lieu auoit en appert
Ronces mises a descouvert
62 Et orties moult largement
Epines trespiteusement
Qui decheroient moult rudement
65 Mes pies quant parce lieu passoie
Se estoit vng lieu de tourment
Moult divers et certainement
68 Nul home ny puet auoir loye
Et fortune qui me tenoit
Me dist que quiconques estoit
71 En ce bois sans humilite
Moult de mal et dennuy auoit
Et de tous coffres luy venoit
74 Misere et malheurete

24975 Et voioit en maduersite
En douleur et en pouurete
77 Mais autmoins vng peu lui aidoit
Car en sa miserablete
Il estoit aucunement repite
80 Et solicitude perdoit
Vng lac passoit tout au trauers
Tout remply de serpens diuers
83 Et de venin trefplain gareulx
La auoit serpens grans et vers
Se estoit le lac moult pervers
86 Et pour home moult dolereux
Se passay ce lieu perilleux
Qui ma este moult angoisseux
89 Apres les biens eux par auant
Entre en vng lieu tenebreux
Ou resident les malheureux
92 Lesquelz y demeurent pouurement
En ce lieu vne roue auoit
Qui de diuers mestail estoit
95 Car certes la haulde partie
De fin pur or resplendissoit
La dautre dargent reluisoit
98 Se estoit assez bien polie
La fenestre estoit garnie
De cuiure je ne valoit mye
25001 Autant come les autres deux
Celle dembas ie vous affie
Estoit toute de fer noircie
4 Estoit celle des malheureux
Deux chambres de la dessus
Fortune qui estoit maistresse
7 En ceste roue se poioient
Toutes deux plaines de vieillesse
Toutes deux plaines de foiblesse
10 Mais tresfort se desvesamboient
Toutes deux visaiges portoient
Ors et boucliers laboroient
13 A tourner les cas des humains
Et les homes quelles tenoient

25015 Et leurs effas maintenoient
16 Par la nature de leurs mains
Celle dembault effoit nommee
Properite la despira
19 Adelthe moult rechemment
Celle dembas fut appellee
Adeuerfide la redoubtee
22 Lui eſt reſt totalement
La premiere certainement
Recoit celuy benignement
25 Que celle dembas luy enuoye
Mais aduerſide rudement
Recoit treſrigoureſement
28 Celuy qui deſcendit en ſa voye
En ceſte roue que ie dis
Eſtoient tous les noms eſcrips
31 De ceulx qui ou temps aduenir
Deuoient eſtre la aſſis
Et eſtre a fortune ſoubzmis
34 Dont ie me prins a eſbahir
Si congneu mon nom reſplendir
Au ſin plus hault et ſans mentir
37 Et les aultres noms ſermõtoie
Lors fortune print a vertir
La roue pour moy diuertir
40 Du hault lieu ou premier eſtoie
Et quant ie me veis au plus bas
Cõmencay a crier helas
43 Dame fortune quay ie fait
Pourquoy ſuy ie ſi grans effas
Veulx tu que ie ſoie deffait
46 Se ſuis de ſi grant lieu extrait
Onques ſi enhuers ſuy ne fuz forfait
49 Il ſemble ce doncques raiſon
Que moy qui ay eſte parfait
En honneur boje ie retraict
52 Que ſuis de ſi noble maiſon
Ie regarday les noms de ceulx
Leſquelz eſtoient malheureux
25055 Et mis en la baſſe partie
Hault eſleuez ciſiques auxcieux
Et entre eulx noms glorieulx
58 En veis vng de grant barronnie
Si eſtoit bien dorfauerie
Eſcript mais il ne ſembloit noye
61 Auenques mais euſt eſte porte
Si eſtoit la lettre polie
Et y auoit ie vous affie
64 Charles le ſixieſme fortune
Lors a fortune demanday
Quelle me diſt tretoutle vray
67 Que deuoit eſtre le ſeigneur
Si me reſpondit ſans delay
Priam priam ie te deray
70 Ceſt vng prince de grant valeur
Lequel viendra a treſgrant honneur
Mais ainçois auera du malheur
73 Et des deſplaiſirs griefz et grans
Si ſera roy et gouuerneur
Le grant a treſgrant labeur
76 Auant quil paſſe cinq milleans
Et ſi te dy pareillement
Que ie ſeray tout autrement
79 A luy que ie nay fait a toy
Car il aura premierement
Moult de ioulcy et de tourment
82 Auant quil ſoit paiſible roy
Car que te dis quant eſt a moy
Que ceulx qui ont beaucoup de moy
85 Et de malheur en leur aaneſſe
Quant ce vient laure que ie voy
Quilz ont eu aſſez de deſroy
88 Se les reſpere en leur vieilleſſe
Quant ceſtuy ſeront plaiſeurs
Qui ſeront ſes predeceſſeurs
91 Moult nobles hõmes et vaillans
Mais ceſtuy auera des honneurs
Quant paſſe auera ſes douleurs
94 Veus que les aultres en ſõ temps

25095 Ja soit ce que ses premiers ans
Ses desplaisirs seront si grans
97 Quon ne les saroit raconter
Car ses ennemis encores
Aussi seront pour leure puissans
25100 De lui deriorer desheriter
Mais ainsi que tourne ie tay
Si bas ainsi le tourneray
3 En hault et tout en vng moment
Sa noblesse releueray
Sa puissance redoubleray
6 Tant q dessus le firmament
Naura prince qui nullement
Ose faire son mal talent
9 Et celuy roy que ie te dis
En ses armes certainement
Si portera tant seulement
12 Trois moult plaisans fleurs de liz
Lors ie me prins a exclamer
Helas bien te deura aymer
15 Plus que moy qui a dysheritie
Car trop plus fort est a porter
Mijere et a endurer
18 Quant on a eu prosperite
Que de souffrir aduersite
Quant est aussi pourcroire
21 Et puis apres incontinent
Estre haultement esleue
Certes celuy nest pas greue
24 Que ie demaines tellement
Adonc fortune me laissa
Dedans sa salle retourna
27 Et o soy enmena liesse
Si demouray tout seul ila
Mais trop bien elle menpigna
30 Le chemin dalerent tresfresse
Et me parti a grant destresse
De ce lieu ou leur plaisir dangoisse
33 Et men vins droit a laultre yssue
Ou ie trouue vne deesse
25135 Moult laide plaine de rudesse
36 Qui auoit la peau mal tissue
Et ce sexy portal de deuant
Estoit moult bel et moult plaisant
39 Trop estoit celuy de derriere
Plus infect et plus desplaisant
Tout boueux tout ort et puant
42 Et construit de telle matiere
La estoit ceste chamberiere
De fortune moult laide et fiere
45 Qui ce faisoit nommer bestresse
Si me dist en telle maniere
Que seur estoit de la premiere
48 Qui se faisoit nommer liesse
Nous pourrons dire de ses seurs
Incessamment selon les cueurs
51 Lune vient en felicite
Cest leesse plaine de fleurs
Laultre tresplaine de douleurs
54 Vont toutiours en aduersite
Et ces deux seurs en verite
Sont remplies diniquite
57 Et se hayent moult durement
Toutesfois il est aduenu
Que par tout ou lune a este
60 Laultre y puet venir tantost
Ceste cy me bailla a boire
Dune eaue venimeuse et noire
63 Qui les boyaulx me trauersa
En me reduisant en memoire
Le grant honneur et la grat gloire
66 Dont iauoye este pieca
Si tresdurement me angoissa
Que le cueur presques me creua
69 En ce point ie feuilly dehors
Si allongne ceste tour la
Et quant a seux de par deca
72 Se trouue tousiours amis mors
Helas ainsi est il de tout homme
Viuant.

25774 Car tant que ien bon eur je puisse
aler durant.
75 Chascun court apres luy chascun
luy va deuant.
La maison de fortune que voyes cy
deuant.
Ay ie bien esperance car ie cy certai
nement.
78 Saffe tous les estages de son gouuernement.
Ay ie en ma ieunesse et tout pre
mierement.
Le bien et labondance quun peult
souhaitement.
81 Demander en ce monde ie le dy
hardiment.
Or ay ie en ma vieillesse tel deueil 25782
et tel tourment.
Mes amis mabandonnent dont ie suy
le cueur doulent.
84 Et ont mes amis fait tout mon
accordement.
Contre ma voulente sans mon
consentement.
Or me faulet desormais viure bien
pouurement.
87 Et encores ne puis ie estre seur bien
nement.
Ne me lairont la vie ne le corps
seulement.
Les tiens pouure priam il te va
malement.
90 Jouure mes fenestres vueillez moult
portes de tourment.
Auant par cueur ie as eue trop
grandement.
Sa te veis en dangier de mon mes
mes chamment.
93 Helas ie non parleray ay yeux ne ault
tremont.

25784 Tremont en pouurete ie ne voys
hardiement.
Si me conuendra mourir ie cuy voyes
longuement.
96 Je tens graces aux dieux de cueur
treffumblement.
Et des biens et des maulx et tout
esgallement.
Et peult tous les voyes lequelz font
aduenir.
99 De la tour de fortune leur vueille
souuenir.
Car on ne se doibt pas si treshaut
resiouyr.
Car bien bresf fault la roye en bresf
dueil conuertir.
25802 Jamais ne parleray et deusse ie
mourir:
Adont se leira priam et se fera pasmer
Les hault[s] monstrelz lequelle durent
priam pourra boire se veuelt et elle fenee
helene se lieue et dist
Helene
Jay entendu quon veult traicter
La paix auec gregeois bresfuement
5 Si puis mouilt grandement debuter
Auec mon mary nait mal talent
Encombre moy et trauement
8 Sil est marry il na pas tort
Car ie lay mouilt delloyaulment
Sans cauese mis a deshonport
11 Si veuel vers anthenor aler
Pour luy prier treshoulcement
Auec vueille de mon fait parler
14 Pour apaiser aucunement
Menelaus qui longuement
Si est se separe de moy
17 Car si est couerce durement
Si y a cause assez pour quoy
Si se ma paix nest pourchasse
20 Jay paour quil me face mourir

252 21 Et que ie soie aussi et humble
Pour vengier son grant deshaitier
23 Si men vuelle aler requerir
Anthenor que face la paix
Vers mori mary et sans mentir
26 Se ne le trahiray iamais
Lors len va vers anthenor qui gist en son
Chaussault luy et ence il dit
Anthenor sire ie vous prie
Vueilliez auoir pitié de moy
29 Pour lonneur de chevalerie
Et on lonneur de nostre loy
Pour la foy que deuez au roy
32 Se vous requiers treshumblement
Que vous faciés chose parquoy
Saye de la mort faulsus mes it
35 Vous savez bien quen citharee
Feugles vrs mefines a me prendre
Et aussi fist messire enee
38 Par quoy vous me deuez defendre
Puis quainsi va q. vouliez rendre
Aux grecz cette noble cite
41 Pour dieu vueilliez a moy entendre
Que ne meure par crualte
Vueilliez tant faire ie vous prie
44 Et prist a mon seumary
Cuit me veille sauuer la vie
Car ie say bien quil est marry
47 Et facilez tant ie vous supply
Cuit me pardonne son courroux
Car il fut iadis mon amy
50 Mon premier mary et espoux
Si luy vueillez bien remonstrer
Quant ie seuz prinse en citharee
53 Sauue ie ne peux pas refuser
Car il mauoit seulle laissee
Et que ceft aussi ma pensee
56 Se iamais courrouce le trahir
Mais tant que iauray durree
Luy veueil de bon cuer obeyr

Anthenor
252 59 Dame helene ie le vueil bien
Et icy bien en intencion
De faire tout come ie tien
62 Que vous aurez remission
Si feray supplication
A menelaus humblement
65 Cuit vueille donner pardon
Et oublier son mal talent
Helene
Sire ie vous en remercie
68 Et prie aux dieux deuotement
Que par leur bonte infinie
Se vous rendent courtoisement
71 Se men recoyus preferentement
Dedans les chambres de madame
Qui a de dueil fi largement
74 Plus quoques nieus quelcune femme
Lors sen retourne et dit anthenor a ence
Anthenor
Enee cher frere et amy
Il eft temps de nous appreffer
Enee
77 Deliurons nous
Anthenor
Se vous emprey
Enee cher sire et amy
Enee
Il ne fault pluss demourer cy
80 Mons vers les grecz sans tarder
Anthenor
Enee chyr sire et amy
Il eft tertyps de nous abreger
Lors anthenor et enee acompaignes de
leurs gens sen vont vers les grecz et y
aurra paix dorgueil et diqueux ilz seront
arriuez en leschauffault il demeurent
vng petit et dira anthenor
Anthenor
83 Seigneurs dieu vous doint bonne
ioye.

Ainsi que nous le deffirons
Nous venõs droit de la grant troye
Le roy priam laisse auons
Et si vous plaist nous formerons
Laccord de glory auons parlé
Car ence cest moy le poions
Complir tout a nostre gre
Je vous ay amene enee
Qui a en troye grant puissance
Il y a moult belle meleynie
Grant foison dor et de chevance
Et pour faire a sa plaisance
De la ville mieulx que le roy
Car on luy fait obeissance
Pour le grãt sens qui est en soy
Ainsi auons la charge prise
De cette bolongne accomplir
Si en serons d nostre guise
Non doubtez mais que de mourir
Et pource veillez establir
Auecques nous la pointement
Car no⁹ vous voulõs sans faillir
Bailler la ville brichement

Diomedes

Sauez vous bien certainement
Que vous tenres vostre promesse

Enee

Ouy nen doubtez nullement
Par le serment de gentillesse

Anthenor

Voire par tel si quon nous laisse
Noz parens et noz heritaiges
Noz meubles et nostre richesse
Sans nous faire point de domages

Ulixés

Et nous vous iurõs sur les dieux
Et aussi sur la royaulte
Que no⁹ tenons en diuers lieux
Que nous vous tendrõs loyaulte
Si demoureres en sauluete
Tous et ceulx de vostre lignage
Il ne sera desheritez
Ung hõme de vostre parage

Enee

Et nous iurons pareillement
Que par nous vous sera liuree
La cite tout entierement
De troye la trefrenõmee
Et la richesse deliuree
Si en serez vostre plaisir
Car vous ny trouuerez armee
Pour vous y faire desplaisir

Ulixes

Or nous en alons si vous plaist
Deuers toute la seigneurie
Pour leur raconter sans arrest
Comment auons la foy pleuie

Anthenor

Cest trescien dit ie vous affie
Car aussi nous fault il parler
A menelaus pour samye
Qui luy veille tout pardonner
Les fen vont tout vers agamenon et quant ilz seront tous assis diomedes parle en disant

Diomedes

Seigneurs nous auons fait accord
Si bien que par la pointement
On doibt amender tout le tort
Quon nous a fait entierement
Veez cy ceulx qui totalement
On troye en leur subiection
Et en ont leur gouuernement
Et toute la possession
Si vous voulliez bien aggreer
Que nostre accord est au prouffit
Je nous fais nul hõme greuer
Qui en doye auoir despit
Et si guide sans nul respit
Que troye rendra en noz mains
Car nous auons fait vng edit

25354 Jure fur fainctes et fur facins
Agamenon
55 Nous nou⁹ en fõmes attandus
Se la voſtre bonne prudence
Pource ſeront par vous tenus
58 Tous voz accors ſans differance
Mais il eſt bon cõme ie penſe
Que vous deux alliſſies a troye
61 Pour regarder la contenance
Du roy qui le pais meſtroye
Quen dictes vous menelaus
64 Mon beau frere dis ie pas voir
Puis que les troyans ſont venus
Nous les deuons bien aler voir
67 Et auſſi pour apparceuoir
Leurs facons eſt bon ce me ſemble
Que ces roys qui ont grant pouoir
70 Se en voſſent tous deux enſemble
Menelaus
Vous dictes bien mon treſbeau frere
Vous dictes bien certainement
73 Tant plus ſera la choſe clere
Tant plus aura ſeur fondement
Si feuſ de ce conſentement
76 Que vlixes et diomedes
Voiſe a troye voirement
Pour veoir priam et ſes fulgetz
Parthenor
79 Menelaus ie vous ſupplie
Que delene ayez emercy
Car certes elle eſt eſbaye
82 Et a le cueur en grant fouley
Si vous ayme ie vous affy
Tandant que ſeinte peult aymer
85 Mais elle a peur que pour cecy
Vous ne la facies deſſiner
Menela⁹ en ſubzriät
Ola la faulſe ie lentens bien
88 Auant el ne peult plus reſiſter
Elle veult trouuer le moyen

25390 Par prieres de moy matter
91 Par dieu ie ne vais deſiſter
Que ie ne laime aulcunement
Combien quelle ma fait porter
94 Moult de douleur et de tourment
Quen dictes vo⁹ franc duc neſtor
De la voſtre belle couſine
97 Qui par le moyen danthenor
veult recouurer ſa medicine
Ce elle a eſte la racine
25400 De la grant guerre eſmouuoir
Vous ſemble dõc quelle ſoit digne
Maintenant de pardon auoir
Neſtor
3 Faictes en ce que vo⁹ vouldrez
Deuſt aux deux telle ſoit beulee
Car il me touche de plus pres
6 La mort que mon filz a portee
Elle eſt ma couſine nõmee
Se regnie le couſinaige
9 Quant a par ſa folle penſee
Deſhonnore tout ſon lignaige
Mais vous auez vng cueur doneſt
12 Que tant ſeulement pour la voir
Deune fẽme qui par auant
A fait aſſambler tant de roys
15 Et tant fait faulſer de harnois
Et tant de nobles gens mourir
Vous reſemblez le feal du boys
18 Qui ne fait que la proye querir
Elle eſt ma couſine germaine
Dont il me poiſe grandement
21 Mais elle vo⁹ eſt plus prouchaine
Se en faictes voſtre talent
Delle ne men chault nullement
24 Ne men vueillez plus faire feſte
Car ia y aſſez eſlargement
Daultres beſongnet en la teſte
Agamenon
27 Dea beau ſeuſin ne vous deſplaiſe

25428 On ne se doit point esbahir
Se mon beau frere est vng peu pis
30 De telles parolles oyr
Car vng cuour damoureux desir
Quant on luy parle de samye
33 Certes il ne se peult tenir
Que tout le corps ne luy fremie
Ne vous vueillez esmerueiller
36 A pour lamour de dame helene
Qui nous a fait tant trauueiller
Tant auoir de mal et de peine
39 Et a mon frere en la semaine
Il a ce a quoy il pretend
Cest doncques chose bien certaine
42 Que son cueur de voye sestend
Or ca beau frere respondez
Anthenor vostre pensee
45 Et se de bon cueur pardonnez
A celle que auez espousee
Se sera la chose constee
48 Et helene par anthenor
Et ne vueillez auoir troublee
Vostre voulente par nestor
51 Car il est cource dautre chose
Se le scay bien certainement
Et pource come ce suppose
54 Il demonstre son mal talent
Mais nous le vrons certainement
Tant estoit luy se plaist aux dieux
57 Quil deura estre moult content
De nous est nest mal gracieulx

Menelaus

Anthenor recomandez moy
60 A la belle que tant iamoye
Et luy dictes que par ma foy
Sele se repent ien ay ioye
63 Mais par tous nos dieux ie vouldroie
Quelle neust onques este nee
Car ainsi par estrange voye
66 Aux troyans est habandonnee

25467 Toutesfoys du conforterement
Des roys de grece qui cy sont
69 Se luy pardonne doulcement
Ainsi que conseille le mont
En luy priant de cueur parfont
72 Que iamais en ce ne varriee
Car ceulx qui faire le me font
Vouldroient quelle fust bruslee
75 Neantmoins luy fait pardonne
Par le moien de vostre accord
Car se les roys lont ordonne
78 De refuser iauroye tort
Et aussi lamour me remort
Dont vng bon mary doit vser
81 Et mon cueur nest pas assez fort
Pour les prieres refuser
Et le fait flechir et pleurer
84 Quat doulcement le veuist rgarder
Combien quelle ayt fait guerroier
Maint noble home de nostre terre
87 Et que nous auons mene guerre
Par dix ans et plus pour lauoir
Toutesfois le cueur me referre
90 Que ne luy puis nul mal vouloir

Anthenor

Menelaus ie vous supplie
Quant vous voulez y consentir
93 De pardonner a vostre amye
Et vous faictes bien sans mentir
Ses adresse sa parolle a diomedes et vlixes
Sa beaux seigneurs voulez venir
96 A troye pour parler au roy

Diomedes

Il est temps de no en partir

Vlixes

Se suis constant quant est a moy

Lors sen vont les deux rois desfuldits auecq anthenor et entre et y aura pause de mengstrelz et quelle durant tous les rois de troye sassembleront deuers priamet la pause prinse diomedes dit

Diomedes

Dieu gard priam le roy de troye
Qui ne semble pas auoir ioye
Luy et toute sa compaignie
Ilz doivent cõme bien ie vouldroye
Paix et concorde ie lottroye
A lune et a lautre partie
Roy priam oyez ie vous prie
Si plaisir a vostre seigneurie
La cause pour quoy cy venons
Car la treshaulte saronnie
De grece du tout rabiffie
Laccord cõme nous deux ferons

Priam

Siez vo⁹ orez et puis parlez
Et voſtre voulente dires
Se fiuis cor sant de vous ouyr
Lors se ſerront et quant ilz ſeront bien aſſis
Vlixes ſe lieue et dit

Vlixes

Deux choſes nous font cy venir
Pour nostre parlement tenir
Deſquelles treſexpreſſement
Nous chargez a obtenir
Ou cas que voulez paruenir
A faire aulcun apointement
Nous demandons premierement
Admende et reſtaurement
De noſtre grant et grief domaige
Nous demandons ſemblablement
Lexil et le banniſſement
Damphimacus au ſier courraige
Adonc ſ'eſleuera vne grant rumeur en la place de gens et ſeront grant bruit et y en aura pluſieurs qui parleront comme ſ'ilz vouldroient faire vne eſpharmouche et ſ'adreſſe anthenor dira

Anthenor

Qui a il quelz gens ſont cecy
Qui tout bas fait tumulte ainſi
Enquieres en diligemment

Lors recommencent la murmuracion

Vlixes

Luy grant double contrainement
Dieu ne nous face trahiſon

Amphorbicus

Certes ie ſcay bien la raiſon
Ceſt pour lamour damphimacus
Que ſes gens cy ſont eſmus
Pour cauſe du baniſſement
Dont vous auez fait parlement

Priam

Or vous retrayez beaulx ſeigneurs
Car pour apaiſer les rumeurs
Se vueil que Thaſcun en reuoiſe
En ſa maiſon ſans faire noiſe
Lors ſe retrairont tous en leurs places diomedes anthenor et vlixes ſen vont en treſhaulte et danthenor et vengue cueillir trois et puis dit vlixes a anthenor

Vlixes

Que vault tant de dilation
A quoy tient il ie vous emprie
Que ſans diſſimulation
Nous voſtre parolle acomplie
Se troye la cite garnie
Nous doibt eſtre par vous baillee
Sire anthenor ie vous ſupplie
Que la choſe ſoit deliuree

Anthenor

Sappelle les dieux en teſmoings
Leſquelz ſceuent ma voulente
Que ie ne quiers fors que les poins
Que ie peuſſe par feurte
Trouuer facon daucun coſte
Dacomplir toute ma promeſſe
Mais il ya difficulte

Diomedes

Or ca beaulx ſeigneurs ſ'y po⁹ quoy eſt ce

Anthenor

Saiches que au temple de palas
Y a vng merueilleux ymaige

25558 Lequel cõme on dit ne fut pas
Cõfruit par manuel ouuraige
Se dit on en cõmun langaige
Eues vng roy ilius appelle
62 Qui a fondé le hault edifaige
Eue priam a renommee
Fist faire vng temple merueilleux
65 En lonneur de la grant deesse
Pallas par ouuraige orgueilleux
Si a couste moult de richesse
68 Et pour lonneur de la noblesse
Dicelui que le temple feust parfait
Pallat de prudence maistresse
71 Y voulut premier son bien fait
Car au plus pres du maistre autel
Vne chose treſmerueilleuse
74 Entra qui defendit du ciel
Sur la deesse vertueuse
Si est chose trop perilleuse
77 De la vouloir du lieu retraire
Et a home tresdangereuse
Mais le prestre le puet bien faire
80 Si a figuré dun serpent
Et terrible de bois compose
Y ne peult on certainement
83 Sauoir cõment elle est fondee
Si dist palas de redoubtee
Quant elle eust enuoye ce signe
86 Sa vertu quelle luy a donnee
Parquoy nous lappellõs treſdigne
Cest affauoir que tant quil soit
89 Sedans ceste forte cite
Nul home viuant ne pourroit
La prendre par aulcun coste
92 Et pource sont en seurete
Les habitans sans riens doubter
Car ce le signe nest oste
95 On ne les pourroit surmonter
En lonneur de celle palas
Ceulx qui pour ce temps la regret

25598 Affin que lon nobliast pas
Que les haulx dieux si lenuoierent
Seslieu serpent appellerent
25601 Pallas dien par son droit nom
Ainsi les troyans le nõmerent
Ontores ainsi le nõme ont
4 Vela ce qui me fait auoir
Soulcy de la ville bailler
Car pour en faire mon debuoir
7 Il me conuient fort trauailler
Si ne faiz riens fors que veiller
Et y songer incessamment
10 Si ne deuez esmerueiller
Se y metz vng peu longuement
Dorimedes
Amy se ainsi est que tu dis
13 Mon labeur est aussi le tien
Est fructifre et auſſi remis
Car nous ny pouons faire rien
16 Sil est ainsi que ce le tien
Nous ne pouuirions venir a fin
Car on ne peut trouuer moyen
19 De vaincre le vouloir diuin
Anthenor
Ne vous en veillez soulcier
Ne prendre esbahyssement
22 Car ie scay bien tant prier
Le prestre de finablement
Pour vne quantite dargent
25 Qui par moy luy sera monstree
Il nous aura incontinent
Lymaige voulentiers donnee
28 Et ie puis tout seur et certain
Quil scet fort quelle pourra estre
Hors des murs des le lendemain
31 Lost des grecz sera seur no maistre
Et tout a dextre et a senestre
Pourrez prendre sans resistance
34 Car nul de nous sors que le prestre
Na de vous resister puissance

Vlixes

Or ca nous n'en attandons
A vous et nous en retournons
Faictes en bonne diligence
Lors fen vont de troye et fe fera pauſe

Anthenor

Il me conuient facon trouuer
De parler au preſtre thoas
Sauoir ſil me vouldra donner
Le ſigne que enuoya palas
Car autrement ne puis ie pas
Acheuer mon intencion
Si ne fay trouuer aulcun pas
Daler lors par ambicion
Si leur veil porter de largent
Et de lor treſgrant habondance
Car ie fay bien que autrement
Ne pourray tourner ſa conſtance
Mais on voit ſouuēt pour cheuance
Les plus fors eſtre peruertis
Si fault aduiſer ſans doubtance
Que ie luy donne treſgrant pris
Lors vient a tout vne bource plaine dar
gent et parle a thoas

Thoas amy ie vous vouldroye
Prier bien amyablement
Que le paladin de troye
Me feuſt baille ſecretement
Et ie vous iure fermement
Que iamais hōme ne ſauura
Ne par rapport ne autrement
Que ceſte choſe faicte aura

Thoas preſtre

Ha anthenor en bonne foy
Iamais faire ne loſeroye
Sans en auoir congie du roy
Car la mort bien deſeruiroie
Ne penſez point que vous otroye
Vng dongeu ſi le fauliement
Et la garde de toute troye

Ie feroye villainement
Et puis que ie ſeuſſe note
De tous les nobles habitans
Et de crime de fauſete
Moy qui ay veſcu par tant dans
Vous ſauez cōment les troyans
Mont cōmis ou lieu de calcas
Par to les dieux hault et puiſſās
Ainſi ne les trahiray pas
Moy qui ſuis preſtre de la loy
Et qui doy aux autres monſtrer
Exemple de tenir leur loy
Que ie vouſiſſe perpetrer
Ce crime ne nenny ſans doubter
Car ce ſeroit treſgrant diffame
Pource ne le vouldroye oſter
Pour hōme ne auſſy pour femme

Anthenor

Ha dea thoas ne vous doubtez
Que ie nayme ma renōmee
Et que ie dye de leurs cōtez
Ceſte choſe bien aduiſee
Ia ne me ſera reprouchee
Ie depuis quelque infamete
Mais ie treuue en ma penſee
Que ſe peult faire en ſeurete
Car auſſi toſt que ie lauray
Sans attandre aulcunement
Ie vlixes le tranſmettray
Si bien et ſi ſubtilement
Que len dira cōmunement
Que vlixes par ſa prudence
Lauera pris treſ ſecretement
Si aura noſtre honneur defference

Thoas preſtre

Ie vous pry tant cōme ie puis
Que ne men veuillez plus parler
Car tout delibere ie ſuis
Auil nen peult autrement aler
Source vieillez moy pardonner

25708 Car a vng mot auiant que cent
9 Nous ne me scauriez mot former
Pour quoy vueillez aulcunement
Anthenor
Se vous donray ie largement
12 Auec iamais ouure refererez
Icy dessoz dor et dargent
Tenez en tant que vous vouldrez
15 Et ce tres tant que vous viurez
Ne pourrez auoir pouureté
Mais vous et voz enfans serez
18 En honneur et prosperité
Thoas prestre
Certainement son le pouroit
Nous en serions treffort blasmez
21 Et par tout ou on le diroit
On nous en croit pour diffamez
Se vous pry que plus nen parlez
24 Car pour argent ne pour chevance
Ne vueil estre deshonnorez
Ne moy ne ceulx de ma naissance
Anthenor
27 Hadea thoas quant on dira
Que vo^et moy ne pourrons mais
Et g vlixes iusprins lauora
30 On ne nous blasmera iamais
Se vous donne pour entremetz
Deux cens besans tenez les cy
33 Vous prie bien a toujours maiz
Estre ioyeux sans nul soucy
Lors prent largent et puis dit
Thoas prestre
Anthenor ie vois remercie
36 De largent auec mauoy donne
Mais a tout le moins ie vous prye
Se limaige vous est bailie
39 Que ie leus cy soit bien pale
Se vous ie ose sur les dieux tous
Que iamais ne leussie ottroye
42 Se ce ne feuist pour lan vouldre vo^

25745 Or adiandez ie le vois querre
Se reuiendray incontinent
Lors sen va et largenoille deuant pallas et dit
45 O palas ie te vueil requerre
De bon cueur et de tres humble mort
Pardonne moy benignement
48 Se le palladin ie baille
Car ie le faiz certainement
Pour faire fin a la bataille
Lors prent le palladin et le porte a anthenor
51 Tenez anthenor veez le cy
Receuez le deuotement
Et en demande aux haulx dieux merci
54 Car ie faiz outrageusement
Mais ie le faiz certainement
Pour faire vostre bon plaisir
57 Pardonnez moy si incontinent
Ne my suis voulu consentir
Anthenor
Il vo^s est par tout pardonne
60 Thoas et ie vous certifie
Quil vous pere bien guerdonne
Se les dieux me laissent la vie
63 Adieu vous dy ie vous mercie
Car ie dy vng peu ailleurs affaire
Affin que leure soit acomplie
66 Me fault tout ce fait cy parfaire
Lors sen va en son chauffault et puis
appelle achinas
Achinas va diligemment
A vlixes secretement
69 Et luy dy que ie luy enuoye
Ce dit guioy hier ie luy parloye
Et quil face si faigement
72 Quil die tout publiquement
Quil a fustrait par sa cautelle
Et puis men apporte nouuelle
Achinas
75 Bien monseigneur ie le feray
Le plus a coup que ie pourray

25777 Atendez moy ycy en droit
78 Et ie men vois vers luy tout droit
Alors son va vers vlixes et puis dit
Sire vlixes dieu vous doint ioye
Ie vien tout droit de la grãt troye
81 Ie vous apporte ie maiſt dieux
Vng don que arthenor vo⁹ enuoye
Pont vous deuez auoir grant ioye
84 Car il fut en uoye des cieux
Ceſt vng ymaige precieux
Ie tres digne et ſi glorieulx
87 Qui fut ainſi que vous ſauez
Enuoye du trofme gracieulx
Du temps de ylus le tres vieulx
90 Bien oiy parler en auez
Vlixes
Mon amy ie ſuis treſioyeux
Ie me vieuillez recõmander
93 A luy tãt quon ne pourroit mieulx
Ie luy diroz que ſans tarder
Il nous conuendra appreſter
96 A parfaire lapointement
Auſſi fut ſans plus cy arreſter
Et ſans y mettre longuement
Achinas
99 Cher ſire adieu vous cõment
Ie men reuoys tout droit a troye
Vlixes
Alez amy dieu vous doint ioye
Alors ſen va achinas et dit a anthenor
Achinas
25802 Sire iay fait voſtre meſſaige
Dont vlixes le roy treſſaige
De treſbon cueur vous remercye
Anthenor
5 Amy achinas ne dy mye
Ce fait ycy auleurement
Mais il tien ſi ſecretement
8 Que nõme villant nen ſaiche rien
Achinas
Monſeigneur ſi ſeray ie bien

25810 Ie ne vo⁹ en fault ia doubter
Anthenor
11 Ie me conuient aler compter
A priam tout lapointement
Alez quil face ſonnement
14 Sacrifiier aux trofmaulx dieux
Alors vient a priam
Sire le ſouuerain des cieulx
Vous vueille ſauuer et garder
17 Ie ſeroit bon de cõmander
Vn con celebraſſ auleun ſeruice
Pour faire aux dieux ſacrifice
20 A appollo premierement
Et a diana meſmement
Et pource faictes conuenir
23 Voz gens pour auec vous venir
Ie leſt voſtre gre de faire
Priam
Anthenor il me doit bien plaire
26 Ie touſiours les dieux honnorer
Machabrum va ten ſans tarder
Queurs le roy licorieus
29 Et auſſi a amphorbius
Et achilles et a eneé
Et a mõ ſire treſamee
32 Hercuba et leur dy tout droit
Auuiz viennent cy cõment quilſoit
Car au temple mien vueil aler
Machabrum
35 Sire ie vois a vuis parler
Et tantoſt a vous reuendray
Priam
Va machabrum ie tatendray
Machabrum
38 Royne hercuba dieu vo⁹ doint ioye
Mon cher ſeigneur a vo⁹ menuoye
Anthenor qualiez a luy tout droit
41 Et voz filles comment quil ſoit
Hercuba
Bien machabrum ie vois a luy
Or ca creuſa venez y

25844 Et vous toutes car il me plaiſt
Creuſa
Ma chere dame raiſon eſt
Que facions le cõmandement
47 Du roy et de vous mefmement
Nous vous ſuiverons alez devant
Lors ſen vont devers le roy
Machabrum
Dieu gard ence le puiſſant
60 Et auſſi anchiſes ſon pere
Le roy ma dit en tel maniere
Que vo⁹ veniez vers luy to⁹ deus
53 Car il veult hõnorer les dieus
Au temple dappollo le grant
Enee
Nous deux yrons tout maintenant
56 Amy va faire ton meſſaige
Lors ſen va vers le roy
Machabrum
Dieu gard le roy au grant courage
Qui eſt nommé arthyobius
59 Et ſon frere liconius
Le roy vous fait ſauoir par moy
Que vueillez aler auec loy
62 Au temple pour ſacrifier
Amphobius
Nous y aloñs ſans plus targer
Mon cher amy va ten deuant
Adont rebourne a priam et puis dit
65 Sire tout viendra maintenant
Regardez ſire ve les cy
Lors tous ceulx quil a enuoyez querre ſe
ſeront en compaignie et hercules a aupres delui
Priam
Or ca hercules dieu mercy
68 Tout ne va pas a mon pleſir
Mais quoy tondis que iay loiſir
Se vueil ſacrifier aux dieus
Hercules
71 Eſt bien dit puis quon ne ſeult
mieulx.

25872 Mon cher ſeigneur alez au temple
Et nous prendrons a vous exẽple
74 Et ſi yrons ſemblablement
Lors ſen vont au temple et quant ilz
y ſeront priam dit a thoas
Priam
Or alons tous premierement
Amy faictes nous alumer
77 Du feu pour les dieux encenſer
Et ſi leur faictes ſacrifice
Comme ſauez eſtre propice
Adont thoas veſt ſes habillemens cõ
uenables pour ſacrifier aux dieux et tous
les troyans ſe mettent a genoux et faudra
auoir de la gomme afin que la fumee ne
face mal aux yeulx et thoas dira a ſon
clerc nomme cidrac qui ſera auſſi reueſtu
comme thoas mais il naura point de chap
peau en la teſte
Thoas preſtre
80 Cidrac apportez nous du feu
Pour faire ſacrifice a dieu
Cidrac
Je vous en vois maintenant cõre
Lors va querir du feu et puis dit thoas
Thoas
83 O dieu lumiere de la terre
Je te faiz ſupplication
Doñne nous droit de ceſte querre
86 Et prens de nous compaſſion
Je viens en grant deuocion
Recoy de ce feu la fumee
89 Et noſtre bonne entencion
Qui ſoit en lamour alumee
Lors fait ſemblant de mettre le feu ve
gomefure et ne fe dit point alumer ains
fait grant fumee et puis dit
Vecy la non pareille choſe
92 Dieu ie veis oncques en ma vie
Car les dieux cõme ie ſuppoſe
Ont contre moy aulcune enuye
95 Ce feu cy ne ſaleume mye

25896 Mais ne fait rien fors que fumer
Se fuis en grant meltancolye
98 Comment le pourray alumer
Lors commence a crier
zebay ferme cidrac
zebay ferme cidrac
25901 Gesu sabaoth cayaulx
Cidrac
Belchi mesu exanictos
Belchi zoe athanatos
4 Hely hely helyanitos
Thoas
O dieu de lumiere infernie
Vueillez ce feu enluminer
7 Et de bon cueur ie vous supplie
Que ne nous vueillez refuser
Vostre chaleur pour embraser
10 Noz cueurs en faisant sacrifice
Nous plaise vous nous accorder
De faire holocaustte propice
Lors veullent mettre le feu au boiset ne
peult il non fumer et puis dit
13 Se voy cy que ie ne pourroye
Ce feu cy engendroit alumer
Car les dieux font courrez a troye
16 Si ne la veullent endurer
Mais il fault la belle tuer
Et scavoir mon fort les pourra
19 Par ceste facon appaiser
Du sang quelle respendera
Lors prent ung mouton blanc qui a cornes
et le prent par les piez de deuant et son
clerc par cault de derriere et puis quant
il y est il le font en disant
Treshaulx dieux prenez cest vaille
22 Que nous vous offrons de bon
cueur
Et vous plaise quelle nous vaille
A effacer vostre fureur
25 O dieux nous vo⁹ faisons honneur

25926 Par immolacion sacree
Adonc respont du sang par tuyaulx et puis
ait ces huit lignes dernieres
Receuez du sang la liqueur
28 Et des entrailles la fumee
Treshaulx dieux prenez ceste oeuille
Que no⁹ vo⁹ offrons de bon cueur
31 Et vous plaise quelle nous vaille
A effacer vostre fureur
Treshaulx dieux prenez ceste oeuille
34 Que nous vo⁹ offrons de bo cueur
Adont tire les entrailles et les met sur la table
puis dit les lignes desquelles
Treshaulx dieux prenez ceste oeuille
Que no⁹ vo⁹ offrons de bon cueur
37 Et vous plaise quelle nous vaille
A effacer vostre fureur
O dieux no⁹ vo⁹ faisons honneur
40 Par immolation sacree
Receuez du sang la liqueur
Et des entrailles la fumee
En disant ces quatre lignes dernieres
doit defendre par arbaleste ung aigle qui
les emportera et les prendra dont lautre
sans se merueiller ont et puis dira thoas
43 Sire roy il ne fault plus faire
Car ie voy tout cuidier mourir
Vostre sacrifice desplaire
46 Aux dieux dont ie suis bien dolent
Et si nous est certainement
Vne telle chose aduenue
49 Dont troye en destourbement
Est en danger destre perdue
Car le paladin est pris
52 Et la vaixes emporte
Et si tresfaulement seurpris
Par sa grande subtilite
55 Que oncques ne men fuis aduise
Tant que iay entendu les dictz
De gens qui ont en tost este
58 Dion la veu dedans son logis
Priam

23959 Elle hayt est toute fraistion
Ne m'en parlez plus ie vous prie
61 Les dieux doibt estre par raison
La voulente bien assemplie
Cassandra ma fille et mamye
64 Expoſez moy qui ce peut estre
Que les dieux nont pas bien ouye
La requeste de nostre prestre
Cassandra
67 Ie vous dy tout premierement
Et vous donne bien a entendre
Ilca par le feu qui nullement
70 Ne voulu la clarte espandre
Apollo vous veult fligre rendre
Quil eſt encontre vous cource
73 Pour achilles qui par eſclandre
Fit en son temple destrouſſe
Et ie vous dy secondement
76 Que par laidge qui eſt venue
Eſt denoste tout clerement
Que troye doit estre rendue
79 Aux grecz et de voz mains perdue
Par fraude et par trahiſon
Si fera la chose apparue
82 Estre faicte en briefue faiſon
Priam
Par ma foy ma fille et amye
Ie croy assez vne partie
85 Si les dilz par lexperience
Acroiſt beaucoup de la science
Mais remedier ie ny puis
88 Et pource delibere suis
Son laiſſer du tout aduenir
A la voulenté et plaiſir
91 Des dieux qui ont seur to puiſſance
Et veul sans plus de demourance
Suis que le cas nous aduient tel
94 Rebourner dedans mon hoſtel
Lors son retourne priam en son lieu et tous
les autres en leurs lieux et ya vne grãt
vuyde de monſtrelz la quelle faicte et finee
les grecz sassemblerent deuant agamenon
et ſe leuera agamenon en disant
Agamenon
23995 Vaſsaux de grece treſpuiſſans
Vous sauez que ia parvenge ans
97 Auons en ce pays eſte
Pour mener guerre aux troyans
Qui sont ennemis enciens
26000 De grece ceſt la verite
Or voyons nous ceſte cite
Miſe en grant aduerſite
3 Sur vous et par voz vaillans faiz
Barons en bonne loyaulte
Ay touſiours experimente
6 Que eſtes fur to aultres parfaitz
Or eſt venu preſentement
Le temps de la compliſſement
9 De ceſte guerre merueilleuſe
Nous auons fait apointement
Mais ie ne sauy pas bien coment
12 Eſt vne chose perilleuſe
Barons ceſte guerre orgueilleuſe
Eſt ſi perſuerſe et outraigeuſe
15 Comme pouez assez sauoir
Que de nulle rien eſt doubteuſe
Si eſt auſſi treſcaudelleuſe
18 Et prompte pour nous deceuoir
Quilz ny puiſſent nul benefice
Se eſt assez facile a voir
21 Si y conuient bien aduiſer
Et ſi ſaigement y pourueoir
Que ne nous puiſſent deceuoir
24 Si en vueillez cy aduiſer
Et nous fault maniere trouuer
Par quoy puiſſons nous auancer
27 Car trop attandre donne ennuy
Si eſt treſton de comander
A noſtre fait executer
30 Tandis quil neſt feu de nulluy

26031 Vecy calcas qui longuement
Nous a parlon bon entendement
33 Garde de ce pays laisser
Car puis auons conuenancement
Plusieurs fois de departement
36 Et de la guerre delaisser
Si nous doint si bien aduiser
Car au plus fort doit on monstrer
39 Son bon conseil et sa prudence
Pource vueillez nous en parler
Calcas il vous en vueil prier
42 Vous aurez sur tous audience
Calcas
Seigneurs ie vous vueil conseiller
Vne chose que iay pensee
45 Laquelle fault appareiller
Pour seurete dire gardee
Say pense en ceste nuytee
48 Ce que ie vous vueil declairer
Si sera troye fubiquee
Se vous en voulez ẽcouter
51 Say pourpense quil seroit bon
De compoſer subtilement
Vng monstre qui feust en facon
54 Dun cheual de bois proprement
Qui feust cause si sagement
Que gens darmes y peussent estre
57 Et qui veissent tout clerement
Par vne petite fenestre
Ie auez vng ouurier moult sage
60 Qui est apius appelle
Si sera faire ceste ouuraige
Mais que luy ayes commande
63 Faictes quil soit tantost mande
Et ie vouldray louraye la charge
Si sera par moy deuise
66 Combien il sera long et large
Agamenon
Calcas vous parlez sagement
Il me plaist bien quainsi soit fait

26069 Ethieus va legierement
A apius treſtout son droit
Dy luy qui vienne cy endroit
72 Car il est par moy attendu
Ne soit car certes on vouldroit
Que fu feuſſez cà reuenu
Ethieus
Mon cher seigneur ie le feray
Tous iours vous plaist le cõmander
Et tantoſt ie rebourneray
78 Si le me verres amener
Ethieus va a apius
Apius il vous fault haster
Se venir vers agamenon
Apius
81 Amy puis quil me veult mander
Se iray alluy car cest raison
Lors viennent a agamenon
Ethieus
Say fait ce que auez commande
84 Cher seigneur ci lay amene
Agamenon
Cest bien fait il souffist assez
Ca calcas maintenant penſez
87 De cest ouuraige deuiser
Pour le faire et compoſer
Affin quil soit fait treſtuement
Calcas
90 Se le feray diligemment
Ca apius il vous fault faire
Et treſdiligemment parfaire
93 Vne tumbe en facon dun cheual
Qui soit tout a monteta val
Darable sans nul autre bois
96 Tant quil y puisse a vne fois
Se dans quarente hõmes armes
Et si treſbien le compoſez
99 Quil puissent auoir leur aise
Et voir la clarte toute pleine
Par les pertuis de la machine

xii

Car ceſt pour faire offre diuine
Ainſi que nous ferons entendre
Mais troyans ſil le veullent prẽdre
Et abregez ie vous empri
Epius
Ie lauray tantoſt acomplye
Car iay du bois a grant foyſon
Qui ne fault riens en ma maiſon
Ie vous vois faire maintenant
Et puis lamenray cy deuant
Calcas
Epius dieu vous doint ſante
Allez vous en doncques abreger
Epius
Tant que ie lauray amene
Ie ne quiers boire ne menger
Les ſen va et prent le cheual qui ſera tout fait apres quil aura vng peu muſe ou eſtant hors de la veue des gens et y ultra pault de mon eſtrelz apres la guille ledit epius amenera le cheual et le dira
Epius
Vecy louure toute achieuee
Qui eſt groſſe large et cauue
Beauſſeigneurs vo⁹ ſouffiſſiſt bien
Agamenon
Nous ne vo⁹ demandons plus rien
Epius quant a ceſte foys
Epius
Adieu vo⁹ conmant ie mercyois
Agamenon
Ou beauſſeigneurs que ferons nous
Ie ce cheual qui eſt ſi grant
Calcas ie men raporte a vous
Qui eſtes ſi entreprenant
Conſeillez nous en maintenant
Nous ferons par voſtre conſeil
Car il fault doreſnauant
Mettre fin a noſtre trauail
Calcas
Sire ie vous conſeilleray
Mais ỹ vous me vueillez entendre
Et telle choſe vous diray
Ie quoy grãt biẽ ne pourra prẽdre
Il fault bouter ſans plus attẽdre
Des hõmes darmes la dedans
Ceulx qui vouldront mieulx
entreprendre.
Dentrer en troye par bon ſens
Et quant on vouldra aduiurer
Laccord ſelon lapointement
Vous ferez ſemblant de donner
Au temple treſdeuotement
Le cheual pour lamendement
Du paladin quon a pris
En requerant treſhumblement
A la grant deeſſe mercis
Et puis ſemblance vous ſerons
Du ſiege laiſſer et partir
Et en thenedon nous yrons
Par maniere de departir
Et quant leure pourra venir
Que nous pourrõs la ville prẽdre
Lun de dedans deura ouurir
Le cheual pour la ville rendre
Si nous monſtrera la clarte
Au feurre quil alumera
Et quant nous aurons aduiſe
Le feu nous vendrons par deca
Car la porte ne fermera
Point apres noſtre partement
Ainſi on les deffonſera
Qui ny penſeront nullement
Agamenon
Ceſt treſbien dit certainement
Il ne reſte plus que aduiſer
Leſquelz vourront de dans entrer
Pirrus
Ie ſuis content moy et mes gens
Si vous plaiſt deſtre mis dedans
Sa y vng des miens nõme ſinon

26167 Qui sera a ce faire bon
68 Si aura lez clefz du cheual
Agamenon
Pirrus vous ne dictez pas mal
Armez vous doncques vistement
Pirrus
71 Certes ien suis trestbien contant
Car il ne men chault que ie face
Mais que ie puisse auoir lespace
74 De vengerla mort de mon pere
Qui mourut a grant vitupere
Lors se arme luy et les gens et puis dit
Or ca Synon mon doulx amy
77 Serez vostre clef que vecy
Et guiant leure verres venir
Il vous faudra dehors saillir
80 Du cheual et le feu espandre
Tant que ceula le puissiez cõprẽdre
Qui ieront dedans thenedon
Synon
83 Mon trescher seigneur cest raison
Que ie face vostre vouloir
Ien feray si bien mon deuoir
86 Que vous en serez bien contens
Aussi bien hors cõme dedans
Lors entre dedans le cheual pirrus luy tresferme et puis dit
Agamenon
Or ca il conuient enuoyer
89 Deuers priam sans delayer
Et luy dire que incontinent
Il viengne faire le serment
92 Es prez de la porte sybree
Othews va sans demouree
Deuers priam et si luy dy
95 Que no voulons faire auiourduy
Laccord a luy totalement
Et en bailler nostre serment
98 Moy auecques les aultres roys
Et luy dy aussi que ie soys

26200 Sorter les dieux ennuy la pree
1 Pour estre mieulx sollennisee
Nostre paix et conuencion
Othews
Mon seigneur sans dilacion
4 Ie vous feray vostre messaige
Agamenon
Or tõcient il en brief langaige
Sorter les dieux ennuy la pree
7 Mercure le dieu des marchans
Venus aussi damours deesse
Et palas dame de saigesse
10 Sur celez trois verront iurer
Sans aulcunement parjurer
Et pource vous diomedes
13 Tout le premier vous iurerez
De la paix et apointement
Garderez bien et entierement
16 Comme anthenor la demandee
Ainsi ne fera point fausse
Nostre promesse et nostre foy
Diomedes
19 Cest trestbien dit cher sire roy
Car luy mesmes a pourchacgee
La trahison auec enee
22 Or ca faictes porter les dieux
Agamenon
Vous nestor qui estes plus vieulx
Sortez les y ie vous emprie
Nestor
25 Agamenon ie vous mercie
Que vous me faictes tant honneur
Ie le feray de trestbon cueur
Lors nestor aporte trois ymages lacq en facon que les sarrazins pandoient tous dieux et les mettra sur vne table bien paree ou millieu de leschauffault et ce fait othews arriuera deuant priam et dit
Othews
28 Roy priam ie viens de vers vous

26229 De par le roy agamenon
Et de par les roys aussi tous
31 Eu sont de nostre region
Ont a fait preparacion
Aux chaps deuables murs de troie
34 Pour faire la conclusion
De paix sur la hauble monioye
Priam venez y si vous plaist
37 Et vueillez adrener entee
Et faictes que chascun soit prest
Affin que la paix soit iuree
40 Se vous ay dicte ma pensee
Si vous en vueillez deliurer
Car loste des grecz est affamblee
43 Au lieu ou vous deuez iurez
Priam
Amy reboume sans tarder
Se le feiuray incontinent
Ethieus
46 Roy priam adieu vous cõmant
Adont reboume a agamenon et lui dit
Sire partez quant vous vouldrez
Car priam et ses gens sont pres
49 De venir faire le serment
Agamenon
Barons allons diligemment
Ne faisons plus de demourance
52 Affin que priam naye doubtance
Cuen ce fait cy ayt trahison
Nestor
Sire roy vous auez raison
55 Si yray aussi porter les dieux
Or alons donc pour le mieux
Adonc tous les grecz font venir la vacon
doit iurer et ce pendant anthenor anchises
enee et polidamas viennent deuant priam
et dit anthenor
Anthenor
Roy priam qui tãt il vous plaira
58 Aucun deuant nous partira
26259 Pour aler scauoir se les grecz
Sont bien contens et appuiez
61 De venir leur appointement
Priam
Il conuient faire le serment
Car ay ia veu par leur message
64 Que sont tous prestz dessus lerbaige
Et mont mande que ie y allasse
Et aussi que ie vous menasse
67 Affin que la paix fust iuree
Enee
Alez y donc sans demouree
Trop faictes de delacion
70 Que a bonne conclusion
Tantost la doit executer
Priam
Or y alons sans arrester
Adont priam et les dessusdis viendront
auec luy au lieu ou on doit iurer et agame
non luy fera reuerance et luy dira
Agamenon
73 De parler a vous mest grãt ioye
Tres noble et puissant roy de troye
Bien auez veu longuement
76 Say pitie quant faillt que ie voye
Que vostre plaisir se desuoie
Pour vng de voz filz seulement
79 Say desire certainement
Moult long temps dauoir parlement
Auec vous mais ie ne pouoye
82 Bien semblez saige et prudent
Se vous salue treshumblement
Et bien que faire ne le doye
85 Toutesfoiz la grant gracieuse
De vostre magnificence
Et de vostre saige et de beaulte
88 Me remonstre par equite
Que ie doye en verite
Faire honneur a vostre excellence
91 Dieu ayt a tadicte puissance
Que ceste griefue desplaisance

26293 Ne vous feuſt oncques aduenue
94 Par quoy tant de hõmes de vaillãce
Se ſont combatus a oultrance
Et ceſte guerre en eſt venue
97 Oncques en vous ne feiſt trouuee
Ioyeuſe ne reprouuee
Sont ceſt dõmaige ſe mauſt dieux
26300 Quant ceſte diure deſtinee
Ceſt en vo⁹ ainſi vral tournee
Pour vng fait treſinuenieux
3 Roy priam vous eſtes ſi vieux
Quoncqs ne vis deſſoubz les cieux
Homme remply de ſi grant aage
6 Qui a mon gré ſe porhaſt mieulx
Et a regarder voz deux yeulx
Sambles bien auoir grãt courraige
Priam
9 Agamenon moult eſtes ſaige
Moult eſtes plaiſant en langaige
Mais ie ne vous doi pas ayrner
12 Quant mauez fait ſi grãt dõmaige
En mauiſſant mon heritaige
Vous en eſtes bien a blaſmer
15 Car vo⁹ ſcauez ſans foint doubter
Que en ma terre dela la mer
Ne pouez vous nul droit pretendre
18 Mais ie me cuidoys en gre porter
Puis q̃ vous en voulez aler
Le tops paſſe ſeuel en gre prendre
21 Samaſſe mieulx que voſtre ſeur
Car qui i ay eu tant de doulceur
Ne ſeuſt oncques de mere nee
24 Mais quoy ie layme de bon cueur
Pour lamour de ſon ſeu ſeigneur
Et me ſeſt bien recommandee
27 Et ſeiches quant en citharee
Elle feuſt prinſe et admenee
Dedans troyge ma grant cite
30 Et quant elle vous feuſt offee
Et par feu paris attrapee
26332 Et feut contre ſa voulente
33 Ie luy deuez tout pardonner
Et voſtre grace redonner
Cõme a la plus loyalle dame
36 Quon pourroit au monde trouuer
Et qui ſe ſeuſt plus renõmer
Deſtre belle ſans blaſmer ame
39 Ie ne vous eſt point de diffame
Se mon feiz la tenue a femme
Car vous pouez aſſez ſcauoir
42 Quoncqs mõ lignaige neuſt blaſme
Que ieuſſe aulcun parent infame
Qui neuſt nobleſſe et auoir
45 Mais de cecy plus ne parlons
A noſtre principal venons
Car peu prouffite le parler
48 Quant ie doroye mes raiſons
Et mes cas ou mauuais ou bons
Tout ne me pourroit prouffiter
51 Ce qui eſt fait me faulſt paſſer
Et mon deſplaiſir endurer
Mais non pour tant ie vous affie
54 Cueur qui ſent ſon mal trop durer
Ne peult paſſer ſans murmurer
Se forfait de ſa villenie
Agamenon
57 Certes ſire il feuſt quon oublie
Son mal qui ne peult reſiſter
Mais doreſenauant ie vous prie
60 Que vous vueillez tout pardonner
Et conuient mainteuant iurer
De la paix tenir fermement
63 Ainſi quauez fait apointer
Car voz legatz en perement
Priam
Jurez doncques premierement
66 Car ie ne dois pas cõmencer
Agamenon
Dromedes en doit iurer
Ceſt celuy qui en ce fait cy

26369 A la charge de faire ainsi:
Or ca frere diomedes
Venez ouvrer tenez vous pres
Faictes ce que faire doiez
Et vous vrais vous feaulx
Que vous vo'en estes chargé
Diomedes
Se le vueil par vostre congie
Soy retire pres des dieux et iure
Ie foys ferment sur to' les dieux
Qui sont ycy dessoubz mes yeulx
Noy seul pour toute la partie
Des grecz qui sont dedens assis
Et sur ma couronne royal
Car tout roy doit estre loyal
Et ce iure aussi sur ma foy
En tenant parolle de roy
Que Ioff des grecz ce partira
De ce royaulme. Ie laissa
En paix et en tranquillite
Comme il a este apointé
Par authenor et parence
Ulixes
Ainsi la chose fut iuree
Ie parmoy et ce my congiez
Agamenon
Vous auez ouy les sermens
Roy pry dam plaise vous aussi
Ie vous promettre tout ainsi
Leur vous vouley totalement
Pardonner vostre mal talent
Et que vous ne nous ferez mie
Iniurnoirs quelque villenie
Priam
Est bien dit ie le vueil bien faire
Sans iamais venir au contraire
Ie iure sur la maiesté
Des dieux et sur la gracieté
26402 Qui appartient a ma vieillesse
Sur le hault nom de ma noblesse

26404 Et aussi sur laudorite
De roy a cause de royaulte
Sur la force de hector mon feiz
Et par la beaulte de paris
Qui ont en leur viuant este
Parfaiz selon leur qualite
Lun en beaulte lautre en prouesse
Ilus que nul de telle ieunesse
Sur ma hoste pareillement
Vous faiz bon et loyal ferment
Que iamais en leur de ma vie
Ie ne vous feray villenie
Mais vous lairray en paix aler
Et en voz pais retourner
Sans vous donner empeschement
Si vous en faiz loyal ferment
Agamenon
Ce ne sil nous souffist assez
Mais auant ce que retournez
Ie vous vueil faire vne requeste
Laquelle est licite et honneste
Vous sauez bien par quelle guise
Ulixes a prins en leglise
Paladion de dedz palas
Et certes nous ne doubtons pas
Que palas nen soit fort courcee
Affin quelle soit appaisee
Nous auons voulu composer
Le cheual pour luy presenter
En la remuneracion
De la grieffue execution
Affin auss quelle nous soit
Propice car elle pourroit
Soy venger de sa desplaisance
Et nous punir de lemplance
Quant nous seriõs dedans la mer
Au chemin pour nous retourner
Pour tant pour la pacifier
Nous nous fait edifier
Icelle grand machine darable

26443 Qui nous semble dnhonnorable
44 Pour faire satisfacion
Et garder la religion
Cuon doibt auoir enuers les dieux
47 Se deuez bien estre ioyeux
Quant a nostre departement
Nous voulons faire vng tel present
50 Qui sera touiours en memoire
De troye et en vostre gloire
Se vous prie treshumblement
53 Que ne refuisez nullement
Le present que nous voulons faire
Pour nostre forfait satisfaire
56 Mille fois vous en veuil prier
Priam
Las moferay ie bien fier
En vous et en vostre promesse
59 Certes se seroit grant simpleesse
Se ne le doy point consentir
Enee
Sire vueilliez vous aduertir
62 Troyes se vous le refuisez
Se dis que vous vous abuisez
Car la deesse se pourroit
65 Courcer pourquoy en aduiendroit
Mal a vous et a la cite
Anthenor
Certes monseigneur il dit verite
68 Quant on fait aux dieux sacrifice
Pardon ou obtegue propice
Se y eschet tresgrant danger
71 Quant aucun le fait empescher
Source ie vous conseilleroie
Que feissez bouiter dedans troye
74 Ceste grande machine de bois
Donne de par les gregois
Pour appaiser les trefraeulx dieux
77 Entre vous et encontre eux
Et faultrement le vueilez faire
Se deuroit a chascun desplaire

26480 Source le vous dy pleinement
Gueil touche general dement
Le prouffit et lobilite
83 De toute la communaute
Se le deuez bien otroyer
Priam
Puis que le vueilez conseiller
86 Se lotroye soit bien soit mal
Agamenon
Faictes donc mettre le cheual
Dedans la ville par voz gens
Priam
89 Or troyens soyez diligens
De le bouter en la cite
Puis quil est ainsi apoincte
92 Et le faictes diligemment
Enee
Se y mettray tout premierement
Les mains a le bouter au temple
95 Pour donner aux aultres exemple
Adont prent vne corde et la lie au col du cheual de Anthenor dit
Anthenor
Pour complaire a pallas la deesse
Qui est de prudence maistresse
98 Vueil tirer auecq le cheual
De tout mon pouoir contre val
Amphorbius
De ce faire suis ie contant
26501 Puis que cest aux dieux vng present
Lors tous les deuant dis mettront la
main au cheual puis priam dit
Priam
Ogrecz qui mauez tant forfait
Et tant donne de desplaisance
4 Maintenant le temps est parfait
De la guerre plaine doffence
Jamais home naura fiance
7 En vous faicune trahison
Cornettez sur vostre asseurance
Et ne seroit pas bien raison

26510 Adieu vous dy ie mon seurcy
Troians ma grant ville de troye
Vous aprez plusieurs duez et roys
Ie conoissent que partir vous voye
Car iamais au cueur nauray ioye
Tant que fois en mon pays
Et helene ie vous renvoye
Maintenant a voſtre deuis
Agamenon
Rendez nous maintenant helene
Et incontinent partirons
Faictez tost que nous la ramaine
Car plus demourer ne voulons
Priam
Or ca doncques seigneurs barons
Alez vous en helene querre
Car il fault que nous la rendons
En eſchecuement de la guerre
Enee
Nous en yrons tout en present
Et la rendrons incontinent
Anthenor sire venez y
Et laiſſons ce cheual icy
Iuſques a noſtre retournee
Anthenor
Vous dictes treſbien sire enee
Alons a elle vitement
Lors ſen vont querir helene elle eſtant
auec hecuba et ſes filles
Enee
Venez vous en diligemment
Le roy vous mande dame helene
Et prenez congie de la royne
Car iamais vous ne la verres
Helene
Las le cueur me ſerre de pres
Madame ie vous remercye
De voſtre bonne courtoiſie
Et vous auſſi dame creuſa
Et vous belle seur caſſandra
Andromaiche et polixene

26543 Ie vous ay eu de la peine
Pour moy vueillez moy pardonner
Il me faulbt durement pleurer
Vueillez moy au departement
Sil vous plaſt baiſer doulcement
Lors helene baiſe la royne hecuba
Adieu ma dame
Hecuba
Adieu mamye
Ie pleurer ne me puis tenir
Quant ie voy voſtre departie
Helene
Adieu madame
Hecuba
Adieu mamye
Quant ie voy voſtre departie
Ie pleurer ne me puis tenir
Helene
Ma belle couſine creuſa
Adieu vous dy puis quainſi va
Baiſez moy au departement
Creuſa
Ce poiſe moy certainement
Mais ie ne le puis amender
Helene
Ie vous vueil a dieu cõmander
Andromache ma belle seur
Andromache
Helas vous me creues le cueur
Tay grant dueil du departement
Helene
Ie vous prie treſdoulcement
Baiſez moy a la departie
Lors la baiſe et ce fait partir a polixene
Polixene seur et amye
Certes ie prens congie de vous
Polixene
Helas iay ſi treſgrant courroux
Que parler a vous ne pourroye
Helene
Helas certes bien ie vouldroye

26570 Que ie peuſſe faire aultrement
Caſſandra adieu vous cõment
Pardonnez moy ie vous ſupplye
73 Se par moy ont perdu la vie
Voz freres car ce poiſt moy
Caſſandra
Auſſi fait ie en bonne foy
76 Belle ſeur ie le vous pardonne
Car vrayement il neſt perſonne
Qui vous en deuſt malgre ſauoir
Enee
79 Helene il vous fault mouuoir
Nous ne pouons plus eſtre cy
Helene
Or nous en alons mon amy
82 Toutes les fois quil vous plaira
Lors ſen viennent deuant priamus dit
Priam
Ma belle fille venez ca
Il vous conuient maintenãt tẽdre
85 A celuy qui vous eſpouſa
Ia dis il qui vous vouluſt prendre
Belle puis quil vo⁹ veult reprẽdre
88 Bien en deuez eſtre contante
Ie vueilles vng petit entendre
A mes dits ſans eſtre dolente
91 Vous auez eſte a mon filz
Dont ie vous ayme cherement
Mais puis que eſt bien mon aduis
94 Quil nya nul recouurement
Rendez vous gracieuſement
A voſtre ſeul premier mary
97 Ilz qui veult debonnairement
Vous receuoir par deuers luy
Et vous menelaus auſſi
26600 Ie vous rens en preſent helene
Qui ma donne tant de ſoucy
Tant de courroux et de peine
3 Que ceſt a tous choſe certaine
Auõques roy neuſt tel deſplaiſãce

26605 Sans cõmettre tache villaine
6 Ne criſme qui portaſt offence
Et neantmoins de trop bon cueur
Luy pardonne mon deſplaiſer
9 Car ie ſay bien et ſpecifz tout leur
Que autrement nen pueton cheuir
Source vueillez vous conſentir
12 De tõ cueur en tiet quil vo⁹ bouche
A pardonner ſansen mentir
Les meſfaiz de cueur et de bouche
15 Receuez la menelaus
Receuez la ie vous emprie
Car vous la deuez aymer plus
18 Que nulle fẽme qui ſoit en vie
Receuez la ceſt voſtre amye
Ceſt voſtre ſeur ceſt voſtre fẽme
21 En la quelle eſt acomplie
Toute beaulte ſans nul diffame
Et vous belle agenoullez vous
24 Et luy vueillez crier mercy
Car certes il eſt voſtre eſpoux
Voſtre ſeul et premier mary
27 Agenoullez vous ie vous pry
Ie luy requerez doulcement
Quil vous pardonne ſansennuy
30 Son courroux et ſon mal talent
Lors ſagenouille et parle a menelaus
Helene
Mon cher ſeigneur ie vous ſupplie
Que vous me vueillez pardonner
33 Et ſe iay fait vne folye
Faite vous a conſiderer
Que ie ne pouuoie reſiſter
36 Quant ie feuz prinſe en citharee
Quil ne me conuiſt conſentir
A ceulx par qui feus amenee
Menelaus
39 Helene faictes fermement
Quil vous eſt ia tout pardonne
Mais ie me poiſe grandement

Priam

26642 Quant en auez fe mal ouure
Mais puis que le temps eſt paſſe
Il en eſt fuet vaille que vaille
45 Mal a ce Ouurage braſſe
Qui en fera bonne la maille
Remouerez cy auecques moy
48 Et ceſte enteinent partirons
Pour retourner cõme ie croy
En grece ou nous en yrons
51 Franc roy priam congie prenons
De vouſet de voſtre pays
Et en noz marches retournons
54 Ou ne ſeuſmes des ans a dix

Agamenon

Adieu franc roy adieu vous dis
Nous en alons entrer en mer

Priam

57 Certes et ie menuois auſſi
Faire voſtre cheual mener
Dedans troye pour preſenter
60 A la grant deeſſe pallas
Mais dieux vous vueil recõmander
Combien que mauez mis au bas
Adont tout lu grez entrent dedans les
nefs ou ilz eſtoient quant il vindrent premie
rement puis dit agamenon

Agamenon

63 Compaignons faillez droictement
En coſtoient faunt ſeulement
Sans eſlonger la mer dafie
66 Et menez tout droit la nauire
Dedans leſle de tenedon
Car ennuyt nous nous vengerons
69 Les troyans qui nous ont fait fait
De deſplaiſir et de forfait
Auant tirez apertement
72 Voz nauires preſentement

Alors ſen vont en leſle de tenedon ceſt
aſſauoir la ou arriuerent quant ilz vin
drent a troye et ſonneront les trompettes
et quant ilz ſeront la arriuez ilz ſe ſeront
en vne place tous puis dit priam

Priam

26673 Anthenor et vous ſire enee
Il faulk que tant eſt ſoit tiree
75 Ceſte machine dedans troye
Enee

Nous luy menrons a bo ſeigneur
Car nous eſperons en ce bien
78 De palais acquerir lonneur
Par le moyen de ce preſent

Licionius

Or le tirons tous viſtement
Alors ilz lient les cordes a ſon col tant
quilz le tireront dedans la ville iuſques au
temple et ce ſait parle priam

Priam

81 Or la laiſſez icy endroit
Iuſques a demain que iourſoit
Ie le feray dedans bouter
84 Car il faulk aler repoſer
Pour le trauail que prins auons

Anthenor

Ceſt bien dit ſire nous le ferons
87 Car auſſi nous auons deſir
De cuide ie tous de dormir
Et pource nous vous cõmandons
90 Adieu et dormir nous alons
Car vous auez auſſi beſoing
De repoſer pour le grant ſoing
93 Quauez prins en ceſte iournee

Alors tous les troyans ſeront ſemblant
de dormir et y doibt auoir vne couche ou
priam ſe repoſera et ce ſait ſinon que il aura
la clef de la machine partera

Siron

Ie voy ia la lune leuee
Et les troyans qui dorment fort
96 Si men vueil aler ſur le bort
Deuers la mer de tenedon

Alors ſault du cheual

Or voy ie bien quil eſt ſaiſon
99 Que ie face mon entrepriſe
Car ie puis bien faire a ma guiſe

26701 Les troyans sont tous endormis
2 Si seront delegez seurpris
Mais que nos gens soient venus
Or faillez hors sire pirrus
5 Et vous et vostre compaignie
Sire pirrus et ses compaignons faudront dehors et puis dit pirrus
Pirrus
Synon alumez ie vous prie
Le feu si faudront nos gens
Synon
8 Cest trelbien dist il en est temps
Adont ilz alumerent trois glieus de paille
et quant agamenon laura aparceu il dira
Agamenon
Or lus seigneurs appertement
Alons nous en legierement
11 Dedans troye il en est heure
Car souuent nuit longue demeure
Et gardez vous de faire bruit
14 Car on entent trop cler de nuyt
Mais alez tout doulcement
Et tantost et incontinent
17 Que serez entres dedans troye
Tous ceulx qui seront par la voye
Mettez les tantost a la mort
20 Et quat nous aurons le plus fort
De la ville si vous prenez
A crier comme vous sauez
23 Quon doit crier a vng assault
Mais il mest aduis q mieux vault
Aller par terre de present
26 Que par mer car ie voy le vent
Qui nest pas bon pour le seiour
Et aussi ne sommes pas loing
29 Auant mettez vous en chemin
Gens de grece peuple diuin
Et prenez aussi bon courraige

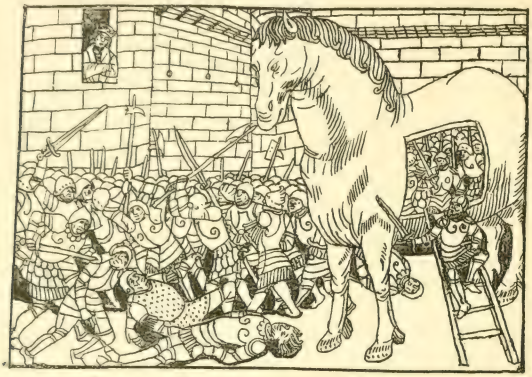
25732 Car vous auez bon auantaige

Adont les grecz sen doiuent venir tout doulcement a lentree de troye et doiuent trouuer deux troyans auxquelz ilz coppe ront la gorge et ce fait dira diomedes

Diomedes
Or ca il est fait de ceulx cy
Quon nen preigne nulz a mercy
35 Tuez tout nespargniez rien
Agamenon
Voirement ie vous deffens bien
Que a aucune maison seigree
38 Se par anthenor et enee
Ne faictez nul deffortement
Car promys leur aymon serment
41 Mais vueillez en tout aultre lieu
Mettre tout a sang et a feu
Hommes femmes petis enffans
44 Soient ieunes ou anciens
Et criez tretous a laffault
Pirrus
Or ca par ma foy il nous fault
47 Bouter le feu parmy la ville
Et enuoier de nos gens mille
Pour prendre prisam au palays
50 Le quel cuide bien auoir pais

Adonc les grecz abaissierent grant tas de
targetz de gorgiere et feaumes semblant de
combatre contre les troyens et ny
dist rien de meurtre entour sus yleonee

le temple et lesbahissoient dauthenor et
enee et en ce poynt entrerent en chastiaulx
et priam ayant ces grecz damedieu se
esiouyssoit et dist



Priam

26751 Helas or fuis ie bien traky
Helas et bien ie le perfoye
53 O dieu mauez vous tant hay
Auil me faillt veoir destruire troye
Hercula dame ie vouldroye
56 Estre armee car certainement
Contre mes ennemys yroye
Vendre mon corps bien cherement
59 Appelle de vous deuant dieu
Traitre anthenor et traitre enee
Vous mauez ioue dun faulx ieu
62 Mais ie lauroye bien en penke
Dame hercula si vous agree
Allez au temple vistement
65 Pour auoir la vie sauuee
Se il est possible aucunement

Hercula

26767 Alors sire diligemment
68 Car ie voyey noz ennemys
Qui sefont en ce chasteau mys
Et pource est bon ce me semble
71 Daller au temple tous ensemble

lors priam a tout son pourpoint boute
auec sa femme sen va au temple
deuant laudel de palas et apres ce parle
porrus

Pirrus

Maintenant vueil auoir vengence
De mon feu pere sans doubtance
74 Que les troyans feront mourir
Ie voy vng la deuant fouir
Ie le vueil aller mettre a mort

Adont amphimacus vefue de fon pourpoint
tant feullement fon va au temple et pirrus
le fuit et priam le prent entre fes bras et
puis pirrus le tue et dit priam

Priam

26777 Ha pirrus tu as trop grant tort
D'avoir tue mon poiure filz
Entre mes bras fans nul fupport
80 De may tas qui fon pere fuis
Or ne fcay ie comment tu dis
Que dachiles as prins naiffance
83 Lequel ne fut oncque repris
De fi cruelle contenance
Dadis fut hector par luy mort
86 Par luy me fut le corps rendu
Et pour i noy donner reconfort
Fut fon cueur de pitie vaincu
89 Et tu es fi cruel tenu
Que tu nas peu tenir ton cueur
Que tu nayez mon filz feru
92 Entre mes bras par grãt douleur
Certes dachilles nefte pas
Filz ie le fcay certainement
95 Oncques de luy ne procedas
Ie le voy tout euidement
Se te dy tout certainement
98 Que vne fois ton repentiras
Fayme mieulx la mort que autre
ment.
Fais de moy ce que tu vouldras

Pirrus

26801 Vellart vous mentez faullement
Dachilles fuis ie propre filz
Mais vous yres prefentement
4 Par ceuures luy pour voz meſdis
Vous mauez grandement repris
Et iniurie laidement
7 Si auez pour chaffe et guis
Voftre mort et voftre fourment
Adont luy coppe la teſte et dit

26809 Or a vez deuers achilles
10 Et leuy demandez hardiement
Quil vous dit tollt par arapres
Se ie fuis fon filz proprement
13 Iamais ne pourrez nullement
Enuiercer homme ne femme
Vous qui auez fi hault ement
16 Regne eſtes mort a diffame

Les filles

Helas helas et gueft ce cy
Vray dieu ayez de nous mercy

Hecuba

19 Ha traictre mauuais quas tu fait
Dont teſt peu venir tel courraige
De comettre fi grant forfait
22 Contre le roy de grant lignaige
Tu as cõmis vng faulx oultraige
Remplies de grant cruaulte
25 Au roy a qui tu dois homaige
Fermé foy et grant feaulte
Le roy priam qui ta hauſſe
28 Eſt teſtat fi digne et fi grant
Et enfuques aux cieulx exaulce
Comment as tu peu maintenant
31 Le trahir fi treſloyaulement
Et le bourreau fur luy mener
Que fans pitie cruellement
34 A fait le noble roy finer
Celuy que tu deuiſſes fauluer
Celuy pour qui deuiſſes mourir
37 Mettre ton corps abandonner
A la mort pour luy fecourir
Dont teſt venu fi fier vouloir
40 De courraige diabolique
Que tu las voulu decepuoir
Et deſtruire par mort inique
43 Tu ne peux cy faire replicque
Car ton oultraige eſt trop patente
Par la quelle a voulu en fa plicque
46 On voit maintenant ton entente

26847 Et la cité dont tu es ne
As voulu bailler faulcement
49 Helas traictre dy pardonne
Nas tu honneur aulcunement
Ni vers toi pas dumanité
52 Ne ton pays et la cyté
Sume vélle qui lon guerment
Et ysse tenue se digne
54 Au moins en treffous ces grans
maulx.
Leur cémis seuz et perpetres
Tes yeulx mauvais et desloyaux
57 Tiendon pitié retournez
Vey ma fille tu le feiz
Ainsi est ilz sume fragile et tendre
60 Telle est tenue par les grecz
Et luy feront aulcune offendre
Raison voy de la moy fouloir
63 Pour pacourguelle ne soit deue
Et la vueillez aussi garder
Quelle ne soit deshonnorer
66 Et sera la malle pensez
Et la mauvaise voulente
Entre tort de maulx exemple
69 Pour faire ce peu de bonte
Ence
Se le seray en seurete
Sanne ne vous en soucez
72 Et vostre mary subliez
Tant ce quauons fait le maist dieux
No Vaulx fait tout pour le mieulx
75 Ba polizene doulce amye
Vueillez moy secourir ie vous prie
Au lieu ou ie vous mevoray
Polixene
78 Tres voulentiers ie vous secouray
Tes ainsi Thelamonieus entrez dedans la
temple de palas et trouue andromache et
laffendre et les prent par les mains et dit
Aiax thelamoni.

26879 Se ma fault vostre nom sauoir
Damoyselle dictes moy voir
81 Ainsi estes vous ne de telz gens
Andromaiche
Sire jaches certainement
Ainsi de hector fus femme iadis
84 Ainsi estoit au roy priam filz
Et fus andromache nómee
Et vecy sa fille maintenee
87 Ainsi est nómee cassandra
Aiax thelamoni.
Demourez donques pas dessa
Mes dames ie vous en supplie
90 Et ie vous asseureray la vie
Mors les grecz sont de grans biens et de
grans tiamentz et renouuellant le feu de
guerre enfreins ie que a ce que troye fera bruslee
au tout ira accomplir le temple de palas et apres
ce que tout sera fait ie me feray attainct
et les dieux nous ayderont et serons fort
et armez au temple palas deuant lagamenon
et leur dira
Agamenon
Roys et ducz de hault excellence
Se veuil cy en vostre presence
93 Pour trois besongnes bien parler
Si vueillez bailler audience
A mes dictz et a ma sentence
96 Bien entendre et escouter
Mes parolles veuil declairer
En trois parties pour toucher
99 Et refraingneray vng peu vostre ire
Si vous vueillez tous apprester
Et moy ouyr sans murmurer
26902 Et ouiez ce que ie vo^s vueil dire
Il conuient tout premierement
Raindre et douloir piteusement
5 Le roy priam lequel est mort
Il conuiendra secondement
Vous rendre bien habondamment
8 Pour vostre treffgrent reconfort

26909 Le tiers point si est le plus fort
Auquel vouldray fás nul support
11 Aulcunes questions mouvoir
Afin quon ne face nul tort
A aulcun ne soible ne fort
14 Car chascun doit raison avoir
Oncques ie croy pl^s grief dommaige
Saduint en ville non village
17 Que a la mort de ce voyage
Qui estoit tenu le plus saige
Tenu de plus noble lignaige
20 Qui oncques de merc naquit
Certes bien est droit que pour luy
Soient en deuil et en soulcy
23 Les Frangiers et les prisies
Bien est droit quil soit plaint aussi
Car ceulx qui sont promis aux
26 Car les dieux en sont indignez
Cest le mirouer de patience
A tous ceulx de nostre creance
29 Qui nous demonstre clerement
Que peu vault auoir ouchevance
Car tout peult en vne balance
32 Plus legiere que nest le vent
Or est il mort piteusement
Celuy qui auoit longuement
35 Regne en grant prosperite
Lors cest piteu certainement
Et nous est grant enseignement
38 De le veoir si soppedite
Certes il me fait mal au cueur
Et pitie mien vient a doleur
41 Quant ie voy vng hõme si hault
Si grant et si puissant seigneur
Finer en vng tel deshonneur
44 Et peu pres que le cueur me fault
Barons barons et que nous vault
La gloire qui si tost deffault
47 Et qui na point de seurete
Quant fortune baille lassault

26949 Et ne hõme tant soit il hault
50 Qui ne soit tost si debilite
Cest vng exemple bien a noter
Quant nõ auons peu fourmonter
53 Vng si preudomme et si vaillant
Dieu ne le scauroit en lieu trouuer
Chose qui soit a reporter
56 Qui est chose moult aduenant
En roy ou en prince gouuernant
Car tant plus est vng hõme grant
59 Tant plus est en luy la vertu
Apparente et plus leant
Et le vice plus desplaisant
62 Selon ce que vng hõme est congneu
Mais on ne le peult recouurer
Puis quil est mort le fault laisser
65 Mais mieulx vault il qui fut en vie
Afin quon leust peu delaisser
Vaincu en souffrete et en danguier
68 En reconnoissant la iustice
De son filz si ne lest il mye
Et cest la premiere pariie
71 De ceste prefente oraison
Si fault que ie vous remercie
De vostre bonne courtoisie
74 Au second point cest la raison
Lors dit son tonnel et sa couronne et tous
Ces roys dyront les leurs aussi et puis dit
Ma puissance ne peult suffire
Aux graces que ie vous vueil dire
77 Et aux biens faiz que iay trouue
En vous tant que iay eu lempire
Car oncques ne vy contredire
80 Vueilz de vous a ma vouluente
Les hault dieux par leur grant
bonte
Vous rendent en eternite
83 Vostre aide et vostre secours
Mon frere et moy auons este
Et serons aussi en verite

26 936 Vostres deformeurs a toujsiours
Pour luyget pour moy vo^re mercye
En tant qui lay eu seigneurie
59 Les vous par vostre election
Et ceulx qui ont perdu la vie
Je ne les oublieray mye
62 Quant je seray en ma region
Mais par bonne devotion
Je feray lapplication
65 Leur dieux quilz on ayent mercy
Cest la recompensation
A vostre domination
68 Et le second point le tiers quy
Me fiers vous nieu questionner
Sur deux poins et araisonner
27001 Pour vostre conseil recepuoir
Premierement vueil demander
Si nous devons la foy garder
4 A ceulx qui ont fait decepuoir
Leur roy et leur cite auoir
Ten vueil vne double mouuoir
7 Qui touche bien ceste matiere
Que en nulz traictres cest affaueir
Ne doit on mettre son espoir
10 Car ilz ont toujsiours leur maniere
Si vueillez dire et adeuiser
Sur ce point qui fait a penser
13 Cest matiere de trahison
Pource vueillez en differrer
Moy conseiller et remonstrer
16 Cela ie doy faire par raison
Jay toujsiours eu fort toujspecon
Je ne peulx mon entencion
19 En trestresse prendre constance
Car leur dissimulacion
Qui guerriure leur condicion
22 Double toujsiours le mal veillace
Mais la seconde question
Est sur la distribucion
25 Des treffors de ceste cite

27026 Car pour comune oppinion
Chascun doit prendre portion
28 Sur lauoir quon a conquiste
Dictez en vostre voulente
Et moy qui ay auctorite
31 Lacomblieray de trahison cueur
Et est le tiers point exploite
Si me vueillez par eguite
34 Conseiller sans nulle faueur
Dimedes
Sire roy vous auez bien dit
Et parle luculentement
37 Si vueil respondre a vostre edit
Au derreruer point seulement
Et respondray premierement
40 En tant quuilz touche diceux
Desgueulx par leur consentement
Nous este victorieulx
43 Se fuis de ceste aduisement
Que loyaulte leur soit garder
Car par eulx et non autrement
46 Auons la ville subiuguee
Laquelle neussions secourree
Se ne leussions venuz a fin
49 De ceste guerre comancee
Se neussent baille le chemin
Ilz ont comise trahison
52 Pour nous cuider faire plaisir
Ilz ont aultrement raison
Car estoit pour eulx garentir
55 Ilz peuent aussi soustenir
Quilz nont point trahison comise
Se ne dy point celuy trahir
58 Qui deuant le roy on aduise
Ce procez vng fort argument
Et insolable a mon aduis
61 Pour monstrer raisonnablement
Que nont point les troyans trahis
Mais quidt pour estre nez amis
64 Ilz ont fait nostre voulente

Quelz en feuffet par nous repris
Ce feroit trop de cruaulté
Si fuis dappinion certaine
Et de ferme consentement
Et cette intencion est saine
A mon petit entendement
Quelz puissent liberalement
Faire desormais leur plaisir
Hem et que serablement
Nous separerons nous departir
Ait second point ou vous touches
La diuision de lauoir
Que les biens soient despeschez
De tous poins a vostre vouloir
Mais que chascun sans decepuoir
En partissant egalement
Preigne ce quil en doit auoir
Sans fruistrer aulcun nullement
Menelaus
Cest bien aduise voirement
Ie me consens a cest aduis
Menestheus
Et moy auſſi par mon serment
Nestor
Cest bien aduisé voirement
Thoas
Ie tout cecy ie suis content
Mais quon face iuſte deuis
Aiax thelamonio
Cest bien aduisé iuſtement
Ie me consens a cest aduis
Mais outreplus oyez mes dis
Car ie vueil vng bien peu parler
Nous auons perdus noz amis
Pour vne femme recouurer
Nous en auons tant veu tuer
Tant veu mourir deuant noz yeux
Pour helene reſtituer
A celuy qui laime le mieulx
Pource sans aulcune faueur
Se dy quon la face mourir
Nous auons eu grant deſhonneur
Il grant quon ne le puet couurir
Parelle ſi vueil sans mentir
Quelle soit arse et bruſlee
Aultrement pourrions rencourir
Des dieux layne renforcee
Pirrus
Vous dictes bien en bonne foy
Aiax ie suis de voſtre accort
Et le menelaus eſt roy
Il ne fera pas le plus fort
Say en mon cueur grant deſpoort
Quant ie pense le grant diffame
Auons ſouffert et a grant tort
Pour le fait dune folle femme
Et quant il me ſouuient auſſi
De mon pere ien ay grant dueil
Tant de courroux et de soulcy
Que la terme men vient alueil
Ne fuſt ce pas vng grant orgueil
A elle de ce fait commettre
Encontinent a la mort mettre
Nestor
Et quoi iurés de mon enfant
Ie mon enfant que tant iamoye
Tant aſſe trop mault maintenant
Auoriques ne fuſt venu a troye
Croyez que ie nay pas grant ioye
De retourner en mon pays
Sans luy mais quoy ien pourroie
Remedier a mon aduis
Ie vueil que len face mourir
La ribaulde deſhonnoree
Qui a tant fait de mault ſouffrir
Au bon pays dont elle eſt nee
Et par qui eſt deſtruicte
Le royaulme de Phrancien
Et a eſte la vie oſtee

Ulixas

Ha beaulx seigneurs adieux vous
Et refrainignez vng peu vostre yre
Lesmouluz vostre courroux
En oyant ce que ie vueil dire
Pirrus rapaisez vous beau sire
Et vous nestor duc de valeur
Ne vueillez vengence produire
Sur dame de si grant valeur
Se vous auez perdu par elle
Se voz gens et de voz amys
Si auez vous ioye nouuelle
Sauoir vainqu nozennemys
Et dauoir gaigne ce pays
Auez acquette vne gloire
Seguoy louseurs entre les vifz
Sera pardurable memoire
Item quant nous retournerons
En grece dont fumez partis
Et helene ne remmenrons
Noz gens feront tous effahis
Et pourront dire ad mon aduis
Cue point ne lauons conquise
Ainsi feront le comun dez
Lyaulons faicte folle entreprise
Source barons ie vous supplie
Vous qui auez si grant courraige
De venger vostre seloniz
Sur vne femme cest outraige
Car elle est de trefhault lignaige
Il est saison la vengence
Et auez perdu vostre ouurage
Se vous cometez cestte offence
Car vous estez yci venus
Pour complaire a agamenon
Et aussi a menelaus
Et pource nest ce pas raison
Cue faciez telle mesprison
Contre eulx car certes tuitrement

Menelaus

Mes beaulx seigneurs il vo dit voir
Se helene maintenant perdoye
Vous pouez assez concepuoir
Que a vous point tenue ne seroye
Or deuez vous auoir grant ioye
Puis que ie lauray fauuerment
Prenez tout ce qui est a froye
Se ne vueil quelle seulement
Ouuurez vo gaigne beaulx seigz
Quat vo maurez fait vng plaisir
Se renouueller mes douleurs
Et de doubler mon despaisir
Se ne vous vueil rien requerir
Fors seulement rauoir ma femme
Se ie la laisse yo mourir
Ce me seroit moult grant diffame
Sauroye bien perdu ma peine
Et vous aussi pareillement
Vous estez venus pour helene
Or lauez vous presentement
Se ne puis sauoir nullement
Aiax dont vous vient ce vouloir
Mais croyez que bien briefuement
Vous me faictes le cueur doloir
Et par tous les dieux de laffus
Se vous ay cy amy tenu
Que vous en euissez fait reffuz
Quant les autres leussent voulu
Dont est ce mal talent venu
Beau sire que vous ay ie faict
Se ie vous ay en rien despleu
Se vueil ad mender le forfaict

Aiax thelamoni

Vous ne vous deuez effahir
Beau cousin en nulle facon
Il chafcun de nous veult hair
Cime de si chere rancon

27215 Et pource ce nest pas raison
Que la dissolucie bellye
17 Saffe sans auoir son guerdon
Et la mauluaisie enfraignee
Sous vostre vouer la courtoisie
20 De vous et de vostre douleur
Ie reprandray ma belonnee
En diminuant ma douleur
23 Mais ce ie ne fuis pour lonneur
De vous et de vostre beau frere
Qui auez ceste chose au cueur
26 Ie vengasse le vitupere

Nestor

Auffort ce fuis assez content
Quelle vous comont quil aille
29 Et que vous laysez finablement
Auecques vous vaille que vaille
Se pouuoir y le cueur ne vous faille
32 Car ce voy tout euidemment
Quil y auroit neufue bataille
Qui en vouldroit faire autrement

Agamenon

35 Ie vous en mercye humblement
Et sil pourra venir tel cas
Que encores ne vouldres vo pas
38 Quelle fuisse morte pour grat dehez
Mais il conuient que ie propose
Par deuant vous me requeste
41 Iuste licite et honneste
Say eu vng grant faiz et pesant
Puis dix ans le feye durant
44 Sans cesser iusques ad ce iour
Jen demande pour mon labeur
Cassandra la fille du roy
47 Sil vous plaist octroyes le moy

Diomedes

Cest bien raison certainement
Pirrus
Quant est a moy ie fuis content

Agamenon

27250 Ca doncques ie la donneray
A mes parens et la menray
Quant ce viendra a repairer
53 Mais il conuient fournir pourueoir
Partir hors de ce pays cy
Puis que no[z] aurons dieu merey
56 Nostre vouleute accomplye

Calcas

Beaulx seigneurs ie vous certifye
Tout meant parlez de partir
59 Tant que celle demeure en vie
Ou il sont achilles mourir
Pource ie vous conuient querir
62 Pource faire aux dieux sacrifice
Ou autrement sans en mentir
Vous naures point le vent propice
65 Ceste est diste polixene
Fille de feu le roy de troye
Qui est ce croy apres helene
68 La plus belle que home voye
Il fault maintenant gionenuage
Chercher tant quelle soit trouuee
71 Et quem la meyme deuide voye
Au pres de la porte sybree
Apres conuiendra quelle soit
74 Au sumbeau dachilles liee
Pour le mal quon luy fist la enarrer
Quant le fleiz on luy fist oyder
77 Et larme dachilles hostee
Pour la trahison de paris
Ie ceste chose nest vengee
80 Les dieux font bien veu mauuais
Ca gamenon
Ca anthenor il conuiendra
Quelle nous soit par vous liuree
83 Car autrement ia ne pourra
Troye estre par nous deliuree
Il faillera que sans demeuree
86 Cy deuant la nous amenes
Car le par vous elle est ellue

27288 Sauffe vostre promesse auecz
Anthenor
19 Sire ien feray diligence
Sans en charger ma conscience
Si la vous guerre tout en taure
92 Si vous la merray sans demeure
Attendez may vng peu icy
Sire anthenor part au tirouau et cache
polixene et quant il elle le veoit lors se met
a genoux et dit
Polixene
Ha sire ie vous crye mercy
Anthenor la prent entre ses bras et dit
Anthenor
95 Certes polixene mamye
Ie ne vous puis faillir en la vie
Venez deuers agamenon
Polixene
98 Ha sire sire et pour quoy non
Ie nay point la mort desseruie
Adonc la tire de tous points dehors du
tirou ou elle est cachee et la mainne a aga
menon et quant hecuba le voit elle dit
Hecuba
Ha traictre plain de felonnie
27301 Accomplir veulx ta trahyson
Meurtrier meurtrier traictre larron
Laisse ma fille ce tien prix
Anthenor
4 Barons de grece vecy celle
Pour qui achilles souffrit mort
Ie vous liure quelle est pucelle
7 Et selle meurt vous aurez tort
Toutesfois pour tenir laccord
Que vous auy fait et la promesse
10 Elle naura de moy nul port
Ne pour beaulte ne pour jeunesse
Faictes a vostre plaisance
13 Vela la en vostre presence
Ie la mets en vostre mercy
Adonc pirrus la prent puis dit
Pirrus
27315 Ha dame dame estes vous cy
16 Vous feustes de mal heure nee
Quant mon pere a este trahy
Et si vous auoit bien amee
19 Vous seres tantost deliuree
Venez vous en auecques moy
Jamais ne serez espousee
22 Na filz de duc ne filz de roy
Lors tous les princes de grece prent au
tumbeau dachilles et pirrus maine polixe
nes par la maine et en allant dira
Aiax thelamonie
Say grat pitie en mon courraige
De ceste vierge tresplaisant
25 Et certes cest vng grat domaige
Quant elle mourra maintenant
Se ce ne feust le besoing grant
28 Que nous auons tous de la mort
Tantost ie luy feusse garant
Que qui eust droict le qui eust tort
31 Certes il mest aussi aduis
Quelle na pas mort desseruie
Mais pour aler en nos pays
34 Et pour auoir la mer faisize
Conuient quelle perde la vie
Pour appaiser les trespuissans dieux
37 Ce nest pas bonne courtoisie
De prendre le pis pour le mieulx
Alors iceulx arrivez deuant le thumbeau
dachilles et pirrus le print toute nue et dit
Pirrus
Mamye se dire voulez
40 Aucune chose si parlez
Et ne faictes pas long sermon
Polixene
Helas ce nest pas bien raison
43 Que ie doyse la mort souffrir
Et quon venge la trahyson

27345 Saultruy en moy faisant mourir
46 Se doy bien la coupe couurir
Se quay vo^me voulez blasmer
Vous me voulez dun fait pugnir
49 Quonques mais ne voulu penser
Las achilles vaillant seigneur
Se vous aymoye si loyaulment
52 Et me fault mourir a douleur
Pour auoir de vous vengement
Or baillay ie conseruement
55 Que vous meussiez en mariage
Et maintenant on me reprent
Quauez prins mort parmõ ouurage
68 Se mexcuse cy deuant dieu
Oncques ne feus en ma pensee
Ne oncques ie ne feus en lieu
61 De vostre mort feusse pourchasse
Se ie feusse plus tost empesche
Se dieu ne men face pardon
64 Soncques la pucelle medee
Ayma plus loyaulment iason
Se fus pour vostre mort marrye
67 Car iauloye ia mys mon cueur
Pour vostre grant chevalerie
A vous amer sans deffromeur
70 Et vecy vostre successeur
Lequel me veult oster la vie
Helas chevalier de valeur
73 Se croy quil ne vous plaira mes
Les beaulx seigneurs cõtes soubtrez
Moy qui fuis ignocente et pure
76 Porter le mal des trespassez
Et souffrir pour eulx forfaiture
La mort certes ne mest pas dure
79 Car ayme mieulx mourir ygraure
Sans peche ou fãs quelque ordure
Se feray de vous maulx deliure
82 Car peult estre se ie viuroye
Se perdroye virginite
Et a aulcun me soubmettroye
27385 Qui nauroit pas lauctorite
La noblesse me la dignite
Quauoyt feu mõseigneur mõpere
88 Se vueil mourir en chastete
Mieulx que viure en telle misere
Se mest adieu qui me vault mieulx
91 Mourir en ma proprete
Que de regarder de mes yeulx
Ce pays en aduersite
94 Et seruir par grant vilite
Ceulx qui ont mys a mort villaine
Mon lignage et mon parente
97 Certes ce me seroit grant peine
Vegne donc la mort
Moy donner confort
27400 Se me vens a elle
Se ie meurs a tort
Cest mon reconfort
3 Que ie meurs pucelle
Oncques veus nouuelle
De couple charnelle
6 Si me vueil offrir
Comme tourterelle
Vierge nette et belle
9 Pour la mort soeuffrir
O dieux receuez
Et en gre prenez
12 Ma virginite
Vous qui tout sauez
Mon ame sauuez
15 Par vostre bonte
Say en chastete
Veseu et este
18 Depuis que fus nee
Mieulx me vient a gre
Mourir en purte
21 Que estre diffamee
Say assez parle maintenant
Faictes de moy dorefnauant
24 Du tout a vostre bon plaisir

yiiii

27425 Car ie veuil bien la mort soeffrir 27429 Je vous eſt mort a grant douleur

Pirrus

Sans faire plus de faccion
Prendre veuil vendicacion
Je mon pere qui pour lamour

Adont leur coppe la teſte dont le ſang doit
eſtre reſpandu ſur le tumbeau dudit Ille
et quant Hercula la verra elle commencera
a ſe lamenter et enrager plus dira

Hercuba

30 Traitres mauvaiz guaniez vo fait
Vous auez cõmis grant forfait
Hahay ie forſenne iinraige
33 Que mauldit ſoit tout le lignage
De dieu iupiſter et venus
Iuno pabas et ſaturnus

Elle nous fait trop grant eſclandre
Si la fault mener en vne yſle
39 Qui eſt aupres de ceſte vílle
Laquelle eſt aulcide appellee
Et que elle ſoit lapidee
42 Car ie voy bien certainement
Quelle a perdu ſon ſentement
Il conuient icy eſlever
45 Vng fault tiheau pour la bouter

Apres ce fait elle doit getter des pierres apres eulx et courir apres eulx et mordre leur et fraper lautre en telle maniere que ame ne ſe doit trouver devant elle et ce voyant Achillagamenon

Adont la prenent et la mainent puis la lapident iuſques a la mort

Agamenon

36 Il conuient ceſte femme prendre

Si aura ce lieu preſent nom
Le lieu de confemmacion
48 Car icy endroit eſt conſommee
Je priam la nõble lignee

27450 Et deformais parchafuncieur
51 Iera dicte fille de plour
Iusques en perpetuaulte
Pour la pitie et cruaulte
54 Qui eſt en ce lieu aduenue
Les arbres ouurir des gens qui ſeront me
nez. de terre en façon de ſepulchre
et puis dira
Agamenon
Or eſt la Nobleſſe abatue
De priamet de la grant dame
57 Hecuba qui eſtoit ſa femme
Retournerons nous incontinent
Au conſeil ſi verrons comment
60 Ire a pays pourrons partir
Aiax thelamoni°
Ceſt bien dit ſire ſans mentir
Car ie vueil auſſi propoſer
63 Une requeſte et demander
Les dieux les grecz retiendront enlez
chaſſaulx dagamenon et ſe formt aſſemblez
depuis ſe tiendra auiax et dira
Aiax thelamoni°
Sa iuſtice et equalite
Beaulx ſeigneurs doit eſtre gardee
66 En toute la communite
Des grecz qui cy eſt aſſamblee
Se me complains en ma penſee
69 Et deuant vous vueil exprimer
Chaſe qui pas bien ne magree
Si vueillez vng peu eſcouter
72 Se dy que ceſt contre raiſon
Que le paladin ſoit donne
A vlixes pour ſon guerdon
75 Et quon ma treſmal guerdonne
Moy qui ay long temps labeure
En ſang en paine et en ſueur
78 Pour faire voſtre voulente
Suis mal paye de mon labeur
Say maintesfois les grecz ſaoulez
27481 Et leur ay baille habondance
Auant eux offrient affamez
De pain de vins et de pitance
84 Say mainte fois par ma deffence
Deffendu tous leſt des gregois
Qui euſt eſte ſans reſiſtence
87 Soubz mis au bas aultuns fois
Le roy gui nom auoit
Poliſ[illegible] de priam filz
90 Et qui auec luy le gardoit
Si ay tout ſon grant treſor pris
Dont vous auez aſſez remis
93 En richeſſe le temps durant
Auec eſtes de pain ſoubspris
Et nauies rien de demourant
96 Say auſſi mis le roy de troje
A mort et la deſtruction
Si ay ſi grant richeſſe priſe
99 Pour voſtre ſubſtentacion
Auſſi en ceſte region
Dait pluſieurs fais conqueſtez
27502 Et mis en ma ſubiection
En aſie de tous coſtes
Say ſubiugue premierement
5 Les gargaires et ceridie
Larcie et pareillement
Le royaulme de gripperie
8 Si ay par ma cheualleree
Subzmis a voſtre obeiſſance
Treſieurs royaulmes en aſie
11 Tant ſeulement par ma vaillance
Et vlixes qui ſeulement
Na puiſſance quen ſon langaige
14 Et qui na pas aultunement
Fait de ſon corps vng bel ouuraige
Ne comis vng bel vaiſſelaige
17 Dont on luy doye faire honneur
Aura de veul en ce parlaige
Paladin pour ſon labeur
20 Se my oppoſe vrayement

Car ai ie ne den vueil mye
Se ie vous requier humblement
Princes de haulte seigneurie
Que iamais en cour de ma vie
Ne me tiendray a vous tenu
Vous sauez que par courtoisie
Son guerdon doit estre rendu

Vlixes

O sire aiax ie te reppons
Que ta demande nest pas due
Car cest par moy que nous auons
Troye confondue et confondue
Car iamais neust este vaincue
Se non par ma subtilite
Tantost elle fust este defendue
Tant que le signe y fust este
Les troyans memes ne sauoient
La dignite et la vertu
Du paladin quilz auoient
Mais ia y tant fait que ie lay sceu
Car certes iamais neussent peu
Estre par noz armes soubmis
Se ie ne leusse apperceu
Du paladin que ie y veis
Pource ie reppons plainement
Que tu en parlez par enuye
Car par mon engin seulement
Alions troye prinse et rauie
Si ay limaige deffercie
Du paladin bien deuement
Et quelque chose que len die
A moy appartient seulement

Aiax thelamoni°

Tel veult qui doneques toucher
Que par toy auons prise troye
Ce ny fait fort a reprouchier
Car endurer ie ne pourroye
O grecz bien certes ie vouldroye
Que vous neussiez point ce renom
Car on dira par toute voye
Que nous auons fait trahyson
Si perdrons nostre renomee
Et le los de nostre excellence
Dont grece sera diffamee
Quant on en fera remembrance
Suis quil fault que par decepuāce
Vous confessez auoir vaincu
Et non pas par vostre puissance
Vostre renom est abatu
Veez vng beau los yl nous baille
Quāt il veult maintenāt prouuer
Que no° nauōs pas par bataille
Par ceste ville conquester
Il no° veult cest honneur donner
Que ce a este par faulcete
Et vous luy voulez conceder
Quant luy faictes sa voulente
Remediez y ie vous prie
Ou ie ne seray pas content
De quelque chose quon me die
Se vueil quon face iugement
Du paladin car vrayement
Say mieulx la chose deperuie
Que luy ie veis ay dit comment
Faictes en droit ie vous supplie

Diomedes

Beaulx seigneurs ie vo° certifie
Que pour ceste contencion
Pourrions auoir grāt vollenie
Et trefforte diffencion
Se ie voye doppinion
Quon en remist le iugement
Par deuant la differcion
Dagamenon tant seulement

Aiax

Vous dictes bien diomedes
Se fuis de ce contentement
Maiz quil plaise a vlixes
Et a aiax semblablement
Si vouldroye pareillement

27597 Aua gamenon auec son frere
98 En baillassent la point irement
Car il en fesent la maniere
Vlixes
Se me accorde puis quainsi va
27601 A ce que tous deux en diront
Aiax thelamonius
Iz en feront ce quilz vouldront
Se men raporte bien a eux
4 Mais ce quilz en appointeront
Nō le tiendrons entre nous deux
Agamenon
Beaulx seigneurs puis q vō voulez
7 Que ien charge ma conscience
Il fault que vous vō consentez
A soustenir nostre sentence
10 Et sans faire longue distance
Tantost la responce en aurez
Mais aussi ceste bien ma fiance
13 Que tous deux en gre le prendrez
Ca menelaus ie vous prie
Dictes moy vostre intencion
16 Et que raison soit acomplie
Et sans dissimulacion
Veue la tribulacion
19 Que ont ces deux si vō vueil prier
Que facions la conclusion
Et sans longuement delayer
Menelaus
22 Beau frere ie vous en diray
Ce qui men semble sans mentir
Et a mon aduis respondray
25 Seurement sans faueur tenir
Quant a moy ie vueil consentir
Que vlixes en soit possesseur
28 Car il a peu mieulx deseruir
Que laultre faulse son honneur
Et nous a conseille touſiours
31 Si treſbien et ſi ſauigement
Et ſi a trouue tous les tours
27633 Par quoy auons eu vengement
34 Il doit a mon entendement
Auoir le loyer de ce fait
Car par luy et non aultrement
37 Auons nous nostre gre parfait
Agamenon
Beau frere vous auez bien dit
Si eſtoit telle ma penſee
40 Et pource vueil faire leſdit
Que ceſte choſe ſoit donnee
A celuy qui la pourchaſſe
43 Ceſt vlixes et aultre non
Thiesula vault iuſtice eſtre gardee
Que acquerir ſeulement renom
46 Or ca ſeigneurs ne vous deſplaiſe
Se vueil prononcer noſtre arreſt
Que qui en ait au cueur malaiſe
49 Saiches tout de voir quil nē plaiſt
Et noſtre iugement ſi eſt
Que vlixes doit auoir le don
52 Et ſe a nul de vous en deſplaiſt
Ceſt a tort et contre raiſon
Vlixes
Sire ie vous en remercie
55 Vous auez iuge iuſtement
Aiax thelamoni⁹
Se ne le vous conſſe mye
Vlixes
Sire ie vous en remercie
Aiax thelamoni⁹
58 Vous auez fait grande folliē
Dauoir iuge ſi briefuement
Vlixes
Sire ie vous en remercie
61 Vous auez iuge iuſtement
Agamenon
Or alez tout preſentement
Faire chaſcun ce quil vouldra
Aiax thelamoni⁹
64 Or bien il men ſouuiendra

27665 Si ie puis viure longuement
Adont son vont tous ca et la huiue dit
Nicee
Pirrus ie vois prestement
67 Moy reposer sur vne couche
Car ce desplaisir qui me touche
Me contraint a aler dormir
Pirrus
70 Or alez a vostre plaisir
Lui allant son vn autre coucher sur vne couche et
fault le premier de mentir et puis dit pirrus
Pirrus
Ie me hastay moult grandement
Pour aux qui dort si longuement
73 Ie le vueil aler esueiller
Adont il vient a la couche et le trouue
mort si doit cryer en soi merueillant dit
Pirrus
Or bien me dois ie merueiller
Qui a peu faire cest ouuraige
76 De ce seigneur cy trauailler
Et mettre a mort a grant oultrage
Bien procede de faulx courraige
79 Et de pereurs conseillement
Quant prince si fort et si saige
Soit mis a mort en son dormant
82 Par tous noz dieux ie doubte bien
Que vlixes a cecy cõmis
Mais par la loy que deux ie tien
85 Pas ne sera en oubly mis
Pas quest ce cy prince de pris
Certes on vous a bien fait fort
88 Quant par la main de voz amis
Auez souffert piteuse mort
Vous auez veku sauuement
91 Iusques a la parfin de la guerre
Sans auoir nul destourbement
Si auez aide a conquerre
94 Ce pays cy et cest terre
Et quant vous auez bien conquis
La mort vous est venu requerre

27697 Par la main de ceulx du pays
Par tous noz dieux ie vengeray
Vostre mort ainçois peu de temps
27700 Et telle chose ie feray
Qui len aura de mal contens
Et que ce sera aux despens
3 De ceulx qui ont fait ce fait cy
Et si vostre mort ie ne vens
Iamais dieu nait de moy mercy
6 Nestor beaufire par ma foy
Au iourduy est malle iournee
On a tue le filz du roy
9 De palemine la loube
Il fault sauoir sans demouree
Qui a ce fait cy perpetre
12 Car iay bien dedans ma pensee
Quil aura trefmal impetre
Nestor
Dictes vous voir mõ bel enfant
15 Par to noz dieux il men desplaist
Si lien faulbre alons trahissant
Nous ne pourions auoir arrest
18 Par to noz dieux bien il me plaist
Ie demander de luy vengence
Et croyes que ie suis tout prest
Den combatre au poing de la lance
Certes ce nest pas bon guerdon
De faire vng tel hõme mourir
24 Par faulceté et trahison
Quant il est venu secourir
Mes couleurs et faire plaisir
27 A toute grece egualement
Bien deuons auoir desplaisir
Qui soit mort si traitreusement
30 Mais quoy par ma barbe fleuree
Nous yrons a agamenon
Tous deux emsemble compaignie
33 Luy dire quel face raison
Et sil aduient par mon grenon
Que iustice nous soit niee

27736 Despluis grans au fer de lespee
Seurvennent luy et perrus a agamenon
Et ce pendant vlixes estant en son ofice
Fault dira
Vlixes
Se mien vueil on asistenant a lier
En mon pays secretement
39 Car trespbien ay ouy parler
Que aiax est mort trahistreusement
Se pourra on autrement
42 Dire que ce en ay este cause
Toutes mes vois prestement
Plus ycy ne vueil faire pause
Adont sen va en son pays et nestor arrive
Deuers agamenon et dit
45 Sire nous venons deuers vous
Pour vne chose denoncer
De quoy nous estions grat courroux
48 Se nous en vueillez droit donner
Nous venons tout droit de troyes
Aiax qui est sur son lit mort
57 Se vueillez tantost enquester
De celuy qui a fait ce tort
Agamenon
Ha hay dictez vous donques voir
54 Veez pis venir que deuant
Auant thelamon pourra scauoir
Ce fait bien ira dementant
57 Las il aloit trop menassent
Et peult estre que sa menasses
Font fait mourir car trop bouent
60 Meurt le bleure dedens sa place
Certes seigneurs ce poise moy
Il conuient vlixes mander
63 Pour scauoir sil est rien pour quoy
Nous le peussions soupeconner
Etheus va ten sans tarder
66 Veri vlixes et si luy dy
Quil viengne ycy sans demourer
Car iay bien a parler a luy
Etheus

27749 Monseigneur ie vous certiffie
Que ie luy veu ennuit parler
Luy et toute sa compaignie
72 Il sen est ale sans mentir
En son pays a son plaisir
Pour la mort on vain querir le voye
75 Car ie scay de vray sans faillir
Quil nest pas de present a troye
Nestor
Est le cas bien ie le pensoye
78 Il a fait ce la voirement
Pardieu il nen aura pas ioye
Se ie puis viure longuement
81 Puis quil sen va secretement
Sans prendre congie honnorable
Car on dit bien communement
84 Qui sen fuit il se rent coupable
Agamenon
Or ca il nen fault plus parler
Tant que nous soions retournez
87 Mais vueillez au conseil aler
Affin que vous vous reparez
Tous quauons a noz volentez
90 Nostre desplaisir bien vengie
Se vous plaie que vous pensez
Tantost de prendre bon courraige
Lors vont au conseil et dit agamenon
93 Beaulx seigneurs ie vueil proposer
Vne chose en vostre presence
Premierement vueil supposer
96 Ce que scauez bien sans doubtance
Cest dissimuler la remembrance
Du tres vaillant homme ciayon
Qui iadis mist en sa puissance
99 Troye la grant a son bandon
Mais il laissa les habitans
27802 Dedens lesquelz ont depuis mise
La ville en plus grans hobans
Et fortiffiee a leur guise
5 Pour quoy ilz ont fait lentreprise

Dont est venue ceste guerre
Si vous conseille quon adiuge
Son terra rien en ceste terre
Et sera ben a mon aduis
Anthenor et aussi enee
Fussent bannis de ce pais
Auecques toute la lignee
Des troyans et si vous agree
Vous en direz vostre sentence
Si desoeuurez vostre pensee
Incontinent en ma presence

Diomedes

Certes ceste bien aduise
Ce que vous auez propose
Doit estre fait a mon aduis
Car enee a vng beau filz
Si est riche mesprisanmment
Et anthenor semblablement
Et vng aultre filz de mon aage
Si pourroient prendre courraige
De ceste cite rebeller
Et auleuns hoirs pourroient venir
En aucuns terrips de leur lignaige
Auiz vouldroient veger le domaige
Que auons fait a priam souffrir
Sil me vueil bien consentir
Que tantost leur soit enterdit
Le pays cy sans nul respit
Se vous en ay dit ma sentence

Thoas

Sire puis que iay audience
Se diray deux mos sil vo plaist
Se conseille que sans arrest
Vous faciez aux troiens defendre
Auis ne facent plus demourance
En ce pays et mettre peine
Qui ne soufrent la mort certaine
Son ay dit mon oppinion

Menestheus

Sire cest mon entencion
Se quanst ie soit fait car par ma foy
Nous auons bien cause pour iuger
Especialement enee
Car chose ma este comptee
Par anthenor que ie diray
Vous sauez que il est bien vray
Que nous auons veulu auoir
Polixenne a nostre vouloir
Or estoit elle bien mussee
Car le moyen de fere enee
Ainsi quanthenor ma compte
Se doit bien estre deboute
De ce pays selon raison
Car il a commis trahison
Et que lun soit sans lautre veys
Qui boute hors de ce pays
Samais ne le conseilleroye
Et pource tresbien ie vouldroye
Auiz en feussent to deux banis

Nestor

Se maccorde bien a voz diz
Faictes en a vostre plaisir

Pirrus

Faictes les maintenant venir
Et leur dictes expressement
Ainsi que lauez propose
Auiz sen voisent incontinent

Menelaus

Ainsi que lauez dispose
Faictes en a vostre vouloir

Agamenon

Ca citheus va ten sauoir
Santhenor et enee aussi
Sont en leurs maisons et leur dy
Auiz viennent cy a nous parler

Citheus

Voluntiers ie y vois sans tarder
Atant vient a eux
Beaus seigneurs ie vous vien nocer
Que vous vous vueillez auancer

27877 Je voudrois vers agamenon
Anthenor
Nous yrons car cest bien raison
Enee
Vaten devant nous le suivrons
Ca anthenor or y alons
Ilz s'en vont a agamenon
Dieu gard le prince des gregoys
Et aussi tous les aultres roys
Que vous plaist il a demander
Agamenon
Nous vo⁹ voulons tous cõmander
Que fuz peine de souffrir mors
Vous vo⁹ en aliez de ce port
Et quemenciez tous voz enffans
Et le demourant des troyans
En quelque pays estrangier
Sans iamais y cy herbregier
Et gardez que tout en present
Nous voions vostre partement
Anthenor
Dea sire et par quel raison
Nous cuidions en nostre maison
Viure seurement a mercy
Agamenon
Regardez il nous plaist ainsi
Allez vous en sans demouree
Anthenor
Alons nous en donc sire enee
Il nous fault partir hors de troye
Enee
Se mon vueil aler mettre en voye
27901 Pour partir hors de ce pays
Et enmeneray tous mes amys
Et mon vray en ytalie
Anthenor
Et ie menray ma compaignie
Et ylles deuers les angloys
Ie feray la dedans trois moys
Vne cite forte et garnie

Enee
27908 Adieu troye cite iolie
Ie ne te reuerray iamais
Il est raison que pour mes meffaiz
Tenduire le pugnissement
Las ie faiz aux dieux bon serment
Que iamais en nulle facon
Ie ne cõmettray trahison
Plus vey ne demourray nuyt
Adieu toute la compaignie
Agamenon
Beaulx seigneurs puis q⁹ no⁹ auons
Faicte que faire nous voulons
Et nostre besongne achevee
Mon frere et moy nous en alons
Et de vous tous congie prenons
Pour retourner en citharee
Et fera tielle mene
Au royaulme resiouie
Et si vous plaist vous en yrez
Chascun visiter ja contree
Car puis que la chose est ainee
Plus vey vous ne demourrez
Menelaus
Adieu vous dy presentement
Sans faire plus dallongement
Mon frere et may nous en alons
Si vous mercie humblement
Le vostre aide et vaygement
Et dieu plaist le desseurons
Mon beau frere or nous partons
Si vous plaist et si nous hastons
Demmener nostre compaignie
Et en nos pays retournons
Car puis que ey fait nous auons
Certes nous ny demourrõs mye
Adont ses vont et leurs gens aussi:
Nestor
Puis que chascun ses veult aler
Ie men vay sans plus parler

En pitié dont ie fuis venu
Ie vous vueil congie demander
Beaufeigneurs car fus pl[us] tarder
Ie partir fuis tout refolu
Mais cay le cueur tout efpardu
Ie mon enffant que iay perdu
Et q[ue] ie ne reuiendray mye
Mais puis q[ue] les dieux lont voulu
Ainfi foit et pour tout falu
Adieu toute la compaignie
Lors fen va
Menefteus
Pirrus fire adieu vous dy
Et vous thoas mon cher feigneur
Thoas
Auant a moy ie men vays dire
Diomedes
Pirrus fire adieu vous dy
Pirrus
Certes ie men vray auffy
Dedans magnifie la greigneur
Menefteus
Pirrus fire adieu vous dy
Et vous thoas mon cher feigneur
Thoas
Puis que nous auons acheuee
Ie noftre ieu la demonftrance
Pirrus
Prenez en gre fi vous agree
Puis que nous lauons acheuee
Thoas
Ie men retourne en ma contree
Diomedes
Et moy auffi fans demouree
Puis q[ue] nous auons acheuee
Ie noftre ieu la demonftrance
Thoas
Or a eſte premierement
Sur les troyans rauye helene
Et puis les greez mis en grat peine
Et troye arſe finablement
Pirrus
En fortune na nullement
Fiance ceſt choſe certaine
Thoas
Or a eſte premierement
Par les troyans rauye helene
Diomedes
Si vous prions treſtrumblement
Que receuez dentente faine
Noz ditz car fans choſe villaine
Auons ieue leſtrictement
Thoas
Or a eſte premierement
Sur les troyans rauye helene
Et puis les greez mis en grat peine
Et troye arſe finablement

Cy finiſt liſtoire de la deſtructiõ de troye la grant miſe par par ſonnages par maiſtre iacques milet et imprimee a paris par iehan bonhõme libraire de lu niuerſite de paris le xii. de may mil quatre cens quatre vingtz et quatre.

LK:30.9.65.

PQ
1571
M5A66
1484a

Milet, Jacques
L'istoire de la destruction de Troye la Grant

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY